

رئيس التحرير المسؤول: د. نبيل الشريف

٣٢ صفحة
١٥٠ فلساً

الاثنين ٦ جمادى الآخرة ١٤١٦هـ الموافق ٣٠ تشرين الاول ١٩٩٥م/ رقم العدد ١٠١٢٤ السنة التاسعة والعشرون/ عمان

AD - DUSTOUR NEWSPAPER MONDAY 30 OCTOBER - 1995, NO 10124 - VOL 29 - AMMAN

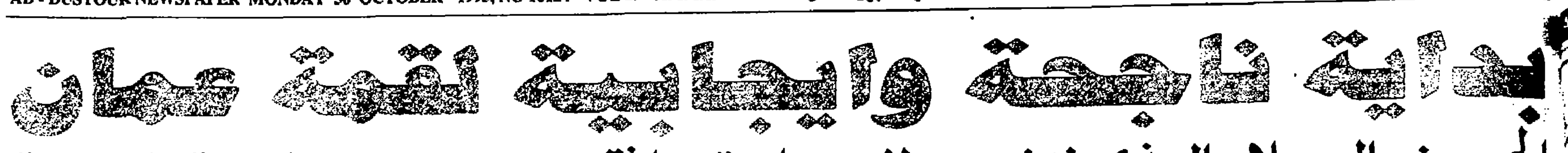
في مبادرة من جلالته

الحسين يدعو القمة لتوجيه رسالة تمنيات بالصحة والعافية للحسن الثاني

عمان – بترا: دعا جلالة الملك الحسين في ختام الكلمة السامية التي افتتح بها قمة عمان الاقتصادية الى توجيه رسالة تمنيات بالشفاء لجلالة الملك الحسن الثاني عاهل المغرب.

وقال جلالته للمشاركين في المؤتمر نستأذنكم في توجيه رسالة تحية الى جلالة ابن العم الملك الحسن الثاني عاهل المغرب الشقيق نتمنى له في هذه الرسالة دوام الصحة والعافية ونعرب عن التقدير والعرفان لجلالته لاستضافته اللقاء الاول في رحاب وطننا الثاني رحاب المغرب الشقيق.

وقال جلالته لقد المت بجلالته وعكة صحية حرمتنا من مشاركته ايانا في هذا اللقاء وكذلك سمو ولي عهده وندعو الله سبحانه وتعالى له بان يستعيد الصحة الكاملة في وقت قريب ونبعث له بتحياتنا جميعا ونستأذنكم في اتخاذ هذا الاجراء فورا والقيام بهذه المبادرة وشكرا.



الحسين: السلام الذي ننشده لا بد ان ترافقه جهود مخلصة للتنمية



- التعاون الاقليمي ينبغي ان يكون مبنيا على اسس من التكافل والعدالة
- الحسن: قمة عمان فرصة لاعادة بناء اقتصاديات الشرق الاوسط
- المتحدثون يؤكدون اهمية المشاركة في عناصر السلام والتنمية اقليميا ودوليا
- توقيع ٣ اتفاقيات لدعم ومساعدة الاردن وبحث اقامة ٣ مؤسسات اقليمية للتعاون

عمان – الدستور: في كلمته التي افتتح بها قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا قال جلالة الملك الحسين ان السلام الذي ننشده لا بد ان ترافقه جهود مخلصة ومثمرة في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية. وان السلام والتنمية لا يتحققان معا الا في مناخ من العدالة والحرية والمشاركة.

وعلى خلفية ذلك بدأت قمة عمان بداية ناجحة وايجابية تمثلت بتوقيع ثلاث اتفاقيات دعم ومساعدة وبحث اقامة ثلاث مؤسسات اقليمية، هي البنك الاقليمي للتنمية ورابطة السياحة والسفر المتوسطية ومجلس الاعمال الاقليمي فيما اعلن رئيس الوفد البريطاني ان بريطانيا ستمول مشروع مياه الديسي في الاردن، كما سيتم اليوم التوقيع على اتفاقية اقامة فندق شيراتون في عمان.

ففي اليوم الاول من اعمال قمة عمان الاقتصادية لتنمية اقليم الشرق الاوسط وشمال افريقيا تم التوقيع على ثلاث اتفاقيات تمويلية بين الاردن وكل من اليابان والبنك الدولي يحصل بموجبه الاردن على ٢٣١ مليون دولار لدعم اجراءات تحرير الاقتصاد الاردني.

وسيتم بموجب الاتفاقية التي وقعت بين الاردن والبنك الدولي تقديم قرض للاردن بقيمة ٨٠ مليون دولار وذلك دعما للاجراءات المميزة التي قامت بها الحكومة الاردنية من اجل تحرير الاقتصاد الاردني وتشجيع الاستثمار.

وسيتم سحب القرض كاملا دفعة واحدة بعد التوقيع لاستعماله في دعم ميزان المدفوعات ويعتبر هذا القرض الاول من نوعه الذي يوافق عليه البنك الدولي لأي دولة في المنطقة.

كما تم التوقيع على اتفاقية قرض بين الحكومة الاردنية وبنك الاستيراد والتصدير الياباني بقيمة ١٦ مليون دولار امريكي للمساهمة في تمويل المشروع الخاص بالاتصالات الوطنية والذي تنفذه مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية ضمن الخطة الشاملة للمؤسسة المذكورة.

وبالاضافة الى ذلك فقد اعلن السيد فوكودا نائب وزير الخارجية الياباني التزام حكومته بتقديم قرض مماثل لقرض البنك الدولي بقيمة ٨٠ مليون دولار امريكي.

ومن جانب آخر قدمت الحكومة اليابانية قرضا بقيمة ١٣٥ مليون دولار امريكي لدعم ميزان المدفوعات الاردني واحتياطي العملة الاجنبية.

ومن جهة ثانية فقد تم خلال اليوم الاول من اعمال المؤتمر اعلان التوقيع على اقامة الهيئة الاقليمية للسياحة.

وقد تم التاكيد بعد مراسيم التوقيع على ان اقامة هذه الهيئة جاء نتيجة لجهود مجموعة عمل التنمية الاقليمية.

في الجلسة الافتتاحية التي عقدت امس برعاية جلالة الملك الحسين

البقية ص ٢٨

التفاصيل الكاملة في الصفحات الداخلية

في مداخلة امام القمة

الحسين: نحن في طليعة المهرولين لكل لقاء وتعاون وتنسيق عربي اذا كان التوجه نحو السلام «هرولة» فقد سبقتنا مصر قبل ١٧ عاما

عمان – بترا: تحدث جلالة الملك الحسين خلال الجلسة الافتتاحية لقمة عمان الاقتصادية في مداخلة قصيرة معقبا على بعض الكلمات التي القيت في الافتتاح.

وفيما يلي نص تعقيب جلالة الملك الحسين اصحاب السعادة والسيادة والسمو والضيوف الكرام..

اسمحوا لي في هذا الجو الاخوي في مداخلة قصيرة وتعقيبا على بعض ما سمعناه من الاخوة العرب الاعزاء شركائنا ورفاقنا في المسيرة الواحدة اود ان اعود واكرر بان المملكة الاردنية الهاشمية تقف الى جانب الشعب العربي الفلسطيني ضمن اقصى طاقاتها وامكاناتها في سبيل استعادة حقوقه المشروعة على ارضه وفي وطنه وفي اقامة دولته المستقلة ان كانت هذه مشيئته بعون الله قريبا. واضيف الى هذا باننا ننظر الى القدس مهوى افئدة المؤمنين بالله الواحد الاحد ونتمنى ان تكون رمزا للسلام الاسرائيلي الفلسطيني ورمزا للسلام بين ابناء سيدنا ابراهيم عليه السلام وتابعيهم باحسان الى يوم الدين وتكون لهم جميعا فيما يتعلق في مقدساتها العزيزة علينا جميعا.

وقد ذكر في الحديث الصريح الاخوي من قبل البعض ما معناه او ما قد يفسر بان هناك انقساما في عالمنا العربي وهنا القول بان الاردن /كان اول المهرولين/ لان هذه العبارة قد استخدمت اكثر من مرة عندما تبع الشقيقة مصر وسلمها قيادة جيشه وقواته المسلحة ومصيره قبل ٢٨ عاما في المعركة التي كانت في ذلك الوقت.. وكان في طليعة المهرولين بالنسبة الى كل لقاء عربي وكل تعاون عربي وكل تنسيق عربي في هذا الوطن الكبير وكان في طليعة المصابين والمتضررين والمقدمين للدم وضريبة الواجب في كل الظروف وفي كل الاحوال وفي طليعة امته.

اما مصر فهي الشقيقة الكبرى العزيزة علينا جميعا ولا ينكر احد منا تضحياتها ولا ينكر الدماء الزكية التي سالت دفاعا عن امتها ولا ينكر عطاءها الموصول.. وتبقى هي الشقيقة الكبرى اما اذا كان التوجه نحو السلام هرولة فقد سبقتنا في الهرولة قبل ١٧ سنه واذا كان في البال محاولة جادة مخلصة للتعويض عن كل ما فاتنا من وقت وضاع علينا فلسطينيا ومصريا واردنيا وسوريا ولبنانيا فنحن لا نهرول فقط وانما نركض

البقية ص ٢٨

خاطرة

عودة الاوبئة القديمة!

● خيري منصور

بعد ان كاد العالم يحتفل بانقراض الاوبئة التقليدية كالسل والطاعون والحمى الصفراء.. يعلن مدير منظمة الصحة العالمية «هيروشي ناجاكيما» عن عودة هذه الاوبئة الى سكان الارض. وذلك بالطبع اضافة الى تسعة وعشرين مرضا جديدا ظهرت في العقدين الاخيرين.. اخطرهما فيروس الايبولا.. والايدز.

اما الاسباب التي تتردد لعودة تلك الاوبئة.. فهي

البقية ص ٢٨

راي الدستور

المشهد الاردني في القمة الاقتصادية

كان المشهد الاردني يوم امس يبعث على الرضى وعميق الاعتزاز، وجلالة الحسين يفتتح اعمال الجلسة الاولى لقمة عمان الاقتصادية، وسط حضور اقليمي ودولي كثيف، يؤكد على المكانة الرفيعة التي يحظى بها الاردن، والدور الكبير الذي يلعبه هذا البلد على خارطة السياسة والاقتصاد في عالم اليوم.

وعلى خلفية هذا المشهد، وقف الحسين داعيا دول المنطقة الى تعاون اقليمي مبني على اساس من التكافؤ والعدالة، حتى يصبح الشرق الاوسط اكثر تجانسا، واقل تفاوتا في مستويات التنمية، وبالتالي تعزيز كل من فرص الامن الاجتماعي والقدرة على استئصال اسباب عدم الاستقرار في المستقبل.

وحتى ياتي التعاون الاقليمي بثماره المرجوة، فان الاردن يعي تماما اهمية تفاعل اقتصاديات المنطقة مع الاقتصاد العالمي، سيما وان دول المنطقة قد بدات بالفعل بالتعاون في مجالات البيئة والمياه والبنية التحتية، استجابة لحقيقة التداخل الجغرافي

البقية ص ٢٨

«المركزي» يطبق سياسة جديدة لتثبيت أسعار الدولار بالنسبة للدينار

عمان – بترا: صرح الناطق الرسمي باسم البنك المركزي الاردني ان البنك شرع اعتبارا من الثالث والعشرين من شهر تشرين الاول الحالي بتطبيق سياسة جديدة لتحديد اسعار العملات الاجنبية الرئيسية.

وقال الناطق ان هذه السياسة تهدف الى تحقيق اعلى درجة ممكنة من الثبات والاستقرار في سعر الدولار الامريكي بالنسبة للدينار الاردني مع ترك اسعار بقية العملات الرئيسية متقلبة بحسب تطورات اسعارها في الاسواق العالمية تجاه الدولار.

ردود فعل واسعة على جريمة اغتيال الشقاقي

ص ٢٧

مثمنا اداءه الاقتصادي

البنك الدولي: الاردن اصبح اكثر جاذبية للاستثمار المحلي والاجنبي على حد سواء

عمان/خاص – الدستور: اكد البنك الدولي ان الاردن اتخذ خطوات رئيسية لتحسين ظروف اندماجه في الاقتصاد الكوني ولزيادة جاذبيته امام المستثمرين الاجانب.

وجاء في بيان صحافي اصدره البنك امس ان الحكومة الاردنية اقرت خلال الاشهر الـ١٢ الماضية حزمة اصلاحات تشريعية واجرائية في مجالات تحرير التجارة وتطوير القطاع الخاص والحوافز الاستثمارية وتنظيم القطاع التجاري بشكل عام.

واضاف البيان انه بعد تقويم شامل للتاثير الايجابي لبرنامج الاصلاح، فقد اقر البنك الدولي قرضا بقيمة ثمانين مليون دولار لدعم ميزان المدفوعات الاردني وللحفاظ على قوة الدفع لبرنامج الاصلاح، مفسحا المجال امام

البقية ص ٢٨

جملة القول

نحن في القمة !

لست مع الرأي القائل، بان علينا ان نسكت ابان انعقاد المؤتمر الاقتصادي في عمان، فليس هذا مظهر قوة، او مظهر اعتداد بالنفس.

قوتنا تاتي من صراحتنا، ومن نشر غسيلنا امام انفسنا وامام الضيوف سواء بسواء، فان كانت لدينا عيوب، لا يجوز ان نخفيها، واذا كانت لدينا ايجابيات، لا يجوز ان نخفيها ايضا.

فلنكن نحن انفسنا، ومن غير حذر او التواء او تردد، واذا كنا من الهشاشة بحيث نخاف من الفشل بسبب نواقصنا، فان علينا ان لا نبادر الى خطوات تفوق ارادتنا وحجمنا وامكاناتنا».

«حليم..»

الامير سلطان: لا موانع امام عقد قمة اردنية - سعودية

دبي – رويتر – نقل عن وزير الدفاع السعودي الامير سلطان بن عبد العزيز قوله ان السعودية لن ترفع المقاطعة الاقتصادية عن اسرائيل الى ان يتم التوصل الى اتفاقية سلام بينها وبين كل من سوريا ولبنان.

وقال الامير سلطان في مقابلة نشرتها امس صحيفة «الحياة» التي تصدر باللغة الانجليزية في لندن «نحن رفعنا المقاطعة من الدرجتين الثانية والثالثة اما المقاطعة من الدرجة الاولى فلن نرفع حتى يكتمل السلام بين سورية ولبنان من جهة واسرائيل من جهة اخرى».

البقية ص ٢٨

حالة الطقس

يكون الجو غائما جزئيا نهارا وباردا نسبيا ليلا وتكون الرياح شمالية غربية معتدلة السرعة.

لحظات ...

● امين شنار ●

حمد ودعاء

قال سعيد بن اسماعيل الحيري : (صلاح القلب في اربع خصال : في التواضع لله، والافتقار اليه، والخوف منه، والرجاء فيه .. والموفق من يؤثر رضى الله على هوى نفسه... والعجب يتولد من رؤية النفس وذكرها .. والكبر والعجب يقطعانك عن طلب مرضاة الله .. والناس على اخلاقهم ما لم يخالف هواهم، فاذا خولف هواهم بان ذوو الاخلاق الكريمة من سواهم .. وحق لمن اعزه الله بالمعرفة الا يذله بالمعصية .. والتفويض رد ما جهلت علمه الى عالمه. والتفويض مقدمة الرضى .. واصل التعلق بالغير قصر الامل.. والذكر الكثير ان تعلم انك لم تصل الى ذكره عز وجل الا بفضله .. وعلامة السعادة ان تطيع الله وتخاف ان تكون مردودا، وعلامة الشقاوة ان تعصي الله وترجو ان تكون مقبولا .. ومن احب لعوض بغض العوض اليه محبوبه .. وعلامة التقوى الورع، وعلامة الورع الوقوف عند الشبهات، وعلامة الخوف الحزن، وعلامة الرجاء حسن الطاعة، وعلامة الزهد التوكل.. وحقيقة محبة الله عز وجل دوام الانس بذكره.. واذا سلمت منك نفسك فقد اديت حقها، واذا سلم منك الخلق فقد اديت حقوقهم، ومن اعطى نفسه الاماني قطعها بالتسويف والتواني، وعلم اليقين يدل على الافعال، فمن فعل الطاعات واخلص فيها وظهرت له بينات ذلك صار له علم اليقين عين يقين...).

***

قل : يا رباه انبت اليك، ازل عن عيني غشاوة كبر ما انا – قط – بيالفه لكن لقاه .. يجعل عمري اشلاء بددا تتخطفها الريح وتلقيها في هاوية ليس لها اي قرار!.

قل : يا رباه تغمدني بالرحمة واجعل غاية عمري نيل رضاك .. فلئن انت رضيت غدت نفسي مرآة مجلوة .. ويدا تمتد – بما في الوسع – مواسم بذل وعطاء .. تتهلل راضية ترقى .. فاذا ايام العمر ربيع يمرع بالحمد، ولا يتلكأ او يرتد .. يتطهر من دبق الاثم، ومن اغلال الشهوة .. وينال بخيرك من خيرك عيش نعيم ابدي لا ينفد!.

رباه .. دموع التوبة كاوية لكن الغفلة تطفئها، وتكفكفها، وتمد رواق التسويف .. فعسى غفرانك يطويه، وينشئني خلقا آخر، لا يسأم .. يقرع باب الرحمة حتى يفتح له .. تلك ضراعة مضطر لا يملك الا ان يدعو في لحظة خوف ورجاء .. تتجمع فيها فطرته بكرا في ظما مشبوب .. فاذا بالرحمة تشمله، وكفى بالرحمة من كل صنوف الضنك وقاء..

ماذا لو خلصت نفس من رين الذنب ومن صدأ الشهوات .. ومضت ترقى في اخبات عبوديتها .. الا ان تتبعها كل جوارحها .. تعطي باسم الله : حمدا وعبودية؟ او انت اصخت السمع وجدت جوارحك الظمأى تنشد ان ترعاها باداء امانتها : لتمد ذراعيها بالبذل، لمرضاة الله المنعم والوهاب؟.. قل رباه اجعل عمري اخباتا لك، لا تحجبني بذنوبي عن نفحات رضاك..

ديوان المحاسبة يوفر ٢٣٣ الف دينار على خزينة الدولة خلال الشهر الماضي

عمان / بترا / حقق ديوان المحاسبة خلال شهر ايلول الماضي وفرا ماليا على خزينة الدولة بلغ (٢٣٣٣٠٠) دينار نتيجة اعمال تدقيق مالي تم تنفيذها.

وبين التقرير الشهري الصادر عن الديوان ان عدد مستندات التدقيق السابق التي تم تدقيقها من قبل مدققي الديوان خلال الشهر المذكور بلغت /١٩٠١٠٩/ والفحوص الفجائية /٦٤٧/ والمشاركة في اللجان المختلفة /٥١٤٢/ ومذكرات المراجعة ولوائح التدقيق /٤٦٧/ والمتابعات والاستشارات /٩١٣/ والاستيضاحات الصادرة /٤١/ والاستيضاحات القائمة /١٧٢٥/ والتاكيدات على الاستيضاحات /٤٨٧/ والكتب الصادرة عن القطاعات /٤٦٢/ وتقارير الحسابات المسددة /٤٠٨/ والقضايا الجزائية القائمة /٣٩١/ والدعاوي الحكومية القائمة /٧٢٨/ والدعاوي الحكومية المحولة للتنفيذ /٢٤/.

واوضح التقرير ان عدد لجان التدقيق والتحقيق القائمة /١٦٢/ لجنة ولجان التدقيق والتحقيق المنتهية /٧/ لجان وللدورات التدريبية داخل الديوان دورتان وخارجه /٩/ دورات والمواضيع المترجمة /٢/ وبرامج الحاسوب المعدة /٢/ واعداد نظام معلومات واحد والكتب والمراجع المدخلة حديثا /٣٨/ وعدد الموظفين /٥١٦/.

ومستندات الصرف المنظمة والمدققة من الرقابة الداخلية في الديوان /٣١١/ والكتب الواردة للديوان /٣٤٠٥/ والكتب الصادرة عن الديوان /١١٣٨/.

ويذكر ان اجمالي الوفر المالي الذي حققه ديوان المحاسبة خلال التسعة اشهر الاولى من العام الحالي ١٩٩٥ بلغت /٤٧٩٦٨٦٢,٧/ دينار.

التموين تطلب من المواطنين الذين اعترضوا على استثنائهم مراجعة لجان الاعتراض

عمان – الدستور – تطلب وزارة التموين من المواطنين الذين تقدموا بطلبات اعتراض على استثنائهم من الكوبونات التموينية خلال الفترة التي سبقت يوم ٢٨/١٠/١٩٩٥ مراجعة لجان الاعتراض التي شكلت في مديريات التموين في المحافظات لاستكمال تقديم الوثائق المطلوبة حيث لوحظ ان الكثير من المعترضين لم يرفقوا مع طلب الاعتراض اية وثيقة تثبت دخلهم حيث لن تتمكن لجان الاعتراض من النظر فيها اذا لم تعزز بالوثائق اللازمة.

ودعا مصدر مسؤول في الوزارة الراغبين بالاعتراض التاكد من حمل الوثائق المطلوبة لغايات الاعتراض حسب كل حالة، كما حددتها الوزارة على النحو التالي:

١. صورة عن دفتر العائلة /الزوج والزوجة.
٢. كشف الراتب للزوج اذا كان عاملا وكشف الراتب للزوجة اذا كانت عاملة.
٣. صورة عن شهادة انهاء الخدمة العسكرية للمتقاعدين العسكريين.
٤. بطاقة المعونة الوطنية.
٥. اثبات اعاقة.
٦. صورة عن دفتر العائلة والافراد اذا كان عدد افراد الاسرة اثنا عشر فردا فما فوق.
٧. صورة صفحة الزوجة في دفتر العائلة اذا كان الزوج متوفى.

واوضح المصدر انه لا يطلب من كل مواطن يرغب بالاعتراض ابراز جميع هذه الوثائق، وانما ابراز الوثيقة التي تثبت حالته فمثلا تطلب صورة عن شهادة انهاء الخدمة العسكرية للمتقاعدين العسكريين فقط وتطلب وثيقة اثبات المعونة الوطنية لمن يتلقون هذه المعونة وهكذا.

واكد المصدر ان لجان النظر في الاعتراضات المقدمة من المواطنين بدات عملها منذ يوم السبت الماضي حيث يتم البت في كل اعتراض خلال ثلاثة ايام من تقديمه مع الوثائق المطلوبة.

افتتاح جناح مؤسسة العريض التجارية المشارك ضمن معرض عمان الصناعي




ضمن فعاليات معرض عمان الصناعي الذي افتتحه سمو الامير عبدالله بن الحسين اول من امس، تم افتتاح جناح مؤسسة العريض التجارية للاثاث. ويضم الجناح معروضات للغرفة من اجمل واوسع تشكيلة من الاثاث المصري المشغول يدويا.

ويذكر ان هذه هي المشاركة الثانية في معرض عمان الصناعي حيث تمتاز مشاركة المؤسسة في هذا العام بانها تملك مقومات العرض والتصنيع التي تشتمل على صناعة الاثاث المنزلي والمكاتب والمصنوعات اليدوية الفاخرة بمواصفات متميزة لا تضاهي الصناعة الاجنبية فحسب بل وتتفوق عليها.

تبلغ كلفة المرحلة الاولى ٦٠ مليون دولار

توقيع مذكرة تفاهم بين شركة البوتاس العربية ومجموعة برومين البحر الميت الاسرائيلية لانتاج مادة البرومين ومشتقاتها

عمان – بترا: تم في فندق عمرة بعد ظهر امس توقيع مذكرة تفاهم بين شركة البوتاس العربية ومجموعة برومين البحر الميت الاسرائيلية لانتاج مادة البرومين ومشتقاتها من خلال تاسيس مشروع مشترك باسم شركة برومين الشرق الاوسط في منطقة غورالصافي بالقرب من منطقة البحر الميت.

وقال السيد سليمان الهواري مدير عام شركة البوتاس العربية ان اساس المشاركة سيكون مناصفة مبينا ان الجانب الاردني يتولى ادارة المصانع في حين يتولى الجانب الاسرائيلي توفير الخبرة الفنية والتقنيات التي يتطلبها المشروع.

واضاف في الكلمة التي القاها بهذه المناسبة انه سيتم تنفيذ المشروع على مرحلتين لانتاج البرومين الاساسي ومشتقاته موضحا ان كلفة المرحلة الاولى تبلغ حوالي ٦٠ مليون دولار سيتم توفير ٢٠ مليون دولار منها ويتم توفير المبلغ المتبقي من قبل مؤسسات التمويل العالميه.

واكد السيد الهواري ان الحكومة الاردنية عازمة على تطوير صناعة المعادن في منطقة البحر الميت مشيرا الى ان التعاون بين الاردن واسرائيل في هذا المجال سيعود بالنفع والفائدة على شعبي البلدين.

وتحدث السيد اهوديفوكس رئيس مجلس ادارة شركة برومين الاسرائيلية فقال ان عملية بناء مرافق ومنشات المصنع ستبدا خلال الستة اشهر القادمة حيث سيتم توقيع اتفاقية بين البلدين بهذا الخصوص. واضاف ان الشركة الجديدة ستبدا بالانتاج اعتبارا من بداية عام ١٩٩٨ موضحا انه سيتم تصدير الفائض من منتجات الشركة من مادة البرومين لانتاج مشتقات ومركبات البرومين المستعملة في مجالات مكافحة الحرائق ومعالجة المياه وتحميض الافلام.

ومن المتوقع ان تبلغ طاقة الشركة الجديدة الانتاجية بمعدل ٢٥ الف طن بالسنة من مادة البرومين ومشتقاتها المختلفة.

وحضر حفل التوقيع على مذكرة التفاهم رئيس واعضاء مجلس ادارة شركة البوتاس العربية وعدد من المسؤولين في الشركتين.

في ختام اجتماعاتها بالعقبة

ممثلو سبع دول عربية يطالبون بالحفاظ على نظافة المناطق الساحلية

العقبة – بترا: اوصى المشاركون في الندوة الاقليمية حول ادارة المناطق الساحلية التي عقدت في العقبة خلال الفترة بين ٢٣ و ٢٦ تشرين الاول الحالي وشارك فيها كل من الاردن ومصر والسعودية والبحرين والسودان وتونس وارتيريا بضرورة التعاون في مجال ادارة المناطق الساحلية على المستوى الاقليمي وذلك فيما يتعلق بالتشريعات الخاصة بالحفاظ على الشواطىء من التلوث الناتج عن النشاطات الانسانية والمتمثلة بالنفايات المنزلية الصلبة والسائلة والصناعات المختلفة ومخلفات السفن.

كما اكد المشاركون في الندوة على اهمية توفير الكوادر المؤهلة والمجهزة بوسائل مكافحة التلوث البحري للتعامل مع اي طارىء قد يحدث تلوثا بحريا محتملا.

واوصى المشاركون بضرورة الاهتمام بتخطيط واستخدام الاراضي واخذ البعد البيئي من خلال اقامة المشاريع السياحية على الشواطىء والاهتمام بالتنوع الحيوي وخاصة في المناطق المتميزة بيئيا كمنطقة البحر الاحمر وتفعيل المشاركة الشعبية في اتخاذ القرارات المتعلقة بالحفاظ على المناطق الساحلية واهمية نشر الوعي البيئي في المجتمع من خلال الوسائل التعليمية المختلفة واعطاء دور اكبر لعمل الجمعيات التطوعية الاهلية في هذا المجال.

ويذكر ان هذه الندوة الاقليمية التي نظمت من قبل معهد التنمية الاقتصادية بالتعاون مع جمعية البيئة الاردنية شارك فيها مندوبون عن جمعية البيئة الاردنية ووزارة التخطيط ودائرة البيئة والجامعة الاردنية وسلطة اقليم العقبة ومؤسسة الموانىء وشركة الفوسفات ومحطة العلوم البحرية في العقبة. وتطرق الدكتور الخصاونه الى المشاريع المشتركة بين الاردن ومصر واسرائيل في منطقة العقبه بغية تنمية وتطوير المدخل الشمالي لخليج العقبة مشيرا الى ان من بين هذه المشروعات اجراء دراسة لاستعمالات الاراضي في العقبه وايلات وطابا بما ينسجم مع التصور الشمولي لمستقبل المنطقة.

ندوة بمناسبة عيد ميلاد الحسين في مؤسسة شومان

عمان – الدستور – احتفالا بالعيد الستين لميلاد جلالة الملك الحسين، تقيم مؤسسة عبدالحميد شومان ندوة يشارك فيها عدد من كبار صانعي القرار لاستعراض ابرز الانجازات واهم التحديات.

وذلك الساعة السادسة من مساء يوم الاحد الموافق ١٢/١١/١٩٩٥، في قاعة منتدى شومان الثقافي بجبل عمان.

كميات الامطار خلال ٢٤ ساعة

عمان – بترا – افادت دائرة الارصاد الجوية ان كميات الامطار التي هطلت خلال الـ ٢٤ ساعة الماضية وحتى صباح امس بلغت كما يلي مقدرة بالمليمترات:

مطار عمان المدني نقاط، دير علا ١، يرقا نقاط، راس منيف ٢,٧، عنجرة ٠,٥، عبين ٠,٦، كفرنجة ٠,٩، وادي اليابس نقاط، وجامعة جرش نقاط.

التل يلتقي وزير الرياضة البوسني اليوم

عمان / بترا / يلتقي السيد هشام التل وزير العدل وزير الشباب بالوكالة اليوم السيد انس كابتش وزير الرياضة والتربية والعلوم والثقافة في جمهورية البوسنة والهرسك لبحث اوجه التعاون بين البلدين خاصة في المجال الرياضي وتنمية هذه العلاقات.

والجدير بالذكر ان السيد كايتش وصل الى عمان ضمن وفد جمهورية البوسنة والهرسك للمشاركة في اعمال مؤتمر عمان الاقتصادي.

نشاطات قاعة حمورابي للفنون خلال القمة

عمان – الدستور : بمناسبة انعقاد المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا في عمان اعدت ادارة قاعة حمورابي للفنون تشكيلة واسعة وفريدة من المعروضات من اللوحات والتحف واعمال السراميك والبورسلين والرسم على الزجاج والصناعات اليدوية لابرز الرواد والمشاهير من الفنانين العرب.

كما وضعت الادارة برنامجا للدوام الكامل حتى نهاية الاسبوع.

مجلس للآباء والمعلمين بمدرسة عين الباشا الاساسية

عمان – الدستور : عقدت مدرسة عين الباشا الاساسية اجتماعا للهيئة العمومية لمجلس الآباء والمعلمين بحضور اكثر من سبعين شخصا من اولياء الامور بهدف تشكيل مجلس جديد للآباء والمعلمين.

وتحدث كل من السادة فخري سعادة مدير المدرسة ومحمود تايه مساعد المدير، واحمد العلوان مرشد المدرسة موضحين اهداف مجالس الآباء والمعلمين وضرورة تكثيف الزيارات الميدانية والاطلاع على سلوك وتحصيل ابنائهم وضرورة ازالة العوائق التي تؤثر على سير العملية التربوية.

وفي نهاية الاجتماع تم تشكيل المجلس على النحو التالي : السيد فخري سعادة مدير المدرسة رئيسا، السيد محمد الفرحان القاعوري نائبا للرئيس، السيد محمد الجيزاوي امينا للصندوق، والسادة عبد الرحمن العبوشي، ابراهيم حسين الشريف، مشهور القاعوري، عبد الرحمن العواملة، فايز عبدالله، صبري العبوشي، احمد العلوان، ومحمد رافت اعضاء.

المركز الاعلامي للقمة الاقتصادية يستقبل اكثر من ٨٠٠ رجل اعلام وصحفي

عمان / بترا / استقبل المركز الاعلامي لقمة عمان الاقتصادية وشمال افريقيا منذ هذا الصباح اكثر من (٨٠٠) رجل اعلام وصحفي يشاركون في تغطية فعاليات المؤتمر.

وقد نظمت وزارة الاعلام رحلات من اماكن اقامة الصحفيين بواسطة اسطول ضم (٣٦) حافلة وسيارة الى المركز لتمكينهم من تغطية حفل الافتتاح في قصر الثقافة ومن خلال شاشات النقل المباشر المنتشرة في المركز الصحفي.

وفي نطاق الجهود الاردنية الاعلامية واكبت محطتا الاذاعة والتلفزيون الاردني الاستعدادات النهائية السابقة على افتتاح المؤتمر عبر لقاءات مع صحفيين واعلاميين ومشاركين عرب واجانب وقد اكد هؤلاء جميعا اعجابهم وتقديرهم الكبير للاستعدادات الاردنية لتوفير مختلف الاحتياجات في مقر المؤتمر وفي جميع المرافق المرتبطة به.

وستستمر الرحلات ما بين اماكن اقامة رجال الصحافة والاعلام والمركز كل نصف ساعة لتوفير احتياجات الصحفيين في التغطية وتزويد مؤسساتهم بوقائع المؤتمر.

المشاركة في اجتماعات الهيئة العربية للطاقة الذرية

عمان / بترا / شارك الاردن في اجتماعات الدورة العادية السادسة عشرة للمجلس التنفيذي للهيئة العربية للطاقة الذرية التي عقدت في دمشق مؤخرا.

وقال المهندس احمد بشير امين عام وزارة الطاقة والثروة المعدنية الذي تراس الوفد الاردني الى الاجتماعات ان المشاركين ناقشوا على مدى خمسة ايام عددا من الموضوعات المتعلقة بالوضع الاداري والمالي للهيئة وتطوير عمل اللجنة العلمية الاستشارية ومتابعة تنفيذ المشروع العربي للفحوصات اللا اتلافية الذي يهدف الى تحسين جودة المنتجات الصناعية.

واضاف ان المجلس استعرض كذلك تقارير مشاركة الهيئة في اعمال المؤتمر العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية واعمال الدورة السادسة والخمسين للمجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي اضافة الى خطط الهيئة المستقبلية وخاصة فيما يتعلق بمساهمة الهيئة في مجال تحلية مياه البحر باستعمال الطاقة النووية اضافة الى عدد من الموضوعات والامور الفنية والمالية والادارية الاخرى.

وضم الوفد المهندس علي المر مدير الطاقة النووية في وزارة الطاقة والثروة المعدنية.

صدور عدد جديد من «رسالة مجلس الامة»

عمان – الدستور – صدر مؤخرا عدد جديد من «رسالة مجلس الامة»، وهي مجلة دورية تصدر كل شهرين عن الامانة العامة لمجلس الامة الاردني. وتضمنت المجلة العديد من الموضوعات من بينها برلمانيون في الذاكرة والمجلس في عيون الاعلام ومحاضرات برلمانية ودور القضاء الاداري في حماية القانون وتقويم الادارة وآراء قانونية والسياسة المائية الاردنية تجاه نهر الاردن بعد معاهدة السلام، وكيف نبني دولة القانون والمؤسسات واثر القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا بالاضافة الى موضوعات اخرى يزخر بها العدد.

ويراس تحرير المجلة حكم خير الامين العام لمجلس الامة في حين يشغل حسن عبدالله العايد مدير تحريرها.

تعيينات في جامعة البنات

عمان – الدستور : قرر الاستاذ الدكتور محمود السمرة رئيس جامعة البنات تعيين السادة نمر رشيد عطية مديرا للشؤون الادارية والمالية بالنيابة ومحمود احمد عبده رئيسا للقسم المحاسبة والدكتورة لاما المحيسن طبيبة للسكن الداخلي.

واصدر الدكتور السمرة قرارا بتكليف السادة الدكاترة نزار الريس القيام باعمال مدير مركز الحاسوب بالوكالة والدكتور سليم عبدالرحيم المسجل العام باعمال مدير المكتبة بالوكالة.

الدولة والمجتمع ...

د. حنا حداد

قرر مجلس العمداء في جامعة اليرموك انتداب الدكتور حنا حداد من قسم اللغة العربية وادابها لتدريس مادتي فقه اللغة والنحو العربي القديم في جامعة ليون الثانية بفرنسا في الفصل الثاني من العام ٩٥/٩٦

د. سليمان ضبيط

عاد الدكتور سليمان ضبيط اخصائي الامراض النسائية بعد ان شارك في مؤتمر الشرق الاوسط للعقم الذي عقد في الاسكندرية مؤخرا.

د. مفيد ابوبكر

باشر الدكتور مفيد ابوبكر اختصاصي النسائية والتوليد عمله في مستشفى ياجوز بمحافظة الزرقاء.

محمد بزيز

تقرر تعيين السيد محمد عبدالرزاق بزبز مديرا عاما للتزويد في وزارة التربية والتعليم.

لانا نمروقة

باشرت السيدة لانا يونس نمروقة عملها رئيسة لقسم التخطيط والتصميم في مديرية البرامج التقنية في وزارة التربية والتعليم.

خالدة شتات

باشرت الانسة خالدة عبدالرحمن شتات عملها رئيسة لقسم الوسائل والبرمجيات في وزارة التربية والتعليم.

رسمي عابد

باشر السيد رسمي علي عابد عمله رئيسا لقسم خدمة الجمهور في مديرية تربية عمان الثانية.

محمد هندي

تقرر ترفيع السيد محمد هندي من ملاك دائرة الارصاد الجوية الى الدرجة الثالثة.

د. محمد ماطر

غادر الدكتور محمد فليح ماطر الى امارة ابوظبي بعد اجازة قضاها بين الاهل والاصدقاء.

بدر العجلوني

باشر السيد بدر منير العجلوني عمله مديرا للتعليم المهني في وزارة التربية والتعليم.

جميل الطاهر

اجريت للسيد جميل مصطفى الطاهر عملية جراحية في مستشفى ملحس تكللت بالنجاح.

عادل انطيمه

باشر السيد عادل حمود انطيمه عمله رئيسا لبلدية جرش بالوكالة.

ايهاب الريان

تقرر ترفيع المهندس ايهاب الريان من وزارة الاشغال الى الدرجة الثالثة.

راضي مصطفى

تقرر ترفيع السيد راضي مصطفى من ملاك وزارة الداخلية الى الدرجة الرابعة.

د. احمد حامد

باشر الدكتور احمد عرفات حامد عمله مشرفا تربويا لمبحث اللغة العربية، في تربية عمان الاولى.

بسام ابورومي

تقرر ترفيع للسيد بسام ابورومي من ملاك وزارة الاشغال العامة الى الدرجة السادسة.

وفاء القسوس

تغادر الى القاهرة بعد غد الاربعاء الانسة وفاء القسوس، مديرة مديرية ثقافة الطفل في وزارة الثقافة للمشاركة في مؤتمر الموسيقى العربية الذي ستنظمه وزارة الثقافة المصرية خلال الفترة ما بين ١١/١١/٩٥

بركات عليمات

تقرر ترفيع السيد بركات عليمات من موظفي محافظة المفرق الى الدرجة السادسة.

معالي ارشيد

باشرت الانسة معالي ارشيد من الدائرة القانونية في وزارة المالية عملها بعد اجازة استغرقت اسبوعين.

عالية العدوان

تقرر ترفيع السيدة عالية العدوان من مديرية الشؤون القانونية بوزارة الاشغال العامة الى الدرجة السادسة.

مدعوون لمراجعة وزارة الداخلية لاستكمال اجراءات التعيين الخميس

عمان – الدستور – تطلب وزارة الداخلية من التالية اسماؤهم مراجعة الوزارة للمقابلة يوم الخميس المقبل الساعة الحادية عشرة وهم:

منصور العلوان ومناف دبابنة وراشد القاعوري ومحمد الشريدة وناصر القطارنة وهاني سالم ومحمد الفايز وواصف دخل الله وزياد ابراهيم ومحمد حسن وصالح تاصيف وغازي القضاة وعوني حماد وحسني الشرفات وفيصل السميرات وخالد كساسبة ويوسف الرقاعي وعمار الخالدي وعلي الراجي وعلي الحجة وخليل ابوسليم ومحمد النباس وفتحي ابوريين وسامي نصر الله وممدوح ابوشقرا وقبلان الشريف وعبدالفتاح العواملة وعوض الطالب وطاهر الاقرة وعبدالخالق الحامدة وفايز صندوقة وجمال بريوشة ونضال سلامة ووائل البستنجي وسامر بدير واياد قطيشات ومحمد ابوشهاب وناصر النتشة وجمال ابوعوض وشريف البوم ومنصور العلاوين وخالد يوسف.

هونداي/ ايلانترا الجديدة تفوز في رالي هونغ كونغ - بيجنغ (بكين)

فازت سيارة هونداي ايلانترا (لانترا) الجديدة من انتاج شركة هيونداي بالجولة الخامسة في بطولة الرالي الاسيوي الباسيفيكي الذي بدا في الرابع عشر من تشرين الاول (اكتوبر) وانتهى في العشرين منه: هونغ كونغ - بيجنغ (بكين) وتنافست ايلانترا الجديدة ضمن المجموعة الاولى الصنف الثالث الذي تالفت سياراته من احجام تتراوح بين ١,٦٠٠سم٣-٢,٠٠٠سم٣.

كان سباق هونغ كونغ - بيجنغ سباقا رسميا تنظمه الفدرالية الدولية للسيارات (فيا) ضمن بطولة الرالي الاسيوي للباسيفيكي.

وفي هذا العام فازت سيارة هونداي ايلانترا من شركة هيونداي ايضا بالجولة الاولى والرابعة من بطولة للرالي الاسيوي - الباسيفيكي الذي جرى في اندونيسيا واستراليا. وفي هذا السباق فازت شركة هيونداي للسيارات بالبطولة الكاملة لسلسلة الصنف الثالث وذلك نتيجة فوزها بالجولة الخامسة في سباق رالي هونغ كونغ - بيجنغ كما فازت هيونداي بالمركز الثاني في سباق السيارات ذات الحجم الاقل من ٢,٠٠٠ سم٣.

لقد اظهرت شركة سيارات هيونداي القدرة على التنافس في الراليات الدولية خلال هذا العام ومن المتوقع ان تفوز بالجولة الاخيرة في بطولة الرالي الاسيوي الباسيفيكي الذي سيعقد في تايلاند في شهر كانون الاول ديسمبر من هذا العام.

مدير جمعية رجال الاعمال الاردنية لـ" بترا"

قمة عمان الاقتصادية تعد انجازا كبيرا وجعلت الانظار تتجه نحو الاردن

عمان – بترا: قال السيد علي يوسف مدير جمعية رجال الاعمال الاردنية ان قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا تعد انجازا كبيرا وجعلت انظار الدنيا باسرها تتجه نحو الاردن.

واضاف في حديث لوكالة الانباء الاردنية ان هناك توجها يتنامى بين المشاركين في المؤتمر من القطاع الخاص بضرورة قيام مشاريع اقليمية خاصة في مجال البنية التحتية من طرق ومطارات وسكك حديدية ومشاريع الربط الكهربائي والمياه مشيرا الى ان هذه المشاريع لها الاولوية على مستوى التعاون الاقليمي.

وقال ان القطاع الخاص الاردني اعد دراسات لمشاريع عديدة وضعت في كتاب خاص لتكون بين ايدي المشاركين العرب والاجانب حيث يوجد لكل مشروع اردني مقدم للمؤتمر ضابط اتصال مشارك كما اصدرنا ١١ كتابا تغطي مختلف جوانب الاقتصاد الاردني من حيث مجالات الاستثمار والتشريعات الحديثة التي تنظم الاستثمار.

وحول المشروعات العربية التي سيبحثها المشاركون في المؤتمر قال السيد يوسف انه من المتوقع ان يتم الاعلان عن مشروع قطري يتعلق بنقل الغاز من قطر الى العقبة حيث تمتلك قطر اكبر حقل للغاز في العالم.

وعرض الجهود المشتركة للقطاعين العام والخاص التي ساهمت في الاعداد الجيد للمؤتمر مشيرا الى ان هذا التعاون المشترك بهذا المستوى يحدث لاول مرة نحو عمل وطني تنعكس اثاره على الجميع.

واعرب عن امله في ان يستمر هذا التعاون والتنسيق بين القطاعين بهدف متابعة النتائج التي سيتمخض عنها المؤتمر على مختلف الاصعدة الاقتصادية المحلية والاقليمية والدولية.

وقال اننا نفخر بهذا المستوى العالي من الاعداد لتنظيم فعاليات المؤتمر وقد ابدت العديد من الوفود المشاركة اعجابها وتقديرها لما لمسته من تنظيم دقيق وحسن استقبال وتوفير كل اسباب الراحة للمشاركين والتسجيل للمؤتمر والبرنامج المعد اعدادا دقيقا لهذا الحشد الكبير من المشاركين من مختلف بقاع العالم.

بحضور الامير الحسن وعدد من كبار المسؤولين

توقيع ثلاث اتفاقيات بين الاردن وكل من اليابان والبنك الدولي

٢٣١ مليون دولار لدعم اجراءات تحرير الاقتصاد الاردني

عمان – بترا: اعرب سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا عن امله في ان يصبح الشرق الاوسط مفتوحا امام التجارة الحرة بما ينسجم مع التوجهات العالمية نحو حرية التجارة.

ولدى سموه خلال مراسم توقيع ثلاث اتفاقيات بين الاردن وكل من اليابان والبنك الدولي نتائج جهود التعاون التي اثمرت هذه الاتفاقيات منوها بالتعاون الاردني الياباني ودوره المستمر في دعم الخطوات الاردنية التنموية واحتياجاته الاساسية.

فبموجب اتفاقية وقعت بين الاردن والبنك الدولي يقدم البنك قرضا للاردن بقيمة ٨٠ مليون دولار وذلك دعما للاجراءات المميزة التي قامت بها الحكومة الاردنية من اجل تحرير الاقتصاد الاردني وتشجيع الاستثمار وقد تمثلت هذه الانجازات في حزمة القوانين الاقتصادية التي اقرها مجلس الامة خلال الدورة الاستثنائية ومنها قانون ضريبة الدخل وقانون الاستثمار بالاضافة الى الاجراءات الاخرى الخاصة بتحرير نظام التجارة الخارجية ومنها ترشيد جداول التعرفة الجمركية والغاء رخص الاستيراد على معظم المواد المستوردة وكذلك الاجراءات المالية التي قام بها البنك المركزي والهادفة الى تحسين المنافسة بين البنوك ورفع كفاءة وفاعلية المؤسسات المالية اضافة الى اجراءات الحكومة الهادفة الى اعادة هيكلة المؤسسات الحكومية بهدف زيادة كفاءتها.

وسيتم سحب القرض كاملا دفعة واحدة بعد التوقيع لاستعماله في دعم ميزان المدفوعات ويعتبر هذا القرض الاول من نوعه الذي يوافق عليه البنك الدولي لاي دولة في المنطقة اذ انه قد جرت العادة في السابق ان ترتبط القروض التصحيحية بشروط لاحقة ولا يتم سحب الشرائح في القرض الا بعد تطبيق هذه الشروط بينما وافق البنك الدولي على ان يتم صرف هذا القرض دفعة واحدة بعد التوقيع دون اي شروط مستقبلية ويتم سداد قرض البنك الدولي المشار اليه خلال مدة ٢٠ عاما تتضمن فترة سماح مدتها خمس سنوات.

كما تم التوقيع ايضا على اتفاقية قرض بين الحكومة الاردنية وبنك الاستيراد والتصدير الياباني بقيمة ١٦ مليون دولار امريكي للمساهمة في تمويل المشروع الخاص بالاتصالات الوطنية والذي تنفذه مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية ضمن الخطة الشاملة للمؤسسة المذكورة.

ووقع الاتفاقيتين عن الجانب الاردني الدكتورة ريما خلف وزيرة التخطيط وعن البنك الدولي السيد كايو كوخ بارنز نائب رئيس البنك الدولي لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وعن الاتفاقية مع اليابان السيد كواي المدير التنفيذي لبنك الاستيراد والتصدير الياباني.

وبالاضافة الى ذلك اعلن السيد فوكويا نائب وزير الخارجية الياباني التزام حكومته بالتقديم قرض مماثل لقرض البنك الدولي بقيمة ٨٠ مليون دولار امريكي.

ومن جانب اخر قدمت الحكومة اليابانية قرضا بقيمة ١٣٥ مليون دولار امريكي لدعم ميزان المدفوعات الاردني واحتياطي العملة الاجنبية.

ووقع هذه الاتفاقية عن الجانب الاردني السيد باسل جردانه وزير المالية والسيد كواي المدير التنفيذي لبنك الاستيراد والتصدير الياباني.

واعرب السيد فوكويا نائب وزير الخارجية الياباني رئيس الوفد الياباني المشارك في قمة عمان الاقتصادية عن اعجاب الحكومة اليابانية بتوجهات الحكومة الاردنية بقيادة جلالة الملك الحسين وسمو ولي عهده الامين في تحقيق السلام والازدهار في المنطقة على طريق النمو الاقتصادي.

وقال في تصريح صحفي عقب التوقيع ان الحكومة اليابانية تنوي زيادة الدعم الاقتصادي للاردن لما له من فائدة على المنطقة كلها مشيرا الى ان الحكومة اليابانية ستقوم بتقديم قرض بقيمة ٢٥٠ مليون دولار لدعم استقرار العملة الاجنبية في الاردن بالاضافة الى قرض بقيمة ٨٠ مليون دولار سيتم تقديمه على شكل تمويل مشترك مع البنك الدولي.

كما قال السيد كايوكوخ بارنز نائب رئيس البنك الدولي لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا ان الاردن من اهم البلدان الناجحة في برامج التصحيح الاقتصادي في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا حيث قامت الحكومة الاردنية في العام الماضي باجراء تشريعات جديدة من اجل التصحيح في مجالات التجارة الحرة وتنمية القطاع الخاص وتشجيع الاستثمار.

واضاف ان هذه الاصلاحات تجعل من الاردن منطقة مفتوحة للتجارة مشيرا الى ان البنك الدولي يفخر بان يكون الاردن شريكا له ومعربا عن امله بان يدعم القرض المقدم الذي تبلغ قيمته ٨٠ مليون دولار ميزان المدفوعات الاردني وزخم التصحيح الاقتصادي الذي سيقود الى علاقات تجارية حرة خاصة مع الاتحاد الاوروبي.

وحضر مراسم التوقيع سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء والسيد عبدالرؤوف الروابدة نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم والدكتور خالد الكركي نائب رئيس الوزراء وزير الاعلام وسمو الامير رعد بن زيد كبير الامناء والدكتورة ريما خلف وزيرة التخطيط والسيد باسل جردانه وزير المالية والسيد فوكويا نائب وزير الخارجية الياباني والسفير الياباني في عمان وعدد من المسؤولين في كل من البنك الدولي ووزارتي التخطيط والمالية.

مؤتمر صحفي

من جهة اخرى عقد في المركز الصحفي مؤتمر صحفي شارك فيه السيد باسل جردانه وزير المالية والدكتورة ريما خلف وزيرة التخطيط والسيد كايو كوخ بارنز نائب رئيس البنك الدولي لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وقال السيد جردانه ان التوقيع على اتفاقية قرض التصحيح الاقتصادي والتنمية بين البنك الدولي والحكومة الاردنية يأتي تقديرا من البنك الدولي للانجازات التي حققها الاردن في مجال الاصلاحات الاقتصادية التي تحققت ودعما للاجراءات المميزة التي قام بها الاردن من اجل تحرير الاقتصاد الاردني وتشجيع الاستثمار.

وقال ان هذا القرض بالاضافة للقرضين اللذين ستقدمهما اليابان للاردن ستساهم في دعم ميزان المدفوعات الاردني والمساعدة في تنفيذ خطط التنمية ودعم الاقتصاد الوطني.

من جهته قال نائب رئيس البنك الدولي ان اتفاقية القرض التي وقعها البنك مع الحكومة الاردنية تاتي تعبيرا عن تثمين البنك الدولي للانجازات الاقتصادية الكبيرة التي حققها الاردن في مجال الاصلاحات الاقتصادية.

وقال ان القرض سيساعد الاردن في دعم ميزان مدفوعاته والاستمرار في برنامج الاصلاحات الاقتصادية الناجح الذي نفذه حتى الان...

جردالة

اتفاقية قرض التصحيح الاقتصادي مع البنك الدولي جاءت تقديرا للاصلاحات الاقتصادية في المملكة

شيء ما

●فخري قعوار●

حكاية معلمة!

هي في الواقع حكاية معلمات، لكنني عرفت هذه المعلمة، وعرفت حكايتها هي بالذات، واكدت لي ان هناك اخريات من زميلاتها تعرضن للغبن السافر نفسه الذي تعرضت له.

ففي الشهر الخامس من هذا العام، اي في اواخر العام الدراسي المنصرم، قامت هذه المعلمة بتقديم طلب احالة على التقاعد، انسجاما مع كتاب الوزير الذي جاء فيه انه على كل معلم يريد الاحالة على التقاعد، التقدم بطلب، حتى يكون المسؤولون في الوزارة على علم بعدد المعلمين المتقاعدين، وليتسنى لهم تغطية جميع الشواغر التي ستتولد قبل بداية العام الدراسي!.

وتؤكد المعلمة صاحبة القضية، انها التزمت بالقواعد والاصول، وطلبت الاحالة في الشهر الخامس، كي يبدأ تقاعدها في مطلع الشهر التاسع، اي بعد بداية الدوام المدرسي في العام الجديد!.

وكانت المفاجأة، ان الوزارة وافقت على طلبات الاحالة التي قدمت اليها، لكنها موافقات متباينة من حيث بداية التقاعد، فقد بدأ تقاعد بعض المعلمين في ١٩٩٥/٨/١٩، وبدأ تقاعد بعض آخر في ١٩٩٥/٨/٢١، وكان نصيب هذه المعلمة مع الوجبة الاولى.

لاول وهلة، يبدو ان الفارق طفيف وليس له وزن او قيمة، لكنه في الواقع يتضمن اختلافا واسعا، دون ان يفهم احد لماذا هذا الاختلاف! فالذين احيلوا على التقاعد اعتبارا من ٨/١٩ لن يحتسب لهم راتب شهر مع العلاوات وبدل الاجازات، في حين ان الذين احيلوا اعتبارا من ٨/٢١ سوف يحصلون على ذلك!.

في قسم التقاعد المدني، اوضح المسؤولون ان بدل الاجازات حق لاي موظف!.

في ديوان الخدمة المدنية، قالوا انه لا فرق بين ١٩ و٨/٢١ وليس هنا ما يبرر خسارة بعض المعلمين والمعلمات هذه المكافأة الرمزية.

في قسم انهاء الخدمة بوزارة التربية والتعليم، قال احد المسؤولين ان المعلم اذا استفاد من العطلة الصيفية لا يصرف له بدل اجازات! وهذا الكلام لا يتصف بالجدية، لان المعلمين جميعا يستفيدون من العطلة الصيفية، فكيف يتم التمييز بين مستفيد وغير مستفيد؟ واذا كانت هناك مقاييس لذلك، فان المعلمة صاحبة هذه الشكوى التحقت بدورة صيفية للمناهج الجديدة، والتزمت بها.

من الواضح ان هناك عشوائية في التعامل مع البشر، وعشوائية في التعامل مع المعلمين في اللحظات الاخيرة من عملهم.. حيث لا يجوز بعد خدمة تزيد على العشرين عاما الا التقدير والتكريم والاحترام.

ثمنوا عاليا خطاب جلالة الحسين في افتتاح قمة عمان الاقتصادية

رجال الاعمال والاعلام المشاركون يشيدون بالاستعدادات الاردنية وتنظيم فعاليات القمة

عمان - من بعثة الدستور: اعرب رجال الاعمال والاعلاميون العرب والاجانب المشاركون في قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية عن تثمينهم لخطاب جلالة الملك الحسين في افتتاح القمة امس وما تضمنته من رؤى مستقبلية وواقعية تبشر بمستقبل افضل في المنطقة.

كما ابدوا اعجابهم بالاستعدادات الاردنية والتحضيرات رفيعة المستوى لتيسير اعمال القمة.

الدكتور كلاوس فون هورن من وزارة الاقتصاد الالمانية ابدى اعجابه الكبير بالاستعدادات الاردنية للقمة وقال ان المؤتمر يعتبر انجازا عظيما ليس لدول المنطقة فحسب بل وللعالم اجمع.

وقال: من المتوقع ان يتم الاتفاق على انشاء مشاريع مشتركة خلال المؤتمر في الاردن ومصر واسرائيل والضفة الغربية.

وعن اهتمامات المانيا الاستثمارية قال: نسعى للاستثمار في مجالات السياحة والتجارة والبنية التحتية موضحا ان هذه القطاعات ستساهم في تطوير اقتصاديات المنطقة في المستقبل القريب.

حسن ابوعرفات رئيس القسم الاقتصادي بصحيفة الشرق القطرية قال: لقد تضمن خطاب جلالة الملك الحسين في افتتاح القمة رؤى مستقبلية وواقعية تبشر بمستقبل افضل في المنطقة. وقال: ان المؤتمر القمة الاقتصادية فرصة للحوار بين رجال الاعمال الاردنيين والعرب والاجانب والوصول الى ارضية مشتركة للتعاون.

السيد اكرم زادة من التلفزيون العربي الامريكي اكد على جودة التنظيم في المؤتمر مشيرا الى ان ذلك يبعث على الفخر والاعتزاز ويثبت قدرة العرب والمسلمين على تنظيم مثل هذه المؤتمرات العالمية والخروج بنتائج طيبة.

وقال: ان خطاب جلالة الملك الحسين في افتتاح المؤتمر غني جدا وتضمن معلومات مهمة للغاية للمستثمرين في المنطقة. ودعا رجال الاعمال الاردنيين الى تكثيف جهودهم لجذب الاستثمارات الاجنبية وخاصة في هذه المرحلة.

المدير العام في وزارة الاقتصاد الالماني الدكتور هانز بيتر قال: ان خطاب جلالة الملك الحسين في افتتاح القمة عميق المضمون وتضمن افكارا قيمة للتقدم في الحاضر والمستقبل.

وقال: ان القمة فرصة مناسبة بالنسبة للوفد الالماني المشارك للتعاون مع الشركات الاردنية والعربية.

باسم عجرمي مراسل صحيفة (Gulf News) قال: كان لخطاب جلالة الملك الحسين في افتتاح القمة اهمية بالغة في تفعيل دور القمة، حيث تضمن الخطاب ما نحتاج اليه لخلق اجواء مناسبة لجذب الاستثمارات لهذه المنطقة حيث اكد جلالة الحسين ان الاردن بدأ باتخاذ الاجراءات اللازمة لتحقيق هذه الغاية من خلال قوانين جديد تساهم في خلق الاجواء المناسبة للاستثمار في المنطقة.

وقال: ان القمة ستساهم بلا شك في دفع عملية السلام وان نتائجها ستكون ايجابية بالتأكيد.

السيد جان ايجرت (رجل اعمال الماني) قال: ان الاستعدادات للمؤتمر جيدة والخطابات التي القيت تعكس استعداد المنطقة للاستثمار فيها وان المناخ الاستثماري فيها ملائم.

وقال: ان الشركات الالمانية تسعى للاستثمار في منطقة تنعم بالاستقرار السياسي.

ودعا دول المنطقة الى كسر الحواجز وتحرير التجارة لجذب المستثمرين.

واوضح ان رجال الاعمال الالمان يهتمون بالاردن كثيرا لتمتعه بالكثير من المزايا ومنها قانون الاستثمار الجديد والايدي العاملة الماهرة وموقعه المتوسط وما يتمتع به من استقرار سياسي.

وقال السيد جيوفاني بوفنني مدير معهد الابحاث للشؤون الدولية الايطالي ان التطورات الايجابية التي شهدتها منطقة الشرق الاوسط على طريق تحقيق السلام العادل والدائم تشكل عاملا مهما لتشجيع رجال الاعمال والمستثمرين على اقامة المشاريع المختلفة في دول المنطقة.

واضاف ان المعهد يقوم حاليا باعداد الدراسات والابحاث حول الاستقرار والامن في منطقة الشرق الاوسط في ضوء التطورات السلمية لصالح العديد من المؤسسات الدولية والشركات وخاصة البنك الدولي.

وقال ان المعهد على اتصال وثيق بالعديد من الخبراء والباحثين والسياسيين في منطقة الشرق الاوسط وخاصة سمو الامير الحسن ولي العهد الذي كانت اراؤه وتحليلاته محط اهتمام المركز في دراساته حول الشرق الاوسط وخاصة مرحلة ما بعد السلام.

واضاف السيد بوفنني الذي يشارك في اعمال قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا ان ما تحقق من اتفاقات للسلام بين العرب والاسرائيليين يعتبر هاما جدا في تحقيق المشاركة الدولية وخاصة مشاركة القطاع الخاص في اقامة المشاريع في المنطقة.

واضاف ان المشاركة ستكون اكبر واكثر فاعلية في حال استكمال خطوات السلام على المسارات السورية واللبنانية والفلسطينية بحيث يقتنع المستثمرون ان السلام في منطقة الشرق الاوسط اصبح سلاما حقيقيا ودائما.

واضاف ان الدراسات التي اعدها المعهد اكدت انه من الضروري تشجيع الفلسطينيين والاسرائيليين على الوصول لمعاهدة سلام كاملة الامر الذي يتطلب وبشكل عاجل تقديم الدعم المالي للشعب الفلسطيني وللسلطة الفلسطينية لمواجهة الصعوبات الكبيرة التي يواجهها الشعب الفلسطيني وخاصة في المجال الاقتصادي.

واشار في هذا الاطار الى الدور الذي يمكن ان تلعبه اوروبا وخاصة ان العديد من الدول الاوروبية ابدت استعدادها لتقديم دعم كبير للشعب الفلسطيني في مختلف المجالات.

واكد في نهاية حديثه على اهمية التعاون الاقليمي في دعم اقتصاد المنطقة مشيرا الى ان انعقاد المؤتمر الاقتصادي في عمان وما يوفره من مشاركة دولية واسعة يصب في هذا الاطار.

لقاء مع الوفد الصيني

واشاد وفد رجال الاعمال الصيني المشارك في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا بالترتيبات والتحضيرات والتسهيلات التي وفرها المشرفون على المؤتمر لخدمة رجال الاعمال وخاصة في مجال تنظيم اللقاءات والحوارات بين رجال الاعمال من مختلف دول العالم وكذلك اعداد المعلومات والبيانات والاحصائيات والمشاريع المتاحة لجميع المشاركين.

وقال السيدان جي بيار ووينغ خون نيه اللذان كانا يتحدثان لبترا باسم وفد رجال الاعمال الصيني ان هذا الاعداد المتكامل سيكون له بالتأكيد الاثر الايجابية في انجاح اعمال المؤتمر وخاصة في مجال مشاركة القطاع الخاصة في المشاريع المختلفة المطروحة على جدول اعمال المؤتمر.

واضافا ان وفد رجال الاعمال الصيني يمثل خمسا من كبريات الشركات الصينية هي شركة الصناعات الهندسية وشركة الاعمال وشركة التجارة الداخلية وشركة الصين الوطنية للاجهزة والادوات وشركة البناء والجسور.

وبينا ان الوفد الصيني سيدرس امكانية المساهمة في عدد من المشاريع المطروحة على المؤتمر مؤكدا ان منطقة الشرق الاوسط اصبحت حاليا وفي ظل التطورات السلمية منطقة جذب للاستثمارات المختلفة.

وقالا ان الاردن بما يملكه من بنية تحتية متكاملة وخدمات متميزة وهو ما لمسناه بوضوح من خلال تنظيم المؤتمر مؤهل لاستقطاب رؤوس الاموال واستيعاب مشاريع استثمارية تحقق الفائدة للمستثمرين والاردن على حد سواء.

وقالا ان علاقات القطاع الخاص الصيني مع القطاعين العام والخاص في الاردن في تطور مستمر حيث تشارك الشركات الصينية في تنفيذ العديد من المشاريع الكبيرة في الاردن مثل محطة العقبة الحرارية ومشاريع الطرق والمياه والسدود.

وبينا انه تم ترتيب العديد من اللقاءات مع رجال الاعمال الاردنيين وعدد من المسؤولين لدراسة امكانية المساهمة والاستثمار في عدد من المشاريع المؤمل تنفيذها في الاردن.

سمعت ورأيت...

القمة الاقتصادية والاستفادة الاردنية

من السابق لاوانه التكهن بما يمكن ان يحصل عليه الاردن من القمة الاقتصادية الا انه بات واضحا من المؤشرات المبدئية وبعضها قبل انعقاد القمة ان الاستفادة الاردنية من هذا اللقاء الدولي ستكون اكثر مما توقع حتى المتفائلون.

فمشاركة العديد من الدول ورجال الاعمال والسياسيين في هذا اللقاء الاقتصادي الدولي هي شهادة بان الاردن يمثل مناخا استثماريا جيدا ويشكل قاعدة لانطلاق استراتيجية للتعاون الاقتصادي.

وللانصاف فان المشروعات التي اعدها الاردن قد حظيت باهتمام الكثيرين من رجال الاقتصاد والمستثمرين لانها اعدت بعناية وموضوعية واستندت الى حقائق وارقام مقنعة رغم انها تعكس طموحات اقتصادية كبيرة كما ان المشاركة الخليجية في قمة عمان مؤشر على تحسن مناخ العلاقات الاردنية مع دول الخليج وهذا بحد ذاته مكسب معنوي ومادي اذا لم يكن من ناحية تقديم التمويل ضمن ناحية استدراج للتوجهات الاردنية التي لا بد ان تزداد مع تنفيذ المشروعات الجديدة.

واذا ما احسن الاردن الاستفادة من التنافس الدولي على بسط النفوذ في المنطقة فانه سيتمكن من الحصول على تمويل كافة مشروعاته الطموحة، ورغم اهمية قمة عمان ودورها في اجتذاب الاستثمارات العربية والدولية الا انه من الضروري عدم تجاهل الاستثمارات المحلية من ناحية ضرورة الاسراع في تأهيل وتدريب الكوادر التي ستتولى الاشراف وادارة المشروعات الجديدة بقدرة وكفاءة تؤمنان النجاح والذي بدوره يضمن عوائد استثمارية مجزية.

فالمشروعات الكبيرة مهما كان عددها تحتاج لعاملين او اكثر لتصبح قادرة على الانتاج، ولذا لا بد في غضون هذه السنوات ان تركز على المشاريع الصغيرة واستثمار المدخرات المحلية وتمويلها للاستفادة منها في زيادة الصادرات وتشغيل اعداد معقولة من الايدي العاملة.

الدستور قبل ٢٨ عاما

اعداد عماد الرقاد

● وصل جلالة الملك الحسين المعظم الى بون امس من باريس في زيارة لالمانيا الغربية تستغرق يومين يجري خلالها مباحثات مع حكومة المانيا الغربية تتناول لازمة الشرق الاوسط ومساعدة اللاجئين.

● ويجتمع جلالة الملك الحسين الذي يقوم بزيارة غير رسمية لبون اليوم الى الدكتور كورت كيسنغر مستشار المانيا الغربية والهر ويلي براندت وزير الخارجية ويجري معهما محادثات سياسية بعد ان يتناول طعام الغداء على مائدة الدكتور هنريخ لوبكه رئيس الجمهورية.

***

● غادر عمان امس الى الجزائر المشير حابس المجالي وزير الدفاع على رأس وفد اردني للاشتراك في احتفالات الثورة الجزائرية التي ستقام هناك يوم الاربعاء القادم.

ويضم الوفد الاردني السفير الاردني في الجزائر واحد ضباط الاركان في القيادة الاردنية.

***

● صرح الدكتور سامي جودة وكيل وزارة الداخلية بان الوزارة كانت قد رصدت في موازنتها للعام الحالي مبلغ عشرين الف دينار لتوزيعها على المحافظات لتنفيذ مشاريعها الانمائية المستعجلة وقد تبقى من المبلغ المرصود حوالي ١١٫٥٠٠ دينار كانت قد جمدت بعد العدوان الصهيوني.

وقد تقرر صرف هذه المبالغ وتوزيعها على الحكام الاداريين في كل منطقة وتشمل المشاريع الانمائية مساعدة القرى العطشى وفتح المدارس والعيادات الصحية والمشاريع المستعجلة.

***

● طرحت امانة العاصمة عطاء لصنع عدد كبير من الاعلام اللبنانية وسيجري رفع هذه الاعلام مع الاعلام الاردنية في ميادين العاصمة وشوارعها بمناسبة الزيارة التي يعتزم فخامة الرئيس اللبناني شارل حلو القيام بها الى الاردن قريبا.

***

● تصادف يوم الخميس المقبل الثاني من تشرين الثاني ذكرى وعد بلفور. وقد اصدر وزير التربية والتعليم تعميما الى المدارس بتخصيص الحصة الاولى في ذلك اليوم للتحدث الى الطلبة عن هذا اليوم المشؤوم.

***

● تتخذ دوائر الامن الاجراءات اللازمة لتنظيم الدخول والخروج من دور السينما وخاصة في العاصمة.

وقد قررت نقابة امانة العاصمة منع التدخين واكل المكسرات في دور السينما نظرا لما يسببه ذلك من اضرار صحية واذى للمشاهدين. ومن الاجراءات التي اقرت لوضع هذه التعليمات موضع التنفيذ اخراج المخالف من القاعة.

رسائل الى المحرر

الاستاذ رئيس تحرير جريدة الدستور المحترم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عملا بديمقراطية العمل، واشارة الى ما نشر في جريدتكم الدستور الغراء في الصفحة الثالثة تحت عنوان «بلا عنوان» ارجو ان اوضح ما يلي:

١ـ ان مسؤولة المرشدات المعنية والتي اشير اليها، تحمل بكالوريوس رياضة من الجامعة الاردنية عام ١٩٩١، كما تحمل دبلوم تربية خاصة بعد البكالوريوس عام ١٩٩٤.

٢ـ عملت في النشاط الكشفي قائدة للمرشدات في الجامعة الاردنية لمدة عامين وقائدة للمرشدات على مدى ثلاث سنوات في مدارس تربية الزرقاء الاولى.

٣ـ كلفت بتمثيل المديرية من قبل مدير التربية وتنسيب مسؤولة المرشدات في اكثر من تجمع كشفي واذكر على سبيل المثال تجمع الكرامة الذي شرفه جلالة الملك المفدى، وتجمع المرشدات في احتفالات الوزارة بعيد ميلاد سمو الاميرة بسمة. حيث لم تتمكن اي قائدة من تمثيل المديرية.

٤ـ قامت بقيادة ثلاثة مخيمات ارشادية للهلال الاحمر الاردني على مستوى المديرية، وتفوقت في عطائها ايما تفوق. الامر الذي منحها القوة في تنسيبها لهذا المركز.

٥ـ شاركت في قيادة حملات البر والاحسان التي شاركت فيها المديرية.

٦ـ تم تعيينها بتنسيب من رئيس قسم شؤون الطلبة الذي لديه الخبرة الكافية على مدى ثلاثين عاما في التعامل مع الحركة الكشفية والارشادية.

٧ـ الوزارة لم تنسب مطلقا للمديرية اي مسؤولة للمرشدات، لان تعيين مسؤولة المرشدات من صلاحيات مدير التربية.

وفي الختام ارجو ان اوضح ان كل ما نشر هو عار عن الصحة والتحقيق جار لوضع الامور في نصابها. واشكركم على اثارة الموضوع.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

مدير التربية والتعليم لمنطقة الزرقاء الاولى
عبدالكريم الصمادي

مقترحات لتطوير العلاقة بين مجلس النواب والسلطة التنفيذية

د. العزام يدعو الى عدم الجمع بين عضوية البرلمان ومجلس الوزراء
تحديث النظام الداخلي لمجلس النواب بما يتلاءم والمرحلة الديمقراطية

عمان - الدستور - اقترح الدكتور عبدالمجيد العزام وزير الدولة للشؤون البرلمانية بعض النقاط والملاحظات التي يرى انها تسهم ايجابيا في تحقيق التطلعات المستقبلية لطبيعة العلاقة بين مجلس النواب والسلطة التنفيذية وفي تطوير عمل المجلس ورقابته وتضمنت هذه المقترحات:


● د. عبدالمجيد العزام

ـ ان يجري طرح الثقة بالافراد الحكومة كل على انفراد وليس بالحكومة جماعيا لكي يعطي النائب مرونة اكبر في اختيار الوزراء والانسب منهم دون حجب الثقة عن الحكومة جماعيا في حال قناعته باحدهم. كما يجب ان تحتسب اصوات الثقة وليس اصوات حجب الثقة. لانه في الوضع الحالي يمكن للحكومة ان تكسب الثقة حتى لو لم تحصل على اغلبية اصوات الثقة، فطالما ان اصوات حجب الثقة لم تصل الى الاغلبية المطلقة فيعني ذلك ان الحكومة حصلت على الثقة لان الامتناع والغياب يحتسبان ضمنيا لصالح الحكومة.

ـ عدم المزج بين عضوية البرلمان ومجلس الوزراء وذلك للاسباب التي سبق ذكرها.

ـ ان يرتبط تعيين رئيس ديوان المحاسبة بمجلس الامة كي لا يشعر بانه مدين في تعيينه للهيئة التنفيذية. وكذلك اعطاء البرلمان حق الفصل في الاداء والقضايا المختلف فيها بين ديوان المحاسبة والوزراء.

ـ زيادة مدة الدورة العادية بحيث تشمل معظم شهور السنة حتى يبقى المجلس في حالة رقابة مستمرة على اعمال الحكومة ويتمكن من انجاز اعماله، وذلك لان رقابة المجلس السياسية من اسئلة واستجوابات تنتهي بانتهاء الدورة العادية، واذا لم تحدد في جدول اعمال الدورة الاستثنائية فلا يجوز بحث مواضيعها، وهذا يضعف رقابة المجلس على الحكومة. ولكن في حال زيادة مدة الدورة العادية فيجب ان لا يكون حضور الحكومة للجلسات ضروريا ويكتفى بتواجد وزير الدولة للشؤون البرلمانية والوزير المعني الذي تكون له قضية، كي لا يربك ذلك الحكومة ويعطل اعمالها.

ـ تفعيل دور وزارة الشؤون البرلمانية بتزويدها بالكوادر الكفؤة والامكانات لتقوم بدورها كناقلة فاعلة بين مجلس الامة والهيئة التنفيذية، وللتمكن من زيادة التنسيق المتبادل بين المجلس والوزارات، وللتمكن من متابعة قضايا المجلس والنواب مع الوزارات المعنية.

وتضمنت المقترحات التي كان الدكتور العزام قد قدمها في ورقة عمل لندوة العمل البرلماني والواقع والتطلعات التي عقدت في عمان الشهر الماضي:

ـ تعظيم وتقوية الادوات التي يملكها المجلس في مواجهة السلطة التنفيذية.

ـ توفير آلية للمعلومات والمشورة والاجهزة التقنية لتساعد النواب في عملهم. وتوفير مكاتب مناسبة وكوادر كافية ومؤهلة للقيام بالاعمال الادارية للنائب.

ـ تحديث النظام الداخلي لمجلس النواب بما يتلاءم والمرحلة الديمقراطية الجديدة بشفافية ووضوح. (وهذا جار العمل به الآن).

ـ اعادة النظر في موضوع لجان المجلس من حيث عدد اعضائها وانشاء لجان فرعية داخل اللجنة الواحدة، لانه في كثير من الاحيان كان عمل اللجنة يشل لعدم وجود نصاب قانوني، اضف الى ذلك بان تكون للجنة صلاحية الاجتماع طيلة العام وليس فقط اثناء انعقاد المجلس.

ـ تفعيل الرقابة السياسية وخاصة السؤال بايجاد آلية جادة حيث تبين من ملاحظات العديد من النواب ان بعض الاسئلة التي الاجابة عنها متأخرة جدا بحيث يفقد السؤال هدفه. واحيانا تمر الاسئلة الموجهة الى الوزراء مباشرة عن طريق مجلس النواب ولا يتمكن مكتب وزارة الشؤون البرلمانية في متابعة ذلك.

في ورقة عمل اعدتها مديرية الدفاع المدني حول التصرف عند وقوع الزلازل

التأكيد على ضرورة زيادة التوعية الوقائية في امور الكوارث ومراعاة الاسس الهندسية الحديثة في اقامة المباني

عمان - الدستور - اعد النقيب وليد سليمان الصعوب من مديرية الدفاع المدني / ادارة الكوارث ورقة عمل بعنوان توعية الجمهور بكيفية التصرف عند وقوع الزلازل قال فيها ان المجتمعات في المناطق المعرضة للكوارث يجب ان تتخذ جميع الاجراءات المناسبة للتخفيف والوقاية، وحتى تجعل من المدن اكثر جاهزية لمجابهة الكوارث لا بد من اتخاذ الاحتياطات والاجراءات اللازمة التالية:

اعداد مناطق اخلاء عند حدوث الطوارىء، تبني معايير بناء مقاوم للزلازل، وضع خطط لمواجهة الكوارث، زيادة مقدار التوعية الوقائية في امور الكوارث، توفير شبكات اتصال دولية، تدعيم ودعم الاجهزة المسؤولة عن مواجهة الكوارث والوقاية منها واجراء تمارين وهمية لمواجهة الكوارث والوقاية منها.

واضاف وحتى يمكن اتخاذ العديد من الاجراءات من قبل الاجهزة الحكومية والافراد للتخفيف من المخاطر الناتجة عن الزلازل لا بد من تكثيف الرقابة على المباني وترميم القديم منها ومراعاة الاسس الهندسية الحديثة في اقامتها خاصة المباني المأهولة باعداد كبيرة من الناس مثل المدارس، المستشفيات بالاضافة الى دعم الدراسات العلمية والبرامج الهادفة للتحضير لمواجهة الزلازل والتقليل من اخطارها.

ودعت الورقة ارباب الاسر الى اتباع بعض الاجراءات الاحتياطية لمواجهة الزلازل والكوارث مثل:

تعريف افراد الاسرة بكيفية التصرف الصحيح والسليم اثناء الزلزال وتجنب الرعب، تدريب افراد العائلة الناضجين على كيفية قطع التيار الكهربائي والغاز والماء والمحروقات عند شعورهم بالهزات الاولى، تدريب افراد الاسرة على مبادىء الاسعافات الاولية، تسجيل الهواتف الخاصة بالمستشفيات، الدفاع المدني، الشرطة، الغاز والماء والكهرباء والصيدلة في مكان بارز ومعروف، الاحتفاظ بمواد للطوارىء في متناول اليد مثل راديو ببطارية، كشافات اضاءة (لوكس يدوي)، صندوق وكتاب اسعافات اولية، كمية اغذية لمدة اسبوع وكمية من الماء النقي ومفاتيح لاغلاق مواسير المياه بالاضافة الى العمل على تطعيم جميع افراد الاسرة بالمطاعيم التي تعلن عنها وزارة الصحة لتفادي انتشار الاوبئة.

وجاء في الورقة تعتبر الفترة الزمنية التي تواكب حدوث الزلزال من اهم المراحل التي يجب اتخاذ الاجراءات الفورية اللازمة لتفادي وقوع اصابات نتيجة الزلزال وهذا بدوره يتطلب من الجمهور الاستعداد المسبق مع اجراء التمارين والتدريبات والتصرف بحكمة وضبط الاعصاب خلال تلك الفترة. ومن اهم النقاط التي يجب اخذها بعين الاعتبار خلال فترة حدوث الزلزال ما يلي:

المحافظة على هدوء الاعصاب والتفكير بسلسلة الاجراءات التي يمكن القيام بها لان الرعب قاتل. اذا فاجأتك الهزة الارضية وانت في البيت لا تغادر البيت واختبىء تحت مكتب او طاولة او استند الى جدار داخلي وابتعد عن الزجاج المتناثر الا اذا كانت المسافة بينك وبين اقرب مخرج حوالي (١٠ - ٢٠م) فيمكنك الخروج بسرعة.

اذا فاجأتك الهزة وانت خارج البيت ابتعد عن المباني وعن اسلاك الكهرباء وابق بالعراء الى ان تنتهي الهزة.

لا تهرول بين المباني وتجنب الوقوف بالقرب من اية اشياء يحتمل سقوطها ولا تستعمل المصاعد.

لا تستعمل الشموع او الكبريت اثناء الهزة وبعدها.

اذا كنت تقود سيارتك توقف في مكان بعيد عن الابنية وابق فيها وتجنب السير على الجسور وبجانب المنشآت العالية لانها مهددة بالانهيار.

وتناول السوائل [illegible] الاختراعات الضرورية [illegible] لتبلغها بعد وقوع الزلازل واهمها:

تفقد عائلتك والاشخاص الذين حولك وجيرانك وتعرف على اصاباتهم واعمل على مساعدتهم وتقديم الخدمة الاسعافية لهم.

اعمل على اخلاء المصابين من اماكن الخطر الى اماكن آمنة.

افتح المذياع للاستماع الى اخر التعليمات والارشادات.

لا تستعمل الهاتف الا اذا كانت هناك حياة شخص معرضة للخطر حتى لا يزداد الضغط على الخطوط المخصصة لاغراض الانقاذ والخدمات الطبية.

لا تقترب من المباني التي اصابها الدمار لان الهزات الارضية اللاحقة قد تحطمها تماما وتنهار عليك.

كافح الحريق اذا وجد وتخلص من المواد الخطرة المسكوبة مثل المواد البترولية واذا كنت بحاجة لمساعدة لا تتردد في الاتصال مع الدفاع المدني.

افتح الابواب بحذر خوفا من سقوط الرفوف او الاشياء المتراكمة فيها عليك.

افحص المواد التموينية ولا تأكل او تشرب شيئا مكشوفا قرب مكان انكسار الزجاج.

لا تستمع الى الشائعات.

كن مستعدا للهزات التي تلي الزلزال فقد تحدث المزيد من الاضرار غير المتوقعة.

اذا كنت تشك في تسرب غاز لا تستعمل مفاتيح الكهرباء لان الشرر [illegible]

البس الاحذية عند وجودك قرب الانقاض او الزجاج المكسور.

تذكر اخي المواطن ان الجمهور في مكان الانهيار يعرضك للخطر ويعيق عمل الاجهزة الرسمية.

وقد قدمت هذه الورقة في ندوة تأثير الزلازل على المنشآت وطرق الوقاية منها التي عقدت في عمان في ٣ تشرين الاول ١٩٩٥ بمناسبة الاحتفالات باليوم العربي للاسكان.

اسفار..

يلتسين.. والزر النووي..

موسى حوامدة

حتى لو لم يكن يتعاطى الفودكا ـ ولم يكن قلبه قلب قوس ادنى من التوقف.. وحتى لو كان اكثر الناس عقلا ورجاحة في الـ وابعد الناس عن الجنون.. فمن الذي يضمن ان لا يصاب بنوبة صرع جنون او مس..؟ ومن الذي يضمن ان يظل يلتسين عاقلا ولا يفكر باللعب بالزر النووي الذي يحمله معه اينما رحل.. وحتى داخل المستشفى ـ ثم من الذي يضمن الا يهستر احد الاطباء او الم فيخطف «شنطة يلتسين» ويدمر العالم.. انها فكرة ساذجة جدا ان يـ دمار العالم في زر او ضغطة او كبسة، او لحظة.. وان يكون الزر شخص واحد حتى لو كان رئيسا او حتى ملاكا.. فمن الذي يضمن يمل هذا الرئيس حياته او يدنو اجله فيقول علي وعلى (اصدقائي) ان تحول الاعداء الى حلفاء، ومع ذلك فلست آمن لا على يلتسين ولا كلينتون ولا حتى شيراك او ميجر ان يظلوا يحملون هذه الحقائب ترتعش لدمار العالم.. انني اطالب بالقاء القبض على يلتسين بتهمة ترويع الناس واجبارهم على الخضوع له ومحاكمته محاكمة عـ ومصادرة الحقيبة وتسليمها الى لجنة مشكلة من كافة دول الـ يرأسها رجل بالغ عاقل راشد من سكان الاردن، متزوج ويزيد عمره الثلاثين سنة ويعمل في جريدة الدستور واسمه «موسى حوامدة».

كامل العسلي

اكتب هذه الكلمة ولي من بواعث الكتابة عدة اسباب: الصـ الوثيقة الممتدة من عهد بدايات الجامعة الاردنية الى يوم فارق الـ دنياه، والمعرفة المستوفية - والمعرفة ثمة - يمدها روافد من ... وقراءة وحوار ومناقشة لجملة ما قرأنا وسمعنا عن القدس وتار... وآثارها وكان لنا رأي فيه او تعقيب عليه، ثم وحدة البدايات الـ منهجا ومدرسة ووحدة العمل ومواقعه كلية فجامعة فلجنة فمنتدى.

وهناك ما لعله اهم من تلكم الاسباب، واحراها بالاعتبار هو ان ملحوظنا من وحدة المزاج وتلاقي الخلائق (فيما احسب) كان يـ بيننا ويقاربه، ويجعل من كل منا صديقا اثيرا بالحب وبالرعاية.

وحين احاول ان اضع الرجل في مكانه من جيله وشعبه وامته واجده في الصفوف المتقدمة من مؤرخي بيت المقدس لهذا العصر الرعيل الاول من اساتذة اللغة والتاريخ، وفي القلة النادرة المتميز ابناء فلسطين.

لقد زان علمه وجلاه ما تحلى به من خلق رضي وطبع هادىء وز البروز الى المجتمعات، وكان الى الصمت اميل منه الى الكلام والما عـ يجادل في قضية، فان كانت له وجهة نظر لا بد من عرضها اكتفى بـ الحجة، فان لم يبلغ اقناعا اعرض ونأى بجانبه في طمأنينة العالم.

ولم يلق القلم من يده الا صريعا في ساحة الجامعة وفي حومة ا... تغمده الله برحمته واسكنه فسيح جناته.

د. عدنان الحد...
جامعة عمان الا...

ضمن تقرير الدفاع المدني

وفاة شخص واصابة اخرين واخماد عدة حرائق

عمان - الدستور - تعاملت مديرية الدفاع المدني خلال الـ (٤... ساعة الماضية مع (٨١) حادثا نتج عنها (٣٢) اصابة مختلفة وحالة وفاة واحدة ناتجة عن اسباب مرضية.

وابرز هذه الحوادث كما ذكرت مصادر قسم العلاقات العامة في مديـ الدفاع المدني ما يلي:

في منطقة صويلح (خلف الجامعة الاردنية قام رجال الدفاع المدني ... واسعاف كل من محمد سالم عبدالله (٣٠) وحالته العامة متوسطة وجبريل احمد (٢٣) سنة وحالته العامة متوسطة ومأمون راتب محـ (١٩) سنة وحالته العامة متوسطة واحمد علي يوسف (٢٣) سنة وحـ العامة سيئة وذلك نتيجة تعرضهم لحادث تصادم ما بين سيارة نوع يقودها المدعو احمد علي يوسف وسيارة نوع سوبارو ويقودها المدعو جـ احمد محمد ياسين وقد تم تقديم الاسعاف الاولي لجميع الاصابات ونقلـ مستشفى الجامعة الاردنية وفي منطقة سحاب تم نقل واسعاف الـ ... (٢٢) سنة يعاني من رضوض مختلفة في جـ انحاء جسمه نتيجة تعرض السيارة التي يقودها وهي نوع بوني لحا... تدهور بسبب تناول المصاب للمشروبات الروحية اثناء قيادته للسيارة، تم نقله الى المستشفى وفي منطقة الهاشمي الشمالي تم اسعاف ونقل المدـ اعتدال ناصر (٢٨) سنة تعاني من غيبوبة تامة نتيجة لتعرضها لصد... كهربائية وتم نقلها الى مستشفى البشير وحالتها العامة سيئة وفي منـ جبل الحسين قام رجال الدفاع المدني بنقل واسعاف مصطفى حسن عزه (٥٣) سنة يعاني من جروح مختلفة في منطقة الوجه والرأس وغيبوبة تاـ نتيجة لتعرضه لصعقة كهربائية وتم نقله الى مستشفى الجامعة الاردنيـ وحالته العامة سيئة وفي محافظة الكرك بلدة الصافي قام رجال الدفاع المدـ بنقل واسعاف كل من الطفل بهاءالدين سالم ست سنوات والطفلة حليمه سالم عشر سنوات يعانيان من حالة تسمم غذائي نتيجة لتناولهم طعا... فاسد وتم نقلهم الى مستشفى الصافي وحالتهم العامة متوسطة وفي محافظة اربد تم اخماد حريق شب في مادة العزل على مواسير مياه تابعة للمؤسسة المياه بسبب عبث الاطفال.

«الدستور» تحاور مديرة دار رعاية وتأهيل واصلاح الفتيات في الزرقاء

قرعاوي: تأسيس الدار يهدف الى رعاية وحماية الفتيات الجانحات والمشردات وتأهيلهن اجتماعيا ومهنيا برامج مهنية وتعليمية لتأهيل المنتفعات واعادتهن مواطنات صالحات في المجتمع

عمان - من ميساء غيث

تنطلق اهداف وغايات مديرية الدفاع الاجتماعي في وزارة التنمية الاجتماعية من المفهوم الاساسي للدفاع الاجتماعي المبني على فكرة حماية المجتمع من اخطار الجريمة والانحراف بالتعاون والتنسيق مع الجهات المعنية من خلال اصلاح الفرد وتأهيله وتدريبه واعادة دمجه في المجتمع وتسعى المديرية لتحقيق هذا الهدف من خلال عدة برامج منها برنامج رعاية الاحداث الذي يهتم بالعمل على حماية وتوجيه الاحداث من خلال برامج متنوعة تدفع عنهم اخطار الانحراف والتشرد بالاضافة الى تعليمهم وتدريبهم ودمجهم في المجتمع ليصبحوا مواطنين صالحين بالاضافة الى برنامج الرعاية المؤسسية للاحداث والذي يهدف الى توفير الرعاية الاجتماعية والتأهيل المهني لكافة فئات الاحداث المتواجدين في مؤسسات الدفاع الاجتماعي وهي مؤسسات وقائية تستقبل الاحداث والمشردين خوفا عليهم من الانحراف بالاضافة الى المؤسسات العلاجية التي تستقبل الاحداث الموقوفين والمحكومين من قبل المحاكم المختصة مثل دار رعاية وتأهيل واصلاح الفتيات في الزرقاء والتي قامت «الدستور» بزيارتها هذا الاسبوع للوقوف على واقع الخدمات المقدمة من خلالها حيث التقينا السيدة ليلى قرعاوي مديرة الدار وكان الحديث التالي:

ـ ليلى قرعاوي

قالت السيدة ليلى قرعاوي مديرة دار رعاية وتأهيل واصلاح الفتيات في الزرقاء ان الدار تأسست عام ١٩٧٣ بعد ان تبين الى ان هناك حاجة الى الاحتفاظ بالمنتفعات الجانحات ورعايتهن مشيرة الى انه يتم ايداع المنتفعات بقرار من المحاكم بانواعها والحكام الاداريين بقرار توقيف ومذكرات توقيف وتقبل المنتفعات من دوائر واقسام الشرطة في المملكة ويقترن قبولها بكتب رسمية ولمدة لا تزيد عن ٢٤ ساعة فقط.

ـ اهداف الدار

وعن اهداف الدار اوضحت السيدة قرعاوي ان الدار تهدف الى رعاية وحماية الفتيات الجانحات والمشردات وتأهيلهن اجتماعيا ومهنيا والعمل على توطيد صلة الروابط الاسرية بين الفتاة وذويها واعادة المنتفعات الى حظيرة المجتمع كمواطنات صالحات موضحة ان شروط القبول للمنتفعات تقتضي ان تكون من الفئة العمرية ما بين ١٢ عاما و ١٨ عاما حسب قانون الاحداث رقم ٢٤ لسنة ٦٨ وتعديلاته وتقبل المنتفعات التي تجاوزت اعمارهن سن الثامنة عشرة ولمدة لا تتجاوز الاسبوع وفي اضيق الحدود ضمن تهمة الدهس وسوق السيارة بدون رخصة والمشاجرة والايذاء البسيط واية حالة اخرى تحكمها ظروف انسانية وبموافقة وزير التنمية الاجتماعية.

ـ الخدمات المقدمة

وافادت السيدة قرعاوي ان الدار توفر للمنتفعات الخدمات اللازمة مثل الغذاء المناسب والكساء الملائم والسكن الصحي والعناية الصحية الكاملة والمعالجة الطبية والتدريب المهني داخل الدار وتعليم القراءة والكتابة للمنتفعات ومحو الامية وتوجيههن توجيها صالحا وصحيحا وارشادهن الى ما فيه الخير والمنفعة لهن كل بما يتفق وحالتها النفسية والاجتماعية والعمل على ملء اوقات فراغهن بالنشاطات الترويحية البناءة الهادفة وتقديم اية متطلبات اخرى قد يحتجن اليها في حياتهن اليومية.

ـ البرامج والنشاطات

وحول البرامج والنشاطات المقدمة في الدار قالت السيدة قرعاوي ان المنتفعات يحصلن على التدريب المهني من خلال دورات تؤهلهن للعمل في مجال النسيج والتريكو والاشغال اليدوية.

كما ان الدار تقوم بتنظيم المحاضرات الدينية حيث تحضر واعظة دينية للمركز بمعدل مرة واحدة بالاسبوع من قبل وزارة الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية وتقدم البرامج الثقافية والآداب العامة كما تقوم العاملات بالدار كل حسب اختصاصها بالقاء المحاضرات حسب البرنامج المتبع والمعتمد من قبل الوزارة.

واضافت السيدة قرعاوي ان هناك مدرسة مخصصة من قبل وزارة التربية والتعليم تقوم بتعليم المنتفعات القراءة والكتابة حسب برنامج وزارة التربية في محو الامية كما تقدم النشاطات الترفيهية والتي تشمل حفلات السمر والنشاطات الترفيهية بانواعها وكذلك يتم تعليم المنتفعات كيفية الطبخ وصنع الحلويات وادارة شؤون البيت والمطبخ ليكن زوجات صالحات بعد خروجهن من الدار من خلال برنامج التدبير المنزلي مشيرة الى انه يتم تقديم برنامج رعاية الطفل حيث تقوم الاخصائية الاجتماعية وحسب البرنامج المعد بالقاء المحاضرات عن كيفية العناية والرعاية بالطفل من جميع النواحي اضافة الى ممارسة الفتيات النشاطات الرياضية حسب البرنامج وحسب امكانيات الدار المتوفرة.

ـ الطاقة الاستيعابية

وعن الطاقة الاستيعابية للدار قالت السيدة قرعاوي ان الدار تتسع لعدد يتراوح ما بين ٣٠ ـ ٤٠ منتفعة وان معدل الدخول سنويا الى الدار يتراوح بحدود ٥٥ ـ ٦٠ نزيلة كحد اقصى وان عدد المنتفعات حاليا ١٤ فتاة مشيرة الى ان المشرفات في الدار يقدمن تقريرا يوميا بالاحداث وكيفية تطبيق البرامج والانظمة منذ بداية اليوم وحتى ساعة النوم.

ومن الجدير بالذكر ان الوزارة عمدت الى تأسيس هذه الدار وغيرها من المؤسسات الاجتماعية اللازمة للوقوف على احوال المتسولين ودراسة حالاتهم وتوقيف المكررين منهم وذلك ضمن برنامج مكافحة ظاهرة التسول والتشرد الذي يهدف الى الحد من هذه الظاهرة في المجتمع باعتبارها ظاهرة سلبية غير حضارية. كما تقدم الوزارة بالتعرف على حالات الفقر في الاردن من خلال هذا البرنامج واحالتها للجهات المعنية لغايات تقديم المساعدات الممكنة للمحتاجين ومنع ممتهني التسول من ممارسة هذه الظاهرة السلبية وذلك من خلال توقيعهم على التعهدات وتقديم الكفالات اللازمة في مراكز المتسولين ومراكز الاصلاح والتأهيل اذا دعت الضرورة.

محاضرة حول حقوق المرأة بالاسلام في مدرسة الصويفية الثانوية للبنات

عمان - الدستور - القى الدكتور احمد العوايشة محاضرة بعنوان حقوق المرأة في الاسلام، على مسرح مدرسة الصويفية الثانوية للبنات.

وقد دعت الى هذه المحاضرة لجنة المرأة في منطقة وادي السير. وبين الدكتور العوايشة ان الاسلام حفظ للمرأة حقوقها كاملة ودعا الى صون هذه الحقوق وعدم المساس بها كما حث على تلقيها العلم والمعرفة لان المرأة المتعلمة تخرج للمجتمع اجيالا تستطيع حمل الرسالة وخوض غمار الحياة دون عناء. واستمع الى المحاضرة اعضاء الهيئة التدريسية في مدرسة الصويفية وحشد كبير من المدعوات والمدعوين.

اعــــلان

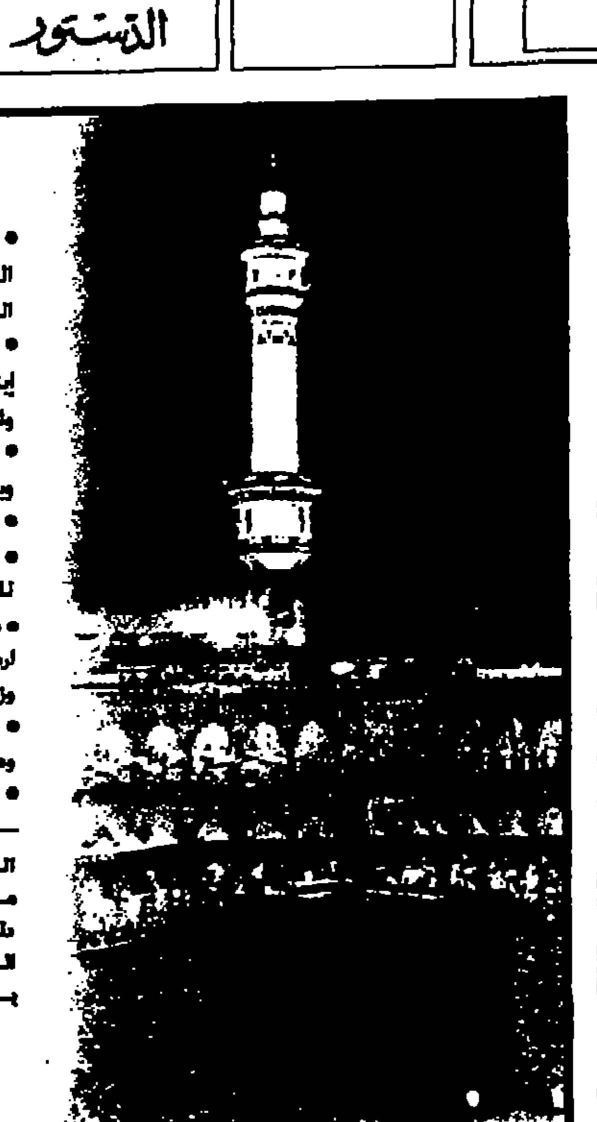
يعلن لاطلاع العموم بمقتضى احكام المادة ٢٠ / ٢١ من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بان اللجنة اللوائية وبعد الاطلاع على قرار اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان رقم ٤/٣٦/٩٤ تاريخ ١٢/٢/١٩٩٤ والمتضمن الموافقة على تخفيض سعة الشارع المار بالقطع ذوات الارقام ١١، ١٢، ١٧ حوض ٢٤ لوجود بناء قائم في سعته وقررت اللجنة اللوائية الموافقة على تخفيض سعة الشارع حسب المخطط المعد من قبل مديرية الشؤون البلدية والقروية والبيئة وايداع اعلان ذلك للاعتراض لمدة شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية والصحف المحلية ويجوز لمن له مصلحة الاطلاع على ذلك لدى اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان وتقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم مدعومة بمخططات ايضاحية ووثائق ثبوتية معنونة باسم رئيس اللجنة المحلية وذلك خلال ساعات الدوام الرسمي وضمن المدة القانونية.

تحريرا في ٢٩/٧/١٩٩٥

محافظ معان

حسين الحباشنة

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية لمحافظة معان





بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان عطاء رقم (١٢) محلي / ٩٥ ابنية
بشأن توسعات ابنية ومشاغل في كلية الحصن للمهن الهندسية (المرحلة الاولى)

تعلن وزارة التعليم العالي للمتعهدين المصنفين لدى وزارة الاشغال العامة والاسكان بالدرجة (الخامسة) فما فوق في مجال الابنية تقديم عروضهم من اجل القيام بعمل توسعات للابنية والمشاغل في كلية الحصن للمهن الهندسية (المرحلة الاولى) حسب جداول كميات العطاء والشروط العامة والخاصة لعقد المقاولة.

- آخر موعد لشراء العروض يوم (الخميس) الموافق ٢/١١/١٩٩٥.
- آخر موعد لتقديم العروض يوم (الاثنين) الموافق ٦/١١/١٩٩٥ الساعة الثانية عشرة ظهرا.
- كفالة دخول العطاء حسب الشروط الخاصة نموذج (ب٢) وذلك بكفالة بنكية او شيك مصدق.
- اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء.
- ثمن نسخة العطاء (خمسة وعشرون دينارا) اردنيا غير مستردة.
- شهادة التصنيف يجب ان تكون سارية المفعول واحضارها عند شراء العطاء.
- على المتعهدين المهتمين مراجعة قسم الابنية والانشاءات والصيانة الحصول على وثائق العطاء.

رئيس لجنة عطاءات الاشغال الحكومية المحلية

امين عام وزارة التعليم العالي



اعلان وظيفة
رقم ٤٧ / ١٩٩٥

تعلن وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى عن حاجتها للوظيفة التالية في الرئاسة العامة في عمان:

خبير/ خبيرة دراسات اجتماعية - درجة ١٥

(VN#HQ "A"47/95) عقد لمدة محدودة (ثلاث سنوات).

الراتب الشهري الاجمالي ٥١٤ دينارا اردنيا بالاضافة الى علاوة عائلة وادخار قيمته ١٢٥ دينارا شهريا تدفع مع نهاية الخدمة. التامين الصحي اجباري.

الواجبات:

- يقوم بتحليل المناهج وتقويمها وتقديم الاقتراحات المناسبة لاثراء وتطوير المناهج وطرق تعليم الدراسات الاجتماعية في مدارس وكالة الغوث ومراكز التدريب.
- يقوم باجراء انماط مختلفة من الدراسات البحثية في جميع المراحل المدرسية في مجالات اثراء المناهج وتطويرها، والاتجاهات والقيم وتعديل السلوك.. الخ. ويوفر لمراكز التطوير التربوي خططا تحليلية وعملية للتعليم الفعال في الدراسات الاجتماعية.
- يعد الادلة اللازمة للمشرفين التربويين لتطوير مواد التعليم الذاتي بهدف تحسين تعليم التلاميذ ومهاراتهم في الدراسات الاجتماعية.
- يعد منهاجا مشتركا لتعليم الدراسات الاجتماعية في الاقطار المضيفة بناء على تحليل محتوى المناهج وتوصيفها والكتب المدرسية المقررة في الاقطار المضيفة.
- يقوم باعداد ادلة للمعلمين وخصوصا للكتب التي لا يوجد لها ادلة كما يقوم باعداد التوجيهات والبرامج السمعية والبصرية وتحديث ما يلزم من الوسائل التعليمية والمواد المستهلكة (والمعدات) والتي تدعم الكتب المقررة في الاقطار المضيفة.
- يشرف على تعليم الدراسات الاجتماعية ويشارك في تنظيم الدورات التدريبية اثناء الخدمة ويجري ويقوم الحلقات الدراسية (عند الطلب) ويعد ويراجع المواد التعليمية في الدراسات الاجتماعية.
- يقوم بالتنسيق مع خبراء التربية المدرسية في الامور المرتبطة باعداد وتنفيذ وتقويم ومتابعة خطط العمل في قسم التعليم المدرسي.
- يقوم بتقديم العون والتوجيه للمشرفين التربويين والمحاضرين في كلية العلوم التربوية في القضايا المتصلة بطرائق تدريس الدراسات الاجتماعية وتقنيات تعليمها، ويقوم بالقاء المحاضرات وقيادة الحلقات الدراسية للطلاب او المعلمين المنتسبين للكلية.

المؤهلات المطلوبة:

- شهادة جامعية عليا من جامعة معترف بها في الدراسات الاجتماعية.
- دبلوم تربية لا تقل مدة التدريب فيه عن سنة.
- الكفاية في اعداد مواد تعليمية ذاتية والراطات المنهاج.

الخبرات المطلوبة:

عشر سنوات خبرة في التعليم في مستويات مختلفة، منها خمس سنوات على الاقل في مجال تدريب المعلمين في اثناء الخدمة او قبلها (ويشمل ذلك الخبرة في التعليم في المستوى الجامعي) و/او الاشراف على تعليم الدراسات الاجتماعية مع الالمام باللغة الانجليزية والعربية.

يفضل حملة شهادة الدكتوراة في الدراسات الاجتماعية والذين يمتلكون كفايات في اجراء البحوث في مجال تعليم الدراسات الاجتماعية.

على من يرغب في التقدم لهذه الوظيفة تعبئة النموذج الخاص لطلب الوظيفة (UNRWA Personal History Form) وتقديمه على العنوان التالي في موعد اقصاه ١٤/١١/١٩٩٥.

The Office of the Coordinator
UNRWA Headquarters Amman
Attention: Personnel Officer
P. O. Box - 140157 (Wadi Seer)
Amman 11814 Jordan

ينظر بعين الاعتبار في طلبات ذوي الاعاقات الخاصة الذين لا تحول اعاقاتهم من القيام بالواجبات المنوطة بهم على اكمل وجه.

تعطى الاولوية للمؤهلين من اللاجئين الفلسطينيين المسجلين لدى وكالة الغوث الدولية.

مذكرة دعوة
محكمة الحقوق بداية عمان
رقم الدعوى ٩٥/١٣٣٧
القاضي محمد البدور

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته زكي حسن هاشم.

يقتضي حضورك لمحكمة حقوق بداية عمان يوم الثلاثاء الواقع ٣١/١٠/٩٥ الساعة ٩ صباحا للنظر في الدعوى الحقوقية التي اقامها عليك غازي محمد حسين مقيم.

وزارة العدل
محكمة صلح حقوق العقبة
القاضي السيد لؤي حدادين
رقم القضية ٩٥/٢٣٦

الى المدعى عليه نبيل الصغير وآخر عنوان له العقبة الاتحاد للفنون ٣١٢٤٥٩ يقتضي حضورك لمحكمة صلح حقوق العقبة يوم السبت ١٨/١١/١٩٩٥ للنظر في الدعوى التي اقامتها عليك الجهة المدعية / مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية في العقبة فاذا لم تحضر في موعد الجلسة المقرر فانه سيتم محاكمتك بمثابة الوجاهي والسير بالقضية حسب الاصول.

القاضي

لؤي حدادين

اعلان رابع
صادر عن دائرة تسجيل اراضي الطيبة /اربد

يعلن للعموم بانه مطروح للمزاد العلني كامل حصص الدكتور فاعور خازر الاحمد في قيد القطعة رقم ١٩ من الحوض رقم ٤ من اراضي قرية منذح وكامل القطعة رقم ٢٥ من حوض رقم ٤ من اراضي قرية منذح والعائدة للمدعوة ريما جميل نجيب النمري والموضوعتين تأمينا للدين البالغ قيمته (٢٠٠٠٠) دينار (عشرون الف دينار) لصالح بنك الاسكان / فرع البقارية بموجب سندي الدين رقم ٨، ٩/١٩٩٢ تاريخ ٢٢/٣/١٩٩٢، علما بان القطعة الاولى رقم ١٩ تبلغ مساحتها ٧١ (واحد وسبعون دونما) و(١٣٣) مئة وثلاثة وثلاثون مترا مربعا والحصص المؤمنة تبلغ (٧٩٢) سبعمائة واثنان وتسعون حصة من اصل ٨٦٤ ثمانمائة واربع وستون حصة اما القطعة رقم ٢٥ فتبلغ مساحتها ٤٧ سبعة واربعون دونما و٥٦٥ خمسمائة وخمسة وستون مترا مربعا، علما بان القطعة رقم ١٩ عبارة عن ارض سليخ وقدر قيمة لها اثناء عملية وضع اليد (٢١٣٤٠) واحد وعشرون الفا وثلاثمائة واربعون دينارا وبذلك تكون قيمة الحصص المؤمن عليها (١٩٥٦١) تسعة عشر الفا وخمسمائة وواحد وستون دينار اما القطعة رقم ٢٥ فقسمها بناء من البلوك يستعمل كمزرعة لتربية الدواجن الارضية تراب وغير مقصور مساحته (٧٨٠) سبعمائة وثمانون مترا مربعا، اقر مبلغ ٣٠ ثلاثون دينارا للمتر المربع الواحد وعليه تكون قيمة هذا البناء تساوي (٢٣٤٠٠) ثلاثة وعشرون الفا واربعمائة دينار، اما الارض فتبلغ قيمتها (١٤٢٧٠) اربعة عشر الفا ومائتان وسبعون دينارا وبذلك تكون قيمة الارض وما عليها من انشاءات والموضوعة تأمينا للدين اثناء عملية وضع اليد (٣٧٦٧٠) سبعة وثلاثون الفا وستمائة وسبعون دينارا وقد احيلت احالة اولية لعهدة المزاود بنك الاسكان بمبلغ وقدره (٢٠٣٠٠) عشرون الفا وثلاثمائة دينار على ان لا يقل قيمة الضم عن ٣٪ من قيمة المزاودة.

لذا فمن يرغب بالمزاودة عليه مراجعة هذه الدائرة خلال مدة ١٥ يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في احدى الصحف المحلية مصطحبا معه ١٠٪ من قيمة المزاودة.

مدير تسجيل اراضي قضاء الطيبة / اربد

احمد فهد الجداونة

اعــــلان

يعلن البنك المركزي الاردني ان القسط الثاني عشر من فوائد الاصدار الخامس والثلاثين من سندات التنمية المسجلة استحقاق ١/١١/١٩٩٩ يستحق الدفع بتاريخ ١/١١/١٩٩٥

وسيقوم البنك المركزي بدفع القيمة لاصحابها حسب الاصول.

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان مناقصة

تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية / مديرية المشتريات عن حاجتها لشراء وتركيب معدات تبريد (بدون عازل) لاحد صناديق التبريد الموجودة لدى مديرية التموين والنقل الملكي.

على الراغبين بالاشتراك في هذا العطاء مراجعة مديرية المشتريات مصطحبين معهم رخص المهن اللازمة لاستلام نسخة دعوة العطاء.

تقبل المناقصات لغاية الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ٦/١١/٩٥ وترفق العروض بتأمين وقدره ٥٪ من قيمة المواد علما بان ثمن نسخة العطاء (١٠) عشرة دنانير اردني غير مستردة.

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان اعادة طرح عطاء

تعلن مديرية الامن العام / ادارة الابنية عن اعادة طرح عطاء رقم (٥/أ/٩٥) مشروع انشاء توصيلات الصرف الصحي لمركز امن مدينة جرش (باب عمان) لدى المتعهدين المصنفين في مجال المياه والمجاري لدى وزارة الاشغال العامة والاسكان بالدرجة (الخامسة فما فوق) والراغبين بالاشتراك في هذا العطاء مراجعة ادارة الابنية / طارق وخلال ساعات الدوام الرسمي للحصول على نسخة من وثائق العطاء مقابل مبلغ (١٠) عشرة دنانير غير مستردة علما بان اخر يوم لبيع نسخ العطاء هو يوم الخميس الموافق ٩/١١/١٩٩٥ وتعاد كافة المناقصات غير متأخرة عن الساعة الثانية عشر من ظهر يوم السبت الموافق ١١/١١/١٩٩٥ حيث تسلم لقسم الدراسات / ادارة الابنية والذي سيكون موعد فتح العروض وكل مناقصة ترد بعد هذا الوقت والتاريخ المحددين تهمل ولا ينظر بها.

اعــــلان

يعلن لاطلاع العموم بمقتضى احكام المادة ٢٠ / ٢١ من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بان اللجنة اللوائية وبعد الاطلاع على قرار اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان رقم ٣/٣٠/٩٤ تاريخ ٣٠/١٠/١٩٩٤م والمتضمن الموافقة على تحويل صفة استعمال القطعة رقم (٢) حوض (٢١) حي (١٠) وجزء من القطعة رقم (٤) حوض (٢٣) من حدائق الى تجاري.

وقررت اللجنة اللوائية الموافقة وايداع اعلان ذلك للاعتراض لمدة شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية والصحف المحلية ويجوز لمن له مصلحة الاطلاع على ذلك لدى اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان وتقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم مدعومة بمخططات ايضاحية ووثائق ثبوتية معنونة باسم رئيس اللجنة المحلية وذلك خلال ساعات الدوام الرسمي وضمن المدة القانونية.

تحريرا في ٢٩/٧/١٩٩٥

محافظ معان

حسين الحباشنة

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية لمحافظة معان



THE UNITED NATION RELIEF & WORKS AGENCY FOR PALESTINE REFUGEES IN THE NEAR EAST IS RECRUITING AT ITS HEADQUARTERS IN AMMAN :

EDUCATIONAL PLANNING OFFICER . GRADE 17. (VN#HQ (A) 46/95)
FIXED TERM THREE YEARS.

(Monthly take home pay about JD 722 plus dependency allowance; plus monthly provident fund JD 151 payable at the end of service, compulsory medical insurance)

DUTIES: Establishes guidelines for the preparation of the Department of Education's workplans. Directs the Education Statistics Officer in establishing the related data base containing statistical data needed for purposes. Coordinates with staff in the other Divisions the preparation of the Department's work plans especially the biennial workplans and field visits plans. Develops, in coordination with the staff in the other divisions, performance indicators norms and standards and the related designs and tools for the evaluation of the Department of Education's workplans and programmes. Assists in monitoring the implementation of the educational workplans and in the evaluation of their impact against the established norms, standards and performance indicators. Prepares evaluation reports on the implementation of the Department's plans as well as the Fields' plans. performs such other duties as may be assigned. QUALIFICATIONS REQUIRED: Advanced university degree in economics and/or planning; Diploma of at least one year duration, in educational planning from a recognized institution. EXPERIENCE: A minimum of ten years experience in educational planning and administration. DESIRABLE QUALIFICATIONS: Competency in the use of computers and the related applications. Knowledge and competency in the application of Education Management Information System(EMIS) in planning for the development of the education programme.

Candidates are requested to submit a detailed UNRWA Personal History form not later than 09 NOVEMBER 1995 to:

The Office of the Coordinator
UNRWA Headquarters Amman
Attention : Personnel Officer
P.O. Box 140157 (Wadi Seer)
Amman 11814 Jordan

Full consideration will be given to disabled candidates whose disability does not mitigate the effective performance of the duties of the job. Priority will be given to full qualified registered Palestinians.

مذكرة دعوة
محكمة الحقوق بداية حقوق عمان
رقم الدعوى ٩٥/٢٢١١

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته جمعة فخري الجيتاوي.

يقتضي حضورك لمحكمة حقوق بداية عمان يوم الخميس الواقع ٩/١١/٩٥ الساعة التاسعة صباحا للنظر في الدعوى التي اقامها عليك محمد زهير الكيلاني وكيلاه المحاميان / عبدالعزيز ايوب وفلاح الملاحي.

مذكرة دعوة
محكمة بداية حقوق عمان
رقم الدعوى ٢٥١٦ / ٩٥
القاضي اسماعيل ابو الراغب

اسم المدعي عليه وشهرته ومحل اقامته / الاجنحة الدولية للسياحة / احمد مهيار

يقتضي حضورك لمحكمة بداية حقوق عمان يوم الخميس الواقع ٩/١١/٩٥ الساعة التاسعة صباحاً للنظر في الدعوى التي اقامها عليك شركة تشرتشل ترافيل تورز .

اعلان خامس تمديد مزايدة
صادر عن دائرة تسجيل اراضي السلط

نظرا للفرق بين القيمة المقدرة وبدل المزاد مطروح للبيع بالمزاد العلني كامل قطعة الارض رقم ٦٨ من الحوض رقم ٦٧ حي رقم ٨ البلد من اراضي السلط ومساحتها الكاملة ٦٥٨ مترا و٤٦ سم ملك المدين عبدالله محمود ريان الجزازي والمقام عليها بناء مكون من طابق تسوية من دكة الاسمنت مساحته ٤٠ مترا مربعا وفوقها طابق ارضي من دكة الاسمنت المقصور من الداخل والخارج مساحته ١١٠ امتار مربعة وطابق اول من دكة الاسمنت المقصور من الداخل والخارج مساحته ١١٠ امتار مربعة والمحجوزة لدين بنك الاسكان بموجب طلب وضع اشارة الحجز رقم ٤٤١ تاريخ ١٥/٨/٩٢.

بلغت القيمة المقدرة عند وضع اليد للقطعة وما عليها من بناء سبعة وعشرون الف وتسعمائة واربعة وثمانون دينارا واحيل العقار احالة اولية لعهدة المعلن بنك الاسكان بمبلغ سبعة عشر الف وسبعمائة وستون دينارا.

فمن له رغبة في الشراء عليه مراجعة مدير تسجيل اراضي السلط خلال مدة ٤٥ يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في احدى الصحف المحلية. على ان لا يقل الضم عن ٣٪.

مدير تسجيل اراضي السلط

بسام صوالحة

اعلان بيع صادر عن دائرة اجراء عمان في القضية رقم ٩٥/٣٦٥ ص

والمتكونة بين المحكوم له / حياة حلمي مسيح وآخرون والمحكوم عليهم وليد رفيق سليم البلا وآخرون، يعلن للعموم انه سوف يباع بالمزاد العلني قطعة الارض رقم ٦٨٠ حوض ٢ من اراضي ماركا وما عليها من انشاءات ومساحتها ٢٠٢ م٢.

اوصاف القطعة: تنظيم سكن وانها تقع على شارعين معبدين الشمالي منها بعرض ١٠ متر والغربي منها بعرض ١٢ متر وانها تحتوي على بيت مؤلف من طابقين الواجهة الامامية حجر تكحيل وان مساحة كل طابق تحتوي ٢١٠ م٢ وتحتوي على اشجار من الزيتون المثمر عدد ٣ وليمون عدد ٢ ولوازمه متفرقة عدد ٨ ويحيط بالقطعة سور من الاسمنت وقد قدر الخبير قيمة الارض وما عليها بمبلغ ٨٠٦٠٠ دينار ثمانون الف وستمائة دينار، وقد وصلت اخر مزاودة مبلغ ٦٢٥٠٠ اثنان وستون الفا وخمسمائة دينار لذا فعلى من يرغب بالدخول في المزاد مراجعة دائرة اجراء عمان خلال خمسة عشر يوما من تاريخ النشر مصطحبا معه ١٠٪ من القيمة المذكورة علما بان رسوم الطوابع والدلالة على المشتري.

مأمور اجراء عمان

عاطف الحديد

اعــــلان

تعلن مؤسسة سكة حديد العقبة عن حاجتها لتوريد رافعة شوكية بطاقة رفع (٢ - ٥) طن تعمل على الديزل على من يرغب وتتوفر لديه الامكانية التقدم بعرضه شاملا المواصفات الفنية ومدة الضمان والصيانة ضمن مغلف مغلق ومختوم مع شيك مصدق او كفالة بنكية بقيمة ٥٪ من المبلغ لدى مكتب ارتباط المؤسسة في عمان / المحطة مقابل الخط الحديدي الحجازي هاتف رقم ٨٩٧٤٩٤.

علما ان اخر موعد لتقديم العروض هو ١٣/١١/١٩٩٥ واجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء.

المدير العام

محمد محيي الدين كريشان

اعــــلان

تعلن كلية الدعوة واصول الدين / عمان عن توافر منحتين دراسيتين لدراسة الماجستير في الشريعة الاسلامية في كلية الدعوة الاسلامية في طرابلس / ليبيا للطلبة من خريجي الكلية للعام الجامعي ٩٤/٩٥.

فعلى الطلبة الراغبين بالاستفادة من هاتين المنحتين مراجعة الكلية اعتبارا من يوم ٣٠/١٠/١٩٩٥م ولغاية تاريخ ١/١١/١٩٩٥م.

علما بانه سيتم اختيار اعلى معدلين من الطلبة المتقدمين.

عميد كلية الدعوة واصول الدين

الدكتور ابراهيم القيسي

اعلان صادر عن مديرية اشغال محافظة مادبا للمرة الثانية

تعلن مديرية اشغال محافظة مادبا عن طرح عطاء بشأن تقديم وتوريد حصمة مخلوطة لاعمال الخلطة البارية لخطتي الحبيس والمشرفة.

فعلى الراغبين من اصحاب الاختصاص مراجعة المديرية لاستلام نسخة المناقصة اعتبارا من يوم الاثنين الموافق ٣٠/١٠/١٩٩٥

رقم العطاء	نوع العمل	قيمة كفالة المناقصة	ثمن نسخة العطاء غير مستردة
م/٤٠/٩٥	تقديم وتوريد حصمة مخلوطة لاعمال الخلطة البارية	١٥٠ دينار	١٠ دنانير

١ - آخر موعد لبيع نسخ العطاء يوم الثلاثاء ٧/١١/٩٥ على ان تودع العروض في صندوق العطاءات في موعد اقصاه الساعة الثانية عشر من يوم الاربعاء الموافق ٨/١١/٩٥ على ان تفتح العروض الساعة الثانية ظهرا.

٢ - على المناقص ان يرفق كفالة بنكية او شيك مصدق بقيمة كفالة المناقصة المبينة اعلاه

٣ - اللجنة غير ملزمة باحالة العطاء على اقل الاسعار.

رئيس لجنة عطاءات محافظة مادبا

مديرية اشغال محافظة مادبا

المهندس هاني الخليلي

الجامعة الأردنية
مركز الاستشارات والخدمات الفنية والدراسات

تعلن دائرة التدريب والتعليم المستمر عن عقد الدورات التالية

١. كتابة التقارير والرسائل وفهرسة وتنظيم الملفات

٤/١١ - ٢٠/١١/١٩٩٥ لمدة (٣٦) ساعة بين (٤-٧) مساء يوميا عدا الخميس و الجمعة. بدل الاشتراك (١٠٠) دينار

المستفيدون: موظفو الدوائر، الكتبة، الموظفون الاداريون ت. فرعي (٢١٥٥) .

٢. ضريبة الدخل في الاردن قانونيا ومحاسبيا

٤/١١ - ٢٧/١١/١٩٩٥ لمدة (٥١) ساعة بين (٥-٨) يوميا عدا الخميس والجمعة. بدل الاشتراك (١٥٠) دينارا .

المستفيدون: العاملون في الشركات التجارية والصناعية ومؤسسات الخدمات ومكاتب تدقيق الحسابات، شركات التأمين والمحامون وطلبة الدراسات العليا في الحقوق والمحاسبة والمحاسبون القانونيون . والخاص. ت. فرعي (٢١٥٥) .

٣. تقوية لطلبة التوجيهي ٩٥/٩٦ الفصل الأول

٤/١١ - ٢٥/١١/١٩٩٥ للفرع الأدبي، ٤/١١-٢٨/١١/٩٥ للفرع العلمي في المواضيع التالية :

- اللغة الانجليزية ٣-٥ — رياضيات للعلمي ٥-٧
- فيزياء ٣-٥ — لغة عربية ٥-٧
- رياضيات للأدبي ٥-٧ — كيمياء ٥-٧

بدل الاشتراك (٣٦) دينارا في المادة العلمية .

(٣٠) دينارا في المادة الأدبية .

تعقد الدورات في قاعات مركز الاستشارات. ت. فرعي (٢١٥١)

(يمنح خصم خاص للمؤسسات التي توفد أكثر من مشارك)

للتسجيل والاستفسار يرجى الاتصال بهاتف رقم ٨٤٣٥٥٥ فاكس ٨٤١٨٤٦.

في مؤتمر صحفي مشترك مع وزيري الخارجية والتجارة الاميركيين

الحسن: السلام الدائم والعادل يجب ان يشمل جميع دول المنطقة

■ كريستوفر: القمة تضع المنطقة على طريق المستقبل والاندماج في الاقتصاد العالمي

■ براون: من حق الاردن ان يفخر بانجازاته والقمة ناجحة من يومها الاول

عمان – بترا – اكد سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا ان سير اعمال اليوم الاول في المؤتمر جرت كما توخينا حيث تم مناقشة العديد من الافكار البناءه والمبادرات الجديدة التي ستنعكس ايجابيا على نتائج اعمال المؤتمر.

واضاف سموه في مؤتمر صحفي عقده مساء امس في المركز الصحفي بمشاركة السيد وارن كريستوفر وزير الخارجية الامريكية والسيد رونالد براون وزير التجارة الامريكية انه تم مناقشة انشاء عدة مؤسسات هامة سيكون لها اثر فاعل في تنمية دول المنطقة .. وهي بنك تنمية الشرق الاوسط ومجلس قطاع الاعمال الاقليمي وهيئة سياحة الاقليم ومجموعة التنمية الاقتصادية الاقليمية التي تم الاتفاق على انشائها كمؤسسة دائمة حيث سيتضمن البيان الختامي معلومات مفصلة حولها.

وقال سموه ان هذه المؤسسات تعتبر نماذج تحتذي كاساس لتحقيق التعاون الاقليمي والتقدم الاجتماعي في منطقة الشرق الاوسط مما يؤهل المنطقة للاندماج في الاقتصاد العالمي ودخول القرن الحادي والعشرين بثقة وامل.

وقال سموه في هذا الاطار اوكد على دور الولايات المتحدة الامريكية ودول الاتحاد الاوروبي التي لعبت دورا حيويا وهاما في تحمل مسؤولياتها انطلاقا من التزامها بدعم مسيرة السلام في المنطقة والدول التي اتخذت قرار تحقيق السلام.

وقال سموه انه تم خلال جلسات اليوم عرض فرص الاستثمار في الاردن والمنطقة وحزمة التشريعات والقوانين الجديدة التي اقرت مؤخرا بهدف تهيئة المناخ الاستثماري الامثل مبينا سموه ان موضوع تشجيع التبادل التجاري بين دول الاقليم والعالم نال قسطا كبيرا من المناقشات.

ثم اجاب سموه على اسئلة الصحفيين التي تناولت مختلف القضايا الاقليمية وخاصة ما تعلق منها بعملية السلام ودور مؤتمر قمة عمان الاقتصادية في تحقيق نقلة اقتصادية نوعية في المنطقة تؤكد جدوى وثمار عملية السلام الايجابية لجميع شعوبها.

واكد سموه ان المؤتمر يشكل فرصة تاريخية لرجال الاعمال من مختلف دول العالم وخاصة العربية الشقيقة للمساهمة في انجاز العديد من المشاريع التي اصبح تنفيذها ممكنا في ظل ما اتاحه السلام من امن واستقرار لدول المنطقة.

واكد سموه التزام الاردن بالسلام الذي ظل يتطلع اليه والذي يجب ان يشمل جميع دول المنطقة بلا استثناء حتى يصبح سلاما دائما وعادلا وشاملا يحقق طموحات شعوب المنطقة.

من جهته قال السيد وارن كريستوفر وزير الخارجية الامريكي ان الجهود المتواصلة التي بذلها جلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن ولي العهد لعقد هذا المؤتمر كانت وراء النجاح الذي حققه المؤتمر والذي يمكن ملاحظته منذ جلسة الافتتاح التي شارك فيها اكثر من ١٥٠٠ من رجال الاعمال من مختلف دول العالم منهم ١٦٠ من رجال الاعمال الامريكيين الذين يمثلون ١٢٥ من كبريات الشركات الامريكية.

وقال لقد شاهدنا اليوم مرة اخرى السيد ياسر عرفات رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية والسيد اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل يتحدثان للعالم من عمان استكمالا لحديثهما للعالم من واشنطن عندما وقعا اتفاقية توسيع الحكم الذاتي ليطلبا من دول العالم مساندة عملية السلام ودعم الذين اتخذوا قرار السلام حتى يمكن تحقيق السلام المنشود.



● من المؤتمر الصحفي

وقال ان الولايات المتحدة الامريكية جادة في دعم جهود السلام في المنطقة ودعم الدول التي اتخذت قرار السلام حيث التزمت الادارة الامريكية بتقديم ٥٠٠ مليون دولار للسلطة الوطنية الفلسطينية خلال خمس سنوات كما انها تواصل اتصالاتها مع دول العالم لدعم الدول التي قررت السير على طريق السلام.

وقال انه في اطار هذه الجهود سيقوم يوم غد بزيارة دمشق للالتقاء بالرئيس السوري حافظ الاسد معربا عن امله ان يتم خلال الزياره لدمشق انجاز تقدم على طريق تحقيق السلام مؤكدا التزام بلاده بتحقيق السلام الشامل في المنطقة.

وقال بالرغم من اننا قطعنا خطوات واسعة على طريق تحقيق السلام في المنطقة الا انه ما زال هناك الكثير من الجهد الذي يجب ان يبذل حتى يتحقق السلام الشامل المنشود مؤكدا ان دول المنطقة تخطت نقطة اللاعودة بمراحل.

وقال انه سيغادر المنطقة للمشاركة في مؤتمر في ولاية اوهايو الامريكية حول يوغسلافيا السابقة موءكدا ان الوقت قد حان للبدء بمناقشة عملية اعادة اعمار البوسنه وان هذا الحدث يتزامن مع وجود السيد حارس سيلاديتش رئيس الوزراء البوسني في عمان.

وقال ان مؤتمر التنمية الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا سيوفر الفرصة للقطاع الخاص العالمي لدراسة امكانيات الاستثمار في المنطقة.

وقال ان المشاريع التي سيتم بلورتها من خلال المؤتمر ستضع المنطقة على طريق المستقبل المنشود مبينا ان بنك التنمية الاقليمي سيتم انشاؤه وسيكون مقره في القاهرة بمشاركة الولايات المتحدة الامريكية وكندا وعدد من الدول الاوروبية ومن دول الخليج العربي.

من جهته قال السيد رونالد براون وزير التجارة الامريكي ان من حق الشعب الاردني ان يفخر بالانجاز الذي تحقق في مؤتمر التنمية الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا والذي يمكن اعتباره ناجحا منذ اليوم الاول وذلك من خلال مشاركة العدد الكبير من ممثلي دول العالم في القطاعين العام والخاص في اعمال المؤتمر.

واشار السيد براون الى ان نحو ٢٠٠ موعد تجاري تم ترتيبها حتى الان من خلال المركز التجاري الامريكي في عمان لجمع رجال اعمال امريكيين بنظراء من الاردن والمنطقة لاقامة مشاريع مشتركة ومناقشة الامكانات الاستثمارية في الشرق الاوسط.

وذكر بان الحكومة الامريكية قامت بطبع كتاب حول الفرص الاستثمارية في المنطقة لتسهيل مهمة رجال الاعمال الراغبين في الاستثمار في المنطقة.

وبين السيد براون انه تم توقيع عقد بين شركة سبرنت الامريكية ونظيرتها الاردنية لخدمات الكمبيوتر وانه سيشهد اليوم حفل التوقيع على عقد بناء فندق شيراتون في عمان.

وقال بان الاعمار في المنطقة بدات ملامحه بالوضوح حيث اشار الى زيارته الى غزه وحضوره مع السيد ياسر عرفات عقد انشاء شركة امريكية فلسطينية لتعبئة المياه وكذلك عقد تنفيذ اول شركة لتوليد الطاقة يقوم بتنفيذها القطاع الخاص في اسرائيل باستخدام الزيت الصخري.

واختتم السيد براون كلمته بالقول بانه يجب علينا جميعا ان ندرك بان الامكانات في المنطقة هائلة وانه لم يتم الكشف عن ابعادها الكاملة.

مؤكدين قدرة الاردن على جذب الاستثمار لما يتمتع به من استقرار

اعضاء الوفود المشاركة يعربون عن اعجابهم بالمستوى الرفيع للاعداد لقمة عمان الاقتصادية

عمان – بترا: اعرب السيد عبد الله السلوي عضو الوفد المغربي عن اعجابه بالمستوى الرفيع للاعداد لقمة عمان وقال لقد لمسنا منذ اليوم الاول ان جهودا كبيرة قد بذلت في مجال الاعداد والاستعداد وهي جهود اعطت نتائج متميزة مقدما شكره العميق للاردن.

كما اعرب عن امله في ان يتوصل المؤتمر الى نتائج تكون بمستوى الاعداد الكبير الذي تم من اجله مشيرا الى ان المؤتمر فرصة تاريخية للقاء بين مختلف الدوائر الاقتصادية المؤثرة في العالم بحيث يتمكن الوصول الى مرحلة من التنمية الشاملة للاقليم.

الدكتور سميح العبد / وكيل وزارة التخطيط والتعاون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية اشاد هو الاخر بالترتيبات ومستوى الاعداد الذي تم للمؤتمر ووصفه بانه ممتاز يدل على ان جهودا كبيرة قد بذلت في هذا المجال.

واعرب عن الامل في ان تسفر جلسات المؤتمر ومناقشاته عن نتائج طيبة في مجال تحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وتوقع الدكتور العبد ان تاتي نتائج المؤتمر بنفس مستوى الجهود التي بذلت من اجله مشيرا الى ان منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا وبشكل خاص الاردن وفلسطين تتكامل فيها مقومات التنمية الشاملة في المجال الاقتصادي اذا ما توفرت لها سبل الدعم المطلوب لتحقيق هذه التنمية. السيد سولا راجا هدلية عضو الوفد الاندونيسي عبر عن سعادته لزيارة الاردن واشاد بالجهود التي بذلت للاعداد للمؤتمر.

وقال لقد لمسنا منذ الوهلة الاولى ان مستوى الاعداد للمؤتمر متميز فعلا.

وقال السيد هدلية ان منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا تمتلك من مقومات التنمية الاقتصادية الشاملة الشيء الكثير مشيرا الى ان تحقيق السلام الشامل والعادل في المنطقة يتطلب فعلا تحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة التي لا بد من تضافر جهود المجتمع الدولي جميعها لتحقيقها.

السيد انتوني دبياسكول عضو الوفد المالطي مدير البنك التجاري الاستثماري المالطي ابدى اعجابه بمستوى الاعداد للمؤتمر.

وقال ان ما لمسناه حتى الان ان الاردن مصمم فعلا على تحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة كمطلب اساسي لتثبيت دعائم السلام في المنطقة.

وقال ان رجال الاعمال في مالطا وعلى الرغم من عدم وجود رؤوس اموال كثيرة لدينا فلديهم الامكانية للمساهمة ضمن شركات استثمار كبيرة في اقامة مشروعات مشتركة هنا في الاردن.

وقال انني واثق تماما بان بلدكم الاردن وفي ضوء تصميمه على تحقيق التقدم الاقتصادي قادر فعلا على تحقيق هذا التقدم بفضل العزم والتصميم والتخطيط المتميز الذي يلمسه الانسان على كل صعيد.



* السيد الادريسي العلمي الحبيب عضو الوفد الرسمي المغربي وصف التحضيرات للقمة بانها متميزة وشاملة .. وقال ان الحضور في هذا المؤتمر على مستوى عال من حيث وفود القطاعين الرسمي والخاص. وقال ان موضوعات المؤتمر شاملة وتعالج مختلف القضايا كما ان المؤتمر يناقش جملة من المشروعات الاقتصادية المتنوعة والتي اعتقد انها تستهدف في مجموعها تحقيق التنمية الاقتصادية اللازمة لارساء قواعد عملية السلام في منطقة الشرق الاوسط.

واعرب عن ثقته في ان المؤتمر سيسفر عن تحقيق ما هو متوقع منه من مشروعات.

* السيد بيكا ووريستو من وزارة الخارجية الفلندية عضو الوفد الرسمي للقمة قال ان الوفد سيبحث الاطار العام للاستثمار في الاردن ووصف المناخ الاستثماري في المملكة بانه مشجع دائما نظرا للاستقرار الذي ينعم به الاردن.

واشاد السيد ووريستو بالتشريعات التي اقرت في الاردن ومنها قانون الاستثمار الى جانب خصخصة العديد من المؤسسات العامة وتحرير التجارة موكدا ان مثل هذا الانفتاح على الاقتصاد العالمي يعتبر حافزا لاقامة مشروعات وصناعات مشتركة.

السيد نيكولاس كينيدي مدير مؤسسة دوتش مورغان المصرفية في بريطانيا اشاد بمستوى الاعداد للمؤتمر وقال ان دورنا يتمثل في مساعدة الشركات والموسسات التي تحتاج الى تمويل لتنفيذ مشروعاتها الاقتصادية والتنموية.

وقال اننا نركز على مساعدة الدول التي ترغب في خصخصة موسسات القطاع العام او دمجها او حلها بهدف تحرير اقتصادياتها وفتحها على الاسواق العالمية.

ودعا السيد كينيدي الى افساح المجال امام القطاع الخاص للمساهمة في المؤسسات التي تم خصخصتها مثل مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية وسلطة الكهرباء الاردنية والملكية الاردنية مشيرا الى نجاح التجربة البريطانية عندما تمت خصخصة مؤسسة الاتصالات فيها حيث اتيح المجال للقطاع الخاص للاستثمار فيها منذ البداية.

واضاف ان مؤسسته اسهمت في عملية تمويل خصخصة شركة الهاتف في جمهورية بيرو حيث تم جمع اكثر من مليارى دولار على شكل استثمارات من جانب القطاع الخاص موضحا انها تعمل حاليا على خصخصة مؤسسة الهاتف في الباكستان بهدف اشراك القطاع الخاص للاستثمار في هذا المجال من اجل جذب المزيد من الاموال واستغلالها في عمليات التوسعة والتحديث.

السيد مدير بنك الاستيراد والتصدير الياباني اشاد هو الاخر بمستوى الاستعداد للموتمر واعرب عن اعتقادة بان المناخ الاستثماري في الاردن والمنطقة مشجع جدا على ضوء تطورات السلام التي تشهدها منطقة الشرق الاوسط.

وقال ان وفد رجال الاعمال الياباني المكون من ٦٠ عضوا بدءوا مع نظرائهم في الاردن والمنطقة بدراسة وتقييم لامكانية اقامة مشروعات اقتصادية مشتركة حيث ابدى البنك استعداده لتمويل اية مشروعات مجدية يكون اليابانيون طرفا فيها مشيرا الى ان بنك الاستيراد والتصدير الياباني اسهم بتمويل مشروع شركة الاسمدة الاردنية التي تم تنفيذها بالتعاون مع القطاع الخاص في اليابان.

وقال لقد وقع البنك امس اتفاقيتي قرض مع الحكومة الاردنية بقيمة ١٥١ مليون دولار احداهما بقيمة ١٣٥ مليون دولار لتمكين الاردن من تنفيذ الاصلاحات الاقتصادية المطلوبة وتحقيق الاستقرار والنمو الاقتصادي المستمر والاخرى بقيمة ١٦ مليون دولار لتوسيع وتطوير شبكة الهاتف في المملكة.

المهندس محمد ناصر عزت من وزارة الاشغال العامة والموارد المائية المصرية .. قال ان الوفد المصري سيتقدم للقمة بمشروعات لانشاء محطة تحلية في طابا لخدمة جنوب سيناء والعقبه وايلات بكلفة ٢٠٠ مليون دولار ومحطة اخرى في غزة لخدمة غزة وشمال سيناء ويافا بقيمة ٢٠٠ مليون دولار اخرى. واضاف ان وفد بلاده سيتقدم بمشروع اخر لتمويل مركز البحوث المائية في القاهرة وهو من اكبر البحوث المائية في المنطقة الى مركز اقليمي لخدمة المنطقة برمتها بهدف تمكينه من توفير كافة المعلومات المتعلقة بتطوير موارد المياه وترشيد استهلاكها من قبل شعوب المنطقة والحفاظ على البيئة من التلوث. كما سيتقدم الوفد بمشروع لتوسيع مركز التدريب الفني للموارد المائية في القاهرة لتوسعته وتطويره ليكون مركزا لخدمة منطقة الشرق الاوسط مبينا ان التوسعة المطلوبة تكلف حوالي خمسة ملايين دولار.

* السيد كتاجلراجان عضو الوفد السنغافوري اشاد بالكلمة التي القاها جلالة الملك الحسين في افتتاح المؤتمر وبالاعداد المتميز للمؤتمر. وقال ان المؤتمر يشكل فرصة فريدة للقاء عدد كبير من رجال السياسة والاقتصاد لتدارس كيفية احداث التنمية الاقتصادية الشاملة في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا. وقال ان بلاده ستدرس المشروعات المطروحة على القمة بجدية للمساهمة في هذه المشروعات بالطرق المناسبة. واعرب عن اعتقاده بان جميع المشروعات المطروحة مشروعات جيدة وقابلة للتنفيذ وتستهدف فعلا تحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة في المنطقة.

داعين الى استغلالها لترويج الاردن اقتصاديا وسياحيا

رجال اعمال اردنيون: قمة عمان اكبر تظاهرة اقتصادية يشهدها الاردن والوطن العربي

عمان – بترا: اكد رجال اعمال اردنيون ان قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية التي بدأت في عمان امس تعتبر اكبر تظاهرة اقتصادية يشهدها الاردن والوطن العربي مؤكدين اهمية استغلال هذه الفرصة لترويج الاردن اقتصاديا وسياحيا وتجاريا وتسويقه الى مختلف الدول المشاركة.

وقال السيد سالم اسماعيل خريسات رئيس غرفة تجارة السلط ان القطاع الخاص الاردني اسهم الى جانب القطاع العام في الاعداد للمؤتمر مؤكدا اهمية الدور الذي يضطلع به القطاع الخاص على صعيد تطوير الفعاليات الاقتصادية وتجاوز الازمات والعقبات التي اعترضت الاقتصاد الاردني خلال السنوات الاخيرة.

واعرب عن امل القطاع التجاري في ان تسفر قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا عن نتائج ايجابية وخاصة على صعيد تمويل المشاريع التي قدمها القطاع الخاص للقمة والبالغة ١٣٩ مشروعا تبلغ كلفتها ٢ر١ مليار دولار.

واوضح ان تنفيذ المشروعات التي طرحها القطاع الخاص او جزء منها من شانه توفير المزيد من فرص العمل في الاردن الامر الذي سيؤدي الى تخفيف حدة مشكلة البطالة المتفاقمة ورفع المستوى الاقتصادي والاجتماعي للمواطنين.

وقال السيد صالح الطراونه رئيس غرفة تجارة المزار في محافظة الكرك ان المؤتمر يعتبر نقلة نوعية في تاريخ الاردن وخطوة على طريق معالجة الاوضاع الاقتصادية وتجاوز العقبات والصعوبات التي تواجه الاقتصاد الاردني.

واضاف ان عقد المؤتمر في الاردن يعتبر انجازا بحد ذاته لان المؤتمر يعتبر فرصة تاريخية لتعريف المشاركين بالاردن وميزات الاستثمار المتاحة فيه اضافة الى التعرف على قوانين الاردن الاقتصادية والمالية والاستثمارية والضريبية والجمركية ومقارنتها مع قوانين الدخل الاخرى لمعرفة امكانيات ومجالات الاستثمار التي توفرها هذه القوانين والحوافز والتسهيلات والمزايا التي تمنحها للمستثمرين العرب والاجانب.

واشار الى ان المؤتمر يعتبر ابرز حدث شهده الاردن في مرحلة السلام معربا عن امله في ان يسفر المؤتمر عن نتائج ايجابية وخاصة على صعيد التعاون الاقليمي وتمويل وتنفيذ المشاريع التي قدمها القطاعان العام والخاص منوها بدور القطاع الخاص الاردني على صعيد الاعداد للمؤتمر والمشاركة الفاعلة فيه.

ودعا السيد الطراونه فعاليات القطاع الخاص الاردني الى متابعة الجهود بعد اختتام المؤتمر ومواصلة الاتصالات واللقاءات مع المشاركين وخاصة ممثلي القطاع الخاص الدولي بغية تمويل المشاريع الاردنية المختلفة وخاصة مشاريع المياه والطاقة والسياحة والزراعة والصناعة.

بيريز: السلام السياسي .. نهاية الماضي والسلام الاقتصادي بداية المستقبل

عمان – بترا: قال وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز ان السلام السياسي هو نهاية الماضي والسلام الاقتصادي هو بداية المستقبل الذي ستشعر به شعوبنا بشكل ملموس وما يمكن ان يكون عليه في النهاية. واضاف في كلمة القاها في افتتاح المؤتمر اود ان اعطي مثالا هنا على ذلك ففي هذا العام كسب الشرق الاوسط / ٧٨ / مليار دولار من السياحة بناء على احصائيات المجلس العالمي للسياحة والسفر ويرى انه يمكن خلال عشر سنوات رفع هذا الرقم الى /٣٣٢/ مليار دولار اي ما يعادل اربعة اضعاف وتغيير معايير الحياة في الشرق الاوسط ولا نحتاج في ذلك لتمويل حكومي بل لاستقرار حكومي فالمال يمكن ان ياتي من المشاريع الخاصة اضافة الى تقديم منظور جديد للشرق الاوسط الذي اعرفه بثلاث او اربع جمل هو ان يكون هناك توظيف كامل وتعليم تام وتمكين الناس من كسب معايير حياة نصف الكرة الغربي وتوضيح اننا مسؤولون عن عصر جديد بغض النظر عن انتماءاتنا.

قطر: «هرول» الكثيرون قبلنا من اجل السلام

عمان – رويتر: دافعت قطر امس عن تحركاتها للسلام مع اسرائيل قائلة ان خمسة عقود من العداء بين العرب واسرائيل لم تات باي نتائج للمنطقة.

وقال الشيخ حمد بن جاسم بن جابر آل ثاني في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا «نحن هرولنا من اجل السلام لكن هرول الكثيرون قبلنا من اجل السلام».

واعرب الشيخ حمد عن امله ان يتحقق تقدم في محادثات السلام المتوقفة بين اسرائيل وكل من سوريا ولبنان قريبا كي يكتمل سعي المنطقة نحو السلام. وقال «آن الاوان ان ندعم هذه المسيرة لان خمسة العقود التي كانت لم تات بنتيجة علينا ولا على دول المواجهة. وهذا هو الطريق الذي اخترناه».

واضاف «يجب الا نخوض في مزايدات ومهاترات سياسية».

مغادرة رئيس وزراء البوسنة

عمان – بترا: كان سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء في وداع السيد حارس سيلاذيتش رئيس الوزراء البوسني بعد ان شارك في اعمال اليوم الاول لقمة عمان الاقتصادية لتنمية الشرق الاوسط وشمال افريقيا كما كان في وداع رئيس الوزراء البوسني والوفد المرافق له السيد جمال الخريشا والدكتور محمد ابو عليم وزيرا الدولة وعدد من المسؤولين والقائم بالاعمال البوسني في عمان.

بسم الله الرحمن الرحيم

شركة مصفاة البترول الاردنية

اعلان طرح مناقصة رقم ٩٩-١/٩٥

لتوريد دهانات املشن

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح المناقصة اعلاه لتوريد دهانات املشن.

على الشركات التي ترغب الاشتراك في المناقصة اعلاه مراجعة قسم المشتريات المحلية للحصول على نسخة من المواصفات المطلوبة مجاناً.

اخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاربعاء الموافق ١٩٩٥/١١/٨.

رئيس مجلس الادارة

عبدالمجيد شومان



بسم الله الرحمن الرحيم

شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة

اعلان طرح عطاء/١٩٩/٩٥

لتوريد محسنات (لوباد ٢٤٥ لوباد ٤٣١)

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاء اعلاه لتوريد محسنات.

على الشركات التي ترغب الاشتراك بالعطاء مراجعة مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان / شارع ابو بكر الصديق قبل الساعة الثانية عشر والنصف ظهرا للحصول على نسخة الشروط والمواصفات مقابل (٣٠) ثلاثون دينارا غير مستردة للنسخة الواحدة.

اخر موعد لاستلام وقبول العروض يوم الاحد الموافق الاحد ٢٦/١١/٩٥.

رئيس مجلس الادارة

عبدالمجيد شومان



بسم الله الرحمن الرحيم

شركة مصفاة البترول الاردنية

اعلان طرح مناقصة رقم ١١٠٠/٩٥

لتوريد بدلات اطفاء ومرايل والفرهولات

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح المناقصة اعلاه لتوريد بدلات إطفاء ومعاطف والفرهولات.

على الشركات التي ترغب الاشتراك بالمناقصة اعلاه مراجعة قسم المشتريات المحلية في مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان الدوار الاول للحصول على نسخة من المواصفات المطلوبة مجاناً.

اخر موعد لقبول واستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاربعاء ١٩٩٥/١١/٨.

رئيس مجلس الادارة

عبدالمجيد شومان



بسم الله الرحمن الرحيم

شركة مصفاة البترول الاردنية

اعلان طرح عطاء ٢٠٠ / ٩٥ لتوريد قطع رينو

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاء اعلاه لتوريد قطع رينو.

على الشركات التي ترغب الاشتراك بالعطاء مراجعة مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان / شارع ابو بكر الصديق قبل الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا للحصول على نسخة الشروط والمواصفات مقابل (٥) دنانير غير مستردة للنسخة الواحدة.

يرفق مع العرض كفالة دخول بقيمة ٥٪ من العرض.

اخر موعد لاستلام وقبول العروض يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٢٦.

رئيس مجلس الادارة

عبدالمجيد شومان

اعلان صادر عن مستشفى الجامعة الاردنية

يعلن مستشفى الجامعة الاردنية عن حاجته لمعلمي اشعة وذلك ضمن الشروط التالية:

١- ان يكون اردني الجنسية.
٢- ان يكون حاصلا على شهادة الدبلوم في الاشعة بعد الثانوية العامة او ما يعادلها.
٣- ان لا يكون ملتزما بالعمل لدى اية جهة رسمية.
٤- ان لا يكون مطلوبا لاداء خدمة العلم.
٥- يفضل من لديه خبرة في نفس المجال.

تقدم الطلبات في شعبة شؤون العاملين في المستشفى اعتبارا من صباح الاثنين الموافق ١٩٩٥/١٠/٣٠ ولغاية نهاية الدوام الرسمي ليوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥، مدعمة بالوثائق التالية (صور مصدقة غير مستردة):

١- صورة جواز السفر الدائم.
٢- صورة عن دفتر العائلة.
٣- صورة عن كشف علامات شهادة الدراسة الثانوية العامة.
٤- صورة عن شهادة الدبلوم او ما يعادلها.
٥- صورة عن شهادات الخبرة ان وجدت.
٦- ما يثبت انه غير ملتزم بالعمل لدى الدوائر الحكومية.
٧- ما يثبت انه غير مطلوب لخدمة العلم.
٨- ثلاث صور شخصية.

اعـــــلان

تعلن جامعة اليرموك عن حاجة كلية الحجاوي للهندسة التطبيقية فيها الى تعيين اعضاء هيئة تدريس من حملة درجة الدكتوراه في هندسة الالكترونيات والحاسبات والقوى والآلات الكهربائية، ويفضل التخصصات التالية:

١. جميع تخصصات هندسة الحاسبات والتحكم الآلي.
٢. الآلات الكهربائية / الكترونيات القوى.
٣. هندسة الضغط العالي.
٤. تحليل انظمة القوى الكهربائية.
٥. انظمة الكترونية.

يشترط فيمن يتقدم لاي من هذه الوظائف ان يكون من حملة درجة الدكتوراه وحاصل على شهادة الثانوية العامة في الفرع العلمي ويفضل من لديه خبرة في مجال التدريس.

فعلى الراغبين في التقدم لهذه الوظائف المذكورة مراجعة قسم شؤون هيئة التدريس في دائرة شؤون العاملين في موعد اقصاه ١٩٩٥/١١/١٥ مصطحبين معهم صورا عن الوثائق الثبوتية التالية: الشهادات العلمية وكشوف العلامات وشهادات الخبرة العملية وبراءة عدم التزام وعضوية الانتساب للنقابة وصورتين شخصيتين وصورة عن جواز السفر (الصفحات من ٢ ـ ٨) وسوف لا ينظر في الطلبات غير المدعمة بالوثائق المطلوبة علما بان الاوراق التي ترفق بالطلب لا تسترد.

اعـــــلان

يعلن لاطلاع العموم بان لجنة التنظيم والابنية في لواء بني كنانة اطلعت على قرار اللجنة المحلية في بلدة بيلا رقم ٢١ تاريخ ٩٤/٤/٧ والمخطط المتضمن تعديل مسار الشارع التنظيمي عرض (١٢) متر، المار بالقطعة رقم (٨) حوض رقم (١٣) ليصبح على حدها الشمالي بمحاذاة سور المدرسة الثانوية للبنات.

قررت اللجنة بقرارها رقم ١٣٣ تاريخ ٩٥/٩/٤ الموافقة على التعديل المقترح واعلانه للاعتراض لمدة شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وجريدتين محليتين.

يجوز لذوي العلاقة الاطلاع على القرار وتقديم اعتراضاتهم او اقتراحاتهم الى رئيس اللجنة المحلية في بلدة بيلا خلال المدة القانونية على ان تكون مدعمة بالمخططات التوضيحية.

متصرف لواء بني كنانة

حسين حمود الضمور

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية.

فقدان شيكات

تحذر ادارة شركة جت العالمية ـ المنطقة الحرة ـ الزرقاء الجميع من التعامل او قبول التعامل بالشيكات ذوات الارقام المتسلسلة من رقم ١٤٣٦١ وحتى ١٤٣٧٥ والصادرة باسمها عن بنك الاستثمار العربي الاردني ـ عمان حيث ان هذه الشيكات مفقودة ويجري التبليغ عن فقدانها سابقا.

المؤسسة الاستهلاكية المدنية

طرح بيع شوالات خيش فارغة بالظرف المختوم

تعلن المؤسسة الاستهلاكية المدنية عن طرح بيع شوالات خيش فارغة بالظرف المختوم.

يرجى من الراغبين بالشراء مراجعة مديرية مستودعات المؤسسة في المشيرفة لمعاينة الشوالات وتقديم الاسعار في موعد اقصاه تمام الساعة الثانية عشر من ظهر يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١١/٤.

اعـــــلان

يعلن للعموم بمقتضى احكام الفقرة (٤) من المادة رقم (٢١) من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٦م ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم (١/٨٢٨) تاريخ ١٩٩٥/٦/١٠م الموافقة على تغيير صفة جزء من شارع الملك حسين من سكن الى تجاري في بلدة معان / محافظة معان وذلك حسب المخطط المعد لهذه الغاية واعلانه للاعتراض لمدة شهر اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الجريدة الرسمية.

يجوز لذوي العلاقة الاطلاع على التعديلات المبينة على المخطط المذكور في مكاتب اللجنة اللوائية في محافظة معان ومكاتب بلدية معان وتقديم اعتراضاتهم الى امين سر مجلس التنظيم الاعلى باليد او بالبريد المسجل خلال مدة شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

نادر الظهيرات

وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة

رئيس مجلس التنظيم الاعلى

اعـــــلان

يعلن لاطلاع العموم بمقتضى احكام المادة ٢٠ / ٢١ من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بان اللجنة اللوائية وبعد الاطلاع على قرار اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان رقم ٥/٢٣/٩٥ تاريخ ٩٥/٦/١٢ والمتضمن الموافقة على تحويل صفة استعمال القطعة رقم ٢٨٦ حوض (٦) من سكن الى التجاري.

وقررت اللجنة اللوائية الموافقة وايداع اعلان ذلك للاعتراض لمدة شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية والصحف المحلية ويجوز لمن له مصلحة الاطلاع على ذلك لدى اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان وتقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم مدعومة بمخططات ايضاحية ووثائق ثبوتية معنونة باسم رئيس اللجنة المحلية وذلك خلال ساعات الدوام الرسمي وضمن المدة القانونية.

تحريرا في ١٩٩٥/٨/٢٩

محافظ معان

حسين الحباشنة

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية لمحافظة معان

اعـــــلان

يعلن لاطلاع العموم بمقتضى احكام المادة ٢٠ / ٢١ من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بان اللجنة اللوائية وبعد الاطلاع على قرار اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان رقم ٩/٥/١٩٩٥ تاريخ ١٩٩٥/٨/٢٣ والمتضمن الموافقة على احداث دخلة بعرض ٢م من القطع ذوات الارقام ١٤ ـ ٢ حوض ٢١ والعائدة لبلدية معان لخدمة القطعة رقم ١٢ حوض ٢٤.

وقررت اللجنة اللوائية الموافقة وايداع اعلان ذلك للاعتراض لمدة شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية والصحف المحلية ويجوز لمن له مصلحة الاطلاع على ذلك لدى اللجنة المحلية لمجلس بلدي معان وتقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم مدعومة بمخططات ايضاحية ووثائق ثبوتية معنونة باسم رئيس اللجنة المحلية وذلك خلال ساعات الدوام الرسمي وضمن المدة القانونية.

تحريرا في ١٩٩٥/٨/٢٩

محافظ معان

حسين الحباشنة

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية لمحافظة معان

اعـــــلان

تعلن بلدية المنشية / لواء الاغوار الشمالية عن رغبتها باستملاك القطع ذوات الارقام ٨٦، ٨٧، ٩٦، ٩٧، ٩٨ حوض ٨ تنظيم بلدة المنشية وذلك لاغراض اقامة مجمع تجاري للبلدة، واعلان ذلك للاعتراض لمدة (١٥) يوما من تاريخه. ويجوز لذوي العلاقة تقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم الى اللجنة المحلية للتنظيم في بلدية المنشية مصحوبة بمخططات توضيحية.

علي محمد البشتاوي

رئيس بلدية المنشية

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة التعليم العالي

كلية الاميرة عالية / كلية مجتمع متوسطة

عطاء رقم ١٥ / ٩٥

تعلن كلية الاميرة عالية / كلية مجتمع متوسطة عن رغبتها بشراء اجهزة كمبيوتر فعلى من يجد بنفسه الكفاءة والرغبة بذلك مراجعة قسم اللوازم في الكلية لاستلام نسخة من دعوة العطاء مقابل خمسة دنانير غير مستردة خلال الفترة من صباح يوم الاحد ٢٩ / ١٠ / ٩٥ ولغاية نهاية دوام يوم الاربعاء ١ / ١١ / ٩٥ مصطحبا معه صورة عن رخصة المهن.

اعـــــلان

يعلن لاطلاع العموم في بلدة الشونة الشمالية بان اللجنة اللوائية للتنظيم في لواء الاغوار الشمالية قررت بقرارها رقم ٢/٩ لعام ١٩٩٥ الموافقة على قرار اللجنة المحلية في بلدة الشونة الشمالية رقم (٥/١٨) لعام ١٩٩٥ المتضمن تعديل الشارع المار بالقطعة رقم ٧٠ حوض ٢ ذراع الخان القبلي سعة ٦ متر وذلك حسب الواقع المفتوح والمعبد ووضع التعديل موضع التنفيذ التفصيلي.

سالم مصطفى الصمادي

متصرف لواء الاغوار الشمالية

رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم للواء الاغوار الشمالية

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة التعليم العالي

كلية الحصن للمهن الهندسية

اعلان طرح عطاء رقم ٣٧/٩٥

تعلن كلية الحصن للمهن الهندسية عن رغبتها في شراء اخشاب لمشاغل التجارة، فعلى من يرغب الدخول في العطاء مراجعة قسم اللوازم في الكلية اعتبارا من تاريخه ولغاية نهاية دوام يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥، للحصول على نسخة من وثائق العطاء مقابل دفع خمسة دنانير غير مستردة.

تسلم العروض بالظرف المختوم في صندوق العطاءات بوزارة التعليم العالي قبل الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين ١٩٩٥/١١/٦.

عميد الكلية

د. حسين سرحان

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان طرح عطاء

صادر عن لجنة عطاءات الاشغال العسكرية

١ ـ تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية / لجنة عطاءات الاشغال العسكرية عن طرح عطاء رقم ل ع / جـ/٥/٩٥ المتضمن اعمال التدفئة المركزية لمدرسة الامير هاشم بن الحسين / المريغة.

٢ ـ يدعى المقاولون المصنفون في الفئة الثالثة فما فوق كهروميكانيك لمراجعة لجنة عطاءات الاشغال العسكرية / مديرية سلاح الهندسة الملكي خلال ساعات الدوام الرسمي للحصول على نسخة من وثائق العطاء مقابل دفع مبلغ (٥٠) خمسون دينارا غير مستردة اعتبارا من يوم السبت الموافق ٢٨ / ١٠ / ٩٥ ولغاية يوم السبت الموافق ٤ / ١١ / ٩٥.

٣ ـ على المقاولين المتقدمين لشراء نسخ العطاء احضار شهادة تصنيف اصلية سارية المفعول مع صورة عنها.

٤ ـ تعاد يوم غلق المناقصات غير متأخرة عن الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ٦ / ١١ / ٩٥ وكل مناقصة ترد بعد الوقت والتاريخ المحددين تهمل ولا ينظر بها.

اعلان لمدة خمسة عشر يوما
صادر عن دائرة تسجيل اراضي شمال عمان

مطروح للبيع بالمزاد العلني كامل قطعة الارض رقم ٨٩٦ من حوض رقم ٢ من اراضي صويلح ومساحتها ٨٦٢ متر مربع وهي من نوع الملك ملك ورثة المرحوم حسين حمدان الشويكي وهم صبحة احمد سلامة الشويكي وحمدان وخالد وماهر ووليد واحمد ومنى ومنال ومنهل ابناء وبنات حسين حمدان الشويكي ومقام على القطعة بناء مؤلف من تسوية وطابق ارضي واعمدة وجدران خارجية لطابق اول ومساحتها ٣٥٠ متر مربع والتسوية مكونة من الاعمدة المصلحة المقصورة من الداخل ومنها غرفة بويلر وخدمات والطابق الارضي مساحته ٥٧٥ متر مربع والبناء اربع واجهات حجر والطابق الارضي عبارة عن ثلاث شقق تشطيبها جيد ويوجد بيت درج مشترك وكل شقة تحتوي على ثلاث غرف نوم وصالون ومطبخ ومنافع والطابق الثاني جزء من الجدران الخارجية مبني قائم والاعمدة قائمة غير مسقوفة ويوجد كراج مسقوف في التسوية مساحته ٣٠ متر مربع وعليه باب حديد ويشغل البناء ورثة المرحوم حسين حمدان الشويكي والمؤمنة الدين بموجب سند تأمين الدين رقم ٩٧٦ تاريخ ١٣/٩/١٩٨٠ لصالح الدائن البنك العربي من الدرجة الاولى بمبلغ ثمانون الف دينار وبلغت القيمة المقدرة عند وضع اليد مبلغ مائة وستون الف دينار. وقد احيل العقار احالة اولية لعهدة المزاود البنك العربي بمبلغ عشرة الاف دينار، فمن له رغبة بالشراء عليه مراجعة مدير تسجيل اراضي شمال عمان خلال مدة (١٥) يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في احدى الصحف المحلية على ان لا يقل الضم عن ٥٪.

مدير تسجيل اراضي شمال عمان

بسم الله الرحمن الرحيم
اعلان تبليغ صادر عن محكمة عمان الشرعية للمنطقة الغربية

الى المدعى عليه ابراهيم ابراهيم محمد السعدني مجهول محل الاقامة ولاخر اقامة جبل عمان / حي المصلوبة بجانب بقالة ابو محمد ملك ابوراس

يقتضي حضورك الى هذه المحكمة للنظر في الدعوى ١١٩٩ / ٩٥ المقامة عليك من قبل المدعية كاتكا عيداج شاكر لانا بطلب نفقة زوجة والمعين لرؤيتها يوم الاربعاء الواقع في ٨/١١/١٩٩٥ الساعة التاسعة صباحا فاذا لم تحضر في الوقت المعين ولم ترسل وكيلا عنك ولم تبد للمحكمة معذرة مشروعة عن تخلفك عن الحضور يسار في الدعوى بحقك غيابيا وعليه جرى تبليغك ذلك حسب الاصول تحريرا في ١/٦/١٤١٥هـ وفق ٢٥/١٠/١٩٩٥م

قاضي العاصمة الشرعي للمنطقة الغربية
عبدالله العلاوين

بسم الله الرحمن الرحيم
وزارة العدل
اخطار صادر عن دائرة اجراء عمان

القضية الاجرائية رقم ٣٧٧ / ٩٥ب

الى المحكوم عليه نمر فرارجي كنيعان القليز مجهول مكان الاقامة.

اخطرك بانه قد تقرر في القضية الاجرائية رقم ٣٧٧ / ٩٥ب المتكونة بينك وبين المحكوم لها شركة البنك الاسلامي الاردني وكيلها المحامي سليم عبدالهادي بيع الحصص العائدة ملكيتها لك ضمن القطعة رقم (٨) من الحوض رقم (٢) من اراضي منجا بالمزاد العلني.

وبناء عليه اخطرك بضرورة مراجعة دائرة اجراء عمان لتسديد المبلغ المطلوب منك بموجب القضية اعلاه وذلك خلال شهر من تاريخ نشر هذا الاخطار في الصحف المحلية وبعكس ذلك سيصار الى بيع الحصص المذكورة بالمزاد العلني وحسب الاصول والقانون.

مأمور اجراء عمان

مذكرة دعوة صادرة عن محكمة صلح حقوق المفرق في القضية الصلحية الحقوقية
رقم ٤٧٠/٩٥

اسم المدعى عليه: المهندس فؤاد علي الطلمات – عمان مجهول محل الاقامة

يقتضي حضورك لمحكمة حقوق صلح المفرق يوم السبت الواقع ١١/١١/١٩٩٥ الساعة التاسعة للنظر في الدعوى التي اقامها عليك مشهور احمد العويري وكيله المحامي ابراهيم العبادي.

دائرة اجراء الزرقاء
بالرقم ٥٤٣/٩٥

تعلن دائرة اجراء الزرقاء للعموم بانه سيباع بالمزاد العلني السيارة المرسيدس رقم ٨٨٤١ العائدة للمذكور عليه سليمان محمد القادر القاه دين للمذكور له سامر سعدات يعقوب علما بان السيارة بحالة جيدة وصالحة للاستعمال والماتور بحاجة الى اصلاحات لوجود تهريب زيوت والسيارة موجودة في كراج بلدية الزرقاء فعليه من يرغب بالشراء مراجعة دائرة اجراء الزرقاء يوم الاثنين ٦/١١/١٩٩٥م مصطحبا معه ١٠٪ من القيمة المقدرة به السيارة علما بان رسوم الدلالة والطوابع تعود على المزاود الاخير وينتهي المزاد في تمام الساعة الثانية عشرة ظهرا من اليوم المذكور اعلاه.

مأمور اجراء الزرقاء
غالب الحسبان

اعلان اول
صادر عن دائرة تسجيل اراضي عمان

مطروح للبيع بالمزاد العلني كامل قطعتي الارض رقم ٦١٩ من الحوض رقم ٢٢ ...

تنوية

صادر عن دائرة تسجيل اراضي شمال عمان
ورد سهوا في اعلان الانذار الصادر عن دائرة تسجيل اراضي شمال عمان والصادر في جريدة الدستور بالعدد رقم ٩٨٤٧ تاريخ ١٩/١/١٩٩٥ وجريدة الشعب بالعدد رقم ٤١٩٦ تاريخ ١٩/١/١٩٩٥ اسم الكفيلة والوريثة نهى حسين حمدان الشويكي خطا والصحيح منى حسين حمدان الشويكي ولذا اقتضى التنوية

مدير تسجيل اراضي شمال عمان

محكمة الحقوق بداية عجلون
مذكرة دعوة
رقم الدعوى ١٦٩/٩٥
القاضي الرئيس خليفة سليمان

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته محمد علي محمود طيفور من عبين / عجلون

يقتضي حضورك لمحكمة حقوق بداية عجلون يوم الخميس الواقع ٩/١١/٩٥، الساعة التاسعة للنظر في الدعوى التي اقامها عليك عيسى احمد خلف درابكه وكيله المحامون محمود القضاة وخالد التوايسة وهاني الزغول واذا لم تحضر او توكل عنك اخر فستجري محاكمتك بمثابة الوجاهي.

علم وخبر تبليغ
القضية رقم ٥٣٨/اخلاء/٩٥
صادر من محكمة بداية حقوق عمان

طالب التبليغ الدكتور محمد محيي الدين ابو لغد / وكيلاه المحاميان: سامر عبدالهادي والمعتز عبدالهادي.
المطلوب تبليغه رياض جميل فريحات
نوع الاوراق المبلغة: لائحة دعوى وقائمة بينات وحافظة مستندات.
ملاحظة: عليك مراجعة قلم محكمة بداية حقوق عمان لاستلام لائحة الدعوى ومرفقاتها.

مذكرة دعوة
صادرة عن محكمة حقوق بداية عمان
رقم الدعوى ٣٦٦٩/٩٥

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته شركة العناية لادارة خدمات التأمين الصحي / مجهولة محل الاقامة وآخر عنوان لها عمان الدوار السابع قرب مطعم شيلي هاوس.

يقتضي حضورك لمحكمة حقوق بداية عمان يوم الثلاثاء الواقع ٣١/١٠/٩٥ الساعة التاسعة صباحا للنظر في الدعوى التي اقامها عليك شركة مستشفى الحكمة الحديث / وكيلها المحامي بهاء حكمت.

اعلان بيع بالمزاد العلني
صادر عن دائرة اجراء عمان
بالقضية الاجرائية
رقم ١٥٠/١٩٩٥ ع

تعلن دائرة اجراء عمان للعموم انه سيباع بالمزاد العلني وفي تمام الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم السبت الموافق ١١/١١/١٩٩٥ المحجوزات التالية:
باص ركوب متوسط نوع آسيا رقم ٣٦١٨٠٤ بحالة جيدة
والعائدة الى المحكوم عليها: كلية المجتمع العربي
...

مأمور اجراء عمان

اعلان ثاني
صادر عن مديرية تسجيل اراضي الزرقاء

مطروح للبيع بالمزاد العلني كامل القطعة ...

اعلان بيع بالمزاد العلني
صادر عن دائرة اجراء عمان
بالقضية الاجرائية
رقم ٢٠١/١٩٩٤ ع

...
فعلى من يرغب بالشراء الحضور الى مكان البيع الكائن في كراج الستيدا / شارع المحطة مصطحبا معه تأمين ١٠٪ من قيمة البيع علما بان رسوم الدلالة والطوابع والنشر على المشتري.

مأمور اجراء عمان

اعلان تبليغ حضور جلسة
صادر عن محكمة جرش الشرعية

الى المدعى عليه: فواز احمد محمود شهاب / مجهول محل الاقامة في امريكا وآخر محل اقامة له في بيت ...

اعلان

...

اعلان اول
صادر عن دائرة تسجيل اراضي اربد

...

مدير تسجيل اراضي اربد

فقدان سند قبض

تعلن محلات السرور لصاحبها عيسى محمد ابراهيم الزعبي عن فقدان سند قبض رقم ٢٥٠٠ بتاريخ ٢٨/١٠/٩٥ غير مستخدم مكون من اصل وصورة من الموظف عبد الباسط طلال ونعلن عن عدم مسؤوليتنا عن اي استخدام لهذا السند

يرجى في حالة الحصول على هذا السند الاتصال بهاتف ٧٤٤١٧٣ / عمان.

محكمة جزاء الزرقاء
رقم الدعوى ٦٧٣/٩٤ ع ع
مذكرة دعوة

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته نجم الدين عقل اوزداك - تركي الجنسية يقيم في ايطاليا حسب اخر عنوان له / مجهول محل الاقامة حاليا

يقتضي حضوره لمحكمة بداية الزرقاء يوم الخميس الواقع ٢/١١/٩٥ الساعة ٩ للنظر في الدعوى التي اقامها عليه الحق العام

محكمة بداية جزاء الزرقاء

مذكرة دعوة
محكمة بداية حقوق عمان
القاضي فايز حمارنة
رقم الدعوى ١٦٩٨/٩٥

اسم المدعى عليه وشهرته باجس احمد حمد نشف، مجهول محل الاقامة حاليا يقتضي حضوره الى محكمة بداية حقوق عمان يوم الاحد ١٩/١١/١٩٩٥ الساعة ٩ صباحا للنظر في الدعوى التي اقامتها عليه شركة شاهين للتجارة الدولية.

محكمة صلح حقوق مادبا
رقم الدعوى ٧٢١/٩٥
مذكرة دعوة

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته: احمد خليل علي مقداد / مجهول مكان الاقامة يقتضي حضورك لمحكمة صلح حقوق مادبا يوم السبت الواقع في ٤/١١/١٩٩٥ الساعة الثامنة صباحا للنظر في الدعوى التي اقامها عليك يعقوب سليم العلم وكيله المحاميان زيد الشوابكة ويسلم الشوابكة.

اعلان بيع صادر عن دائرة اجراء عمان في القضيه رقم ٨٣٣/٩٥ ص لمدة خمسة عشر يوما

والكائنة بين المحكوم له محمود عبد الجابر عبد العزيز الديه والمحكوم عليه فايز نجيب حسين، يعلن للعموم انه سوف يباع بالمزاد العلني قطعة الارض ...

مأمور اجراء عمان
عاطف العديد

فقدان شهادة اسهم

اعلن انا عبدالفتاح عبدالحليم كشكش عن فقدان شهادة الاسهم الصادرة من الشركة العربية للاستثمارات العامة - عدد الاسهم ١٠٠٠٠٠ ورقم الشهادة ٢١٣١٧ تاريخ ٥/١٢/١٩٨٢ الرجاء ممن يجدها تسليمها لاقرب مخفر للشرطة او سوبرماركت استيتية - ...

مذكرة دعوى
محكمة الحقوق صلح عمان
القاضي: زياد الضمور
رقم الدعوى ٣٣٢٥/٩٥

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل ...
... عمان يوم الاربعاء الواقع في ٢٢/١١/١٩٩٥ الساعة التاسعة للنظر في الدعوى التي اقامها عليه شركة العرب للتأمين وكيلها المحامي اسعد خلف.

القاضي

محكمة الحقوق بداية عمان
القاضي السيد سليمان القلاب
رقم الدعوى ٣٦٩٩/٩٥
مذكرة دعوة

اسم المدعي عليه وشهرته ومحل اقامته منجد مفلح عبدالرحيم مجهول مكان الاقامة.

يقتضي حضوره لمحكمة حقوق عمان يوم الثلاثاء الواقع ٣١/١٠/٩٥ الساعة ٩ صباحا للنظر في الدعوى التي اقامها عليه البنك الاردني الكويتي.

عليه مراجعة محكمة بداية عمان لاستلام نسخة لائحة الدعوى.

اعلان تبليغ حضور جلسة
صادر عن محكمة عمان الشرعية للمنطقة الوسطى

الى المدعى عليه: محمد بشارة سامح محمد سعيد القصاونة مجهول محل الاقامة الآن وآخر محل اقامة له في بيت ابو كمال النحاس قرب سوبرماركت حمودة مقابل حديقة حطين / حي الطفيلة / عمان.

يقتضي حضورك لهذه المحكمة يوم السبت الواقع في ٤/١١/١٩٩٥ الساعة التاسعة صباحا للنظر في الدعوى اساس ٦٢٨/٩٥ المقامة عليك من قبل المدعية اسمى اسامه عبدالعزيز صقر والتي موضوعها تفريق للشقاق والنزاع.

فاذا لم تحضر او لم ترسل وكيلا عنك او لم تبد للمحكمة اية معذرة مشروعة لتخلفك عن الحضور يجري بحقك الايجاب الشرعي وعليه جرى تبليغك ذلك حسب الاصول.

تحريرا في ٤/٦/١٤١٦هـ وفق ٢٨/١٠/١٩٩٥م

قاضي عمان الشرعي للمنطقة الوسطى
عادل صالح الطلافيح

محكمة جزاء الزرقاء
رقم الدعوى ٦٧٣/٩٤ ع ع
مذكرة دعوة

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته عواد سليمان محمد - ومجهول محل الاقامة اخر عنوان له خريبة السوق / عمان

يقتضي حضوره لمحكمة بداية جزاء الزرقاء يوم الخميس الواقع ٢/١١/٩٥ الساعة ٩ للنظر في الدعوى التي اقامها عليه الحق العام

محكمة بداية حقوق جزاء الزرقاء

اعلان اول
صادر عن دائرة تسجيل اراضي شرق عمان

مطروح للبيع بالمزاد العلني كامل قطعة الارض رقم ٧٠٦ لوحة ٥٣ من الحوض رقم ١ حنو الكسار من اراضي ماركا (تطوير حضري) ومساحتها الكاملة ١٤٩,٥٧ مترا مربعا ملك المدين جمال حسن محمد الشاعر ومقام عليها بناء مساحته ٩٥ مترا مربعا من طوب الاسمنت والشبابيك المنيوم وشبك حماية والابواب خشب والارضية بلاط محلي ويوجد خزائن خشب الجدران صبغ والارضية سيراميك اطقم الحمامات مطلية وهي سكن صاحب الملك ويوجد شمسات على السقف وجدار طوب واشجار زينة ومثمرة والمحجوزة لدين بنك الاسكان بموجب طلب وضع اشارة الحجز رقم ١٢١ تاريخ ١٣/٣/٩٥.

بلغت قيمتها المقدرة اثناء وضع اليد ٩٩٣٩ دينار (تسعة الاف وتسعمائة وتسعة وثلاثون دينار).

فمن له رغبة بالشراء عليه مراجعة مدير تسجيل اراضي شرق عمان خلال مدة ٤٥ يوم من تاريخ نشر هذا الاعلان في احدى الصحف المحلية.

مدير تسجيل اراضي شرق عمان
محمد قبلان

محكمة الحقوق بداية عمان
رقم الدعوى ٢٨٦٤/٩٥
القاضي: باسم بك المومني
مذكرة دعوة

اسم المدعى عليهما وشهرتهما ومحل اقامتهما
١ - عصام محمود محمد القيسي
٢ - محمد طاهر صالح
مجهولي محل الاقامة

يقتضي حضوركما لمحكمة حقوق بداية عمان يوم الثلاثاء الواقع ٣١/١٠/١٩٩٥ الساعة ٩ صباحا للنظر في الدعوى الحقوقية التي اقامها عليكما البنك الاهلي الاردني.

ملاحظة: يوجد لكما حافظة مستندات لدى قلم محكمة بداية حقوق عمان.

اعلان (١)

١ – تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية/ مديرية شؤون الافراد عن حاجتها لاستخدام عدد من السواقين المتقاعدين العسكريين لحساب مديرية الخدمات الطبية الملكية والثقافة العسكرية وحسب الشروط التالية:
أ – ان يكون المتقاعد سائق درجة اولى.
ب – ان لا يزيد عمره عن ٥٠ خمسون عاما.
جـ – ان يجتاز الفحص الطبي المقرر.
د – حسن السيرة والسلوك.
٢ – على الراغبين مراجعة مديرية شؤون الافراد/ شعبة التجنيد في مبنى مديرية التجنيد والتعبئة العامة/ قرب مستشفى الملكة علياء خلال الفترة من ٦/١١/٩٥.
٣ – الوثائق المطلوبة
أ – دفتر العائلة.
ب – شهادة الاخراج.
جـ – ٤ صور شخصية.
د – رخصة السوق.

اعلان (٢)

١ – تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية/ مديرية شؤون الافراد عن حاجتها لتجنيد عدد من السواقين لحساب مديرية التموين والنقل الملكي وحسب الشروط التالية:
أ – ان يكون حاصلا على رخصة سوق من الفئة الاولى للمدنيين/ والدرجة الثانية لمن خدم في سلك القوات المسلحة وبمهنة سائق.
ب – العمر من ١٨ – ٣٠ عاما.
جـ – حسن السيرة والسلوك.
د – ان يجتاز الفحص الطبي المقرر.
هـ – ان لا يكون قد سرح من القوات المسلحة لسبب يمنع اعادته.
٢ – على الراغبين مراجعة مديرية شؤون الافراد/ شعبة التجنيد في مبنى مديرية التجنيد والتعبئة العامة/ قرب مستشفى الملكة علياء خلال الفترة من ٦/١١/٩٥.
٣ – الوثائق المطلوبة
أ – دفتر العائلة.
ب – رخصة السوق.
جـ – شهادة الاخراج.
د – دفتر خدمة العلم.
هـ – ٤ صور شخصية.

اعــــلان

يعلن لاطلاع العموم في بلدة مكاور والدير ان اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية في محافظة مادبا قررت بقرارها رقم ٢١٢ لسنة ١٩٩٥م تاريخ ٣٠/٩/١٩٩٥ الموافقة على قرار لجنة التنظيم المحلية في مجلس قروي مكاور والدير رقم ٢٠ المتضمن احداث خطة تنظيمية بالقطعة رقم ٢ حوض رقم ٩ من اراضي قرية مكاور بصفة اربعة امتار وايداع اعلانه للاعتراض لمدة شهرين اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وجريدتين محليتين ويجوز لذوي العلاقة تقديم اعتراضاتهم واقتراحاتهم الى لجنة التنظيم المحلية في مجلس قروي مكاور والدير خلال المدة القانونية مرفقة بالمخططات التوضيحية والاوراق الثبوتية اللازمة.
تحريرا في ٣٠/٩/١٩٩٥

عبدالقادر الهياحية
محافظة مادبا
رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والابنية

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان طرح عطاء
صادر عن مديرية سلاح الهندسة الملكي

١. تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية/ مديرية سلاح الهندسة الملكي عن طرح عطاء رقم (س ب/٨/أ/١/٢٢/٩٥) تقديم وتركيب مظلات شمسية/ في منطقة الزرقاء.
٢. فعلى المتعهدين والشركات المختصة في هذه الاعمال والراغبين بالاشتراك بالمناقصات مراجعة مديرية سلاح الهندسة الملكي/ شعبة البرامج والعطاءات خلال ساعات الدوام الرسمي للحصول على نسخة من وثائق العطاء مقابل دفع مبلغ وقدره (٥) خمسة دنانير غير مستردة اعتبارا من يوم الاحد الموافق ٢٩/١٠/٩٥ ولغاية يوم الخميس الموافق ٢/١١/٩٥.
٣. على المتعهدين احضار ما يثبت تخصصهم في هذا المجال.
٤. تعاد كافة المناقصة غير متأخرة عن الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد الموافق ٥/١١/٩٥ وكل مناقصة ترد بعد الوقت والتاريخ المحددين تهمل ولا ينظر بها.

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان تاجير مخازن تجارية

تعلن بلدية الشونة الشمالية عن رغبتها بطرح تاجير مخازن تجارية عدد ثمانية واقعة على شارع فلسطين الرئيسي بالمزاد العلني وذلك يوم الاربعاء الموافق ١/١١/١٩٩٥ الساعة التاسعة صباحا علما بانه يترتب على الدخول بالمزاد بدل فروغ على المخازن المنوي تاجيرها على ان يكون الفروغ على المخازن يبدأ من الفين دينار وينتهي بآخر مخزن الف وثلاثمائة دينار وبعد الاحالة سيصار الى عمل عقد ايجار يحدد فيه استعمال المأجور وكيفية دفع بدل الايجار.
فعلى الراغبين الدخول بهذا المزاد الحضور الى موقع المخازن في اليوم والساعة المحددة اعلاه.

عصام الليون
رئيس بلدية الشونة الشمالية

ملاحظة:
اجور الاعلان مهما بلغت توزع على من يرسو عليهم المزاد وتدفع في نهاية المزاد.

اعلان طرح عطاء فتح وتعبيد شارع
للمرة الاولى

تعلن بلدية عمره وعميره عن رغبتها بفتح وتعبيد شارع في البلدة فعلى المتعهدين المصنفين لدى وزارة الاشغال العامة بالدرجة الخامسة طرق فما فوق والراغبين بدخول العطاء مراجعة سكرتير البلدية في ساعات الدوام الرسمي لشراء نسخ العطاء مقابل عشرة دنانير غير مستردة مصطحبين معهم شهادة تصنيف سارية المفعول وكفالة بنكية او شيك مصدق بقيمة (١٥٠) دينار، علما بان اخر موعد لتسليم نسخ العطاء هو الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد الموافق ٥/١١/١٩٩٥ علما بان فتح العطاء سيتم في مبنى البلدية.
ملاحظة / اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء

محمد سالم الرحيبة
رئيس بلدية عمره وعميره

اعلان طرح عطاء صادر عن مديرية اشغال محافظة الزرقاء

يدعى المقاولون المصنفون في مجال الخلطات الاسفلتية من الفئة الثالثة فما فوق والراغبين بالاشتراك بالمناقصة المبينة ادناه مراجعة مديرية اشغال محافظة الزرقاء اعتبارا من يوم الاثنين الموافق ٣٠/١٠/١٩٩٥ مع مراعاة ما يلي:
١ – اخر موعد لبيع نسخ العطاء هو يوم السبت الموافق ٤/١١/١٩٩٥. مع ابراز شهادة تصنيف سارية المفعول عند الشراء.
٢ – تودع العروض في صندوق عطاءات المديرية في موعد اقصاه الساعة الحادية عشر ظهر يوم الاحد الموافق ٥/١١/١٩٩٥
٣ – يرفق مع العرض كفالة بنكية او شيك مصدق بالقيمة المبينة ادناه تأمين للدخول بالمناقصة
٤ – على المناقصين المتقدمين للعطاء بتعبئة نموذج التزام المقاولين المرفق مع نسخة العطاء
٥ – سيتم زيارة موقع العمل الساعة التاسعة من صباح يوم السبت الموافق ٤/١١/١٩٩٥

رقم العطاء	اسم المشروع	قيمة كفالة المناقصة	ثمن نسخة العطاء
ز/٤١/٩٥	عمل خلطة اسفلتية ساخنة لطريق الازرق/ الدفيانة وطريق الرصيفة الدريجات	١٥٠٠ دينار	٢٥ دينارا غير مستردة

رئيس لجنة عطاءات محافظة الزرقاء
مدير عام اشغال محافظة الزرقاء
المهندس محمد الطاهات

اعلان طرح عطاء

تعلن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن طرح عطاء لشراء ورق كمبيوتر مختلف الانواع، فعلى الراغبين الاشتراك بهذا العطاء مراجعة مكاتب المؤسسة بوادي صقرة/ دائرة الشؤون الادارية لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات.
علما بان اخر موعد لتقديم العروض هو يوم الاثنين ٦/١١/١٩٩٥.
ملاحظة: اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء.

د. صفوان طوقان
المدير العام

اعلان طرح عطاء

تعلن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن طرح عطاء لشراء ورق تصوير احجام مختلفة، فعلى الراغبين الاشتراك بهذا العطاء مراجعة مكاتب المؤسسة وادي صقرة/ دائرة الشؤون الادارية لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات.
علما بان اخر موعد لتقديم العروض هو يوم الاثنين الموافق ٦/١١/١٩٩٥.
ملاحظة: اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء.

د. صفوان طوقان
المدير العام

اعلان طرح عطاء

تعلن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن طرح عطاء طباعة نماذج مختلفة، فعلى الراغبين الاشتراك بهذا العطاء مراجعة مكاتب المؤسسة بوادي صقرة/ دائرة الشؤون الادارية لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات.
علما بان اخر موعد لتقديم العروض هو يوم الاثنين ٦/١١/١٩٩٥.
ملاحظة: اجور الاعلان على من يرسو عليه العطاء.

د. صفوان طوقان
المدير العام

طالعوا
كوبون
الدستور
(الصفحة الثانية)
اربح ٦
سيارات
هونداي من
الدستور خلال
عام ١٩٩٥



مع تحيات
الادارة العامة
جريدة الدستور

المشاركة الرابعة
من ١/٩/٩٥ وحتى ٣١/١٠/٩٥

«الارض الطيبة»
بالتعاون مع وزارة الزراعة

تتجه مشاركتنا الرابعة الى الارض.. ارض الاردن الطيبة والمعطاء، بجهود ابنائها المخلصين في كل الجبهات والقطاعات الاقتصادية المختلفة.
هذه الارض الطيبة لها دين علينا وفي اعناقنا جميعا، وان المحافظة عليها وعلى ثرواتها المختلفة يعتبر من اهم اسباب وجودنا. وبالتالي فان الدستور – وكعادتها دائما في تسليط الضوء على قطاع واحد خلال كل مشاركة، رأت ان قطاع الزراعة هو القطاع الذي يجب ان يحظى باهتمام القراء خلال فترة الصيف.
وبالتعاون مع وزارة الزراعة – ستقوم جريدة الدستور بنشر ارشادات زراعية مختلفة يوميا وعلى مدار شهرين كاملين (١/٩ – ٣١/١٠/٩٥)، تسلط من خلالها الضوء على اهم الامور والقضايا التي تهم المواطن في هذا القطاع الهام. فالاردن بلد زراعي، والاهتمام بالزراعة ومصادر المياه والانتاج الزراعي يجب ان يكون من اولى اولويات الدولة، حيث ان الامن الغذائي يأتي في مقدمة القضايا والامور التي تشغل بالنا. فلا يمكن لاقتصاد اي دولة ان يكون حرا الا اذا تم تحرير مصادر الغذاء الوطني من كل تبعية اجنبية، واصبح زمام هذا القطاع بيد ابناء الوطن. فاذا كان قمحنا مستوردا فان امننا الغذائي يصبح في خطر، وقرارنا الاقتصادي بيد غيرنا.
ان مساحة الرقعة الزراعية في بلدنا في تناقص مستمر بسبب المد العمراني الكبير وهجرة الناس من الريف الى المدن، لذا فان ارشادات وزارة الزراعة سوف تركز على كل ما له صلة بهذا الموضوع، والمحافظة على الشجرة، وكيفية العناية بها وعلى الرقعة الزراعية وزيادتها بشكل مستمر، وعلى الغذاء ونوعه وجودته، وما الى ذلك من قضايا وامور.
ان الزراعة والفلاحة هما مهنتا الاباء والاجداد ويجب ان نحافظ على هذا القطاع الهام وان نزيد رقعة ومساحة ما نزرع، ونحافظ على نوعية ما نزرع باستخدام الطرق الحديثة والانماط الزراعية الجديدة، والمبيدات بشكل يحافظ على جودة محاصيلنا الوطنية للاستهلاك البشري التقليف وضرورة الابتعاد عن الاخطار المحدقة بنا والتي قد تسببها العوامل التي تساعد على انضاج المحاصيل في مدة زمنية قصيرة كسبا للموسم او للاسعار الجيدة، لان في ذلك تعريض صحة المواطن الى الاخطار الكبيرة والامراض والاوبئة التي بدأت تنتشر بشكل متسارع في الاونة الاخيرة.
ان الارض الطيبة وغير البخيلة يكون عطاؤها دائما طيبا ويجب ان يكون كذلك لان الارض الاردنية هي ارض الاباء والاجداد لاحرار العرب الذين التصقوا بها فكانت اكثر عطاء وخيرا وبركة.

شروط المشاركة:

١ – تجميع ٥٠ كوبونا غير مكرر.
٢ – ارسال الكوبونات بالبريد العادي فقط، حيث سوف يتم اهمال كل الرسائل التي تسلم باليد.
٣ – سوف يجري السحب يوم ٢٢/١١/١٩٩٥، لذلك سوف يتم اعتماد الرسائل الواردة بالبريد حتى يوم ١٨/١١/١٩٩٥.
٤ – سوف يطلب من الفائز بالجائزة الكبرى سيارة هونداي اكسنت موديل ٩٥ مجمركة وجديدة مقدمة من جريدة الدستور... سوف يطلب من الفائز كتابة خمسة ارشادات توعية من تلك التي تم نشرها خلال فترة المشاركة وفي حالة عدم التمكن من ذلك سيتم اعادة السحب.
٥ – سوف يستثنى كل من تصله الجريدة بشكل مجاني اما مشتركو المنازل والمكاتب وكافة المشتركين الذين تصلهم الجريدة بالثمن فيحق لهم المشاركة بجميع المشاركات والمسابقات.
٦ – يحق للقارىء الواحد المشاركة باكثر من رسالة لزيادة فرص الفوز امام قرائنا الكرام.

سيتم عزيزي القارىء نشر كوبون المشاركة على الصفحة الثانية يوميا ولمدة شهرين ابتداء من اول يوم في ايلول ٩٥ وحتى نهاية شهر تشرين الاول ٩٥. وسوف ينشر مع الكوبون يوميا ارشادية واحدة مقدمة من وزارة الزراعة.
ما عليك عزيزي القارىء وعزيزتي القارئة الا تجميع ٥٠ كوبونا على الاقل خلال فترة نشر هذه المشاركة وارسالها الى جريدة الدستور بالبريد العادي على العنوان التالي:

جريدة الدستور
ص.ب ٥٩١ - ١١١١٨
المشاركة الرابعة
«الارض الطيبة»

يسرنا معنا عزيزي القارىء لعلك تكون احد الفائزين بجائزة الدستور الكبرى سيارة هونداي نوع اكسنت موديل ٩٥ مجمركة وجديدة، او احدى حوافز الترضية التي سنعلن عنها بعد اجراء السحب.
ستقدم جريدة الدستور بخالص الشكر والتقدير الى وزارة الزراعة على تعاونها المخلص مع جريدة الدستور وعلى الجهود الكبيرة التي بذلتها هذه الوزارة في كافة مجالات التوعية.
كذلك نتقدم بالشكر الى مؤسسة الموحد للتجارة الوكيل العام لسيارات هونداي في المملكة.

نرجو لك عزيزي القارىء وعزيزتي القارئة كل الخير والبركة مع هذه المشاركة الهادفة.

حظك اليوم

ستلعب دورا كبيرا في مسألة كبيرة وتجد نفسك في وسط المعمعة من دون ارادتك.

ستتلقى دعما من شخص كنت تخاله اخر المهتمين بك وبكل ما يتعلق بك.

اخرج من عزلتك سريعا وعد الى محيطك لتعب دورك الطبيعي.

ما يصوره لك البعض ليس الحقيقة التي يجب ان تبحث عنها بنفسك.

وسع دائرة اهتمامك لان البقاء حيث انت الان لن يفيدك على الاطلاق.

كن متفهما لمن يطلب منك صداقة وودا ولا تصده من دون الاستماع الى ما يريد قوله.

كن متنبها لتصرفات شخص يعيش فترة القلة ويحتاج الى مساعدة حاسمة للخروج منها.

تتلقى مكافأة او ترقية تفاجأ بطبيعتها وتوقيتها... لكنك في اي حال تستحقها.

لا جديد على الصعيد العاطفي وليس متاحا امامك سوى الانتظار لان المبادرة ليست في يدك.

لا تصدق ما ستسمعه اليوم عن مزاياك لان القائل انما يبحث عن مصلحته.

لا تقدم تنازلات كبيرة ستفقدك صدقيتك امام الكل.

اثبت انك صاحب مبادئ لا تتخل عنها مهما كان الاغراء كبيرا.

اطباء الاسنان

عمان

هاني نزال .... ٧٤٧٧٦٣ التاج
عمار رشيد .... ٧٥١٩٩١ ام السماق
ثروت اسحاقات .... ٨٢٢٧٥١ البيادر
زهاء الدين الحمود .... ٩٠٤٩١٠ الزرقاء
حسين الهامي .... ٢٧٣٧٤١ اربد
طلال شحادة .... الرصيفة
بشير ابو هزيم .... ٥٥٥١٧٧ السلط
اياد زريقات .... ٣١٢٧٢٧ العقبة
سعد القرا .... ٣٥٣٩٢٩ الكرك
عصام الضمور .... ٥٢٠١٠٠ مادبا
محمد الشخانبة .... ٤٣١٢٩٩ المفرق
محمد المومني .... جرش

الطائرات

الملكية المغادرة

بيروت .... ٥,٤٠ صباحا
العقبة .... ٧,٠٠ صباحا
ميلان .... ١١,٠٠ ظهرا
امستردام شيكاغو ١١,٣٠ ظهرا
القاهرة .... ١٢,١٠ ظهرا
لندن .... ١٢,٢٥ ظهرا
فرانكفورت .... ١٢,٣٠ ظهرا
جدة اضافية .... ٨,٠٠ مساء
البحرين الدوحة .... ٨,٤٥ مساء
دبي مسقط .... ٩,١٥ مساء
دمشق .... ١٠,٣٠ مساء
ابو ظبي .... ١١,٣٠ مساء

الشركات الاخرى المغادرة

التركية استنبول ٦,٠٠ صباحا
البريطانية عبر المتوسط لندن ٦,٥٠ صباحا
الايطالية روما .... ٧,٣٠ صباحا
الشرق الاوسط بيروت .... ٧,٤٥ صباحا
السودانية الخرطوم ١١,٠٠ ظهرا
الخليج البحرين ابو ظبي مسقط ١,٣٠ ظهرا
الاوكرانية كييف .... ٢,٣٠ مساء
النمساوية .... ٣,٥٠ ظهرا
المصرية القاهرة ١٠,٤٥ صباحا
البريطانية دمشق لندن ١٢,٤٠ ليلا
الهولندية امستردام ٢,٣٠ فجر الغد
اليونانية .... ٣,٠٠ فجر الغد

الملكية القادمة

صنعاء .... ٧,٢٠ صباحا
دمشق .... ٨,٠٠ صباحا
جدة .... ٨,٣٠ صباحا
دلهي .... ٩,٠٠ صباحا
دبي ابو ظبي .... ٩,١٠ صباحا
العقبة .... ٩,١٥ صباحا
بيروت .... ٩,٣٥ صباحا
القاهرة .... ٤,١٥ مساء
نيويورك امستردام ٤,٤٥ مساء
كوالالمبور اضافية ٦,٠٥ مساء
الدار البيضاء تونس ٦,١٠ مساء
بانكوك .... ٧,٣٠ مساء
ميلان .... ١٠,٠٠ مساء

الشركات الاخرى القادمة

السودانية الخرطوم ٩,٥٠ صباحا
المصرية القاهرة ٩,٥٠ صباحا
الخليج مسقط ابو ظبي ١٢,٤٠ ظهرا
الاوكرانية كييف ١,٣٠ بعد الظهر
النمساوية .... ٣,٠٠ ظهرا
الفرنسية باريس دمشق ٧,٠٠ مساء
اليونانية .... ١٠,٣٠ مساء
البريطانية لندن ١١,٠٥ مساء
الهولندية امستردام ١,٣٠ بعد منتصف الليل

اوقات الصلاة

الظهر	١١,١٩	العشاء	٦,١١
العصر	٢,٢٥	الفجر ليوم غد	٤,٤٩
المغرب	٤,٥٣	الشمس ليوم غد	٥,٤٧

الصيدليات المناوبة

الصيدليات التي تداوم ٢٤ ساعة

عمان اياد ٧٧٤٨٢٢، الفردوس ٧٨٧٣٣٦، السلام ٦٣٦٧٣٠، شوكت ٦٧٧٦٦٦، فراس ٦٦١٩١٢، ابن النفيس ٧٤٥١٠٥، بيما ٧٨٧٠٤٠، الصديق ٨٩٥٢٦٦، الروابدة ٦٦٦٠٣٣، فداء ٨٨١١٩٨، طارق ٨٩٨٠٨٠، يعقوب ٦٤٤٩٤٥، الميدان ٧٣١٨٦٩، دوار الشهيد ٦١٢٦٥٦، نجيب (صويلح) ٨٤٧٦٣٢، الكريم (الزرقاء) ٩٩٣٥٤٦، الاتحاد (الزرقاء) ٩٨٦٣٢٥، طيبة (العقبة) ٣١٥٠٥٠، صيدلية ميادة ت ٦٨٧٠٠٤ شارع وصفي التل.

الصيدليات التي تداوم للساعة ١٢ ليلا

الصفاء ٧٧٤٠٥٤، سعد ٨١٩٨٣٧، بيت الدواء ٨٢٨٣٣٠، ياسمين ٨١٠٨٥٩، العمد ٦٠٣٤٤٠، خالد بن الوليد ٦٧٤٧٠٥، سمير ٦٦١٨٩٨، سدر ٦٩٨٥٩١، صنوبر ٦٨٥٢٠٤، المثنى ٦٦٧٢٠٠، الخولي ٨١٢٤٦٧، ركن الدواء ٦٢٥٣٣٤، الدوار الخامس ٨١٣١٤١، صابرين ٦٨٣٦٢١، الحياة ٦٢٤٦٣٦، نيروخ ٦١٤٧٢٤، البر ٧٥٣٩٦٧، خليل الرحمن ٦٤٨٨٠٥، اليرموك ٦٧٥٣٣٧، راس العين ٧٨٦٣٢٦، المرج الدولية (مرج الحمام) ٧١٤٣٨٣، سخاء (تلاع العلي) ٦٩٥٥٧٥، رؤى (تلاع العلي) ٦٩٢٦٢٤، الثقة (تلاع العلي) ٦٩٦٠١٥، الرقيم (ابو علندا) ٧٣٢٧٥٢، فلاح (مادبا) ٥٤٤١٨٠، فؤاد (اربد) ٢٧٥٣٦٠، زمزم (اربد) ٢٧٩٣٣٥، الشقيري (اربد) ٢٧٨٩٩٠، جابر (السلط) ٥٥٦٢٨٧، القدس (العقبة) ٣١٤٧٤٧، مؤاب (الكرك) ٣٥٢١٧٠، ام اذينة (ام الذينة) ٨١٣٢٠٠، ابو شريف (الاشرفية) ٧٧٠٥٩٥، ابو نصير (ابو نصير) ٨٤٠٦٢٦، الشهيد (جبل التاج)، الحصن (الحصن). القلق ٨٩٦٤٩١ . عيون ام القرى شارع ياجوز

عمان :

الابراج ٦٤٩٦٦٧، سليم ٦٣٠٣١٩، جوهرة ٦٥٥١٨٣، زهرة المدائن ٨٢٤٠٦٠، سعاد ٦٦٨٦٣٣، هلا ٦٠٢٢٥٨، ابو شاويش ٦٧٠٦٣٦، فلسطين ٦٢٥٢١٦، غرناطة ٦٢٢٦٦٨، العارف ٨٨٢٠٠٨، الكسبة ٦٤٩٣١٢، العالمية، التقنيه، سمر ٧٤٦١٠٠، رشا ٧٤٧٢١٥، الطوارئ، القسام، ابو رزق ٧١٥٥٣٦، الاخضر ٧٩٥٩٢٦، الحرمين ٨٩٩٠٦٧.

طارق .... فرح	المفرق .... العريض
ام السماق وخلدا .... دانا	جرش .... جرش الجديدة
تلاع العلي .... الثقة	دير علا .... غرار
صويلح .... يوسف	معان .... ابو طويلة
الجبيهة .... صهيب	الرمثا .... الحميدي
وادي السير .... وادي السير	السلط .... النابلسي
ابو نصير وشفا بدران .... رافت	البقعة .... القاء
المحطة .... المحطة	الفحيص .... نور
وادي الحدادة .... الوادي	الصبيحي .... الفتوح
ناعور .... الضفتين	عين الباشا .... دار السلام
مرج الحمام .... مها	مادبا .... مرج الزهور + المحبة
اربد .... السمان	الكريمة .... كريمة الجديدة
الشونة الجنوبية الشونة الجنوبية المركزية	

الطبيب المناوب

عمان :

خالد معدي ٧٤٣٥٠٠
عصام الاسمر ٨٩٠٥٠٤
اسامة الحسيني ٨٤٧٢٨٩
هشام كنعان ٧٩٠٢٨٦
ناصر ابراهيم ٦٤٩٠٢٨

مادبا .... حسام سلايطة ٥٤٠٣٩٠	المفرق .... عيسى شديفات ٤٣١٢١١
الزرقاء .... غسان الفقيه ٩٠٦١٣٠	اربد .... احمد قنو ـ
الرصيفة .... محمد حجاج ٩٥١٠٩٤	الرمثا .... محمد زعيتر ٢٨٣٤٧٦
مخيم حطين .... احمد عبده ٨٩٥٠٨٤	الاغوار الشمالية ابراهيم الشويكي ٥٧٥١٨٨
السلط .... عبدالرحيم الحديدي ـ	الكرك .... زياد الشمايلة ٣٥٢٢٧٠
البقعة .... اميل ابو عيطه ـ	الزرقاء .... حامد علاوي ٣٧١١٠٥

الكلمات المتقاطعة

اعداد: طاهر عبده حمد - دمياط - مصر

افقي:

١. مؤذن الرسول (صلى الله عليه وسلم) الحرف الاخير ٢. التمني + احد الاقارب (معكوس) ٣. بمعنى «مركب» + بئر او نهر + همزة + حرف ٤ ـ ي + عكس يبرد (معكوس) + حرفان متشابهان ٥. مرض معد وخطير + ش + عكس + حلو + الـه ٦. حرف + اداة نداء للقريب + ضمير متكلم للغائب ٧. حرف + علم مؤنث + حرف نصب (معكوس) + منطقة سياحية اردنية ٨. م + جواب (معكوس) + بمعنى ارشد + حرف ٩. من الانبياء + بمعنى الهي + حرفان مختلفان.

عمودي:

١. ملكة ذكرت في القرآن الكريم + خاتم الانبياء والمرسلين ٢. حرف + للتخيير (معكوس) + حرف + ٣أ. احد الوالدين + حرف + حروف مختلفة ٤ ـ بمعنى «الهو» + حرف + د ٥. حرف + بمعنى شد وسحب + زينة الحياة الدنيا بدون الـ... + من المجوهرات ٦. ن + دولة عربية بدون الـ... + عطف واحسان معكوس ٧. حرف + أ + احد الاطراف (معكوس) ٨. ب + لقب احدى بنات الرسول (صلى الله عليه وسلم) معكوس ٩. بمعنى رجع عن المعصية + حرفان مختلفان + بمعنى «جميع» معكوس.

التلفزيون

القناة الاولى :

٦,٣٠ القرآن الكريم من فيض النبوة
٦,٤٠ الرسوم المتحركة
٧,٠٠ يوم جديد / بث حي ومباشر من ستوديو واحد
٨,٠٠ نشرة الاخبار
٨,٣٠ نسمات اردنية
٩,٠٠ بث حي ومباشر لنقل الجلسة الرئيسية لقمة عمان الاقتصادية
١٠,٤٠ عيون على الاردن
١١,٠٠ بث حي ومباشر لنقل الجلسة الخاصة بتطوير الحدود الاردن
١,٠٠ مهرجان الفحيص / عمر العبداللات
٢,٠٠ برنامج خاص عن الاستثمارات السياحية في البحر الميت
٢,٣٠ فلكلور اردني
٣,٠٠ نشرة اخبار الثالثة
٣,١٥ نسمات اردنية
/ حدائق الاردن
٣,٣٠ بث حي ومباشر لنقل وقائع الجلسة الخاصة بالمشاريع الاردنية
٥,١٥ ثغور اردنية / عراق الامير
٥,٢٥ بث حي ومباشر لنقل وقائع الجلسة الرئيسية لقمة عمان الاقتصادية من قصر الثقافة
٧,٠٠ عيون على الاردن / متحف الآثار الاردني
٧,٣٠ فلكلور اردني
٨,٠٠ نشرة اخبار الثامنة
٩,٠٥ مساء الخير
٩,٣٠ المسلسل العربي / رياح الخوف / ح ١٠
١٠,٢٥ مهرجان جرش / ماجدة الرومي
١٢,٠٠ نشرة اخبار الحادية عشرة
١٢,١٥ تاي الصحر

القناة الثانية :

٢,٠٠ قصص شيلي دوفال / كرتون
٢,٣٠ ليي / كوميدي
٣,٠٠ عالم الطبيعة / ميتسواكي / وثائقي
٤,٠٠ انا احب لوسي / كوميدي
٤,٣٠ طرزان / مغامرات
٥,٠٠ رسوم متحركة للاطفال
٥,٣٠ الحلقة الثانية من مسلسل / ماريا فاندام نتابع في هذه الحلقة احداث تاريخية وسياسية عاشتها فرنسا في الحقبة من (١٨٤٨ ـ ١٨٧٠)
٧,٠٠ الاخبار بالفرنسية
٧,١٥ المجلة العلمية
٧,٣٥ اسطول ماك هيل / كوميدي
٨,٠٠ اختراعات / ترفيهي
٨,٢٥ الجريء والجميلة / دراما
٩,١٠ ستار تريك / خيالي
٩,٤٥ المستقبل / وثائقي
١٠,٠٠ الاخبار باللغة الانجليزية
١٠,٢٥ المفتش مورس
١٢,٠٠ افضل الاغاني الامريكية

نشرة البواخر

المغادرة

سينيور ـ ام، دان فيدر، يونير ليدر، سلم هيوستن، هونداي.

الراسية

تروبيكانا، عكا، الحافيزو، يان شوهو، فولدن يوتيون، ابو الامين، ليست ليلاند، كليو فالكون، ازكو لكسوي، بايلوس، ريكس، سولد روت، بنغ شوان، دان فيدر، يونير ليدر، سلم هيوستن، ايليت / ١٦٧، فيقارو.

المنتظرة

كلير سانتوس، بنغلار صبها، ليور، فريسي، انترموونال ايجيت، ايجل سيرت، ليفا، تابيينه، كوكسل، نقالي ـ ١، بوجيرد ليفانجيلا.

للاذكياء فقط

ـ ما هما «الازهران»؟
ـ اين يوجد اكبر مركز مالي في العالم اجمع؟
ـ اين يوجد مقر الاتحاد الدولي للبريد؟
ـ باي شيء اشتهرت جزيرة جربة التونسية في القرن الخامس عشر الميلادي؟
ـ من القائل: «نقل فؤادك حيث شئت من الهوى / ما الحب الا للحبيب الاول / كم منزل في الارض يألفه الفتى / وحنينه ابدا لاول منزل»؟

من هو ؟

مسلسل عربي يعرضه التلفزيون الاردني حاليا يتألف اسمه من مقطعين وعشرة حروف

١ + ٢ = سقي
٤ + ٢ = عكس ميت
٥ + ٦ = للتعريف
٧ + ٦ = صديق
٤ + ٨ = عكس برد
١٠ + ١ = هرب
٨ + ٩ = سقي
٣ + ٧ = شقيق

العب معنا

اجب عن الاسئلة بتدوين الاجوبة افقيا فتحصل داخل المربعات السوداء على اسم روائي عربي معروف:

١. ماركة ادوات كهربائية
٢. معابد
٣. ارائة قوية
٤ ـ سلطة وعظمة
٥ ـ ممثلة مصرية
٦. اخر الليل قبيل الصبح
٧. امرأة رقيقة الخصر
٨ ـ دولة عربية
٩. الغزال

ابتسامة

جمع الرجل اولاده الخمسة، يوم العطلة، وقال لهم: من هو الذي استحق مكافأة هذا الاسبوع؟ من كان عاقلا اكثر من الاخرين؟ من كان مطيعا اكثر، ومن سمع الكلام الذي قالته الماما اكثر! عندئذ قال الاطفال الخمسة بصوت واحد:
ـ انت، يا بابا

هواتف ضرورية

عمليات السير	١٩٠
مقسم المطار	٠٨/٥٣٠٠٠
مقسم الملكية الاردنية	٠٨/٥٣٣٣٣
شرطة السير	٩٨٦٣٩٠
شكاوي الامانة	٧٨٧١١١
شكاوي الفنادق	٦٤٧٨٩٥
استعلامات دليل الهاتف	١٢١
ضريبة الدخل	٦٨٥٦١٣
شكاوي مؤسسة النقل العام	٦٦٦١٧٢/٦٦٦١٨٦
شرطة العاصمة	١٩٢
شرطة النجدة	١٩١
دوريات الخارجية	٨٤٣٤٠٢
شكاوي المياه	٨٩٧٤٦٨
تموين عمان	٦٦١١٧٦
تموين اربد	٢٧٧٧١٥
تموين الزرقاء	٩٨٣٧٦٨
تموين الكرك	٣٥١١٣٢
جمعية حماية المستهلك	٦٩٢٢١١
دائرة الاحوال المدنية والجوازات العلاقات العامة	٦٤٤٤٩٤
طوارئ الكهرباء	٧٥٠٩٨١
طوارئ الدفاع المدني	١٩٩
مياه عين غزال	٨٩٥٤٠٧/ ٨٩٧١٦٣/ ٨٩٧٤٦٧/ ٨٩٧٤٦٨
مياه راس العين	٧٧٧١٣١ ـ ٧٧٧١٣٣
مياه جنوب عمان	٧٨٤٠٢٣/ ٧٤٧٢٣٠/ ٧٧٣٦٧٧
شكاوى انقطاع المياه	٦٧٩١٤١
الصرف الصحي	٨٩١٨٩٢/ ٨٩١٨٩٣
جمعية حماية المستهلك اربد	٢٤٠٠٥٤

اسعار الخضار والفواكه والدجاج

وزارة التموين — اسعار الخضار والفواكه المستهلك ليوم الاثنين التاريخ ٣٠/١/١٩٩٥ فلس/كغم

الصنف	السعر
دجاج ...	١٨٥٠
دجاج ...	١١٥٠
دجاج مسلخ الخليل / كغم	١٣٥٠
اسعار بيض المائدة ... ٣٠ بيضة	
طبق وزن اكثر من ١٩٥٠	١٤٠٠
طبق وزن من ١٧٥٠ ـ ١٩٠٠ غم	١٣٠٠
طبق وزن من ١٥٥٠ ـ ١٧٠٠ غم	١٢٠٠
طبق وزن اقل من ١٥٠٠ غم	١١٠٠

اسعار لحوم الضأن المستوردة / كغم	دينار	فلس
لحم ضأن ...	٢	٧٠٠
لحم ضأن ...	٢	٤٠٠

[illegible]

عروض مسرحية

مسرح ... ت : ٦٧٥٥٧١
عبير عيسى ـ غسان المشيني في المسرحية الكوميدية **كباريه** الساعة ٨,٣٠ مساء عطلة المسرح الاسبوعية يومي الاحد والاثنين

... ت : ٦٢٥١٥٥
يقدم المسرحية الكوميدية **اهلا تطبيع** الساعة ٨,٣٠ مساء للحجز هاتف ٦٢٥١٥٥ عمان

... ت : ٦٧٧٤٢٠
توقف العروض في المسرح ويعرض فيها فيلم **طيور الظلام** بطولة : عادل امام الحفلات : ٣,٥ ـ ٦ ـ ٨,١٥ ـ ١٠,١٥ مساء

... ت : ٥/ ٦١٨٢٧٤
محمد «موسى حجازين» في المسرحية السياسية الكوميدية **هاي مواطن** تأليف واخراج محمد الشواقفة بطولة داود جلاجل الساعة ٨,٣٠

يعرض اليوم على شاشة دار سينما

سينما ... ت ٦٩٩٢٣٨
● نبيلة عبيد ـ يوسف شعبان ... في هدى ومعالي الوزير مواعيد الحفلات: ١٢,٣٠ ـ ٣,٣٠ ـ ٦,٣٠ ـ ٨,٣٠ ـ ١٠,٣٠ مساء
● اجازة مع ميت جزء ثاني WEEK END AT BRNIERS الساعة ٥ مساء

سينما ... ت : ٦٣٤١٤٩
جين رينو & نتالي بورتمان & جاري اولدمان المحترف LEON THE PROFESSIONAL الحفلات: ١٢,٣٠ ـ ٣,٣٠ ـ ٦,١٥ ـ ٨,٣٠ ـ ١٠,٣٠ مساء

سينما الكونكورد ت : ٦٧٧٤٢٠
كونكورد ١
١) ستيفن سيجال .. في الارض المميتة DEADLY GROUD الحفلات: ...
كونكورد ٢
عادل امام .. في طيور الظلام الحفلات: ٣,٥ ـ ٦ ـ ٨,١٥ ـ ١٠,١٥ مساء

سينما ... ت : ٦٢٢١١٧
١) انتشار الز بروتسون .. في رغبة الموت جزء ٥
٢) ... لوريترو ... في صائد الجوائز فيلم يعرض لاول مرة
الحفلات : ١٠ / ١,١٥ / ٤,٣٠ / ٧,٣٠ مساء

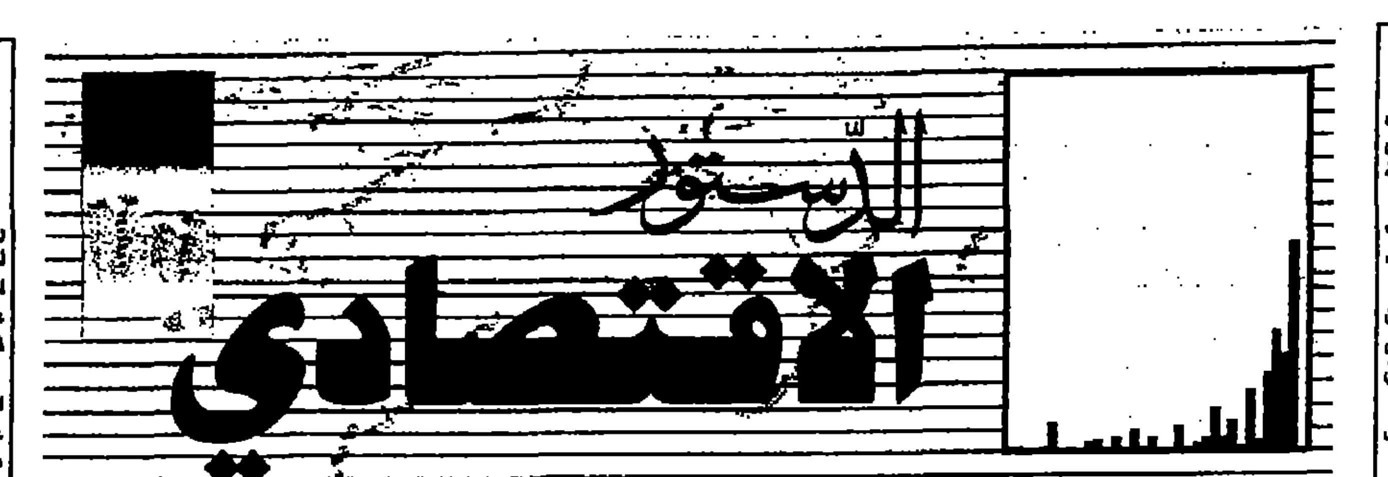
سينما ... ت : ٥٦٢٢١٩٨
١) براد دوريق في الة الموت يعرض لاول مرة
٢) سلفستر ستالون في رجل الدمار
٣) فان دام في قلب الاسد
٤) ميشيل خان في شرطية على خط النار اجمل عروض السينمات

سينما ... ت : ٦٣٠١٣٦
١) زمن الانتقام / فان دام
٢) المراهقون ومراهقات
٣) العمالقة والجبابرة / جزء الثاني
٤) المطاردة المميتة يعرض لاول مرة
٥) دوستانا / اميت بتشان ـ زينات امان

سينما ... ت : ٦٢٢٩٥٠
١) عشاق على الطريق
٢) الأعمى والنساء
٣) الأرملة
الحفلات:
١) ـ ١٠,٣٠ ـ ١ ـ ٣ ـ ٦ مساء
٢) ـ ١٠,٣٠ ـ ١ ـ ٣ ـ ٤ ـ ٧ مساء

سينما ... ت : ٦٢٢١١٩
١) عادل امام / الارهاب والكباب
٢) شمس البارودي ـ نبيلة عبيد وكان الحب
٣) جحيم النساء
٤) الكنز القاتل

سينما ... ت : ٦٣٥٣٠٤
١) القاتلة والمغامر
٢) الافضل الافضل
٣) مادونا
٤) هيلين طرواده
٥) احلى العشاق



الاثنين ٣٠ / ١٠ / ١٩٩٥

الحسين يستقبل الرئيس القبرصي

عمان – بترا: كان جلالة الملك الحسين في استقبال فخامة الرئيس جلافكوس كليريدس رئيس الجمهورية القبرصية لدى وصوله الى عمان صباح امس في زيارة للمملكة للمشاركة في اعمال مؤتمر قمة عمان للتنمية الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

واصطحب جلالة الملك الحسين ضيفه الكبير الى منصة الشرف حيث عزفت الموسيقى السلامين الملكي الاردني والوطني القبرصي كما اصطفت ثلة من حرس الشرف تحية للرئيس الضيف.

وكان في الاستقبال سيادة رئيس الوزراء وسمو الامير حمزة بن الحسين ورئيس الديوان الملكي الهاشمي وعدد من السادة الوزراء وامين عمان ورئيس هيئة الاركان المشتركة والسفيران الاردني في قبرص والقبرصي في عمان والقنصل الفخري لجمهورية قبرص في عمان.

ويضم الوفد القبرصي وزير الخارجية وعددا من المسؤولين ورجال الاعمال حيث يبلغ عدد الوفد القبرصي المشارك في المؤتمر (٣٠) عضوا.

استقبله جلالة الملك الحسين

عرفات يصل عمان للمشاركة بالقمة

عمان – بترا: كان جلالة الملك الحسين في استقبال السيد ياسر عرفات رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية لدى وصوله الى عمان صباح امس للمشاركة في مؤتمر قمة عمان للتنمية الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا واصطحب جلالة الملك الحسين ضيفه الى منصة الشرف حيث عزفت الموسيقى السلامين الوطني الفلسطيني والملكي الاردني واصطفت ثلة من حرس الشرف لتحية الرئيس الضيف.

كما كان في الاستقبال سيادة رئيس الوزراء وسمو الامير حمزة بن الحسين ورئيس الديوان الملكي الهاشمي وعدد من السادة الوزراء وامين عمان ورئيس هيئة الاركان المشتركة والقائم بالاعمال الاردني في غزة وعدد من المسؤولين والسفير الفلسطيني في عمان.

بحضور رؤساء دول وحكومات ووزراء ورجال اعمال واقتصاد من ٦٣ دولة

الحسين يفتتح قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا

عمان / بترا/ افتتح جلالة الملك الحسين في قصر الثقافة قبل ظهر امس اعمال قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا بمشاركة عدد من رؤساء الدول والحكومات والوزراء واكثر من ١٢٠٠ من رجال الاعمال والاقتصاد من ثلاث وستين دولة لبحث دعم وتطوير اقتصاديات دول المنطقة .

ويراس هذه القمة الدولية سمو الامير الحسن ولي العهد وتعقد تحت رعاية الرئيس الامريكي بيل كلنتون والرئيس الروسي بوريس يلتسين بدعم وتاييد من كندا والاتحاد الاوروبي واليابان .

وقد القى جلالة الملك الحسين كلمة في افتتاح المؤتمر رحب فيها جلالته باسم شعب المملكة الاردنية الهاشمية وحكومتها بالمشاركين معربا عن الفخر لاستضافة الاردن لهذا المؤتمر .

واكد جلالته ان الاردن يعي انه اذا كان ترسيخ قواعد السلام والاستقرار يرتبط بتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة فانه يعي في الوقت نفسه بان السلام والتنمية معا لا يتحققان الا في مناخ من العدالة والحرية والديمقراطية واحترام حقوق الانسان وسيادة القانون .

واكد جلالته ان الاردن سيواصل سعيه المخلص من اجل سيادة هذه المفاهيم حتى يكون الاردن مثلا في الالتزام بهذه الغايات النبيلة .


تصوير خليل المزرعاوي



■ التعاون الاقليمي يجب ان يكون مبنيا على اسس من التكافؤ والعدالة

■ المجتمع الدولي قادر على المساهمة في اعادة تأهيل اقتصاديات المنطقة باقل كلفة ممكنة

عملنا على السير بخطى حثيثة نحو تحرير الاقتصاد وايجاد المناخ المناسب لجذب الاستثمارات المحلية والاجنبية

وقال جلالة الملك الحسين:

ان التعاون الاقليمي بين دول المنطقة ينبغي ان يكون مبنيا على اسس من التكافؤ والعدالة حتى تكون المنطقة اكثر تجانسا بما يعزز القدرة على استئصال اسباب عدم الاستقرار كما ان التعاون بين شعوب المنطقة ينبغي ان يكون في اطار المشاركة والتفاعل الايجابي مع الاقتصاد العالمي .

وقال جلالته: اننا نامل ان تكون معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية منطلقا لمسيرة السلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة باكملها .

وقال جلالة الملك الحسين في كلمته: ان السلام الذي ننشده لا بد ان ترافقه جهود مخلصة ومستمرة في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية لتتمكن شعوب المنطقة من تجاوز الاثار السلبية لعقود الصراع الماضية وتدرك اهمية السلام من خلال ما تلمسه من التغير الايجابي الذي سيطرأ على مستوى حياتهم .

واكد جلالته ان المجتمع الدولي قادر على المساهمة في اعادة تاهيل اقتصاديات المنطقة باقل كلفة ممكنة ولا بد من وجود رؤية واضحة ومشتركة لمستقبل هذا الاقليم من خلال التعاون والشراكة مع المجتمع الدولي .

واستعرض جلالته في كلمته ما قام به الاردن من اجراءات اقتصادية وتطوير الموارد البشرية وتفعيل دور القطاع الخاص والسير بخطى حثيثة نحو تحرير الاقتصاد وايجاد المناخ الاستثماري المناسب ورفد ذلك بقوى الابداع في الانسان وتوفير حرية التعبير والمشاركة في صنع القرار وتحقيق الاستقرار للاقتصاد الوطني .

واعرب جلالة الملك الحسين عن امله في ان يكون اعلان عمان الذي سيصدر عن المؤتمر خطوة متقدمة في طريق الوصول الى اعادة تاهيل اقتصاديات المنطقة بروح من التعاون والثقة والامل بالمستقبل .

وفيما يلي نص كلمة جلالة الملك الحسين:

بسم الله الرحمن الرحيم

اصحاب السيادة والسمو والسعادة

ايها الاخوة الضيوف الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد

فيسرني ان ارحب بكم باسم شعب المملكة الاردنية الهاشمية وحكومتها وان اعرب عن شعورنا بالفخر لاستضافة هذا المؤتمر الذي يجيء استكمالا لما بدأناه في مؤتمر القمة الاقتصادية الذي عقد في الدار البيضاء في العام الماضي والذي نامل ان يحقق غاياته واهدافه على صعيد استئناف مسيرة التنمية في هذه المنطقة، وتحسين مستوى حياة شعوبها، التي عانت من تبعات التوتر والصراع على مدار القرن الماضي .

ايها الاخوة الضيوف

لقد ظلت هذه المنطقة مسرحا لاشكال عديدة من الصراع والتنافس الدولي الذي رافق عقود الحرب الباردة وحين انتهت هذه الحرب وتهيات الفرصة لاحلال السلام في هذه المنطقة توجهنا الى مدريد لتسوية النزاع العربي الاسرائيلي على اساس الشرعية الدولية المتمثلة بقراري ٢٤٢ / ٣٣٨ وقد تكللت جهودنا بالنجاح وتوصلنا الى توقيع معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية، التي نامل ان تكون منطلقا لمسيرة السلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة باكملها .

ولكن السلام الذي ننشده لا بد ان ترافقه جهود مخلصة ومستمرة في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية حتى تتمكن شعوب هذه المنطقة من تجاوز الاثار السلبية لعقود الصراع الماضية وتدرك اهمية السلام من خلال ما تلمسه من التغير الايجابي الذي سيطرأ على مستوى حياتهم .

التعاون الاقليمي

ايها الضيوف الكرام

اننا ندرك ان التعاون الاقليمي بين دول المنطقة، ينبغي ان يكون مبنيا على اسس من التكافؤ والعدالة، حتى تكون هذه المنطقة اكثر تجانسا، واقل تفاوتا في مستويات التنمية بين دولها، مما يعزز بالتالي فرص الامن الاجتماعي، وقدرتنا على استئصال اسباب عدم الاستقرار في المستقبل .

ونحن ندرك ايضا وبوضوح تام، ان التعاون الاقليمي فيما بين شعوب هذه المنطقة، ينبغي ان يكون في اطار المشاركة والتفاعل الايجابي مع الاقتصاد العالمي . واذا كانت دول المنطقة قد اتخذت خطوات متقدمة من اجل شراكة اوروبية شرق اوسطية، فانما يرجع ذلك الى العلاقات التاريخية والثقافية بين منطقتنا واوروبا، ولا يعني ذلك باي شكل من الاشكال ان تكون هذه الشراكة على حساب شراكتنا وتفاعلنا مع الاقتصاد العالمي .

وانه لمن الجدير بالذكر ان اشير هنا الى ان دول المنطقة قد بدات التعاون على اسس واضحة في مجالات ثلاثة هي: البيئة والمياه والبنية التحتية، بعد ان ادرك الجميع بان السياسات البيئية الوطنية، غير ذات جدوى في غياب التنسيق الاقليمي، فالتداخل الجغرافي والسكاني يؤدي الى حالة من التواصل، يصبح من الصعب معها ان يعيش اي فريق في عزلة عما يجري من حوله، كما ان التعاون في مجال المياه ضرورة حتمية تقتضيها طبيعة المنطقة التي نعيش فيها، والتي تعاني من شح في هذا المورد الحياتي الاساسي، وهو يتطلب كل فكر خلاق للحفاظ عليه وتنمية مصادره، اما التعاون في مجال البنية التحتية، فلا بد من تركيز الجهود من اجل اقامة شبكة متصلة من البنى التحتية التي تحقق التكامل بين دول المنطقة، وتعزز التعاون فيما بينها من اجل تهيئة الظروف لحركة الاستثمار في شتى المجالات .

رؤية واضحة

ايها الاخوة الضيوف

ان المجتمع الدولي لقادر على المساهمة في اعادة تاهيل اقتصاديات هذه المنطقة باقل كلفة ممكنة وللوصول الى هذه النتائج لا بد من وجود رؤية واضحة ومشتركة، لما يمكن ان يكون عليه مستقبل هذا الاقليم، من خلال التعاون والشراكة مع المجتمع الدولي، وسيكون لكل منا دوره المميز في جعل منطقتنا جزءا فاعلا في الاقتصاد الدولي والاقتصاد الاقليمي .

ولقد عملنا نحن في الاردن على السير بخطى حثيثة نحو تحرير الاقتصاد ، وايجاد المناخ الاستثماري المناسب لجذب الاستثمارات المحلية والاجنبية . ورفدنا ذلك باطلاق قوى الابداع في الانسان، وتوفير حرية التعبير والمشاركة في صنع القرار، منطلقين في ذلك كله من ان الاستقرار الكلي للاقتصاد الوطني، هو الشرط الاساسي لتحقيق التنمية المتوازنة القابلة للاستمرار، وقد حققنا هذا الاستقرار بفضل سياسات مالية ونقدية اساسها ضبط الانفاق الحكومي والحد من عجز الموازنة العامة والمحافظة على سعر صرف الدينار الاردني وعدم السماح لعوامل التضخم بعرقلة مسيرتنا الاقتصادية كما اتبعنا حزمة سياسات هدفها حفز الادخار وتشجيع الاستثمار وتفعيل دور القطاع الخاص ليسهم في عملية التنمية القادرة على توفير فرص عمل جديدة وزيادة معدلات النمو الاقتصادي والى جانب هذا كله فقد عملنا باستمرار على تطوير مواردنا البشرية التي شكلت حجر الزاوية في تحسين مستوى المعيشة في مجتمعنا وكان لها دور في الاسهام في تنمية بعض دول المنطقة من خلال ما قدمته لها من خبرات وكفاءات متميزة كما عملنا على تصويب العلاقة بين القطاع العام والقطاع الخاص، لتصبح علاقة شراكة وتكامل بين دوريهما الاساسيين في مسيرة التنمية، بحيث يختص القطاع العام بارساء قواعد البيئة الاستثمارية الجاذبة، ووضع اطار تنظيمي يفسح المجال للقطاع الخاص، لياخذ دوره في الاستثمارات التي تشمل البنية الاساسية، فالاصلاح الشامل لا يقتصر على القيادات العليا، وانما يتعداها ليشمل من يحتلون المواقع الاولى في المعرفة والادارة والاقتصاد والقانون .

وقد اقر مجلس الامة الاردني خلال الاشهر الاخيرة، عددا من القوانين الاقتصادية الجديدة، التي تجعل من البيئة الاستثمارية في الاردن، بيئة مستقرة مليئة بالفرص الواعدة، والتي ستتاح لكم جميعا فرصة التعرف عليها عن كثب خلال مؤتمركم هذا .

ايها الاخوة الضيوف

اننا نعي بوضوح انه اذا كان ترسيخ قواعد السلام والاستقرار، يرتبط بتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة، فاننا نعي في الوقت نفسه، بان السلام والتنمية معا، لا يتحققان الا في مناخ من العدالة والحرية والديمقراطية واحترام حقوق الانسان وسيادة القانون .

وانطلاقا من هذه الحقيقة الراسخة في وجداننا، فسنواصل سعينا المخلص من اجل سيادة هذه المفاهيم في مجتمعنا، حتى يكون الاردن مثلا في الالتزام بهذه الغايات النبيلة .

ايها الضيوف الكرام

لقد حاولنا بالتعاون مع شركائنا في اللجنة التوجيهية لمؤتمر قمة عمان، والتي عقدت عدة اجتماعات كان اخرها مساء امس الاول، اعداد اعلان عمان الذي نامل ان يصدر عن هذا المؤتمر، ليكون خطوة متقدمة على طريق الوصول الى اعادة تاهيل اقتصاديات المنطقة، بروح من التعاون والثقة والامل بالمستقبل .

اكرر التحية والترحيب بكم جميعا في عمان، كما اتوجه بالشكر الى كل الذين ساهموا في الاعداد لهذا المؤتمر الاقتصادي، خاصة المنتدى الاقتصادي العالمي واللجنة التوجيهية لهذا المؤتمر .

والله اسأل ان يوفقنا جميعا لما فيه خير شعوبنا

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .



Amman'95

القمة الاقتصادية
الشرق الاوسط و شمال افريقيا

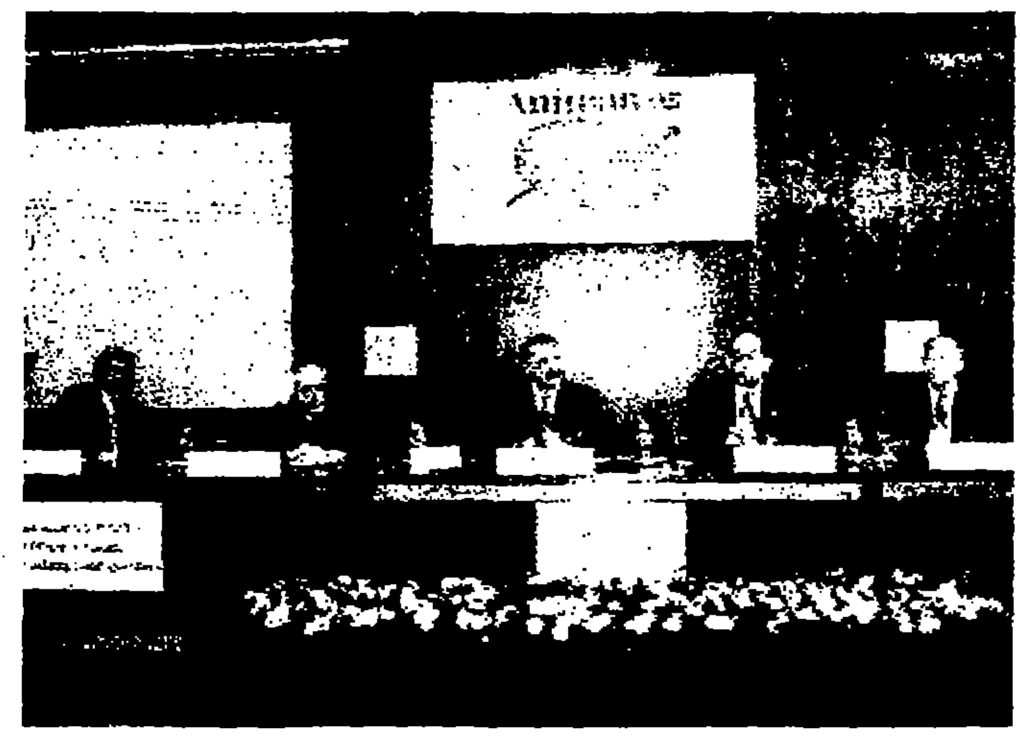
الاثنين ٣٠-١٠-١٩٩٥

الامير الحسن يترأس الجلسة المسائية لمؤتمر قمة عمان الاقتصادي

المتحدثون يؤكدون تقدير بلدانهم لالتزام الاردن بتحقيق السلام العادل والشامل في المنطقة

آن الاوان لكي تنال دول الشرق الاوسط حظها من السلم والرقي الاجتماعي والاقتصادي

عمان - بترا: عقد المؤتمر الاقتصادي جلسة في قصر الثقافة مساء امس برئاسة سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس المؤتمر تحت عنوان دور المجموعة الدولية في دعم الركائز الاقتصادية لبناء السلام.





وزيرة الشؤون الخارجية في ايطاليا

وفي بداية الجلسة القت وزيرة الشؤون الخارجية في ايطاليا كلمة اعربت فيها عن تقدير بلادها للاردن حيث قالت واننا نقدر نحن في ايطاليا التزام الاردن بعملية السلام.

وقالت ان اتفاقيات السلام قد فتحت صفحة جديدة للتعاون في هذه المنطقة ويمكننا ان نعتبر عملية السلام مستمرة ومتواصلة ولا رجعة فيها.

واضافت ان بلادها يمكن ان تلعب دورا لتعزيز السلام في المنطقة مشيرة الى اننا ولا شك نثبت ذلك عندما نتبوأ رئاسة المجموعة الاوروبية وامل ان يشاركوننا اعضاء المجموعة الاوروبية.

وقالت اننا على قناعة تامة بان قادة هذه البلدان سوف يتمكنون من تشجيع التعاون والتضامن بفضل التعاون الاقتصادي الذي يعتبر اساسا لكل تعاون اخر الذي يمكننا ان نحقق الانتعاش وان القطاع الخاص يمكنه ان يلعب دورا مهما في تنمية الاقليمية.

واشارت الى ان هذه العملية تتطلب تعاونا اقليميا وضرورة التعاون من اجل تعزيز الاستقلال كما ان على الحكومات ان تواصل الجهد في وضع الاسس اللازمة وخلق المناخ المناسب فبعض المؤسسات الاقتصادية القادرة على الاستمرار لا يمكن ان تنتعش الا في اطار البنية الاساسية الرئيسية.

وقالت ان الظروف المؤاتية للنمو لا يمكن ان تتحقق طالما ان هناك العديد من الذين يعانون من الجوع مؤكدة ضرورة حماية الصحة والحفاظ على البيئة واعتبار ذلك شرطا اساسيا للتنمية المستدامة فمدى التعاون يتطلب قطارا ملائما للسماح بانشطة تجارية امنة كما ينبغي تدريب الموظفين وخلق الاجواء اللازمة.

واضافت ان الحكومات يمكنها ان تساهم في هذا الشان من اجل خلق الية ناجحة كتعبير اساسي لتطوير التنمية والتعاون الاقليمي وهذه نقطة اساسية مشتركة للمؤسسات مشتركة وان ايطاليا سوف تحاول ان تلبي طلبات البلدان المعنية وسنحاول ان نضع الية فعالة وبالتالي فاننا نؤيد فكرة انشاء مصرف في الشرق الاوسط وشمال افريقيا وان تتمتع برؤوس الاموال اللازمة وان تدعم القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة من اجل السماح للاستثمارات ونقل التكنولوجيا وتعبئة الموارد وتطوير المشروعات الاقليمية.

وقالت اننا على استعداد لدراسة اية مقترحات اخرى يمكن ان تقدم لنا بشرط ان تستكمل اعمال هذا البنك وان ايطاليا قد اولت عناية خاصة ان تسدي النصح الفني لبلدان المتوسط وقد قامت بذلك وخصوصت نسبة كبيرة من مساعدتنا لتنمية هذه المنطقة كما اننا ايضا ساهمنا في تطوير وادي الاردن ووضعنا العديد من المشروعات التي تسمح بالتطوير الاقتصادي واننا عازمون على تعزيز ومساندة عملية السلام وان نؤيد اولويات مختلف البلدان وتعاوننا مع الجهات المتبرعة وارجو ان تعذروني ان كنت اطلت.

وزير خارجية موريتانيا

والقى وزير خارجية موريتانيا كلمة اعرب فيها عن تهنئته الى جلالة الملك الحسين والى الشعب الاردني والحكومة على الجهود الخيرة التي بذلت بسخاء وفعالية لتنظيم هذا المحفل العالمي الكبير.

وقال ان الاردن ليس فقط طرفا فاعلا وله دور حيوي وايجابي لكل معالجة جادة في قضايا المنطقة لكنه كذلك الطرف الذي عودنا دائما على ان يكون موطنا وموئلا مباركا لكل لقاء والتقاء على طريق الحق والخير.

وقال انه يسعدني كذلك ان اتوجه بالتحية الى كل المشاركين في هذا الجمع الموقر من قادة العمل السياسي / ارباب المال والاعمال الذين جاءوا من شتى الاقطار يحدوهم الاستعداد والارادة الحسنة معربا عن تمنياته لهذا اللقاء كل توفيق ونجاح على طريق الاسهام في المسيرة السلمية والتقدم نحو افاق التعاون الاقتصادي بين دول المنطقة وشعوبها.

وقال انه لما يزيد ثقتنا بنتائج هذا اللقاء انه يتم بظروف تاريخية مواتية حيث اسهمت التطورات العالمية الاخيرة في ازالة عدد كبير من العوائق والحواجز التي كانت تقف حائلا بين الامم والبلدان واصبحت الدول والشعوب مع بعضها البعض بلا حواجز ولا عوائق.

واضاف لقد اصبح بمقدور ملايين الافراد من شتى انحاء العالم مباشرة وبلا وساطة وان يتحدثوا ويتعاملوا ويتبادلوا المنافع .. ان ذلك كله يشكل دعما معنويا رائعا لمنطقتنا لكي تذلل ما بقي امامها من عوائق وتتقدم بثبات على طريق ايجاد سلام عادل ودائم لقد قطعت حتى الان خطوات هامة على طريق ايجاد السلام بفضل حكمة وشجاعة الاطراف المعنية وبخصوص الرئيس ياسر عرفات والشعب الفلسطيني الشقيق حيث انه لا بد من خطوات اخرى على نفس الطريق حتى يصبح السلام شاملا لجميع المسارات وحتى يعود بمثابة القاعدة الاساسية الصلبة لخلق بيئة سليمة مواتية لانشاء تعاون اقتصادي مثمر لكي تنعم شعوب المنطقة في ظله بالامن واليسر والرخاء.

وقال ان موريتانيا التي تحضر هذا الاجتماع انطلاقا من هذه الرؤية تابعت باهتمام بالغ مسيرة اللقاءات والاتصالات في المنطقة منذ مؤتمر مدريد وشاركت بمختلف الاجتماعات التي عقدت في اطار المفاوضات المتعددة الاطراف وعملت بقدر ما وسعها ذلك من جهد كان السلام مبتغاه والتفاهم غايته وليس ذلك بغريب على تقاليد بلادنا المتمثلة بتعلقنا الدائم بالسلام ورغبتنا بالتفاهم والتبادل انسجاما مع تعاليم ديننا الحنيف الذي يدعو الى التعامل بالمعروف والتخاطب بالحسنى.

وقال ان الوفد الموريتاني وما يضمه من مسؤولين حكوميين او قادة اقتصاديين قد اتى وهو مفعم بالرغبة في الاسهام والمشاركة البناءة في جميع انشطة هذا اللقاء معبرا عما يحدو موريتانيا من امل في ان يسفر هذا المؤتمر الى ارساء اطار حقيقي للتعاون والمشاركة لتلبية متطلبات المنطقة ويستجيب لحاجيات شعوبها ولا ريب ان الوسيلة في ذلك هي تحقيق شراكة جديدة تجمع بين الحكومات والقطاع الخاص والمؤسسات المالية الدولية حتى يترابط التقدم بالمسيرة السلمية مع السعي الى تحقيق تنمية متوازنة في المنطقة ترمي الى مفهوم الامن في كافة ابعاده الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.

واضاف اننا نعتقد انه ان الاوان لهذه المنطقة ان تنال حظها من السلم والاستقرار والرقي الاجتماعي والاقتصادي وليس غريبا على هذه المنطقة بما لديها من القدرات البشرية والمادية وما لها من موقع وسطي بين القارات او ما خصها الله بان تكون مهدا للرسالات السماوية التي جاءت لخير البشرية وسعادتها ان تستلهم من واقعها ضرورة تجديد مواردها لاغراض التنمية وان تحظى باهتمام العالم ودعمه حتى تجتاز مخلفات الماضي وتنطلق الى افاق المستقبل الرحبة بثقة واطمئنان.

ان من حق هذه المنطقة ان تسعد بما لديها من موارد وقدرات كامنة وان تسهم في اسعاد العالم عبر اسهامه في استقراره وامنه ورفاهيته وتلك هي الغاية التي نأمل ان تكون هذه القمة سبيلا لبلوغها.

والسلام عليكم.

الاستقرار والانتعاش الاقتصادي في المنطقة سيعززان السلام في العالم اجمع

الرئيس القبرصي

والقى الرئيس القبرصي كلمة اعرب فيها عن تقدير واحترام رئيس جمهورية وشعب قبرص لجلالة الملك الحسين على حسن تنظيم هذا المؤتمر والحفاوة وحسن الضيافة الاردنية.

وقال ان هذا المؤتمر يعتبر لا شك فرصة للتحول للتنمية الاقتصادية لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا وان التقدم الاقتصادي يعتبر ضروريا لتعزيز اسس السلام في هذه المنطقة لكن «ذلك يتوقف على تحسين القدرة والقضاء على الحواجز التجارية».

وقال انه ومنذ مؤتمر الدار البيضاء تم السير قدما على طريق مشاريع المؤسسات الاقليمية كالية التمويل الاقليمي ومجلس للسياحة والمجلس الاقليمي للاعمال.

وقال ان عملية السلام تتيح امكانيات للمستقبل بفضل التعاون وبفضل التكامل الثقافي لبلدان المنطقة.

واشار بصفة خاصة الى المزايا التي يمكن ان يستفاد منها في القطاع السياحي.

واعرب عن تاييد بلاده للجهود التي بذلت لتعزيز السلام الذي من شانه تحقيق التنمية الاقتصادية.

وقال ان المستقبل سوف يتاثر بالسلام في هذه المنطقة وان الاستقرار والانتعاش في المنطقة سوف يسمحان بتعزيز السلام في العالم اجمع.

واشار الى ان قبرص تعتبر حلقة اتصال بين اوروبا وبين الشرق الاوسط لموقعها الجغرافي ولعلاقاتها مع جميع بلدان المنطقة وانه بامكانها ان تلعب دورا بناء في تعزيز اقتصاد هذه المنطقة لاسيما وما تتمتع به قبرص من خبرة واسعة في ميادين التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

وبين ان قبرص على استعداد للمشاركة في هذه الخبرة مع البلدان المجاورة.

وقال ان بلاده استفادت من الخبرات وقامت بجهد كبير في اعادة البناء حتى عام ١٩٧٤ عندما واجهت العدوان ومنذ ذلك الحين بذلت جهودا اضافية للتغلب على الصعاب وحققت تقدما حيث بلغ الناتج القومي ودخل الفرد ١٣ الف دولار سنويا.

واشار الى ان العديد من رجال الاعمال القبرصيين اعربوا عن امتنانهم لاستغلال الفرص الجديدة ولتوسيع اطر لتصالاتهم في اطار هذه المناطق وان رجال الاعمال هؤلاء يتمتعون بخبرة واسعة في ميدان البناء وتقديم الخدمات سواء في هذه المنطقة او في منطقة الخليج.

وقال ان تعزيز السلام يحتاج الى الاستقرار والاستقرار يعتمد على تعاون افضل يسمح بتحسين مستويات جميع من هم في هذه المنطقة وقال ان هذه المنطقة تحتاج الى اجراءات تتخذها المجتمعات الدولية سواء اكانت حكومات او افرادا لمواجهة التحديات لمزيد من الاستقرار والانتعاش لجميع سكان المنطقة وعلينا جميعا ان نضطلع بهذه المهمات.

وزير الخارجية القطري

والقى الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني وزير الخارجية القطري كلمة في الجلسة اعرب فيها عن سعادته للمشاركة في هذا التجمع الدولي المميز معربا عن شكره وتقديره للحكومة الاردنية وللقيادة الحكيمة على الاعداد الجيد للمؤتمر.

وقال ان جلسة الصباح الافتتاحية تضمنت مزايدات سياسية لاعلاقة لها بالقمة ولم يات لاجلها رجال الاعمال مشيرا الى انه يجب لا نوظف قضايا سياسية في مؤتمر اقتصادي.

وقال اننا ونحن نقف على اعتاب حقبة جديدة بعد انتهاء الحرب الباردة لنتطلع جميعا الى الاعمار والبناء والسير في طريق التنمية بعيون ملؤها الامل والثقة مدركين اهمية الاستراتيجيات الاقتصادية الفاعلة في اعادة الاستقرار الامني والاجتماعي الى هذه المنطقة التي عانت طويلا من ويلات الحروب.

واضاف ان منطقتنا مقبلة على مرحلة من التغيير افرزتها التطورات الاقتصادية والسياسية التي شهدتها في ضوء مسيرة السلام في المنطقة وهذا يتطلب منا فتح ابواب التعاون الاقليمي والدولي للوصول لاستقرار سياسي واجتماعي يدعم عملية التنمية الاقتصادية بشكل عام.

وقال وزير الخارجية القطري اننا مدركون لاهمية التعاون الدولي لدعم المسيرة السلمية ورسم الخطط اللازمة لتعزيز الاستقرار في منطقة الشرق الاوسط من اجل تحقيق الرفاهية والعيش الكريم لكافة شعوب المنطقة والقضاء على مظاهر الظلم والفقر والتخلف التي تعيق العملية التنموية وقال وعلينا ان نقر بان الحفاظ على التراث والمعتقدات والقيم في الدول النامية لا يتناقض مع استيعاب التكنولوجيا الحديثة وتوظيفها في خدمة التنمية الوطنية وعلى الدول الصناعية دعم دول المنطقة في مسيرتها التنموية باعتبار ذلك مطلب اساسي لصيانة السلام والامن وتعميم مكاسبه على دول المنطقة وشعوبها.

وقال ان دور المجتمع الدولي في عملية بناء السلام من مدخل اقتصادي لابد وان تسبقه وتواكبه عملية سياسية تمنع الاخلال بالسلام في المنطقة وهذا يستدعي احراز تقدم ملموس على المسارين السوري واللبناني.

وقال وزير الخارجية القطري انه وعلى هذا الاساس تكون دول المنطقة مدعوة لتكثيف التعاون والاستثمار المشترك لتوفير جو ايجابي كفيل بانجاح العملية التنموية والتطور الاقتصادي القادر على دعم عملية السلام وادخال المنطقة في مرحلة جديدة يسودها الامن والاستقرار.

واضاف يقول وفي هذا السياق فقد ساهمت دولة قطر في دعم المسيرة السلمية منذ البداية يحدوها الامل في ان يرافق نجاح العملية السلمية انتعاش اقتصادي يعكس واقع السلام واثره الايجابي على مناخ الاستثمار في المنطقة بوجه عام وان مشاركة دولة قطر في قمة الدار البيضاء وحضورها هذا المؤتمر بوفد كبير يضم ممثلين عن القطاعين العام والخاص وتقديمها لمشاريع تنموية في المنطقة لهو دليل على ايمانها المبدئي لاهمية تحقيق سلام شامل وعادل لكافة شعوب المنطقة.

وقال الشيخ حمد لقد جئنا لهذا المؤتمر بنفوس يملؤها التفاؤل بان تتناول التوصيات التي ستسفر عنها جلساتكم شتى الموضوعات التي تهم الامن والاستقرار في المنطقة والعالم وان تتضمن وضع خطط واستراتيجيات تتماشى مع متطلبات المرحلة الراهنة وتسهم في اعادة تاهيل المنطقة ومنح القطاع الخاص دوره الحقيقي في تحمل مسؤوليات اكبر في تحقيق التنمية والتطور الاقتصادي.

واضاف يقول اننا على ثقة بان عقد هذا المؤتمر في المملكة الاردنية الهاشمية الشقيقة والاعداد الجيد له سيوفران عوامل النجاح له وان السلام يستحق منا بذل الجهود الخيرة وان الفرص المستقبلية المأمولة جديرة بان نرتادها بشجاعة لترسيخ اواصر الصداقة والتعاون الحر بين شعوب المنطقة وشكرا لكم.

وزير التجارة الامريكي

ثم القى وزير التجارة الامريكي رونالد براون كلمة قال فيها انه سعيد لعودته الى عمان لترؤس وفدا يضم ١٥٠ رجل اعمال امريكيا للمشاركة في القمة.

واشاد السيد براون بجهود جلالة الملك الحسين في انجاح هذا المؤتمر والسير بالمنطقة تجاه السلام والشرق الاوسط الجديد.

وذكر بان الهدف من عقد هذه القمة هو الازدهار الاقتصادي للمنطقة التي عانت كثيرا من اقتصاديات خاملة واوضاع غير امنة للنساء والاطفال الا ان هذا الامر سيتغير بفعل جهود كافة الاطراف المعنية.

وحدد السيد براون مناطق اهتمام المستثمرين الاجانب في مجال البنية التحتية وتطوير اخدود وادي الاردن والمطار المشترك في العقبة والصناعات النفطية وكذلك مجال الاتصالات في الخدمات الهاتفية والفضائية وخطوط نقل المعلومات وشبكاتها.

واضاف السيد براون ان جهود الخصخصة الجارية في دول المنطقة ستساعد في تنمية القطاعات المالية والمصرفية في الشرق الاوسط وكذلك مجال السياحة تلك الصناعة التي عانت اكثر من غيرها بسبب اوضاع المنطقة في مصر والاردن واسرائيل وفلسطين وتركيا وقبرص وغيرها.

برنامج اليوم الثاني للقمة

عمان - بترا - يبدأ برنامج اليوم الثاني من اعمال قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا اليوم الاثنين الساعة السابعة والنصف صباحا

وسيعقد لقاء على الفطور عمل يجمع عددا من الخبراء وممثلي الصحافة والاعلام وذلك في فندق الاردن حيث سيكون من بين المتحدثين في اللقاء السادة سمير عبد الله مدير دائرة السياسات الاقتصادية في السلطة الوطنية الفلسطينية وسليم بن ناصر الاسماعيلي المدير الاداري لمؤسسة الملكيات الصناعية في عمان وعبد العزيز يوسف الخليفي مدير الشؤون التجارية في وزارة المالية والتجارة والاقتصاد القطرية ونبيل عماري امين عام وزارة التخطيط الاردنية ومحمد عرفه مدير عام سلطة الكهرباء الاردنية ورضوان ابو عياش رئيس مجلس ادارة دار الاذاعة الفلسطينية وجوديث بارنيت مستشار خاص وكيل وزارة التجارة الامريكية وهيلاري بوكر من شبكة سي ان ان في لندن ونبيل فهمي المستشار السياسي لوزير الشؤون الخارجية المصري ومصطفى ابو لبده رئيس تحرير صحيفة الاسواق الاردنية وجون كوني مراسل متخصص بشؤون الشرق الاوسط لشبكة بي بي سي نيوز وتوماس فريدمان من نيويورك تايمز وجون لانكستر من الواشنطن بوست وعصام رفعت من الاهرام المصرية ودينيس روس منسق عملية السلام في الشرق الاوسط وبعد ذلك يتم نقل جميع المشاركين من جميع الفنادق الى قصر الثقافة .

وتعقد في تمام الساعة التاسعة جلسة رئيسية برئاسة وزير المالية السيد باسل جردانة تمتد لغاية العاشرة والنصف في قصر الثقافة ويناقش خلالها المناخ الاقتصادي ومن بين المتحدثين في الجلسة السادة عبد اللطيف الحمد مدير عام ورئيس مجلس ادارة الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والسيد جاسم المناعي رئيس مجلس الادارة ومدير عام صندوق النقد العربي وستانلي فيشر نائب النائب الاول للمدير الاداري لصندوق النقد الدولي ونصير كريدار الرئيس التنفيذي لمؤسسة انفستكورب .

وفي تمام العاشرة والنصف ينتقل المشاركون الى المركز الثقافي الملكي وفندق الريجينسي حيث سيكون هناك فرصة لقاء للمناقشة بين المشاركين في جو غير رسمي حتى الساعة الحادية عشرة وخلال الفترة من الساعة الحادية عشرة حتى الساعة الثانية عشرة والنصف يتم تقديم مشروعات من بعض الوفود المشاركة وفي نفس الوقت يتم عقد جلسات محورية في قصر الثقافة والمركز الثقافي الملكي وفندق الريجينسي و تتضمن هذه الجلسات خطة تطوير لاخدود وادي الاردن يديرها جين بوش ميلر مسؤولة الاقتصاد لشؤون الشرق الادنى في الخارجية الامريكية ويتحدث حول هذا الموضوع فرانسيسكو دي لاربيريل وقصي قطيشات امين عام وزارة المياه والري الاردنية ويوسي فاردي رئيس الجانب الاسرائيلي في اللجنة التوجيهية لاخدود وادي الاردن والموضوع الثاني في الجلسات هو حول ما اذا كانت منطقة الشرق الاوسط منطقة غير مقيدة تجاريا ويديرها بول فولكر الرئيس السابق للمجلس الاحتياطي الفيدرالي الامريكي ومن المتحدثين حول هذا الموضوع السادة وليم رايري نائب رئيس شركة بارن القابضة البريطانية ويوسف بطرس غالي وزير الدولة للتعاون الدولي المصرية وباسل جردانة وزير المالية الاردني ونبيل شعث وزير التخطيط والتعاون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية كما تشمل الجلسات المحورية قائمة بالموضوعات التالية مشروع تطوير جنوب وشرق المتوسط ودور اسواق رؤوس الاموال الاقليمية في خلق شرق اوسط جديد يديرها عبدالله البويز امين عام دائرة الشؤون الاقتصادية في مجلس التعاون الخليجي يتحدث حولها هنري العزام مساعد مدير عام البنك الوطني التجاري السعودي وفؤاد سلطان رئيس مؤسسة الاهلي للاستثمار والتنمية في مصر ولورنس سومرز نائب وزير الخزانة الامريكية .

الخصخصة يدير الجلسة عبد الرحمن سعيدي وزير الخصخصة المغربي يتحدث خلالها عاطف عبيد وزير مشروعات القطاع العام وزير الدولة للشؤون الادارية المصري وشريف ليغلي رئيس مجلس الاعمال الاردني التركي وبراين هندرسون نائب رئيس ميريل لينتش الدولية ودورواتيا ويرنك وزير الصناعة والتجارة والسياحة البرازيلي .

تنمية الموارد البشرية يديرها باروتس بيري رئيس كلية لوسي كافندش من جامعة كامبردج يتحدث خلالها سعد الفرارجي مساعد اداري ومدير اقليمي في مكتب الدول العربية التابع لبرنامج الامم المتحدة للتنمية وماريانا لاناتزا من مجلس التجارة السويدي ومنتر نصري مدير المركز الوطني لتنمية المصادر البشرية التابع للمجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا في الاردن

البيئة التجارية وكيفية انشاء مناخ استثماري يديرها لوراسون توماس نائب رئيس شركة امكو الامريكية يتحدث فيها توماس فريدمان من صحيفة نيويورك تايمز وايبر هاردفون كوبرير رئيس مؤسسة اي بي بي و كونياسو تاكيدا المدير التنفيذي لمنظمة التجارة الخارجية اليابانية وشفيق جبر رئيس ومدير عام مجموعة ارتوك للاستثمار والتنمية المصرية .

المواءمة بين التنمية الاقتصادية وحماية البيئة يديرها كنيث لاي الرئيس التنفيذي لشركة انرون الامريكية يتحدث حولها هانز غونتر عضو مجلس ادارة ورئيس دائرة البحث والتطوير في شركة سيمنس الالمانية وتوريكو هاما الممثل الرئيسي لمعهد ابحاث متسوبيشي في بريطانيا وستيوارت سميث رئيس مؤسسة فيليب لادارة المرافق العامة في كندا .

السياحة يديرها غلبرت تريغانو الرئيس الفخري لنادي المتوسط في فرنسا ويتحدث حولها عزيز ميلاد رئيس المؤسسة التونسية للسياحة والسفر وخليل التلهوني رئيس مؤسسة زارا وفرنسيسكو فرنجيالي نائب امين عام منظمة السياحة العالمية .

عملية السلام المتعددة الاطراف وتعزيز المشاركة التجارية يديرها فايز الطراونة السفير الاردني في واشنطن يتحدث خلالها فيكتور بوسوفاليوك نائب وزير الخارجية الروسي وروبرت بيلترو مساعد وزير الخارجية الامريكي لشؤون الشرق الادنى وايلي دايان نائب وزير الخارجية الاسرائيلي .

وخلال الفترة من الساعة الثانية عشرة والنصف الى الساعة الثالثة يكون هناك غداء دول تقدمه الاردن والبحرين والمغرب وفلسطين وقطر ومصر واسرائيل .

ومن الساعة الثالثة الى الساعة الثالثة والنصف يكون هناك لقاء غير رسمي لتبادل الافكار والاراء بين المشاركين .

وخلال الفترة من الساعة الثالثة والنصف الى الساعة الخامسة يتم تقديم مشروعات من جانب الدول المشاركة الاردنية والفلسطينية الاسرائيلية والمصرية والبحرينية والقطرية والعمانية .

وبعد ذلك تعقد الجلسة الرئيسية الثانية من الساعة الخامسة والنصف الى الساعة السابعة في قصر الثقافة حول التجارة والصناعة يدير الجلسة وزير الصناعة والتجارة الاردني علي ابو الراغب ويتحدث خلالها يوشيهرو ساكاموتو نائب وزير الشؤون الدولية في وزارة الصناعة والتجارة الدولية ومقبول بن علي بن سلطان وزير التجارة والصناعة العماني وسانيوتو سلسترو ولرديو وزير الاستثمار الاندونيسي وادريس جيتو وزير التجارة والصناعة المغربي و ميخا حريش وزير الصناعة والتجارة الاسرائيلية .

وتنتهي فعاليات اليوم الثاني بحفل عشاء يقيمه سمو الامير الحسن ولي العهد في الساعة السابعة والنصف في الاذاعة الهاشمية ويقتصر الحضور على المشاركين في المؤتمر .



القمة الاقتصادية
للشرق الاوسط و شمال افريقيا
الاثنين ٣٠-١٠-١٩٩٥

نقف على اعتاب مرحلة جديدة بعد انتهاء الحرب الباردة ونتطلع الى الاعمار والبناء والسير في طريق التنمية

المؤتمر فرصة مواتية للتحول الى التنمية الاقتصادية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا

وزير التجارة والصناعة السعودي

والقى وزير التجارة والصناعة السعودي كلمة قال فيها يسعدني في مستهل كلمتي هذه ان انقل الى مؤتمركم اطيب تحيات وتمنيات خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز ال سعود .. حفظه الله .. بنجاح هذا المؤتمر في الاسهام بدفع مسيرة السلام في الشرق الاوسط .. نحو الوصول الى سلام عادل وشامل ودائم في هذه المنطقة الهامة من العالم.

وقال انني اغتنم هذه المناسبة لاجدد لكم تاكيد مواقف المملكة العربية السعودية الثابت بدعم مسيرة السلام في الشرق الاوسط .. المرتكزة على قرارات الشرعية الدولية .. لا سيما قراري مجلس الامن رقم ٢٤٢ و ٣٣٨ .. وسعيها المخلص لتوفير الارضية التي تسمح بانطلاق هذه المسيرة .. والعمل على نجاحها.

ومن هذا المنطلق .. كانت مبادرة خادم الحرمين الشريفين التي تبناها مؤتمر القمة العربي الذي انعقد في مدينة فاس عام ١٩٨٢ نقطة تحول في تاريخ النزاع العربي الاسرائيلي والقضية الفلسطينية .. مهدت بانطلاقة مسيرة السلام التي تمخض عنها مؤتمر مدريد في اكتوبر ١٩٩١م.

وانسجاما مع هذا النهج فقد ساهمت المملكة العربية السعودية في الاعداد لمؤتمر مدريد .. وشاركت في فعالياته .. واكدت من خلال مشاركتها في المحادثات المتعددة الاطراف .. اهمية تحقيق انفراج حقيقي على مختلف مسارات المفاوضات الثنائية .. باعتبار ان المسار المتعدد الاطراف جزء مكمل للمفاوضات الثنائية وليس بديلا عنها.

واضاف يقول انه من اجل ان تنال منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا نصيبها المشروع من الامن والسلام والاستقرار .. اولت حكومة خادم الحرمين الشريفين اهتماما بالغا بالجهود الرامية الى ازالة خطر اسلحة الدمار الشامل عن هذه المنطقة .. والعمل على جعلها منطقة خالية من كافة انواع الاسلحة النووية والكيماوية والبيولوجية.

ومن المؤكد ان تحقيق هذه الغاية يتطلب امتناع جميع دول المنطقة .. بما فيها اسرائيل .. عن انتاج وتكديس او حيازة اي نوع من انواع اسلحة الدمار الشامل .. كما يتطلب انضمام اسرائيل للمعاهدات والاتفاقيات الدولية التي تحظر انتشار هذه الاسلحة واخضاع منشآتها للرقابة الدولية وفق هذه الاتفاقيات.

وقال اننا على ثقة بان التوجه نحو اقامة سلام عادل وشامل ودائم في منطقة الشرق الاوسط اصبح اليوم توجها ثابتا قويا لا رجعة فيه وان اقامة هذا السلام سيتيح الفرصة لدول المنطقة جميعا لتوجيه جهودها نحو التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتحسين مستوى المعيشة لشعوبها.

واضاف واننا اذ نرحب بالانفراج الذي تحقق حتى الان في اطار المفاوضات الثنائية على المسارين الفلسطيني والاردني والذي كان اخره التوقيع على اتفاق تنفيذ المرحلة الثانية من اعلان المبادىء الفلسطيني الاسرائيلي الذي ستتم بموجبه اعادة انتشار قوات الاحتلال الاسرائيلي والاعداد لاول انتخابات فلسطينية ونقل المزيد من الصلاحيات للسلطة الوطنية الفلسطينية فاننا نامل في ان يسمح هذا الحدث بتمكين الشعب الفلسطيني الذي طالت معاناته من ظلم الاحتلال وقسوته من ان ينعم في فترة تجني ثمار السلام ولن يتطلع الى اقتراب موعد استعادته لحريته وممارسته لحقوقه الشرعية الكاملة.

وتابع ان توقيع هذا الاتفاق يمثل خطوة هامة على طريق تحقيق السلام العادل والشامل والدائم في الشرق الاوسط وبعد ان اكدت سوريا استعدادها الجاد لتوفير المتطلبات الموضوعية لصنع السلام فانه يحدونا الامل في ان تواصل الاسرة الدولية وبخاصة راعيي مؤتمر السلام الجهود الرامية الى حمل اسرائيل على توفير الارادة السياسية الجادة والمرونة المطلوبة لتحقيق انفراج حقيقي على المسارين السوري واللبناني والعمل على تحقيق تقدم جوهري في المفاوضات على هذين المسارين لتكتمل بذلك عملية صنع السلام في الشرق الاوسط وتنعم شعوب المنطقة بالامن والاستقرار والازدهار.

وقال اننا بهذه المناسبة نود ان نؤكد اقتناعنا بان النجاح في تنفيذ اتفاق المرحلة الثانية سيساعد في تهيئة الاجواء المناسبة لنجاح مفاوضات المرحلة النهائية من تنفيذ اعلان المبادىء والتي ستتناول قضايا جوهرية واساسية في مقدمتها قضية القدس العربية وقضية عودة اللاجئين والفلسطينيين وقضية المستوطنات التي اقامتها سلطات الاحتلال الاسرائيلي في الاراضي الفلسطينية مخالفة بذلك لاحكام القانون الدولي واتفاقيات جنيف.

وقال ان قضية القدس العربية تمثل في نظرنا جوهر القضية الفلسطينية ولب النزاع العربي الاسرائيلي وبالتالي فان قيام سلام شامل ودائم في الشرق الاوسط لايمكن ان يتم بدون الوصول الى حل عادل لهذه القضية.

وقال اود ان اؤكد لهذا المؤتمر ان موضوع التنمية الاقتصادية والاجتماعية في العالمين العربي والاسلامي يحظى بالاهتمام البالغ للمملكة العربية السعودية وقد كان ولايزال ركيزة اساسية من ركائز سياستها الخارجية حيث ساهمت في عدد كبير من المشروعات الانمائية وفي توفير الموارد المالية لمؤسسات التمويل الدولية والاقليمية والوطنية وقد بلغ اجمالي هذه المساعدات والمساهمات حتى الان مايزيد عن سبعين مليار دولار امريكي استأثرت منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا بجزء وفير منها وفي هذا السياق قد ساهمت المملكة العربية السعودية في انشاء سبع مؤسسات تمويلية اقليمية تبلغ نسبة المساهمة في رؤس اموالها نحو ٢٥ في المائة.

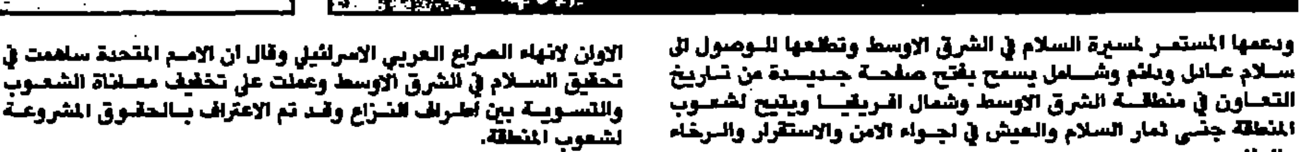
وقال انه من هذا المنطلق فقد شاركت المملكة العربية السعودية في المؤتمر الدولي للمانحين الذي عقد في واشنطن في اكتوبر ١٩٩٣ لتوفير الدعم المادي للسلطة الوطنية الفلسطينية وخصصت لهذا الغرض مبلغ مائة مليون دولار كما شاركت في اجتماع المانحين في مطلع هذا الشهر واعلنت تخصيص مائة مليون دولار اخرى وبهذا تكون المملكة العربية السعودية منفردة من اكبر المساهمين في دعم السلطة الوطنية الفلسطينية.

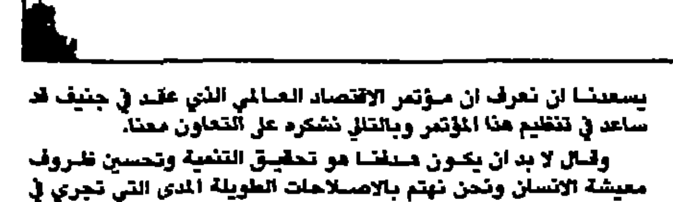
وقال ان هذا الواقع يؤكد بوضوح ان المملكة العربية السعودية قد وفرت اقصى ما يمكنها توفيره من موارد مالية للتنمية في المنطقة العربية ولم يعد من المقبول ان يطلب من المملكة اي اعباء مالية اضافية وبالتالي اذا ماكانت هناك ثمة متطلبات مالية تقتضيها مشاريع التعاون الاقليمي التي ستنشأ عن مسيرة السلام في الشرق الاوسط فعلى الدول المانحة من خارج المنطقة ان تقوم بزيادة حجم مساعداتها المالية والانمائية لتلبية هذه المتطلبات وفي هذا السياق نود تاكيد اقتناعنا التام بان المؤسسات التمويلية الدولية والاقليمية والوطنية القائمة قادرة على الوفاء باحتياجات التنمية في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا اذا ما احسن استخدام مواردها وان هذه المؤسسات مؤهلة للتعاون مع اية الية مالية يتم انشاؤها بما في ذلك بنك التعاون والتنمية للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقترح انشاؤه وفي ضوء ذلك فانه يتعذر على المملكة العربية السعودية المشاركة في انشاء البنك المقترح.

وفي ختام كلمته قال اود ان اؤكد لكم ان حكومة خادم الحرمين الشريفين ستدرس بعناية المقترحات الاخرى المقدمة لهذا المؤتمر ولذا ملجأت في الاشارة الى بعض المقترحات المتعلقة بانشاء عدد من المؤسسات الهادفة الى تعزيز التعاون الاقليمي في المنطقة فلا يفوتني ملاحظة ان كثيرا من هذه المقترحات تخص رجال الاعمال في المقام الاول والافضل تبعا لذلك ان يترك امر دراسة انشائها لرجال الاعمال انفسهم وان لا يترتب على انشائها التزامات حكومية.

مرة اخرى نجدد لكم الاعراب عن تاييد المملكة العربية السعودية ودعمها المستمر لمسيرة السلام في الشرق الاوسط وتطلعها للوصول الى سلام عادل ودائم وشامل يسمح بفتح صفحة جديدة من تاريخ التعاون في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا ويتيح لشعوب المنطقة جني ثمار السلام والعيش في اجواء الامن والاستقرار والرخاء والبناء.







وزير الصناعة الفرنسي

ثم تحدث السيد ايف جالاند وزير الصناعة الفرنسي قائلا ان فرنسا والشعب الفرنسي ملتزمون تماما بالعملية السلمية في الشرق الاوسط التي ستؤدي الى نهضة اقتصادية في المنطقة واشار بان الاردن يعطي مثلا للنموذج الاقتصادي الذي يجب ان يكون في الشرق الاوسط عن طريق شراكة بين دول حوض البحر المتوسط واضاف السيد جالاند ان هناك ضرورة لتفعيل اقتصاديات المنطقة استعدادا لدمجها في الاقتصاد العالمي واوضح السيد جالاند ان مشاركة فرنسا والاتحاد الاوروبي كانت كبيرة في مجموعات العمل المتعددة الاطراف وخصوصا في مجال النقل والاتصالات وان فرنسا ستشارك بقوة في اعمال هذه القمة انسجاما مع دورها السابق في مساندة ودعم المنطقة واضاف بان الامور التي تستحق الاولوية في مناقشاتنا هي البنية التحتية والمياه وان فرنسا تدعم انشاء صندوق لتمويل المشاريع في المنطقة الا ان كل هذه المحاولات ليست كافية دون العمل معا من قبل دول المنطقة وذكر السيد جالاند ان المشاركة الفرنسية من قبل القطاع الخاص كبيرة حيث تبلغ ٦٠ شركة فرنسية حيث ستغطي المجالات السياحية والاتصالات والصناعات الكيماوية والنقل وغيرها.

امين عام الجامعة العربية

ووجه السيد عصمت عبد المجيد امين عام جامعة الدول العربية في بداية كلمته الشكر لجلالة الملك الحسين على استضافة القمة في الاردن ولسمو الامير الحسن ولي العهد على جهوده لضمان نجاح القمة .. وقال ان الشعب الفلسطيني ينتظر الى الوفاء بالالتزامات الدولية للسلطة الوطنية الفلسطينية لتطوير البنية التحتية الاساسية واكمال الانسحاب الاسرائيلي من الضفة الغربية وتسليمه مقاليد السلطة للسلطة الوطنية الفلسطينية واطلاق سراح المعتقلين.

واعرب عن تقديره وشكره للمجموعة الاوروبية لدعمها البنية التحتية للسلطة الفلسطينية مشيرا الى انه دعا بالتنسيق مع مؤسسة التعاون في جنيف لعقد ندوة في تشرين الثاني حول اعادة الاعمار في فلسطين وانشاء جامعة غزة واشار الى انه لا يمكن فصل عملية السلام عن التعاون الاقليمي ولا التعاون الاقليمي عن السلام.. وابدى تمنياته بان تكون قمة عمان الاقتصادية مرحلة لبناء السلام بعد مرحلة صنع السلام.

وطالب بضرورة التوصل الى السلام الشامل العادل خصوصا على المسارين السوري واللبناني والانسحاب الاسرائيلي من هضبة الجولان وجنوب لبنان مؤكدا ان التسوية السلمية الشاملة هي مفتاح تطور المنطقة وازدهارها.

ودعا الدكتور عبد المجيد الى شراكة في المنطقة تزدهر ويعود خيرها على شعوب المنطقة لتنعم المنطقة بالامن والاستقرار والتنمية الشاملة.

حازم الببلاوي

هذا وقد عبر السيد حازم الببلاوي ممثل الامين العام للامم المتحدة عن امنيات الدكتور بطرس غالي بنجاح القمة مشيرا الى ان المنطقة تعيش لحظات تاريخية بعد نصف قرن من الحروب والصراع وقد ان الاوان لانهاء الصراع العربي الاسرائيلي وقال ان الامم المتحدة ساهمت في تحقيق السلام في الشرق الاوسط وعملت على تخفيف معاناة الشعوب والتسوية بين اطراف النزاع وقد تم الاعتراف بالحقوق المشروعة لشعوب المنطقة.

واضاف ان دور الامم المتحدة لم يقتصر على توفير الاساس القانوني فقط بل تعدى ذلك لمعالجة قضايا اللاجئين ونشر قوات السلام لضمان الامن والاستقرار مؤكدا ان السلام والنجاح لن يدوما دون السلام الشامل والتنمية بدون السلام ستبقى هشة.

وقال السيد الببلاوي اننا نتطلع الى مستقبل افضل وبناء جسور الثقة وتطلعات المستقبل ضمن هيكلة ورؤية جديدة تضمن فتح الافاق وتوسيع ابواب التعاون في مختلف المجالات.

وزير التجارة البريطاني

ثم تحدث السيد انتوني نيلسون وزير التجارة البريطاني قائلا ان على القطاع الخاص والعام اغتنام الفرص في المنطقة من خلال الافعال لا الاقوال مشيرا الى ان الوفد البريطاني مثل افضل الخبرات لاعطاء الاشارة بان الحكومة البريطانية والشعب البريطاني على استعداد للشراكة.

واعلن السيد نيلسون عن نية حكومته دعم العملية السلمية من خلال تقديم اموال لدعم المشاريع التي ستقوم بها الشركات الخاصة في بريطانيا في المنطقة مشيرا الى ان هذا القرار السياسي للحكومة البريطانية سيعرض على مجلس العموم البريطاني هذا العام. وقال ان القطاع العام بوسعه كذلك دعم العملية الاقتصادية والقطاع الخاص.

واوضح السيد نيلسون ان على الدول الاخرى ان تحذو حذو بريطانيا في دعم العملية اذا اردنا ان يكتب لها النجاح.

مؤتمر صحفي

ثم غادر سمو الامير الحسن قاعة الجلسات لعقد مؤتمر صحفي مع وزير الخارجية البوسني الذي سيغادر الى بلاده حيث اعطى سموه رئاسة الجلسات للسيد مختار وزير التجارة الباكستاني.

وزير الخارجية البوسني

والقى وزير الخارجية البوسني كلمة قال فيها انه من الناحية الاقتصادية سوف تحل المشاكل في سراييفو وسوف نبدا بعملية بناء واعمار هذا البلد وانا نامل ان يكون هنا معنا خلال هذه الساعات القليلة .. على كل حال انني تمكنت من الاتصال مع الكثيرين من رفاق الرئاسة ولحبهم جالسا الى يساري واود ان اطلب من السيد مختار ان يرأس الاجتماع في غيابي وهناك متحدثان وهما وزير البناء والنقل في جمهورية كوريا ووزير الاقتصاد في المانيا ارحب بهما مرة اخرى .. واعتذر للمغادرة لانني سانتقل الى اسرائيل.

وزير التجارة الباكستاني

والقى السيد وزير التجارة الباكستاني كلمة قال فيها .. يشرفني يا صاحب السمو الملكي الامير الحسن ..

انا ووفدي ان امثل باكستان في قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا في هذا البلد العزيز الذي نشاركه بالتراث وبالعلاقات الودية .. ان علاقاتنا بالاردن علاقات طويلة المدى والباكستان ممتن لصاحب الجلالة الملك الحسين بن طلال لمشاركته في هذا المؤتمر في عمان كما يسعدنا ان نعرف ان مؤتمر الاقتصاد العالمي الذي عقد في جنيف قد ساعد في تنظيم هذا المؤتمر وبالتالي نشكره على التعاون معنا.

وقال لا بد ان يكون هدفنا هو تحقيق التنمية وتحسين ظروف معيشة الانسان ونحن نهتم بالاصلاحات الطويلة المدى التي تجري في العديد من البلدان.

ونرى ان النظام العالمي الاقتصادي يسير الى الامام ومن المتوقع ان يحقق نموا جديدا ولا سيما في البلدان التي يندمج اقتصادها في هذا النظام الاقتصادي العالمي وبالتالي انها فكرة ممتازة لانشاء نظام عالمي عادل.

وقال ان الباكستان استطاعت ان تسدد ٢٤ مليون دولار من ديونها وهذا له اثر كبير على اقتصادنا كما اننا خفضنا من العجز في ميزان مدفوعاتنا وتحسنت التجارة لدينا كما زادت الصادرات الى ثمانية مليارات دولار عما كانت عليه في السابق.

ان المساعدة الاتية من الشركات الاجنبية ساعدت في تنشيط الانشطة الاقتصادية في الباكستان ومن المتوقع ان يزيد الدخل الناتج المحلي الاجمالي في الباكستان.

وزير الاعمار الكوري

والقى السيد لود يانغ وزير الاعمار والمواصلات الكوري كلمة جمهورية كوريا اعرب فيها عن تهانيه الخالصة لحكومة المملكة الاردنية على هذه العملية الناجحة في عقد قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا كما اعرب عن امتنانه العميق لصاحب الجلالة الملك الحسين على حرارة الضيافة التي لقيها وفد بلاده.

وقال لقد شعرت بالغبطة للجهود المخلصة التي ابرزتها حكومة الاردن وشعبها لجعل هذه القمة قمة ناجحة ومثمرة خاصة انها على ملتقى تحول عملية السلام في الشرق الاوسط التي بدأت بتوقيع اتفاق سلام ما بين الاردن واسرائيل ١٩٩٤ وكانت الحكمة والتبصر والشجاعة هي التي ادت الى الاستقرار في المنطقة ولقد شهدنا مؤخرا خطوة مهمة في هذا المجال بالتوقيع على الاتفاقية المؤقتة بين الفلسطينيين والاسرائيليين.

واضاف ان وفد بلادي يرى انه من المفروض انه قد آن الاوان لهذه القمة ان تعالج مواضيع مهمة من البنية التحتية والموارد البشرية واليات التمويل والاستثمار وانشاء المؤسسات الاقليمية.

وقال ان الخبرة الاقتصادية الكورية والنمو الاقتصادي هناك يجعلنا نعتقد انه لا بد من التركيز على تنمية الموارد البشرية فان الطاقات الانسانية هي من اهم العناصر في المضي قدما في عملية التقدم الاقتصادي وان القيادة الملتزمة هي مفتاح النجاح في البحوث والتطوير لخدمة الامة وكذلك روح المشاريع واصحاب العمل هذه العوامل هي عوامل مهمة للنجاح الاقتصادي والاستثمار فيها مثل التعليم الاساسي والتدريب المهني له اثار اقتصادية ممتازة وهناك موضوع مهم في هذه القمة وهو موضوع الموارد المالية ولا بد من معالجتها.

فالاقليم يحتاج الى الكثير من رؤوس الاموال لتمويلها نظرا لكبر حجم المديونية الخارجية ولا بد من اتخاذ تدابير مختصرة لتخفيف عبء الدين وحشد كافة الموارد المالية الممكنة ومن الخيارات الممكنة هي انشاء مؤسسة مالية مثل بنك للتنمية في الشرق الاوسط ولكن لا بد من الاهتمام بانشاء بيئة للاستثمار تدعمها الحكومة من خلال اصلاحات سياسية للسياسة العامة .. هذا سوف يحفز الى تدفق رؤوس الاموال الاجنبية والمدخرات الى الشرق الاوسط من المقيم خارج الشرق الاوسط.

ان التكامل الموجود بين الشعوب واقع لا يمكن انكاره وليس لاي دولة ان تكتفي بذاتها فمن المهم ان نعرف ان القضايا البيئية مثل التدهور البيئي العالمي واستمرار مشكلة المديونية لا يمكن ان يحلا الا بالتعاون المخلص بين الدول بغض النظر عن مستوى تقدمها.

وقال انه منذ الستينات انشات كوريا علاقات اقتصادية مع الشرق الاوسط وشمال افريقيا من خلال المشاركة في اعمال القطاع الخاص وحجم التجارة في هذه المنطقة بلغ ٧ر ١٢ مليار دولار في عام ٩٤ وعلى مدى العشرين سنة الماضية كانت مشاركة القطاع الخاص الكوري في بناء البنية التحتية تبلغ اكثر من ٨٨مليار دولار.

واضاف انه منذ انشاء صندوق التعاون الانمائي الاقتصادي لمساعدة المشاريع في البلدان النامية وكوريا تقدم قروضا طويلة الاجل لبناء مصنع للتخلص من نفايات المياه في الاردن ومصنع للمنسوجات ونحن نطور اعمالنا كي نلبي لاحتياجات الامم التي تمر في مراحل انتقالية.

وزير الاقتصاد الالماني

والقى السيد جينتر ريكس دوت وزير الاقتصاد الالماني كلمة تحدث فيها عن اهمية قيام جميع الدول للمساهمة في دعم العملية السلمية في المنطقة مشيرا الى الجهود التي تبذلها المانيا لدعم السلام في المنطقة من خلال دعم جهود الاتحاد الاوروبي وقال ان الشركات الالمانية مستعدة لتحمل المخاطر والمسؤوليات في انشاء المشاريع في المنطقة موضحا ان عددا كبيرا من رجال الاعمال الالمان زاروا المنطقة للدخول في الشراكة وبالتحديد مع الاردن واشار الى اهمية وضع اطار قانوني ينظم استقطاب الشركات الاجنبية الراغبة في عمليات الاستثمار في المنطقة.

وقال انه من المهم قيام جميع المؤسسات لتمويل التخطيط للمشاريع في المنطقة مشيرا الى ان السنوات الماضية قد اظهرت المشاكل الاقتصادية والاجتماعية التي تواجهها حيث انها ليست بالمشاكل الصعبة على الحل واضاف انه من المهم تشجيع جميع اطراف العملية السلمية على الاستمرار في عملية السلام لانها الطريقة الوحيدة لضمان تنمية اقتصاديات المنطقة واعرب عن امله لجميع المشاركين بالنجاح والتوفيق في تحقيق اهدافهم.



الحسن: القمة تشكل فرصة للبدء بعملية اعادة بناء اقتصاديات الشرق الاوسط وشمال افريقيا بافضل الاساليب العملية


تصوير خليل الزرعاوي

وكان سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس المؤتمر قد قدم جلالة الملك الحسين للحديث الى المشاركين في افتتاح المؤتمر بكلمة قال فيها:

سيدي صاحب الجلالة
اصحاب الفخامة والدولة والمعالي والسيادة
ايها السيدات والسادة
كان احسن الاوقات وكان اسوأها
كان عصر الحكمة وكان عصر الحماقة
كان عهد الايمان وكان عهد الشك
كان فصل النور وكان فصل الظلام
كان ربيع الامل وكان شتاء اليأس
تشارلز ديكنز ١٨٥٩

ان معالجة المشكلات الانسانية تحد للعقل والقلب معا ونحن ندرك حدود مسعانا وندرك ايضا ان المشاعر والافكار ليست بحد ذاتها بديلا عن الافعال ولكن الافعال تبدأ بها.

هكذا رعيت بمباركتك يا سيدي طرح الاردن امام الجمعية العامة للامم المتحدة عام ١٩٨٧ للنظام الانساني الجديد فلقد اصبحت النزعة الانسانية مسؤولية لاخذ الناس يشعرون بثقلها المتزايد في البيئة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية الراهنة ولكن لو سمح الناس لانفسهم سواء اقعدتهم الفاقة ام بهرتهم الثروة بان يكونوا انسانيين لهان حل الكثير من مشكلاتهم ونحن ننظر الى الانسانية بوصفها الجسر الذي يصل ما بين الاخلاق وحقوق الانسان وكلاهما مطلوب لجعل المجتمع العالمي مجتمعا سليما آمنا للجيل الحاضر والاجيال القادمة.

في هذا العام الستين من عمرك المديد نستشرف القرن الحادي والعشرين وكلنا تفاؤل وترقب ايجابي.

نريد ان يشارك كل رجل وامرأة وطفل في المنطقة في صياغة مستقبلهم المشترك

مهمة الحكومات الاقليمية خلق بيئة لجذب المستثمرين الاجانب ودعم قطاعاتها الوطنية الخاصة

● نريد تحقيق ازدهارنا المشترك من خلال اعتمادنا على ذاتنا ● التجارة الاكثر حرية في المنطقة ستساهم في تعزيز السلام والازدهار

● الترتيبات الاقتصادية يجب ان تشمل جميع الاطراف التي ترغب في ذلك ● انظروا حولكم لقد تغيرت المنطقة فالشرق الاوسط مفتوح للاعمال

مؤتمر دولي

والقى سمو الامير الحسن كلمة في افتتاح القمة اكد فيها ان قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا هي مؤتمر دولي وان نجاحها يعتمد على دعم ومشاركة الحضور مقدما الشكر لفخامة الرئيس بيل كلينتون وفخامة الرئيس بوريس يلتسين لرعايتهما المشتركة لهذه القمة ولجلالة الملك الحسن الثاني على جهوده لانجاح قمة الدار البيضاء.

وقال سموه لننا نامل من خلال قمة عمان الانتقال الى المستوى التالي من عملية التعاون بين دول المنطقة لان هذه القمة تشكل فرصة للبدء بعملية اعادة بناء اقتصاديات الشرق الاوسط وشمال افريقيا بافضل الاساليب العملية.

وقال سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس المؤتمر: ان هدفنا بعيد المدى يجب ان يتركز على ازالة كافة القيود في المنطقة وتحريرها في مجالات التجارة والاستثمار والعمالة وراس المال والخدمات.

وقال سموه: ان مهمة الحكومات المشاركة في القمة هي العمل على تحقيق تنمية اقتصادية سريعة ومستدامة وذات قاعدة مشاركة واسعة وان مهمة الحكومات الاقليمية هي خلق بيئة لجذب المستثمرين الاجانب ودعم قطاعاتها الوطنية الخاصة وخلق بيئة مناسبة للتعاون الاقليمي.

واضاف يقول اننا نريد ان يشارك كل رجل وامراة وطفل في الشرق الاوسط في صياغة مستقبلهم المشترك وتحقيق ازدهارنا المشترك من خلال اعتمادنا على ذاتنا.

الترتيبات الاقتصادية

وقال سموه: انه في نهاية الامر فان الترتيبات الاقتصادية في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا يجب ان تشمل جميع الاطراف الذين يرغبون في ذلك. واعرب سموه عن امله في ان يتم في نهاية القمة وضع الاسس للعديد من المؤسسات الاقليمية التي دعا اليها بيان الدار البيضاء بما في ذلك اقامة اتحاد السياسة الاقليمية ومجلس الاعمال الاقليمي والية للتمويل الاقليمي وهيئة اقليمية لتنسيق السياسات.

وفيما يلي نص كلمة سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس المؤتمر:

سيداتي سادتي:

اذا كان هناك جملة تستحق ان تتذكروها في الايام القادمة فلتكن، الشرق الاوسط مفتوح للعمل التجاري.

انه لمن دواعي سروري العميق بعد كل هذه السنين من الصراع والانغلاق ان اترأس قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا وان ارحب بكم جميعا في عاصمتنا.

لقد حاولت الحكومة الاردنية والمنتدى الاقتصادي العالمي جمع قادة الدول ورجال الاعمال من مختلف بقاع العالم ونحن نتشرف باستضافة هذه القمة ولم ندخر اي جهد لتهيئة البيئة المناسبة شكلا ومضمونا.

واود ان انوه باديء ذي بدء بان قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا هي مؤتمر دولي وان نجاحها يعتمد كليا على دعمكم ومشاركتكم واود هنا ان اتقدم بالشكر لفخامة الرئيس بيل كلينتون وفخامة الرئيس بوريس يلتسين لرعايتهما المشتركة لهذه القمة كما اود ان اشكر جلالة الملك الحسن الثاني على جهوده الطيبة لانجاح قمة الدار البيضاء.

ايها الضيوف الكرام

ان منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا تسمى باللغة العربية المشرق والمغرب نسبة الى شروق الشمس وغروبها وبين هذين القطبين السماويين اعطت اللغة والديانة والثقافة والتجارة والتاريخ شعوب المنطقة مفاهيمها المشتركة في الماضي والطموحات الواحدة في المستقبل.

المغامرة العالمية

ويبين وجود ممثلي الحكومات والمؤسسات المالية والمؤسسات العامة ورجال القطاع الخاص في هذه القمة اهمية المنطقة الواقعة بين مشرقنا ومغربنا للمجتمع الدولي كما انها تفتح لشعوبنا امكانات المشاركة في المغامرة العالمية للقرن الحادي والعشرين وكرئيس لهذه القمة فان واجبي يحتم علي طرح بعض المواضيع للنقاش وذلك من خلال اسئلة رئيسية ثلاثة: كيف وصلنا الى هنا؟ وما الذي نامل تحقيقه؟ وكيف نامل بان نحقق هذا الهدف؟

اولا وبخصوص كيفية وصولنا الى عقد هذه القمة التي كان من المستحيل التفكير بعقدها قبل خمس سنوات فاننا اذا رجعنا بالذاكرة الى تشرين الاول من العام ١٩٩٠ كنا سنجد ان التوتر الاقليمي كان يصل الى درجة الغليان حيث كان الشرق الاوسط يهدده خطر التمزق بفعل حرب الخليج.

الا انه وبعد عام من هذا التاريخ تم عقد مؤتمر مدريد للسلام حيث خطونا الخطوة الاولى معا على طريق المصالحة والسلام والمشاركة والازدهار.

لقد بينت قمة الدار البيضاء التي استضافتها المغرب باقتدار قيمة التعاون بين دول المنطقة كما انها اوجدت لشعوب المنطقة للتعرف على بعضها البعض.

ونحن نامل من خلال قمة عمان الانتقال الى المستوى التالي من هذه العملية فهذه القمة تشكل فرصة للبدء في عملية اعادة بناء اقتصاديات الشرق الاوسط وشمال افريقيا بافضل الاساليب العملية الممكنة.

ويؤدي هذا بنا الى التساؤل الثاني وهو ما الذي نامل بتحقيقه في الايام القليلة القادمة، وببساطة فاننا نامل ان نبعث الحياة في عملية ديناميكية لاعادة بناء اقليمنا الممزق.

ويجب علينا اغتنام الفرصة التي وفرتها عملية صنع السلام للدخول في مرحلة بناء السلام.

ودعونا نكون واضحين بشأن اهدافنا على المدى البعيد فنحن نريد ان يشارك كل رجل وامراة وطفل في الشرق الاوسط في صياغة مستقبلهم المشترك.

فنحن نريد ان نعكس صورة تغاير صوت الموت والدمار ونود ان نرى اي منتج يكتب عليه (صنع في الشرق الاوسط) كمنتج يبعث على الثقة وباختصار فاننا نريد تحقيق ازدهارنا المشترك من خلال اعتمادنا على ذاتنا.





سيداتي وسادتي

يفضي هنا بي الى تساؤلي الثالث والذي ربما يكون الاصعب حيث يحتاج الى الاهتمام الاكبر وهو كيفية اداء مهمتنا الجسيمة في اعادة بناء الشرق الاوسط.

ان العملية السلمية تعمل حاليا على اعادة السلام الاقليمي اضافة الى التطورات الجارية في مجالات مثل التوجه الى الديمقراطية التي ستؤدي الى تعزيز الاستقرار الوطني.

شراكة ثلاثية

ان مهمة الحكومات المشاركة في قمة عمان للشرق الاوسط وشمال افريقيا هي العمل على تحقيق تنمية اقتصادية سريعة ومستدامة وذات قاعدة مشاركة واسعة، فشراكة تشتمل على الالتزام المشترك المبني على المنافع العامة ستكون اساسا لتحقيق هذا الهدف وافضل استراتيجية لهذا هي اقامة شراكة ثلاثية بين القطاعين العام والخاص والمؤسسات المالية العالمية.

ان مهمة الحكومات الاقليمية هي خلق البيئة التي تعمل على جذب المستثمرين الاجانب من جهة والعمل على دعم قطاعاتها الوطنية الخاصة من جهة اخرى .. فيجب علينا وضع الشرق الاوسط في مرتبة المنافسة ويجب علينا استثمار طاقاتنا الكامنة في مجتمعاتنا والعمل في نفس الوقت على اجتذاب رؤوس الاموال والخبرات المتوفرة لدى المستثمرين الاجانب. ان من حق المستثمرين الوطنيين والاجانب ان يطالبوا ببيئة استثمارية مناسبة.

وفي هذا المجال فاننا نعمل جاهدين لتلبية كافة الاحتياجات والاجابة على كافة التساؤلات فالاردن اقر جملة التشريعات التي تحرر وتؤطر اللوائح والقوانين التجارية وتقدم الحوافز للمستثمرين الاجانب وتشجع الاستثمار والادخار المحليين. لقد ولى الزمن الذي كان يخشى فيه المستثمرون الاجانب على حقوقهم التجارية القانونية او حرية حركة رؤوس اموالهم المستثمرة وارباحها.

كما تقوم دول اخرى في المنطقة بالتخطيط لاصلاحات اقتصادية للتحول الى اقتصاد السوق من خلال برامج الخصخصة المثيرة للاعجاب.

يجب على حكومات الشرق الاوسط خلق بيئة مناسبة للتعاون الاقليمي حيث يجب علينا المجانسة بين الهياكل التشريعية والسياسات اضافة الى الترويج للاسواق المالية الاقليمية وانشاء مناطق اقتصادية متخصصة ومراكز تجارة رئيسة وتطبيق مستويات نوعية عالمية.

ان هدفنا بعيد المدى يجب ان يتركز على ازالة كافة القيود في المنطقة وتحريرها سواء كان ذلك في ابعاد التجارة او الاستثمار او العمالة او رأس المال او الخدمات فتجارة اكثر حرية في المنطقة ستساهم في تعزيز السلام والازدهار.

لقد تم طرح اقتراح بان تبدأ هذه العملية باتفاقية تجارة حرة تضم دول المحور وهي الاردن ومصر والفلسطينيون واسرائيل والتي يمكن ان تتطور الى اتحاد جمركي وسوق مشتركة في نهاية الامر. كما ان اطرافا اخرى بدأت بالظهور في المغرب والخليج. وفي نهاية الامر فان الترتيبات الاقتصادية في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا يجب ان تشمل جميع الاطراف الذين يرغبون في ذلك. وقد تكون مثل هذه الاحتمالات ممكنة في المستقبل لكن واقتباسا عن دراسة حديثة اقول ان امكانية انشاء منطقة مزدهرة ذات حجم معقول وتجارة مفتوحة وقاعدة مهارات متنوعة يمكن ان تساعد في خلق سوق جديد يمكن ان يجتذب رأس المال الاجنبي والاستثمار لكل الشركاء وهو ما تحتاجه المنطقة كثيرا.

هذا ايتها السيدات والسادة ما نسعى الى تحقيقه.

وسنتطرق الى صلب الموضوع خلال الايام القليلة القادمة وسنناقش بشكل مفصل الاستثمارات المشتركة والمشاريع الاقليمية. ان مثل هذه المشاريع الاقليمية والتقديم المشترك لها له اهمية خاصة لانها تشكل وتجسد دليلا للطبيعة المترابطة لمستقبلنا. فمن المهم ان نتذكر اننا نسعى للحصول على ائتلافات المشاركة المتساوية. فنحن لا نبحث عن شراكة مجانية ولكننا نبحث عن استثمار جدي في مستقبل المنطقة.

ومن اجل هذه الغاية سنكرس جزءا كبيرا من الايام المقبلة لبحث تحرير التجارة والسياسة الصناعية والبنية التحتية وتطوير الموارد والاليات المالية كما سندرس طرق مؤسسة بناء السلام وتحفيز التجارة والاستثمار وسندرس ترتيبات اقامة هيئات مالية اقليمية لتنسيق وتنظيم الاستثمار في التنمية.

ومن الطبيعي والصحي ان تكون هناك في البداية اجتهادات مختلفة ازاء هذه المؤسسات وذلك قبل ان نصل الى اجماع حولها. ومع نهاية اعمال القمة نرجو ان نكون قد وضعنا الاسس للعديد من المؤسسات الاقليمية التي دعا اليها بيان الدار البيضاء بما في ذلك اقامة اتحاد السياحة الاقليمية ومجلس الاعمال الاقليمي والية للتمويل الاقليمي وهيئة اقليمية لتنسيق السياسات.

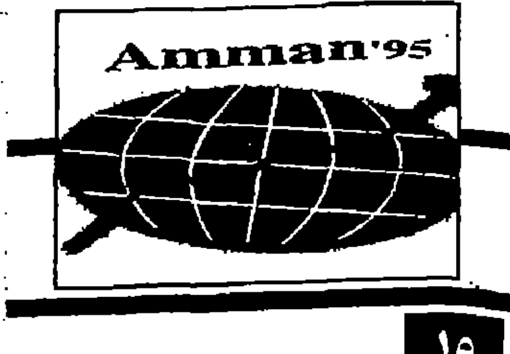
سيداتي وسادتي

لن ينجح اي شيء من هذا بدونكم ولضيوفنا نقول مرة اخرى اهلا بكم في عمان انظروا حولكم لقد تغيرت المنطقة فالشرق الاوسط مفتوح للاعمال.

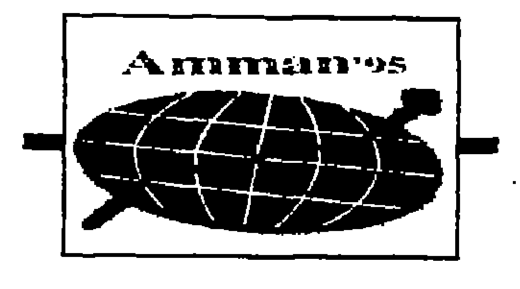
شكرا جزيلا







القمة الاقتصادية
الشرق الاوسط و شمال افريقيا



١٥

الاثنين ٣٠/١٠/١٩٩٥

في دراسة بعنوان «الاردن يستعيد ثقة المقرضين»

الاردن تمكن من تقليص العجز المالي من ١٧٪ عام ٩١ الى ٤,٦٪ العام الحالي

ترجمة رشيد ابوغيدا:

الدستور الاقتصادي - اصدرت مؤسسة (ميريل لينش انترناشيونال وشركاه) وهي مؤسسة ابحاث اقتصادية دولية ذات سمعة راسخة في اوساط المستثمرين، دراسة عن الاقتصاد الاردني بعنوان (الاردن: يستعيد ثقة المقرضين) قدمت كورقة عمل على المشاركين في القمة الاقتصادية وعالجت مفاصل الاقتصاد الاردني باسهاب كما تطرقت الى الاوضاع السياسية والاجتماعية، وجاء في الدراسة حول القروض الاجنبية.

- منذ عام ١٩٨٩ قطع الاردن خطوات واسعة وملحوظة في تقليص اعباء الدين الخارجي من جهة واستقرار الوضع الاقتصادي وتنميته من جهة اخرى.

- تمكن الاردن من تقليص العجز المالي من ١٧٪ عام ١٩٩١ الى ٤,٦٪ من الدخل القومي العام الحالي وتقليص التضخم كذلك الى ٣,٥٪ فقط حتى انخفض عجز الحساب الجاري الى اقل من ٥٪.

- تم تقليص خدمة الدين الخارجي وستكون نسبة خدمة الدين الخارجي في العام ١٩٩٦ ١٧٪. وانخفض الدين الخارجي من ١٧٨٪ من الدخل القومي عام ١٩٩١ الى ١٠٦٪ عام ١٩٩٥.

- لقد تحسن المناخ السياسي والاقتصادي في المنطقة نتيجة المسيرة السلمية والوضع السياسي والاجتماعي مستقر في الاردن اكثر من غيره في المنطقة سيما وانه يسير بثبات نحو ترسيخ المبادىء الديمقراطية.

- اوجد الاردن القاعدة المناسبة لتشجيع وتطوير الاستثمارات.

وتطرق التقرير الى علاقات الاردن الدولية وعوامل استقراره الداخلي والبنية الاقتصادية وخلفية ازمة القروض الخارجية والاصلاحات البنيوية. وقال التقرير ان دخل الاردن من السياحة عام ١٩٩٤ بلغ (٣٠٠) مليون دولار.

كما زاد انتاجه من البوتاس والفوسفات والمخصبات والانتاج الزراعي الذي يشكل ١٠٪ من الناتج القومي بينما بلغت حوالات المغتربين الاردنيين وخاصة في اقطار الخليج زهاء مليار دولار.

شبكة معلومات عالمية توفرها الشركة الاردنية للمعلومات الاقتصادية ACCESS للمشاركين في القمة

الدستور الاقتصادي : ان تواجد هذا الكم الكبير من مستثمرين ورجال اعمال ورؤوس اموال في مكان واحد وتحت سقف واحد فرصة نادرة للارتقاء باقتصادنا الوطني. وقد ادركت الحكومة الاردنية اهمية هذا الحدث المميز وعملت على استغلاله لتسويق الاردن سياحيا وصناعيا وتجاريا.

وكما هو الحال دوما، فان رجل الاعمال عندما يكون في زيارة عمل - مثل هذا المؤتمر - فانه لا يملك الوقت الكافي للبحث والتقصي عما هو متوفر من فرص، وكيف يمكن الاستفادة منها. ومن منطلق حرص الحكومة الاردنية على افادة القطاع الخاص، وتوفير وتامين جميع المعلومات المتعلقة بهذا القطاع وبالقوانين التجارية المعمول بها للمشاركين من دول العالم المختلفة، فقد اوكلت مهمة تجميع وتوفير هذه المعلومات الى الشركة الاردنية للمعلومات الاقتصادية.

وبالتعاون مع جهات حكومية واخرى من القطاع الخاص خرجت الشركة الاردنية للمعلومات الاقتصادية بنظام متطور يتضمن معلومات شاملة ومتنوعة عن الاقتصاد الاردني والشركات المحلية، وهذا النظام تم توفيره للمشاركين في دول العالم المختلفة مجانا. وما يميز هذا النظام انه تم تطويره ليوفر المعلومات للمشاركين قبل واثناء وبعد فترة انعقاد مؤتمر عمان الاقتصادي.

من المعلومات المتوفرة على هذا النظام :

بما يخص القطاع الخاص بشكل عام

١ - سوق عمان المالي.
٢ - اسواق المال العالمية.
٣ - الاخبار العالمية والمالية والمقالات الصحفية.
٤ - العطاءات المحلية والاقليمية.
٥ - المناطق الحرة الاردنية.
٦ - دليل الهاتف الالكتروني.
٧ - دليل المستثمر الالكتروني.
٨ - اسماء وعناوين الشركات الاردنية.
٩ - قائمة الشركات المصدرة.
١٠ - معلومات مركز التجارة الدولي.
١١ - معلومات اقتصادية شاملة.
١٢ - معلومات تاريخية وسياحية وترفيهية.

بما يخص القطاع الخاص لاغراض المؤتمر

١ - قانون تشجيع الاستثمار.
٢ - قانون تسجيل الاسماء التجارية.
٣ - قانون التجارة.
٤ - قانون العلامات التجارية.
٥ - قانون ضريبة الدخل.
٦ - قانون الشركات.
٧ - قانون تنظيم الاستثمارات.

بالاضافة الى جملة قوانين وتشريعات مهمة اخرى.

وطريقة عمل هذا النظام متطورة وسهلة، فبامكان اي شخص اينما كان في هذا العالم ان يرتبط من خلال جهاز الكمبيوتر ببنك المعلومات المتوفر لدى الشركة الاردنية للمعلومات الاقتصادية والتنقل بين الملفات المتوفرة بسهولة حتى يجد ما يبحث عنه او ان يستفيد من مختلف المعلومات الموجودة على النظام. ويجدر الاشارة هنا، ان هذا النظام يعمل على مدار الساعة ويتم تحديثه على مدار الساعة ايضا.

وقد تم تعميم توفر هذا النظام على جميع المشاركين من دول العالم المختلفة قبل موعد المؤتمر باسبوعين ليتمكنوا من جمع المعلومات قبل وصولهم الى الاردن.

وبالفعل فقد استخدم النظام واثبت فاعليته حيث ان الشركة استقبلت العديد من الاتصالات والاستفسارات.

وتود الشركة الاردنية للمعلومات الاقتصادية ان تتقدم بالشكر الى جميع الوزارات والمؤسسات الحكومية والخاصة والتي بدعمها تم تطوير هذا النظام وربطه مع شبكة انترنت العالمية.

وتنوه الشركة عن توفر هذا النظام مجانا خلال فترة المؤتمر الى جميع ضيوف الاردن وجميع المشاركين الاردنيين.

التحديات والنظرة المستقبلية للاقتصاد الاردني

جردانة: الاردن حقق معدل نمو مقداره ٩٪ خلال سنوات ٩٢ - ٩٤

ترجمة يوسف الشولي:

قدم السيد باسل جردانة وزير المالية ورقة عمل حول الاقتصاد الاردني في مؤتمر خبراء النقد العرب الذي عقد في عمان مؤخرا جاء فيها:

حقق الاردن في مطلع الثمانينات معدلا عاليا من النمو الاقتصادي المترافق مع عدم وجود بطالة. لكن الاقتصاد واجه في اواخر الثمانينات بعض الصعوبات فقد كان النمو سلبيا فيما واجهت الحكومة عجزا في الموازنة وصل ٢٥٪ من مجمل الناتج القومي. وادت هذه المصاعب الى تعويم الدينار الاردني ووقف خدمة المديونية الخارجية. وقد واجه الاردن بعد ذلك تحديات اخرى فقد انضمت ازمة الخليج الاقتصاد الاردني الى ازمة مالية حادة لكن الاقتصاد تمكن من التغلب على هذه الصعوبات. فقد حافظ الدينار الاردني خلال السنوات الخمس الماضية على استقراره النسبي وانخفضت المديونية الخارجية بشكل كبير، كما انخفض العجز في ميزان المدفوعات بصورة كبيرة وحقق الاداء الحكومي فيما يتعلق بخفض العجز في الموازنة انجازا كبيرا.

ورغم ان الاردن لم يتمكن من التغلب على كافة الصعوبات التي يواجهها مثل الحد من البطالة وايجاد احتياطات اجنبية، الا ان الاداء الاقتصادي اظهر مرونة كبيرة خلال السنوات الخمس الماضية.

فالاقتصاد الاردني هو اقتصاد صغير يتسم بصلات وثيقة مع الدول المجاورة المنتجة للنفط ويتأثر بشكل كبير بالتطورات التي تحدث في هذه الدول التي تمثل اسواقا رئيسية للصادرات الاردنية والعمالة الماهرة. بيد ان الاردن يعمل في اطار مسيرة السلام باتجاه التكامل في الاقتصاد الاقليمي والكوني على حد سواء. ولدى الاردن حاليا فرصة نادرة لتحقيق نمو افضل وبالتالي توفر الرفاه والرخاء الاقتصادي والاجتماعي على المستوى الوطني.

تمتع الاردن في مطلع الثمانينات بمعدل نمو مرتفع مول بشكل اساسي نتيجة لتدفق حوالات نقدية من قبل الاردنيين العاملين بالخارج وكذلك تدفق معونات مالية حكومية كمنح وقروض. وخلال هذه الفترة تمتع الاردن بنمو اقتصادي مرتفع وانعدام البطالة الامر الذي ساعده على تطوير البنية التحتية والاستثمار في تنمية المصادر البشرية.

● نجحنا في تخفيض العجز في ميزان المدفوعات

● الاداء الاقتصادي اظهر مرونة كبيرة خلال السنوات الخمس الماضية

● جردانة

تدعيم النظام المالي وتعزيز الادخارات وتضييق الرقابة النقدية

اتخاذ خطوات اصلاحية لتدعيم شبكة الضمان الاجتماعي

معالجة الاختلالات

وفي منتصف الثمانينات، كان يتعين على الاردن التغلب على الاثار الصعبة للكساد الاقليمي على الاقتصاد الاردني والذي تمثل بتقليص تدفق التحويلات المالية الرسمية والخاصة وكذلك ضعف الطلب على الصادرات الاردنية. لذلك حصل ركود ملحوظ في النشاط الاقتصادي ادى الى ارتفاع معدلات البطالة. وتمثل الرد المبدئي على هذا الوضع بانتهاج سياسات لمعالجة الصعوبات القطاعية والمحافظة على النمو.

مع قرب نهاية عام ١٩٨٨ ادرك الاردن حجم المشاكل الاقتصادية والمالية التي يواجهها لا يمكن حلها بالجهد المحلي فقط وان الاردن لن يتمكن من الحفاظ على علاقات منتظمة مع العالم دون تمويل استثنائي خارجي على مدى عدة سنوات قادمة. ونتيجة لذلك تبنى الاردن برنامج ضبط متوسط المدى يتضمن ضبط الجهود ويمتد الى خمس سنوات من اجل

- مواجهة الاختلالات في التوازن الداخلي والخارجي من خلال الجهد المحلي
- تطبيع علاقات المديونية مع الخارج والدائنين التجاريين من خلال ناديي باريس ولندن
- البحث عن دعم خارجي استثنائي من خلال صندوق النقد الدولي والبنك الدولي.

يهدف برنامج الضبط الى تحقيق النمو في الوقت الذي يعالج فيه لاختلالات التوازن الداخلي والخارجي بالاضافة الى الاهداف المحددة التالية

١ - استعادة معدل النمو الاقتصادي
٢ - خفض العجز في الموازنة
٣ - تحسين ميزان المدفوعات

وفيما يلي مراحل مؤشرات البرنامج

ان جوهر هذا البرنامج هو تحقيق نجاح في الموازنة من خلال تقليص عجز الموازنة دون تمويل خارجي استثنائي ودون اللجوء الى القروض من البنوك المحلية وسيكون هذا الاداة الرئيسية لكبح الاستهلاك وزيادة التوفير وتثبيت الاسعار وتخفيض العجز في ميزان المدفوعات.

لقد ادى اندلاع ازمة الخليج عام ١٩٩٠ الى تعطيل عمل برنامج التعديل. فلولا اندلاع حرب الخليج لكان الاردن قد تمتع بنشاط اقتصادي قوي في عام ١٩٩٠ ولحقق اهدافه الاقتصادية المتعلقة بالنمو والتضخم والموازنة وميزان المدفوعات.

٣٥٠ مليون دولار

ونتيجة لتطبيق الحصار والعقوبات الاقتصادية المفروضة على العراق تكبد الاقتصاد الاردني ولا يزال خسائر كبيرة. وتقدر الخسائر بثلاثمائة وخمسين مليون دولار.

لقد كانت المشاكل والصعوبات التي واجهها الاقتصاد الاردني جراء حرب الخليج كبيرة الى درجة كان من المشكوك فيها ان يحقق الاقتصاد الاردني القدرة على النمو. لذا، لم يكن من الممكن، خلال فترة من الزمن، الاتفاق مع صندوق النقد الدولي على برنامج. لكن تبين في اواخر عام ١٩٩١ ان الاقتصاد الاردني يظهر مرونة واضحة وانه قادر على التغلب على الاثار والتطورات السلبية الناجمة عن حرب الخليج. وطبقا لذلك تم الشروع في برنامج ضبط اخر (١٩٩٢ - ١٩٩٨) على صعيدا اقتصاد الجملة والقطاعي، ومن الجدير ذكره ان البرنامج الثاني مدته سبع سنوات بدلا من خمس سنوات

وقد تم تدعيم البرنامج بتسهيلات مقدمة من صندوق النقد الدولي (ايار ١٩٩٤ - ايار ١٩٩٧) قيمتها (١٨١) مليون دولار. بالاضافة الى مبلغ ٨٧ مليون دولار وهذا دليل واضح على دعم وثقة صندوق النقد الدولي في جهود الاردن التنموية.

وقد دعم البنك الدولي والاسرة الدولية هذا البرنامج من خلال

- التمويل الملائم لتدعيم السياسات القطاعية لتشجيع الصادرات والتجارة والاسواق المالية والاستثمار والخصخصة والانشطة الاقتصادية الاخرى.
- توفير قروض للقطاعات المنتجة مثل الزراعة والمياه والطاقة والصناعة

وقد تمكن الاردن من التغلب على العديد من الصعوبات التي كان يواجهها وحقق الاقتصاد معدلات نمو اعلى من التي كان يهدف الى تحقيقها. وكان النمو مزيجا من

- نمو استهلاكي
- نمو انشائي وتعمير

حصلت الاستثمارات على دفعة قوية الى الامام بعد انتهاء المرحلة السابقة التي كانت تتسم بعدم الاستقرار.

نتيجة للاداء الرائع للاقتصاد الاردني خلال تطبيق هذا البرنامج تم اعداد برنامج منقح لنفس الفترة يتيح تحقيق نمو اقتصادي مرتفع.

تشير التطورات الواردة الى ان الاقتصاد الاردني حقق معدل نمو مقداره ٩٪ خلال الفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٤ في الوقت الذي حافظ فيه على معدل تضخم مقبول ونجح في تخفيض العجز في الموازنة والعجز في ميزان المدفوعات. كما تم احراز تقدم في تحسين التوفير الوطني والمحلي.

ويظهر تحليل الحساب الجاري لميزان المدفوعات انه منذ عام ١٩٩٠ نجح الاردن بشكل ملحوظ في تخفيض العجز.

فالاستثمار في الاردن مرتفع مقارنة بالدول الاخرى.

التحويلات الخارجية

فيما يتعلق بالتحويلات، فان الاردن يعتمد بشكل كبير على تحويلات الاردنيين العاملين في الخارج لتعزيز ميزان المدفوعات وللتمويل الاستثمارات. ونتيجة لحرب الخليج، ظهرت بعض المخاوف من احتمال حدوث هبوط حاد في تحويلات الاردنيين العاملين في الخارج، لكن منذ عام ١٩٩٠ حافظت التحويلات على معدلاتها السابقة. فقد بلغت عام ١٩٩٤ (١٣١٩ مليون دولار) اي ما يعادل ٢٢٪ من مجمل الناتج القومي مقارنة بـ١٦٪ عام ١٩٨٩.

الدين الخارجي

فيما يتعلق بالدين الخارجي

١٩٩٢ / ٦٦٢٥ مليون دولار امريكي / ١٢٨,١ - ١٠٠٪ من مجمل الناتج القومي

١٩٩٣ / ٦٠٠٨ / ١١٠,٥٪ من مجمل الناتج القومي

١٩٩٤ / ٥٦٥٧ / ٩٢,٧٪ من مجمل الناتج القومي

لقد طبع الاردن علاقاته مع الدائنين التجاريين والرسميين. وتم الاتفاق من خلال ترتيبات نادي لندن على ان يوافق الدائنون التجاريون على الهيكلية للتوائم (خطة برادي).

اما بخصوص الدائنين الرسميين الاجانب، فقد توصل الاردن الى ترتيبات مع نادي باريس، حصل بموجبه على اعادة جدولة القروض والفوائد وفقا لما يلي:

في ٢٨ حزيران ١٩٩٤ ابرم الاردن محضر الاجتماع المتفق عليه في نادي باريس والذي تم فيه اعادة جدولة دين يقدر بـ١٢١٢ مليون دولار على (٢٠ - ٢٢ عاما) مع فترة سماح من (٥ - ١٢ عاما).

بلغ تقليص الدين الخارجي الرسمي الذي منح للاردن في اطار مسيرة السلام ٨٣٥ مليون دولار.

نظام الصرف الاجنبي ومعدل الصرف

يرتبط سعر صرف الدينار بسلة عملات تشكل حقوق السحب الخاص. في اعقاب ازمة ميزان المدفوعات عام ١٩٨٩، اصبح نظام الصرف والمدفوعات مقيدا للتغلب على مشاكل ميزان المدفوعات لكن في نهاية عام ١٩٩٢ حرر الاردن نظام الصرف.

واستحدثت اجراءات تحريرية اخرى خلال الفترة (١٩٩٢ - ١٩٩٥). وقد تم تخويل البنوك والشركات المالية المرخصة تقديم خدمات ادارة المحافظ الاستثمارية لغير المقيمين بالعملات الاجنبية الرئيسية. كما خولوا تقديم خدمات المتاجرة بالعملات بالهامش لغير المقيمين من خلال حساباتهم بالعملات الاجنبية والتي تغذى من مصادر خارجية. وفي ايلول عام ١٩٩٥ اعلنت الحكومة الاردنية ان الدينار اصبح عملة قابلة للتحويل.

وفي علاقاته مع صندوق النقد الدولي حافظ على معدل سعر الصرف الذي يأخذ بعين الاعتبار نسبة التضخم في الاردن مقارنة مع شركائه التجاريين وكذلك السعر الاسمي ولتتمكن السلطات النقدية الاردنية من بناء احتياطياتها الخارجية بالمعدلات المناسبة فقد اتخذت اجراءات تهدف الى زيادة فروقات سعر الفائدة مقابل الموجودات القوية للدولار الامريكي وفي غضون ذلك فان سياسة سعر الصرف سوف تستمر للمحافظة على سعر الصرف الحالي للدينار الاردني مقابل الدولار الامريكي والذي يعكس المنافسة الاردنية والاداء القوي للحساب الجاري والحاجة لاجتذاب التدفقات المالية الاجنبية.

التقييم الاخير

على قاعدة التقييم الاخير الذي اجرته بعثة من صندوق النقد الدولي فقد خططت البعثة ان يصل النمو الحقيقي لمجمل الناتج القومي ٦,٢٪ في عام ١٩٩٥ وان ينخفض معدل التضخم الى اقل من ٤٪ ولن يفوق تعديل الحساب الجاري الاجنبي الهدف المرسوم في البرنامج الاصلي خلال العام تحديدا اثر الانخفاض الحاد الى ٦,٥٪ من مجمل الناتج القومي عام ١٩٩٤ فان العجز في الحساب الجاري الاجنبي مخطط له حاليا ان ينخفض الى ٥٪ من مجمل الناتج القومي عام ٩٥٩١ (مقارنة بما كان مخططا له ٨٪) وهذا يؤكد ان التحسن يعكس الاداء الجيد للصادرات والسياحة والتحويلات.

من المخطط له ان ينخفض العجز المالي باستثناء المنح من ٥,٩٪ من مجمل الناتج القومي عام ١٩٩٤ الى ٤,٦٪ في عام ١٩٩٥ وفي الوقت الذي يعتبر فيه هذا التخفيض اعلى من الهدف المرسوم له في البرنامج الاصلي ٤,٣٪ فان التحسينات المتوقعة عام ١٩٩٥ تصبح اكثر وضوحا.

السياسات المستقبلية والتوقعات

يعتزم الاردن توسيع تسهيلاته الشاملة وبرنامجه الاصلاحي المطبق بالتعاون مع صندوق النقد الدولي والبنك الدولي من اجل احراز النمو المتنامي مع المحافظة على الاستقرار المالي والنقدي.

سياسات الاقتصاد الكلي

تركز سياسات الاقتصاد الكلي على تقييد الطلب المحلي لتحقيق استقرار الاسعار وزيادة الادخارات المحلية وتقليص عجز الموازنة بالنسبة لمجمل الناتج القومي لتصل الى ٢,٧٪ عام ١٩٩٨ وستؤدي هذه السياسات الى تحسين اداء القطاع الخارجي وتقليص العجز في الحساب الجاري بالنسبة لمجمل الناتج القومي ليصل الى ٣,٣٪ عام ١٩٩٨

سيتم احراز تقليص اخر في عجز الموازنة على صعيد القطاع المالي فنوعية النفقات الحكومية ستتحسن عبر زيادة النفقات الرأسمالية وتخفيض المعونات المباشرة وغير المباشرة.

في القطاع النقدي فان الحكومة ستدير الائتمان المحلي وسياسات معدلات الفائدة من خلال مراقبة غير مباشرة من اجل الحفاظ على الاستقرار النقدي وسعر الصرف لمواجهة تحديات السلام ومتطلبات الاستثمار على المدى المتوسط والبعيد ولجذب استثمارات اجنبية على المدى الطويل فانه يتعين على الاردن توسيع برنامجه الهيكلي لتغطية الاصلاحات الاقتصادية الاضافية مع تركيز قوي على التجارة المفتوحة وانظمة الاستثمار وخلق مناخ مؤسساتي لتشجيع النمو من خلال مبادرات القطاع الخاص. ان استراتيجية اصلاحنا الشامل ستستند على العناصر التالية:

التمويل العام

لزيادة الادخارات المحلية ولتعزيز دور القطاع الخاص مع التركيز على نقل عبء الضرائب من المدخرين والمستثمرين الى المستهلكين.

وسيتم التركيز بشكل خاص على التكامل في نطاق المنطقة وضمن الشراكة مع اوروبا بالاضافة الى فتح الاقتصاد امام التجارة فانه سيكون مفتوحا امام الاستثمارات الاجنبية التي ستعامل على قدم المساواة مع الاستثمارات المحلية وسيتم التوكيد على العناصر التالية:

- تخفيض معدلات التعرفة من ٣٤٪ عام ١٩٩٤ الى ١٩٪ عام ١٩٩٥
- لقد سبق للاردن وان تقدم بطلب ليصبح عضوا في منظمة التجارة العالمية وسيتم الشروع بالمفاوضات بهذا الخصوص قريبا.
- لقد بدأت المفاوضات مع الاتحاد الاوروبي لتحقيق الشراكة واقامة منطقة تجارة حرة مع اوروبا.

تقليص العوائق الادارية

سيتم اتخاذ اجراءات اخرى للتخلص من البيروقراطية وتسهيل الدخول المؤقت للمواد الخام والسماح للقطاع الخاص بتملك المناطق الصناعية ومناطق الصناعة الحرة.

تحسين اداء الجهاز المصرفي

سيتم اتخاذ اجراءات اخرى لتدعيم النظام المالي وتشمل هذه الاجراءات تكامل السوق المالي الاردني مع الاسواق الخارجية وتعزيز الادخارات طويلة الاجل. ولقد سبق للاردن وان اتخذ خطوات واسعة في هذا الاتجاه تشمل ما يلي:

- الغاء سقف الائتمان واسعار الفائدة.
- تطبيق الرقابة النقدية غير المباشرة
- امكانية تحويل الدينار الاردني في الحسابات الجارية
- تحسين الاطار القانوني لدعم القطاع الخاص

ستعمل الحكومة على استحداث مناخ بناء ومثمر امام المستثمرين فقد انهت مؤخرا اعداد حزمة من التشريعات بهذا الخصوص تتضمن ما يلي:

- تحرير اطار العمل التنظيمي الذي يؤثر على الاعمال التجارية بهدف تسهيل دخولها الى السوق الاردني
- قانون ضريبة الدخل
- قانون الاستثمارات

تشجيع الاستثمار الاجنبي

لقد سبق للحكومة الاردنية ان الغت القانون الذي يحكم الاستثمارات العربية والاجنبية في البلاد الذي يفرض قيودا على الاستثمارات الاجنبية غير العربية وقد ساوى قانون الاستثمارات الاجنبية بالاستثمارات المحلية وتعتزم الحكومة اصدار قانون يسمح للاستثمار الاجنبي ورأس المال الاجنبي الاستثمار في سوق عمان المالي دون الموافقة المسبقة باستثناء قائمة محدودة

الخصخصة والتحول الى القطاع التجاري

تعمل الحكومة باتجاه تحقيق التحول الى القطاع التجاري عبر تحويل انشطة القطاع العام الى مراكز مربحة فستحول الحكومة مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية وشركات الكهرباء والتنقيب عن النفط والخطوط الجوية الملكية الاردنية الى شركات مملوكة من قبل الحكومة باتجاه الخصخصة واذا كانت هذه الشركات بحاجة الى رأس مال اضافي فانها ستطرح في السوق للحصول على التمويل اللازم دون اللجوء الى ميزانية الحكومة كما ان الحكومة ستطبق برنامج خصخصة عبر بيع اسهمها في شركات وملكيتها لشركات لا سيما في قطاعي السياحة والانتاج.

والجدير بالذكر ان الاردن اتخذ الخطوات التالية باتجاه الخصخصة:

أ. تعاقد مع القطاع الخاص لاقامة وتشغيل نظام الهاتف الخلوي.

ب. البدء ببيع حصصه واسهمه الاستثمارية في صناعة الفندقة.

جـ. لقد عوم حصصه واسهمه امام القطاع الخاص لزيادة راس مال الشركات العاملة في انشطة التعدين والمصادر الطبيعية في المملكة وتشمل هذه الانشطة الفوسفات والبوتاس وهما اهم المصادر الطبيعية في البلاد.

د. السماح للقطاع الخاص بتشغيل منشآت البنية التحتية والمرافق العامة لتحقيق هذه الغاية اوجدت الحكومة انظاما ضبط لتشغيل المرافق العامة وسياسة منفصلة لضبط ادارة وتشغيل هذه المرافق.

شبكة الضمان الاجتماعي

يتمتع الاردن بوجود شبكة ضمان اجتماعي متطورة ومنظمة تتيح وصول خدمات التعليم والصحة الى الفقراء وسيتم اتخاذ خطوات اصلاحية اخرى لتدعيم شبكة نظام الضمان الاجتماعي في المملكة في الوقت الذي سيتم فيه اخضاع الاقتصاد لعوامل السوق وتخصيص المزيد من المعونات الى الفقراء.

	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٩١	١٩٩٢	١٩٩٣
نمو مجمل الناتج القومي الحقيقي		٣٫٤	٣٫٩	٤٫٠٠	٤٫٠٠
انكماش مجمل الناتج القومي	١٤٫٠٠	١١٫٨	٩٫٥	٧٫٨	٦٫٥
	نسبة مئوية (الناتج القومي)				
عجز الموازنة	٢٠٫٠٠	١٧٫٠٠	٢٤٫٠٠	-١١٫٠	-٩٫٠
الميزان التجاري	-٤٢٫٦	-٣٧٫٨	-٣٥٫٧	-٣٤٫٣	-٣٢٫٦
العجز في الحساب الجاري	-٥٫٠٠	-٣٫٠	-٢٫٠	-١٫٠	-



قرار الكونغرس الامريكي بنقل السفارة الى القدس خرق فاضح لقرارات الشرعية الدولية

اضرار اغلاق الضفة وغزة تجاوزت كل المعونات التي قدمت للسلطة الوطنية

ضرورة انشاء صندوق خاص لاعادة بناء البنية التحتية الفلسطينية

والقى السيد ياسر عرفات رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية كلمة فيما يلي نصها:

حضرة صاحب الجلالة الملك حسين بن طلال المعظم ملك المملكة الاردنية الهاشمية

سمو ولي العهد الامير الحسن

اصحاب الفخامة والسعادة والمعالي

سيداتي سادتي

صاحب الجلالة اريد ان ابدا كلمتي بتوجيه التهنئة من قلبي ووجداني الى جلالتكم على عيد ميلادكم متمنيا لكم العمر المديد لخدمة امتنا العربية والاسلامية واشارك جلالتكم بان ارسل التحية كل التحية والتمنيات الطيبة لابن العم صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني متمنيا له الصحة والعافية.

يطيب لي بمناسبة انعقاد هذا المؤتمر الهام الذي يتعقد اليوم في عمان بعد ان عقدناه سويا في الدار البيضاء ان اتوجه لجلالتكم ولحكومتكم الرشيدة ولشعبكم الشقيق التوأم والشقيق باسم شعبنا الفلسطيني التوأم وباسم منظمة التحرير الفلسطينية وباسم السلطة الوطنية الفلسطينية باطيب التحيات وبشكرنا وتقديرنا الكبيرين للجهود الخيرة والبناءة التي اسهمت بشكل فعال في انجاح عقد هذا المؤتمر، مؤتمر القمة الاقتصادية ولكرم الضيافة العربية الاصيلة.

ان صفحة جديدة تفتح الان في المنطقة لتكون عامل استقرار وتقدم وتعاون بين شعوب ودول المنطقة وتنتهي الى الابد كل مظاهر القهر والاحتلال ويشاركني فيها كافة الاطراف على قدم المساواة والمسؤولية في تحمل اعباء السلام وكذلك فوائد السلام وعائداته.

صاحب الجلالة

سيداتي سادتي

لقد عاشت منطقتنا على مدى الحقبة الزمنية الماضية جملة من التحولات السياسية والتي مهدت الطريق لعقد مؤتمر مدريد للسلام بناء لمبادرة الرئيس بوش وعلى اساس قرارات الشرعية الدولية وفي مقدمتها قراري مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ وعلى مبدا الارض مقابل السلام وللوصول الى السلام العادل والمشرف والكامل في المنطقة وعلى جميع المسارات العربية بما فيها المسارين اللبناني والسوري خاصة بعد التوصل الى معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية واتفاق اعلان المبادىء بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية، وان تنفيذ مسيرة السلام كما تمخض عنها الاتفاق الانتقالي الاخير هو امر ذو ابعاد كثيرة ومتشعبة والتي نرجو ان يتم التنفيذ الدقيق والامين لها تمهيدا لاجراء الانتخابات التي نرجو ان تكون بعونه تعالى قبل بداية شهر رمضان المبارك القادم.

ونحن وفي هذا الخضم الصعب لمتابعة تنفيذ الاتفاق الاخير تلقينا بقلق بالغ قرار مجلس الكونغرس الامريكي بنقل السفارة الامريكية للقدس الشريف الذي يشكل سابقة خطيرة ويهدد بنسف عملية السلام ويعرض الامن والاستقرار في المنطقة للخطر، خاصة وان هذا القرار يشكل خرقا فاضحا لقرارات الشرعية الدولية التي صدرت عن مجلس الامن والجمعية العامة للامم المتحدة الخاصة بمدينة القدس الشريف، اننا ونحن نثمن الموقف الشجاع الذي يقفه الرئيس كلينتون وادارته في وجه تنفيذ هذا القرار وهو موقف يحوز على تقديرنا وشكرنا الا اننا نعتبر قرار الكونغرس الامريكي متعارضا مع جميع مواقف الادارات الامريكية السابقة وكتب الضمانات التي صدرت عنها والتي كان اخرها كتاب الضمانات التي قدمها وزير الخارجية الامريكي السابق جيمس بيكر بهذا الخصوص، كما وانه يتعارض مع اتفاق المبادىء الذي وقع في البيت الابيض والذي يقضي ببحث موضوع القدس الشريف مع مواضيع المرحلة النهائية مع التزام الجميع بعدم اجراء اي تغيير سياسي او ديمغرافي او عمراني في وضع المدينة المقدسة.

لقد كنا نامل ايضا ان يرى الكونغرس الامريكي في مدينة القدس الشريف عاصمتنا مدينة موحدة للسلام والمحبة وللاديان السماوية الثلاث وانطلاقا من اهميتها التاريخية





●عرفات يتحدث في الجلسة الافتتاحية

على التعاون الاقتصادي ان يقوم على اساس المنفعة المشتركة والمساواة والتعامل بالمثل

■ ضرورة التوزيع العادل لمشاريع التنمية وعدم تركيزها في دولة معينة

والدينية بالنسبة لنا كفلسطينيين وعرب ومسلمين ومسيحيين.

ان العالم ينظر الى الشرق الاوسط بعيون يملؤها الامل وكثير من التوقعات لتحقيق السلام العادل والشامل ووضع حد نهائي لعمليات الارهاب والاغتيال من اي جهة اتت ولمحو الكراهية بين جميع شعوب المنطقة لضمان الامن والاستقرار ولتحقيق الازدهار والحياة الكريمة الكفيلة بتلبية حاجات شعوبها الاساسية والحفاظ على كرامتها.

صاحب الجلالة

سيداتي سادتي

اننا نود التاكيد على اهمية التعاون الاقتصادي الذي هو لجني ثمار العملية السلمية على جميع الاقتصاديات المعنية، انني ارجو ان تسمحوا لي بان اشير باقتضاب الى اهم هذه المتطلبات التي نرى فيها القواعد الاساسية للعمل الاقتصادي.

اولا: يجب ان يكون مستوى الخدمات للبنيات التحتية على درجة مقبولة من التقارب والتكافؤ، الامر الذي يتطلب وضع برنامج يراعي الاحتياجات الخاصة للشعب الفلسطيني لمعالجة التشوهات الاقتصادية والتدمير الذي اصاب البنية التحتية الفلسطينية من جراء الاحتلال.

ان ذلك ممكن التحقيق من خلال ترتيبات انشاء صندوق خاص لتلبية الاحتياجات الخاصة باعادة بناء البنية التحتية الفلسطينية بحيث يكون هذا الصندوق الى جانب بنك التنمية الاقليمي.

ثانيا: ضمان حرية انتقال الاشخاص والسلع والخدمات وان هذا شرط ضروري لتحقيق اي نجاح اقتصادي، انه من المؤسف ايها السيدات والسادة اننا واجهنا خلال الاربعة عشر شهرا الماضية اكثر من ٢٢٠ يوما من اغلاق للضفة الغربية والقطاع منعت فيها حركة انتقال الافراد والمنتجات الفلسطينية والمنتجات العربية من عبور الحدود او للتصدير او الاستيراد او تشغيل الايدي العاملة والتي اوصلت البطالة عندنا لاكثر من ٥٨٪ ان الاضرار المادية لهذا الاغلاق قد تجاوزت بكثير كل المعونات التي قدمت للسلطة الوطنية الفلسطينية منذ استلامها لمسؤولياتها على الارض الفلسطينية حيث بلغت اكثر من ستة ملايين دولار خسائر يومية بجانب الاثار المعنوية والنفسية التي سببها هذا الاغلاق.

ثالثا: ان يقوم التعاون الاقتصادي على اساس من المنفعة المشتركة والمتبادلة والمساواة والمعاملة بالمثل، وان هذا يتطلب التوزيع العادل لمشاريع التنمية الاقليمية على الدول المعنية وعدم تركيز المشاريع في منطقة او دولة معينة.

ان اشراك المؤسسات الاقتصادية الخاصة والخدماتية المحلية في عمليات تحضير وتنفيذ المشاريع الاقليمية سيساعد على ضمان المشاركة وحسن التوزيع.

رابعا: ان يهدف التعاون الاقليمي الاقتصادي بشكل رئيسي الى تلبية حاجات المواطنين والمستهلكين ضمن الخطط التنموية لمختلف اقتصاديات المنطقة حتى ينعكس في زيادة النمو الاقتصادي في الاقتصاديات المعنية ومن حقنا هنا على ان نصر على ضرورة ان نتمكن من بنا اقتصادنا حتى نشارك في التعاون الاقتصادي في المنطقة.

صاحب الجلالة

سيداتي سادتي

لقد بدانا بمعالجة الاقتصاد الفلسطيني الذي عانى ويلات التبعية والتشويه من جراء الاحتلال ويطئه للبنية التحتية على مدى السنين الماضية منذ تسلم السلطة الوطنية الفلسطينية القرار السياسي والاقتصادي على الارض الفلسطينية واننا نعمل جاهدين رغم الظروف الصعبة على تشجيع الكادر الفلسطيني المؤهل لتشغيل المؤسسات الوطنية وتفعيل وترسيخ الهيئات الاعتيادية وسن القوانين التي تحمي وتشجع الاستثمار المحلي والاجنبي وفي هذا السياق ياتي تشكيل الهيئة العليا للاستثمار التي نص عليها قانون الاستثمار الذي اقرته السلطة الفلسطينية.

ان الرؤية الفلسطينية للتنمية والتطوير يتم ترجمتها بالسياسات الاقتصادية الرامية الى خصخصة البنية التحتية في قطاعات مثل الاتصال والكهرباء وغيرها وكذلك الجهود المبذولة من قبل السلطة الفلسطينية لتطوير البنية التحتية ابتداء من المستشفيات والمدارس والمعاهد الى الطرق والمياه والمجاري وغيرها وذلك كي توفر للقطاع الخاص المناخ المناسب ليلعب دوره في تحريك عجلة النمو.

ان هذا التناغم بين القطاع العام والقطاع الخاص يعكس اهمية خاصة في الحالة الفلسطينية ضمن الاطار الديمقراطي والتعددية باعتبارهم الضمان الاكيد لنجاح تجربتنا في التنمية والتطوير واعادة الاعمار وفي هذا السياق اسمحوا لي ان اشكر الدول المانحة على كل ما قدمته وتقدمه من مساعدات والتي ساعدتنا وتساعدنا على مواجهة كل هذه المشاكل والتحديات الصعبة.

صاحب الجلالة

سيداتي وسادتي

كما ان السلام ليس حاجة فلسطينية فقط بل هو حاجة اسرائيلية وعربية واقليمية ودولية فان فلسطين ليست فقط مستفيدة من معادلة التعاون الاقتصادي بل هي ايضا مساهمة اساسية في هذا التعاون، وتستطيع متى توفرت الشروط الملائمة ان تصبح شريكا مؤثرا وفاعلا في بناء شرق اوسط جديد يضيف الى استقرار العالم وامنه ورفاهيته.

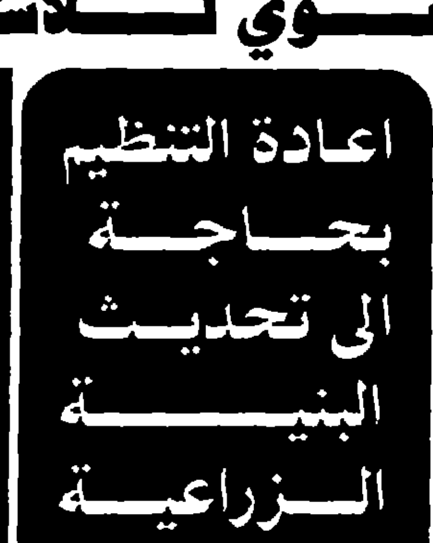
صاحب الجلالة

سيداتي وسادتي

ان علينا ان نضع اليوم اساسا جديدا لاليات تعاون اقتصادي اقليمي مشترك قائم على السلام والتعاون والمساواة ذلك لان شعوبنا تطمح في مستقبل افضل من الماضي وغد اكثر امنا من الاسس وحياة اكثر ازدهارا لاجيالنا المقبلة لاطفالنا ولاطفالهم، نسال الله النجاح والتوفيق والسلام عليكم ورحمه الله وبركاته.

وزير الخارجية الروسي

كوزيريف: تأسيس بنك للتنمية حافز قوي للاستثمار في المنطقة





●كوزوريف في الجلسة الافتتاحية

والقى السيد اندريه كوزيريف وزير الخارجية الروسي الكلمة التالية:

صاحب الجلالة الملك الحسين بن طلال

صاحب السمو الامير الحسن

سيداتي وسادتي

لقد استمعتم الى بيان مشترك من الرئيس يلتسين والرئيس كلينتون الى هذا المؤتمر وقد قرأه صاحب السمو الملكي الامير الحسن بن طلال وان هذا البيان المشترك انما هو علامة ذات مغزى.

نيابة عن الرئيس يلتسين والحكومة الروسية اود ان اؤكد لكم ان روسيا سوف تواصل بذل قصارى جهدها من اجل تحقيق سلام شامل في المنطقة والنهوض في التعاون الاقتصادي الذي هو في غاية الاهمية.

وقبل مغادرة بلادي للتوجه الى عمان قرات كتابا لصاحب الجلالة الملك الحسين بعنوان مهنتي كملك وفي هذا الكتاب قرات كلمات موجهة الى الجمهور الروسي والذي اود ان اقتبسها في ترجمة بالانجليزية. (نحن نسعى لبناء مستقبل بـراق حيث تتمتع الشعوب بالرفاهية والسلام والرخاء حيث تمنح الفرصة لهم ليعملوا بامان وسلام لتحقيق التنمية وكفالة مستقبل افضل للاجيال القادمة) اعتقد ان هذه الفكرة يمكن ان تخدم الفلسفة المعمول بها في الشرق الاوسط الان ومفهوم هذه القمة ومنذ عام فان الاردن واسرائيل قد ابرمتا علاقات حسن جوار وسلام وكانت هذه نتيجة رئيسية لعملية مدريد ووفرت الاسس الليه في السياق الاقتصادي في الدار البيضاء ان هذا المفهوم انما يتسع نطاقه.

وفي هذا الصدد فانني اود مرة اخرى ان اثني على الاتفاقية الموقعة بين الفلسطينيين والاسرائيليين التي سوف تمهد للمرحلة الاخيرة للمفاوضات وان تحول الشرق الاوسط الى منطقة الاستقرار والتوازن لا يمكن ان تستكمل دون التقدم في المفاوضات او المسار الاسرائيلي اللبناني والاسرائيلي السوري وكل ذلك بحاجة الى دعم من المجتمع الدولي واليوم فنحن نقوم بوضع هياكل للتنظيم السلمي للمنطقة برمتها ولا شك ان ذلك سوف يكون حاجزا امام المتطرفين والارهابيين في هذه المنطقة.

ونحن نؤمن انه بالمستقبل القريب ان كل الحواجز سوف يتم ازالتها.

ومن وجهة نظرنا فان بنك التنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا انما هو من آلية التعاون التي سوف يتم تاسيسها من خلال هذا المؤتمر ويمكن ان يضطلع بمهمة هامة وان مهمة هذا المؤتمر هي تحقيق حافز قوي من اجل كسب الاستثمار الى الشرق الاوسط وشمال افريقيا وان عملية اعادة التنظيم في المنطقة انما هي في حاجة الى تحديث وتطوير البنية الاساسية الزراعية والصناعية وتنفيذ المشروعات الواعدة وان روسيا التي لها روابط تاريخية وثيقة وعلاقات اقتصادية مع كافة بلدان المنطقة سوف تواصل الاسهام في التنمية الاقتصادية لهذه المنطقة على اساس تحقيق الاستقرار الاقتصادي والنمو ونمو رؤوس الاموال في روسيا ذاتها ونحن نؤيد الانشطة التي بدات في الدار البيضاء واستكملت في عمان وذلك من اجل اعطاء الدفعة لعملية التعاون في الشرق الاوسط ونحن على قناعة من ان مؤسساتنا الحكومية سوف تكتسب خبرة في هذا المجال وسوف تسهم في هذه المبادرة.

واخيرا فانني اود ان اعرب عن تقديري العميق لمنظمي هذا المؤتمر والترتيبات الممتازة والضيافة الكريمة وقبل ان انهي حديثي فانني اود ان اشير الى ان هذا المؤتمر انما هو سابقة فريدة بالنسبة للمناطق الاخرى فانني ارى في هذه القاعة رئيس وزراء البوسنة ولنني امل في ان نشاطره مثل هذا الامل وسوف يتحقق السلام في البوسنة ويوغسلافيا السابقة واننا سوف نكون معا في مؤتمر جديد لكي نعرب عن تضامننا ودعمنا لوضع حد للحروب واعادة تعمير هذه المنطقة التي عانت طويلا وشكرا جزيلا.

معظمها في مجال البنية التحتية

الوفد الفلسطيني يعرض مشاريع بقيمة ٦ر٣ مليار دولار على القمة

عمان - رويتر - يسعى الفلسطينيون لاجتذاب المستثمرين الدوليين الذين يشاركون في القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا التي بدات اعمالها امس الاحد الى الاستثمار في قائمة مشروعات تتكلف ٣٣٥ر٦ مليار دولار وتتركز على البنية الاساسية.

وتشمل القائمة التي حصلت رويتر على نسخة منها مشروعات للسلطة الفلسطينية و٣٠ مشروعا يروج لها القطاع الخاص. ولا تتضمن القائمة اعادة تاهيل او صيانة المشروعات القائمة بالفعل.

وقال سمير عبد الله وهو اقتصادي فلسطيني بارز شارك في وضع القائمة لرويتر «اننا معاقون مقارنة مع الاطراف الاقليمية الاخرى نتيجة للاحتلال. وتطوير البنية الاساسية لدينا ضرورة حتمية لكي يصبح بوسعنا التعامل مع المنطقة».

وقال مسؤولون فلسطينيون ان الجانب الاكبر من الاستثمارات المطلوبة مخصص لمشروعات المياه ويبلغ ٩٣٠ر١ مليار دولار مما يعكس مدى اهمية موارد المياه الشحيحة للتنمية الاقتصادية الفلسطينية.

والمشروع الرئيسي هو شق قناة بتكلفة ٥ر١ مليار دولار لتوصيل امدادات المياه من الضفة الغربية الى غزة التي تحتاج بشدة للمياه.

وابرز مشروعات الطاقة هو مشروع كهرباء القطاع الخاص في غزة يتكلف ١٧٠ مليون دولار ومشروع لربط الشبكات الكهربائية يتكلف ٢٥٠ مليون دولار ويربط شبكة كهرباء المناطق الفلسطينية مع الاردن ومصر.

ومعظم المشروعات الثمانية في مجال النقل والمواصلات التي تتكلف ٣٩٨ر١ مليار دولار ذات طابع اقليمي وتتداخل مع المشروعات التي يعرضها الاردن واسرائيل على القمة الاقتصادية.

ومن هذه المشروعات مد طريق ساحلي سريع يربط بين الاسماعيلية في مصر وغزة وميناء اشدود الاسرائيلي بتكلفة ١٨٤ مليون دولار ومشروع اخر يتكلف ٣٩ مليون دولار لتطوير الجسور التي تربط الضفة الغربية بالاردن. وهناك ايضا مشروع يتكلف ٣٥٠ مليون دولار لمد طريق بين غزة والعقبة بهدف تسهيل الاستخدام المشترك للموانيء ومد طريق سريع بين غزة وعمان بتكلفة ١٨٥ مليون دولار.

ويسعى الفلسطينيون للحصول على ٧٥ مليون دولار من الدول والجهات الدولية المانحة للمعونة لبناء مطار دولي في غزة بالاضافة الى ١٠٢ مليون دولار لاقامة ميناء على البحر المتوسط.

ومن بين مشروعات القطاع الخاص مشروع يتكلف ثلاثة ملايين دولار لاقامة بورصة فلسطينية للاوراق المالية وهو مشروع تديره شركة فلسطين للتنمية والاستثمار / باديكو / ويملك البنك الدولي حصة فيه.

ويتضح مدى التركيز على مواد البناء لتلبية الطفرة الاسكانية المتوقعة من المشروعات المتنوعة المعروضة في هذا المجال ومنها مصنع اسمنت يتكلف ٢٣ مليون دولار ومصنع لقضبان الصلب يتكلف ٣ر٤٠ مليون دولار ومصنع لبلاط الارضيات يتكلف ستة ملايين دولار.

كما يسعى الفلسطينيون للحصول على تمويل لمشروع يتكلف ٢٠٧ ملايين دولار ويرعاه البنك الدولي. ويقضي هذا المشروع باقامة مناطق للتنمية الصناعية على حدود الضفة الغربية وغزة مع اسرائيل.

ويبلغ اجمالي المشروعات السياحية التي يرعاها اساسا القطاع الخاص ٢٢٢ر١ مليار دولار منها ثلاثة مشروعات تبلغ قيمتها نحو مليار دولار وتروجها شركة القدس للاستثمار السياحي التابعة لشركة فلسطين للتنمية والاستثمار.

والمشروعات الثلاثة هي مشروع تنمية البحر الاحمر وقيمته ٩٢٠ مليون دولار ومنتجع ترفيهي وصحي على البحر الاحمر يتكلف ٤٠ مليون دولار ومجمع سكني على شاطيء البحر في غزة يتكلف ٢٠ مليون دولار.

وحضر وفد يضم اكثر من ٥٠ من رجال الاعمال الفلسطينيين الى عمان للمشاركة في القمة بعد ان عدل عن قراره بعدم المجيء احتجاجا على ما يقول انه محاولات اسرائيل «لخنق الاقتصاد الفلسطيني».

وقال محمد مسروجي رئيس شركة القدس للدوائيات «امكانية جذب رؤوس اموال ضعيفة لنا قورنت بموارد جيراننا».

لكننا نحظى بميزة وهي ان فلسطين ارض بكر امام الاستثمار وتحتاج الى كل شيء تقريبا ولذا فان البدء هناك فرصة ثمينة للمستثمرين نظرا لان المردود اعلى.

(اعلان عمان) سيتضمن انشاء خمس هيئات اقليمية في المنطقة

البنك ومجلس السياحة وامانة القمة ولجنة المراقبة

عمان - رويتر - اتفقت اللجنة التنظيمية لمؤتمر القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا في عمان امس الاحد على اعلان ختامي للقمة.

واتفق المسؤولون في الاعلان على تشكيل خمس هيئات بينها بنك الشرق الاوسط للتنمية المثير للجدل الذي يستهدف زيادة فرص الاستثمار والتنمية الاقتصادية في المنطقة.

واشاد الاعلان ايضا باتفاقات السلام بين اسرائيل وكل من منظمة التحرير الفلسطينية والاردن ولكنه قال ان دائرة السلام تحتاج الى توسيعها في اشارة الى المفاوضات المتعثرة على المسارين بين اسرائيل وكل من سوريا ولبنان اللذين يقاطعان المؤتمر.

وفيما يلي مقتطفات من مسودة الاعلان حصلت عليها رويتر ومن المقرر اعلانها رسميا غدا الثلاثاء في ختام المؤتمر.

بنك التنمية

تم التوصل الى الاتفاقات التالية على اقامة مؤسسات اقليمية جديدة... سيقام بنك التعاون الاقتصادي والتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا بالقاهرة. وتنظم هيكلة البنك وكما ورد في مسودة بنوده يهدف الى تعزيز تنمية القطاع الخاص ودعم مشروعات البنية الاساسية الاقليمية وتوفير منتدى لتعزيز التعاون الاقتصادي الاقليمي. وينتهي فريق العمل من مفاوضاته قبل ٣١ كانون الاول ١٩٩٥ وسيواصل دراسة مقترحات لانشاء هيئة لاعداد المشروعات والوساطة المالية. وبعد ذلك تبدا الدول الراغبة في الانضمام للبنك في عملية التصديق الوطنية. ويرغب اخرون في ترك الباب مفتوحا امام انضمامهم للبنك في وقت لاحق في ضوء تقييم التنظيم الخاص بالمؤسسة وغيره من التطورات. وتراجع القمة الاقتصادية هذه المسالة في اجتماعها التالي...

مجلس السياحة الاقليمي

اقامة مجلس سياحي اقليمي يسمى رابطة السفر والسياحة للشرق الاوسط والبحر المتوسط لتسهيل السياحة والترويج للمنطقة باعتبارها وجهة جذب سياحي. وسيضم المجلس ممثلين عن القطاعين العام والخاص...

مجلس الاعمال الاقليمي

اقامة مجلس اقليمي للاعمال لتعزيز التعاون والتجارة بين القطاعات الخاصة في دول المنطقة...

امانة القمة الاقتصادية

الافتتاح الرسمي للامانة التنفيذية للقمة الاقتصادية ومقرها الرباط وتعمل على دفع العلاقة بين القطاعين العام والخاص قدما وتعزيز الاتصالات وتبادل المعلومات وتدعيم استثمارات القطاع الخاص في المنطقة. واعرب المشاركون عن تقديرهم للحكومة المغربية لمساهمتها في هذا المجهود وتعهدوا بدعم انشطتها المستمرة...

لجنة المراقبة

استكمالا للمؤسسات الاقليمية التي دعي اليها في الدار البيضاء قررت المجموعة التنظيمية لمفاوضات السلام المتعددة الاطراف تشكيل امانة لجنة المراقبة لمجموعة العمل للتنمية الاقتصادية الاقليمية كمؤسسة اقتصادية اقليمية دائمة مقرها في عمان.

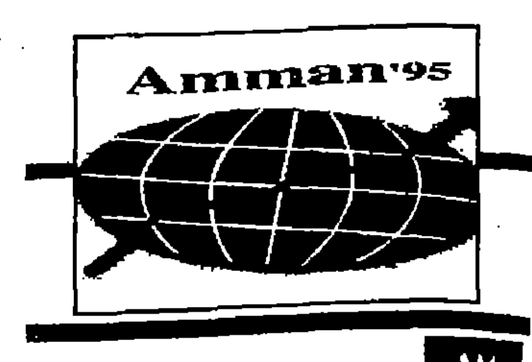
واتفقت الاطراف الاقليمية بموافقة ودعم الدول المشاركة على ان هذه المؤسسة ستعزز وتدعم التعاون الاقتصادي الاقليمي في الشرق الاوسط. وتوصي الاطراف الاقليمية بقوة بان تغطي انشطة الامانة القطاعات التي تدخل في نطاق عمل لجنة المراقبة لمجموعة العمل للتنمية الاقتصادية الاقليمية وهي البنية الاساسية والسياحة والتجارة والمالية والمجالات الواردة في خطة عمل كوبنهاجن.

مفاوضات السلام

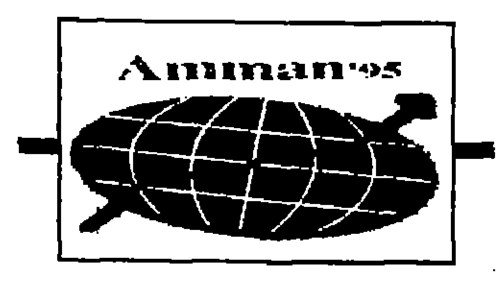
/ رحب المشاركون في القمة بتوقيع اسرائيل والفلسطينيين على الاتفاق المبدئي في الضفة الغربية وقطاع غزة ولاحظوا بصورة ايجابية التقدم الكبير الذي تم في مجال تنفيذ معاهدة السلام بين اسرائيل والاردن.

ولاحظت القمة ايضا المساهمة الايجابية التي قامت بها مجموعات العمل المتعددة الاطراف تجاه السلام. وفي حين ترحب بمناخ الانفتاح الايجابي بصورة متزايدة فان القمة تقر بان دائرة السلام تحتاج الى توسيع.

واعرب المشاركون عن املهم في ان يتم التوصل الى اتفاقي سلام بين اسرائيل وسوريا وبين اسرائيل ولبنان في اقرب وقت ممكن. وترحب القمة بالخطوات الكبيرة التي اتخذتها الاطراف الاقليمية / لتنفيذ / اعلان طابا والتي اتخذها مجلس التعاون الخليجي فيما يتعلق برفع المقاطعة عن اسرائيل واعربت عن تاييدها للجهود الاخرى لانهاء المقاطعة.



القمة الاقتصادية
للشرق الاوسط و شمال افريقيا



الاثنين-١٩٩٥/١٠/٣٠

حديث الاقتصاد...

● الدكتور عبدالله المالكي ●

القطاع الخاص العالمي يصل الى عمان

ها قد وصل مؤتمر عمان الاقتصادي، ووصل القطاع الخاص العالمي الى الاردن، بعد طول انتظار. وكثيرة هي الافكار والرؤى، والشؤون والشجون، التي تقتحم الخاطر في مثل هذه المناسبة، وهي تصطبغ بجميع الالوان، وتعبر طيف الخصب والعقم معا. ولعل في ما قاله سمو ولي العهد في لقائه مع الفعاليات الاردنية المشاركة في المؤتمر يوم الاربعاء الماضي خير وصف للامور عندما قال انه غير متشائم بنتائج المؤتمر وغير متفائل بها.

القطاع الخاص العالمي وصل الى الاردن، والى المنطقة، ويفترض ان يتولى مقاليد الامور والتنمية الاقتصادية في المنطقة من الان وصاعدا، ولو بالتدريج، والتدريج الشديد.

ومن الشجون التي ترد الى الخاطر في هذا المجال وهذا الوقت مسالة الاستثمارات الاجنبية. ان التعامل مع القطاع الخاص العالمي يوجب تحديد موقف اردني واضح من هذه المسالة. وهذا الموقف يجب ان يبتدىء بسؤال محدد نوجهه الى انفسنا، وهو هل نريد حقا الاستثمارات الاجنبية، وهل نريد ان نجعل هذه الاستثمارات واجتذابها استراتيجية اقتصادية؟

اذا كان الجواب بالايجاب. فان معنى ذلك بالضرورة ان تكون هذه سياسة دائمة، لا تتبدل بعد عام، او خمسة اعوام او حتى عشرة اعوام، لان الاستراتيجيات والظواهر الاقتصادية لا تكمل دورتها في بضعة اعوام، ولا يمكن اصدار حكم صحيح لها او عليها قبل اكمال هذه الدورة. وفي حالة الاستثمارات الاجنبية، فاننا نقدر انه يجب ان تمضي فترة تتراوح بين ١٥ - ٢٠ عاما حتى تتبلور هذه الظاهرة ونعرف خيرها من شرها.

ومعنى ان يكون الجواب بالايجاب هو ان نسقط بشكل شبه كلي ايضا تحفظاتنا على الاستثمارات الاجنبية. فتحررها من القيود مثل تلك المفروضة على سقوف الملكية ونسبها، ومثل القطاع الذي يسمح لها بالدخول اليه، ومثل حرية التحويل. طبعا، سيكون لرفع كل هذه القيود محاذير لن تروق لبعضنا، وربما لجميعنا، ولكن هذه المحاذير يجب ان تقارن بالمنافع المقابلة. والمستثمرون الاجانب الذين سنلتقي العديد منهم في اروقة المؤتمر وفي اجتماعاته لن يقبلوا على الاستثمار الكبير والطويل الامد القادر على احداث التغييرات النوعية والهامة الا اذا توفرت لهم هذه الحرية، لان في امكانهم دائما ان يذهبوا الى بلدان اخرى.

العبسي: انعقاد المؤتمر دلالة على ان هناك نوايا جادة باتجاه تحريك اقتصاديات المنطقة

في لقاء خاص مع السيد سعيد العبسي مدير عام اللؤلؤة للاستشارات المالية افاد حول انطباعاته عن انعقاد مؤتمر عمان الاقتصادي وعن اهمية المعلومات في خدمة قرار الاستثمار اجاب بالاتي:-

لا شك في ان انعقاد هذا المؤتمر في الاردن له دلالة كبيرة على ان هناك نوايا جادة باتجاه تحريك اقتصاديات المنطقة عموما، وان هذا المؤتمر فرصة كبيرة وثمينة من اجل التعريف بالاردن وبالاجواء الاستثمارية فيه وفي شد انتباه المستثمرين العرب والاجانب الى ان لدينا فرصا واجواء استثمارية ذات جدوى اقتصادية وبعوائد مجزية. هذا من جانب ومن جانب اخر لا شك في ان جملة التحسينات والتعديلات التي تمت على حزمة القوانين ذات العلاقة وبخاصة قانون الاستثمار الجديد سيوفر مظلة استثمارية مشجعة لجذب المستثمرين العرب والاجانب وكلنا امل في ان هذه الجهود الطيبة والكبيرة التي بذلت من القطاعين العام والخاص قبل واثناء المؤتمر ستاتي بثمار خيرها على الجميع.

وحول اهمية المعلومات وتوفرها للمستثمرين افاد العبسي باننا في عصر لم تعد المسائل تقرر بالمزاجية والفردية والعشوائية وبالتمنيات فقط اننا في عصر يعتمد العلم كاسلوب حياة واصبح النهج والاسلوب العلمي هو الاصل عند اتخاذ اي قرار وباي اتجاه ومن هنا فاننا وادراكا لهذه الحقيقة واستعدادا لمرحلة ما بعد قمة عمان الاقتصادية والتي سيكون للمعلومات وتوفرها وللدراسات وللتحليل المالي دور بارز في مساعدة المستثمر في التعرف على الفرص الاستثمارية المجزية عن غيرها ومن ثم تقديم الراي والاستشارة والاقتراحات المستندة الى الدراسة والبحث فان اللؤلؤة وفرت قاعدة واسعة من المعلومات المالية والاقتصادية عن كافة القطاعات الاقتصادية في سوق عمان المالي وغيرها من صناعة وبنوك وخدمات وتامين وبانه يتوفر لديها من الكفاءات لان تقدم ليس فقط المعلومات كما هي وانما عرضها من خلال التحليل والتمحيص واعطاء الاقتراحات والبدائل المختلفة وذلك لاختيار اكثرها جدوى وفق اسس من العلمية والدراسة.

●سعيد العبسي

ولهذا فان اللؤلؤة قد وفرت للمستثمرين ثمانية مطبوعات متخصصة في التحليل والدراسات المالية والاقتصادية وهي:-

اولا: اربعة مطبوعات متخصصة تحت اسم (اللؤلؤة) بحيث تغطي كافة المعلومات والتحليل المالي لقطاعات سوق عمان المالي اولا باول والتي تغطي التحليل المالي المتخصص للبيانات المالية الصادرة في ٣٠ - ٦ و ٣١ - ١٢ من كل عام وباللغتين العربية والانجليزية.

ثانيا: اربعة (مؤشرات مالية) تتعلق بكافة القطاعات الاقتصادية في الاردن وباللغتين العربية والانجليزية وتصدر بشكل دوري وسنوي.

ثالثا: المتابعة اليومية والدورية لاسعار الاسهم ومتابعة المحافظ الاستثمارية واعطاء النصح والمقترحات اللازمة لاولئك الذين جعلوا سوق الاسهم مجالا اساسيا لاستثماراتهم. رابعا: تقديم المعلومات والدراسات والتحليل المالي لاي قطاع او شركة وتقديم المقترحات اللازمة لصنع القرار الاستثماري المبني على اسس علمية ومحايدة. وفي ختام حديثه افاد العبسي اننا نسعى بكل جهد وامكانية لان ندعم المنهج العلمي الموضوعي المحايد عند اتخاذ القرار الاستثماري وذلك استنادا الى توفير البيانات والمعلومات والخبرات والكفاءات المتخصصة عن كافة القطاعات الاقتصادية لجذب المستثمرين العرب والاجانب وكلنا امل في ان تتحقق الغايات والاهداف المتوخاة من هذا المؤتمر وان يستطيع المواطن من تلمس هذه النتائج على ارض الواقع

مسؤول اوروبي: اخيرا اتفقنا على اقامة بنك الشرق الاوسط

عمان - رويتر - تغلب مندوبون على عقبات اخر لحظة واتفقوا على اقامة بنك الشرق الاوسط للتنمية برأسمال قدره خمسة مليارات دولار قبيل ساعات من الموافقة الرسمية المتوقعة خلال مؤتمر القمة الاقتصادية الذي استهل اعماله في عمان امس الاحد.

وقال مندوب اوروبي حضر اجتماع اللجنة المنظمة للقمة الاقتصادية لرويتر في ختام الاجتماع «تم الاتفاق اخيرا على اقامة البنك».

الفايننشال تايمز تشيد بالتجربة الديمقراطية الاردنية

شخصية الملك ورصيده من محبة شعبه اهم ضمانات الديمقراطية

نشرت صحيفة الفايننشال تايمز اللندنية في عددها الصادر يوم الاربعاء ٢٥ تشرين الاول المقال التالي بقلم (جوليان اوزان) حيث اشادت بالتجربة الديمقراطية الاردنية، وتناولت بالتحليل المسيرة الديمقراطية في المملكة الاردنية الهاشمية والالتفاف الشعبي حول قيادة جلالة الملك الحسين بن طلال وما يتمتع به من محبة شعبية.

وضربت الصحيفة مثالا على هذه التجربة الديمقراطية، بمسرح نبيل وهشام. وقالت ان الممثلين في هذا المسرح، الكائن في وسط العاصمة الاردنية، عمان يقلدون عددا كبيرا من القادة العرب بمن فيهم جلالة الملك الحسين مضيفة انه لو عرضت هذه المسرحية في دولة عربية اخرى لزج بالممثلين الى السجن فورا.

واشارت الى ان هذه العروض المسرحية علامة على الليبرالية السياسية الاردنية في منطقة يكثر فيها الديكتاتوريون وانظمة الحكم المطلق الذي لا يسمح لمثل هذه المسرحيات بان ترى النور. مضيفة ان الاردن لم يكتف بالسماح لهذا النوع من المسرح في الازدهار وحسب بل ان الملك الحسين شخصيا قام بمشاهدة المسرحية، وضحك من الاعماق لدى قيام عدد من الممثلين بتقليده لا سيما اسلوبه في الكلام.

فبعد رفع الاحكام العرفية واجراء الانتخابات البرلمانية، باتت الديمقراطية الاردنية محط اعجاب كنموذج ريادي للاصلاح الاقليمي، كون المملكة الاردنية الهاشمية عادت الى التعددية السياسية، وسمح للمعارضة الاسلامية فيها بالمشاركة في الحياة الدستورية، وقد نظر العديد من جيران الاردن الى هذه التجربة بعين القلق.

لكن وكما تقول الفايننشال تايمز، فان التوتر لا زال موجودا وهو توتر يتراوح ما بين المطالبين بالمزيد من الديمقراطية واولئك الذين يخشون من الديمقراطية على مصالحهم، وثمة اعتقاد شائع في الديوان الملكي وفي الشارع الاردني مفاده: ان الملك الذي نجح في قيادة بلاده طيلة ثلاثة واربعين عاما وجنبها الكثير من المزالق والمخاطر، يعرف مصلحة شعبه وبلاده اكثر من الجميع.

> **العديد من جيران**
> **الاردن ينظرون**
> **بقلق الى تجربته**
> **الديمقراطية الرائدة**

وترى الصحيفة ان الالغاء الذي صدر في اخر لحظة للمؤتمر الذي كانت احزاب المعارضة، لا سيما الاسلامية تزمع عقده في عمان في شهر ايار ضد سياسة السلام التي تنتهجها الحكومة يعتبر علامة على بطء التوجه الديمقراطي وبحسب الصحيفة فان هذا الحظر اثار حفيظة الوزير «انذاك» ابراهيم عزالدين الذي يعتبر من ابرز المدافعين عن الليبرالية السياسية داخل الحكومة مما دفعه الى الاستقالة.

واوضحت الفايننشال تايمز ان فريقا من البرلمانيين يتذمر مما يلي:

- ضعف البرلمان
- القانون الانتخابي الذي همش المعارضة الاسلامية وعزز دور ممثلي العشائر وبعض القوانين التي تمنع حرية التعبير.

غير ان شخصية الملك الحسين القوية وما يتمتع به من شعبية عميقة الجذور هي اهم ضمانات الديمقراطية، فهو يسمو على كافة الشخصيات السياسية ويتمتع بحب صادق من قبل كافة المواطنين، وهذه حقيقة تجسدت في الاندفاع العاطفي والعفوي لاستقباله عندما عاد الى الاردن في صيف عام ١٩٩٢ بعد اجراء عملية جراحية تكللت بالنجاح.





ونقلت الصحيفة عن معارضين قولهم ان الملك الذي يتمتع بشعبية كبيرة يستدعي احيانا اعضاء مجلس النواب بشكل انفرادي الى القصر «للتشاور» كما ان خطاباته التي تغطي كل منحى من مناحي الحياة الداخلية تؤثر على صناع السياسة والقضاء. ونقلت الفايننشال تايمز عن احد اعضاء مجلس النواب قوله: «لقد حكم الملك بهذا الاسلوب طيلة حياته السياسية، انه اسلوب جيد حيث يحترم بالكامل حقوق الانسان».

واشارت الصحيفة الى مطالبة عدد من النواب باتخاذ اجراءات لتعزيز دور البرلمان، بما في ذلك زيادة مدة الجلسات من ٦ الى ٨ اشهر وزيادة عدد اعضاء المجلس من ثمانين الى مائة او مائة وعشرين عضوا وتوفير مصادر دخل افضل للاعضاء.

واوضحت الصحيفة ان ثمة انتقادات وجهت الى قانون الانتخابات الذي عدل قبل انتخابات عام ١٩٩٣ (صوت واحد للناخب) وقد ادى تطبيق هذا القانون الى تقليص عدد نواب الحركة الاسلامية من ٣٤ في المجلس السابق الى ١٦ عضوا في المجلس الحالي.

ويبدو ان الملك الحسين يدرك محدودية التجربة الديمقراطية في بلاده حيث قال للفايننشال تايمز: «ان هذه التجربة هي عملية يستغرق ترسيخها سنوات» معربا عن امله في ان تؤدي الى تطور عدد من الاحزاب السياسية التي يبلغ عددها حاليا ٢٣ حزبا، حيث اشار الملك الحسين الى ان: «ازدحام الساحة بالاحزاب يعيق المرور». مؤكدا انه «لقد كنت وما زلت من اقوى انصار الحياة الديمقراطية والبرلمانية في الاردن.. وسابذل قصارى جهدي لمواصلة وتعميق المسيرة. واعتقد ان اقوى عامل في هذه المسيرة هو وجود هذا النوع من المشاركة في صياغة السياسات وتلاشي الاعتماد على الفرد فالشعب الاردني اكثر نضجا من بعض المنهمكين في السياسة». ويرى بعض المسؤولين ان البلاد ما زالت بحاجة الى مزيد من الوقت لتعميق التجربة، ويتفق العديد من الاردنيين مع الديوان الملكي على ان الحكم على المسيرة الديمقراطية في الاردن يجب ان لا يكون وفقا للمعايير الغربية، وانما في سياق المناخ غير المستقر وغير الديمقراطي في المنطقة ويطالب هؤلاء بتطوير المؤسسات الديمقراطية كونها ضرورية للاستقرار على المدى البعيد.

استعدادات بنك الاسكان الاردني للمرحلة القادمة

بناء وتأهيل وتطوير العناصر البشرية.. توسيع نشاط مركز التدريب العربي التابع للبنك

المساهمة في رفع كفاءة الكوادر البشرية في البنوك والمؤسسات الاردنية والعربية

قاعدة تقنية وشبكة اتصالات تسهل الاتصال مع البنوك الدولية



● زهير خوري

الدستور الاقتصادي - مع انعقاد قمة عمان الاقتصادية تتعاظم وتتسارع جهود القطاعين العام والخاص تحت مظلة فريق الاردن (Team Jordan) من اجل ترويج الاردن، وترسيخ الصورة الذهنية لدى الوفود العربية والاجنبية المشاركة في المؤتمر بان الاردن هو عمق استراتيجي للاستثمارات الدولية وبانه المركز الاقتصادي الرئيسي المرتقب لاقتصاديات المنطقة، والتي قد تتجسد بمشاركات عربية واجنبية لارساء قاعدة لنتاجية صناعية وتكنولوجية، وزراعية وسياحية مشتركة. وتحقيق ذلك يتطلب رؤية استراتيجية واضحة تصاغ بتكافل وتعاون مختلف الفعاليات الاقتصادية والاجتماعية في القطاعين العام والخاص

اذاما تحدثنا عن الاستعدادات على مختلف الاصعدة، نتحدث عن مؤسسات وطنية اردنية كبرى وعت وادركت بان المرحلة القادمة تتطلب عملا في التخطيط الاستراتيجي لنشاطها، واذا ما تحدثنا عن هذه المؤسسات يبرز بنك الاسكان الاردني كمؤسسة مصرفية اردنية اتخذت النموذج الياباني مسلكا ومنهاجا لها في عملية التطور، لان النموذج الياباني اثبت بانه الاكثر كفاءة في التخطيط الاستراتيجي طويل الاجل.

اعتمد بنك الاسكان التخطيط الاستراتيجي طويل الاجل كمرتكز في عملية التطوير والتحديث وادرك بنك الاسكان الاردني منذ تاسيسه عام ١٩٧٣ بان نجاح المؤسسات يعتمد على استمرارية التطوير الاداري والفني عاما بعد عام ولينعكس هذا النجاح ايجابيا على الوطن والمواطن.

في احدى دراسات بنك الاسكان وتطلعاته المستقبلية لمواجهة المرحلة القادمة وما تحمله من تحديات مصرفية كبرى من بنوك عملاقة متطورة ومتسلحة بالتكنولوجيا وبالقدرات البشرية المؤهلة قد تدخل المنطقة مستقبلا فقد اعتمد بنك الاسكان استراتيجية من ابرز مرتكزاتها ما يلي:

- الاستمرار في تاهيل وتطوير كفاءات وقدرات العنصر البشري حاضرا ومستقبلا.
- توسيع اوجه استخدام التكنولوجيا المصرفية المتطورة لتدعيم قدراته التنافسية.
- خلق فرص استثمارية جديدة باستحداث صناديق للاستثمارات الاجنبية داخل الاردن.

وقد تضمنت الدراسة ثلاثة جوانب اساسية تمثل طموحات ومشاريع بنك الاسكان لمواجهة احتياجات المرحلة القادمة.

المرتكز الاول: بناء وتأهيل العنصر البشري

ادرك بنك الاسكان منذ تاسيسه اهمية تاهيل وتطوير الكوادر البشرية لمواكبة التطوير والتحديث الذي يطرا على قطاع الاعمال بشكل عام وعلى القطاع المصرفي بشكل خاص وذلك كعنصر رئيسي من عناصر الاستراتيجية للبنك. واستطاع البنك ان يخطو خطوات واثقة ومدروسة في عملية التاهيل والتدريب ولما كانت تجربة البنك مميزة وفريدة في مجال التدريب والتاهيل فقد وصفها الخبراء بانها من التجارب المميزة والاكثر تطورا في دول العالم الثالث وقد مرت العملية التدريبية في بنك الاسكان الاردني بعدة مراحل.

التعاون مع مؤسسة BECKER CPA REVIEW

كما ويباشر مركز التدريب عام ١٩٩٢ عقد برنامج لتدريب واعداد المحاسبين في الاردن لتقديم امتحانات الـ CPA الدولية المعترف بها عالميا بهدف توفير كوادر مؤهلة تاهيلا محاسبيا متميزا. وقد اتفق بنك الاسكان هذا العام ١٩٩٥ مع مؤسسة BECKER CPA REVIEW وهي اكبر مؤسسة امريكية معنية بهذا الاختصاص ومعروفة عالميا لاجراء دورات في مركز التدريب لبنك الاسكان مماثلة لتلك التي تجري في الولايات المتحدة الامريكية وفي بقية مراكز هذه المؤسسة في انحاء كثيرة من بلدان العالم، علما ان مركز التدريب لبنك الاسكان يستضيف حاليا محاضرين خبراء من مؤسسة BECKER CPA REVIEW يحاضرون ويدربون حوالي ثمانية وعشرين مشاركا اردنيا حيث سيغادرون الى امريكا في نهاية الدورة لتقديم الامتحان ونيل شهادة ولقب خبير محاسبي ومالي دولي. يجدر ان نشير هنا الى انه ولاول مرة يجري في الاردن مثل هذه الدورات المتخصصية في تقنيات المحاسبة والتدقيق المحاسبي والتحليل المالي والاقتصادي على اسس علمية حديثة متطورة ووفق احدث التقنيات العالمية.

ان دورات الـ CPA هذه التي بادر الى تطبيقها بنك الاسكان لاول مرة في الاردن وفي مركز التدريب التابع له جاءت لتسد الحاجة الماسة لجميع المؤسسات المصرفية والمالية والتجارية والصناعية والخبراء في حقول التنظيم والتدقيق المحاسبي والمالي وهذا المركز المتخصص في دورات الـ CPA وهو الثالث في الشرق الاوسط بعد لبنان والسعودية.

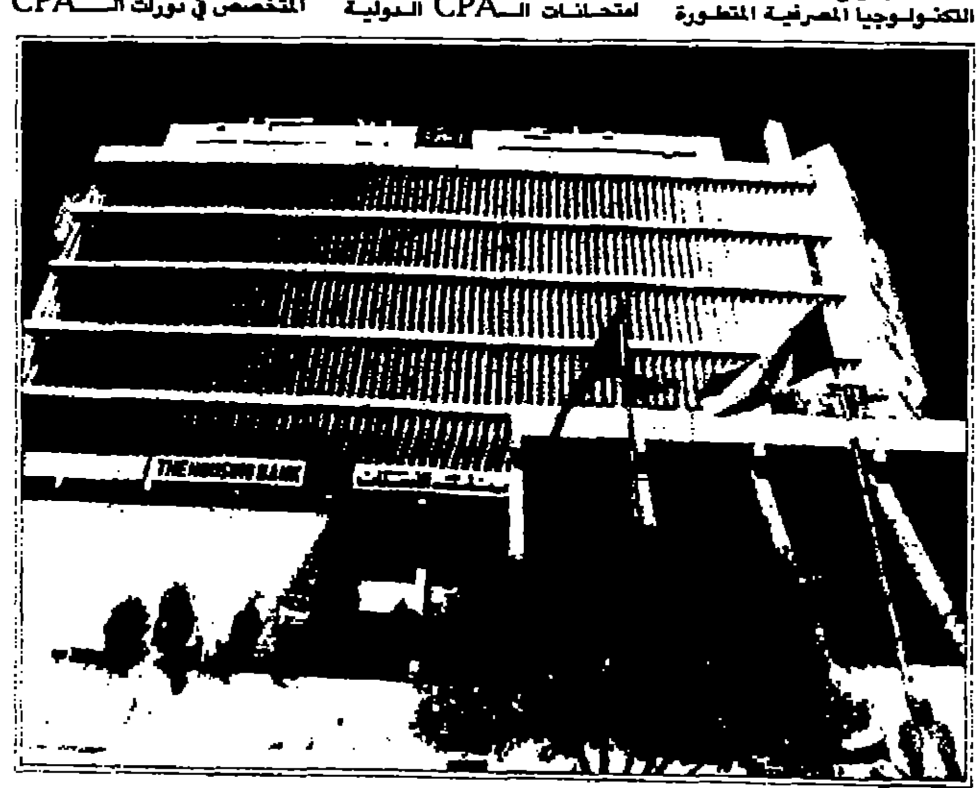
التكنولوجيا المصرفية لتدعيم القدرة التنافسية

يعتبر السوق المصرفي في العادة من الاسواق الديناميكية سريعة الحركة حيث تعمد البنوك لتطوير خدماتها بشكل متواصل وبوتيرة سريعة وذلك بما يمكنها من المحافظة على عنصر المنافسة. وقد عزز ذلك الانفتاح الذي اصبحت تواجهه البنوك المحلية وحاجتها للتعامل مع مؤسسات مصرفية عالمية عريقة وحاجتها لجذب المستثمرين الاجانب بتوفير بيئة مصرفية مالية متطورة ذات خدمات سريعة وعلى مستوى عالمي.

وقد وعى بنك الاسكان الاردني اهمية التكنولوجيا الحديثة في تحديث خدمات العملاء وتوفير المرونة اللازمة التي تمكنه من مواجهة المنافسة بتقديم الخدمات الجديدة في الوقت والمكان المناسبين. وعليه فقد بدا بنك الاسكان بتاسيس قاعدة تقنية متطورة تتمثل في تاسيس مركز كمبيوتر رئيسي يحتفظ على قاعدة معلومات مركزية لكافة عملائه وقام بربط فروعه المنتشرة في كافة انحاء المملكة على هذا المركز عبر شبكة متطورة للاتصالات يمكنها التعامل باعتمادية عالية مع شبكة مؤسسة الاتصالات الحالية وبالتعامل مع اية شبكة اتصالات بيانات حديثة يتم تاسيسها لاحقا في الاردن.

وقد مكنت شبكة بنك الاسكان من تقديم العديد من الخدمات الالية المتطورة والمحلية ومنها البنك الناطق PHONE BANK والـ ATM والتي تقدم بشكل فوري ON-LINE على مدى اربع وعشرين ساعة يوميا حيث يسعى البنك حاليا الى ان تغطي هذه الخدمة كافة المواقع الاقتصادية والسكانية والسياحية في الاردن، وسيتمكن لاحقا من تعزيز هذه الخدمة بربطها باي شبكة ATM محلية يتم تطويرها لاحقا في الاردن او اية شبكة عالمية مما يمكن عملاء بنك الاسكان من الاستفادة من خدمات هذه الشبكات المحلية والعالمية وتمكن ضيوف الاردن والعرب والاجانب من الاستفادة من خدمات شبكة بنك الاسكان. ولقد مكنت هذه القاعدة التقنية المتطورة من ربط بنك الاسكان بشبكة الاتصالات والشبكات البنكية العالمية مثل شبكة SWIFT العالمية وهذا ما عزز قدرة البنك على اجراء العمليات المصرفية على المستوى المحلي والعالمي وفي اقصر وقت ممكن وباقل الكلف. وسيصبح متاحا لعملاء بنك الاسكان من الدخول على نظام الكمبيوتر المركزي لمتابعة عملياتهم المصرفية مع البنك من اماكن تواجدهم سواء كان ذلك من داخل المملكة او من خارجها. وقد واكبت عملية التطور التقني للبنك تطوير على اسلوب العمل في الفروع وذلك لتوجيه الفروع لتصبح مراكز تسويقية لخدمات البنك وذلك وفقا للتوجهات العالمية في هذا المجال وبحيث تستفيد الفروع من التقنيات الحديثة مثل توفير اجهزة قراءة الشيكات الممغنطة واجهزة عد النقود الاتوماتيكية وانظمة تدقيق التواقيع المتكاملة مع انظمة الكمبيوتر، كل ذلك بهدف تسريع الخدمة المقدمة للعميل في الفرع ولذلك فقد وضع بنك الاسكان مستهدفات عالية في مجال تسريع خدمة العميل ومثال ذلك فان عملية السحب النقدي للمبالغ الاعتيادية اصبحت لا تستغرق اكثر من ٣٠ - ٤٥ ثانية مع توفير بديل اخر لاجراء مثل هذه الحركة عن طريق الات ATM وفي الوقت الذي يختاره العميل.

ان القاعدة التقنية التي اسسها بنك الاسكان متمثلة في مركز الكمبيوتر الرئيسي المعتمد على احدث اجهزة كمبيوتر ذات الكفاءة العالمية والذي يحتفظ بقاعدة مركزية للعملاء يتم تحديثها لحظيا وباستمرار ويرتبط البنك بكافة فروعه بشبكة خدمات متطورة وبالشبكات المصرفية العالمية مما يعطي ادارة البنك المرونة الكافية في متابعة عمله وتحليل نتائجه اولا باول لاتخاذ القرار المناسب في الوقت المناسب حول تطوير الخدمات المقدمة للعملاء ويعطي البنك امكانية مواجهة تحديات المرحلة القادمة بكل ثقة ويؤهله ليلعب دورا رئيسيا في عملية التنمية في الاردن وتوفير الحافز المصرفي لجذب المستثمرين الى السوق الاردنية.



● بنك الاسكان

الخيمة الاردنية تؤمن كافة المعلومات للمشاركين بالقمة

عمان - بترا - مع افتتاح قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية باشر المسؤولون في الخيمة الاردنية تامين المعلومات التي تهم رجال الاعمال العرب والاجانب المشاركين في القمة.

وقالت السيدة نداء المجالي المشرفة على الخيمة في لقاء مع وكالة الانباء الاردنية ان الخيمة تعتبر بمثابة استراحة للمشاركين تتيح لهم الفرصة لاجراء لقاءات ثنائية او اجتماعات محدودة على هامش القمة.

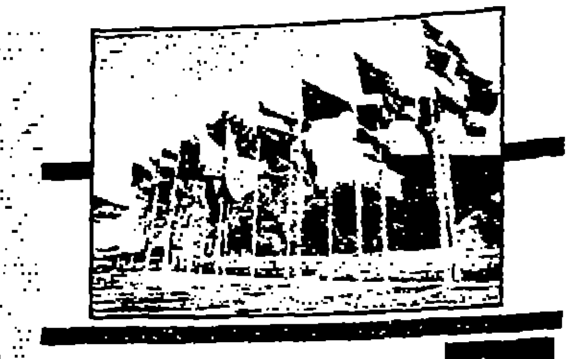
واضافت ان الخيمة تعتبر بمثابة بنك للمعلومات التي يحتاجها المشاركون في المؤتمر وذلك عن طريق بنك المعلومات الوطني الموجود في الخيمة التابع للمجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا.

واوضحت ان الخيمة تتضمن كافة المعلومات الاقتصادية والتجارية والمصرفية والصناعية والزراعية والخدماتية والصحية والنقل ومجالات الاستثمار المتاحة في الاردن في ظل القوانين التي تشجع الاستثمار وتوفر الحوافز والتسهيلات للمستثمرين العرب والاجانب والاردنيين.

وقالت ان عددا من الفعاليات تتواجد في الخيمة بصورة مستمرة خاصة ممثلي القطاع الخاص من جمعية رجال الاعمال الاردنيين وجمعية البنوك الاردنية ونقابة المقاولين مشيرة الى ان رجال القطاع الخاص يضعون كافة الامكانيات المتوفرة لديهم في خدمة المشاركين الى جانب المعلومات اللازمة عن هيئاتهم وجمعياتهم ومؤسساتهم التجارية والصناعية والمصرفية والسياحية والنشاطات المتعلقة بالاستيراد والتصدير. واضافت السيدة المجالي تقول ان الخيمة تضم كذلك ممثلين لمختلف الوزارات والاجهزة المعنية الاردنية وخاصة تلك ذات الصلة بالاستثمار. مثل دائرة تشجيع الاستثمار ودائرة ضريبة الدخل والجمارك وغيرها من المؤسسات لشرح ابعاد الحزمة الضريبية وحوافز الاستثمار، علاوة على توضيح جوانب المناخ الاستثماري في الاردن ومشاريع التنمية الاقتصادية. كما ان هناك ممثلين لسوق عمان المالي ومؤسسة تنمية الصادرات ووزارتي التخطيط والسياحة.

واشارت السيدة المجالي الى ان الخيمة الاردنية تتضمن اربع شاشات عرض لمتابعة فعاليات المؤتمر وانشطته ومداولاته وجلساته وخدمات الاتصال الضرورية بالاضافة الى خدمات الحاسوب في شبكة المعلومات الدولية وخدمات السكرتاريا والاتصالات الدولية وشاشة خاصة لعرض افلاما عن الاردن وتاريخه والمواقع والمرافق الحضارية والسياحية فيه وصروحه ومؤسساته الاقتصادية والتجارية والعلمية.

كما توفر الخيمة كذلك للمشاركين الاجانب فرصة الاتصال مع نظرائهم الاردنيين في اجواء تروي تاريخ الاردن عبر العصور.



القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افـريقيـا
Amman'95
الاثنين ٣٠/١٠/١٩٩٥

الفيلالي: الحروب المقبلة لن تكون حروبا عسكرية بل حروب اقتصادية

المطلوب الاعلان عن ميلاد منطقة جديدة تنبذ المواجهة والحرب والجفاء

وزير الخارجية المغربي

والقى السيد عبداللطيف الفيلالي الوزير الاول وزير الشؤون الخارجية والتعاون في المملكة المغربية الكلمة التالية:

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله واله وصحبه
صاحب الجلالة الملك الحسين
صاحب السمو الملكي اصحاب الفخامة والسعادة
حضرات السيدات والسادة

يشرفني ويسعدني ان اخاطبكم اليوم باسم صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني معربا عن صادق شكره وسامي تقديره لاخيه جلالة الملك الحسين على رعاية جلالته لقمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا كما يسعدني ان اعرب عن شعور الامتنان لما لقيناه من حرارة الاستقبال وكرم الضيافة في هذه المملكة الاردنية الهاشمية الشقيقة ٠

في مثل هذه الايام من السنة الماضية استضافت المملكة المغربية بالدار البيضاء اول قمة اقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا. وكانت قمة الدار البيضاء اول مؤتمر يشارك فيه المسؤولون الاقتصاديون في القطاعين الخاص والعام ورجال المال والاعمال من مختلف انحاء العالم ولذلك كانت قمة الدار البيضاء اول لبنة في بناء سلام متكامل في المنطقة يعتمد التعاون والشراكة الاقتصادية اساسا للاستقرار والامن والرخاء ٠

تبادل المصالح

وكانت قمة الدار البيضاء مثلما هي قمة عمان اليوم مؤشرا على ان السلام العادل والدائم في المنطقة لا يمكن ان ينحصر في التوقيع على المعاهدات والمواثيق واعلان نهاية الحرب وتبادل اعتراف الدولة الواحدة بالاخرى، وانما السلام العادل والدائم هو الذي يقوم بالاضافة الى ابرام المعاهدات على تبادل المصالح والمنافع. وتوفير فرص الاستفادة للجميع خاصة لابناء الشعب الفلسطيني الذين كانوا في صدارة المعانين من محنة الحرب والدمار والتشرد التي اجتاحت منطقة الشرق الاوسط طوال نصف قرن ٠

واليوم نجتمع في قمة عمان لتاكيد ما اعتمدناه في قمة الدار البيضاء اذ ان عملية تشييد بنيان السلام تتطلب جهدا يوميا وثباتا متواصلا لارساء قواعد البنيان الاقتصادي والتجاري لبنة لبنة باصرار وصبر وتبصر واعطاء عملية السلام الشرعية السياسية والاقتصادية والاجتماعية على اساس الواقع المعيش ٠

وكما قال جلالة الملك الحسن الثاني مؤخرا فان العامل الاقتصادي هو الذي سيرشد توجهات عالمنا في الغد القريب وليس العامل الايديولوجي او الفعل العسكري فالحروب المقبلة لن تكون حروبا عسكرية بل حروب اقتصادية وعالمنا اليوم ترشده توجهات شمولية الاقتصاد واقامة سوق عالمية شاسعة لا حدود لها ٠

ان التطور الهائل والسريع الذي تعرفه التكنولوجيات الجديدة خاصة تكنولوجيات التواصل والمواصلات سوف يزيل متاريس الحدود القائمة في وجه تبادل الثروات وانتشار العلوم بين شعوب المعمورة.

ميلاد منطقة جديدة

ان منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا التي تتطلع الى الامن والسلام والرخاء كانت موطن اولى الحضارات الانسانية ومهبط الديانات السماوية الثلاث ومربط الفكر والعلم والابداع وقوانين التجارة وهي مطالبة اليوم بالتحرك للاعلان عن ميلاد منطقة جديدة تنشد السلام والتعاون والرخاء وتنبذ المواجهة والحرب والجفاء ٠

والمملكة المغربية وهي تنشد فضيلة السلام العادل القائم على الشراكة الاقتصادية والتعاون والتواصل تفعل ذلك انطلاقا من ايمانها بفضيلة التسامح والتعايش والتجانس التي كانت عبر التاريخ وما تزال من المميزات الثابتة للشخصية المغربية وعلى هذا الاساس بادر جلالة الملك الحسن الثاني منذ سنوات الى النضال من اجل السلام في الشرق الاوسط لاسترجاع الجميع حقه وكيانه وفتح ابواب المغرب لاستضافة القمم والمؤتمرات العربية والاسلامية وتوفير فرص الحوار والتصالح ووحدة الصف لارساء قواعد الامن والاستقرار والسلام العادل والدائم في المنطقة ٠

ومن ثم كان اقتناعنا بان المسيرة التي رأت النور في قمة الدار البيضاء والتي تتواصل اليوم في قمة عمان برعاية جلالة الملك الحسين هي مسيرة من اجل اعطاء عملية السلام محتوى عمليا ملموسا يشمل جميع شرائح المجتمع وتستفيد منه مختلف قطاعات التنمية الاقتصادية والاجتماعية في جميع دول المنطقة بدون استثناء ٠

من جانب اخر نتمنى ان يصل مؤتمر برشلونة الذي سينعقد في نهاية نوفمبر بين دول الاتحاد الاوروبي ودول الجنوب المطلة على البحر الابيض المتوسط الى نتائج ايجابية ٠

ذلك لان النمو الاقتصادي / كما هو الحال بالنسبة للانجازات السياسية / لا يتحقق عن طريق المعجزات او الخوارق ومن ثم فان ما سيصدر عن قمة عمان من قرارات كما كان الشان بالنسبة لقمة الدار البيضاء لن يعني اننا توصلنا الى حل جميع القضايا الاقتصادية وانما يجب اعتبار كل قرار نصدره اضافة جديدة في مسلسل عزمنا على تحقيق تعاون بين دول المنطقة ومن هذا المنطلق تعتبر الامانة الدائمة التي اوصت باقامتها قمة الدار البيضاء انجازا هاما يسهم في تنسيق الجهود والمبادرات لتاسيس تعاون اقتصادي جديد فيما بين دول المنطقة وكذلك الشان بالنسبة للاجهزة الاخرى التي تولدت عن قمة الدار البيضاء من مؤسسات مالية هي في طريق الانجاز الى مجلس السياحة الاقليمي ومجلس رجال الاعمال ٠

وللمغرب كامل الثقة بان ما سيتبلور من تصورات عن قمة عمان وما سيصدر عنها من قرارات وتوصيات سيسهم في دفع عجلة التاسيس لعملية السلام والامن والازدهار ٠

وفي نفس الوقت فانا كان التناول السياسي لعملية السلام في الشرق الاوسط يستوجب اعتماد البعد الاقتصادي للعملية فمن الواجب الاقرار بان هذا البعد الاقتصادي او الشراكة الاقتصادية المنشودة لا يمكنها ان تكون بديلا وبالاحرى عنصرا من شانه ان يؤخر الحل الضروري والشرعي للمسارات السياسية التي ما تزال متعثرة بالمنطقة ذلك ان كل تماطل او تاخير في حل هذه المسارات كفيل بان يكون طعنا فيما تحقق حتى الان ٠ او على الاقل تقدير سببا يضعف فرص تناول هذه المسارات في حينها ٠ سواء تعلق الامر بالحقوق الثابتة للشعب الفلسطيني والجلاء عن الاراضي العربية المحتلة او برغبتنا في ان تلتحق بنا قريبا بقية الدول العربية الشقيقة المتغيبة عن مؤتمرنا هنا ٠

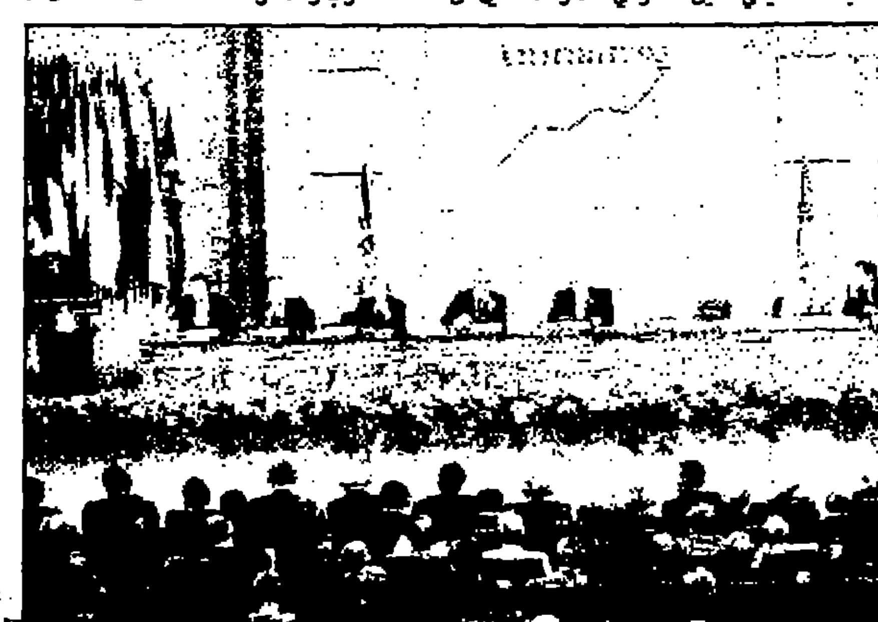
صاحب الجلالة

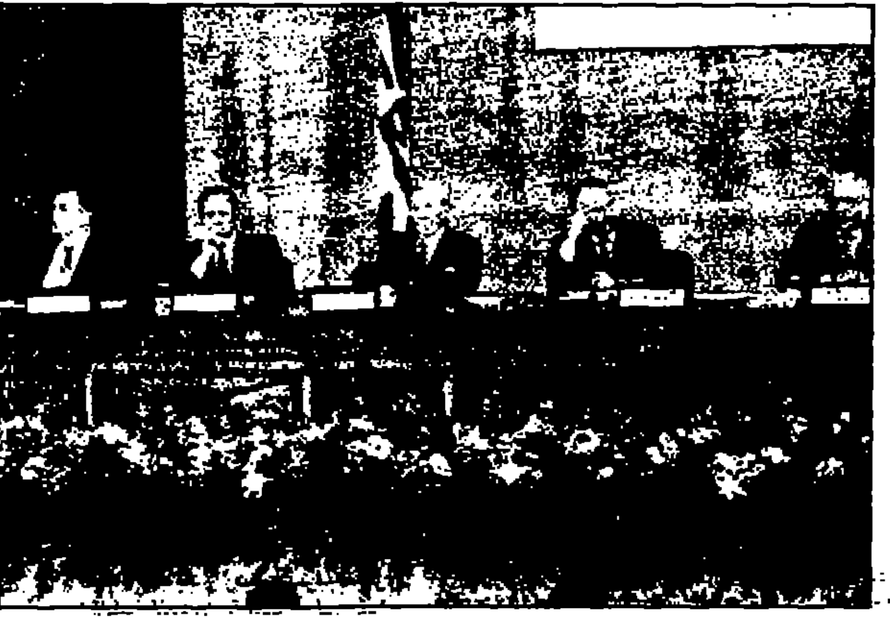
ان قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا التي تعقد تحت الرعاية السامية لجلالتكم سوف تبقى منعطفا تاريخيا حاسما على طريق بناء سلام عادل ودائم في المنطقة واقامة اسس الشراكة بين المؤسسات الاقتصادية والمالية والتجارية بمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا ٠

ولنا كامل اليقين ان جلالتكم بما عهدناه فيكم من حصافة راي وشجاعة والحلم سوف يحقق لهذه القمة المباركة ما نتطلع اليه جميعا من نجاح وتوفيق وخير عميم ٠

والسلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته

● الفلالي في الجلسة الافتتاحية







الولايات المتحدة ملتزمة بان يلبي بنك التعاون والتنمية حاجات المنطقة الحيوية

حكومات المنطقة تتحمل العبء الاكبر لجعل الشرق الاوسط بيئة عالمية للاعمال

على الحكومات ازالة القيود عن التجارة والاستثمار وتحديث انظمة الضرائب

وزير الخارجية الامريكي

والقى السيد وارين كريستوفر وزير الخارجية الامريكي الكلمة التالية:

اصحاب السعادة
السيدات والسادة

بالنيابة عن الرئيس كلنتون والولايات المتحدة اود ان اعبر عن امتناني العميق للملك الحسين وسمو الامير الحسن وشعب الاردن لاستضافتهم هذه القمة الاقتصادية ٠

ياصاحب الجلالة

لاربعة عقود خلت كنت قوة سلام في هذه المنطقة التي عرفت الكثير من الحروب لقد وضعت في مملكتك روح الكياسة والتسامح وبالتعاون مع رئيس الوزراء رابين والرئيس عرفات والرئيس مبارك والملك الحسن والاخرين بدأت رؤيتكم وشجاعتكم بتحويل الشرق الاوسط وتغييره ٠

قبل اربعة اعوام قصيرة اطلق مؤتمر مدريد مسيرة اثبتت ان المفاوضات يمكن ان تنجح فالاعداء يمكن ان يصبحوا شركاء وان يسود السلام في الارض التي طالما الهمت دياناتها القيمة الانسانية ٠

قبل شهر واحد في واشنطن شهدنا اتفاقية تاريخية اخرى بين رئيس وزراء اسرائيل ورئيس منظمة التحرير الفلسطينية وتشكل الاتفاقية التي وقعت بناء على اعلان المبادىء الذي وقع عام ١٩٩٣ خطوة عظيمة الى الامام لتحقيق الهدف للمصالحة الاسرائيلية الفلسطينية ٠

وقبل عام واحد فقط وفي الصحراء جنوب عمان شاهدكم العالم يا صاحب الجلالة مع رئيس الوزراء رابين تبنيان جسرا من السلام بين شعبيكما وفي الاسبوع الماضي وقعت الاردن واسرائيل اتفاقيات حول الزراعة والتعاون الاقتصادي والتنمية في خليج العقبة / هذه الاتفاقيات التي ستجعل منافع السلام حقيقة ملموسة ٠

ولكي يفيض لهذه الانجازات ان تصبح آمنة حقا يجب ان يكون السلام شاملا وان يمتد ليشمل سوريا ولبنان واليوم اريد ان اؤكد نيابة عن الرئيس كلنتون ان الولايات المتحدة ستستمر في العمل مع الاطراف المعنية لمساعدتهم في تحقيق انفراج من اجل السلام ٠

نحن نعلم كذلك ان السلام يجب ان يصل الى ما هو ابعد من الدبلوماسيين والوثائق فالاتفاقيات بين الحكومات هي اساس السلام ولكن واقع السلام موجود في الافعال لا في الكلمات. السلام هو، ثورة البناء في غزة. هو الزيادة المضاعفة لاربع مرات في الاستثمارات الاجنبية في اسرائيل. هو مركز التحلية المخطط له في عمان. هو حزمة السفر التي تسوقها الملكية الاردنية والعال معا ٠

ولفترة طويلة كان هذا الاقليم اقليم المحاربين والارامل ولكن فليعد مرة اخرى اقليم البنائين والتجار فليكن مستقبله مبنيا بواسطة خيال واصالة مقاوليه ومعرفة وفضول اطفاله وحكمة وذاكرة شعوبه ٠

رؤية السلام المزدهر هذه جمعتنا معا لاول مرة في كازابلانكا قبل عام وهنا في عمان سنوفي بالتعهدات التي اتفقنا عليها في كازابلانكا حيث سنطلق سلسلة من المؤسسات الاقليمية التي تشترك في هدف واحد مهيمن وهو تحسين قدرة القطاع الخاص على بناء الاعمال في الشرق الاوسط ورفع سوية النمو والتكامل الاقتصادي في المنطقة ٠

اولا: ستنشىء بنك للتعاون والتنمية الاقتصادي وان انشاء هذا البنك هو لبنة كبيرة ليس لانها فقط اول مبادرة من هذا النوع تقوم بها اطراف عملية السلام انفسهم ٠ فقد اتفقت الاردن ومصر والفلسطينيون واسرائيل على الحاجة الى بنك يدعم مشاريع القطاع الخاص المهمة في المنطقة ويرفع سوية تنمية البنية التحتية الضرورية ويشجع الخصخصة والاصلاح الاقتصادي الواسع ٠

ان الولايات المتحدة ملتزمة بان يلبي البنك هذه الحاجات الحيوية وان يكون محكوما بقواعد صارمة للحساب ٠ يجب ان يكمل البنك جهود المؤسسات الاخرى مثل البنك الدولي لا ان يكررها، يجب ان يتعلم البنك من تجربة المؤسسات الاقليمية المماثلة وسنعمل مع شركائنا في المنطقة والمجتمع الدولي للتاكد من نجاح هذا البنك ٠

وثانيا: ستؤسس هذه القمة رابطة السياحة والسفر المتوسطية / الشرق اوسطية وستكون هذه الرابطة مفتوحة للحكومات والشركات الخاصة في كل مكان كما ستستخدم اكبر صناعة في العالم / واحد افضل مصادر العملات الصعبة كعامل محفز للنمو الاقتصادي في المنطقة وستشجع التعاون داخل المنطقة وتدعم تكامله مع شبكات السياحة العالمية ٠

وفي ارض المعجزات والاثار هذه توجد المعابد الوردية للبتراء والاعمدة الذهبية لتدمر والاثار الرومانية القيصرية والمدرج الروماني الكبير في قرطاج وعروش ابو سنبل العملاقة يستطيع السلام ان يجعل عجائب الشرق الاوسط مفتوحة للعالم ٠

وقد تضاعفت عائدات السياحة الاردنية منذ تحقيق السلام مع اسرائيل وبامكان الدول الاخرى ان تحذو حذو الاردن في ذلك ٠

ثالثا: سوف ننشىء مجلس الاعمال الاقليمي بمشاركة مسؤولي القطاع الخاص والحكومات وسيكون المجلس منتدى دائما لتبادل المعلومات وتنمية فرص الاستثمار وتشجيع بيئة الاعمال واود ان اشير الى الدور الذي قام به وزير التجارة الامريكي رون براون في جلب الاهتمام بالاعمال في المنطقة ٠

وهنا في عمان سنذهب ابعد مما ذهبنا اليه في كازابلانكا فيجب علينا تعزيز مشاركة القطاع الخاص والعام من اجل السلام وتشجيع امثلة التعاون عبر الشرق الاوسط ٠

ان الحكومات تتحمل مسؤوليات وضع احجار الاساس للسلام والازدهار، ولكن القطاع الخاص يملك الفرصة لبناء اساس السلام النهائي والمعزز بظهور الازدهار ٠

وهذه الشراكة / شراكة القطاع العام والخاص / ترتكز على ثلاثة اعمدة قوية متداخلة اولها: القطاع الخاص وثانيها: الدول خارج الاقليم والتي اضطلعت بجهود لدعم عملية السلام وثالثها: حكومات المنطقة، ودعوني اصف باختصار التحديات الفريدة التي يواجهها كل طرف ٠

فالقطاع الخاص يجب عليه ان يغتنم الفرص التجارية التي اوجدها السلام وقدوم المئات من رجال الاعمال الى عمان هو دليل على انهم يعملون ذلك ٠

وانني فخور بالقول بان بينهم اكثر من ١٢٥ شركة امريكية معظمها شركات مرموقة فشركة لوكهيد مارتن سوف تجري دراسات الجدوى الاقتصادية لمطار اقليمي يربط العقبة في الاردن بايلات في اسرائيل كما ان شركتي الاتصالات سبرنت وايه تي اند تي ستعلن عن مشاريع مشتركة مع شركاء اردنيين لربط الاردن بخطوط معلومات عالية ٠



● كريستوفر يتحدث في الافتتاح





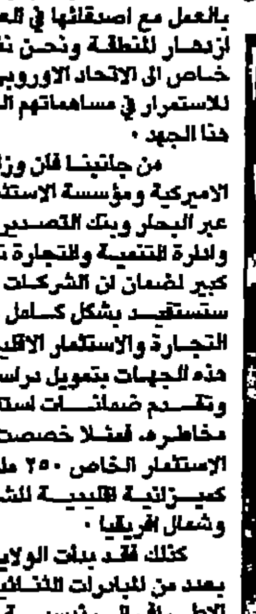
وسوف توقع شركة كوليفان لتكنولوجيا المياه على اتفاق لتصنيع المياه المعبأة في جرش واما شركة جنرال اليكترك فهي على وشك الانتهاء من عقد كبير لتزويد مصر بقاطرات ٠

سيداتي وسادتي

لقد اعلنا في العام الماضي بان الشرق الاوسط كان مفتوحا للاعمال وهذا العام نعلن بان الشرق الاوسط يباشر الاعمال ٠ وكما حققت عملية السلام الاتفاقية تلو الاتفاقية فان مخاطر التجارة والاعمال تتضاءل يوما بعد يوم ويمكن للاعمال ان تكون اكثر ربحية عند القيام بمشاركات حاسمة في فرصة تاريخية نادرة ٠

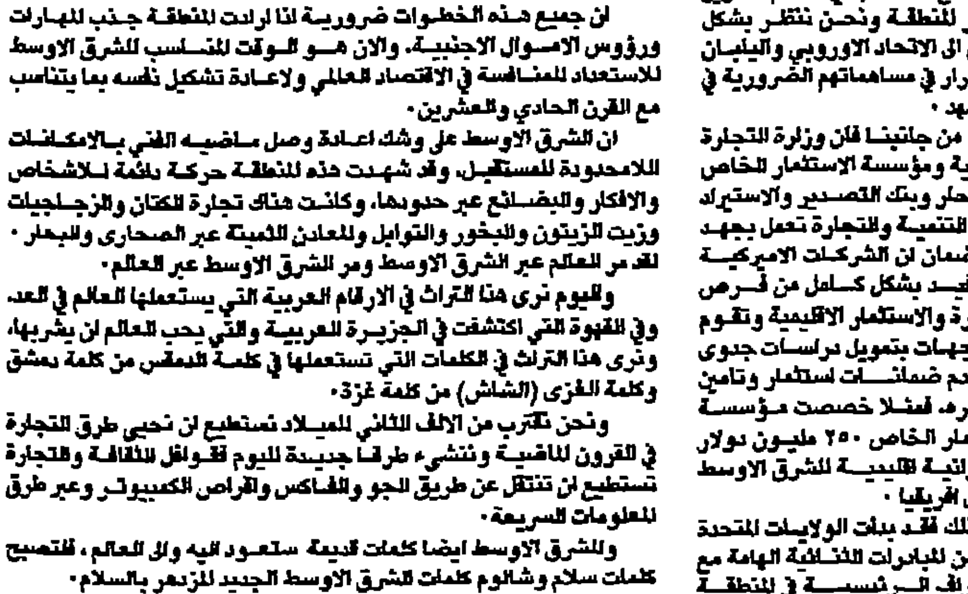
وفي نفس الوقت فان الحكومات من خارج الشرق الاوسط يجب ان تقوم بواجبها لتسريع مشاركة القطاع الخاص وستستمر الولايات المتحدة بالعمل مع اصدقائها في العالم لتعزيز ازدهار المنطقة ونحن ننظر بشكل خاص الى الاتحاد الاوروبي واليابان للاستمرار في مساهماتهم الضرورية في هذا الجهد ٠





من جانبنا فان وزارة التجارة الامريكية ومؤسسة الاستثمار الخاص عبر البحار وبنك التصدير والاستيراد وادارة التنمية والتجارة تعمل بجهد كبير لضمان ان الشركات الامريكية ستستفيد بشكل كامل من فرص التجارة والاستثمار الاقليمية وتقوم هذه الجهات بتمويل دراسات جدوى وتقدم ضمانات استثمار وتامين مخاطرة. فمثلا خصصت مؤسسة الاستثمار الخاص ٢٥٠ مليون دولار كميزانية مبدئية للشرق الاوسط وشمال افريقيا ٠

كذلك فقد بدأت الولايات المتحدة بعدد من المبادرات الثنائية الهامة مع الاطراف الرئيسية في المنطقة وبالتعاون مع الفلسطينيين ساعدنا في تحريك جهد المتبرعين الدوليين وتعهدنا بتقديم ٥٠٠ مليون دولار كمساعدة امريكية، وقد توصل ممثل التجارة الامريكي ميكي كانتور الى صيغة نهائية للاتفاق مع السلطة الفلسطينية لاعطاء الصادرات من الضفة الغربية وقطاع غزة اعفاء جمركيا لدى دخولها الى الاسواق الامريكية واما مع الاردن فنحن ندرس امكانية التوصل الى اتفاقية استثمار ثنائية وشطبنا اكثر من ٧٠٠ مليون دولار من الديون الامريكية على الاردن واما مع مصر فقد بدانا شراكة تفتح الطريق امام النمو الاقتصادي والتنمية تحت قيادة الرئيس حسني مبارك ونائب الرئيس ال غور ٠



بالطبع فان على حكومات المنطقة ان تتحمل العبء الاكبر لجعل الشرق الاوسط بيئة عالمية للاعمال. في الماضي كانت هناك انظمة حكومية اكثر وعدم كفاية في الاستثمار الحكومي والغرق رأس المال الخاص بالمنطقة ووجد رأس المال الاجنبي حوافز افضل في اماكن اخرى ٠

ولمصلحتها فان العديد من حكومات المنطقة تتخذ حاليا خطوات جريئة لترتيب بيئتها الاقتصادية فمثلا تبنت تونس والمغرب اصلاحات اقتصادية فعلية، وفي العقد الماضي ادت الخصخصة وتخفيف الانظمة وتنظيم الميزانية واصلاح العملة وخطوات اخرى الى قفزات كبيرة في النمو الاقتصادي في كلا البلدين ٠ وليس من المفاجىء ان القطاع الخاص استجاب، ففي الفترة من ١٩٨٩ الى ١٩٩٤ تضاعف الاستثمار الاجنبي المباشر في المغرب باكثر من ثلاث مرات ٠

والاردن هو بلد اخر يتخذ خطوات هامة تجاه الاصلاح فنظام الاستثمار الجديد لديه سيعطي للشركات الاجنبية الحماية القانونية التي يحتاجونها للاستفادة من فرص الاردن العديدة ٠

ولكن يجب بذل المزيد من الجهود عبر المنطقة. اذ ان على الحكومات ان تزيل القيود عن التجارة والاستثمار. وعليهم ان يصلحوا اسواق رأس المال وتحديث انظمة الضرائب والقضاء على الفساد ويتوجب كذلك ضمان اجواء عمل عادلة من خلال الانظمة القانونية وآليات حل الخلافات التجارية التي يجب ان تكون شفافة وعادلة ويتوجب كذلك متابعة تحقيق الانظمة وازالة البيروقراطية امام ممارسة الاعمال ٠

كذلك فانني ادعو حكومات المنطقة لازالة العائق السياسي الذي يسبب اكثر الاذى واستبداله بانفتاح اقتصادي اكبر. ان المقاطعة ضد اسرائيل تبقى على الجدران في الوقت الذي تهدم فيه المفاوضات هذه الجدران، وهي تعجل التكامل الاقتصادي في المنطقة في حين ان المقاطعة لا تخدم احدا. وما دامت المقاطعة قد بدات بالتفكك ولم تعد العديد من الدول هناك تراقبها فان الاوان قد حان لانهاء المقاطعة بشكل كامل ٠

ان جميع هذه الخطوات ضرورية اذا ارادت المنطقة جذب المهارات ورؤوس الاموال الاجنبية. والان هو الوقت المناسب للشرق الاوسط للاستعداد للمنافسة في الاقتصاد العالمي ولاعادة تشكيل نفسه بما يتناسب مع القرن الحادي والعشرين ٠

ان الشرق الاوسط على وشك اعادة وصل ماضيه الغني بالامكانات اللامحدودة للمستقبل، وقد شهدت هذه المنطقة حركة دائمة للاشخاص والافكار والبضائع عبر حدودها، وكانت هناك تجارة الكتان والزجاجيات وزيت الزيتون والبخور والتوابل والمعادن الثمينة عبر الصحارى والبحار ٠ اقدم للعالم عبر الشرق الاوسط ومر الشرق الاوسط عبر العالم ٠

واليوم نرى هذا التراث في الارقام العربية التي يستعملها العالم في العد، وفي القهوة التي اكتشفت في الجزيرة العربية والتي يحب العالم ان يشربها، ونرى هذا التراث في الكلمات التي تستعملها في كلمة الدمقس من كلمة دمشق وكلمة الغزى (الشاش) من كلمة غزة ٠

ونحن نقترب من الالف الثاني للميلاد نستطيع ان نحيي طرق التجارة في القرون الماضية وننشىء طرقا جديدة اليوم لقوافل الثقافة والتجارة تستطيع ان تنتقل عن طريق الجو والفاكس واقراص الكمبيوتر وعبر طرق المعلومات السريعة ٠

وللشرق الاوسط ايضا كلمات قديمة ستعود اليه والى العالم، فلتصبح كلمات سلام وشالوم كلمات الشرق الاوسط الجديد المزدهر بالسلام ٠

قبل عام في كازابلانكا استعرت سطرا من همفري بوغارت عندما اقترحت ان تكون القمة الاولى بداية صداقة جميلة اسمحوا لي الان ان استعير مرة اخرى من روح ذلك الفيلم الشهير اليوم في عمان (حان الوقت لتلعبها مرة اخرى يا سام).

شكرا جزيلا

معربة عن املها في تحقيق افاق جديدة للتنمية

الوفود العربية والاجنبية تواصل توافدها الى عمان للمشاركة في القمة الاقتصادية


● الحسين يرحب بوزير الخارجية الامريكي

● ويرحب بوزير التجارة الامريكي

● الشريف زيد في استقبال رئيس وزير البوسنة

عمان /بترا / وصل الى عمان فجر امس السيد وارن كريستوفر وزير الخارجية الامريكي للمشاركة في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وكان في استقباله في المطار السيد عبدالكريم الكباريتي وزير الخارجية والدكتور فايز الطراونة السفير الاردني في واشنطن وعدد من المسؤولين والسيد ويسلي ايجن السفير الامريكي في عمان .

الوفد الاسرائيلي

ووصل الى عمان فجر امس وفد القطاع الخاص الاسرائيلي الذي يضم ٦٠ من رجال الاعمال الاسرائيليين للمشاركة في قمة عمان الاقتصادية.

وقال السيد دان بروبير رئيس نقابة الصناعيين في اسرائيل رئيس الوفد ان الهدف من مشاركة القطاع الخاص الاسرائيلي اجراء لقاءات مع رجال الاعمال العرب بشكل عام والاردنيين بشكل خاص مشيرا الى ان الوفد يحمل افكارا وخططا لطرحها على رجال الاعمال المشاركين في قمة عمان الاقتصادية.

الوفد القطري

ووصل الى عمان فجر امس سمو الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني وزير خارجية قطر رئيس الوفد القطري المشارك في قمة عمان الاقتصادية .

وبين الشيخ حمد ان مؤتمر قمة عمان يكتسب اهميته من عملية السلام في منطقة الشرق الاوسط مشيرا الى ان المؤتمر جزء من هذه العملية وجزء مما ينتظر منها .

وقال نحن جميعا نامل ان يتحقق من المؤتمر الاستقرار السياسي والازدهار الاقتصادي مبينا ان عقد المؤتمر بعد قمة الدار البيضاء ياتي لترسيخ هذا السلام والاستقرار بشكل واضح وعملي والخروج بخطوات عملية تفيد المسارات التي بدأت بالعمل وتشجع باقي المسارات والاسرائيليين على الدخول فيها لتحقيق السلام الدائم

واكد ان هناك عدة مشاريع قطرية ستعرض اهمها انشاء شركة قطرية فلسطينية للعمل في قطاع غزة وفي الضفة الغربية وسيعلن عنها في عمان وهناك عدة مشاريع اخرى ستدرس وسيعلن عنها ايضا

وقال اننا في قطر نعطي اهمية لانجاح وتفعيل هذا المؤتمر والعملية السلمية خصوصا والمؤتمر يعقد في البلد الشقيق الاردن مؤكدا ان بلاده ستعمل على المساهمة بكل ما تستطيع لانجاح المؤتمر .

وكان في استقباله في مطار عمان المدني السيد عبدالكريم الكباريتي وزير الخارجية والسفير القطري في عمان .

وزيرة التجارة البرازيلية

ووصلت الى عمان عن طريق جسر الملك حسين صباح امس السيدة دورثيا ولرنيك وزيرة التجارة البرازيلية على رأس وفد رسمي للمشاركة في مؤتمر قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا .

وكان في استقبال الوفد الضيف العقيد فخري اسكندر الداوود مدير ادارة مفارز امن الجسور والسفير البرازيلي في عمان .

وزير التجارة الامريكي

ووصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين صباح امس السيد رونالد براون وزير التجارة الامريكي على رأس وفد اقتصادي للمشاركة في مؤتمر قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا .

ويضم الوفد عشرة اشخاص اضافة الى السفير الامريكي في اسرائيل .

وكان في استقبال الوفد العقيد فخري اسكندر الداوود مدير ادارة مفارز امن الجسور والسفير الامريكي في عمان .

الوفد الصيني

ووصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين صباح امس الوفد الصيني للمشاركة في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط شمال افريقيا .

ويضم الوفد ١٢ شخصا يمثلون الحكومة الصينية والقطاع الخاص وكان في استقبال الوفد العقيد فخري اسكندر الداوود مدير ادارة مفارز امن الجسور والملحق التجاري في السفارة الصينية في عمان .

وكان رئيس الوفد وصل الى عمان امس الاول.

وزير الشؤون الاقتصادية المالطي

ووصل الى مطار الملكة علياء الدولي صباح امس الدكتور يوسف بون بتش وزير الشؤون الاقتصادية المالطي للانضمام الى الوفد الرسمي المالطي المشارك في اعمال مؤتمر قمة عمان الاقتصادية والذي وصل الى عمان امس الاول.

واكد الدكتور بون بتش اهتمام مالطا بهذه القمة من خلال مشاركتها بوزيرين هما وزير المالية ووزير الشؤون الاقتصادية اضافة الى ان الوفد يضم ١٦ عضوا يمثلون البنك المركزي المالطي والهيئات الحكومية وشبه الحكومية اضافة الى عدد من رؤساء ووكلاء وزارات من عدة وزارات مالطية.

واضاف في تصريح لمندوب وكالة الانباء الاردنية ان المؤتمر يعتبر من اهم المؤتمرات التي عقدت في الاونة الاخيرة لانه بلا شك سيساعد على تنمية التبادل والعلاقات التجارية والمالية والاقتصادية بين دول المنطقة مما سيترتب عليه تحقيق تقدم ملموس في هذه المجالات.

وقال انني سعيد لزيارتي الاولى للاردن ولي الشرف ان اكون مدعوا من قبل جلالة الملك الحسين حيث ننظر في مالطا الى جلالته بكل تقدير واحترام اضافة الى علاقات الود والصداقة التي تربط البلدين الصديقين وتمنى لقمة عمان الاقتصادية النجاح والتوفيق.

مسؤول من الامارات

ووصل الى مطار الملكة علياء الدولي صباح امس السيد عبد الرؤوف مبارك وكيل وزارة الاقتصاد في دولة الامارات العربية المتحدة يرافقه الدكتور محمد خرباش وكيل مساعد وزارة المالية والصناعة للانضمام الى الوفد الاماراتي الرسمي الذي وصل الى عمان امس الاول برئاسة السيد راشد عبد الله وزير المالية والاقتصاد للمشاركة في اعمال قمة عمان الاقتصادية .

وكان في استقباله في المطار الدكتور محيي الدين توق وزير التنمية الادارية والدكتور محمد بني هاني مساعد امين عام وزارة الصناعة والتجارة .

الوفد الفنلندي

ووصل الى مطار الملكة علياء الدولي صباح امس وزير الشؤون الادارية الفنلندي على رأس وفد رسمي للمشاركة في اعمال مؤتمر قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا .

وكان في استقباله في المطار السيد سميح دروزة وزير الطاقة والثروة المعدنية .

وفد لكسمبورغ

ووصل الى عمان صباح امس الدكتور جورج ولفرت وزير الدولة للشؤون الخارجية والتعاون الدولي في جمهورية لكسمبورغ للمشاركة في اعمال مؤتمر قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا .

وكان في استقباله في مطار الملكة علياء الدولي الدكتور محيي الدين توق وزير التنمية الادارية والسيدة سلوى المصري وزيرة التنمية الاجتماعية .

رئيس وزراء البوسنة

ووصل الى عمان صباح امس السيد حارس سيلادينتش رئيس وزراء جمهورية البوسنة حيث كان في استقباله سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء.

وجرى للسيد سيلادينتش استقبال رسمي حيث عزفت الموسيقى السلامين الملكي الاردني والوطني البوسني كما اصطفت ثلة من حرس الشرف لتحية الضيف .

واعرب السيد سيلادينتش في تصريح صحفي عن سعادته لزيارة الاردن والالتقاء بالمسؤولين الاردنيين وتقديم الشكر والتقدير للاردن ملكا وحكومة وشعبا على ما قدمه الاردن الى اخوانه في البوسنة والهرسك .

واشار الى ان المرحلة التالية تتطلب مزيدا من الدعم الدبلوماسي حيث نمر حاليا بمرحلة مفاوضات سلام صعبة ونامل الدعم من جلالة الملك الحسين في هذه المرحلة الحاسمة لاننا في امس الحاجة لدعم الجهات الصديقة والمحبة للعدل والسلام .

وقال السيد سيلادينتش اننا في البوسنة نواجه عدوانا صربيا وحشيا تحكمه الفاشية والعنصرية وتمارس فيه عمليات التطهير العرقي والابادة الجماعية . كما كان في استقباله السادة رئيس الديوان الملكي الهاشمي وعدد من السادة الوزراء وعدد من المسؤولين والسفير البوسني في عمان .

ويضم الوفد الروسي المشارك في المؤتمر وزراء التربية والتعليم والثقافة والرياضة والعمل الاجتماعي واللاجئين والممثل الدائم للبوسنة في مقر الامم المتحدة في جنيف وعددا من رجال الاعمال .

رئيس غرفة تجارة نابلس

ووصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين صباح امس المهندس معاذ النابلسي رئيس غرفة تجارة نابلس للمشاركة ضمن وفد رجال الاعمال الفلسطيني في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وقال المهندس النابلسي ان قطاع رجال الاعمال الفلسطيني اعد عدة مشروعات لطرحها امام رجال الاعمال والمستثمرين العرب والاجانب المشاركين في القمة .

واضاف يقول في تصريح لمندوب وكالة الانباء الاردنية اننا نتطلع الى عقد هذا المؤتمر ليكون فاتحة لابواب التعاون والخير في المنطقة وباعتقادي سيكون للجانب الفلسطيني دور فاعل فيه حيث سنطرح الصعوبات والتحديات التي تواجهنا امام جميع المشاركين في هذا اللقاء الكبير وعلى وجه الخصوص مع الاخوة الاشقاء العرب.

واضاف اننا نامل ان يصل الجميع الى كيفية الوقفة الموحدة لتحقيق الاهداف المرجوة للوصول الى انجاح عملية السلام واستمراريتها بايجاد قواسم مشتركة لامور الثقة في المنطقة وايجاد شرق اوسط مزدهر.

وكان في استقبال الضيف العقيد فخري اسكندر الداوود مدير ادارة مفارز امن الجسور.

مسؤول امريكي

ووصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين صباح امس السيد يورام بلهاف ضمن الوفد المرافق لوزير الصناعة والتجارة الامريكي المشارك في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وكان في استقبال الضيف العقيد فخري اسكندر مدير ادارة مفارز امن الجسور.

رئيس وفد الامم المتحدة

ووصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين ظهر امس السيد ترجي لارسن السفير في وزارة الخارجية النرويجيه رئيس وفد الامم المتحدة والوفد المرافق له للمشاركه في قمة عمان الاقتصاديه للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وكان في استقباله مدير ادارة مفارز امن الجسور.

وزير السياحة الاسرائيلية

ووصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين بعد ظهر امس السيد عوزي برعام وزير السياحة الاسرائيلي على رأس وفد رسمي يضم خمسة اشخاص للمشاركة في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وكان في استقبال الوفد الضيف مدير ادارة مفارز امن الجسور.

وزير المالية الايطالي

و وصل الى عمان ظهر امس الدكتور لوغوستو فانتوزي وزير المالية الايطالي للمشاركة في اعمال قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية لرأس وفد بلاده بعد مغادرة وزير الخارجية الايطالي الذي حضر افتتاح القمة.

وكان في استقباله في مطار عمان المدني السيد امين عام وزارة المالية والسفير الاردني في روما.

ممثل فرنسا الخاص للاستثمار الدولي

تولي اهمية خاصة للاستثمار في الاردن

عمان - بترا: قال السيد جين دانيال تورجمان ممثل فرنسا الخاص للاستثمار الدولي ان بلاده تولي اهمية خاصة للاستثمار في دول منطقة الشرق الاوسط وخاصة في الاردن لما يتمتع به من بنية تحتية متكاملة واستقرار كبير.

واضاف في لقاء مع "بترا" ان فرنسا تشارك في اعمال مؤتمر التنمية الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا بوفد كبير من القطاعين العام والخاص تعبيرا عن اهتمامها الكبير بالمؤتمر وما يمكن ان يسفر عنه من نتائج ايجابية.

وقال ان بلاده مهتمة بالاستثمار بشكل خاص في ثلاثة قطاعات هي السياحة والطاقة والمياه مشيرا الى ان عددا من رجال الاعمال الفرنسيين زاروا امس مدينة البتراء حيث تتوفر فرصا هائلة للاستثمار في القطاع السياحي.

واضاف ان المؤتمر يتيح فرصة مثالية لرجال الاعمال من مختلف دول العالم للتعارف والحوار الامر الذي سيكون له اكبر الاثر على اقامة الاستثمارات في منطقة الشرق الاوسط في ضوء التقدم الكبير الذي تحقق على طريق تحقيق السلام العادل والشامل في المنطقة.

واشاد في نهاية حديثه بالترتيبات والتسهيلات والاستعدادات المتكاملة التي يشهدها المؤتمر مما يساهم في نجاح اعماله.

الحصة الاستثمارية الكبرى

عبدالقادر الدويك

يعيش الاردن هذه الايام فترة تعتبر الفترات الهامة والمتميزة في تاريخه، فعلى الرغم من استضافته واحتضانه العديد من المؤتمرات واللقاءات العربية والدولية والاقليمية، الا ان استضافته لمؤتمر تنمية الشرق الاوسط وشمال افريقيا يعتبر حدثا هاما ومميزا نظرا لارتباط هذه القمة بالمرحلة السياسية التي تعيشها وتمر بها هذه المنطقة، الا وهي مرحلة السلام الشامل والعادل والدائم التي طال انتظارها من قبل شعوب وحكومات المنطقة بشكل خاص، وشعوب وحكومات دول العالم بشكل عام.

ونظرا للاهتمام العالمي بدفع وترسيخ عملية السلام لتشمل جميع دول المنطقة، فقد جاء الاهتمام كبيرا في سبيل تدعيم التعاون الاقتصادي والانمائي الاقليمي لدول المنطقة لزيادة فاعلية هذا الاقليم في المنظومة الاقتصادية العالمية التي تتسم بانها اكثر تحررا وانفتاحا، وقد انعكس هذا الاهتمام بشكل واضح وجلي في حجم المشاركة الدولية في المؤتمر الممثلة بفئة الساسة وصانعي القرار ورجال الاعمال المستثمرين، والمؤسسات والمنظمات الدولية والاهلية.

لقد اكد جلالة الملك الحسين في كلمته التي القاها في الاحتفال الذي اقامته الامم المتحدة بمناسبة العيد الخمسين لتاسيسها، على اهمية انعقاد هذه القمة التي سوف تعلن عن انطلاقة جديدة لمسيرة التنمية الشاملة في المنطقة، وتؤكد على مفهوم التعاون بين شعوبها لترسيخ قواعد السلام والتعاون، كما اكد جلالته على ان العلاقة بين السلام والاستقرار من جهة والتنمية الاقتصادية والاجتماعية من جهة اخرى هي علاقة جدلية فالسلام والفقر والتخلف لا تجتمع في منطقة واحدة.

ان تاكيد جلالته على هذه الثوابت الرئيسية ياتي معبرا عن امال شعوب المنطقة المتطلعة للاستفادة من ثمرات عملية السلام من خلال احداث نوع من التوازن وعدم وجود فروقات كبيرة في مستوى معيشة مواطني دول المنطقة.

ان عصر المعونات والهبات قد انتهى او اوشك على الانتهاء، وبالتالي فان المعيار الاساسي الذي سيكون المحدد الرئيسي لقرار الاستثمار او التمويل للمشاريع المعروضة على القمة او المشاريع التي ستنشا لاحقا في المنطقة، هو مدى جدوى هذه المشاريع من وجهة نظر المستثمرين والمموليين وليس من وجهة نظر الدول المضيفة او المستفيدة من هذه المشاريع كما ان انعقاد القمة في عمان لا يعني ان الاردن سيستاثر بحصة الاسد، اذ ان حصة اي دولة من هذه المشاريع ستعتمد على قدرتها في تسويق نفسها ومشاريعها وحوافز ومشجعات الاستثمار لديها ومقدرتها على تسويق المنتجات بشكل جيد ومدروس قائم على الحقائق والقواعد والاسس العلمية والعملية اللازمة لجعل المناخ الاستثماري فيها جاذبا للاستثمار.

ان السؤال الذي طرح نفسه في خضم هذه التظاهرة الاقتصادية هو: من سيحظى بحصة الاسد من الكعكة الاستثمارية المقيمة على مائدة القمة؟ او ما هي المزايا التي يجب ان تتمتع بها دول المنطقة لكي تكون مؤهلة لاجتذاب اكبر قدر ممكن من الاستثمارات والاموال المتوقع تدفقها الى المنطقة؟

بداية لا بد من التاكيد على ان جميع الجهات المشاركة في المؤتمر (القمة) سوف تسعى للحصول على اكبر قدر من المنافع فالجهات المستثمرة والممولة تتنافس فيما بينها على افضل المشاريع واكثرها جدوى، اما الدول المضيفة للاستثمارات (دول المنطقة) فانها تتنافس فيما بينها على اجتذاب اكبر قدر من الاموال والاستثمارات.

ان الدول التي تسعى للحصول على حصة اكبر من الاستثمارات لا بد وان يتوفر لديها مناخ مهيأ ومناسب للاستثمار، وبقدر ما يكون هذا المناخ جيدا بقدر ما تكون حصة الدولة من المشاريع اكبر وافضل، ويمكن تحديد مقومات المناخ الاستثماري الجيد ضمن محورين رئيسيين اولهما: محور القدرة الاستيعابية وتوفر القوة الكامنة للنمو الاقتصادي اي انه لا بد من ان يكون اقتصاد الدولة قادرا على استيعاب اقامة المشاريع وبتوفر اساسيات نجاح هذه المشاريع الاستثمارية وذلك من خلال اثبات جدواها الاقتصادية وقناعة المستثمرين المموليين علاوة على وجود ايدي عاملة ماهرة ومؤهلة تاهيلا كافيا لاستيعاب التقنيات الحديثة في الانتاج وان تكون تكلفة الايدي العاملة رخيصة نسبيا بالمقارنة مع الدول الاخرى، وكذلك توفر بنية تحتية جيدة من الطرق والمطارات وشبكات الاتصالات وامدادات المياه والكهرباء وغيرها من مستلزمات البنية التحتية الضرورية لتنشيط عملية الاستثمار اما المحور الثاني فهو محور البيئة الاستثمارية واهم ما في هذا المحور هو الاستقرار السياسي والامني، ومدى وجود قوانين وتشريعات تحافظ على الاستثمارات المحلية وتحفز على اجتذاب الاستثمارات الدولية وتسمح بحرية انتقال الاموال، هذا بالاضافة الى الحوافز الضريبية والجمركية ومدى ملاءمة هذه الرسوم، وكذلك وجود نظام اداري متطور ومرن وبعيد عن التعقيدات البيروقراطية، وكذلك وجود توجه عام لدى الدولة لدعم القطاع الخاص وتفعيل دوره في الاقتصاد من خلاله انتهاج سياسة التخاصية، بالاضافة الى وجود قوانين تحمي الملكية الفكرية من جهة، وتوجيه المشاريع للالتزام بمعايير الجودة العالمية الى جانب توفر نظام مصرفي ومالي كفؤ ومتطور لديه القدرة والامكانية على تلبية احتياجات المشاريع المختلفة بالاضافة الى وجود سوق مالي متطور يمكن من خلاله تسييل الاستثمارات وتدويرها.

فالدولة التي تتوفر لديها مزايا نسبية في النواحي المختلفة التي سبقت الاشارة اليها، وتكون قادرة على عرض مشاريعها وامتيازاتها بشكل صحيح وسليم ستكون مؤهلة اكثر من غيرها للحصول على حصة اكبر من الكعكة الاستثمارية.

بقي ان نقول ان المرتكزات الاستثمارية الاستراتيجية التي سوف تسهم في تحقيق الاهداف الوطنية الاردنية المتوخاة من وراء عقد قمة عمان الاقتصادية وخاصة بعد اقرار حزمة الاصلاحات الاستثمارية والضريبية الجديدة التي اعطت للاردن نقلة نوعية في جذب الاستثمارات وتحفيز المدخرات واعادة استثمارها علاوة على الحوافز الاستثمارية التي تضمنتها القوانين الجديدة ومن ابرزها مساواة المستثمر الاجنبي مع المستثمر المحلي من حيث الضمانات التي وضعت لجذب الاستثمارات قد اصبحت حقيقة راسخة على الواقع الاستثماري الاردني. والواجب الملقى الآن على عاتق المشاركين الاردنيين استغلال هذه المرتكزات وتوظيفها من اجل الفوز بحصة كبرى من الكعكة الاستثمارية، وذلك باجتذاب اكبر عدد ممكن من المستثمرين اما من خلال المشاركة في راس المال او المساهمة في تمويل المشاريع المطروحة امام هذا الحشد الدولي الكبير خاصة وان الاردن اصبح الآن مهيأ اكثر من اي وقت مضى لان يكون مركز جذب استثماري للمزايا الرئيسة التي يتمتع بها علاوة على حزمة التشريعات الاستثمارية.

ومن ابرز المزايا التي تتمتع بها الارضية الاردنية والتي يتطلع اليها المشاركون في قمة عمان الاقتصادية ما يلي:

(١) الاستقرار السياسي والاجتماعي الذي يتمتع به الاردن، والمكانة الدولية المرموقة التي يحظى بها الاردن بقيادته الهاشمية التي ارست لهذا البلد دعائم الامن والاستقرار، وانتزعت ثقة العالم كله بهذا الجزء من الوطن العربي الكبير.

١) الموقع الجغرافي المتميز وتوفر بنية تحتية مناسبة تساعد وتسهل عملية انشاء المشاريع الاستثمارية المختلفة، حيث تتوفر في الاردن شبكة جيدة من المواصلات بالاضافة الى جانب وجود نظام مصرفي متطور ومؤهل للقيام بكافة العمليات المصرفية التي يحتاجها المستثمرون، وهذا القطاع المصرفي يعتبر شريكا رئيسيا في مختلف القطاعات الاستثمارية في الاردن سواء كان ذلك من خلال مساهمته المباشرة في راس المال او من خلال تقديم التمويل اللازم للمشاريع الاستثمارية في مختلف المجالات الاقتصادية هذا كله اضافة الى وجود المدن الصناعية التي تعتبر مكانا مناسبا للاستثمار الصناعي من جهة ووجود المناطق الحرة من جهة اخرى.

(٢) التوجه الحكومي الجاد نحو اعطاء دور اكبر للقطاع الخاص في ادارة عجلة الاقتصاد الاردني والمشاركة الفاعلة للقطاع الخاص في الاستثمار والانتاج والتصدير، وتقديم الخدمات وذلك من خلال زيادة الاعتماد على القطاع الخاص في تنفيذ خطط التنمية الاقتصادية، هذا بالاضافة الى توجه الحكومة نحو تطبيق مفهوم التخاصية وذلك لاعطاء القطاع الخاص فرصة اكبر للمساهمة في عمليات التنمية الوطنية الشاملة.

(٣) توفر الايدي العاملة الاردنية المؤهلة تاهيلا جيدا لممارسة عملها بدرجة من الكفاءة والجودة في مختلف المجالات الصناعية والخدمية، واستعداد هذه العمالة لاستيعاب التكنولوجيا الحديثة في العمل من خلال قدرتها العالية على التدرب ونقل الخبرة الاجنبية المتطورة وتطبيقها في المشاريع القائمة في الاردن، هذا بالاضافة الى ان كلفة الايدي العاملة الاردنية تعتبر منخفضة بالمقارنة مع معظم دول المنطقة من جهة ومع الدول الصناعية والمتقدمة من جهة اخرى. وهذا بدوره يعبر عن تمتع الاردن بميزة نسبية في مجال اجتذاب رؤوس الاموال التي تبحث عن الاستثمار في المشاريع التي تعتمد على كثافة استخدام الايدي العاملة علاوة على المرتكزات الرئيسة التي تحكم علاقات العامل بصاحب العمل.

(٤) وجود قطاع خاص في الاردن يتميز بقدرة عالية على المبادرة والنشاط والانفتاح على العالم

ان نجاح المشاركين الاردنيين في تحقيق الاهداف الوطنية من وراء انعقاد هذه التظاهرة الاستثمارية الدولية لا يعتمد فقط على المشاركة وطرح المشاريع خلال انعقاد القمة بل يستوجب منا جميعا العمل على استمرارية تحديث وتطوير التشريعات والقوانين الاستثمارية والضريبية، بين الحين والاخر لتكون منسجمة دوما مع تطلعات المستثمرين وتدعيم عملية الاستثمار بشكل عام، علاوة على استمرار تطوير الكفاءات البشرية والتعريف دوما بالفرص الاستثمارية وبقاء الاتصال مع المستثمرين بعد عودتهم الى بلادهم، وخلق قنوات اتصال وصياغة برامج متابعة دورية مبرمجة زمنيا، وتزويدهم باستمرار بالمعلومات والبيانات التي تتعلق بالجوانب الاستثمارية في الاردن وبمختلف مؤشرات النمو الاقتصادي الذي يشهده الاردن حاليا.


● الكباريتي يستقبل وزير خارجية الامارات العربية



● الكباريتي يستقبل وزير خارجية قطر

Amman'95

القمة الاقتصادية
للشرق الأوسط و شمال افريقيا

Amman'95

٢٠

الاثنين ١٩٩٥/١٠/٣٠

نظمته جمعية رجال الاعمال الاردنيين

لقاء بين اعضاء الجمعية والقطاع الخاص الياباني المشارك في القمة

التأكيد على عمق العلاقات والصداقة القائمة بين البلدين

التعاون في مجالات الاستثمار المختلفة ودعم الاقتصاد الاردني

عمان - من لينا كفليان

نظمت جمعية رجال الاعمال الاردنيين مساء امس الاول جلسة مباحثات اقتصادية ما بين عدد من اعضاء الجمعية واعضاء وفد القطاع الخاص الياباني المشارك في مؤتمر القمة للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

واكد الجانب الاردني الذي يرأسه السيد حمدي الطباع رئيس جمعية رجال الاعمال الاردنيين على عمق العلاقات الاردنية اليابانية والصداقة القائمة بين البلدين.

وشددوا على ضرورة الاستفادة من مجالات التعاون المشتركة بين البلدين وجعل هذا التعاون مزدهرا من خلال مجالات اوسع في حقول الاستثمار المختلفة.

كما اشاروا الى مجالات التعاون الثنائي كالمشروع الاردني الياباني في مجال صناعة الفوسفات في جنوب المملكة.

كما دعوا الجانب الياباني الى توطيد العلاقات والتعاون الاقتصادي بين البلدين من خلال تسويق الاردن سياحيا لا سيما وان الاردن يتمتع بكثير من المزايا السياحية والحضارية فضلا عن تمتع المنطقة بالاستقرار السياسي خاصة بعد عملية السلام.

واكدوا الرغبة الاردنية في تعزيز واستقطاب الاستثمارات الى المملكة لا سيما وان الاردن يحظى بمزايا عديدة حيث الموقع المتوسط والمناخ الاستثماري الملائم للاستثمار مبينين عملية التكامل الاقتصادي ما بين البلدين مطالبين باستخدام الاردن قاعدة لانطلاق عملية التنمية في المنطقة.

واستعرضوا العلاقات الاردنية اليابانية واهمية الاسبوع الاردني الذي اقيم في اليابان العام الحالي.

ومن جانبه اكد الجانب الياباني الذي يرأسه السيد ايزورو كابوتا رئيس صندوق التعاون الاقتصادي الياباني لما وراء البحار اهمية عقد مؤتمر القمة الاقتصادية في عمان والموضوعات التي ستطرح على جدول الاعمال لا سيما في ظل هذه الظروف التي تمر فيها المنطقة وخاصة عملية السلام.

واشاروا الى الاهتمام الياباني في عملية تحقيق السلام في المنطقة التي من شأنها انعاش المنطقة اقتصاديا من خلال ايجاد المشاريع الاقتصادية المناسبة. وتطرقوا الى اهمية دور القطاع الخاص في دعم عمليات التنمية والاستثمار ودوره الفاعل في جذب الاستثمارات المختلفة.

كما اكدوا الرغبة اليابانية في دعم الاقتصاد الاردني من خلال التعاون في مجالات الاستثمار المختلفة، مشيرين الى دعوة الاعلام الياباني لزيارة الاردن بهدف تعريف الاردن سياحيا.

وبينوا اهمية عقد اللقاءات وتبادل الاراء والافكار ما بين القطاع الخاص في الاردن واليابان باعتباره محور عمليات التنمية واوضحوا ان الجانب الياباني سيعمل على اقامة اسبوع ياباني في الاردن خلال شهر ايار القادم. مشيرين الى اهمية زيادة فرص التعاون الثنائي بين البلدين.

● من جلسة المباحثات



● الطباع يتحدث لاعضاء الوفد

تصوير: جورج كرزيان

الخطوط العامة والرئيسية للسياسة الالمانية الانمائية خلال عام ١٩٩٦ القادم

بون - خاص بالدستور

الاقتصادي: حدد وزير التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادي في جمهورية المانيا الاتحادية السيد كارل - ديتر شبرانجر، في مؤتمر صحفي عقده مؤخرا في مدينة بون، الخطوط العامة والرئيسية للسياسة الانمائية للحكومة الاتحادية خلال العام القادم ١٩٩٦ وللتعاون الانمائي القائم بين المانيا والعالم الثالث، مشيرا الى ميزانية وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادية، وبالتالي المساعدات الانمائية الالمانية، سوف تزداد في عام ١٩٩٦ القادم بنسبة ١,٧٪ بالمقارنة مع ميزانية عام ١٩٩٥ الحالي كي تصل الى ٨,٢٥ مليارات مارك الماني، وذلك على الرغم من تراجع اعتمادات الميزانية الاتحادية العامة في العام القادم بنسبة ١,٣ بالمائة، نظرا لضغط النفقات العامة في المانيا بصورة عامة.

واضاف الوزير الالماني الاتحادي المسؤول عن سياسة التنمية الالمانية تجاه الدول والاقطار النامية في العالم الثالث في مؤتمره الصحفي في بون، ان حجم المساعدات الانمائية الثنائية والمتبادلة المالية والتقنية، التي ستقدمها المانيا الى العالم الثالث والدول النامية فيه، سوف تبلغ خلال العام القادم ١٩٩٦ حوالي ٤,٧٠ مليارات مارك الماني، بينها نحو ٢,٦٧٠ مليار مارك سوف تقدم في اطار التعاون الانمائي المالي (في عام ١٩٩٥: ٢,٦٠٠ مليار مارك) و١,٤٠٠ مليار مارك سوف تقدم في مضمار المساعدات التقنية والتعاون التقني مع هذه الدول النامية. (في عام ١٩٩٥: ١,٣٠٥ مليار مارك).

واشار السيد شبرانجر الى ان وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادية سوف تخصص مبلغ ٧٩١ مليون مارك الماني لدعم التعاون الانمائي الخاص وغير الحكومي، اي حوالي ١٠ بالمائة من مجموع ميزانية هذه الوزارة الاتحادية، بينما سيخصص مبلغ ٢,٨٩ مليار مارك للتعاون الانمائي الالماني المتعدد الاطراف والتعاون القائم بين المانيا الاتحادية والمنظمات والهيئات الدولية والاقليمية خارج المانيا. تشكل حوالي ٣٥ بالمائة من ميزانية الوزارة الاتحادية المذكورة.

وتتوزع مساعدات التنمية الالمانية تجاه دول العالم الثالث، خلال العام القادم ١٩٩٦، في اطار خطة وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادية في بون بنسبة ٢٨,٨ بالمائة هي حصة للدول النامية في القارة الافريقية و٣٣,٨ بالمائة هي حصة القارة الاسيوية، و١٢,٥ بالمائة هي حصة دول امريكا الجنوبية واللاتينية، بالاضافة الى ٢٠,١ بالمائة من هذه المساعدات الانمائية التي ستخصص للتعاون الانمائي مع الدول الواقعة على حوض البحر الابيض المتوسط ومنطقه الشرقين الادنى والاوسط، بما فيها دول العالم العربي.

وقال الوزير الالماني الاتحادي ان قيمة المساعدات الانمائية الالمانية التي ستخصص لدول حوض البحر الابيض المتوسط ودول الشرقين الادنى والاوسط والعالم العربي خلال العام القادم ١٩٩٦ سوف تصل الى ٧٤٣ مليون مارك اي بزيادة تبلغ ٤٤ مليون مارك الماني عن الاعتمادات التي خصصت في هذا المضمار خلال العام الحالي ١٩٩٥، مشيرا الى رغبة جمهورية المانيا الاتحادية الاكيدة والصادقة في دعم مسيرة السلام في الشرق الاوسط، وتنفيذ سلسلة من المشاريع الانمائية المختلفة فيها.

ونوه الوزير شبرانجر بان السياسة الانمائية الالمانية تجاه العالم الثالث تقوم على ثلاث دعائم رئيسية هي: التعاون الثنائي والمتبادل مع الاقطار النامية. والتعاون المتعدد الاطراف مع الهيئات والمنظمات الدولية والامم المتحدة، والتعاون الانمائي غير الحكومي، مشيرا الى ان السياسة الانمائية الثنائية الطرف والمتبادلة مع الاقطار النامية تحتل اليوم اهمية متزايدة في اطار السياسة الانمائية الالمانية، وان هذه السياسة تتجه ايضا نحو دعم دول اوروبا الشرقية وجمهوريات الاتحاد السوفياتي سابقا، بالاضافة الى دول الشرقين الادنى والاوسط.

ولخص وزير التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادي الاسس والمعايير التي تقوم عليها سياسة التنمية الالمانية والتعاون مع شركاء المانيا في الخارج، بانها معايير تقوم على ما يلي:

- مبادىء احترام حقوق الانسان.
- تحديد مدى ضمان الحقوق واستقرارها في دول العالم الثالث.
- مدى مشاركة الشعوب المعنية في المسيرة السياسية.
- مدى الاتجاه نحو الاقتصاد الحر والسوق الاقتصادية الحرة.
- التزامات الدول النامية المعنية نحو سياسة التنمية والتطور لديها.

واضاف الوزير شبرانجر بان من ابرز اهداف السياسة الانمائية الالمانية هي: مكافحة الفقر وحماية البيئة ومصادر الثروة الطبيعية، وتشجيع التربية والتعليم والتأهيل المهني والفني، مشيرا الى ٦٥ بالمائة من مساعدات التنمية الالمانية في دول العالم الثالث تنصب على الدول الفقيرة، وان بون قد خصصت مبلغ ٢٥٠ مليون مارك لحماية البيئة والتصحر والمحافظة على المصادر الطبيعية في الدول النامية خلال عام ١٩٩٦ بالاضافة الى مبلغ ٤٣٠ مليون مارك كمساعدات انمائية تقدم الى هذه الدول في اطار التربية والتأهيل.

في الصميم ...

● عبدالله القاق ●

خطاب الحسين وثيقة اقتصادية مهمة

الخطاب الشامل والجامع الذي القاه جلالة الحسين في مؤتمر القمة الاقتصادي لدول الشرق الاوسط وشمال افريقيا، يعتبر وثيقة اقتصادية مهمة نحو تطوير التعاون العربي والاوروبي، وتجسيد الشراكة بين الجانبين في اطار الرغبة نحو بناء شرق اوسط جديد يخيم عليه السلام الدائم والشامل بعد ان عاشت المنطقة الكثير من الحروب والويلات.

ان هذا الخطاب الذي دعا فيه الحسين الى بدء مرحلة جديدة من التعاون، والعمل لبناء اقتصاد سليم يعود بالمنفعة على شعوب المنطقة، كان موضع تقدير واهتمام جميع رؤساء وفود الدول المشاركة في المؤتمر، حيث ان العديد من المشاركين اكدوا على انه يعتبر وثيقة اقتصادية وسياسية، من وثائق المؤتمر الرئيسة لانه عالج موضوعات متنوعة تهم الاقتصاد والسياسة معا وسلط الضوء على مشكلات واجهها العالم في هذه المنطقة قبل انعقاد مؤتمر مدريد الامر الذي يوجب على كل دول المنطقة الانتقال من مرحلة التفكك والانقسام الى اخرى بمفاهيم ومضامين جديدة، يكون لها اثرها وفاعليتها لتحقيق الكثير من الاعمال والانجازات التي تعود على شعوب المنطقة بالفائدة المرجوة، خاصة وان المشروعات التي قدمت كانت مدروسة للغاية وبحاجة ماسة الى الدعم والتمويل لاخراجها الى حيز الوجود.

ان هذا اللقاء الكبير الذي استطاع الاردن بحكمة واقتدار قيادته الهاشمية ان يجمع نخبة كبيرة من سياسيي واقتصاديي العالم، يؤكد مدى الدور الفاعل الذي يلعبه الاردن في مواجهة التحديات ويؤكد ايضا على جسامة المسؤوليات والاعباء التي يتحملها الاردن في هذه المرحلة بالذات والتي تحتاج الى تضافر كل الجهود للخروج بنتائج ايجابية في دعم التعاون الاقتصادي والاستثمار ومشاركة القطاع الخاص في بناء البنى التحتية للكثير من الدول وبخاصة في الاردن والسلطة الوطنية الفلسطينية اللتين هما احوج ما تكونان في هذه المرحلة الى الدعم والتأييد والتمويل.

اننا نعتقد ان افضل طريقة لضمان مستقبل شعوب المنطقة يتمثل في خلق تنمية اقتصادية بين القطاعين العام والخاص، كما اشار الى ذلك ممثلو الدول المشاركة بالمؤتمر وذلك للاسهام في بناء مستقبل اكثر اشراقا ووضوحا يسهم من خلاله البنك الاقليمي المقترح في دعم هذه المشاريع التي اعدت بكل عناية واهتمام.

ولا شك ان لفتة الحسين الانسانية تجاه اخيه الملك الحسن الثاني راعي مؤتمر قمة الدار البيضاء لعام ١٩٩٤ في استئذان المؤتمرين بنقل رسالة لجلالته الذي يرقد في احد المستشفيات الامريكية لاصابته بوعكة صحية اثناء حضوره لاحتفالات الامم المتحدة بعيدها الخمسين، تمثل مبادرة كريمة واخوية من جلالته تجاه هذا القائد العربي الذي ما انفك يعمل لصالح العرب والمسلمين ويدافع عن قضاياهم واقتصادياتهم بكل ما يستطيع من قوة، لنأمل ان يمن الله على جلالة الملك الحسن الثاني بالصحة والعافية ليواصل مسيرة الخير والبناء والعطاء لشعب المغرب الشقيق وشعوب المنطقة بوجه عام.

نأمل ان يحقق هذا المؤتمر الكثير من الامال والتطلعات والطموحات... لصالح شعوب المنطقة باقرار الكثير من المشروعات الاقتصادية والشراكة العربية الاوروبية المطلوبة لبناء الاقتصاد السليم الذي يخدم مرحلة السلام... ويبلور اهدافها ومضامينها الكبيرة.

قمة عمان الاقتصادية في اطار مفهوم التسويق الدولي

تعتبر قمة عمان الاقتصادية من اهم الانجازات التي تم التوصل اليها من قبل الحكومة الاردنية واعتقد انها من اهم محصلة عملية السلام التي تمت بين الاردن واسرائيل من جهة وبين منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل من جهة اخرى. فلولا التوصل الى نظام شرق اوسطي جديد يعيش في ظل مرحلة السلام لما رغبت دول العالم المشاركة في قمة عمان الاقتصادية.

● الدكتور ماجد خليل الشامي

ومع اقتراب موعد انعقاد المؤتمر تتزايد الترقبات من قبل القطاعات المختلفة (صناعة، زراعة، خدمات، التجارة) في الاردن بشكل خاص والمنطقة الشرق اوسطية بشكل عام الى ماهية النتائج التي سوف تنجم عن هذه القمة الاقتصادية. فالمواطن الاردني ينظر الى القمة على انها المخرج لتحرير الاقتصاد الاردني من القيود والصعوبات المحيطة به، وكذلك دول المنطقة الشرق اوسطية تنظر الى القمة على انها السبيل للتعاون والانفتاح فيما بينها لدفع اقتصادياتها نحو الامام من خلال مفهوم تسويق اقليمي.

ومع اقتراب موعد انعقاد قمة عمان الاقتصادية يقف الاردن امام مرحلة جديدة قد تكون الفرصة الذهبية التي طالما تاق اليها لتقديم نفسه متميزا وقادرا للانفتاح على العالم لاستقطاب الاستثمارات الخارجية في المجالات المختلفة وذلك لدفع عجلة النمو الاقتصادي الى الامام وتدعيم بنية تحتية متطورة لتخدم الاردن والمنطقة ككل.

ولتحقيق الاهداف المرجوة من هذا المؤتمر يتوجب على الاردن حكومة وشعبا ان يكونوا على اهبة الاستعداد للتكيف مع متطورات البيئة الحديثة (اقتصادية، قانونية، تكنولوجية، اجتماعية، سياسية) وتبني مفهوم اداري حديث (من تخطيط، تنظيم، توجيه، ورقابة) للتمكن من ادارة مؤسساتهم على مبادىء وقواعد واسس علمية تتماشى مع متغيرات البيئة الحديثة وهذا ايضا يتطلب من المؤسسات البدء في تطبيق مفهوم التسويق الدولي الحديث والذي يركز على تلبية الاحتياجات العالمية كنقطة انطلاق اساسية في تسويق منتجاتهم عالميا خصوصا في ظل احكام المنافسة الحرة هو البقاء للافضل في خدمة المجتمعات.

ان قيام مؤسساتنا بتبني مفهوم التسويق الدولي الحديث في تسيير وادارة مؤسساتهم سوف يمكنهم من تلبية احتياجات ورغبات المجتمع الاردني وكذلك تلبية احتياجات ورغبات الاسواق الدولية. مما يحد من تقلص ارصدتنا من العملات الصعبة بل ويزيد من هذه الارصدة.

من الواضح ان قمة عمان الاقتصادية هي ليست بخطوة بل بخطوات نحو الامام ولكن يتطلب منا ان نهيء انفسنا من الداخل والخارج للاستفادة من هذه الخطوة وتطبيق مفهوم التسويق

صحيفة الفاينانشيال تايمز اللندنية

المطلوب انشاء بنك تنمية للشرق الاوسط

البنك سيساهم في تطوير القطاع الخاص في الاقليم

الدستور الاقتصادي

نشرت صحيفة الفاينانشيال تايمز اللندنية في عددها الصادر اول امس مقالا شارك فيه كل من «لورنس سامرز» نائب وزير الخزانة الامريكي و «جوان سبيرو» مساعد وزير الخارجية للشؤون الاقتصادية والاعمال والزراعية وفيما يلي ترجمة المقال

اذا كان السلام في الشرق الاوسط سيصبح حقيقة في حياة شعوب المنطقة فلا بد من تعزيزه بايجاد اطار مؤسساتي يستطيعون التعاون من خلاله اقتصاديا وسياسيا، لهذا هو ما حدث في اوروبا بعد الحرب العالمية الثانية، وهو ما ينبغي ان يحدث الان في الشرق الاوسط.

وغني عن القول ان التحسن الاقتصادي في المنطقة لا يمكن ان يتحقق الا اذا تبنى الجميع سياسات اقتصادية مناسبة وتحتاج المنطقة كذلك الى اطار يشجع التجارة الاقليمية والاستثمار الخاص والمشاريع الاقليمية المشتركة والتعاون بين صناع القرار السياسي والخبراء الفنيين.

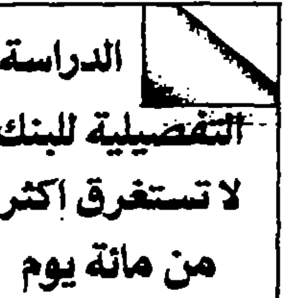
ويقترح المصريون والاسرائيليون والاردنيون والفلسطينيون تأسيس بنك تنمية اقليمي كواحد من العوامل المهمة في بنية الشرق الاوسط الجديد وتتزعم امريكا قيادة هذه الفكرة التي تحظى بدعم اقطار اخرى.

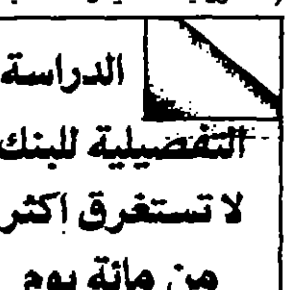
سيضطلع البنك ببرامج تدعم تنمية القطاع الخاص والبنيات التحتية عبر الحدود السياسية وذلك لتعزيز التكامل، كما سيبحث عن المشاريع التي تطور وتساهم في توسيع التجارة الاقليمية والاستثمار في النقل والاتصالات على سبيل المثال.

ولذا حاولنا الاستفادة من دروس تجربة البنك الاوروبي للتنمية واعادة الاعمار فسندرك بان بنك التنمية سيساهم في تطوير القطاع الخاص عن طريق تقديم القروض وتمويل مبادرات القطاع الخاص في المنطقة فضلا عن تقديم الخبرة لتحسين الاسواق الرأسمالية في الاقليم كما سيكون من ضمن صلاحياته اصدار الضمانات والتأمينات وسيكون ثمة منتدى في البنك او اقل ندوة على شكل هيئة او منظمة للتنمية والتعاون الاقتصادي تكون بمثابة قناة للتعاون والحوار السياسي على اعلى المستويات.

وسيكون البنك والندوة بمثابة المؤسسة الرئيسية التي تضطلع بتنمية الاقليم على اوسع نطاق. وكما هو شأن بنوك التنمية الراهنة سيكون اعضاء البنك من داخل الاقليم وخارجه.

ان مشاركة اعضاء من خارج الاقليم ضرورية لانها اشارة على التزامهم المستمر بتطوير المنطقة ومصداقية البنك وفعاليته ومسؤوليته. كما ان انشاء البنك بدعم خارجي واضح سيوفر الضمانات والتطمينات للقطاع الخاص والمستثمرين ولمة من يعارض انشاء البنك وخاصة اولئك الذين يتساءلون ما هي حاجة العالم لبنك تنمية اخر. لقد كانت صرخة الحرب قبل عام (تذكروا بنك التنمية واعادة البناء





الدراسة التفصيلية للبنك لا تستغرق اكثر من مائة يوم

الاوروبي) لكن اوروبا استفادت بسرعة وعلى نحو واضح من مؤسساتها التنموية الاقليمية. ومهما كان الامر فان بنك التنمية الاوروبي يستأثر بدولار من كل سبعة دولارات استثمارية في وسط وشرق اوروبا.

وكما هو الشأن في اوروبا واسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية فان السبب الرئيسي لانشاء بنك اقليمي هو خلق اطار يمكن ان ينشط من خلاله التعاون الاقليمي وهذا ما لا يمكن تحقيقه من خلال البنك العالمي رغم اهمية دوره في المنطقة. بل ان تحقيق التعاون يمكن ان يتم من خلال بنك تنمية اقليمي تزداد اهمية وتأثير لوجود المنتدى (او الندوة) فيه ان بنك تنمية الشرق الاوسط على العكس من البنك العالمي سينتمي للمنطقة وسيركز جهوده على تنميتها حصرا ان اي مقاربة بديلة لانشاء مؤسسات في المنطقة ستركز على المنتدى وتترك القرارات المتعلقة بالبنك الى وقت لاحق. والحجة المطروحة هنا هي ان تأسيس البنك يستغرق فترة زمنية طويلة وبالتالي فمن الافضل الشروع في تشكيل المنتدى والاعداد لبعض المشاريع التي يمكن تمويلها بواسطة البنك الدولي او المؤسسات المالية الاخرى.

فما هي المقاربة الصحيحة؟

ان المقاربة البديل تمتاز في بدايتها الصغيرة والاقل كلفة، فاذا سار كل شيء على ما يرام فانه بالامكان ان تنمو وتتطور وتكبر الى مؤسسة اكثر طموحا وربما تصبح بنكا اقليميا. ولها فائدة اخرى وهي الفشل سيكون اقل وقعا. لكن هذا التوجه ينطوي على سلبيات ايضا لاننا كلما اجلنا تأسيس البنك كلما ضعف الحماس له.

وهكذا فان تأسيس البنك بما في ذلك المنتدى هو اكثر طموحا وسيكون البنك بنك انجاز وعمل، يخطط بكفاءة وينفذ المشاريع ويدعم مبادرات القطاع الخاص. لقد تطور بنك التنمية الاوروبي على هذا النحو وساهم كثيرا في تنفيذ خطة مارشال لمساعدة الاوروبيين ان وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز لا يجانب الحقيقة عندما يقول ان التعاون في المياه والسياحة سيكون مفيدا للشرق الاوسط في مرحلة ما بعد السلام كما كان الشأن في تعاون الاوروبيين في الفحم والفولاذ في مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية.

ان بدايات ثمار السلام الاولى تظهر في الاقتصاد الاردني وقطاع غزة والضفة الغربية. ومع ذلك يتعين على مؤتمر قمة عمان ان يرسل مؤشرات مبكرة للمنطقة باسرها ان السلام سيوفر ارباحا اضافية للجميع.

وهذا سبب اضافي يوضح الحاجة الى ضرورة وجود بنك تنمية اقليمي. ولعلنا نستفيد من حكمة المارشال الفرنسي «ليوتي» الذي طلب من المسؤول عن العناية بحديقته ان يزرع شجرة فاعترض البستاني بحجة ان الشجرة بطيئة النمو ولن تكبر وتنضج قبل مضي مائة عام.

فاجابه المارشال: في هذه الحالة لا ينبغي ان نضيع الوقت ويتعين عليك ان تزرعها اليوم، وفي حالة البنك الاقليمي فان دراسة تفاصيله لا تستغرق اكثر من مائة يوم. وبالتالي يتعين الشروع في ذلك دون تبديد او تضييع الوقت.

اسرائيل تعرض على القمة الاقتصادية

مشاريع اقليمية بقيمة ٢٤,٧ مليار دولار

عمان - الدستور : قالت صحيفة هارتس الاسرائيلية في سياق تقرير نشرته في عددها الصادر امس - حول قمة عمان الاقتصادية ان قيمة المشاريع الاقليمية التي سيعرضها الوفد الاسرائيلي تصل الى ٢٤,٧ مليار دولار.

واضافت الصحيفة ان البنك الاقليمي للتطوير الذي سيكون مقره في القاهرة هو الذي سيتولى عملية تجنيد الاموال لتلك المشاريع.

واشارت الصحيفة ان اكبر استثمار سيتقدم به الوفد الاسرائيلي امام المشاركين في المؤتمر يتعلق بمشروع للمياه تصل قيمته تسعة مليارات دولار.

وكانت الحكومة الاسرائيلية قد اعدت كما تقول صحيفة هارتس تقريرا يشتمل على قائمة بالمشاريع التي ستعرض امام قمة عمان الاقتصادية، بما في ذلك التكاليف المقدرة لتلك المشاريع وخاصة تلك المشاريع المتعلقة باعمال بناء البنية التحتية التي تبدو اليوم اكثر احتمالا للتنفيذ مما كانت عليه خلال مؤتمر كازابلانكا، لكن ذلك رهن بتجنيد الاموال اللازمة لذلك.

وقالت صحيفة هارتس ان خطة التطوير الاسرائيلية للبنية التحتية في المنطقة هي خطة شاملة لم تشهد لها المنطقة مثيلا من قبل وهي تتجاوز النزاعات القائمة وتستند الى اعتبارات اقتصادية عملية فقط.

واشارت الصحيفة كذلك الى ان الخطة غير ملزمة للحكومات المختلفة التي تستطيع كل حكومة منها تبني المشاريع التي تراها مناسبة لها.

اما اكثر المشاريع وهو مشروع المياه فيهدف الى تطوير وسائل ضخ المياه والري في اسرائيل والاردن ومصر ومناطق السلطة الفلسطينية.

وياتي بعده المشروع المتعلق بتطوير الطاقة وتقدر قيمته بستة مليارات دولار، ثم المشروع الخاص بتطوير المواصلات وتقدر قيمته باربعة مليارات دولار ، ثم المشروع السياحي وتقدر قيمته بمليارى دولار.

وقالت الصحيفة الاسرائيلية ان هناك مشاريع اخرى تتعلق بالموارد البشرية والصحة العامة والصناعة والتجارة وغيرها.

اسعار الفائدة على ادوات الدين العام
وسعر اعادة الخصم لدى البنك المركزي الاردني بتاريخ ١٩٩٥/١٠/٢٩

سعر اعادة الخصم	٥٠٠ر٨٪ سنويا
سعر الفائدة على الاصدار الاخير من سندات التنمية	٢٥٠ر٩٪ سنويا
سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ثلاثة شهور	٥٠٠ر٨٪ سنويا
سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ستة شهور	٧٥٠ر٨٪ سنويا
سعر الفائدة على اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع بالدينار الاردني واذونات الخزينة الاردنية.	٢٥٠ر٩٪ سنويا
معدل سعر فائدة الاصدار الاخير من اذونات الخزينة لاجل ثلاثة شهور	٩٠٠ر٧٪ سنويا

رابين: على القطاع العام الدولي ان يلعب دورا فائق الاهمية لتمويل التزامه

فوكودا: الاردن طالما عمل بجد واخلاص لتحقيق السلام العادل والشامل

اسحق رابين

كما القى السيد اسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي الكلمة التالية .. صاحب الجلالة الملك الحسين

صاحب السمو

ايها المثلون الذين رعوا عملية السلام

وصلت الى عمان قبل ساعات من القدس عاصمة اسرائيل وساعود الى داري بعد دقائق ..اي الرحلة جويه تستغرق عشرين دقيقة فقط تفصل عمان عن القدس .

وهنا ومنذ ٤٨ سنة عشنا عاما واحدا سنة واحدة من السلام كان من الضروري ان ننتظر ربما كل هذه السنوات حتى نتمتع بهذه الدقائق العشرين التي تستغرق من الوقت من اجل الانتقال من القدس الى عمان ومن اجل الالتقاء هنا ومن اجل حل مشاكلنا المشتركه فقد قضينا الكثير من الوقت الطويل والدماء والمال ربما كانت في امور مهمة بالنسبه الى وجودنا القومي ولكن لم تكن مهمة بالنسبه الى مواطنينا استثمرنا في الحرب لما اليوم ومن الان فصاعدا التزمنا ونلتزم ان نستثمر في السلام وان نزيل كل الحواجز امامنا التي يجب ان نتجاوزها من الطرفين اذا كانت حواجز نفسيه او كانت عداء يدوم منذ سنوات ولكن في الشرق الاوسط حيث كل شيء يسير ببطء سنحاول ان نعوض عن الوقت الماضي والمهدور ..العالم لن ينتظرنا العالم يتقدم وفي الواقع الاقتصادي الحالي لا يمكن ان يبقى المرء في مكانه دون التقدم ليس هذا من مصلحة احد... نحن هنا نعيش نقطة الانطلاق بالنسبه الى تقدمنا .

سيداتي وسادتي ...

السلام في الشرق الاوسط يفترض علينا ان نتحدث بشكل مختلف وان نرى الامور بشكل مختلف وان نتصرف بشكل مختلف ..كل جهودنا اليوم وكل كلماتنا وعبارتنا يجب ان تتركز على الاقتصاد وعلى نوعية العيش .

نحن ملتزمون بذلك ومن حق مواطنينا في بلداننا ان يحصلوا على ذلك من طرفنا.. علينا ان نجابه الامية والفقر ان نتجاوز مشاكل مرتبطه بالمياه وكل المشاكل التي يعاني منها الشرق الاوسط ..علينا ان ننتج .. ان نبيع وان نشتري وان نستفيد .. لم يات احد هنا بسبب ابتساماتنا انما سياتون جميعا من اجل ربح المال والاستثمار .

ان اللقاء الذي شهدناه في الدار البيضاء وبعد هذا اللقاء وبعد ان ودع واحدنا الاخر اعتقد البعض ان الغبار سيبقى على بعض المشاريع التي تم الاتفاق حولها ولن يتم تطبيقها ولكن المشاريع التي نقدمها اليوم هي الدليل بان العملية التي شرعنا بها في الدار البيضاء كانت ناجحة .

الاردن .. مصر .. فلسطين التي مثلتها منظمة التحرير الفلسطينية .. واسرائيل كل هذه الاطراف اظهرت نضوجا رائعا وتعاونا رائعا من اجل انشاء افاق جديده في نهاية هذا القرن ولانشاء مؤسستين اساسيتين مجلس الاعمال الاقليمي ومجلس السياحة الاقليمي وبرايي ان اسس هاتين المؤسستين قد ارسيتا وارسيت مؤسسة اخرى اتية لا محال من اجل خدمة الاقتصاد وكل اهداف الاقتصاد في الدار البيضاء ناشدنا وطالبنا من كل الحكومات ومن كل المؤسسات الممثلة في الدار البيضاء ان تشجع التعاون في هذه المنطقة وكل ممثلي القطاع الصناعي الخاص الموجودين هنا لهم دور مهم يلعبونه من اجل تعزيز هذه المنطقة والنهوض باقتصادها وان ثقة هؤلاء والثقتكم انتم هي التي ستعود بالفائدة الى الاعمال في هذه المنطقة .

في السنة الماضية كان مؤتمر الدار البيضاء فائق الاهمية ولكنه لم يكن الا الخطوة الاولى اما مؤتمر عمان فهو برايي اوسع واكبر مؤتمر دولي يعقد في الشرق الاوسط ..المؤتمر هذا الان مؤتمر عمان ستحصل فيه كل الاتصالات وتجري كل العقود التي ستوقع هنا لتشكل ربحا كبيرا بالنسبة الى شعوب المنطقة واسرائيل تعبر في هذا المؤتمر عن اصرارها ونيتها في لعب دور متعاون مع الجميع بناء .. وبدات اسرائيل بالشروع بعدد كبير من المشاريع في مجال النقل والطاقة والبيئة والمياه والسياحة وغير ذلك ..نحن نعمل بشكل اكيد ولكن ربما بطيء ولكن نعمل على تعزيز التعاون تعزيز نسيج من التعاون ويقوض كل ما يمكن ان يخرب العملية عملية السلام .

ان التنمية الاقليمية الاقتصادية تحتاج الى اكثر من ذلك اكثر من الالتزام واكثر من الارادة الطيبة من كل الاطراف.

موارد المنطقة غير كافية من اجل مواجهة التحديات ..تحديات اليوم وللاسف لم تستطع المنطقة ان تحظى الا بـ ٣ بالمائة من الهبات التي تقدم لهذه المنطقة ونحتاج الى اكثر من ذلك في السنتين المقبلتين نحتاج الى تامين المساكن فرص العمل المدارس والمستشفيات لكل مواطنينا لابنائهم ولكل افراد عائلتهم هذه المهمة صعبة جدا ولذلك ولهذا الهدف نحتاج الى تعاون عدد كبير من الاطراف ..اطراف في المنطقة ومن خارج المنطقة اكانوا حكومات او مجموعات مختلفة او شركاء من الخارج.

على القطاع العام الدولي ان يلعب دورا فائق الاهمية في تمويل التزامه في هذه المنطقة بينما القطاع الخاص سيقوم بانشاء فرص جديدة في البناء ..في الهندسة ..في خدمة الديون والخدمات المهنية عندما يتم زيادة ميزانياتنا باستطاعتنا ان نقوم بجذب امكانيات وطاقات كثيرة من مؤسسات وشركات مختلفة الى المنطقة وهكذا ستزدهر المنطقة وسيصبح الشرق الاوسط من بين المناطق الاكثر ازدهارا في العالم.

وهكذا ومرة اخرى سيصبح الشرق الاوسط مهيمنا في رهبته ورهجته وازدهاره .

اود ان اشكر من كل قلبي وباسم شعب اسرائيل وحكومتها جلالة الملك الحسين ملك الاردن وسمو الامير الحسن وكل الرعايا وكل الوزراء في الحكومة الاردنية وكل من اعد لهذا المؤتمر . واود ان اشكر سكان الاردن ومواطنيه على هذا الترحيب الحار بنا.

واليوم ومن الان كل منا وكل في مجال اختصاصه سيعكف على العمل الجاد من اجل التوصل الى نتائج ملموسة تجعل المؤتمر الاقتصادي في عمان محطة اساسية في التاريخ لتقدم المنطقة والعالم اجمع ..حان الوقت اليوم من اجل ان نحقق النبوءة ..نبوءة الملايين منذ سنوات كثيرة الا وهي ان نعمل ونفلح الارض التي امامنا.

وشكرا ...



ياسوفوكودا

والقى السيد ياسو فوكودا نائب وزير الخارجية الياباني الكلمة التالية:

صاحب الجلالة

صاحب السمو

ايها الحضور الكرام ..

سيداتي سادتي ..

انه لشعور كبير بالنسبة لي ان اتوجه الى حفلكم الموقر ولسمحوا لي ان اعبر باسم حكومة اليابان عن اهتمامنا العميق بجلالة الملك الحسين على استضافته لهذا المؤتمر المهم .. من المهم بالنسبة الينا ان نكون ضيوف الاردن هذا البلد الذي لطالما لعب دورا مهما في العمل من اجل السلام العادل والشامل في الشرق الاوسط بقيادة جلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن .

اود شكر المنتدى الاقتصادي الدولي ايضا على تنظيمه هذا المؤتمر .. عندما وقعت اسرائيل والفلسطينيون اعلان المبادىء في سبتمبر ايلول ٩٣ دخلت عملية السلام في مرحلة جديدة وقد تقدمنا اليوم بالنسبة الى ما كنا عليه قبل سنتين ومنذ اجتماع الدار البيضاء تقدم السلام ايضا بخطوات حثيثة في المنطقة فمعاهدة السلام التي تم توقيعها بين الاردن واسرائيل في العام الماضي تطبق بشكل منتظم وكذلك الاتفاق حول الضفة الغربية وقطاع غزة الذي وقع في الشهر الماضي بين الفلسطينيين واسرائيل تبشر كلها بافاق جديدة ومستقبل جديد مبني على التكافل بين مختلف الاطراف في الشرق الاوسط .

ما هو مهم اليوم هو ان نترجم القرارات والاتفاقات الى وقائع وكما قال سمو الامير ان صنع السلام يجب ان يتبعه بناء السلام وهذا ما اتفقنا عليه في القمة الاقتصادية في الدار البيضاء وهنا يحث جهودنا في هذا المؤتمر وعلينا اولا .. ان نخفف من اوجه التفاوت الاقتصادي بين مختلف الاطراف وعلى المجتمع الدولي ان يقدم ويواصل تقديم مساعداته للسلطة الفلسطينية التي توسع سلطتها ونفوذها في الضفة الغربية وقطاع غزة .. وان اليابان من بين اكبر المساهمين في تقديم هذه المساعدات للفلسطينيين وعلينا ثانيا ..ان نتجاوز الحواجز وذلك عن طريق التفاعل الاقتصادي بين بلدان المنطقة وبين المنطقة والخارج من اجل رفع الحواجز بما فيها المقاطعة العربية عن المنتجات الاسرائيلية .

ثالثا خلال المفاوضات المتعددة الاطراف تم العمل على وضع مداولات بالنسبة للشرق الاوسط ونحاول الان ان نطبق ما كتبناه ونترجمه عمليا . رابعا .. ان علينا ان نضفي الطابع المؤسسي على التعامل الاقليمي فالاطراف الاقليمية الخارجة من هذه المنطقة تعمل بشكل دؤوب من اجل التوصل الى ارساء مؤسسات في هذه المنطقة التي اتفقنا في الدار البيضاء على ارسائها من اجل الشرق الاوسط وشمال افريقيا .. واليابان قد اطلعت على المناقشات الخاصة بالمؤسسة السياحية الاقليمية المنوي انشاؤها وقد تم بعد هذه المفاوضات بين الاطراف الثمانية الاتفاق على انشاء المؤسسة الاقليمية للسفر والسياحة ونحن نود ان نوجه الثناء لهذه الاطراف التي عملت على ولادة هذه المؤسسة وان هذه ستصبح بين القوى الاقتصادية باعتبارها المفصل الاساسي الاهم بالنسبة للانتعاش في المنطقة .. مؤسسة اخرى اقترحت خلال مؤتمر الدار البيضاء هي بنك التنمية الاقليمي وان يكون دوره تامين قناة من اجل المساعدات المالية لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا ونحن نؤيد هكذا مؤسسات بادارة سليمة تخدم كل الاطراف .

واخيرا لا اخيرا اود ان اعبر عن دعمنا لكل الاطراف التي ساهمت في عملية السلام كما تبين في المفاوضات المتعددة الاطراف وتشجيع وبناء الثقة والتبادل بين الاطراف .. مثلا فريق العمل حول البيئة ..قام الاردن ومصر واسرائيل بمشاورات حول مشروع اعادة تاهيل مرفا العقبة وقام الاتحاد الاوروبي واليابان بالالتزام بتمويل المشروع..ومشروع اخر متعلق بالتصحر مع خمسة اطراف.. كل هذه المشاريع تحدد اليوم من منظار التكافل والثقة المتبادلة وليس من منظار النزاعات والعداء بين هذه الاطراف كما في الماضي . وان القطاع الخاص سيعزز التعاون الاقليمي على اساس الوثائق المعدة .

صاحب الجلالة ان الخبرة التي اكتسبناها في جنوب شرق اسيا لا يمكن ان تطبق او تنقل كما هي الى منطقة الشرق الاوسط ولكن في استطاعتنا ان ناخذ منها الدروس من تجربتنا في منطقة المحيط الهادي وجنوب شرق اسيا . ان التعاون بين بلداننا ومنظمة التعاون تسهل الاستثمارات في منطقتنا والتعاون الاقتصادي وقد برز من خلالها توافق عام من اجل كل دولة عضو مع احترام الاختلافات والتنوعات على مستوى اقتصاديات الدول ...هذه الاقتصاديات التي تختلف باختلاف دول المنطقة وبالتالي اعتبرت هذه الدول ان من شأن ذلك ان يكون في المصلحة.. كل بلدان المنطقة بالطبع ..الاختلافات كبيرة بين منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا وجنوب شرق اسيا مازلنا نعتبر ان منهجا كاملا يمكن ان يطبق في الشرق الاوسط . صاحب الجلالة اسمحوا لي ان اختتم كلمتي بتجديد التزام اليابان بدعم عملية تحقيق السلام في الشرق الاوسط والتزام اليابان بالمشاركة في عملية السلام من اجل احلال السلام بشكل دائم في المنطقة .



وزير الخارجية الاسباني

الاتحاد الاوروبي يؤيد عملية السلام بصورة ثابتة ومستمرة

مشاركة القطاع الخاص حيوية بالنسبة للتنمية الاقتصادية

والقى السيد خافيير سولانا وزير الخارجية الاسباني رئيس مجلس وزراء الاتحاد الاوروبي الكلمة التالية:

صاحب الجلالة صاحب السمو الملكي

اصحاب السعادة

سيداتي وسادتي

انه لمن دواعي سرتي ان امثل الاتحاد الاوروبي في هذه المناسبة الهامة اولا وقبل كل شيء اود ان اوجه تحية صادقة لك يا صاحب الجلالة ولحكومة الاردن وشعبه لاستضافته هذه القمة .

ان ضيافتكم كانت سخية والترتيبات التي وفرتموها ستساهم الى حد بعيد في انجاح هذا الحدث. ان مناخ الدار البيضاء قد ساعد على اقامة روابط جديدة في مجال العمالة . صاحب الجلالة اننا نجتمع هنا في مرحلة حاسمة من تاريخ هذه المنطقة امنذ سنة فقط حقق السلام بين الاردن واسرائيل والاتحاد الاوروبي رحب بكل حرارة انذاك بتلك الاتفاق ولقد سرنا ان نلحظ تطورات في مجال العلاقات البناءة والتعاونية بين اسرائيل والاردن ومنذ فترة وجيزة شهدنا الاتفاقية التاريخية التي وقعت في واشنطن في الثالث والعشرين من ايلول تلك الاتفاقية دفعت المنطقة الى موقع اخر من الاستقرار والسلام اللذين لا غنى عنهما من اجل التنمية الاقتصادية المستديمة .

ان الاتحاد الاوروبي يتقدم بتهنئة من رئيس الوزراء اسحق رابين والرئيس عرفات لالتزامهما برفاهية شعبيهما وشعوب هذه المنطقة .

صاحب الجلالة

ان التزام الاتحاد الاوروبي تجاه السلام في الشرق الاوسط وشمال افريقيا معروف منذ وقت بعيد نحن نتشاطر مساحة مشتركة بالمتوسط واستقرار هذه المنطقة وسلامها يهمنا ولا بد من تحسينه والمحافظة عليه وعلى مدى السنوات انشانا شبكة من الاتفاقات الثنائية مع كثير من بلدان شمال افريقيا والشرق الاوسط ونحن الان بصدد تجديد وتحسين عدد من هذه الاتفاقات لتحسين علاقات التعاون الاقتصادية مع شركائنا .

ان الاتحاد الاوروبي يؤيد عملية السلام في الشرق الاوسط بصورة ثابتة ومستمرة وسيبقى على هذا الحال الى ان يقوم السلام العادل والشامل في هذه المنطقة امنذ مؤتمر مدريد في تشرين الثاني ١٩٩١ نضطلع بمسؤولية خاصة برئاسة المجموعة الاقليمية المتعددة الاطراف للتعاون . ولقد شجعنا جميع المشاركين من مصريين واسرائيليين وفلسطينيين واردنيين للعمل سوية من اجل تحقيق الهدف المشترك الذي طال سنوات بما يجعل هذا التعاون ممكنا بعد ان كان مستحيلا ويؤمن بصورة راسخة بان تنمية الطاقة الاقتصادية حيوية بالنسبة للاستقرار ونمو المنطقة برمتها ولهذا السبب فاننا سنستمر وبكل اعتزاز ان تكون اكبر مساعد استراتيجي للتنمية في السلطة الوطنية .

واقتناعا منا بان الديمقراطية والاستقرار السياسي لا بد منهما من اجل بناء الثقة فان الاتحاد الاوروبي شارك في تكوين فريق المراقبة لانتخابات المجلس الوطني الفلسطيني وكذلك في السهر على انتخابات اخرى.

صاحب الجلالة

ان مؤتمر مدريد الذي سينعقد في الشهر المقبل سوف يضفي بعدا جديدا على الوشائج الوثيقة القائمة بين بلدان حوض المتوسط والدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي وهو يرنو الى طرح شامل جديد في منطقة يسودها السلام والاستقرار والرفاهية ويركز بصورة خاصة على تطوير الطاقات الاقتصادية والبعد الاجتماعي والانساني من اجل توطيد العلاقات السياسية .

اليوم مرة اخرى نؤكد التزامنا المماثل في تلك العملية التي اطلقت من الدار البيضاء في السنة الماضية والتي تشكل قمة عمان تكوينة لها .

ان مشاركة القطاع الخاص حيوية بالنسبة للتنمية الاقتصادية في هذه المنطقة وان المستفيدين من التنمية لن يكونوا فقط اولئك الحاضرين هنا اليوم بل اولئك المواطنين الذين ستتحسن حياتهم .

ان رابطة السياحة الاقليمية للشرق الابيض الاوسط سوف تكون مجالا لمشاركة القطاع الخاص والاتحاد الاوروبي يؤمن بان هذا ليس سوى بداية لعملية واسعة تشمل طائفة من المنتديات سوف تجمع اطراف هذه المنطقة وتحسن قدرتها على اجتذاب الاستثمار الخارجي . ان المفاوضات بدات على مستوى مكثف لانشاء مؤسسة مالية مفيدة والاتحاد الاوروبي يؤمن بان هذا ينبغي ان يشكل تقدما حقيقيا للرخاء الاقتصادي والاجتماعي لشعوب المنطقة بناء على موقفنا الملتزم بصورة ثابتة التعاون الاقليمي والاقتصادي والتنمية في هذه المنطقة .

صاحب الجلالة

اسمحوا لي في نهاية ابن اقتبس من كلماتكم عندما ذكرتم هذا المنتدى انه متى تزول الحواجز النفسية بصورة نهائية فان السلام سيكون فعلا مسؤولية للشعوب في حد ذاتها لكي تتمتع بحيوية في حياة طبيعية ومن غير ان تنسى الثمن الذي دفع لاجلها انذاك فان ثمار السلام التي تذهب الى تحقيقها اليوم ستكون القطع دليل على ان مجهوداتكم لن تذهب سدى ولكم جزيل الشكر .

السيارة الانجليزية العريقة (L.T.I) تصل الاردن قريبا

تصل الى الاردن في منتصف شهر تشرين الثاني القادم، ولاول مرة الدفعة الاولى من السيارة الانجليزية العريقة الشهيرة (L.T.I) المعروفة بتاكسي لندن، والمتوفرة بثلاثة اشكال الاول وهو سيارة ليموزين فخمة للاستعمالات العائلية الخاصة والرسمية في القطاع العام، والثاني لاستعمالات التاكسي بسعة سبعة ركاب وبحجرة منفصلة عن السائق ومسلحة متسعة. والثالث بمواصفات خاصة وامنية للمسنين والمقعدين.

وتمتاز هذه السيارة بماضيها العريق ونجاحها المستمر على مدى عدة عقود حيث يوجد في المملكة المتحدة وحدها ثلاثون الف سيارة تاكسي عاملة.

وخلال الاعوام القليلة الماضية بدات الشركة المصنعة بتوسيع انتاجها وبالتسويق في بلدان الشرق الاوسط واوروبا وجنوب افريقيا.

وقد اعتمدت شركة النجلاء العالمية ومقرها في اليابونة وكيلا عاما «للاردن» ومنطقة الشرق الادنى وكلفت بمهام تسويق هذه السيارة وتوفير المعارض ومراكز الصيانة وقطع الغيار باستخدام خبراء الشركة الام المصنعة في السنة الاولى على ان يتم تدريب فنيين محليين مختصين وفق احدث الطرق والاساليب المتبعة في العالم.

وسوف تتوفر هذه السيارة بمحركين – الاول ديزل سعة (2,7) ليتر والثاني بنزين سعة (2,4) ليتر.

ومن المعلوم ان سيارة (L.T.I) التي تتميز بالسعة والامان والحفاظ على البيئة هي الوحيدة التي تستعمل كسيارة اجرة عامة في المملكة المتحدة.

الشركة البريطانية الامريكية (BAT)

British American Tobacco <BAT>

تتواجد في قمة عمان الاقتصادية

تشارك شركة صناعات التبغ البريطانية الامريكية BAT وهي ثاني اكبر شركة في العالم لصناعة التبغ والسجاير في مؤتمر قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا وذلك بوفد من دائرة تطوير العمل الدولي، ذلك لان شركة BAT تبحث باستمرار عن فرص الاستثمار في العالم باسره وترى ان الميدان العالمي الاقتصادي المتمثل في مؤتمر قمة عمان الدولي الاقتصادي يشكل فرصة ممتازة لتوسيع مجالات عملها ولزيادة المعلومات المهمة لديها والمتعلقة بالشرق الاوسط وشمال افريقيا.

ان نشاطات شركة BAT في الاردن تتزايد بسرعة حيث تم توقيع اتفاقية بينها وبين شركة مصانع الاتحاد لانتاج التبغ والسجاير المساهمة العامة المحدودة، وبموجب هذه الاتفاقية ستقوم شركة مصانع الاتحاد لانتاج التبغ والسجاير بانتاج اصناف السجاير المشهورة التي تنتجها شركة BAT وبترخيص منها.

ولقد تم تصميم وبناء وتجهيز مصنع شركة مصانع الاتحاد لانتاج التبغ والسجاير بالتعاون الوثيق مع شركة BAT كما تم استيراد التبغ اللازم للصناعة بكامله من شركة BAT وفق اعلى مواصفات الجودة المعتمدة عالميا. والجدير بالذكر بان مجموعة ال BAT تنتج اصنافا مثل ال كنت (Kent)، فايس روي (Viceroy)، لاكي سترايك (Lucky Strilke)، بنسون اند هدجز (Benson & Hedges)، ثلاث خمسات (٥٥٥)، باركلي (Barclay) وذلك من ضمن العديد من الاصناف العالمية.

عضو جمعية رجال الاعمال الاردنيين لـ"بترا"

الحموري: المناخ السائد في الاردن يتيح امكانية تحقيق اربعة مواسم انتاجية

عمان – بترا: قال السيد محمد نور الدين الحموري عضو جمعية رجال الاعمال الاردنيين ممثل قطاع الثروة الحيوانية في قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا ان المنتج الزراعي الاردني قادر على منافسة نظرائه في السوقين الاقليمي والدولي في ظل ظروف تنافسية عادلة موضحا انه بتوقيع الاردن معاهدة الجات فان الاسواق الدولية ستفتح امامه لتصدير المنتجات الزراعية وخاصة الخضار والفواكه والورود ونباتات الزينه.

واضاف السيد الحموري في مقابلة مع وكالة الانباء الاردنية انه بعد توقيع اتفاقية الجات فان الاردن سيكون مطالبا بتركيز جهوده وتوجيهها نحو انتاج منتجات تكون له فيها ميزات نسبية واضحة وتتصف بتوافر العناصر والخدمات الناجحة للصناعة الزراعية موضحا ان المناخ السائد في الاردن يتيح امكانية تحقيق اربعة مواسم لانتاجية زراعية كاملة بحيث يكون من الممكن انتاج انواع مختلفة من المحاصيل طوال العام.

وقال ان قطاع الثروة الحيوانية اعد عددا من المشاريع لتقديمها للقمة مشيرا الى ان هذه المشاريع تندرج في اطار المشاريع الزراعية في الوقت الذي لم يطرح هذا القطاع اية مشاريع تتعلق بالثروة الحيوانية نظرا لعدم وجود الجدوى الاقتصادية لمثل هذه المشاريع.

وحول المشاريع الزراعية قال ممثل قطاع الثروة الحيوانية في القمة الاقتصادية انها تبلغ ١٧ مشروعا تقدر كلفتها بنحو مائة مليون دولار من ابرزها اقامة مصنع لمعالجة الاسمده الكيماوية ومصانع للاجبان واخرى لتجفيف الفواكه واستخراج العطور من الزيوت النباتية وانتاج تقاوى البطاطا وانشاء مخازن ومستودعات لتبريد الفاكهة واقامة مصنع للاسمده السائلة.

اوليت: التنميــة وتــوفير فــرص العمل يجب ان تسير جنبا الى جنب مع جهود السلام

القى السيد اندريه اوليت وزير خارجية كندا رئيس الوفد الكندي المشارك كلمة قال فيها:

اسمحوا لي بادىء ذي بدء وباسم كندا ان اشكر جلالة الملك الحسين لاستضافته لهذا المؤتمر ونؤكد له دعمنا الكامل من اجل تحقيق الاهداف التي اعلن عنها في بيانه الافتتاحي ومنذ عام فاننا قد بدانا في الدار البيضاء طريقا جديدا نحو بناء سلام دائم في الشرق الاوسط ومنذ ذلك الحين فان الكثير من رؤساء الدول وبعضهم حاضر في هذه القاعه قد تعهدوا شخصيا من اجل مواجهة تحديات بناء السلام.

واليوم فان الكثيرين قد تحدثوا من قبلي واشاروا الى النجاح الرائع لعملية سلام مديد.

ولنني لن اكرر ملاحظاتهم ولكنني اود ان اقول ان وفد كندا بممثلي القطاع الخاص والحكومه قد حضروا هنا لكي يؤكدوا مرة اخرى تاييدنا لهذه العملية وبصفة خاصه فنحن هنا لكي نشير الى شجاعة قادة الاردن واسرائيل والسلطه الفلسطينيه الذين خاطروا بالكثير من اجل السلام لقد عملوا باصرار على الرغم من التشكك والمعارضه والمرارة والصراع التاريخي.

ان مهمتهم هائله وما زالت بعيدة عن الانتهاء وان الكثيرين يشاطروننا رؤيتنا وقناعتنا حتى الان وان عملية السلام ليست فقط تتمتع بالمصداقيه ولكن ليس هناك بديل اخر ونستطيع ان نامل بان الافكار التي تستند على سنوات الحدث يمكن ان تتغير من يوم الى اخر ومن الوجهة الموضوعيه فانه من الواضح ان عملية السلام هي عملية حتمية.

ان كندا قد اضطلعت بدورها سعيا من اجل السلام في الشرق الاوسط واننا قد شاركنا في كل مهمة لحفظ السلام في المنطقة اضطلعت بها الامم المتحدة وان التزامنا نحو وكالة غوث اللاجئين معروف ونحن نقدم دعما ماليا للسلطة الوطنيه الفلسطينيه وما زلنا نكرس وقتنا وسعينا الدؤوب كرؤساء لفريق العمل المتعدد الاطراف المعني بامور اللاجئين والنازحين ونسعى الى تحسين ظروف معيشة الالاف من اللاجئين الذين ما زالوا مشتتين في المنطقة وفي خارجها.

هذه القمه سوف تقضي على الحواجز من اجل التجاره وان الهدف منها هو اعطاء الشعوب التي عانت نتائج عقود من الصراع الاقليمي وتحقق دفعة حقيقية من اجل تحقيق السلام الاصيل.. سلام شرف وكرامة لجميع الاطراف.

واننا ندرك جميعا الطابع الشامل العازل للقوميات في الاقتصاد العالمي وان المنظمه العالميه للتجارة قد انشئت في بداية هذا العام وان كندا قد انضمت لمعاهدة التجاره الحره لامريكا الشماليه مع الامم المتحده والمكسيك ونحن نناقش اتفاقيات التجاره الحره مع شركائنا.

ان الاتفاقيات التجاريه الحره الثنائيه والمتعدده الاطراف انما هي مساع تضطلع بها الحكومات الوطنيه المسيطره بها على حكوماتها التي هي تتغير او تغيرت بالفعل وان الاقتصاديات قد تجاوزت الامم.

ان تحرير التجاره خلق المناخ التنافسي الاساسي وان الحواجز الوطنيه لن تحقق سوى عزله البلدان من قبل قوى التكامل الشامل والاستثمار وتوفير فرص العمل.

واليوم فان الدعم الحكومي امر لازم اذا ما كان القطاع الخاص سوف يستمر وينمو وان كندا ترحب بانشاء بنك تنمية للشرق الاوسط وانه يسعدنا ان نتعرف على شروط انشاء هذا البنك كمؤسسة توفر قروض غير تمييزية لتنمية القطاع الخاص وانشطة البنى التحتية الاقليمية وان كندا ستشارك في انشاء هذا البنك ونحن نرحب باختيار عمان كمقر لامانة لجنة المتابعه لفريق العمل للتنمية الاقتصادية الاقليمية.

ويتعين ان نكرر ونشدد على الحاجة لدعم برامج التنمية الاقتصادية الموجهة الى اقل الشعوب حظا في المنطقه لاسيما مخيمات اللاجئين الفلسطينيين حتى يعرفوا ان المجتمع الدولي ملتزم بتعهداته من اجل السلام ولتمكينهم من ان يحصلوا على نصيبهم من الشرق الاوسط الجديد.

ان الوفد الكندي جاء الى هنا من اجل دعم عملية السلام ايمانا منه بان التنمية وتوفير فرص العمل يجب ان تسير جنبا الى جنب مع جهود السلام ومن هنا فاننا جميعا مطالبون بضرورة فتح طرق جديدة لرفاه شعوب المنطقة.

اشكركم جميعا.

مشيدا بقيادة الحسين الحكيمة

امين عام منظمة ارباب العمل في موريتانيا يؤكد حرص بلاده على انجاح قمة عمان وتحقيق الغايات المرجوة منها

عمان - بترا: اشاد السيد محمد علي الامين العام لمنظمة ارباب العمل في موريتانيا بقيادة جلالة الملك الحسين الحكيمة والدور الذي يضطلع به على صعيد تحقيق التعاون العربي ونبذ الخلافات بين الاشقاء.

وقال السيد علي في لقاء مع وكالة الانباء الاردنية ان جلالة الملك الحسين شخصية عربية وعالمية مرموقه لها بصماتها المميزة على الساحتين العربية والدولية موضحا ان عقد قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية في الاردن بحضور وفود تمثل ٦٣ دولة يعتبر احدى ثمرات جهود جلالته لبناء الاردن الحديث ورأب الصدع العربي.

واضاف ان العلاقات الاردنية الموريتانية متطورة في جميع المجالات بفضل القيادة الحكيمة لجلالة الملك الحسين واخيه سيادة الرئيس الموريتاني معاوية ولد الطايع موضحا ان مشاركة بلاده في القمة تاتي تقديرا لدور الاردن والجهد الموصول الذي يبذله في جميع المحافل الدولية لرفع المستوى الاقتصادي والاجتماعي لابنائه واعلاء صروح التقدم والازدهار والحضارة والعلم والثقافة.

وحول مشاركة بلاده في القمة قال ان موريتانيا تشارك بوفد رفيع المستوى برئاسة السيد رئيس الوزراء ويضم عددا من فعاليات القطاعين العام والخاص مؤكدا حرص بلاده على انجاح قمة عمان وتحقيق الغايات والاهداف المرجوه منها.

كما اكد حرص موريتانيا على تحقيق السلام العادل والدائم والشامل في الشرق الاوسط وتعزيز العمل العربي المشترك في مختلف الميادين موضحا ان معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية قد مهدت الطريق لاقامة شرق اوسط جديد يقوم على تقليص الفجوة في الموارد والثروات الطبيعية وحجم الاداء الاقتصادي بين دول المنطقة.

وقال ان موريتانيا تعتزم تقديم عدد من المشروعات لقمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا تتعلق بالصيد البحري ومصائد الاسماك والسياحة والزراعة والمناجم مشيرا الى ان الوفد الموريتاني يضم عشرة رجال اعمال يمثلون رؤساء المنظمات المهنية معربا عن امله في تمويل بعض المشروعات الموريتانية المقدمة للقمة او تحقيق شراكة مع الدول الاخرى سواء اكانت مشاركة فنية او على مستوى تمويل المشاريع.

وقال ان موريتانيا تهدف من وراء المشاركة في التنمية الاقتصادية بالاضافة الى تمويل بعض المشاريع واطلاع الدول المشاركة على المنجزات التي حققتها على صعيد الديمقراطية والحريات العامة والتعليم والثقافة.

لتقديمها لمؤتمر قمة عمان الاقتصادي

قائمة بالمشاريع الصناعية الاردنية اعدتها غرفة صناعة عمان

عمان - بترا: اعدت غرفة صناعة عمان قائمة بالمشاريع الصناعية الاردنية لتقديمها لمؤتمر عمان الاقتصادي.

وذكر السيد وليد الخطيب مدير الغرفة في لقاء مع وكالة الانباء الاردنية انه تم اعداد دليل باللغة الانجليزية عن الصناعة الاردنية يضم ثلاثة الاف مؤسسة صناعية عاملة ومقسمة حسب القطاعات الصناعية ومنتجاتها المختلفة.

كما اصدرت تقريرا اخر عن الصناعة وتطورها خلال السنوات الست الماضية اضافة الى دراسة تحليلية للقطاعات الصناعية الـ١٤.

واضاف السيد الخطيب ان القطاع الخاص يعلق اهمية خاصة على انعقاد هذا المؤتمر واستمع باهتمام شديد للكلمة التوجيهية السامية التي القاها جلالة الملك الحسين في افتتاح اعمال المؤتمر.. مشيرا الى ان غرفة الصناعة تقدر تقديرا عاليا الجهود المباركة لجلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن ولي العهد والتي كان لها اكبر الاثر في التنظيم والاعداد الجيد للمؤتمر.

شواب: دول المنطقة تحتاج الى تحرير اقتصادها لجذب الاستثمارات ورؤوس الاموال

كلاوس شواب

والقى السيد كلاوس شواب رئيس المنتدى الاقتصادي العالمي الكلمة التالية:

صاحب الجلالة الملك الحسين بن طلال

صاحب السمو اصحاب السعادة ايها المدعوون الكرام..

ان وجودنا هنا في هذه القاعة.. القاده السياسيون في هذه المنطقة ومن الخارج اكثر من الف رجل اعمال من العالم اجمع.. يشكل بحد ذاته الامل الذي يعلقه المجتمع الدولي ومجتمع الاعمال الدولي على هذه المنطقة.

ساكون موجزا في حديثي دعوني اعبر هنا عن بعض امال مجتمع رجال الاعمال الممثلين هنا وبعض توقعاتي.. نحن رجال الاعمال جئنا الى هنا من اجل ان نلعب دورا مهما في احلال الاستقرار في المنطقة عن طريق الشركات المختلطة والشركات الجديدة ولذلك نحن مسرورون لاننا سنناقش مئات المشاريع خلال اليومين القادمين وسيبذل كل منا جهدا كبيرا حتى يكون لكل مشروع يعرض علينا هنا جهة مهتمة وطرف مهتم لترجمته الى الواقع والمساهمة به.

هذه المنطقة تحاول ان تجذب الاستثمارات ورؤوس الاموال.. والمنطقة هنا تحتاج الى تحرير اقتصادها من اجل جذب هذه الاموال والتجارة الاقليمية والتكامل بين مختلف القطاعات الاقتصادية في المنطقة مما يشكل تحولا مهما بالنسبة اليها.

ومجتمع الاعمال يتمنى على القادة السياسيين الموجودين هنا ما يلي... من الضروري ان يشارك كل القادة السياسيين تمنيات هذه المنطقة وتمنيات هذا المجتمع ويجب ان يساهم في الاسراع في احداث هذا الانتعاش الاقتصادي وما سيرسي اسسه في هذا المؤتمر سيكون حيويا بالنسبة للمنطقة والوقت عامل مهم جدا والجميع هنا يسرهم ان يكون الاستقرار قد حل مكان الصراع وذلك بفضل السلام الذي استتب وعلينا ان نعمل من اجل احلال سلام واسع ودائم وعادل بالنسبة الى المنطقة يؤدي الى دفع الجهود الاقتصادية ولكن علاوة على الاقتصاد المستقر او الاستقرار الاقتصادي والمشاريع التي يمكن ان تغطي المنطقة الكبيرة من المحيط الى الخليج نحتاج الى دور الحكومات الداعم الى دعم الشركات ومثال الاردن مثال ساطع على تعاون الحكومة والقطاع الاقتصادي.

وفي الواقع ان الاردن يمكن ان يصبح نموذجا الدولة لا تحظى بموارد كثيرة وبرؤوس اموال غير مرتفعة ويؤمن الامن والضمانات لاستثمارات خارجية.

وهنا اود ان اوجه الثناء لجلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن على الخطوات التي قاما بها من اجل تسريع الاستثمار والنشاط الاقتصادي في هذا البلد.

قد يكون هذا الامر سهلا من الناحية النظريه ولكن هنا يحتاج الى تغيير جذري.. تغيير للاطار التشريعي والقوانين المتعلقة بالممارسات الاقتصادية للشركات الاجنبية في المنطقة وبالمنافسة التجارية.

ويقول المثل ان السلام جيد بالنسبة للاعمال والاقتصاد ولكن التاريخ اثبت لنا ان الاعمال والاقتصاد هو ايضا جيد ويعزز السلام دعونا نشرع بالعمل من اليوم بالصفقات في اطار مجالات الاعمال وباستطاعتنا القيام باعمال ولكن لمصلحة القطاع العام ولمصلحة كل مواطنينا وهذا شعارنا.

وحضر افتتاح القمة جلالة الملكة نور الحسين وسمو الاميرة ثروت الحسن وعدد من اصحاب السمو الامراء والاميرات وسيادة رئيس الوزراء ورئيسا مجلسي الاعيان والنواب ورئيس الديوان الملكي الهاشمي ونائبا رئيس الوزراء ومستشارو جلالة الملك والوزراء ورئيس هيئة الاركان المشتركة ومدير المخابرات العامة ومدير الامن العام ومدير الدفاع المدني وعدد من المسؤولين المدنيين والعسكريين واعضاء السلك الدبلوماسي العربي والاجنبي.

الحسين يقيم مأدبة غداء كبرى تكريما لوفود مؤتمر القمة الاقتصادية

عمان - بترا - استقبل جلالة الملك الحسين في قاعة عمان الكبرى بمدينة الحسين للشباب عقب مراسم الجلسة الافتتاحية لقمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا رؤساء الوفود المشاركة في اعمال القمة .. واقام جلالته مأدبة غداء تكريما لهم.

وحضر مأدبة الغداء بمعية جلالة الملك الحسين سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس المؤتمر وعدد من اصحاب السمو الامراء.

كما حضرها سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء والسيد مروان القاسم رئيس الديوان الملكي الهاشمي ورئيسا مجلسي الاعيان والنواب ونائبا رئيس الوزراء ووزيرا التربية والتعليم والاعلام وعدد من السادة الوزراء ومستشارو جلالة الملك وعدد من رؤساء البعثات الدبلوماسية المعتمدين في عمان الى جانب جمع من رجال الاعمال والاقتصاد.

صحيفة القدس: قمة عمان الاقتصادية دعم للسلام ولاقتصاديات المنطقة

عمان - بترا: قالت صحيفة القدس المقدسية ان قمة عمان الاقتصادية تشكل تطورا منطقيا في تسلسل الاحداث وفي دعم عملية السلام واقتصاديات منطقة الشرق الاوسط خلال المرحلة المقبلة.

واضافت الصحيفة في افتتاحيتها امس انه لابد من دعم المنجزات السياسية التي تحققت عبر المسيرة السلمية بوقائع اقتصادية متينة وثابتة واقامة المشاريع الصناعية والزراعية والسياحية وتكثيف الاستثمارات الدولية في المنطقة ذاتها التي شهدت حروبا وكوارث على مدى العقود الخمسة الماضية مما سيؤدي في نهاية المطاف الى تحسن حقيقي في الظروف المعيشية وتدعيم البنية الاقتصادية لكل من الاردن وفلسطين في مرحلة السلام.

الحسن يعلن التوقيع على اقامة الهيئة الاقليمية للسياحة

عمان - بترا: اعلن سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا عن مراسم التوقيع على الهيئة الاقليمية للسياحة حيث وقع عليها السادة ممدوح البلتاجي وزير السياحة المصري وعبدالاله الخطيب وزير السياحة الاردني وعوزي برعام وزير السياحة الاسرائيلي ونبيل شعث وزير التعاون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية.. واليكس ميخاليس وزير السياحة القبرصي ومحمد غنوشي وزير الاستثمارات الخارجية التونسي ومصطفى علوي امين عام وزارة السياحة المغربي. واشار سمو الامير الحسن بعد الانتهاء من مراسم التوقيع الى ان التوقيع كان نتيجة لجهود مجموعة عمل التنمية الاقليمية مشيدا كذلك بالمشاركة اليابانية والامريكية في هذا الجهد وكذلك مشاركة قبرص وتركيا وتونس والمغرب في التوقيع على اتفاقية السياحة الاقليمية وهي المشاركة التي تعكس الاتجاه الصحيح نحو التعاون بين دول المنطقة وبين المنطقة وغيرها من المناطق.

في مؤتمر صحفي لوزير الاقتصاد الالماني

المناخ الاستثماري وقوانين الضرائب في الاردن مشجعة للاستثمارات الاجنبية وملبية لطموحاتها

عمان - بترا: قال السيد كونتر ركسرورت وزير الاقتصاد الالماني ان المانيا شريك اصيل في تنمية اقليم الشرق الاوسط ودوله المختلفة.

واضاف خلال مؤتمر صحفي عقده مساء امس في المركز الصحفي ان عملية السلام التي تشهدها المنطقة ذات صدى كبير في المانيا الامر الذي يجعل من انخراطنا في دعم اقتصاديات المنطقة امرا ضروريا ومهما.

واعرب عن سعادته لمشاركة المانيا في هذه التظاهرة الاقتصادية الدولية مشيرا الى ان وفد رجال الاعمال الذي يرافقه والذي يضم خمسين رجل اعمال يمثلون كبريات الشركات من المانيا ويعد من اكبر وفود رجال الاعمال في المؤتمر.

وقال السيد وزير الاقتصاد ان لدى المانيا اهتمامات كبيرة في انشاء العديد من المشاريع في المنطقة وخاصة في مشاريع البنى التحتية والمياه والتدريب المهني وفي المجال التقني مبينا ان البرنامج الالماني للتدريب المهني والمساعدة الفنية يعتبر من انجح البرامج الدولية والتي لها خبرات طويلة وواسعة في كثير من بلدان العالم.

وحول تاسيس بنك تنمية الشرق الاوسط اوضح الوزير الالماني ان المانيا والاتحاد الاوروبي ليس ضد تاسيس مثل هذا البنك الا انه لا يعتبر الاطار المناسب في هذه المرحلة وان المانيا والاتحاد الاوروبي ككل لن ينضما الى عضوية البنك.

واشار الى ان المانيا مستعدة في الوقت الحالي للاستثمار في المنطقة والاتصال مع القطاعين العام والخاص مؤكدا ان المناخ الاستثماري وقوانين الضرائب والاستثمار في الاردن مشجعة للاستثمارات الاجنبية وملبية لطموحاتها.

وبين انه من المؤمل ان تستفيد جميع دول المنطقة من الفرص الاستثمارية والاجواء الجديدة في ظل السلام مؤكدا ان مفاهيم الربح والخسارة تتوقف على طبيعة المشاريع التي يتم الاتفاق على تنفيذها وهنا يتوقف على الاطراف المشاركة نفسها.

• لقطـــات •

● وزيرة التخطيط قالت في معرض ردها على سؤال حول ما نشر عن الشركة الامريكية التي ستنفذ مشروع مدينة العجائب في العقبة ان معلوماتنا تؤكد ان حجم الشركة لا يؤهلها للقيام بهذا المشروع الكبير.

***

● جلسات ما بعد الظهر تم نقلها عبر اجهزة خاصة لقاعة الصحفيين على الشاشات الكبيرة.

***

● اعربت الوفود العربية والاجنبية المشاركة في قمة عمان الاقتصادية عن تقديرها للخطاب الذي القاه جلالة الملك الحسين في الحفل الافتتاحي، وخاصة ما يتعلق بالمناخ الاستثماري الجيد في الاردن، والخطوات التي اتخذت لتحرير الاقتصاد وتنفيذ حزمة سياسات لمستقبل دور القطاع الخاص.

***

● ترجمة فورية تم توفيرها خلال المؤتمرات الصحفية باللغات العربية والانجليزية والفرنسية حيث تم توزيع اجهزة سمع خاصة لذلك.

***

● تلقى سمو الامير الحسن ولي العهد التهاني من رؤساء واعضاء الوفود على النجاح الهائل الذي حققته مختلف الاجهزة الاردنية في الترتيبات الدقيقة. والخدمات التي تقدم.

***

● عدة عروض تلقاها القطاع الخاص الاردني لاقامة مشاريع مشتركة مع القطاع الخاص الاسرائيلي وخاصة في مجالات الانشاءات والزراعة.

***

● وارن كريستوفر وزير الخارجية الامريكية يرافقه وزير التجارة الامريكي نزلا والعديد من المرافقين وكبار المسؤولين الامريكيين في فندق الماريوت.

***

● اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل امضى زيارته امس في ضيافة جلالة الملك الحسين في قصر الهاشمية قبل مغادرته عائدا الى اسرائيل.

***

● كانت الاجراءات الامنية في فندق الماريوت مشددة جدا خلال توقيع احدى الاتفاقيات بحضور وزيري الخارجية والتجارة الامريكيين الى درجة انه تم اجراء تفتيش للثريات في القاعة واحضار كلاب بوليسية مدربة لتفتيش حقائب الصحفيين.

***

● عقد سمو الامير الحسن اجتماعا جانبيا مع ممثلي البوسنة والهرسك على هامش الجلسة المسائية، وكان الوفد البوسني قد ابدى استغرابه من ان ايا من ممثلي الدول الاسلامية في المؤتمر لم يتعرض لموضوع البوسنة.

***

● علم ان مؤتمر قمة عمان الاقتصادية سيقرر انشاء معهد للابحاث والدراسات يكون مقره (عمان) باسم مجموعة التنمية الاقتصادية والاقليمية براسمال يبلغ (١٣) مليون دولار، يشارك فيه الاردن، مصر، فلسطين واسرائيل لاجراء الدراسات والابحاث حول التعاون الاقليمي للشرق الاوسط لتقديمها للمؤسسات والمنظمات الدولية وخاصة البنك الدولي.

***

● اهم ما جاء في كلمة السيد اسامة جعفر الفقيه وزير التجارة السعودي التاكيد على ان يكون السلام شاملا ودعوة اسرائيل لنبذ التسلح والتوقيع على اتفاقيات عدم التسلح، وكذلك التاكيد على انتهاك اسرائيل لمدينة القدس، بالاضافة الى ان المملكة العربية السعودية لا تتحمل اعباء اضافية اكثر مما تحملت.

***

● اعلن الدكتور عصمت عبد المجيد امين عام الجامعة العربية ان الجامعة ستعقد ندوة بالتعاون مع الاتحاد الاوروبي في القاهرة في السابع من الشهر المقبل لانشاء جامعة في غزة تسمى جامعة غزة العربية.

***

● وزير الخارجية القطري خرج عن نص الكلمة في الجلسة المسائية ليتعرض الى من يتهمون دول الخليج ودول اخرى بالهرولة وراء السلام، وقال ان بعض من يتهموننا بذلك كانوا هم اول من هرول وراء السلام.

***

● بدا التعب والارهاق على وزير الصناعة والتجارة المهندس علي ابو الراغب والدكتور امية طوقان مدير عام سوق عمان المالي اللذين بذلا جهدا كبيرا خلال الاشهر الماضية للاعداد للقمة.

***

● في ختام الجلسة المسائية في قصر الثقافة كان عدد المشاركين الذين يدخنون على مدخل قصر الثقافة يساوي تقريبا عدد المشاركين في الجلسة.

***

● نظرا لضيق الوقت لم يتمكن عدد من الضيوف الذين تحدثوا في الجلسة المسائية من القاء كلماتهم كاملة، واكتفوا بعرض ملخصات عنها ليتم توزيعها فيما بعد على المشاركين.

***

● تاخرت الجلسة الموسعة المسائية الثانية عن موعدها نظرا لتاخر الجلسة الاولى ولتجاوز بعض المتحدثين الوقت المحدد.

***

● سمو الامير رعد بن زيد كبير الامناء وسيادة الشريف فواز شرف السفير الاردني في باريس زارا مساء امس المركز الاعلامي، والتقيا بالسيد نايف مولا امين عام وزارة الاعلام وناصر جودة مدير التلفزيون الاردني حيث اعربا عن ارتياحهما لكافة الترتيبات التي اتخذت.

***

● الوفد الاوكراني لمؤتمر القمة يضم سبعة اشخاص اضافة الى اثنين من الدبلوماسيين من السفارة الاوكرانية في القاهرة.

رئيس الوفد الاوكراني اكد انه يحمل رسالة من الرئيس الاوكراني الى جلالة الملك الحسين تتضمن دعوة رسمية لجلالته لزيارة اوكرانيا.





الاثنين ٣٠-١٠-١٩٩٥

عمرو موسى: لا يتحقق سلام شامل دون قيام دولة فلسطينية مستقلة والانسحاب من اراضي سوريا ولبنان

عمرو موسى

والقى السيد عمرو موسى وزير خارجية مصر الكلمة التالية:

صاحب الجلالة صاحب السمو

السادة

رؤساء الوزراء ..

السادة الوزراء ..

السيدات والسادة ...

يشرفني ان اتحدث اليوم ممثلا للرئيس حسني مبارك رئيس جمهورية مصر العربية لانقل الى جلالتكم والى شعب الاردن العربي الشقيق والى المشاركين في هذا المؤتمر تحياته وشعب مصر بان تضيف نتائج المؤتمر رصيدا ثريا الى جهودنا المشتركة لتحقيق امال شعوبنا في سلام شامل وعادل وتحرك في ظله بثبات وثقة على مسار التعاون والتقدم نحو افاق الرخاء ولعلكم تذكرون ان مصر سواء في مبادرتها التاريخية التي اطلقت عملية السلام في الشرق الاوسط او في اصرارها على ان يعم السلام ربوع المنطقة في عدالة وتكافؤ انما التقت بحركات التاريخ التي تطرح على شعوبنا كافة فرصة فريدة للسلام الذي يشكل القاعدة الراسخة والرصينة لتحقيق التعاون والتنمية ولقد شهد الشرق الاوسط في العام المنصرم منذ اجتماع الدار البيضاء تطورات هامة على طريق السلام في المنطقة تبلورت في الاتفاق الاسرائيلي الفلسطيني على المرحلة الثانية من مسيرتها التي تقضي بالانسحاب الاسرائيلي من مدن الضفة الغربية واجراء الانتخابات الفلسطينية لمجلس تشريعي وطني وبدء المفاوضات النهائية في مايو القادم وهي تطورات اكدت جدوى المسيرة السلمية وعززت مصداقيتها.

ولابد لي هنا الى التعبير عن الحدث حيث لا يزال المساران السوري واللبناني معوقين معطلين وغني عن البيان ان السلام الشامل لن يكتمل الا بهما وباتفاقيات توقع بين الاطراف في ظلهما وهو ما يجعل عملنا هنا مقدمة وتمهيدا لانطلاق التعاون الاقليمي بمعناه الواسع مع تحقيق السلام بمعناه الشامل وهذا يتطلب كما ذكر الان رئيس وزراء اسرائيل ان تعمل بشكل مختلف وان تفكر بشكل مختلف من اجل هذا اؤيد كل ما ذكره الرئيس ياسر عرفات من مطالب في خطابه الهام الذي القاه منذ لحظات.

اننا ايها السيدات والسادة لا نزال على تفاؤلنا بان يكون فرقاء الامس شركاء الغد في صنع السلام وفي تصور المستقبل فاما صنع السلام فيقتضي ارادة قوية وعزما لا يلين امام التحديات والاطماع من ناحية وفي ضوء الامال والتطلعات من ناحية اخرى وجوهر القول هنا ان مبدأ الارض مقابل السلام يظل هو المبدأ الحاكم سواء على الساحة الفلسطينية او السورية او اللبنانية وبهذا ناتي الى تصور المستقبل فلا يمكن لمصري ولا لعربي ولا لمهتم بالسلام ومستقبل الشرق الاوسط ان يتصور حلا نهائيا ولا سلاما شاملا دون قيام دولة فلسطينية مستقلة او دون انسحاب شامل من اراضي سوريا ولبنان او دون اتفاقيات واجراءات تضمن الامن للجميع ياتي في مقدمتها اقامة منطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل في منطقة الشرق الاوسط ونحن في تفاؤلنا انما ننطلق من الثقة بانفسنا وبمسيرتنا وبقدرتنا على مواجهة التحديات وفي هذا فنحن نستهدف علاقة بناءة وصحية بين العرب واسرائيل نستهدف علاقة تقوم على المساواة والتكافوء في كل عناصر العلاقة وتحقيق المصلحة للجميع حتى نحقق سويا كل ما نصبو اليه من ايجابيات ونتجنب معا كل ما نخشاه من سلبيات.

اننا يا صاحب الجلالة في هذه المنطقة جزء من عالم اوسع ولسنا عالما بمفردنا فالتغيرات تطرا على الساحة العالمية كما هي متتابعة في هذه المنطقة غرب اسيا وشمال افريقيا وكلها تفضي الى التداخل والتعاون وفق قواعد يتفق عليها تحقق المصلحة للجميع وعلينا ان نتفاعل مع هذه التطورات وبصفة خاصة تلك المتعلقة بالاقتصاد والتنمية وان يكون تفاعلنا بكل عقل وثقة وحكمة وليس مظاهرة ولا هرولة.

نعم لا بد ان نرفع مستويات المعيشة في المنطقة على اتساعها ولابد ان نحقق طفرة اقتصادية تحقق لشعوبنا الحياة الكريمة بعد ان قررت ان تضع الحروب وراء ظهورها وان تتنسم رياح السلام وتعيش في ظله .... ومن هنا ياتي هذا المؤتمر سابقة ولاحقة ... بل من هنا تاتي عملية السلام ذاتها.

السيدات والسادة ....

ان المؤشرات الاقتصادية لدول المنطقة توضح ان غياب السلام هو احد الاسباب الرئيسية لتواضع النمو الاقتصادي فيها ... والذي يبدو واضحا في ضآلة اسهامها التجاري على المستوى العالمي الا انها تشير في نفس الوقت الى الفرص المتاحة امامها في ظل السلام .... ان المنطقة بما تملك من امكانات ضخمة وموارد مادية ومالية وبشرية هائلة يمكنها بالتفاعل والتعاون في اطار السلام من ان تقدم نموذجا جديدا للتنمية يعوض شعوب المنطقة عن سنوات الدمار واهدار الموارد في الحروب والانفاق على التسلح وينقل الانتقال بالمنطقة الى حلبة مختلفة من النمو الذاتي يوفر لها الدخول الى حلبة المنافسة العالمية على العلم ثابتة.

انها لحقيقة انه بقدر ما نتقدم نحو السلام بقدر ما نتقدم نحو الرفاهية بقدر ما يترسخ السلام.

ان التعاون الاقليمي في المنطقة والذي يمثل تدفق التجارة بين مختلف اطرافها احد اهم عناصره يستدعي الحديث عن قضية نعتبرها من اهم القضايا اشار اليها الرئيس ياسر عرفات منذ لحظات وهي قدرة الاقتصاد الفلسطيني على الدخول في علاقات تجارية مباشرة مع العالم الخارجي بالقدر اللازم من الحرية وبدون قيود غير مبررة .. وقد استمعنا من وزير الخارجية الامريكية وارن كريستوفر الى ان اتفاقا تم بهذا الشان بين الولايات المتحدة الامريكية والسلطة الوطنية الفلسطينية وهي خطوة جادة وهامة نحو تحرير الاقتصاد او الارادة الاقتصادية الفلسطينية ..... ان تدفق التجارة من والى مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني الحالية يواجه معوقات عديدة يمثل قضية جوهرية للاقتصاد الفلسطيني بما قد تؤدي اليه من خنق اقتصاده ومن ثم عجزه عن الدخول طرفا فاعلا في معادلة الاقتصاد الاقليمي بكل ما يعنيه ذلك من سلبيات .. ان الامر يحتاج الى التكافؤ في النمو بين شطري فلسطين كما يحتاج الى التكافؤ في النمو على مستوى المنطقة كلها ..

نحن لو نظرنا يا صاحب الجلالة الى مصر وحدها اكبر دول المنطقة فانها تمتلك اقتصادا يتجه بخطى ثابتة نحو التحرر الكامل وهي تمتلك الموارد كلها ارض خصبة موارد طبيعية زراعية ومعدنية وسياحية ورصيد ضخم من الموارد البشرية الماهرة والمدربة وقطاع خاص متصاعد القوة بالاضافة الى قاعدة صناعية تؤهلها لان تكون طرفا اقتصاديا فعالا على المستويين الاقليمي والدولي ولان تطرح عملية التطور الاقليمي في اطار ريادة وشراكة بناءة تحقق للجميع وضعا اقتصاديا متميزا .. وتدرك مصر جيدا ان التواكب مع متطلبات التنمية الاقليمية والاندماج في الاقتصاد العالمي الجديد للحفاظ على مصالحنا جميعا يفرض في ان واحد التعاون فيما بين دول المنطقة والانفتاح على العالم وذلك بفكر جديد يتناسب العصر ويسخر الامكانات الوطنية والاقليمية بما يجلب الخير للجميع والافضل دليل على ايماننا الراسخ بالامكانات الاقليمية هو ما انشىء من قواعد للمعلومات وما تحقق من تعاون في مختلف المجالات الصناعية والزراعية وفي مجال البترول بين مصر وجيرانها منذ الثمانينات وارهاصات التعاون الباهرة اقليميا في هذه المجالات وغيرها بالاضافة الى ما يمكن تحقيقه في مجالات الطاقة الجديدة والمتجددة وما تؤدي اليه اكتشافات العلم وممارسات التكنولوجيا.

تحقيقا لذلك شاركت مصر بكل جدية بالمفاوضات الخاصة بالاليات الاقليمية الجديدة حتى تبلور الموقف الخاص بانشاء بنك التنمية في الشرق الاوسط الذي يسر مصر ان تستضيفه في القاهرة وكذلك بالنسبة لاقامة كل من مجلس الاعمال الاقليمي ومؤسسة السياحة والسفر للشرق الاوسط والبحر المتوسط بل اننا نتطلع الى اقامة مراكز للبحوث الاقليمية وقواعد للمعلومات الدافعة والمبشرة بحركة التجارة والتقنية لا شك ان اقامة هذه الاليات المؤسسية تمثل انجازا هاما للاطراف الاقليمية ويشكل مثلثا متكاملا للتمويل والتجارة والسياحة ويضع اسسا هامة للتعاون الاقليمي في الشرق الاوسط ليزداد مع التطور المستمر لمسيرة السلام على مختلف مساراتها من نفس المنطلق واقتناعا بان التعاون المبتغى بين دول الشرق الاوسط انما هو حلقة اضافية جديدة ومكملة لتحركنا على مستويات واطر مختلفة تواصل مصر تحركها على عدة محاور تدعو الى تعميق التعاون الاقتصادي والتنموي مع الدول العربية وهو امر هام ورئيسي والى اقامة علاقة استراتيجية جديدة للمشاركة مع الاتحاد الاوروبي ونتطلع في هذا السياق بكل الاهتمام والجدية الى مؤتمر برشلونة لوضع الاسس المستقبلية بين الاتحاد الاوروبي وشركائه في حوض البحر المتوسط كذلك نصوغ علاقة للمشاركة الاقتصادية مع الولايات المتحدة بما تتيح من الاستفادة من الامكانيات الاقتصادية والتجارية والعلمية والتكنولوجية المتوفرة. ويهمني ان ابرز في هذا الصدد ان الحكومة المصرية تعمل بكل جهدها وطاقتها على توفير المناخ والظروف الملائمة لتحقيق انطلاقة اقتصادية وتنموية كبيرة على المستويين الوطني والاقليمي وهي انطلاقة سيكون للقطاع الخاص المصري دور رئيسي في صياغتها وتحقيقها.

صاحب الجلالة ..

السيدات والسادة ..

تامل مصر ان تشمل الفترة القادمة حتى ينعقد اجتماعنا القادم تحقيق تقدم جوهري على مساري السلام السوري واللبناني بالاضافة الى استمرار مسيرة السلام على المسار الفلسطيني الاسرائيلي وصولا الى تحقيق مقتضيات السلام في المنطقة كلها وحتى يكون اجتماعنا القادم الذي يسعد مصر ان تستضيفه بالقاهرة فرصة لتتويج مرحلة جديدة من جهود السلام يفتح بنتائجها صفحة جديدة من علاقات التعاون والاستقرار في الشرق الاوسط على اتساعه ونتمنى لمؤتمر عمان نجاحا ولكم توفيقا والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

الحسن: مسودة البيان الختامي تعكس الاجماع على مسار التعاون الثلاثي للتنمية الاقليمية

عمان – بترا: قال سمو الامير الحسن ولي العهد رئيس قمة عمان الاقتصادية ان مسودة البيان الختامي للقمة قد تم اعدادها حيث اكدت الاجماع الكبير الذي يعكس فعالية الدور الاردني والوفد الاردني في القمة.

وقال سموه انه جرى الاتفاق في اجتماع استمر حتى ساعة متاخرة من صباح امس الباكر على المؤسسات المالية وتفعيل ادوار الدول المشاركة على مستوى الاقليم وكذلك على المستوى الدولي لمتابعة مسار التعاون الثلاثي للحكومات ورجال الاعمال والمشاركة الواسعة للمجتمع الدولي في هذه الرقعة الواسعة من العالم.

وقال سموه ان الدور الاردني في المؤتمر يركز على تسهيل الوصول الى ترسيخ للتعاون بين اقاليم المنطقة بما في ذلك المغرب والمشرق ومنطقة الخليج من جهة وبيننا وبين دول العالم من جهة اخرى اضافة الى الحرص الاكيد على فتح المجال الواسع للقاء رجال الاعمال مؤكدا ان لقاء عمان هو لقاء موضوعي الامر الذي يبشر بالخير.

وقال سمو الامير الحسن ان هناك ترقبا ايجابيا لكل ما ينجم من المؤتمر مبينا ان هذا المؤتمر ليس الاول ولن يكون الاخير وهو جزء من مسيرة مستمرة للقاءات الاقتصادية مستقبلا.

رسالة الدستور من موسكو

اهتمام اعلامي روسي واسع بقمة عمان
المعلقون يبرزون دعوة الحسين الى تعاون اقليمي يعتمد على أسس التكافؤ والعدالة

موسكو - خاص - بـ«الدستور» من عبدالله حسن : اظهرت محطات التلفزيون الروسية في نشراتها الاخبارية امس مراسيم افتتاح قمة عمان الاقتصادية التي يترأسها سمو ولي العهد الامير الحسن وتعقد تحت الرعاية الفخرية لرئيسي الولايات المتحدة وروسيا.

كما ابرز المعلقون مقتطفات من خطاب جلالة الملك الحسين في المؤتمر التي يؤكد فيها ان للتعاون الاقليمي بين دول المنطقة يجب ان يكون مبنيا على اسس من التكافؤ والعدالة حتى تكون هذه المنطقة اكثر تجانسا واقل تفاوتا في مستويات التنمية، مما يعزز بالتالي فرص الامن الاجتماعي والقدرة على استئصال عدم الاستقرار في المستقبل.

واشار معلق القناة التلفزيونية الاولى الى قول جلالته بان التعاون الاقليمي بين شعوب هذه المنطقة يجب ان يكون في اطار المشاركة والتفاعل الايجابي مع الاقتصاد العالمي.

من ناحية اخرى اوردت وكالة ايتار تاس بالتفصيل وقائع حفل الافتتاح وذكرت الشخصيات المشاركة فيه واكدت على ان حضور حوالي ٢٠٠٠ مندوب في حوالي ٦٣ بلدا يدل على اهتمام المجتمع الدولي بالمؤتمر. على ان هذا ليس وليد الصدفة.

اذ يجري لاول مرة الحديث عن استثمار اموال طائلة في منطقة الشرق الاوسط في ظروف احلال السلام هناك بشكل ملموس وليس بصورة مجردة كما في مؤتمر الدار البيضاء. اذ تتاح الفرصة لحوالي ٣٠٠ مندوب عن المجموعات الاستثمارية والمصرفية للتعرف ميدانيا على مدى جاذبية بلدان الشرق الاوسط وشمال افريقيا اليوم بالنسبة للاستثمارات الكبيرة.

كما بثت الوكالة بصورة خاصة مقتطفات من خطاب اندريه كوزيريف وزير الخارجية الروسي الذي شدد على استعداد روسيا لدعم الجهود المبذولة من اجل ضمان الحركة الاقتصادية بحرية في ملتقى طرق السلام والتعاون في الشرق الاوسط ولفت الوزير الروسي الانتباه الى وجود روابط تاريخية وثيقة بين روسيا وبلدان الشرق الاوسط واعرب عن ثقته بان رجال الاعمال الروس ومؤسسات القطاع العام ذات الخبرة الكبيرة في العمل بهذه المنطقة ستسهم برصيدها في تنفيذ المشاريع المطروحة في المؤتمر. كما اشار كوزيريف الى ان معاهدة السلام المعقودة بين الاردن واسرائيل قبل عام والاتفاقية الفلسطينية – الاسرائيلية قد وفرتا الاجواء السياسية المناسبة لاجراء التعاون الاقتصادي والتجاري الاقليمي. وكان الوزير الروسي صرح لرجال الصحافة لدى توجهه الى المؤتمر قائلا «سيكون هذا المؤتمر حدثا هاما في سياق الجهود المبذولة لتحريك عملية السلام في الشرق الاوسط وشمال افريقيا بدعمها بالجهود الاقتصادية الملموسة». وذكر كوزيريف بوجوب تحقيق تقدم على الاتجاهين السوري – الاسرائيلي واللبناني – الاسرائيلي، بعد ان يتم اجراء الحوار وتتوفر الارادة الطيبة لدى الطرفين.

وذكرت اذاعة «ماياك» بعد بث نبا افتتاح المؤتمر ان الاردن يطرح مجموعة من المشروعات ذات الاهمية الحيوية يبلغ عددها ٢٧ مشروعا في مختلف ميادين الاقتصاد وتعادل كلفتها قرابة ٣.٥ مليار دولار. ولعل اهم هذه المشاريع تلك المتعلقة بتطوير وادي الاردن. وفي لقاءات مع الخبراء الاقتصاديين الذين عملوا في الاقطار العربية في العهد السوفياتي شدد المتحدثون على ان العالم العربي قريب من روسيا التي لها مصالح اقتصادية هناك ولهذا من الطبيعي ان تبدي المؤسسات التي شيدت السد العالي وسد الفرات والمحطات الضخمة لتوليد الكهرباء اهتمامها بتنفيذ المشاريع التي ستبحث في المؤتمر.

سموه استقبل سيلازيتش

الحسن يعلن عن نية الأردن الاسهام في اعادة اعمار التراث الاسلامي في البوسنة

عمان – بترا – اعلن سمو الامير الحسن ولي العهد عن نية الاردن الاسهام في اعادة اعمار التراث الاسلامي في البوسنة وابعاد هذا التراث كافة.

وقال سموه في تصريح خاص لوكالة الانباء الاردنية اثناء استقباله للسيد حارس سيلازيتش رئيس وزراء البوسنة في قصر الثقافة مساء امس ان الاهتمام الاردني بقضية شعب البوسنة والذي انطلق بارادة وبتوجيه من جلالة الملك الحسين يؤكد دور الاردن في نطاق الاخوة الاسلامية والحفاظ على مصالح الامة.

من جهته ثمن السيد سيلازيتش رئيس الوزراء البوسني الموقف الاردني مستذكرا جهود الاردن المستمرة في دعم ومساعدة شعب وحكومة البوسنة.

ووجه شكره لجلالة الملك الحسين ولسمو الامير الحسن ولي العهد الذي كان اول شخصية عربية اسلامية تزور سراييفو تحت الحصار.

كما عبر عن امتنان الرئيس البوسني .. وامتنانه شخصيا والشعب البوسني للمبادرة الاردنية الخاصة بالاسهام في اعادة بناء التراث الاسلامي وشدد على العلاقة الخاصة التي تربط بين الاردن والبوسنه والهرسك.

وحضر اللقاء الدكتور عبد السلام العبادي وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية.

الاميرة رحمة تزور المركز الثقافي الملكي

عمان – بترا : زارت سمو الاميرة رحمة بنت الحسن مساء امس المركز الثقافي الملكي واطلعت على الترتيبات والاستعدادات المتخذة لانجاح جلسات العمل المقرر عقدها فيه والمخصصة لمناقشة عدد من القضايا الرئيسية المتعلقة بالتجارة البينية والاستثمار وانسياب رؤوس الاموال اضافة الى مناقشة عدد من المشروعات المقدمة من عدد من دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

كما زارت سموها الخيمة الاردنية والقائمين عليها واطلعت على المعروضات التي تتحدث عن الاردن تاريخا وحضارة ومظاهر التقدم الصناعي والاقتصادي التي حققها الاردن.

في حديث لوزير المالية في السلطة الوطنية الفلسطينية

النشاشيبي: مشاريعنا لقمة عمان تتركز حول الطاقة والاسكان وشبكات الطرق

عمان – بترا – قال السيد محمد زهدي النشاشيبي وزير المالية في السلطة الوطنية الفلسطينية ان المشاركة الفلسطينية في القمة الاقتصادية تتناول القضايا والمشاريع الاقليمية والقطرية.

واضاف يقول في تصريح لوكالة الانباء الاردنية ان المشاريع الفلسطينية القطرية تتمركز حول مشاريع الطاقة وانشاء شبكات الطرق والاتصالات السلكية واللاسلكية وبخاصة مشاريع الاسكان وذلك لان منطقة الحكم الذاتي الفلسطيني بحاجة الى اقامة ٢٥٠ الف وحدة سكنية.

وقال ان البنك الدولي وافق على تمويل بناء عشرة الاف وحدة سكنية وسيتم قريبا انشاء بنك اسكان فلسطيني يقوم وبالتعاون مع بنك الاسكان الاردني والبنوك العربية الاخرى بتمويل مثل هذه المشاريع الاسكانية.

واوضح ان المشاريع القطرية للسلطة الفلسطينية تتمثل بمشاريع تتعلق بالمياه والبحث عن مصادر جديدة لها و مشاريع تتعلق بمعالجة النفايات الصلبة وانشاء المدارس والمستشفيات.

وحول المشاريع المشتركة او الاقليمية قال السيد الوزير ان هذه المشاريع تتمثل في تنفيذ مشاريع نقل الغاز والنفط والشاطيء الذي تنوي السلطة الفلسطينية انشاءه بداية من منطقة العريش وحتى عسقلان كما ستشارك السلطة بتنفيذ مشاريع تنموية زراعية في وادي الاردن بالاضافة الى مشاركة السلطة في جميع المشاريع السياحية سواء القطرية او الاقليمية منها والعمل مع باقي الدول في المشاريع التي ستقام على الساحل الشمالي للبحر الميت بالاضافة الى مشاريع الربط الكهربائي وشبكات الطرق التي ستقام وبخاصة الطريق الذي يمتد من المغرب حتى تركيا.

وقال اننا في سلطة الحكم الذاتي معنيون بالمشاركة في التنمية والمشاريع الاقليمية في الشرق الاوسط مؤكدا على ضرورة التكامل والتحضير العربي لهذه المشاريع من البداية وذلك لتامين مردود مادي للدول العربية المشاركة في هذه المشاريع ضمن دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا. وقال ان من المشاريع التي تعمل السلطة الفلسطينية حاليا التحضير لانشائها مشروع ميناء غزة وساحل غزة و انشاء فنادق وتطوير خدمات الصرف الصحي مبينا ان السلطة ستقيم في القريب العاجل مصرفا للاوراق النقدية وسوف تستعين بالخبرات الاردنية والعربية بهذا المجال.

وقال السيد الوزير اننا تمكنا خلال اجتماع الدول المانحة الاخير من الحصول على دعم للمشاريع الجوهرية التي ستعمل السلطة الفلسطينية على انشائها وعددها ١٨ مشروعا وسيعقد في العاشر من الشهر القادم مؤتمر لوزراء الخارجية والمالية للدول المانحة يهدف الى تحديد مساهمة كل دولة في مبلغ الـ ٥٥٠ مليون دولار والمطلوب لتمويل هذه المشاريع خلال فترة ٦ ـ ١٢ شهرا القادمة.

وحول الدور الاردني في تنظيم المؤتمر قال وزير المالية الفلسطيني انه وبكل صدق ان الترتيبات الاردنية في غاية الدقة والنجاح والتنظيم ولا يسعنا الا ان نتقدم بالشكر الجزيل لكل الذين شاركوا في التنظيم .. فالتنظيم الاردني يكاد يكون مثاليا بمعنى الكلمة.

بريطانيا تنشىء دائرة خاصة لضمان قروض دعم للاردن

عمان - من عائدة الطويل: اكد السيد انتوني نلسون وزير التجارة البريطاني على قيام بريطانيا بتمويل مشروع ضخ ابار الديسي الى عمان معلنا استعداد بريطانيا لتقديم ضمانات بمعدل عشرات الملايين من الجنيهات الاسترلينية لدى المستثمرين البريطانيين للاستثمار في الاردن سيما في القطاع الخاص الاردني وقطاع الطاقة والمياه وعلى مدار السنوات العشر القادمة.

وقال ان هذه الخطوة ستكون بمثابة دعم للاردن والاقتصاد الاردني من خلال تقديم الحكومة البريطانية التسهيلات لتزويد الاردن بالخدمات والصادرات البريطانية اللازمة للمشاريع التنموية المختلفة.

وقال اننا نقدم دعما عمليا للاردن الذي سعى بقيادة جلالة الملك الحسين للعب دور هام في عملية السلام في المنطقة واصفا ذلك الدعم بالدعم المالي.

وقال ان بريطانيا من خلال دائرة (ضمانات قروض التصدير) (ECGD) التابعة لوزارة التجارة البريطانية ستعمل على ان ينخرط الاردن في نخبة من المشاريع الاقليمية وفتح فرص جديدة امام المصدرين الانجليز في الوقت ذاته.

واضاف ان ذلك القرار قرار سياسي محض وهام وخطوة فريدة في اعلان الثقة بالاردن وتعني حرفيا اموالا اضافية لمشاريع وفرص عمل جديدة.

واضاف قائلا لقد كانت البداية منذ زيارة رئيس الوزراء البريطاني السيد جون ميجور الى الاردن في اذار الماضي حيث قرر البحث عن آفاق جديدة لدعم الاردن بشكل عملي.

واشار الى ان قيام بريطانيا بشطب الديون المترتبة على الاردن والتي بلغت قيمتها (٤٦) مليون جنيه استرليني كانت ديونا متعلقة بالمساعدات وقد تم شطبها جميعا.

ودعا السيد نلسون كافة الدول الكبرى لمساعدة الاردن على شطب ديونه ليتسنى له المضي في عملية الاصلاح الاقتصادي وتحريره من الاعباء الاقتصادية التي تقف عقبه في وجه ازدهاره مشيرا الى الدول ان تحذو حذوه في شطب كافة الديون المترتبة على الاردن.

وطالب السيد نلسون المؤتمر بان يكون ذا نتائج ملموسة وليس مجرد عروض كلامية.

دور رئيسي لبنك الاسكان في مختلف مواقع فعاليات المؤتمر
● مراكز خدمات اعلامية للترويج عن الفرص الاستثمارية في الاردن

الدستور الاقتصادي

مع التظاهرة الاستثمارية الدولية التي تعقد على الارض الاردنية، وانطلاقا من دور بنك الاسكان في اهمية الترويج والتسويق والتعريف بالفرص الاستثمارية في الاردن خلال ايام المؤتمر وما بعده فقد ادرك بنك الاسكان دوره هذا وبدأ بالاستعداد له كجزء من استعداد الاردن لاستقبال هذا الحشد الدولي الكبير، ان ادارة البنك تنظر الى هذا المؤتمر كفرصة ثمينة لتسويق الاردن بعد ان اصبح مهيئا كمركز جذب استثماري في المنطقة.

وبمتابعة من الادارة العليا للبنك المتمثلة بالسيد زهير الخوري رئيس مجلس الادارة مدير عام بنك الاسكان فقد تم صياغة استراتيجية تستهدف رفد الجهد الاعلامي الرسمي وجهد مختلف مؤسسات الصحافة والاعلام المحلية والعربية والدولية وقد تضمنت عناصر هذه الاستراتيجية ما يلي:

استحداث مركز اعلامي في الخيمة الاردنية باشراف فريق مصرفي فني يقدم البيانات والمعلومات التي تتحدث عن الاستثمار في الاردن من خلال توزيع المطبوعات الاعلامية المتخصصة والتي تركز على التشريعات الاستثمارية الجديدة المحفزة علاوة على توزيع بانوراما خاصة عن الاماكن السياحية في الاردن وذلك للزوار العرب والاجانب ولرجال الاعلام والصحافة الدولية.

بادر بنك الاسكان ببث مجموعة من الافلام التسجيلية التلفزيونية التي تتحدث عن الاردن كموقع استراتيجي امن للاستثمار في اقليم الشرق الاوسط وذلك باللغتين العربية والانجليزية وعبر القناة الفضائية العربية.

اصدار عدد ممتاز من مجلة بنك الاسكان تتحدث عن مختلف اوجه الاستثمار وخاصة في المجالات الصناعية والسياحية والانشائية والخدمية.

اصدار كتيبات عن بنك الاسكان كنموذج ناجح في الاستثمار العربي المشترك في الاردن باعتبار ان بنك الاسكان هو مؤسسة اردنية عربية تاسست بمساهمات دول عربية واسلامية شقيقة هي الكويت، وقطر، وسلطنة عمان وجمهورية ايران الاسلامية علاوة على مساهمة حكومة المملكة الاردنية الهاشمية ومؤسسات مالية عربية ومحلية وافراد من داخل الاردن والعالم العربي.

تاسيس مراكز خدمات مصرفية واعلامية في عدد من الفنادق الكبرى ومنها فندق فورتي جراند وفندق فيلادلفيا لتقديم خدمات مصرفية من ابرزها خدمات الصرافة وشراء شيكات المسافرين والدفع النقدي الفوري لسحوبات الفيزا الدولية، علاوة على قيام هذه المراكز الموجودة في الفنادق بتوزيع المطبوعات الاعلامية التي تتحدث عن مختلف جوانب الاستثمار في الاردن وخاصة ملخصات للقوانين والتشريعات الاستثمارية والضريبية الجديدة.

وقال السيد محمد ابوزيد مدير دائرة التسويق والعلاقات العامة ان المؤتمر فرصة لابراز صورة الاردن مشرقة امام الوفود المشاركة وفرصة لطرح مختلف المشاريع الاستثمارية والتنموية من اجل تحقيق الاهداف الوطنية وقال ان تحقيق الاهداف يستوجب متابعة وخلق قنوات اتصال مستقبلية مع المستثمرين وعليه فان البنك قد اعد مخطط اتصال مع عدد كبير من المستثمرين المشاركين بعد عودتهم الى بلادهم من خلال شبكة مراسليه التي تقدر باكثر من ٣٠٠ بنك دولي في مختلف ارجاء العالم لتزويدهم باستمرار باي معلومات وبيانات عن الفرص الاستثمارية في الاردن.

في جلسة مسائية ترأسها الكباريتي

المشاركون : قمة عمان خطوة لانشاء نظام اقتصادي جديد

الاردن يقوم بدور هام لترسيخ التعاون وعملية السلام في المنطقة

عمان – بترا: ترأس السيد عبد الكريم الكباريتي وزير الخارجية الجلسة المسائية الثانية لمؤتمر قمة عمان .

وفي بداية الجلسة القى السيد وزير خارجية استراليا كلمة اعرب فيها عن عظيم شكره للاردن ملكا وحكومة وشعبا لتنظيم هذا المؤتمر .

وقال اننا ندعم التوجه الذي يتخذه مؤتمر قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي بدأ في عمان من جهود لدعم المشاريع الاقليمية في المنطقة مؤكدا انه من المهم ان ندعم في الاطار العام عملية السلام في المنطقة .

وتحدث عن علاقة استراليا بدول المنطقة ولا سيما الاردن مشيرا الى انه لا يمكن اعتبار استراليا مجرد دولة موردة بل ان لديها قدرات كبيرة في مختلف المجالات .

وبين خبرات رجال الاعمال الاستراليين الكبيرة والتي يمكن الاستفادة منها في مجالات عديدة .

واشاد وزير خارجية السويد السابق بدور جلالة الملك الحسين في عملية السلام في المنطقة وقال ان الاردن يقوم بدور هام في عملية التوازن في المنطقة وانه تمكن من اقامة مجتمع ديمقراطي ومتطور .

واشار الى دور السويد في دعم منطقة الشرق الاوسط في المجالات الاقتصادية والسياسية حيث ساهمت في تنفيذ العديد من البرامج في المنطقة المطلة على البحر المتوسط .

واعرب عن امله في ان تحقق القمة نتائج مثمرة في دعم اقتصاديات المنطقة

وقال وزير صناعة وتجارة بولندا ان بولندا تدعم العملية السلمية في منطقة الشرق الاوسط مؤكدا على اهمية المحافظة على السلام في المنطقة وقيام المجتمع الدولي بترسيخ الانجازات التي تحققت في المنطقة حتى الان.

واضاف اننا نرى ان قمة عمان هي خطوة لانشاء نظام اقتصادي جديد يهدف الى رفع المستوى الاقتصادي للمنطقة.

وتطرق الى ما حققته بولندا في مختلف المجالات حيث قامت بكثير من الاصلاحات الهادفة الى تطورها مبينا خبرة الشركات البولندية في المجالات المختلفة.

واعرب وزير العلاقات الخارجية الهندية عن شكره للاردن ملكا وحكومة وشعبا وعلى دور الاردن الكبير في استضافته اعمال القمة وقال ان مؤتمر القمة هام في ترسيخ التعاون الاقتصادي بين الدول وبالتالي ترسيخ العملية السلمية في المنطقة مشيرا الى ان القمة تجمع بين رجال السياسة ورجال الاعمال مما يترتب عليه الكثير من الاهمية في توطيد دعائم التعاون بشكل عام.

واشاد بشجاعة شعوب المنطقة في دخول العملية السلمية اللازمة لترسيخ دعائم الاقتصاد فيها وابدى استعداد الهند في التعاون مع دول المنطقة اضافة الى اي قرارت تصدر في القمة من شانها تدعيم التعاون الاقتصادي من خلال المشاريع الاستثمارية في مختلف المجالات واشاد بالعلاقات الوطيدةالتي تربط بين الاردن والهند مبديا الالتزام الهندي بتطوير علاقاتها مع دول المنطقة .

والقى وزير الخارجية التونسي كلمة نقل خلالها تحيات الرئيس التونسي الى جلالة الملك الحسين .. واشاد بالاعداد لهذه القمة التي تهدف الى رفاه المنطقة .

وقال ان تونس كانت سباقة لدعم ومؤازرة العملية السلمية خصوصا ما تحقق على صعيد المسار الفلسطيني .

واضاف ان تونس مع اقامة نظام اقليمي في المنطقة والعمل بتأن لدعم الثقة بين اطراف صراع الامس مؤكدا ان تونس على يقين بان المسيرة السلمية بحاجة الى دعم الجميع دون تراجع .

واشار الوزير التونسي الى ان نظرة تونس الى المنطقة الشاملة من جهة وان دول المغرب العربي لم تتوان عن دعم المسيرة السلمية من جهة اخرى لانها ستفضي دون شك لارساء النظام الاقليمي .

واعرب عن امله بان تكون المصالحة في المنطقة شاملة ونهائية وان تفضي الى نتائج ملموسة .. خصوصا وان تونس عاقدة العزم لتجسيد مشروع الشراكة من اجل السلام .

وتحدث وزير الصناعة اليوناني في الجلسة وقال ان مبادرة السلام هي بداية لمرحلة جديدة في المنطقة ... ونحاول انشاء نظام من التعاون تستند الى المساواة والتعاون ويجب ان تتضافر الجهود لتشجيع عملية السلام لتخطي العقبات التي تواجهها .

واشار الى انه من المهم ان يكون اقتصاد المنطقة في موقع ملائم بين الاقتصاد العالمي ولا بد من تحرير تجارته واقتصاده واستعادة رؤوس الاموال الهاربة والتركيز على دور القطاع الخاص .

ودعا الى ضرورة ان يقوم الذين اجتمعوا في قمة الدار البيضاء وعمان بالتنسيق وتوحيد الجهود لدعم السلام في المنطقة .

كما اكد الوزير اليوناني على ان اليونان ستدعم عملية السلام بشكل اكبر عندما تترأس الاتحاد الاوروبي كما ستساهم في راسمال بنك التنمية الاقليمي .

من جانبها اكدت وزيرة الصناعة والتجارة والسياحة البرازيلية ان اتفاقيات السلام التي وقعت مؤخرا في المنطقة اسهمت في ارساء جانب من السلام على طريق السلام العادل وهذا في مصلحة سكان العالم وليس في مصلحة سكان وشعوب المنطقة .

وطالبت بضرورة مساعدة الفقراء والمشردين والعاطلين عن العمل من خلال تحسين الرفاه المعيشي للسكان .

واعربت عن تفاؤلها بنجاح قمة عمان واهدافها واكدت ان البرازيل ستستمر بدعم السلام في منطقة الشرق الاوسط من خلال اعتماد مبادرات ملموسة .

وقال وزير الشؤون الاوروبية والتجارة في فنلندا انه لا غنى عن التكامل والانفتاح ولا بد من بذل الجهود في مجال بناء السلام .

واضاف ان انشاء محفل اقتصادي امر لا باس به في المنطقة لاكمال ما بدأ في الدار البيضاء ونوه الى ان فنلندا تلعب دورا مهما في مجال السلم في المنطقة .

ودعا الى ضرورة مكافحة البطالة من خلال فرص عمل باقامة مشروعات اقتصادية جديدة مؤكدا ان التجارة الحرة تلعب دورا بين دول البحر المتوسط مع بعضها البعض من جهة وبينها وبين دول العالم من جهة اخرى .

واشار الى ان الطلب على تحسين الرعاية الصحية يتزايد وفنلندا مستعدة لدعم ومساعدة دول المنطقة في هذا المجال لان لديها الخبرة الكافية .

وقال الوزير الفنلندي ان المنطقة ستشهد نموا يمكنها من الاندماج في الاسواق العالمية .

وقال نائب رئيس الوزراء وزير الصناعة والتجارة البلغاري ان بلاده تثمن التقدم الكبيرالذي حدث على صعيد السلام في المنطقة مؤكدا ان التحدي هو تحيق الوحدة لارساء الرفاه العالمي .

واضاف ان جدول اعمال القمة يؤكد نها محفل ممتاز للتنميةالاقتصادية.

واكد على اهمية ترسيخ الديمقراطية واليات التمويل التي تعمل على ارساء دعائم الاقتصاد الاقليمي .

واشارالى ان بلغاريا ساعدت في البنى التحتيةللعديد من الدول العربية .

واعلن ان بلغاريا مستعدة لتقديم خبراتها وامكاناتها في مختلف المجالات لدعم المنطقة ومساندتها .

من جانبه قال نائب وزير الخارجية الصيني ان المنطقة تولي السلام والتنمية اهمية كبرى والصين تقدر هذا التغير وتثمن جهود الدول التي تسعى للسلام والتنمية والاتجاه نحو عملية البناء بدلا من الصراع والحروب .

واعرب عن ثقته بان المنطقة باعتبارها احد مخازن الطاقة الرئيسية ستلعب دون شك دورا في الاقتصاد العالمي .. وان المنطقة التي لا زالت تعاني من عوامل عدم الاستقرار تعيق الاستثمار والتنمية تحتاج من اطراف النزاع كاملةلتذليل هذه الصعاب من اجل السلام العادل والشامل والانفتاح على الخارج .

في جلسات عمل لمجموعات تمويل التجارة والأوراق المالية والمياه

الدعوة الى تشجيع القطاع الخاص لتنفيذ مشروعات البنية التحتية فيما يتعلق بالطاقة والطرق والمياه

● تطوير الصناعات في المنطقة وتأهيلها لمطابقة المواصفات العالمية

● بحث مشاريع تحلية وتطوير مصادر المياه الجوفية ونقل مياه الديسي الى عمّان

عمان – بترا – عقدت في فندق ريجنسي بعمان مساء اليوم ثلاث جلسات عمل لمجموعات تمويل التجارة واسواق الاوراق المالية الاسهم والمياه والمنبثقة عن مؤتمر قمة عمان الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا .. فعلى صعيد لجنة تمويل التجارة القى عدد من المتحدثين كلمات تناولوا فيها اهمية التجارة بالنسبة لتنمية قدرات المنطقة بشكل عام .. ففي كلمة له اكد الدكتور زياد فريز رئيس مجلس ادارة بنك التمويل والتصدير ان الاردن اتخذ من السياسات والاجراءات ما يوفر بنية استثمارية متميزة تمكن المصدرين والمستثمرين من السير قدما في عمليات الاستثمار والتجارة .

وقال ان دور المؤسسات الاقليمية القائمة والمتمثلة في تسهيلات التجارة التي يقدمها صندوق النقد العربي وبنك الاستيراد للتنمية والمؤسسة العربية لضمان الاستثمار يجب ان يشهد تطورا نوعيا يتناسب مع حجم التحدي المفروض على المنطقة لتمكينها من المساهمة في الاقتصاد العالمي بشكل فاعل .

واكد على ضرورة زيادة موارد التمويل لهذه المؤسسات وزيادة قدرتها واستيعابها لمتطلبات التجارة الدولية وتوسيع تغطيتها الجغرافية لتمويل الصادرات بحيث لا تقتصر على تمويل التجارة العربية بل تشمل الصادرات الى مختلف دول العالم . ودعا المجتمع الدولي الى العمل من اجل الخروج بالية تمويل جديدة تضع التصدير في سلم اولوياتها التمويلية وذلك من خلال بنك التنمية الاقليمي لمنطقة الشرق الاوسط.

كما تحدث السيد كاواي مدير بنك الاستيراد والتصدير الياباني فاشار الى ان التحدي الكبير الذي يواجهه البنك يتمثل في كيفية مواجهة الطلب الكبير والمتزايد على مشروعات البنية التحتية في المنطقة .

وقال ان بلاده تشجع مساهمة القطاع الخاص في تنفيذ مشروعات البنية التحتية الاساسية وخاصة المتعلقة بالطاقة والطرق والمياه .. ودعا الحكومات المضيفة لمشروعات البنك الى ضرورة ايجاد الاطار القانوني اللازم لحماية مصالح المستثمرين والحفاظ على حقوقهم .

كما القى السيد اسبجورن ماتيسن نائب وزير التنمية والتعاون النرويجي كلمة تناول فيها جهود بلاده في دعم القطاع التجاري في مناطق الحكم الذاتي وزيادة التبادل التجاري بين الفلسطينيين والنرويج .

وقال ان النرويج تسعى الى تشجيع القطاع الخاص للمساهمة في تطوير اقتصاديات الدول النامية وخاصة في مجالات التبادل التجاري .

كما تحدث السيد جون بيج من البنك الدولي في واشنطن ودعا الى تطوير الصناعات المختلفة في دول المنطقة وتاهيلها لمطابقة المواصفات المعتمدة في اوروبا وامريكا لتمكينها بالتالي من دخول الاسواق العالمية ومنافسة المنتجات العالمية المماثلة .

ودعا كذلك الى افساح المجال للمنافسة امام المؤسسات العامة كالاتصالات السلكية واللاسلكية لتمكينها من مواجهة الطلب المتزايد على هذه الخدمة من جهة وتحسين ادائها من جهة ثانية واكد على ضرورة تحسين شبكات الطرق الدولية لتشجيع مرور التجارة الدولية بين مختلف الدول.

الدكتور زياد فريز قال في تصريحات لوكالة الانباء الاردنية عقب الجلسة .. لقد تم بحث جميع النواحي المتعلقة بالتجارة الخارجية وتمويل الصادرات والاستثمار في المنطقة .

واشار الى ان المتحدثين اكدوا على اهمية اجراء اصلاحات اقتصادية لتشجيع الصادرات ..

كما اشاروا الى اهمية تطوير المواصفات القياسية لتتلاءم مع المتطلبات العالمية للتصدير . وقال ان الجلسة ناقشت كذلك الابعادالمتعلقة بالتصدير والحاجة الى تطوير اليات جديدة تساعد في تمويل التصدير من المنطقة الى خارجها اضافة الى تمويل الاليات والمؤسسات القائمة بما فيها مؤسسات التمويل الاقليمية.

مجموعة المياه

اما مجموعة المياه فقد عقدت جلسة عمل برئاسة مندوب البنك الدولي .. تم خلالها القاء الضوء على مشكلة المياه في منطقة الشرق الاوسط والتنبيه الى ان المياه هي الاساس في التنمية الاقتصادية والاجتماعية . وقال الدكتور منذر حدادين لوكالة الانباء الاردنية .. ان الاجتماع استعرض فرص الاستثمار من قبل الحكومات والقطاع الخاص في مجال المياه .

وقال ان الخبراء الذين تحدثوا في اللقاء والذين مثلوا العديد من الدول طرحوا افكارهم .. كما تخلل اللقاء طرح للاسئلة والاجابات التي عبرت عن اهتمام المجتمعين .

الدكتور محمد بني هاني امين عام وزارة المياه قال لوكالة الانباء الاردنية ان الجلسة تعرضت لاستعمالات المياه للاغراض المختلفة حيث تبين ان اعلى نسبة للمياه في المنطقة تستغل لغايات الزراعة . وقال لقد تمت مناقشة القضايا التي تؤثر على تطوير مصادر المياه واستعمالاتها خاصة في ما يتعلق بكلفة تطوير مصادر المياه ونقلها ومن ذلك كلفة تحلية المياه الجوفيه المالحة ومياه البحر ونقل مصادر المياه العذبة كمشروع نقل مياه الديسي الى منطقة عمان .

واضاف انه تم كذلك البحث في تحسين ادارة مشروعات المياه ورفع كفايتها بقصد التوفير .. خاصة وان العديد من دول المنطقة تواجه فجوة كبيرة بين المياه المتوفرة والمطلوبة .

وقال انه تم تناول ما ورد في ملحق المياه في معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية وطرحت فكرة عقد مؤتمر للمياه في منطقة الشرق الاوسط تشارك فيه دول العالم خلال العام القادم .

الأوراق المالية

واستعرض المشاركون في جلسة الاوراق المالية والاسهم التي ترأسها السيد جيلس كلوتير رئيس معهد الخدمات المالية الدولية في كندا واقع الاسواق المالية في دول البحرين وعمان وضرورة انفتاح اسواق الاسهم في المنطقة على الاستثمار الاجنبي . ودعا المشاركون في الجلسة الذين يمثلون وزارة الاقتصاد في دولة الامارات العربية المتحدة والبحرين للاوراق المالية وسوق باريس للاسهم والسندات وسوق عمان المالي وشركة بيرنج القابضة الى ضرورة توجه حكومات المنطقة الى خصخصة مؤسساتها العامة لفتح المجال امام زيادة الاستثمارات الخاصة واجتذاب المستثمرين الاجانب .

كما استعرضوا التجارب الاوروبية وتجارب بعض دول المنطقة في مجال استعمال وسائل الاعلام الالكترونية لمتابعة احدث التطورات في مجال اسواق الاسهم مؤكدين على ضرورة ايجاد هيئات تنظيمية ورقابية لشركات الوساطة المتعاملة بالاسهم .

ويذكر ان سوق عمان المالي يعتبر السوق الوحيد في المنطقة المدرج في مؤشر مؤسسة التمويل الدولية التابعة للبنك الدولي كما ان هناك ٤٧ طلبا تزيد قيمتها عن ٥٠٠ مليون دولار تقدم بها مستثمرون اجانب ابدوا رغبتهم للاستثمار في سوق عمان المالي .

وستعود مجموعات العمل الثلاث الى الاجتماع غدا لمواصلة مناقشاتها في الاجتماعات المحددة .

جلسات عمل محورية

وعقدت في المركز الثقافي الملكي مساء امس خمس جلسات عمل محورية تناولت عددا من الموضوعات المتعلقة بمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا

وتحدث في جلسة العمل الاولى التي تناولت تنسيق الهياكل والسياسات التشريعية للانشطة التجارية الدكتور حازم البيلاوي ممثل الامين العام للامم المتحدة الرئيس التنفيذي لمنظمة الاسكوا رئيس الجلسة فقال .. ان موضوع تنسيق الهياكل والسياسات التشريعية معظمها قائم على اقتصاد السوق مشيرا الى ان قيام اقتصاد السوق ليس امرا سهلا فهو لا يعني الخصخصة بل يقتضي ان تكون اسعار السلع والمنتج حقيقية فهنالك اطر تاسيسية لاقتصاد السوق ليكون العمل فيه فعالا تتمثل في عدة مجالات خاصة اذا ما اردنا ان نتحدث عن منطقتنا في الشرق الاوسط وشمال افريقيا .

واكد اهمية ان تكون دول المنطقة فاعلة مؤكدا اهمية التنبؤ واستقراء المستقبل والتوقع حيث ان اسوا ما يواجه اقتصاد السوق هو عدم القدرة على التنبؤ الامر الذي يعني ان غيابه عدم القدرة على حساب الدخل والتكاليف وبذلك لا يمكن لاقتصاد السوق العمل بصورة فاعلة .

وقال ان عامل التنبؤ يحتاج الى استقرار مالي ونقدي لانه بدون هذا الاستقرار وفي غياب وسائل حساب القيم المختلفة التي على اساسها يتخذ القرار يبقى الاستقرار المالي والنقدي امرا يصعب تحقيقه .

كما اكد اهمية توفر المعلومات والثقافة في النشاطات التجارية لانه اذا لم نستطع ان نحسب ماذا سيحدث في المستقبل لا يمكن اقامة اقتصاد السوق فتوفر المعلومة والمعلومة الحقيقية عامل مهم في عملية التنمية والقوة الاقتصادية .

واكد اهمية توفر الاطر القانونية الملائمة للاستثمار بحيث يجب ان تكون مقنعة ومبسطة لذلك ينبغي تنسيق التعريفات القانونية في المنطقة ان امكن من خلال هذه الاطر واندماج هذه المنطقة مع دول العالم لزيادة التفاعل الاقتصادي ويجب ان يكون هناك ايضا معايير واسس لهذه النظم القانونية لذلك يجب البحث في كل الامكانيات المتاحة لتحقيق اقصى ما يمكن فعله في السياسات والهياكل في الاقتصاد .

وزير المالية القطري

وتحدث السيد يوسف كمال امين عام وزارة المالية القطري فقال .. انه فيما يتعلق بتنسيق النظم التشريعية فان العلاقات بين دول المنطقة بحاجة الى مزيد من التطوير وازلة اية معوقات في طريق التنمية كي يتسنى لاقتصاديات السوق الحقيقة ان تعمل اقليميا وكانها في سوق واحد .

واضاف انه من شان التعاون على المستوى الاقليمي في جميع الميادين السير بالمنطقة الى الامام وتمهد الطريق لتحقيق طموحات المواطنين في دول المنطقة مشيرا الى ان معظم دول الاقليم تقوم فيها اقتصاديات السوق الحقيقية ولكنها بحاجة الى مراجعة النظم والسياسات الموجوده حاليا بهدف تنسيق وانسجام التشريعات والسياسات كي تحقق المناسب والمنشود .

ودعا في كلمته الى التكامل في المعلومات المتوفرة في المجالات التجارية والاقتصادية في دول المنطقة خاصه فيما يتعلق ببيانات الاستيراد والتصدير والبيانات الخاصة بشركات العمل .

كما دعا الى نقل المبادرات الاقتصادية من الحكومات الى القطاع الخاص وصولا الى تفعيله ليكون جزءا من عملية التنمية والتطوير مؤكدا اهمية الالتزام بالمقاييس الدولية المتعلقة بمواصفات الجوده والنوعية .

جاك مناردو

وتحدث في الجلسة الاولى كذلك السيد جاك مناردو مدير شركة ديلويت توهماتسو اشار فيها الى اهمية مساعدة اقتصاديات المنطقة الناشئة والالتزام بهذه المساعدة مؤكدا اهمية بناء الثقة لدى المستثمرين الاوروبيين بشكل عام في امكانية الاستثمار في المنطقة من جهة وتمكين الشركات المحلية من المنافسة دوليا . كما اكد اهمية العمل بشكل جاد على ازالة الشكوك والمخاوف التي لدى المستثمر الاجنبي تجاه الاستثمار في المنطقة من خلال توفير الاطر القانونية المناسبة والمعلومات ذات العلاقة وتسهيل الحصول عليها مشيرا ان الكثير من الشركات والمؤسسات التجارية والاقتصادية الدولية تسعى بشكل اساسي الى الاستثمار في الدول التي يمكن ان توفر عمالة رخيصة وصولا الى تخفيض تكلفة الانتاج .

ايير راين

كما تحدث السيد ايير كارد راين مدير دائرة الشرق الاوسط والادنى في المفوضية الاوروبية مؤكدا اهمية ان تقوم دول المنطقة في عقد وابرام اتفاقات التبادل التجاري الحر مع دول المجموعة الاوروبية وصولا الى تمتين علاقاتها التجارية معها اضافة الى اهمية ازالة العوائق الرئيسية امام الاستثمار في المنطقة .

وتم خلال الجلسة نقاش موسع بين كافة المشاركين تمثل في الصيغ اللازمة لايجاد اسواق حرة خاصة بين الدول العربية ودول الشرق الاوسط تساعد في انسياب عمليات الاستيراد والتصدير دون حواجز بالاضافة الى مناقشة امكانية قيام حزام حر لتبادل حر للاستثمار وانشاء منظمات صغيرة على غرار تلك الموجودة في اوروبا والتي من شانها ان تساعد في تشجيع الاستثمار في دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

جلسة العمل المحورية الثانية

وناقشت جلسة العمل المحورية الثانية التي تراسها السيد عبدالله بن حمد العطية وزير الطاقة والصناعة القطري متطلبات استراتيجية العمل الاقليمي الناجحة .

وقال السيد العطية ان المشاريع المشتركة في منطقة صراع ليس بالامر السهل مؤكدا ان هذه مسالة حساسة جدا ينبغي ان نعالجها بعناية وبتخطيط متميز . واضاف لابد ان تقوم معظم البلدان بتنظيم اسواقها بحيث تكون المشاريع المشتركة قائمة على التكافؤ .

وشدد على ضرورة ان تسهم المشاريع التجارية في تنمية البلدان وتكاملها مؤكدا على ان يكون للبلدان مصلحة حقيقية في تحقيق الاقتصاد المتكامل في المنطقة .

وقال ينبغي للمشروع الاصلي ان يكون له مكان في المنطقة ولمصلحتها بحيث يتم تنفيذه من مختلف الحكومات .

واضاف ان المواد الخام التي تنتجها البلدان يمكن ان تحصل على عائدات جيده ويمكن ان تتقاسم هذه العوائد اذا ما تم زيادتها

ودعا الى خلق الاطر المناسبة لخلق مؤسسة مالية تقوم بتقديم الدعم للمشاريع التي تحتاجها المنطقة وقال على الحكومات تقديم الدعم لكافة التجمعات الاقليمية وان تولى عناية خاصة لتلك التجمعات .

ودعا الى تجنب الازدواجية بين المشاريع كي يتحقق الاستخدام الامثل لمختلف الموارد .

وزير الدولة الاسباني

ثم تحدث السيد خوزيه لويس دي سنتا وزير الدولة للتعاون الدولي في اسبانيا واكد ان السلام لايمكن ان يتحقق دون استقرار اقتصادي يضمن استقرار مختلف البلدان ولايمكن ان نتعامل مع مختلف العوامل بمعزل عن العملية السلمية والتي بدات في مدريد .

وقال انه يتحتم على المجتمع الدولي ان يخفف من الاختلافات الموجوده واضاف ان العالم يشهد الان تطورات خاصة بعد مؤتمر الدار البيضاء .

وقال .. اعتقد انني الوحيد هنا الذي يقول ان هذه المناقشة ستشكل الاساس للشرق الاوسط الجديد ودعا الى اقامة علاقات متينة من الصداقة حيث لابد من اتباع خطوط متتالية ومتعددة .

وقال ان اسبانيا تحتل موقعا متميزا وتشارك في عدد من التجمعات الاقليمية وتوفر المساعدة لعدد من المشاريع التي بدات في الشرق الاوسط مشيرا الى ان مشاركة اسبانيا في المجموعة المعنيه بالبيئة تعكس رغبتها في ازدهار المنطقة .

وقال .. يسعدني ان اجد ان مناقشات المجموعة قد مهدت الطريق لاستقرار اقتصادي لتحقيق السلام العادل في المنطقة حيث ينبغي لنا ان نقر بذلك .

ودعا الى اهمية نشر التوعية في القطاع الخاص حيث تعتبر هذه فرصة مناسبة لجعل مختلف الجهات تعمل مع بعضها لمصلحة التنمية الاقتصادية من اجل مستقبل تتحقق به الاهداف والغايات المرجوه .

وقال ان هناك العديد من المشاريع التي تم تحديدها من العديد من البلدان مؤكدا ان اسبانيا وكل البلدان التي تنتمي للاتحاد ستستمر في دعم تلك المشاريع لذلك فان القمة ستضع الاسس لتوفير الموارد المالية لدعم المشاريع

واصف عازر

وقال السيد واصف عازر مدير بنك الاعمال ان الابحاث في هذه الجلسة المحورية تدور حول متطلبات ايجاد استراتيجية ناجمة لنشاط الاعمال في منطقة الشرق الاوسط مشيرا الى ان ايجاد هذه الاستراتيجية له مقتضيات ومتطلبات معينة لا بد من توفرها .

واضاف يقول اذا اخذنا هذه البلدان واحدة واحدة فان اسواقها تكون ضعيفة وبالتالي لا تحفز مستثمر على استثمارات كبيرة لانتاج اقتصادي معقول في هذه الاجواء الضيقة مما يقتضي توسيع هذه الاسواق .

واستذكر السيد عازر السوق العربية المشتركة التي لم يقيض لها النجاح الكافي بحيث كان الهدف منها توسيع السوق والان الهدف من هذا المؤتمر هنا هو ايجاد سوق لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا منفتح على بعضه بحيث يشكل سوقا كبيرة واحدة تجعل المستثمرين راغبين في التوجه للاستثمار في هذه المنطقة اولا لوجود هذه السوق وثانيا لتوفر العمالة الكفوؤة المتعلمة المدربة وباعداد كافية لاستقلالهم للقيام بالاعمال في المشروعات الاقتصادية بمختلف انواعها سواء كانت صناعية او خدمية وخاصة الان اجور العمال في هذه المنطقةاقل كثيرا من مستويات الاجور السائدة في الدول الصناعية مما يعطي قدرة تنافسية للمنتجات في هذه المنطقة خاصة وان العاملين لهذه المنطقة قادرين على استيعاب التقنيات الحديثة في مختلف اوجه الانتاج .

وقال لكل دولة من هذه الدول الان قانون تشجيع الاستثمار مؤكدا انه اذا اردنا ان يكون سوقا واسعة لا يجوز ان تكون هذه الاختلافات بين قوانين تشجيع الاستثمار وقال لا بد من وجود قواسم مشتركة او على الاقل تنسيق بين قوانين تشجيع الاستثمار بين دول هذه المنطقة بحيث تتنافس فيما بينها في اجتذاب المستثمرين بل تتنافس مع مناطق اقتصادية اخرى في المستثمرين للمنطقة ككل . مما يقتضي ان يكون هناك مرونة في انتقال رؤوس الاموال والقوى العاملة وحرية تحويل العملات واستقرار اسعارها بحيث يتمكن المستثمر من الاطمئنان الى قدرته على ادخال امواله واخراجها من هذا السوق بدون مشكلة .

واضاف هناك امر اساسي يهتم به المستثمر الاجنبي وقد توجهت الورقة للتنبيه لاهميته وهو ضرورة تطوير الجهاز الحكومي بحيث تكون الادارات الحكومية مرنة وقادرة على توفير متطلبات رجال الاعمال بسرعة وبكفاءة وبفاعلية وان لا تصبح البيروقراطية الحكومية عقبة . مؤكدا ان هذا يجب ان يكون شاملا لجميع الدول بحيث تكون هناك سهولة في انتقال رجل الاعمال من منطقة الى اخرى واقامة مشروعاته هنا وهناك دون اية عقبات ادارية ..

وقال .. ان التنسيق في هذا المجال يتطلب اعادة تدريب القوى العاملة في الادارات الحكومية وربما كان من الافضل التوجه الى الخصخصة من جهة والى اعطاء الحكومة حجما اصغر من الاحجام التي كانت تتولاها عندما كانت مسؤولة عن جميع اوجه النشاط الاقتصادي والاجتماعي والحكومات الان باتجاه اعطاء القطاع الخاص فرصا اوسع واكبر حتى يتمكن القطاع الخاص من اخذ دور كبير كانت تقوم به الحكومة عندما كان القطاع الخاص ضعيفا وحينما لم تكن الحكومة تجد مناصا من ان تنقل مجالات استثمارية لم يكن يجرؤ القطاع الخاص في هذه البلدان من اللجؤ اليها .

وقال قبل كل هذه الامور يجب ان نولي اهمية الى الاستقرار الاجتماعي والاقتصادي وهذا يعني ان السلام يجب ان يكون شاملا ويجب ان تحل القضية الفلسطينية جذريا وان يحصل الفلسطينيون على حقوقهم ودولتهم وان يتم توقيع اتفاقية سلام مع سوريا ولبنان وان يتم ادخال العراق في حلبة هذا التجمع حتى يتمكن من قدراته الاقتصادية الكبيرة من ان يشكل ركنا اساسيا في تقوية هذا السوق واعطائه حجما افضل خاصة وان العلاقات الاقتصادية بين الكثير من الدول العربية الاعضاء في التجمع هي علاقات قوية ومتينة يتوجب تطويرها . ودعا الى رفع الحصار عن العراق خاصة بعد ان استنفذ جميع متطلبات الامم المتحدة .

بول بومان

وتحدث بعد ذلك السيد بول بومان نائب رئيس شركة جونسون اند جونسون الاميركية حيث استعرض فترة تاسيس الشركة منذ ١٩٤٢ ودعا الى ان تقوم شركات متعددة الجنسيات بتنظيم نفسها بشكل يتيح لها العمل بشكل متكامل وقال انصح الشركات الاجنبية بذلك .

وقال علينا ان نتجاوب مع امكانية السوق وان ننظر اليها من منطلق عالمي ولا بد لتطوير الصناعة ان يقوم على ادارة كفؤة .

واضاف انه لا بد من ان تلتقي بلدان المنطقة معا لتكامل الاسواق ومن الضروري ان تنتج ما يمهد المستقبل عن طريق التنمية العقلية لان المضمون الفكري والثقافي هو المجدي وهو ما ينبغي ان نعمل من اجله .

دان بروبر

وتحدث السيد دان بروبر رئيس جمعية رابطة الصناعيين الاسرائيليين وقال انه لا يمكن ان تنجح عملية السلام في المنطقة بدون الاقتصاد حيث ان المسالتان يمكن ان يعملان بصورة متوازية .

واضاف علينا ان نضع اسسا ثابتة لمناخ اقتصادي مستقر مؤكدا ان الحكومات في المنطقة متحمسة لذلك . وقال ان اسرائيل وجاراتها لها اقتصاديات مكملة وليس متنافسة .

واستعرض الخطوات التي يجب ان تتخذ لتطوير الاستثمار حيث اكد على ضرورة اخذ المزايا لكل البلدان ثم تتم عملية نقل التكنولوجيا ثم تتحكم هذه التكنولوجيا عن طريق المؤسسات التي ستنشا في البلدان المجاورة . وقال انه ينبغي ان تعبر السلع الى الدول بدون حواجز ودعا الى تشكيل كتلة اقتصادية في المنطقة حيث انها في مرحلة تتيح لنا تحقيق ذلك . واختتم حديثه بقول .. اعتقد ان هذه الكتلة الاقتصادية الشرق اوسطية ستكون مستعدة للمبادلة التجارية.



وقائع افتتاح القمة الاقتصادية في صور

تصوير
● خليل المزرعاوي
● جورج كاززيان

برعاية الامير عبدالله بن الحسين

افتتاح معرض عمان الصناعي والتبرعات تنهال على صندوق اتحاد الكرة



● الامير عبدالله بن الحسين

قام سمو الامير عبدالله بن الحسين رئيس اتحاد كرة القدم مساء امس الاول بافتتاح معرض عمان الصناعي الذي تقيمه المجموعة الذهبية الاردنية في منطقة مرج الحمام حيث قامت المجموعة الذهبية بتخصيص صندوق لجمع التبرعات لصالح اتحاد الكرة على هامش المعرض.

وقد تولى الاشراف على صندوق دعم اتحاد الكرة في اليوم الاول نجم النادي الفيصلي والمنتخب الوطني لكرة القدم مهند محادين الذي قام باجراء السحب على بطاقات المتبرعين حيث اسفرت عملية السحب عن فوز مواطنة بالجائزة المقدمة من شركة مجمع صناعات الشرق الاوسط وكانت الجائزة عبارة عن (صوبة غاز).

وقدمت شركة مصنع النساجون العرب هدية للاعب محادين تكريما له.

اما ضمن برنامج الليلة الماضية فقد اشرف على صندوق التبرعات نجم الوحدات والمنتخب الوطني يوسف العموري حيث قام بجمع التبرعات لصندوق اتحاد الكرة وتسليم الجوائز للجمهور اما اليوم فيشرف على الصندوق كابتن الفيصلي والمنتخب الوطني جمال ابوعابد.

واللاعبون الذين سيتولون الاشراف على الصندوق خلال الايام الثلاثة القادمة على التوالي هم جمال محمود (الوحدات) وجريس تادرس (الفيصلي) وهشام عبدالمنعم (الوحدات).

قرارات اتحاد العاب القوى

اقرار التشكيلة الجديدة للمنتخبات الوطنية

عقد مجلس ادارة الاتحاد الاردني لالعاب القوى جلسته الاسبوعية برئاسة الدكتور محمد حمدان رئيس الاتحاد واتخذ عدة قرارات ابرزها كما افاد بذلك السيد حسن القدومي امين السر ما يلي:

– اعادة تشكيل المنتخبات الوطنية على النحو التالي:

الرجال: حسن ابونجم وفخر الدين فؤاد ومحمود سريس وطارق النجار وسلامة عبدالكريم وعواد سريس.

النساء: عالية المطري وندى قعوار.

الشباب: طارق غازي وشادي قعقور واسماعيل يوسف وعلي العدوان ويحيى القرعان.

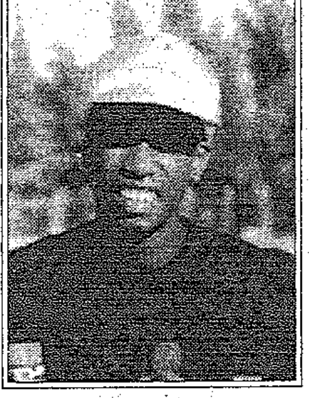
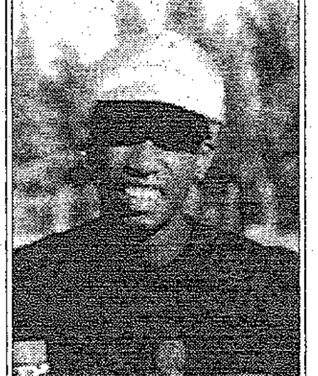
الشابات: امل المطري.

على ان يترك الباب مفتوحا لباقي اللاعبين بالانضمام للمنتخب في ضوء نتائجهم في البطولات القادمة.

– تكليف اللجنة الفنية لوضع برنامج لبطولة المراكز التي ستقام يوم ١٤ تشرين الثاني المقبل في ملاعب مدينة الحسين الرياضية.

– الموافقة على تعيين مجموعة من الحكام لادارة سباق الضاحية الذي تنظمه جامعة الاسراء يوم ١٥ تشرين الثاني المقبل.

– تعيين الانسة زكية ابوفرحة مدربة لمركز تدريب الناشئين بالزرقاء.

● طارق غازي

قرارات اتحاد الريشة

اعتماد نتائج امتحان ترقية الحكام للدرجتين الاولى والثانية

عقد مجلس ادارة اتحاد الريشة الطائرة اجتماعه الاسبوعي برئاسة السيد حمزة الشنقيطي تم خلاله اتخاذ القرارات التالية:

– اعتماد نتائج امتحان ترقية الحكام وهم: (الدرجة الاولى): سهام عبدالله وبسمة دبابنة ومحمد الجبور. (الدرجة الثانية): عثمان الشنقيطي وامجد الدرابيع ويحيى ابوطالب ومحمود حتاملة.

– تشكيل لجنة للاشراف على بطولة الدرجة الاولى من السادة: حسين ابوالراغب واسماعيل الهموز وفايز ابورياش وتشكيل لجنة الطعون من السادة: (مباريات عمان): توفيق العلمي وفايز ابورياش والحكم العام المعين من لجنة الحكام المركزية. (مباريات اربد) حسن ابوالراغب ورشاد الزعبي والحكم العام المعين من لجنة الحكام المركزية.

– حل لجنة الحكام المركزية وتكليف السيدة سهام عبدالله بتشكيل لجنة جديدة.

– اقامة حفل تكريمي لتوزيع الشهادات على الحكام الناجحين في كل من عمان والزرقاء والمشاركين في دورة المدربين والحكام الذين تمت ترقيتهم للدرجتين الاولى والثانية وتكليف السيد حمزة الشنقيطي باجراء اللازم.

– مخاطبة لجنة محافظة المفرق لتحديد موعد اقامة دورة الحكام المستجدين واعتماد نتائج المستجدين في عمان وهم: (درجة ثالثة) لؤي عبدالكريم ومصعب سليمان واياد القاعوري وشاهر الرواشدة وحسام سليمان وعصمت الصمادي. (درجة مستجد): رانيا المغربي وعكرمة ناظر وعبدالحميد الترتوري ورنا عينبوسي وحرية تيم.

● حمزة الشنقيطي

الدوري الاسباني

برشلونة يبتعد عن الصدارة بعد هزيمته

مدريد – رويتر – ضاعت فرصة برشلونة في انتزاع قمة الدوري الاسباني من اتليتيكو مدريد بعد ان هزم امام كومبوستيلا ١ / ٢ يوم امس الاول

وتقدم برشلونة بهدف احرزه مهاجمه ميهو كودرو وهو من البوسنة في الدقيقة ٢٤ ولكن كومبوستيلا تعادل في الدقيقة ٧٦ من ضربة جزاء سجلها الدنمركي بينت كريستنسن.

وبعد دقيقتين من هدف كريستنسن نجح النيجيري كريستوفر اوهين من احراز هدف الفوز لفريقه.

ولعب كومبوستيلا الدقائق العشر الاخيرة من المباراة بعشرة لاعبين بعد ان طرد الحكم فابيانو سورز.

وفي بقية المباريات تعادل أشبيلية مع ديبورتيفو كورونا دون أهداف والبسيط مع ريال مدريد ١ / ١.

١٧٢ دولة في اولمبياد اتلانتا

اتلانتا (الولايات المتحدة) (أ ف ب) – ردت ١٧٢ دولة بالايجاب على الدعوات التي وجهتها اليها اللجنة الاولمبية الدولية في ١٩ تموز الماضي للاشتراك في دورة الالعاب الاولمبية في اتلانتا من ١٩ تموز الى ٣ اب ١٩٩٦. وهو رقم قياسي جديد لعدد الدول المشاركة. اما السابق فهو ١٦٩ دولة وقد سجل في دورة برشلونة ١٩٩٢. يذكر ان عدد الدول المنضمة الى اسرة اللجنة الاولمبية الدولية هو ١٩٧ دولة.

تعزية ومواساة

اسرة القسم الرياضي بالدستور والدستور الرياضي تشارك السيد اسامة مطر لاعب المنتخب الوطني والوحدات لكرة الطائرة احزانه لوفاة شقيقه ممدوح فايز مطر، وتتقدم من آل مطر الكرام باصدق مشاعر المواساة.

انا لله وانا اليه راجعون

العراقي ثامر مدربا لكرة اليرموك

قرر مجلس الادارة في نادي اليرموك التعاقد مع المدرب العراقي ثامر محمد حسين للاشراف على تدريبات فريقه الاول بكرة القدم الذي يقع ضمن اندية الدرجة الاولى. وكان ثامر وهو ليس بثامر الفيصلي قد اشرف على تدريبات فريق ديالا العراقي خلال الفترة الماضية من جهة اخرى وجهت ادارة النادي الدعوة لجميع لاعبي الفريق الاول والناشئين والشباب للتواجد في ملعب النادي يوم الاربعاء القادم للالتقاء مع المدرب في اول جرعة تدريبية.

نهائي طائرة عمان الاولى الخميس

يرعى السيد مشهور الخرابشة مدير التربية والتعليم لعمان الكبرى الاولى في الساعة العاشرة من صباح يوم الخميس القادم في صالة مدرسة سكينة بنت الحسين المباراة النهائية لبطولة الكرة الطائرة للمدارس الثانوية في تربية عمان الاولى والتي تجمع بين فريقي مدرستي الشريف حسين وعمر بن الخطاب الشاملة.

بطولة احتفالية بكرة القدم في معان

معان – عبدالله بديع عبدالدايم – تنطلق يوم السبت المقبل في محافظة معان بطولة القائد بكرة القدم والتي ينظمها نادي معان بمناسبة عيد ميلاد جلالة الملك الحسين ويشارك بها عشرة فرق تمثل اندية: القرنخ وايل وابناء البادية والراجف والحسينية ومناجم الشيدية والقويرة وكلية الشوبك ونادي الحسا. واستعدادا لهذه البطولة يلتقي بعد غد الاربعاء فريقا نادي معان وكلية الشوبك وبرعاية السيد محمود فلاح رئيس جمعية العهد.

• رسالة فلسطين الرياضية •

الارثوذكسي يكسب العمل الكاثوليكي ٨٨ / ٧٠

نابلس تحتفي بسلة وعمالقة الارثوذكسي اليوم

. محمدقدري حسن
موفد اتحاد الاعلام الرياضي:

تستضيف مدينة نابلس اليوم – الاثنين فريق النادي الارثوذكسي سفير كرة السلة الاردنية وذلك في مباراة ودية احتفالية تكتسب اهمية خاصة يلتقي فيها الارثوذكسي مع فريق نادي عيبال المعزز بلاعبي نادي حطين عمار جعيتم وماهر العاصي وذلك الساعة ٥ مساء اليوم على الملعب المكشوف لمدرسة قدري طوقان في قلب نابلس.

رابع مباراة

ومباراة اليوم هي الرابعة من اصل (٧) مباريات للارثوذكسي في نطاق رحلته التي بدأها الى الاراضي الفلسطينية الخميس الماضي وتستمر حتى الجمعة المقبل، حيث افتتحها بفوز متوقع ومضاعف على مستضيفه ارثوذكسي بيت جالا ١٠٢ / ٥٧ والشوط الاول (٥٨ / ٢٤)، ثم حقق فوزا مثيرا على فريق مؤسسة العمل الكاثوليكي / بيت لحم ٨٨ / ٧٠.

الفوز

وكان عيبال خسر في كاس فلسطين امام وصيف البطل حواره (٥٦ / ٦٢) لكنه فاز وديا قبل ايام على عنبتا ٧٦ / ٤٠ وعلى اهلي بلاطه ٨٧ / ٥٨ ويدربه اليوم جمال الششتري.

عودة منتصر

من جهته وكما قال لي مراد بركات كبير مدربي الارثوذكسي فان فريق الارثوذكسي سيحاول اليوم عكس صورة مشرفة عن واقع سلتنا وانه سيعمل على اتاحة الفرصة لكافة اللاعبين بالمشاركة... لكن الارثوذكسي سوف يفتقد اليوم جهود نجمه منتصر ابو الطيب الذي اضطر صباح امس لمغادرة بيت لحم عائدا الى عمان بسبب ظروف ارتباطاته كطالب في السنة الخامسة بكلية الطب في الجامعة الاردنية.

الارثوذكسي (٨٨) العمل الكاثوليكي (٧٠)

وعودة لمباراة الليلة قبل الماضية فقد بدأها الارثوذكسي بالخماسي هلال بركات (الكابتن)، منتصر ابو الطيب تحت السلة، جان ساحلية وزياد النابلسي للاجنحة وصانع الالعاب فادي السقا، بينما بدأها العمل الكاثوليكي بالخماسي. مايك لاما وتوفيق حنتظل ورجا مراد وداود صابات وعاصم بركات... البداية كانت سريعة من الطرفين... بدأ العمل التسجيل والتقدم ٧ / ٤ لكن الارثوذكسي عادله ثم تقدم عليه وحافظ على تقدمه بنسب متفاوتة عبر الشوطين... وبدا واضحا تأثر الارثوذكسي بظروف الطقس البارد جدا وبالملعب المكشوف، لعب الارثوذكسي بداية بدفاع المنطقة ظنا منه بان الهواء شديد وسوء ارضية الملعب قد لا تساعد العمل على التصويب الخارجي، لكن وبعد مرور دقائق وبعد ان تاكد لمراد تاقلم العمل على ملعبه حول الارثوذكسي اسلوب اللعب الى دفاع رجل لرجل...

وفي المقابل اعتمد العمل معظم الوقت دفاعه رجل لرجل ومع ذلك سجل الارثوذكسي كل نقاطه من تحت السلة ولم تسجل اية تصويبه ثلاثية... تأثر الارثوذكسي كثيرا بعوامل الطقس وسوء ارضية ومرافق الملعب... وتسبب البرد في عدم قدرة ايهاب امسيح واشرف ابو الطيب ونبيل كيال على اللعب طيلة الشوطين بينما اشترك لفترات متفاوتة... ناصر بسام، مضر بركات، غازي النبر والصاعد ايمن دعيس (٢٠٦) سنتم والذي اشترك في الشوط الثاني مكان منتصر وابلى بلاء حسنا بل انه الهب حماس كل من في الملعب عندما سجل تغميسة مثيرة (دنك) في سلة العمل جعلت كل الانظار تتجه صوبه بعد المباراة!!

خماسي... اشارة... خشونة

عموما جاءت المباراة حماسية مثيرة عبر شوطيها... تخللتها بعض فواصل الخشونة الزائدة... الجمهور خرج راضيا عن اداء الفريقين.

مدرب العمل... سعيد

باسل معايعة مدرب العمل الكاثوليكي قال بعد المباراة انه توقع الخسارة ولم يكن يفكر بالفوز وانما بتحقيق افضل نتيجة واضاف... خسرنا واستفدنا... ولا بد لنا من تواصل الاحتكاك مع فرق اقوى منا... نحن بحاجة لـ (٥) سنوات حتى نناقس عربيا اعجبني فريق الارثوذكسي انه فريق متكامل.

ميشيل عصفور يتحدث

من جهته قال السيد ميشيل عصفور رئيس اتحاد كرة السلة الفلسطيني بعد حضوره مباراتي الارثوذكسي مع العمل وارثوذكسي بيت جالا... انه يعتبر زيارة الارثوذكسي وتشكل نقلة نوعية في مسيرة كرة السلة الفلسطينية نحو الامام واضاف... لا نبحث عن النتائج... همنا الاستفادة من التجربة الاردنية ومن اجل ذلك سوف ازور عمان قريبا ونحن على ثقة بدعم اردني متواصل لسلتنا الاردنية.

ادار مباراة الارثوذكسي والعمل حكمنا الدولي صبحي عمر وعاونه الفلسطيني ماريو موسى وشهدت المباراة بعض الاحتجاجات على التحكيم.

● الارثوذكسي

في ثالث مبارياته الودية بالعراق

الحسين اربد يفوز على الرمادي ٣/٢

واصل فريق الحسين اربد مسلسل انتصاراته وعروضه القوية ضمن معسكره التدريبي الذي يقيمه في العراق الشقيق، حيث تمكن من الفوز على فريق الرمادي بثلاثة اهداف مقابل هدفين في ثالث مبارياته الودية التي يجريها هناك بعد مباراة قوية ومثيرة نالت اعجاب الجمهور الكبير الذي ضاقت به مدرجات ملعب النجف.

سجل اهداف الحسين عارف حسين «٢» وعبدالله الشياب.

ومن المنتظر ان يكون فريق الحسين قد خاض امس الاول مباراته الاخيرة امام مستضيفه نادي النجف الذي فاز في المباراة الاولى على ضيفه بهدف وحيد.

هذا وتعود البعثة الى عمان صباح يوم غد بعد معسكر تدريبي ناجح خاض خلاله الفريق اربع مباريات مع فرق المقدمة في الدوري العراقي.

الدعوة لتشكيل رابطة الرياضة للمرأة العربية

في ظل المؤتمر الدولي للرياضة والمرأة والذي اقامته كلية التربية الرياضية للبنات جامعة الاسكندرية، خلال الفترة من ٢٤ – ٢٧ الجاري قرر ممثلو الوفود العربية المشاركة تشكيل مجموعة عمل لهذا الشأن بهدف تكوين رابطة تعمل على تطوير المرأة في المجال الرياضي على مستوى الدول العربية. وقد اتفق على ان يكون الهدف الاساسي لهذه الرابطة اقامة اتصالات بين البلاد العربية لخدمة المرأة في المجال الرياضي، ولاحداث التطوير في المجالات التالية:

اولا: مشاركة المرأة في الانشطة الرياضية.

ثانيا: اعداد وتنمية المرأة كقائدة رياضية على المستوى المحلي والدولي.

ثالثا: تعزيز تواجد المرأة العربية في التنظيمات الرياضية المختصة وعلى مختلف المستويات.

رابعا: اعداد وتنمية المرأة في مجالات الادارة والتدريب والتحكيم.

وذلك للارتقاء بالمرأة العربية رياضيا في جميع المستويات، بالاضافة الى ان الرابطة المقترح تكوينها سوف تكون فرصة لتبادل افضل الاساليب التنفيذية للممارسات الفعلية للصالح العام.

استعدادا لنهائيات كأس افريقيا

تجديد في صفوف المنتخب المصري لكرة القدم

القاهرة – رويتر – وقع اختيار الهولندي رود كرول المدير الفني للمنتخب القومي المصري لكرة القدم على ٢٨ لاعبا لدخول معسكر الفريق يوم بعد الثلاثاء ضمن استعدادات مصر خوض نهائيات كاس الامم الافريقية التي ستقام في جنوب افريقيا في مطلع العام المقبل.

وقال كرول في مؤتمر صحفي بمقر الاتحاد المصري لكرة القدم ان من بين من وقع عليهم الاختيار ١١ لاعبا جديدا على صفوف المنتخب.

وقال كرول ان اسماء اللاعبين الثمانية والعشرين ليست نهائية وانه سيختار منهم ٢٢ لاعبا قبل السفر الى جنوب افريقيا في ١٥ تشرين الثاني المقبل للمشاركة في دورة دولية ودية هناك قبل نهائيات الامم الافريقية التي ستقام في يناير كانون الثاني المقبل.

وقال ان ضيق الوقت لاعداد المنتخب من اكبر المشكلات التي تصادفه الا انه اشار الى انه يحاول التغلب على هذه المشكلة التي تتزامن مع مباريات الدوري المصري.

اضافة السعدي للقائمة الدولية لحكام الكرة



● وليد السعدي

علمت الدستور بان لجنة الحكام المركزية لكرة القدم قررت اضافة الحكم وليد السعدي للقائمة الدولية التي ارسلت للاتحاد الدولي امس الاول.

وكان السعدي خارج القائمة التي ضمت ١٣ حكما الا انه اضيف في اللحظات الاخيرة قبل ارسال القائمة.

يذكر ان السعدي ثاني حكم من المعتذرين بعد صبحي الطاهر الذي ضمته القائمة الدولية.

الدوري الايطالي

لاتسيو ألحق شر هزيمة باليوفنتوس

الحق فريق لاتسيو هزيمة كبيرة بفريق يوفنتوس حامل اللقب عندما هزمه امس باربعة اهداف نظيفة سجلها سينيوري ولاعب اليوفنتوس السابق كابزراغي (هدفين) ورامبودي.

وفاز بارما على بياتشينزا ٣ / ٢ حيث سجل لفريق بارما زولا هدفين وانزاغي.

وتعادل اتلانتا مع اودينيزي سلبيا وكذلك نابولي مع كريمونيزي.

وتعادل بادوفا مع سمبدوريا ١ / ١.

وجاء الهدفان في الدقائق الاخيرة للشوط الاول حيث سجل كوشي هدف بادوفا في الدقيقة ٤٢ ومانشيني هدف سمبدوريا في الدقيقة ٤٤.

وفاز روما على كالياري بهدفي فونسيكا (١٤ و٦٨).

وفاز فيورنتينا على باري ٣ / ٢ وكان من نصيب الارجنتيني باتستوتا الهدف الثالث.

وفاز تورينو على فيتشينزا بهدف لوبيز الذي سجله في الدقيقة ٦١، ومن المقرر ان تكون اقيمت في ساعة متأخرة مباراة الانتر مع ميلان.

فوز موستر ببطولة ايسن

ايسن (المانيا) – رويتر: فاز النمساوي توماس موستر ببطولة ايسن المفتوحة للتنس التي يبلغ مجموع جوائزها ١,٨ مليون دولار امس الاحد.

وتغلب موستر المصنف الثالث في البطولة على الامريكي ماليفاي واشنطن ٦/٧ و٦/٢ و٦/٣ و٦/٤ في الدور النهائي.

الدوري الالماني

بايرن يحتفظ بالصدارة بعد فوزه على شتوتجارت

بون – رويتر – تغلب بايرن ميونيخ على شتوتجارت ٥ / ٣ الليلة الماضية ليحتفظ بصدارة الدوري الالماني لكرة القدم بفارق ثلاث نقاط عن بروسيا دورتموند الذي يليه.

وكان فرانز بيكنباور رئيس بايرن ميونيخ قد انتقد فريقه الاسبوع الماضي ووصفه بانه «فريق مدارس» لسوء الاداء ولكن الفريق تمكن من تحسين مستواه ليقدم مباراة قوية يوم أمس السبت حافظ بها على صدارة الدوري.

وكان بايرن متقدما ٣ / صفر واحرز الاهداف توماس سترونز في الدقيقة ٤٥ والمهاجم الكسندر زيكلر في الدقيقة ٤٩ ومحمد شول في الدقيقة ٦٣ من ضربة جزاء قبل ان يتعادل شتوتجارت.

واحرز شتوتجارت اهدافه الثلاثة في أقل من عشر دقائق سجلها اكسيل كروز في الدقيقة ٧٦ وجيوفاني ايلبر هداف الدوري الالماني حتى الان الذي احرز هدفين في الدقيقة ٧٩ والدقيقة ٨٤. ولكن بايرن ميونيخ لم يستسلم وافاق من الصدمة ليضيف زيكلر وشول هدفي الفوز لفريقهما. وفي بقية المباريات فاز بروسيا دورتموند حامل اللقب على شالكه ٢ / ١.

وتقدم شالكه بهدف احرزه الهولندي يوري مولدر في الدقيقة العاشرة من المباراة. وضغط دورتموند الى ان تمكن المهاجم لارس ريكن من احراز هدف التعادل في الدقيقة ٤٢. وبدا وكان دورتموند يسعى للتعادل حتى الدقيقة ٨٩ عندما تمكن مايكل زورك من احراز هدف الفوز لدورتموند وانتزاع نقاط المباراة الثلاث لفريقه.



● كلينز مان وصراع راسي مع بك

الدوري الانجليزي

مانشستر يونايتد يقسو على روبسون!!

لندن – رويتر – فاز مانشستر يونايتد على ميدلسبره ٢ / صفر في الدوري الانجليزي لكرة القدم الليلة قبل الماضية بالرغم من انه كان يلعب بعشرة لاعبين لمدة ٦٠ دقيقة.

واحرز الهدفين الظهير جاري باليستر والمهاجم اندي كول. وكان الحكم قد طرد روي كين في الدقيقة ٣٠ بعد ان لكم النرويجي يان اجي فيورتوفت مهاجم ميدلسبره لانه جذبه من قميصه.

والجدير بالذكر ان مدرب ميدلسبره هو بريان روبسون كابتن اليونايتد السابق.

وفي بقية المباريات سحق ليفربول فريق مانشستر سيتي ٦ / صفر.

وسجل المهاجم ايان روش هدفين من اهداف فريقه كما احرز روبي فولر هدفين هو الاخر من الستة.

وتقدم ليفربول بهدف احرزه روش في الدقيقة الثالثة ثم اضاف لاعب خط الوسط جيمي ريدناب الهدف الثاني من ضربة حرة من على بعد ٢٠ مترا بعده بدقيقتين.

وفي الدقيقة ٤٧ احرز فولر الهدف الثالث بعد ان راوغ احد مدافعي مانشستر سيتي. واحرز نيل رودوك الهدف الرابع في الدقيقة ٥٤ ثم اضاف فولر وروش هدفين في الدقيقتين ٦٠ و٦٤.

وبهذه النتيجة يظل مانشستر سيتي في مؤخرة الدوري وبالرغم من هزيمة فريقه الا ان الان بول المدير الفني لمانشستر سيتي قال انه استمتع بالمباراة.

وقال بالرغم من ان الامر قد يبدو غريبا الا انني استمتعت بالمباراة واستمتعت باداء ليفربول. انهم يقدمون كل شيء اؤمن بان كرة القدم يجب ان تكون عليه.

وتعادل نوتنجهام فورست مع كوينز بارك رينجرز ١ / ١.

وتقدم فورست بهدف احرزه المهاجم جيسون لي بعد ثوان من بداية الشوط الثاني وتعادل تريفور سنكلير لكوينز بارك رينجرز قبل نهاية المباراة بعشر دقائق.

وفاز ليدز على كوفنتري ٣ / ١.

واحرز جاري مكاليستر اهداف فريقه الثلاثة بينهما هدفان في اربع دقائق في الشوط الاول والهدف الثالث احرزه في الدقيقة الاخيرة من المباراة من ضربة جزاء.

وفاز استون فيلا على ايفرتون ١ / صفر واحرز الهدف دوايت يورك من ترينداد في الدقيقة ٧٦ من ضربة رأس.

وفاز بلاكبيرن حامل اللقب على تشيلسي ٣ / صفر.

واحرز الاهداف تيم شيروود كابتن الفريق والان شيرر ومايك نيويل.

وفاز وست هام على شيفيلد ونزداي ١ / صفر بهدف احرزه ايان دوي من ايرلندا الشمالية في الدقيقة ٤٠.

وفاز ساوثامبتون على ويمبلدون ٢ / ١.

ويتصدر نيوكاسل الدوري برصيد ٢٧ نقطة من عشر مباريات يليه مانشستر يونايتد برصيد ٢٦ نقطة من ١١ مباراة ثم ليفربول برصيد ٢٣ نقطة.

● اريك كانتونا يهرب من عرقلة نيك بارمبي

ادانة واسعة لاغتيال الشقاقي .. واتهام الموساد بارتكاب الجريمة

الجهاد تهدد بالثأر .. وتعين رمضان عبدالله زعيما لها

اسرائيل ترحب بمقتله وتستنفر قواتها في الضفة وغزة



● الشهيد فتحي الشقاقي يخطب في حشد جماهيري بدمشق خلال العام الماضي - رويتر-



● مظاهر الغضب في غزة على جريمة الاغتيال — رويتر-

«حماس» تدعو لاستمرار المقاومة .. والمعارضة الفلسطينية تتعهد بمعاقبة الاسرائيليين

عواصم — وكالات الانباء : هددت حركة الجهاد الاسلامي امس بعد اغتيال زعيمها فتحي الشقاقي في مالطا بالثأر له من اليهود بشن هجمات انتحارية جديدة.

واعلنت الحركة انها عينت رمضان عبدالله شلح ٤٠ سنة زعيما لها ليحل محل الشقاقي .

وقال بيان للحركة « ان هذه الجريمة البشعة ستجعل كل صهيوني اينما وجد على وجه الارض هدفا لضرباتنا المعجزة ولاجسادنا المتفجرة غضبا وثورة، واضاف البيان اننا سننتقم وسنشعل الارض نارا ونقمة تحت اقدام المجرمين الصهاينة». ورفض اسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي التعقيب على ما تردد عن مسؤولية اسرائيل عن اغتيال الشقاقي لكنه اعلن ترحيبه بموته.

وقال شمعون بيريز وزير الخارجية الاسرائيلي انه يشك في ان يؤثر اغتيال الشقاقي على جهود السلام بين اسرائيل والعرب.

وسئل بيريز عما اذا كانت اسرائيل مسؤولة عن قتله فقال « لا اعرف شيئا عن ذلك». وسئل بيريز عن تهديد حركة الجهاد « بجعل جميع الصهاينة على وجه الارض هدفا » ردا على قتل الشقاقي فقال « التهديدات موجودة دائما ليس هناك جديد في ذلك».

استنفار اسرائيلي

وضع الجيش والشرطة الاسرائيليان في حالة استنفار تحسبا لوقوع عمليات انتقامية . وجرت مشاورات على اعلى مستوى داخل قيادة اركان الجيش الاسرائيلي تحسبا لوقوع هجمات. وقالت مصادر ان تعزيزات قد ترسل في الايام القادمة حول المستوطنات اليهودية في قطاع غزة والضفة الغربية. واشارت هذه المصادر الى تشديد اجراءات حماية البعثات التمثيلية الاسرائيلية في الخارج . وقال رئيس تحرير صحيفة دافار ان قيام الجهاد بتنفيذ اعمال انتقامية هو امر لا مفر منه

صدامات واعتقالات

وفي الضفة الغربية اندلعت صدامات واحرق فلسطينيون اطارات سيارات ورشقوا الجنود الاسرائيليين بالحجارة في الخليل . واوقف جنود الاحتلال شابين من راشقي الحجارة . واعلن اضراب تجاري في معظم المدن الفلسطينية وقد اتبع بشكل مكثف الخليل وبيت لحم. وفي كلية ابو ديس الجامعية القريبة من القدس قام مئات الطلاب باحراق اطارات سيارات وشاركوا في تظاهرة احتجاج على اغتيال الشقاقي.

الثأر

وطالب اكثر من ١٥٠٠ فلسطيني من انصار حركة الجهاد الاسلامي في غزة بالثأر لاغتيال الشقاقي .

وخلال تظاهرة احتجاج داس طلبة الجامعة الاسلامية الاعلام الاسرائيلية والامريكية بالاقدام ثم احرقوها داعين الى الانتقام للشهداء والى مواصلة «الجهاد».

والهب احد مسؤولي الطلبة من اعضاء الجهاد الاسلامي حماس المتظاهرين مؤكدا ان اغتيال الشقاقي نكبة كبيرة للكل وان الثأر له ليس مسؤولية حركة الجهاد الاسلامي وحدها وانما مسؤولية الشعب الفلسطيني كله والامة الاسلامية باسرها.

وقال عماد الفالوجي مدير اسبوعية « الوطن» واحد قادة حركة المقاومة الاسلامية «حماس» ان «جريمة الاغتيال ستثير ردا لا نعرف مداه بعد».

وتفيد مصادر عسكرية اسرائيلية انه في حال وقوع هجمات على اهداف اسرائيلية فان ذلك سيعرقل اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي في الضفة الغربية. ودعت «حماس» الفلسطينيين الى مواصلة المقاومة.

وقال الناطق الرسمي باسم «حماس» ابراهيم غوشه كان لوقع اغتيال الشقاقي صدى مؤلم لدى حماس. واضاف ان الاغتيال «امتداد للخطوات الجديدة التي تقوم بها الحكومة الاسرائيلية في محاولة لتصفية روح المقاومة لدى الشعب الفلسطيني «التي سبقتها محاولات مستمرة لتسلم موسى ابومرزوق» المحتجز حاليا في امريكا.

السلطة الفلسطينية تدين

وادانت السلطة الفلسطينية بشدة اغتيال زعيم حركة الجهاد الاسلامي ولكنها تحاشت توجيه اتهام مباشر الى اسرائيل بالقيام بهذا العمل.

وقال «وزير» العمل الفلسطيني سمير غوشه «اننا ندين ونشجب هذا الحادث الاجرامي ونعتبر انه موجه ضد الفلسطينيين».

واضاف غوشه عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية «بلا شك من واجبنا في السلطة متابعة الحادث لكشف القائمين به وملاحقة الاطراف التي تقف وراءه». وقال «كل الاحتمالات واردة وان اسرائيل عودتنا خلال مسيرة شعبنا على هكذا اساليب».

مؤكدا انه «اذا ثبت ان هذا الاسلوب قامت به ايد خارجية سيكون له تأثير سلبي على عملية السلام».

واضاف « اننا نتقدم من عائلة الفقيد بتعازينا ولاخواننا من الجهاد الاسلامي بتعازينا الحارة مؤكدين اننا حريصون على الحوار الوطني الفلسطيني بما يعود بالخير على شعبنا لاقامة الدولة الفلسطينية».

د. شعث يدين

وادان نبيل شعث «وزير » التعاون الدولي والتخطيط الفلسطيني اغتيال الشقاقي وقال ان «كل عملية اغتيال تضر بعملية السلام» وانه من الضروري «وقف عمليات القتل». واضاف ادين عملية الاغتيال هذه بمقدار ما نقف ضد «حركة» الجهاد «الاسلامي» عندما تقدم على قتل اسرائيليين.

وردا على سؤال عن احتمال وقوف الاسرائيليين وراء عملية الاغتيال قال انه لا يملك «معلومات في هذا الصدد». وقالت منظمات فلسطينية تتخذ من دمشق مقرا لها، ومن بينها الجبهتان الشعبية والديمقراطية لتحرير فلسطين ان اسرائيل وراء اغتيال الشقاقي واكدت انها ستنتقم له.

وقالت الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين والجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين . ان «القيادة المركزية للجبهتين الشعبية والديمقراطية لتحرير فلسطين تؤكد لعموم شعبنا بان دماء الشهيد لن تذهب هدرا وجريمة العدو لن تمر بدون عقاب وان كفاحه الدؤوب من اجل حرية وطنه سيواصله كل المناضلين المتمسكين باهداف الانتفاضة».

وقالت حركة فتح - الانتفاضة «امينها العام العقيد ابو موسى الموالي لسوريا» ان اغتيال الشقاقي «خسارة جسيمة للعمل الوطني الفلسطيني ».

واضافت «اننا نحمل كامل مسؤولية هذه الجريمة النكراء للعدو الصهيوني واجهزته الامنية ونؤكد ان هذه الجريمة لن تمر بدون عقاب».

وتعهدت زوجة الشقاقي بمواصلة «الجهاد حتى تحرير كل فلسطين».

وقالت فتحية الشقاقي في رسالتها متوجهة الى الشعب الفلسطيني «الى الشعب المحاصر في قراه والمعتقل (...) نزف اليك بشرى الشهادة». واضافت ان جرمهم لن يكون ليثني عزمنا عن مواصلة الجهاد».

وتابعت قولها «هنيئا لك الشهادة يا ابا ابراهيم وهنيئا لزوجتك واولادك ولشعبك المجاهد وللامة الاسلامية».

وجاء في الرسالة ايضا «لك ايها المناضل الذي اسموك بالارهابي في حين انهم هم الارهابيون وانت مناضل. عهدا لك ابا ابراهيم ان نواصل الجهاد حتى تحرير كل فلسطين ». واعلن حزب الله اللبناني امس انه عازم « على قطع ايدي الارهاب الصهيوني » وذلك اثر اغتيال الشقاقي .

واكدت الحركة في بيان لها نشر في بيروت « ان استشهاد الشقاقي يزيدنا اصرارا على التمسك بخيار الجهاد طريقا وحيدا لتحرير الارض والمقدسات وقطع ايدي الارهاب الصهيوني وادواته».

ودعا حزب الله « المجتمع الدولي الى ادانة الارهاب الصهيوني الذي وحده يشكل مصدر التوتر والجريمة في المنطقة».

● ملاحقة مواطن فرنسي

وفي لافاليتا ، قالت ان الشرطة المالطية طلبت مساعدة الشرطة الفرنسية للعثور على مواطن فرنسي قالت انه استقدم الى الجزيرة الدراجة النارية التي استخدمت في الاغتيال. وقد فر الجانيان اللذان اغتالا الشقاقي على دراجة نارية تم العثور عليها. وقد ترك مفتاح تشغيلها فيها ولكنه لم تترك عليها اية بصمات . واشارت الى ان جثمان الشقاقي نقل الى ليبيا ليدفن هناك.

وصادرت الشرطة المالطية وثائق باللغة العربية من حقيبة الشقاقي عليه .

رافضا الغاء مجلس قيادة الثورة

صدام يدعو الى تطبيق التعددية السياسية واعادة تشكيل المجالس الوزارية

بغداد - رويتر - دعا الرئيس العراقي صدام حسين الى تطبيق التعددية السياسية واعادة تشكيل مجالس وزارية كانت الغيت قبل حرب الخليج .

وقال صدام في كلمة قرأها مذيع بالتلفزيون في ساعة متأخرة من الليلة قبل الماضية بينما كان يرأس اجتماعا لمجلس الوزراء ان الاتجاه العام هو توسيع قاعدة المشاركة وليس عرقلة عمل الوزارة . ولكنه لم يتعرض لمجلس قيادة الثورة الحاكم .

وقال انه لم يقتنع بالغاء مجلس قيادة الثورة حيث ان المسيرة العراقية ذات طبيعة لا يستطيع الرئيس في اطارها ان يقوم بمهامه وحده .

واضاف ان المجالس الوزارية او مجلس الشورى سيكون لها سلطات رقابية دون اصدار قرارات وستضم اعضاء مؤهلين ليسوا بعثيين بالضرورة .

وقال صدام انه لا يوافق على فكرة تمثيل اعضاء الحزب في مثل هذه المجالس لمجرد انهم بعثيون ما لم يكونوا اصحاب تخصصات ذات صلة .

واضاف ان مثل هذه المجالس كانت موجودة بحكم القانون للتعجيل بخطى التنمية عندما كان العراق غير خاضع للعقوبات .

واوضح قائلا انه يعتقد بالحاجة الى قرار بشأن تشكيل مجالس وزارية لها سلطة لا تعرقل الدور القيادي للوزير . وسيكون من سلطة المجالس المقترحة مراجعة الوزراء في حالة وجود اخطاء .

وقال صدام انه لا يوجد تعارض في التشريع الدستوري في ان يكون الوزير مسؤولا امام الرئيس والبرلمان .

واضاف متسائلا انه اذا اخطأ الوزير فماذا لا يقول له المجلس ان قراره غير قانوني .

ودعا صدام ايضا الى تعددية سياسية يمارس فيها حزب البعث دورا قياديا .

خلافا لما نشرته صنداي تلغراف

مقربون من الفريق حسين كامل ينفون نيته العودة الى العراق

عمان - (ا ف ب) - نفى اشخاص مقربون من الفريق حسين كامل حسن وزير الصناعة العراقي السابق امس نفيا قاطعا الشائعات عن نيته العودة الى العراق. وقال احد هؤلاء الاشخاص ان صهر الرئيس العراقي صدام حسين الذي لجأ الى الاردن في ٨ آب الماضي "يتابع اتصالاته مع المعارضة العراقية ولا ينوي مطلقا العودة الى العراق".

وكانت صحيفة "صنداي تلغراف" الاسبوعية البريطانية ذكرت في عددها الصادر امس ان الفريق حسن ينوي العودة هذا الاسبوع الى بلاده بعد تلقيه تطمينات من الرئيس العراقي لجهة ضمان سلامته.

واوضح المصدر المقرب من المسؤول العراقي المنشق ان "الفريق حسن تلقى رسائل كثيرة من القيادة العراقية خصوصا في الاسابيع الاولى التي تلت انشقاقه بهدف اقناعه بالعودة الى العراق. وقد رفض العروض كلها".

وذكر المصدر ان الفريق حسن ينوي القيام "بزيارة لسوريا الاسبوع المقبل لاجراء اتصالات تهدف الى استقطاب معارضة اكبر لنظام (الرئيس) صدام حسين".

واضاف ان "موفدا من الفريق حسن هو صالح عمر العلي توجه امس السبت الى دمشق بهدف التحضير للزيارة مع المسؤولين السوريين".

قرصنة اسرائيلية قبالة ساحل صور

صور (لبنان) - (اف ب) - ذكرت الشرطة اللبنانية ان البحرية الاسرائيلية خطفت صباح امس ثلاثة صيادين لبنانيين كانوا على مسافة تقل عن كيلومترين من ساحل ميناء صور. وقال مصدر في سلطات الميناء ان زورقا اسرائيليا اطلق نيران الرشاشات على خمسة قوارب صيد وارغم احدها وعليه ثلاثة صيادين على التوجه الى شمال اسرائيل.

وتحظر اسرائيل منذ عام تقريبا على صيادي ميناء صور، الابتعاد عن الساحل لمسافة تزيد عن كيلومترين من البر اللبناني.

العثور على جثة مقاتل فلسطيني قرب قرية عرنون

النبطية (لبنان) - رويتر: قالت مصادر امنية امس ان سيارة اسعاف استعادت جثة مقاتل فلسطيني قيدت يداه بسلك ومصاب بالرصاص في مؤخرة راسه من عند حافة المنطقة التي تحتلها اسرائيل في جنوب لبنان. وقالت المصادر انه تم استعادة جثة الفلسطيني الليلة قبل الماضية بالقرب من قرية عرنون خارج المنطقة المحتلة مباشرة وقد قيدت يداه امام صدره بسلك احمر وظهرت آثار دخول ثلاث رصاصات من مؤخرة راسه وخروجها من وجهه.

ولم يعرف على الفور الى اي جماعة فلسطينية ينتمي القتيل.

تركيا تجدد تفويض قوات التحالف المتمركزة في انجرليك

انقرة - رويتر: قالت وكالة انباء الاناضول ان البرلمان التركي وافق اول امس على تجديد التفويض لقوات متعددة الجنسيات متمركزة في تركيا بذريعة حماية اكراد العراق، واقر البرلمان مد فترة بقاء القوات ثلاثة اشهر اخرى اعتبارا من كانون الثاني المقبل. وتضم القوة ما يزيد على ١٠٠ طائرة امريكية وفرنسية وبريطانية متمركزة في قاعدة انجرليك في جنوب تركيا. وقالت وزارة الخارجية التركية ان التمديد ثلاثة اشهر فقط بتوصية من مجلس الامن الوطني التركي لا تنم عن اي تغير في السياسة تجاه هذه العملية لكنها ترجع الى حالة عدم استقرار داخلي تمر بها تركيا.

مبارك: القرار يسيء الى عملية التطبيع مع اسرائيل

شيخ الازهر يهاجم واشنطن بسبب موافقة الكونغرس على نقل السفارة الاميركية الى القدس

القاهرة - رويتر - هاجم الازهر الولايات المتحدة بسبب موافقة الكونجرس على قرار نقل السفارة الامريكية في اسرائيل من تل ابيب الى القدس قائلا انه يظهر ان دعاة السلام صاروا دعاة للغدر.

وحذر شيخ الازهر جاد الحق علي جاد الحق في بيان نشر بالصحف امس من ان القرار سيقوض عملية السلام في الشرق الاوسط قائلا انه نقمة على السلم العالم في المنطقة. وكان الكونجرس بمجلسيه وافق يوم الثلاثاء باغلبية كبيرة على القرار وطالب فيه الادارة الامريكية بنقل السفارة قبل ٣١ ايار ١٩٩٩ . واثار القرار موجة غضب واسعة النطاق في العالمين الاسلامي والعربي . وامتنعت الدول الكبرى عن ان تحذو حذوه .

وقال الشيخ جاد الحق مع ان امريكا تزعم انها صديقة كل العرب وهي اصدق في صداقتها باسرائيل وبمبادرة منها تؤيدها وتدفعها لمزيد من العدوان على العرب وحقوقهم .

لكنه دعم غير عادل انه دعم للمعتدي الظالم واستهانة وهدم للقرارات منظمة الامم المتحدة التي ضمنت استمرار الوضع في القدس على ما كان عليه قبل عدوان ١٩٦٧ .

وتساءل شيخ الازهر قائلا هل تخلت امريكا بهذا عن دعم عملية السلام وهل قبلت امريكا بقوتها وقدرها في العالم على الاستهانة بقرارات المنظمة الدولية التي تقيم على ارضها... وقال الشيخ جاد الحق ان الازهر فوجىء بهذا القرار الذي لم يكن منتظرا من .. الصديقة .. امريكا التي تسعى وربما تشقى في عملية السلام .

ولكنه اضاف ان هذا القرار اظهر ان دعاة السلام صاروا دعاة للغدر او الاغتيال للارض والعرض وللمقدسات لا يرعون حقا للغير ولا يدعون الى خير وانما يسعون في الارض فسادا بعدوانهم وبما اتيح لهم من اموال وتقنيات. وحمل شيخ الازهر واشنطن بما تعلنه من صداقة للعرب المسؤولية عن انهيار عملية السلام بسبب قرار الكونجرس محذرا ضمنيا من تعرض المصالح الامريكية للخطر .

وقال ان الصداقة الامريكية واجبها ان تحمل المسؤولية نحو هذا القرار الذي سينهدم به كل سلام قام او سيقوم. واضاف ان الرياسة الامريكية عليها ان تواجه هذا بما في يدها من سلطات اذا كانت حقا تسعى لاقرار السلم والسلام في هذه المنطقة الهامة من العالم التي تتواكب فيها المصالح الامريكية ومع المصالح المحلية.

وكان مسؤولون امريكيون ذكروا ان الرئيس بيل كلينتون سيستخدم بندا في القرار لتأجيل نقل السفارة .

ويمكن لكلينتون استخدام حق الاعتراض لمنع القرار ولكن البيت الابيض اشار الى ان الاغلبية الساحقة التي حصل عليها القرار تعني ان استخدام هذا الحق لن يفيد الا في تأجيله . وطالب الشيخ جاد الحق كافة المؤسسات في الدول الاسلامية للدفاع عن جزء من العالم الاسلامي يضم ثالث الحرمين .

وقال ايها المسلمون ... كونوا على قدر المسؤولية في هذه القضية ولا ترهبكم قوة . اجمعوا مؤسساتكم في اوطانكم واصطفوا من يدرس ويحاجج عن قضاياكم في كل الاماكن والمواقع التي هيأتها المنظمات المحلية والدولية ولن تفقدوا من يظاهركم في الدفاع عن حقكم .

على صعيد آخر اكد الرئيس المصري حسني مبارك امس ان قرار الكونغرس الامريكي نقل سفارة الولايات المتحدة الى القدس "ليس في مصلحة التطبيع (بين اسرائيل) والدول التي وقعت" اتفاقيات سلام معها متوقعا ان يترك انعكاسات على قمة عمان الاقتصادية التي بدأت اعمالها امس. وقال مبارك في تصريح ادلى به في الاسكندرية (شمال) " بالقطع سيكون لهذا القرار بعض الانعكاسات على قمة عمان ولا سيما انه لا يعني الدول العربية فقط وانما الدول الاسلامية واخشى ان يؤثر على عملية السلام لانه يجعل مختلف الاطراف المعنية تفقد الثقة في اي اتفاق ولا سيما ان القدس موضوع متفق على ان يتم حسمه من خلال المفاوضات ".

وتنص الاتفاقات الفلسطينية الاسرائيلية على بحث وضع القدس في اطار المفاوضات حول الوضع النهائي للاراضي الفلسطينية التي احتلت في العام ١٩٦٧ والتي يفترض ان تبدأ في ايار ١٩٩٦. وقال مبارك ان قرار الكونغرس صدر " في وقت حساس للغاية بعد التوقيع على اتفاق توسيع الحكم الذاتي الفلسطيني " في ٢٨ ايلول وهو " ليس في مصلحة السلام ولا في مصلحة التطبيع (بين اسرائيل) والدول التي وقعت " اتفاقيات سلام معها. واعرب مبارك عن " ثقته في ان الرئيس الامريكي بيل كلينتون يدرك تماما ان هذا القرار ليس في مصلحة الولايات المتحدة ". واضاف " ارجو الا تتوقف عملية السلام

ولكن لا بد ان تصوب الطريق بصفة مستمرة ولا نضع العراقيل في وجه هذه العملية ".

وحول نية اسرائيل اقامة مجمع للسفارات في القدس قال انها قضية " نفسية لكن سيكون لها تأثير سلبي على عملية السلام وعلى معنويات الشعوب الاسلامية والمسيحية ".

اضراب جديد يصيب كراتشي بالشلل

كراتشي - (اف ب) - افادت الشرطة ومصادر المستشفيات ان اضرابا عاما جديدا هو الرابع منذ بداية هذا الشهر شل امس كراتشي، العاصمة الاقتصادية لباكستان حيث قتل ما لا يقل عن ستة اشخاص امس السبت. وفي عداد الضحايا حفيد احد زعماء "حركة قيام باكستان" مولانا حضرة موهاني. واكدت حركة "مهاجر قومي" اكبر احزاب المعارضة في كراتشي ان ازهر موهاني (٢٥ عاما) تعرض للتعذيب حتى الموت على ايدي القوات شبه العسكرية فيما كان محتجزا.

وقد قررت حركة "مهاجر قومي" التي تمثل المهاجرين الذين قدموا من الهند منذ التقسيم (١٩٤٧) تمديد دعوتها الى الاضراب العام الى اليوم الاثنين احتجاجا على مقتل موهاني الذي كان ناشطا في صفوفها.

وكما حصل في الاضرابات السابقة اقفلت المدارس والمعاهد والمراكز التجارية وكذلك بورصة كراتشي ابوابها امس.

أقل الكلام ..

● عريب الرنتاوي ●

«حرب الجنرالات» تطال الشقاقي

اغتيال الدكتور فتحي الشقاقي زعيم حركة الجهاد الاسلامي في فلسطين، يذكرنا بتلك الحلقات الدامية من مسلسل التصفيات الاسرائيلية للقيادات والكوادر الفلسطينية، والتي كان العالم على اتساعه، ساحة مفتوحة لها.

والحق ان النبأ الذي اصابنا بالحزن والذهول.. قد استحضر في النفس، ذات المشاعر والاجواء التي ظننا ان عملية السلام قد دفعتها الى الوراء بعض الشيء.. خصوصا مع اضطلاع الاعلام الاسرائيلي بمهمة توزيع الخبر المؤسف وشرحه وتحليله.. مصحوبا بدسائس رخيصة كما جرت عليه العادة، تؤشر باصابع الاتهام الى ضلوع فلسطيني في جريمة الاغتيال.

لكن الذين تابعوا تفاصيل الحادثة النكراء كما تناقلتها وسائل الاعلام العالمية لن يصعب عليهم اكتشاف «البصمة الاسرائيلية» الواضحة.. تماما كما لن يصعب على اي محلل سياسي، اكتشاف الاستهدافات الاسرائيلية الكامنة وراء حادثة الاغتيال.

والارجح ان «جنرالات اسرائيل» الذين بذلوا كل ما بوسعهم لعرقلة التوصل الى اتفاق طابا، قد قرروا استئناف حربهم على السلام الفلسطيني - الاسرائيلي، ولكن بوسائل جديدة تحول دون اتمام تنفيذ هذا الاتفاق.. وتحول بالتالي دون اقدام حكومة رابين على الوفاء بالالتزامات التي يفرضها عليها الاتفاق المذكور.

فالذين اتخذوا قرار اغتيال فتحي الشقاقي يدركون دون شك، ان موجة من العنف سوف تندلع انتقاما لهذا الحادث الدامي.. وهم يعرفون دون شك ايضا، ان الجهاد الاسلامي الذي يتمتع بنفوذ لا بأس به في قطاع غزة سوف لن يقف صامتا حيال اغتيال زعيمه وانه ربما قرر الرد على الثأر بالمثل في غزة او انطلاقا منها.

وسوف يترتب على اي تصعيد في وتيرة «العمليات الجهادية» اضطراب في الحالة الامنية داخل القطاع، كما سيترتب عليه المزيد من الحصار والاغلاقات وتأخير الالتزام بالمواعيد والاستحقاقات.. والاهم من ذلك كله المزيد من التأخير في تنفيذ اعادة الانتشار، وهي العملية التي ما زالت تواجه العثرات والعراقيل حتى اللحظة الراهنة.

هذا السيناريو المتشائم والواقعي في نفس الوقت هو الذي دفع بالرئيس عرفات الى عقد اجتماع طارىء قبيل قدومه الى عمان لكبار المسؤولين الامنيين في اجهزة السلطة الوطنية.. والاغلب ان استعراض هذه الاحتمالات وكيفية التعاطي معها كان الموضوع الرئيسي لهذا الاجتماع. وهكذا يذهب الدكتور الشقاقي ضحية جديدة «لحرب الجنرالات» لكن المعتقد ان « الضحية الاكبر » التي استهدفت بالرصاص الذي اطلق على زعيم الجهاد هي العملية السلمية، واستحقاق اعادة الانتشار على وجه الخصوص.

يصعب على المرء ان يطالب الاخوة في الجهاد بالتحلي بضبط النفس وتفويت الفرصة على مخططات «الجنرالات» لكن « لا بد مما ليس منه بد».. فحين يكون مصير الوطن والشعب في كفة الميزان، فان من حقنا ان نراهن على الحكمة والتعقل.. ان نراهن على قدرة الجميع على التعالي عن الجراح وكظم الغيظ حتى ينقشع كابوس الاحتلال البغيض عن بقية المدن والقرى الفلسطينية المحتلة.

الخرطوم: الجيش الاوغندي شن هجوما على الاراضي السودانية في الجنوب

الخرطوم - ا.ف.ب: اكد بيان صادر عن القوات المسلحة السودانية ان الجيش الاوغندي يشن منذ الاربعاء هجوما في الاراضي السودانية وما زال يتواجه حتى امس الاحد مع الجيش السوداني في منطقة حدودية في جنوب شرق السودان.

وجاء في بيان الجيش السوداني "في اعتداء مباشر قامت فرقة عسكرية اوغندية بمهاجمة القوات المسلحة في منطقة فرجوك وماتوي بالقرب من الحدود السودانية الاوغندية وذلك صبيحة ٢٥ تشرين الاول وقد تصدت لهم قواتنا المسلحة ببسالة ومع ذلك فان المعركة ما زالت مستمرة".

واضاف البيان السوداني ان الفرقة الاوغندية التي يقدر عديدها بـ ١٥٠٠ جندي "مدعومة بالدبابات والمدرعات وقامت بالهجوم بارشاد من المتمردين" السودانيين ولا سيما من الجيش الشعبي لتحرير السودان، الفصيل الرئيسي للمتمردين الجنوبيين.

واكد البيان ان اوغندا "سبق ان قامت بدعم المتمردين وتقديم الاسلحة والذخيرة لهم وتوفرت لدى الحكومة السودانية ادلة كثيرة على ذلك من بينها العثور على اسلحة اوغندية في كابويتا (جنوب السودان) عندما سقطت في ايدي القوات الحكومية" في كانون الاول الماضي.

واضاف ان "الرئيس الاوغندي يوري موسيفيني ظل يصرح بانه سيهاجم السودان وقد طرح هذا الامر على جهازه التشريعي حتى يضفي عليه الشرعية" قبل ايام.

وهذه المرة الاولى التي يتحدث فيها السودان عن هجوم مباشر للجيش الاوغندي على اراضيه. وكان يكتفي في السابق باتهام اوغندا بدعم المتمردين الجنوبيين.

النعيمي لـ «الدستور»:

الامارات ستواصل متابعة جهودها لفتح صفحة جديدة في العلاقات العربية

عمان - من بعثة الدستور: قال السيد راشد عبدالله النعيمي وزير الخارجية في دولة الامارات العربية المتحدة ان دعوة سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان لفتح صفحة جديدة وتنقية الاجواء قد لقيت ترحيبا واسعا في العواصم العربية، وان بلاده ستواصل دورها بالتعاون مع الجامعة العربية والدول العربية لتحقيق ذلك.

واضاف في تصريح للدستور انه لا بد من اتخاذ خطوات من شأنها تحقيق المصالحة العربية. ونوه السيد النعيمي باهمية مؤتمر قمة عمان وقال ان السلام لا بد ان تثمر نتائجه على المواطن وانه لا بد من ارتباط التنمية بخطوات السلام. من جهة اخرى اكد السيد علي صالح الصالح وزير التجارة البحريني على اهمية العمل العربي المشترك ودعا الى اقامة سوق عربية مشتركة في ظل التكتلات الاقتصادية الدولية، وقال ان مؤتمر قمة عمان الاقتصادية تعتبر خطوة على الطريق العمل لتحقيق الرخاء لشعوب المنطقة مبينا ان البحرين تقدمت بالعديد من المشاريع التي تؤكد على ذلك.

قطر وسلطنة عمان تؤكدان اهمية عودة التضامن العربي

مسقط - (اف ب) - اكدت عمان وقطر امس اهمية عودة التضامن العربي على اسس واقعية وتفعيل العمل العربي المشترك، وشددتا على دور مجلس التعاون الخليجي في هذا المجال. جاء ذلك خلال جلسة المحادثات الرسمية التي عقدت في مسقط ظهر امس بين امير قطر الزائر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني والسلطان العماني قابوس بن سعيد وتناولت العلاقات الثنائية والمسائل ذات الاهتمام المشترك. وقالت وكالة الانباء القطرية في برقية لها من مسقط ان الشيخ حمد والسلطان قابوس اكدا خلال محادثاتهما "الاهمية البالغة لاعادة التضامن العربي على اسس واقعية تتسم بالصراحة والموضوعية وتفعيل العمل العربي المشترك ودعم الجهود التي تبذلها جامعة الدول العربية في هذا الصدد". واضافت ان الجانبين "استعرضا مسيرة مجلس التعاون الخليجي (يضم ايضا السعودية والكويت والامارات والبحرين) وشددا على ضرورة ان تحقق هذه المسيرة اهدافها في التكامل والتنسيق على مختلف الاصعدة بما يحقق تطلعات شعوب المنطقة وضرورة السعي لاعطاء روح جديدة والافكار ايجابية لتعزيز العمل الخليجي المشترك واهمية تعزيز الامن والاستقرار في المنطقة".

وقالت ان المباحثات "تركزت ايضا على دعم وتقوية مختلف مجالات التعاون بين البلدين في اطار حرصهما المشترك على الاستمرار في تطويرها في مختلف المجالات السياسية والاقتصادية والاستثمارية والتجارية وغيرها".

وشارك وفدا البلدين في الجلسة التي تحولت لاحقا الى اجتماع مغلق بين الشيخ حمد والسلطان قابوس.

وزير الاقتصاد الالماني في مؤتمر صحفي

«جئنا لانجاح قمة عمان والمشاركة بالمشاريع التنموية»
الشركات الالمانية راغبة بالمساهمة في ٥٠ مشروعا

عمان - من عائدة الطويل: قال السيد غونتر ريكرودت وزير الاقتصاد الالماني ان المانيا ترتبط مع المنطقة بعلاقة تقليدية ووطيدة وهناك جذور تربط ما بين الحضارتين مشيرا الى العلاقة الدولية القائمة ما بين الجانبين.

وقال ان المانيا لن تؤيد قرار انشاء البنك الاقليمي للشرق الاوسط لانها لا ترى ضرورة لذلك الان لكن بلاده لا تريد عرقلة انشاء البنك باي شكل من الاشكال.

واشار الى ان البنك مكلف وغير مناسب لكنه قال ان المانيا ستعيد النظر في موقفها في المستقبل فيما لو اثبت البنك جدواه.

واعلن رئيس الوفد الالماني لقمة عمان وشمال افريقيا عزم بلاده على انجاح المؤتمر قائلا: «لقد جئنا الى عمان لانجاح المؤتمر والمشاركة بمختلف المشاريع التنموية التي تعود على المنطقة بالنفع والسلام».

ووصف رئيس الوفد الالماني قمة عمان بالقمة الشاملة والمتنوعة وذلك ردا على سؤال حول الاهتمام الاوروبي بقمة برشلونة التي ستعقد في الشهر القادم بدليل رفض الاوروبيين لفكرة البنك. حيث اكد السيد ريكرودت ان قمة برشلونة هي قمة متخصصة في امور اقتصادية مثل تحرير التجارة وذات قضايا مختلفة.

ويذكر ان (ايطاليا وهولندا) هما الدولتان الاوروبيتان اللتان تؤيدان فكرة اقامة البنك والاشتراك فيه بشكل ثنائي.

وقال الوزير الالماني ان المانيا ترغب بان يكون لها دور فاعل في المنطقة يتناسب وجهودها التنموية في المنطقة سواء على الصعيد الاوروبي او الثنائي مشيرا الى ان هناك (٥٠) مشروعا ما بين صغيرة وكبيرة ترغب الشركات الالمانية في المساهمة فيها وتتعلق بمشاريع البنية التحتية والخدمات وتحسين وتطوير التعليم المهني ونظام التعليم في الاردن.

وقال ان المانيا تلعب دورا فاعلا في تقديم الدعم لشعوب المنطقة حيث بلغت المساعدات الالمانية والقروض منذ الستينات كالتالي:

الاردن ٢,٠١ مليار مارك.
مصر ٧,٠ مليار مارك
اسرائيل ٥,١ مليار مارك
فلسطين ٠,٢٤ مليار مارك
سوريا ١,٠٦ مليار مارك
لبنان ٠,٢ مليار مارك
المغرب ٢,٣٥ مليار مارك
تونس ٢,٢٧ مليار مارك
الجزائر ٠,٦٧ مليار مارك

ووصف ريكرودت المؤتمر بالحدث الهام والكبير مؤكدا ان المنطقة غنية بالمشاريع التي يمكن استغلالها والحصول على مردود سريع ومثمر سواء لسكان المنطقة او للمستثمر.

وتركزت اسئلة الصحفيين على بنك التنمية وسبب رفض المانيا خاصة وان المانيا تترأس فترة معارضة البنك منذ البداية في الاتحاد الاوروبي، وكذلك تمحورت الاسئلة حول الدور الاوروبي وكيفية تقويته سيما وانه ما زال دورا هامشيا في المنطقة. وكرر ريكرودت رغبة واهتمام المانيا في خلق نظام تدريب مهني جديد واعادة النظر في التعليم المهني في الاردن وذلك من خلال تقسيم فترة التعليم مناصفة ما بين النظري التطبيقي وهذا شرط اساسي لبنية التعليم المهني خاصة وان المانيا تتميز في انظمة التعليم المهني في العالم.

مرشحو «الوطني» الحاكم يستأثرون بابرز الرموز الانتخابية في مصر

القاهرة - (اف ب) - استأثر مرشحو الحزب الوطني الديموقراطي الحاكم الذي يتزعمه الرئيس المصري حسني مبارك برمزي "الجمل والهلال" وهما الابرز بين مجموعة من الرموز التي توضع بجانب اسم المرشح في بطاقة الانتخاب بحيث يسهل على الناخبين الاميين التعرف عليه، وفق ما اكده مصدر قضائي.

وجرت القاعدة على اعطاء الاولوية في اختيار الرموز للمرشحين الذين يتقدمون اولا بطلبات الترشيح. الا ان صحف المعارضة اتهمت مرشحي الحزب الحاكم بـ"الاستحواذ" على ابرز رمزين انتخابيين واكثرهما شعبية.

وقالت صحيفة الوفد الناطقة بلسان حزب "الوفد" امس ان "مديريات الامن قامت بحجز الرمزين الاول والثاني لمرشحي الحزب الوطني رغم ان القانون يعطي الحق في الحصول عليهما تبعا لاسبقية التقدم في الترشيح" الذي بدأ يوم الجمعة.

واعتبرت "الوفد" ان ذلك يؤكد "اتجاه الحكومة الى تزوير الانتخابات" موضحة ان مرشحي المعارضة "توافدوا منذ الصباح الباكر على مديريات الامن الا انهم لم يحصلوا على رموز شائعة وفوجئوا بمرشحي الحكومة يحصلون على رمزي الهلال والجمل وكان مديريات الامن افتتحت ابوابها لمرشحي الحزب الوطني".

كما استنكرت الصحيفة ايضا وضع رمز "النخلة" الذي كان شعار الوفد في المعارك الانتخابية السابقة "في اخر قائمة الرموز" في البطاقة الانتخابية.

وقالت صحيفة الاحرار الناطقة بلسان حزب "الاحرار" (مقرب من الاسلاميين) ان "الحزن الوطني (نسبة الى الحزب الوطني) استولى بالعافية على رمزي الهلال والجمل وتصدرت اسماء مرشحيه قوائم المرشحين".

واضافت الصحيفة في افتتاحيتها ان "حكومة الحزن نجحت بذلك في تحقيق اول خطوة على طريق الانتصار الساحق رغم انف الشعب المصري ودون مراعاة لما يسمى بالقانون او تكافؤ الفرص بين الناس" مطالبة الرئيس المصري بالتدخل "لحماية الانتخابات من عسف الحكومة". وقال المصدر القضائي ان ٤٤٠ مرشحا من الحزب الوطني تقدموا حتى الان لشغل مقاعد مجلس الشعب البالغ عددها ٤٤٤ مقعدا في الانتخابات التي ستنظم في ٢٩ تشرين الثاني المقبل.

والى النخلة التي اختارها مرشحو الوفد في كل المحافظات، والنجمة التي اختارها مرشحو الاخوان المسلمين وحزب "العمل" المتحالف معهم، تتضمن قائمة الرموز ايضا رمزي المفتاح والسيف بشكل خاص.

د. عبدالمجيد يؤيد عقد قمة مصغرة لبحث قرار نقل السفارة الاميركية الى القدس

القاهرة - (اف ب): اعرب الامين العام للجامعة العربية عصمت عبد المجيد عن تاييده لعقد قمة عربية مصغرة لبحث قرار الكونغرس الامريكي نقل السفارة الامريكية من تل ابيب الى القدس التي احتلت اسرائيل شطرها الشرقي وضمته في العام ١٩٦٧ ثم اعلنتها عاصمة ابدية موحدة لها.

وقال عبد المجيد في تصريح نشرته امس صحيفة "الوفد" المصرية المعارضة انه يتوقع "تجاوب الكثيرين في المنطقة العربية مع عقد هذه القمة" مشيرا الى التجاوب العربي الذي لقيته الدعوة الى عقد قمة مصغرة في ايار الماضي حول مصادرة اسرائيل اراضي في القدس الشرقية.

ولم تعقد تلك القمة بعد تراجع اسرائيل عن قرار مصادرة اكثر من خمسين هكتارا من الاراضي العربية.

وقال عبدالمجيد الذي ادلى بتصريحه قبل مغادرته القاهرة امس الاول لحضور مؤتمر عمان للتنمية الاقتصادية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا التي بدأت اعمالها امس انه سيلتقي في العاصمة الاردنية الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ومسؤولين عربا اخرين لبحث امكانية الدعوة لعقد هذه القمة.

ومن جانبه اكد مصدر مسؤول في الجامعة العربية لوكالة فرانس برس انه من "المفيد عقد قمة مصغرة نظرا لصعوبة عقد قمة عربية في الوقت الراهن" واوضح المصدر ان الجامعة تسعى لان تشمل هذه القمة كلا من "سوريا ومصر وفلسطين والاردن ولبنان - اي دول الطوق - والسعودية والمغرب رئيس لجنة القدس" المنبثقة عن منظمة المؤتمر الاسلامي.

وقال المصدر ان "عقد قمة مصغرة افضل من الدعوة الى اجتماع مجلس الجامعة" واضاف ان قرار هذه القمة "سيقوي موقف الادارة الامريكية" التي تعتبر ان نقل السفارة سيسيء الى عملية السلام الجارية في المنطقة.

وكانت السلطة الفلسطينية دعت امس الاول الى عقد اجتماع "عاجل" للجامعة العربية ولجنة القدس لمواجهة قرار الكونغرس الامريكي. الا ان المصدر المسؤول في الجامعة اكد ان الجامعة لم تتلق اي طلب لعقد جلسة طارئة لمجلس الجامعة سواء على مستوى المندوبين الدائمين او وزراء الخارجية لهذا الغرض.

العراق يفرج عن سبعة كويتيين وسعوديين اجتازوا الحدود في اوقات مختلفة

الكويت - (اف ب) - اعلنت وزارة الداخلية الكويتية امس ان السلطات العراقية افرجت عن ثلاثة كويتيين واربعة سعوديين كانوا قد اجتازوا الحدود العراقية بطريق الخطأ. ونقلت وكالة الانباء الكويتية الرسمية عن مدير ادارة العلاقات العامة بوزارة الداخلية المقدم عادل الابراهيم قوله ان احكاما بالسجن كانت قد صدرت في حق هؤلاء بعدما اتهموا بدخول الاراضي العراقية بصورة غير مشروعة في اوقات مختلفة بعدان ضلوا طريقهم قرب الحدود الكويتية العراقية ودخلوا الاراضي العراقية بطريق الخطأ. واوضحت الوكالة ان الكويتيين هم احمد فهد عبدالعزيز العازمي ومحمد مبارك فهد العازمي وفلاح محمد سراج الرشيدي.

اما المواطنون السعوديون فهم سند محمد شديد الشمري وعاصي بشير الشمري وفارس عيد زين الظفيري وفرحان غثيث زعل الشمري. واكد الابراهيم ان الافراج عن المواطنين الكويتيين والسعوديين جاء نتيجة الجهود الحثيثة التي بذلتها الحكومة الكويتية بالتعاون مع هيئة الامم المتحدة واللجنة الدولية للصليب الاحمر.

الكويت تأسف لقرار الكونغرس بنقل السفارة الاميركية الى القدس

الكويت - رويتر - اعربت الكويت امس عن اسفها لخطط الكونجرس الامريكي لنقل سفارة الولايات المتحدة في اسرائيل من تل ابيب الى القدس بحلول مايو ايار ١٩٩٩ قائلة ان من شأنها ان تعرقل جهود السلام في الشرق الاوسط.

وقال بيان لمجلس الوزراء عبر المجلس عن عميق الاسف ازاء هذا القرار لما ينطوي عليه من مساس لمشاعر الامة الاسلامية لما للمدينة القدس من مكانة دينية وحضارية وانسانية خاصة تحظى باحترام كافة الاديان السماوية.

البنك الدولي

تتمة المنشور على الصفحة الاولى

علاقات تجارية اوثق مع الاتحاد الاوروبي والانضمام الى منظمة التجارة العالمية.

واشار البيان الى ان القرض لعشرين عاما مع فترة سماح مدتها خمس سنوات.

واكد ان تنفيذ البرنامج الاصلاحي وحزمة الاصلاحات يشكل اشارة واضحة من جانب الحكومة الاردنية على انها شرعت في عملية تحرير للسوق من خلال الشراكة مع القطاع الخاص وقال انها سياسة جديدة تشير الى توجه قوي، وصفه (كوش ويسير) نائب رئيس البنك لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا بانه كفيل بجعل الاردن اكثر جاذبية للاستثمار الخاص المحلي والاجنبي على حد سواء.

واوضح البيان ان توجه البنك الدولي لدعم برنامج الاصلاح الاقتصادي الاردني يعتبر اول عملية من هذا النوع للبنك في الشرق الاوسط، فعادة يتم منح هذا النوع من القروض بموجب شروط تحكم الاداء وتمتد الى المستقبل.

ويتوقع البنك الدولي ان تؤدي هذه الاصلاحات الى زيادة الاستثمارات الاجنبية في الاردن وان تساعد على تسريع النمو، ومن المتوقع ان تؤدي الى زيادة الصادرات وتجعلها فريدة، لا سيما فيما يتعلق بصادرات البضائع المنتجة محليا مثل الاثاث والملابس والاغذية المصنعة، كما انه من المرجح ان تتوفر وبسعر اقل الواردات مثل الالكترونيات والادوات المنزلية.

الامير سلطان

تتمة المنشور على الصفحة الاولى

وقال الامير سلطان: «ورقة التطبيع بيد سوريا وسوريا موقفها مشرف لم يتغير ابدا ونحن لا يمكن ان نوافق على التطبيع ما لم تنته المفاوضات بين سوريا واسرائيل ويعمها لبنان بالسلام المنشود».

وفي اشارة الى تحسن العلاقات بين السعودية والاردن قال الامير سلطان ان لقاء على مستوى القمة بين البلدين هو الاول منذ ازمة الخليج بين ١٩٩٠ و ١٩٩١ اصبح ممكنا الان.

وقال «اعتقد انه لا موانع من ذلك ولا بد ان تتم اتصالات لترتيب مثل هذا اللقاء بين خادم الحرمين الشريفين وجلالة الملك حسين».

المحطة الاخيرة

تتمة المنشور على الصفحة الاخيرة

عربية اخرى هو تغيير هوية هذه المنطقة والسعي لاستبدال ملامحها بعملية جراحية او بواسطة الالوان والاصباغ الاصطناعية فالتنمية والانتماء لا يتعارضان وعندما سارت او سيرت كوريا الجنوبية على طريق التنمية فانها لم تفقد هويتها القومية، وحتى بالنسبة الى هونغ كونغ فان تحويلها الى سوق حرة في الشرق الاقصى لم يغير ملامح اهلها ولم يحولهم من شعب صيني الى شعب بريطاني او اوروبي.

علينا ان نثق بانفسنا ونحن ننفتح على العالم، والذين يخشون الاستلاب والذوبان في المصطلحات الحديثة لا يعترف بان امتنا العربية امة عريقة وانها غير قابلة لان تهضم، والتجرب تلك المغول والصليبيون والتورانيون وكل طامعي الارض ولكنهم فشلوا فبقيت الارض عربية وبقي الانسان عربيا وبقيت امتنا الماجدة ذات رسالة انسانية وحضارية خالدة.

ان هذه المؤتمرات ليست لتغيير هوية هذه المنطقة وتحويلها الى هوية شرق اوسطية لانه من المستحيل استبدال الهوية العربية بهوية اخرى. ولذلك ولان هذه المؤتمرات هدفها التفاعل الحضاري الخلاق والدخول الى القرن الجديد بمفاهيم جديدة غير مفاهيم القرن الماضي فعلينا كعرب ان ننطلق من منطلق الثقة بالنفس وان نخوض هذه التجربة بدون وجل او تردد او سوداوية.

الجزائر انفجار

تتمة المنشور على الصفحة الاخيرة

وكان بيان سابق لمصالح الامن قال ان ستة اشخاص قتلوا وجرح ٨٣ اخرون.

وكثف المتشددون الاسلاميون الذين يقاتلون السلطات المدعومة من الجيش في الجزائر حملة اعمال العنف في فترة الاستعداد للانتخابات الرئاسية المقرر اجراؤها الشهر القادم.

وقتل عشرة اشخاص وجرح اكثر من ٨٠ اخرين في انفجار قنبلتين منذ اسبوع في نفس اليوم الذي بدأت فيه الحملة الانتخابية رسميا.

وقالت وكالة الانباء الجزائرية ان وزير الداخلية مصطفى بن منصور هرع الى مكان الانفجار الذي يقع على بعد عشرة كيلو مترات جنوبي مدينة الجزائر.

وقال احد سكان الرويبة: لقد سمعنا دويا هائلا ثم صرخات ومنبهات سيارات الاسعاف التي بدأت بالوصول. وافاد شهود ان الانفجار نجم عن شاحنة مليئة بالمواد المتفجرة.

راي الدستور

تتمة المنشور على الصفحة الاولى

والسكاني، وتلبية لضرورات حتمية تعليها شحة الموارد الذاتية، بما في ذلك مورد المياه.

من هنا تنبع مسؤوليات المجتمع الدولي ازاء اعادة تاهيل اقتصاديات هذه المنطقة، وهي مسؤوليات ترتكز على ايجاد ارضية سياسية لرؤية واضحة ومشتركة لما يمكن ان يكون عليه مستقبل اقليم الشرق الاوسط، حيث يمكن للتعاون الدولي والشراكة مع المجتمع الدولي ان تجعلا هذه المنطقة جزءا فاعلا في الاقتصاد العالمي.

من جانبه. فقد تهيأ الاردن لمثل هذه الشراكة، واستجاب لمتطلباتها الاساسية، من خلال تحرير الاقتصاد الوطني، وايجاد المناخ الاستثماري المناسب لجذب الرساميل، واطلاق قوى الابداع الذاتي، وتوفير حرية التعبير والمشاركة في صنع القرار، وتحقيق اعلى درجات الاستقرار السياسي والاقتصادي، وعلى نحو يفوق ما تحقق في معظم دول المنطقة المجاورة.

ولعل البنية التشريعية الراسخة، وحزمة الاصلاحات الاقتصادية المقرة دستوريا في الاشهر القليلة الماضية، بما في ذلك القرار قانون استثمار لا يفرق بين رأس المال المحلي ورأس المال الاجنبي، كلها دلائل قوية على ان البيئة الاستثمارية في الاردن بيئة مستقرة اولا، ومليئة بالفرص الواعدة ثانيا.

ولم يغب عن بال جلالة الحسين وهو ينهي كلمته الافتتاحية لاعمال مؤتمر القمة الاقتصادية ان يعيد الى ذاكرة الجميع انه لذا كان ترسيخ قواعد السلام يرتبط بتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية فان السلام والتنمية معا لا يتحققان الا في مناخ من العدالة والحرية والديمقراطية ولاحترام حقوق الانسان وسيادة القانون.

خاطرة

تتمة المنشور على الصفحة الاولى

الاكتظاظ السكاني في العالم وعدم الامتثال للشروط الصحية في التعامل مع البيئة.

وقد يكون السبب الاول (الاكتظاظ السكاني) الحاحا على مسالة تحديد النسل في العالم الثالث والقارات القديمة، وبالرغم من التوظيف السياسي - الاستراتيجي للكثافات السكانية في العالم الثالث.. الا ان هذا الاكتظاظ يبقى حاضنة اساسية لتفاقم الامراض.. وخصوصا ما هو متعلق منها بالعدوى.

لكن المفارقة التي تعاود الظهور هي ان مزيدا من التقدم العلمي والتكنولوجي يؤدي الى مزيد من الاخطار وما يعتقد انه خلاص نهائي للبشر يصبح احيانا عبئا جديدا على كواهلهم..

وحين قرأت تقرير منظمة الصحة عن عودة الاوبئة القديمة الى الظهور تذكرت رواية الطاعون لالبير كامو تلك الرواية الرمزية التي تصور اهل مدينة وهران الجزائرية وقد اصبحوا ضحايا لهجمة الفئران.. واخيرا الطاعون..

ويبرز الروائي الاخلاقي دور الطبيب «ريو» الذي يناضل ضد المرض ويعرض نفسه للاصابة من اجل انقاذ الآخرين.

بعد اكثر من اربعين عاما من كتابة مأساة وهران يستعير احد ابرز الاطباء الامريكيين الذين يعالجون الايدز عبارة من رواية الطاعون.. ويضعها في مقدمة مكتبه..

العبارة اشارة اخلاقية الى التضحية بالذات من اجل انقاذ الآخرين اذا لزم الامر..

ان عودة الاوبئة بحد ذاتها ليست المأساة كلها بل التعامل مع هذه الاوبئة هو القياس الاخلاقي للاطباء والمرضين - وكل الهيئات الصحية في العالم.. فكم من الاطباء اليوم يفي بقسم ابوقراط المعلق على جدار عيادته؟

وكم (د. ريو) موجود الآن في عالمنا الفرائعي الذي يتسلى بانباء عن الجوع والقتل.. والتشريد؟

ان وجود الطبيب الامريكي الذي استعار من د. ريو عبارته ليس ظاهرة باية حال.

ولعل افاق المدن العملاقة وناطحات السحاب والطائرات الحديثة.. وكل ادوات الاقامة في هذا العصر تصاب بجرح بالغ هي والايدي التي تديرها عندما ترى اوبئة القرون الوسطى تتقدم الى اروقتها الانيقة.. واجهزتها الدقيقة..

ولا ندري ان كانت تلك المقولة عن الفئران التي سترث الارض قد عبرت عن حقيقة اكثر مما عبرت عن خيال.. وقبل ان تقتلع الاوبئة القديمة من سباتها على الشعوب الاقل نظافة.. واعتناء بالبيئة وشروطها الصحية لن تنتبه الى الامر..

والاقتنيها للمقابر الجماعية.. وطاعون متفاقم بلا د. ريو.. وبلا اخلاقياته!!

بداية ناجحة

تتمة المنشور على الصفحة الاولى

قال جلالته ان السلام الذي ننشده لا بد ان ترافقه جهود مخلصة ومستمرة في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

وقال جلالته ان التعاون الاقليمي بين دول المنطقة ينبغي ان يكون مبنيا على اسس من التكافؤ والعدالة وفي اطار المشاركة والتفاعل الايجابي مع الاقتصاد العالمي.

واضاف جلالة الملك الحسين في كلمة افتتح بها قمة عمان الاقتصادية ظهر امس لا بد من وجود رؤية واضحة ومشتركة لما يكون عليه مستقبل الاقليم من خلال التعاون والشراكة مع المجتمع الدولي.

ومضى جلالته يقول: لقد عملنا في الاردن على السير بخطى حثيثة نحو تحرير الاقتصاد وايجاد المناخ الاستثماري المناسب لجذب الاستثمارات المحلية والاجنبية، ورفدنا ذلك باطلاق قوى الابداع في الانسان وتوفير حرية التعبير والمشاركة في صنع القرار.

واشار جلالة الملك الحسين الى ان السلام والتنمية معا لا يتحققان الا في مناخ من العدالة والحرية والديمقراطية واحترام حقوق الانسان وسيادة القانون وقال: ان الاردن سيكون مثلا في الالتزام بهذه الغايات النبيلة.

وقال سمو الامير الحسن ولي العهد ان قمة عمان تشكل فرصة للبدء في عملية اعادة بناء اقتصاديات الشرق الاوسط وشمال افريقيا بافضل الاساليب العملية الممكنة وعلينا اغتنامها للدخول في مرحلة بناء السلام.

واضاف سموه ان العملية السلمية تعمل حاليا على اعادة السلام الاقليمي اضافة الى التطورات الجارية في مجالات مثل التوجه نحو الديمقراطية التي ستؤدي الى تعزيز الاستقرار الوطني.

ومضى يقول: ان مهمة الحكومات المشاركة في القمة هي العمل على تحقيق تنمية اقتصادية سريعة ومستديمة وذات قاعدة مشاركة واسعة وخلق البيئة التي تعمل على جذب المستثمرين الاجانب.

وقال: نحن لا نبحث عن شراكة مجانية ولكننا نبحث عن استثمار جدي في مستقبل المنطقة.

والقى السيد عبداللطيف الفيلالي الوزير الاول وزير الشؤون الخارجية والتعاون في المملكة المغربية كلمة اكد فيها ان عملية تشييد بنيان السلام تتطلب جهدا يوميا وثباتا متواصلا لارساء قواعد البنيان الاقتصادي والتجاري لبنة لبنة باصرار وصبر وتبصر واعطاء عملية السلام الشرعية السياسية والاقتصادية والاجتماعية على اساس الواقع المعاش.

وقال ان قمة عمان اليوم مثلما كانت قمة الدار البيضاء، مؤشر على ان السلام العادل والدائم في المنطقة، لا يمكن ان ينحصر في التوقيع على المعاهدة والمواثيق واعلان نهاية الحرب وتبادل اعتراف الدولة الواحدة بالاخرى وانما السلام العادل والدائم هو الذي يقوم على تبادل المصالح والمنافع وتوفير فرص الاستفادة للجميع خاصة ابناء الشعب الفلسطيني الذين كانوا في صدارة المعانين من محنة الحرب والدمار والتشرد التي اجتاحت منطقة الشرق الاوسط طوال نصف قرن.

والقى السيد وارن كريستوفر وزير الخارجية الامريكي كلمة قال فيها: لقد اعلنا في العام الماضي بان الشرق الاوسط كان مفتوحا للاعمال وهذا العام نعلن بان الشرق الاوسط يباشر الاعمال وكما حققت عملية السلام الانتقالية تلو الاتفاقية فان مخاطر التجارة والاعمال تتضاءل يوما بعد يوم ويمكن للاعمال ان تكون اكثر ربحية عند القيام بمشاركة حاسمة في فرصة تاريخية نادرة.

وقال بان الحكومات تتحمل مسؤوليات وضع احجار الاساس للسلام والازدهار ولكن القطاع الخاص يملك الفرصة لبناء اساس السلام النهائي والمعزز بظهور الازدهار داعيا حكومات المنطقة الى انفتاح اقتصادي اكبر.

من جهته اكد السيد اندريه كوزيريف وزير الخارجية الروسي ان مهمة هذا المؤتمر هي تحقيق حافز قوي من اجل كسب الاستثمار الى الشرق الاوسط وشمال افريقيا وان عملية اعادة التنظيم في المنطقة انما هي في حاجة الى تحديث وتطوير البنية الاساسية الزراعية والصناعية وتنفيذ المشروعات الواعدة.

وقال ان روسيا التي لها روابط تاريخية وثيقة وعلاقات اقتصادية مع كافة بلدان المنطقة سوف تواصل الاسهام في التنمية الاقتصادية لهذه المنطقة على اساس تحقيق الاستقرار الاقتصادي والنمو ونمو رؤوس الاموال في روسيا ذاتها.

وكان السيد ياسر عرفات رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية قد القى كلمة اكد فيها على اهمية التعاون الاقتصادي الذي هو احدى ثمار العملية السلمية على جميع الاقتصاديات المعنية.

وقال ان الرؤية الفلسطينية للتنمية والتطوير يتم ترجمتها بالسياسات الاقتصادية الرامية الى خصخصة البنية التحتية في قطاعات مثل الاتصال والكهرباء وغيرها وكذلك الجهود المبذولة من قبل السلطة الفلسطينية لتطوير البنية التحتية.

واضاف كما ان السلام ليس حاجة فلسطينية فقط بل هو حاجة اسرائيلية وعربية واقليمية ودولية فان فلسطين ليست فقط مستفيدة من معادلة التعاون الاقتصادي بل هي ايضا مساهمة اساسية في هذا التعاون وتستطيع متى توفرت الشروط الملائمة ان تصبح شريكا مؤثرا وفاعلا في بناء شرق اوسط جديد يضاف الى استقرار العالم وامنه ورفاهيته.

وقال اسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي ان الاردن ومصر وفلسطين واسرائيل قد اظهرت نضوجا وتعاونا رائعا من اجل انشاء افاق جديدة. وانشاء مؤسستين اساسيتين هما مجلس الاعمال الاقليمي ومجلس السياحة الاقليمي.

واضاف يقول: ان موارد المنطقة غير كافية من اجل مواجهة التحديات. ودعا القطاع العالم الدولي الى لعب دور فائق الاهمية في تمويل التزاماته في المنطقة بينما يقوم القطاع الخاص بانشاء فرص عمل جديدة.

في مداخلة : الحسين

تتمة المنشور على الصفحة الاولى

باتجاه تعويض الوقت لنعطي لنسائنا الحياة التي يستحق حرة كريمة تهيىء له كل الفرص ليحقق ذاته وثقته بنفسه وحاضره ومستقبله ونعتز باخوتنا المصرية الاردنية الفلسطينية السورية اللبنانية العربية وسنعمل على طريق السلام وفق كل ما التزمنا به... السلام الذي اعاد لنا في هذا البلد ارضنا ومياهنا وحقوقنا بالكامل... السلام الذي نريده لاهلنا ولاخواننا ابناء فلسطين على ترابهم الوطني والسلام الذي عندما يتحقق نتمكن معا.. وقد ذكر اخي / التوأمين / في النظر في طبيعة العلاقة التي يقررها الاحرار فيما بينهم.

ونامل من مصر الشقيقة ان تستمر في عطائها بقيادة هذه الامة على دروب الخير والسلام والفلاح دائما وابدا ونامل لامتنا كلها كل الخير والتوفيق.

وفيما يتعلق باللقاء القادم ارجو ان يوفق المؤتمر ايضا الى انتخاب الموقع والمكان لانه كان هناك ما سمعناه من معالي الاخ الكريم اليوم عن الدعوة الى اللقاء في القاهرة وان شاء الله ان يكون ولا يستغرب ان يكون اللقاء في القاهرة في كل ما فيه الخير لهذه الامة لكن ايضا هناك لمجرد الاعلام دعوة من دولة شقيقة في الخليج وقد يكون المناسب النظر في امكانية ان يكون اللقاء بعد ان كان في افريقيا ثم في هذا الجزء من المتوسط ان يكون ايضا في الخليج العربي على اية حال هذا راجع لكم جميعا ونرجو ان تكون النتائج كلها خير.

واعتقد في هذا المجال ان التقدم بطلب لينال موافقتكم فلدينا هنا ثلاثة فائزين بجائزة نوبل للسلام لجهودهم في تدعيم السلام في المنطقة واسهاماتهم من اجل ذلك اسمحوا لي ان ادعو ثالث الحائزين على جائزة نوبل ليحدثنا عن اسهاماته ونظرته الى المستقبل السيد شمعون بيريز.

مع العلم والحياة

تتمة المنشور على الصفحة الاخيرة

شركته. هل المثال الذي قدم اعلاه هو القاعدة، ام هو الاستثناء؟ هذا هو السؤال الذي يسعى للاجابة عليه كتاب جديد صدر هذا العام في الولايات المتحدة واوروبا باسم «الذكاء العاطفي» - ولماذا هو اكثر اهمية من نسبة الذكاء «لمؤلفه دانيل جولمان» المتخصص في علم النفس.

وتنبع اهمية الكتاب من اعتبارات اساسية ثلاثة. الاول انه يحطم نظرية قائمة على ان الذكاء المقيس بالامتحانات قادر على التنبؤ بقدرات الافراد وكفاءاتهم. والثاني: ان الذكاء الاجتماعي والعاطفي ليس موروثا بل مكتسبا من المجتمع. والامر الثالث هو تأثير ذلك على اسلوب اعداد الافراد في المجتمع، وتربيتهم على التوازن العاطفي والخلقي، وتشجيعهم على عمل الصواب.

وصدق رسول الله. فبعض الناس كبائع الورود ينفحك عطرا ان اقتربت منه. وبعضهم كالحداد ينتك شررا ان اقتربت منه. وليس المقصود هنا هو المفاضلة بين الحداد وبائع الورود، ولكن المماثلة بين طبائع الناس في الحياة. احدهم تراه فينشرح قلبك له لما تلقاه لانه يعطيك بشرا وحبورا. والخر يفيض عليك بهمومه وآلامه، ويعذبك بها، ويغير نظرتك للعالم من حولك خلال ذلك اليوم على الاقل.

هل الانسان الذكي هو الذي يعجز عن ان يخلق قوانص يمنحها للغير؟ والخرون لا هم لهم الا البحث عن الكسب دون العطاء، وعن الاخذ بدون بذل وعن الشكوى بدون سبب؟ والخرون يعطون اكثر مما ياخذون، ولا يشكون الا الله، ولكنهم لا يضعفون عند التطاول عليهم.

ولننظر الى انفسنا لنسأل: هل ربينا جيلا نحبه، ام ربينا جيلا ياكل من ماضيه ومستقبل ابنائه؟ هل خلقنا جيلا ذكيا يتعامل مع المستقبل ام جيلا يؤثر الصياح على العمل؟ والبحث عن الاعذار اكثر من التفكير الايجابي؟ واي عذر في جعبتنا ان تبين ان الذكاء عبر العقل يمكن ان ينمى بالخلق والتهذيب والقيم. ولا يورث فلنسأل كل راع عما فعله من اجل تطوير ذكاء رعيته.

الحسين يستقبل

تتمة المنشور على الصفحة الاخيرة

الاقتصادي وما اتخذه الاردن من خطوات عملية وقانونية من اجل تشجيع فرص الاستثمار في المنطقة.

واكد السيد براون على اهتمام الولايات المتحدة بتطوير اقتصاديات المنطقة وتشجيع التعاون بين هذا الاقليم ومختلف مناطق العالم ومن بينها الولايات المتحدة الامريكية.

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسفير الامريكي في عمان.

واستقبل جلالة الملك الحسين كذلك في قصر رغدان العامر وزير الصناعة الفرنسي الذي نقل الى جلالته تحيات فخامة الرئيس جاك شيراك رئيس الجمهورية الفرنسية وتقديره لجهود الاردن في سبيل تحقيق السلام والتنمية في الشرق الاوسط.

واعرب الوزير الفرنسي عن اهتمام بلاده بتطوير علاقاتها مع الاردن وخاصة في المجالات الاقتصادية كما اشار الى انه سيجري غدا توقيع بروتوكول مالي بين الاردن وفرنسا بقيمة مائة مليون فرنك فرنسي وانه سيتم بحث مواضيع تتعلق بالمياه والزراعة بالاضافة الى عدد من الاتفاقات الاقتصادية والمالية.

هذا وقد اعرب جلالة الملك الحسين عن شكره وتقديره لاهتمام فرنسا بتحقيق التنمية في هذه المنطقة والتي من شانها ان تمكن شعوبها من تحقيق مستوى افضل من الحياة الكريمة والتطلع الى المستقبل وقد حمل جلالة الحسين الوزير الضيف تحياته الى فخامة الرئيس شيراك.

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسفير الفرنسي في عمان.

كما استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد حارس سيلاجيتش رئيس وزراء جمهورية البوسنه والهرسك الذي نقل الى جلالته تحيات فخامة الرئيس علي عزت بيجوفيتش رئيس جمهورية البوسنه واعرب عن تقدير بلاده وتثمينها على ما قدمه الاردن من مساعدات لشعب البوسنه المسلم.. وعلى الدور الذي اضطلع به الاردن على الصعيد الدبلوماسي والسياسي وفي مختلف المحافل الدولية من اجل وضع حد لماساة البوسنه مؤكدا على تطلع شعب البوسنه الى التعايش والتواصل بين البلدين الشقيقين وبما يخدم قضية الشعب البوسني العادلة.

وقد اكد جلالة الملك الحسين على ثبات الموقف الاردني المبدئي الداعم والمؤيد لحقوق الشعب البوسني المسلم على ترابه الوطني.

وحضر اللقاء سمو الامير حمزة بن الحسين والسيد مروان القاسم رئيس الديوان الملكي الهاشمي وسمو الامير طلال بن محمد السكرتير العسكري لجلالة الملك.

كريستوفر

تتمة المنشور على الصفحة الاخيرة

وقال كريستوفر «نعتقد دوما ان المفاوضات المباشرة مهمة على المدى الطويل لتحقيق السلام. لقد جرت بعض المفاوضات المباشرة وسنحاول توجيههم الى هذه النقطة من جديد».

وفي احاديث خاصة قدم مسؤولون امريكيون صورة اكثر قتامة من صورة كريستوفر وقال احدهم «لو ان الاطراف جادة عليهم ان يتخذوا قرارات تعكس تلك الجدية ولا يكفي ان تقول نحن جادون».

وعبر مسؤولون في الادارة الامريكية عن استيائهم من قرار سوريا عدم استئناف المحادثات العسكرية.

وقال مسؤول يرافق كريستوفر ان سوريا تعتمد الان فيما يبدو على ان تقوم الولايات المتحدة بالتفاوض. وقال «هذا يجب ان يتغير».

بيد انه قال ان فرصة توصل سوريا واسرائيل الى اتفاق لا تزال متاحة حتى شهر نيسان او ايار قبيل الانتخابات الاسرائيلية.

ولم يكن كريستوفر ينوي التوقف في سوريا الى ان تأجلت محادثات البوسنة التي يعتزم افتتاحها في اوهايو من يوم غد الى يوم الاربعاء.

وقال مسؤول امريكي رفيع «فرصة التحدث مباشرة مع الاسد تعطينا فرصة تقييم اين نقف والبحث معه عن طرق وسبل التحرك قدما.. لا نستطيع ان نفعل ذلك وحدنا فعلى كل جانب ان يكون راغبا في اتخاذ القرارات التي تجعل (الاتفاق) ممكنا».

من جهة ثانية قالت سوريا عشية وصول وزير الخارجية الامريكي وارن كريستوفر لدمشق ان كسر الجمود الذي يحيط بمحادثات السلام على المسار السوري الاسرائيلي يتوقف على تخلي اسرائيل عن المقترحات التي تنال من السيادة.

وقال راديو دمشق الحكومي ان سوريا لن تغير موقفها الثابت الملتزم بالاسس التي قامت عليها العملية السلمية وانها لن تقبل اي مقترحات اسرائيلية تنتقص من السيادة والتكافؤ والتساوي والعدالة.

وقال «اذا كان الرهان على تفكيك العثرات والعقبات التي زرعتها اسرائيل على درب العملية السلمية طيلة السنوات الاربع الماضية.. فان تقدما ملموسا سيحققه كريستوفر بنقل العملية السلمية من وضعها الصعب الراهن الى مسار تحقيق الانطلاق المأمول».

وقالت الاذاعة «دمشق «ان طريق السلام واضحة وحدود السلام جلية ومن يريد تحقيق خطوات على درب السلام وتسهيل مهمة السيد كريستوفر عليه الاعلان عن الالتزام باسس عملية السلام وقرارات مجلس الامن ومبدأ الارض مقابل السلام كحد ادنى».

واشارت الاذاعة الى ان سوريا «لن تبدل ولن تغير موقفها بسبب بدهي وهو ان اطار عملية السلام كما خطط لها والمبادرة الامريكية لا تشكل في مجملها حالة يمكن المساومة عليها بقدر ما تشكل الحد الادنى الذي يجب التمسك به ليس لاستعادة الحق والارض فحسب وانما لتجنيب المنطقة وشعوبها انعكاسات سلام ناقص».

افاق / بقية

١١٨٧ من نير الغزاة.

والتي لا يعرفه كثيرون ان السلطان الكامل ابن شقيق صلاح الدين سلمها الى فردريك ملك صقلية عام ١٢٢٩ ضمن اتفاق ينص على «يحصل فريدريك على القدس وممر يصلها بالبحر، وعلى بيت لحم والناصرة ونواحي صيدا والقلعة يتين شرقي صور. ويحتفظ المسلمون بوجود لهم في قطاع الحرم الشريف حيث محاريبهم الرئيسي».

والذي نخشاه ان يحصل اليوم كما حصل بالامس، ويصبح نص الاتفاق المذكور سابقا هو العصى الاماني وقد تكون مقولة «التاريخ يكرر نفسه» غير صحيحة اذا ما قررنا اننا نحن الذين نصنع تاريخنا لاقرار الكونغرس الامريكي.

موقف / بقية

والمزاعم عن «عشق» اسرائيل للسلام والاستقرار في المنطقة.

هم في اسرائيل، يعرفون ان عمليات الاغتيال والتصفيات الجسدية للقيادة المعارضة الفلسطينية، ستفجر الوضع، وتدفع باتجاه التصعيد، لذلك نفذوا جريمتهم في مالطا، وربطوا عملية اعادة الانتشار وبشرط عدم الرد من الحركة الاسلامية في فلسطين..

ايضا نفذوا جريمتهم لقطع الطريق امام الحوار بين السلطة الوطنية وحماس لمنع التوصل الى اتفاق داخلي يعزز الوحدة الوطنية الفلسطينية، ولفتح الابواب امام كل الاحتمالات..

انها عملية مكشوفة الاهداف والمرامي لا يشجعها غير المخادع.. ولكن يجب ان يعرف رابين ان العنف يجر العنف والدم يفجر الدم.. في سلسلة بلا نهاية..

كلمات / بقية

الزمن الذي اصبح فيه رئيس اكبر دولة في العالم متحدثا باسمهم، ومدافعا شرسا عن مصالحهم، فضلا عن الكونغرس، ذلك الذي يزايد على صهاينة «اسرائيل» في المواقف المناهضة للامة العربية والاسلامية!!

قبل ايام في كلمته امام الامم المتحدة تحدث كلينتون عما اسماه «الارهاب» داعيا الى «حلف» عالمي لمقاومته. وبالطبع لم ينس ان يشير الى «اسرائيل» التي تتعرض لذلك الارهاب الى جانب دول اخرى.

من هنا فان الصهاينة سيجعلون من ساحة العالم لجمع ميدانا لمطاردة قادة المقاومة ورموزها، وسيصل بهم الامر الى مطاردة حتى رموز المقاومة الفكرية والثقافية، فضلا عن السياسة التي كان البطلان الشقاقي وابو مرزوق من رموزها، ولعل هذه الخطوة الاجرامية سيكون لها ما بعدها، فكما كان حزب الله اللبناني من قبل نـدا للصهاينة في العمليات الخارجية وردلهم الصاع صاعين، فان الاخرين لن يقفوا مكتوفي الايدي، وقد كان بيان حركة الجهاد واضحا حين اعتبر ان كل «صهيوني اينما وجد على وجه الارض، سيكون هدفا لضرباتنا».

الرحمة والمغفرة للشهيد البطل، والسلام على اخيه في سجن نيويورك الصهيوني، ولهما ان يطمئنا ان قضيتهما ستظل حية في قلوب المؤمنين ولن تنتهي بسبب ما الو اليه ابدا ابدا.

رسالة الدستور من كندا:

وسط حملات دعائية واسعة

اليوم يتقرر مصير كيبك في استفتاء عام للانفصال عن كندا

مونتريال - خاص بالدستور - من احمد ربيع: اليوم يتقرر مصير (كيبك) في الاستفتاء الرسمي الشامل الذي سيجري في هذه المقاطعة التي يتكلم ستة ملايين من عدد سكانها اللغة الفرنسية. حيث سيتم اجراء هذا الاستفتاء بالانفصال عن كندا بكلمة هل توافق «نعم» ام «لا».

وقد بدأت حملة الانفصال الكبيرة هذه بعد ان فاز حزب كيبك بزعامة جاك باروزيو في الانتخابات التشريعية التي جرت منذ عامين في الاقليم الفرنسي حيث حشد العديد من انصاره للعمل على اقامة المهرجانات وحملات الاعلانات التي دفعها دعاة الانفصال من اجل انفصال كيبك عن كندا واعلان استقلالها التام.

وقد اقام باروزيو مهرجانات مؤخرا دعا فيها اهالي كيبك بان يفخروا ويعتزوا بثقافتهم وبلغتهم الفرنسية مشيرا الى ان اية محاولة من جانب الحكومة الكندية لالغاء هوية كيبك هي مرفوضة.. وغير مقبولة.

وفي محاولة لانجاح عملية الاستفتاء فقد اجتمع لوسيان بوشار قائد حزب كتلة كيبك الفيدرالي الذي يقود المعارضة في مجلس العموم «البرلمان الفيدرالي» في اوتاوا مع زعيمي حزب الانفصال مؤخرا وهما جاك باروزيو زعيم حزب كيبك والذي يمثل الاغلبية في الجمعية الوطنية وماريو دومون زعيم حزب العمل الديمقراطي وقد عرضت الوثيقة الانتخابية التي تضمنت ما يلي:

«ان كيبك سوف تعرض على كندا خلال عام من تصويت شعبها بـ «نعم» للانفصال اتفاقية رسمية لتشكيل اتحاد اقتصادي وسياسي معها بحيث يكون هناك مجلس ارتباط من كندا وكيبك بصورة متساوية.

ويبدو ان حكومة كيبك تسعى لان يكون موقفها هو الحفاظ على سيادة كيبك والامتناع نهائيا عن استخدام كلمة استقلال الاقليم لان كلمة الاستقلال تشكل هلس خوف وعدم ارتياح لدى غالبية اهالي كيبك لذا فانهم يطمحون في الاستمرار في استخدام هذه الكلمة الخاصة بالاستقلال.. وقد سبق ان اجريت انتخابات في كيبك في عام ١٩٨٠ في شأن انفصال هذه المقاطعة. الا ان نتيجة هذا الاستفتاء لم تحقق النتائج المرجوة.

رئيس وزراء كندا جان كريتيان الذي يعارض استقلال كيبك.. يتحدث باستمرار بكل لباقة واهتمام ويقول «لا اعتقد ان شعب كيبك يريد الاستقلال عن كندا الام وان الانكليز والمرموقين من اهالي كيبك يرفضون مثل هذا الاستقلال.. غير ان هذه المقاطعة التي تضم مجموعة كبيرة من الفرنسيين تسعى الى الاستقلال.

بالرغم من ان مثل هذا الاجراء قد يعود بالضرر على كيبك وعلى شعبها ذي الثقافة الفرنسية.

هذه الانتخابات ستكون على غاية من الاهمية بالنسبة لشعب كندا. ومستقبل كيبك.. فهل يفوز باروزيو باستقلال كيبك عن كندا.. ام انه يغامر من اجل استفتاء قد لا يحصل على نسبة تزيد على ٤٥ في المائة.

هذا ما سيتقرر اليوم ويفرزه المقترعون في الانتخابات بكلمة نعم.. ام لا..!!

موسكو: حالة يلتسين الصحية مستقرة والاطباء يمنعون عنه زيارات العمل

موسكو - وكالات الانباء - اعلنت وكالة الانباء الروسية ايتار-تاس نقلا عن المكتب الصحافي التابع للكرملين ان الحالة الصحية للرئيس بوريس يلتسين كانت "مستقرة" صباح امس لكن اطباءه ما زالوا يمنعون عنه زيارات العمل.

واكد المكتب الصحافي استنادا الى الاطباء ان بوريس يلتسين ما زال يتبع علاجا "فعالا" من دون ان يوضح طبيعة هذا العلاج.

واضاف المصدر نفسه ان الاطباء ما زالوا يمنعون يلتسين من اجراء اي اتصال مع معاونيه المقربين. ومنذ الجمعة لا يسمح سوى لافراد عائلته بزيارته وزوجته نايينا تلازمه بشكل مستمر.

وكان يلتسين (٦٤ عاما) ادخل الخميس على عجل الى المستشفى اثر اصابته مجددا باضطرابات قلبية بعد تلك التي اصابته في تموز الماضي واضطرته للبقاء في المستشفى لمدة اسبوعين.

واعلن جيناوي زيوجانوف زعيم الحزب الشيوعي الذي هدد في وقت سابق باتخاذ اجراءات في مجلس النواب «الدوما» لمساءلة الرئيس يلتسين هدنة مؤقتة فيما يبدو. ونقلت عنه وكالة انترفاكس قوله «المعارضة لن تستغل مرض يلتسين للاطاحة به».

ويقول اطباء ان يلتسين يعاني من مشكلة في وصول امدادات الدم الى القلب وهي نفس المشكلة التي ابقته في الفراش شهرا بين شهري تموز وآب وانه سيبقى تحت الملاحظة الطبية الوثيقة حتى نهاية الشهر القادم.

وقال مساعد يلتسين سيرجي كراسا فيتشيكو ان مرض الرئيس لم يعطل روتين الكرملين. فوزير الدفاع بافل جراتشيف واصل زيارته للولايات المتحدة بينما توجه وزير الخارجية اندريه كوزيريف لزيارة الاردن. وعكس قلق الغرب على صحة يلتسين مخاوف من ان ينعكس ذلك على مهامه الرسمية ودخول روسيا مرحلة عدم استقرار جديدة.

في ذمة الله

﴿ ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتاً بل احياءٌ عند ربهم يرزقون ﴾

تنعى

حركة المقاومة الإسلامية "حماس"

إلى شعبنا الفلسطيني المجاهد وجماهير امتنا العربية والإسلامية

الشهيد البطل

الدكتور فتحي الشقاقي

الأمين العام لحركة الجهاد الإسلامي - فلسطين

والذي اغتالته عصابات الموساد الصهيونية في مالطا يوم الخميس الماضي الموافق ٢٦/١٠. وتعاهد حركة "حماس" شعبنا البطل وامتنا جمعاء على ان تظل وفيّة لدم الشهيد وشهداء شعبنا الأبرار، وتواصل جهادها ومقاومتها للاحتلال الصهيوني مهما طال الزمن وعظمت التضحيات.

كما تتوجه حركة "حماس" إلى إخواننا في حركة الجهاد الإسلامي، واسرة الشهيد بخالص التعازي، داعين الله عز وجل ان يتغمده بواسع رحمته ويسكنه فسيح جنانه.

وإنه لجهاد نصرٌ او استشهاد

بسم الله الرحمن الرحيم

«ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون» صدق الله العظيم

نعي شهيد

تنعى حركة الجهاد الاسلامي في فلسطين

امينها العام وقائد انطلاقتها المجاهد الشهيد

الدكتور فتحي ابراهيم الشقاقي (ابوابراهيم)

الذي اغتالته ايدي الصهاينة اعداء الله والحق في جزيرة مالطا بعد عودته من وساطة لوقف معاناة شعبنا في ليبيا.

وتعاهد الحركة شهيدها البطل على السير في طريقه الى ان يأذن الله بنصره وانه جهاد نصر او استشهاد.

تقبل التعازي في منزل ممثل حركة الجهاد الاسلامي في فلسطين (اياد ابو غانم) الكائن في عوجان خلف مستودعات الحبوب مقابل بقالة ابوفريد.

حركة الجهاد الاسلامي في فلسطين

تلفاكس ٩٥٤٧٦٢

تعزية ومواساة

ابراهيم العبسي رئيس رابطة الكتاب الاردنيين، واعضاء الهيئة الادارية والهيئة العامة للرابطة ينعون بمزيد من الحزن والاسى الباحث والمؤرخ

الدكتور كامل العسلي

عضو الرابطة، ويتقدمون من اسرته، ومن آل العسلي خاصة، واهالي القدس عامة، باحر مشاعر التعزية والمواساة، للفقيد الرحمة، ولذويه الصبر والسلوان.

شكر على تعاز

يتقدم آل القاعود التميمي بالشكر الجزيل الى كل من تفضل بتقديم العزاء بوفاة فقيدتهم المرحومة

الحاجة نعيمة امين الدويك

ام فيصل

ارملة المرحوم شاكر القاعود التميمي

سواء اكان ذلك بالمشاركة في تشييع الجثمان او الحضور الى بيت العزاء او الابراق او الهاتفة آملين ان تكون هذه الكلمة بمثابة شكر خاص لكل منهم. لا اراكم الله مكروها بعزيز

انا لله وانا اليه راجعون

آل القاعود التميمي

نعي وجيه فاضل

ينعى آل العارضة في الضفتين بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره فقيدهم المرحوم

عبدالله جبر محمود العارضة (ابومحمد)

عن عمر يناهز ٥٥ عام قضاها في اعمال البر والتقوى وسيشيع جثمانه الطاهر بعد صلاة عصر هذا اليوم الاثنين ٣٠/١٠/١٩٩٥ من مسجد ابودرويش في الاشرفية الى مقبرة سحاب. تقبل التعازي للرجال في منزل اخيه احمد جبر عارضة (ابوجبر) في جبل القلعة بجانب مسجد سلمة بن الاكوع، للنساء في منزل الفقيد الكائن في جبل الجوفة حي ام تينة مقابل بقالة كوكبة.

انا لله وانا اليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم

نعي فاضل

عشيرة الزبيدي عامة وآل الرمال خاصة في بلدة سلفيت والاردن والمهجر ينعون بمزيد الحزن والاسى فقيدهم الغالي الوجيه الفاضل المرحوم

حسن عبدالله حسن الرمال

ابوتيسير

الذي وافاه الاجل يوم السبت الموافق ٢٩/١٠/١٩٩٥ عن عمر يناهز ٨١ عاما قضاها في اعمال البر والتقوى واصلاح ذات البين.

تقبل التعازي في بيت اخيه الحاج علي عبدالله الرمال (ابو نائل) الكائن في الزرقاء جبل الامير حسن خلف جامع سعد اعتبارا من ٣٠/١٠/٩٥ بعد صلاة العصر ولمدة ثلاثة ايام.

انا لله وانا اليه راجعون

الوفيات

جميلة محمود العوران - الطفيلة

عبدالحميد محمود الكسواني

الحاج علي ذيب حماد - غزة

فؤاد ضيف الله شحاتيت - مادبا

انشراح عبدالحكيم السلايمة - عمان

عشبه معاشي سمارة الجميعان - اللهيبة الشرقية

محمود حسين المرشد الزعبي - الرمثا

عاليه احمد منصور الززور - نابلس

الحاجة فاطمة يوسف ابوربيع - عمان

الحاجة حميدة حمد الدعسان - طبربور

الحاجة حفيظة كايد شامخ العدوان - ياجوز

جوزيف بطرس فرنجية - عمان

حفيظة رمضان بدر - عمان

حسن رمال - سلفيت

الحاج عبدالله عيسى الشلوح - بيت يافا

خضرة اسماعيل العريان - عمان

عقيلة حسن الحراششة - مغير السرحان

عواد ذيب ابومنصور - طوباس

محمود سليمان غنيم

الحاجة محفوظة عبدالرحمن باكير - عمان

الحاجة مريم علي عبدالله القنيبين - الشوبك

الحاج احمد نصار يوسف - جنين

صالح علي العساف - الجديدة - المفرق

صبحة عودة الصعوب - الكرك

حلفه سالم ياسين العشيبات - غور الصافي

رحمهم الله جميعا

نعي فاضل

ينعى رئيس واعضاء الهيئة الادارية والعامة لرابطة الفنانين الاردنيين وفاة المرحوم

محمود صالح ابو الذنين

والد زميلهم ناجح محمود

سائلين المولى العلي القدير ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

رئيس رابطة الفنانين

نعي فاضل

وائل فهمي بيبي وعموم آل بيبي

يتقدمون من آل العسلي الكرام باحر التعازي بوفاة المرحوم

الدكتور كامل العسلي

راجين المولى تعالى ان يتغمده بواسع رحمته وان يلهم ذويه الصبر والسلوان

وانا لله وانا اليه راجعون

نعي فاضلة

بمزيد من الحزن والاسى اسرة قسم الخدمات المشتركين في شركة الفاست لينك تشارك آل باكير بوفاة فقيدتهم المرحومة

الحاجة محفوظة

ارملة المرحوم الحاج درويش باكير

جدة زميلتهم سمر باكير

ويتقدمون من آل الفقيدة باحر التعازي واصدق مشاعر المواساة ضارعين الى العلي القدير ان يتغمد الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جنانه.

انا لله وانا اليه راجعون

الوفيات في فلسطين المحتلة

انتقل الى رحمة الله تعالى في فلسطين المحتلة كل من المرحومين التالية اسماؤهم:

القدس/ هديل يوسف اسحق الموسوس ١٥ عاما

القدس/ ايفلين عبده رعد

الخليل/ سهام ابراهيم رشيد بوجه النتشة ٤٤ عاما

البيرة/ الحاجة كاتبة حسن الكاشف - ام سالم ٦٥ عاما

قباطية/ نبيه عبدالفتاح ابو الرب - ابو اياد ٥٥ عاما

البيرة/ جليلة عياد عيد - ام محمود ٦٦ عاما

رام الله/ دير جرير/ الحاجة جليلة محمود الخطيب ٧٥ عاما

نابلس/ سالم/ الحاج خضر محمد اشتيه - ابو عارف ٥٢ عاما

طولكرم/ فرعون/ ارب حسن احمد عمر ٣٩ عاما

جنين/ الحاج محمود محمد حنتاوي - ابو النجيب ٨٣ عاما

مخيم جنين/ محمد ياسين حسان - ابو جهاد ٧٠ عاما

غزة/ الحاج سليمان شالح - ابو نائل - ٧٥ عاما

غزة/ اسماعيل عبدالرحمن محمد ماضي - ابو حسني ٦١ عاما

بيت لحم/ بيرزيت/ الحاج محمد محسن شعلان - ابو داود ٨٢ عاما

بيت لحم/ نسطاس صالح قنواتي ٧٦ عاما

رام الله/ بيت لقيا/ محمود خالد بكر - ابو محمد ٩٢ عاما

طولكرم/ عتيل/ الحاج نجيب محمد راضي ياسين - ابو عمر ٨٦ عاما

غزة/ الحاجة فاطمة محمد الفلاييني - ام احمد ٧٠ عاما

جنين/ عرانة/ خولة محمد العمري - ام عماد ٤٢ عاما

غزة/ الحاج ذيب عبدالله الحرازين - ابو زهير ٨٠ عاما

طولكرم/ دير الغصون/ يسرى عبدالقادر ابو سبع - ام زهير ٦٨ عاما

غزة/ الحاج مطر بحري العشي - ابو البحري - ٩٥ عاما

طوباس/ عواد ذيب ضبابات - ابو عماد ٧٠ عاما

نعي فاضل

عشيرة الرقب في الاردن والخارج ينعون بمزيد من الحزن والاسى وفاة الشاب

زياد حابس كامل الرقب

الذي انتقل الى رحمته تعالى مساء امس الاحد عن عمر يناهز ٣٠ عاما، وسيشيع جثمانه الطاهر ظهر اليوم من مدينة الحسين الطبية الى المقبرة الاسلامية.

تقبل التعازي في ديوان الرقب في المقابلين.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي شاب فاضل

بقلوب مفعمة بالاسى والحزن ينعى ابناء المرحوم الحاج عيسى شاكر ياسين من الشلوحة (آل عيسى) المأسوف على شبابه المرحوم

نايف عيسى شاكر ياسين

«ابومحمد»

الذي انتقل الى رحمته تعالى يوم امس الاحد عن عمر يناهز (٤٢) عاما وسيتم تشييع الجثمان اليوم الاثنين ٣٠/١٠/٩٥ الى مقبرة الهاشمية/ الزرقاء. تقبل التعازي في منزل عمه ابراهيم شاكر ياسين (ابوزياد) الكائن في الزرقاء/ حي النزهة مقابل مخمر موز السلايمة لمدة ثلاثة ايام.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي فاضل

الرمثا

تنعى عشيرة المراشدة / آل الزعبي في مدينة الرمثا والمملكة الاردنية الهاشمية وخارجها بمزيد من الاسى والحزن وفاة المرحوم العارف بدين الله الشيخ القطب

محمود الحسين المرشد/ الزعبي

والد الامام يحيى وشقيق الفنان التشكيلي محمد الزعبي وعم الرائد تيسير الزعبي

انا لله وانا اليه راجعون

تقبل التعازي في ديوان آل مرشد - الزعبي في مدينة الرمثا - الحي الشمالي - بركة آل مرشد الزعبي - الرمثا

نعي فاضل

تنعى عشيرة الرياحنة بمزيد الحزن والاسى فقيدها المرحوم

مقبل ارشيد السالم الرياحنة

ابوارشيد

الذي انتقل الى رحمته تعالى عن عمر يناهز ٦٨ عاما تغمده الله بواسع رحمته واسكنه فسيح جنانه.

تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في الشارع - حي الرياحنة.

بسم الله الرحمن الرحيم

«ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون فرحين بما آتاهم الله من فضله ويستبشرون بالذين لم يلحقوا بهم من خلفهم الا خوف عليهم ولا هم يحزنون» صدق الله العظيم

نعي مجاهد

المهندس ابراهيم غوشة الناطق الرسمي باسم حركة حماس واخوانه ينعون ببالغ الحزن والالم الشهيد المجاهد الدكتور

فتحي الشقاقي

الامين العام لحركة الجهاد الاسلامي

الذي استشهد غدرا وغيلة على ايدي الصهاينة الملطخة بدماء الشعب الفلسطيني والعربي منذ مطلع هذا القرن، وذلك في جزيرة مالطا بعد عودته من ليبيا يوم الخميس الماضي حيث سقط على طريق تحرير فلسطين الطويل، سائلين الله سبحانه وتعالى ان يتغمده برحمته ويدخله فسيح جناته وان يلهم زوجته واطفاله وعائلته واخوانه الصبر والسلوان انه سميع مجيب

وانا لله وانا اليه راجعون

نعي سيدة فاضلة

اسرة شركة وهبة تماري واولاده ممثلة برئيسها فرج وهبه تماري ومديرها العام عبد الرزاق البطاينة وكافة موظفيها ينعون بمزيد من الحزن والاسى المرحومة

جوديت بطرس فرنجية

والدة زميلهم روبير بطرس فرنجية

ويتقدمون من زميلهم وعموم آل الفقيدة الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين العلي القدير ان يتغمد الفقيدة برحمته ورضوانه ويلهم اهلها وذويها الصبر وحسن العزاء.

نعي فاضلة

اليامون / ينعى آل بشير والتربلاوي والسبلاوي في الضفتين والخارج بمزيد من الحزن والاسى فقيدتهم المرحومة

الحاجة حمدة ياسين بشير

ارملة الحاج عبد الرحمن بشير

التي انتقلت الى رحمته تعالى يوم امس الاحد عن عمر يناهز (٩٥) عاما وسيشيع جثمانها الطاهر الى مثواه الاخير اليوم الاثنين بعد صلاة العصر من مسجد مدينة الحجاج في مخيم شنلر. تغمد الله الفقيدة بواسع رحمته واسكنها فسيح جنانه

تقبل التعازي للرجال في جمعية اليامون الخيرية الكائنة في مدينة الرصيفة مقابل البلدية والنساء في منزل ولدها عبد الرؤوف بشير ابو بسام الكائن في عوجان الشمالي مقابل مصنع الاسفنج ولمدة ثلاثة ايام من تاريخه.

انا لله وانا اليه راجعون

محكمة بداية السلط

الرقم ٩٣/٢٥٧

التاريخ ٢٣/١٠/٩٥

قررت محكمة بداية السلط في القضية البدائية الحقوقية ذات الرقم اعلاه توجيه اليمين الحاسمة الى كلا من:

١ - رتيبة سلامة سالم احمد المهر.

٢ - لطيفة سلامة احمد المهر.

صيغة اليمين الحاسمة المقررة في جلسة ٢٣/١٠/٩٥ «اقسم بالله العظيم ان والدي المرحوم سلامة سالم احمد المهر لم يترك عند وفاته اية اموال منقولة تعود اليه قبل الوفاة ومن ضمنها تقدر بقيمة اربعة الاف دينار ولا اكثر من ذلك ولا اقل وخمسة رؤوس من البقر نوع هولندي لون اسود وابيض يتراوح عمرها من ثلاثة الى خمسة سنوات وثمانية رؤوس ماعز اعمارها من سنتين الى اربعة سنوات وجميعها بقيمة خمسة الاف دينار وانني لست على علم بتحرير شيكات بقيمة اربعة عشر الف دينار كل شيك بقيمة الف دينار لوالدي دين على المدعى عليه عبدالله سلامة سالم المهر ثمن اغنام وانني لم احصل على اي مبلغ من الميراث لا بالذات ولا بالواسطة والله على ما اقول شهيد».

يقتضي حضوركما لمحكمة حقوق السلط يوم الاربعاء ١٥/١١/٩٥ الساعة التاسعة صباحا وذلك لحلف اليمين.

قاضي محكمة بداية السلط

جميل محمود

محكمة الحقوق صلح الرصيفة

رقم الدعوى ٩٥/٩١٧

مذكرة دعوة

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته بسام محمد جلال غانم الرصيفة/ التطوير الحضري الاول

يقتضي حضورك لمحكمة حقوق الرصيفة يوم الخميس الموافق ٢/١١/٩٥ الساعة ٨ صباحا للنظر في الدعوى التي اقامها عليك عبدالرحمن احمد مساد وكيله المحامي الاستاذ خالد الاحمد.

انا لله وانا اليه راجعون

رؤية ...

● فالح الطويل ●

القدس ايضا

صدر حتى الان اكثر من خمسين بيانا رسميا من الدول والمنظمات السياسية العربية والاسلامية تستنكر كلها قرار الكونغرس بشان القدس. وهي كلها، في التحليل الاخير، تعبر عن حقيقة واحدة: ان احدا لم يفاجا بالقرار سيء الصيت. لخص هذه الحالة الناطق الفلسطيني باسم رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية الذي قال بان القرار لم يكن مفاجأة، ثم اضاف، واظنه فعل قبل ان يقرأ حيثيات الحدث جيدا، بان القرار لن يغير الحقائق على الارض، لانه على ثقة بان الرئيس بل كلينتون لن يسمح بتنفيذه من خلال القنوات التشريعية والادارية.

الذين لا يفاجأون هم عادة اما الاذكياء المتحسبون لكل شيء والذين ياخذون العدة اللازمة قبل فوات الوقت لافشال اثر المفاجات السيء، او الكبار في السن من الذين فقدوا الحيوية بسبب الهرم الجسماني والروحي. فايهم نحن، اقصد العرب والمسلمين؟

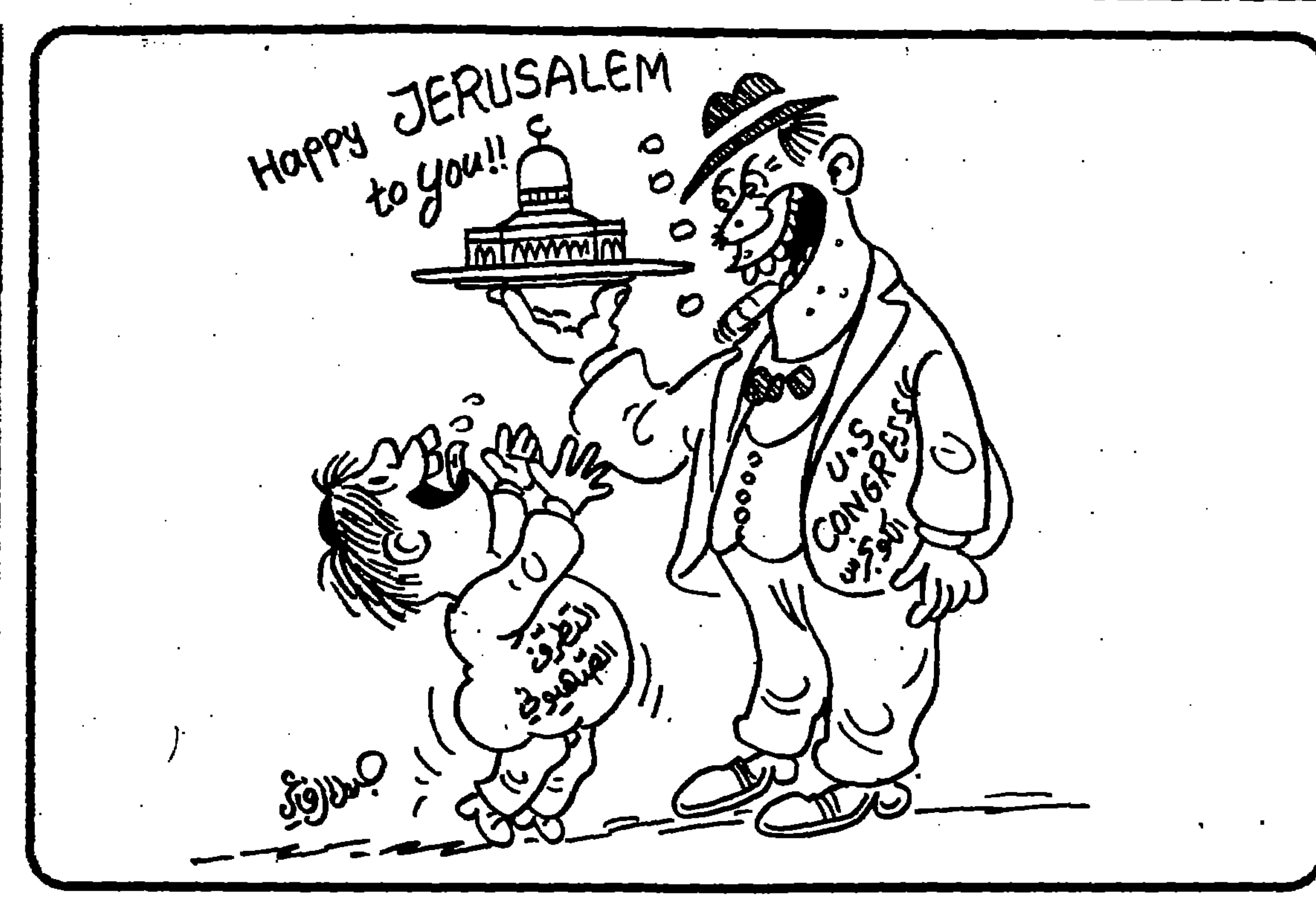
لا نظن اننا كنا من المتحسبين: والا فان الرسل الرسميين سيكونون الان يتجهون على كل الطرق من اجل انعقاد فوري لقمة عربية او اسلامية تواجه هذا الانهيار الذي لا مثيل له. منظمة المؤتمر الاسلامي خرجت للوجود ردا على حادث اقل خطورة في سنة ١٩٦٩.

قد يقول قائل ان منظمة التحرير الفلسطينية نفسها تريد ان تكون القدس عاصمة للدولتين الاسرائيلية والفلسطينية. وعلى ذلك فان قرار الكونغرس يتعلق باسرائيل وان الحق الفلسطيني لن يضيع. وتعتمد المنظمة في قولها على ان موضوع القدس سيبحث في محادثات الوضع النهائي. ولكن اسرائيل كانت دوما تعلن ان القدس عاصمتها الموحدة وتقول دائما «لا» للدولة الفلسطينية و«لا» لتقسيم المدينة. ولم يكن احد يعترف بذلك. في مواقف تحصنها قرارات الامم المتحدة ومجلس الامن.

اما الان فان القدس عاصمة دولة اسرائيل بدعم قانوني من الولايات المتحدة الامريكية واصرار مدعوم بالقوة من قبل اسرائيل. وهذا سيدفع عددا كبيرا من الدول التي كانت تنتظر تغير الموقف الامريكي لتنقل سفاراتها الى القدس. وها هو يهودا اولمرت يعلن انه سيبني حيا للدبلوماسيين في المدينة. اي ان محادثات الوضع النهائي قد حسمت في ٢٤/١٠/١٩٩٥ في الكابيتول هيل. نرفض هذا.

موضوع جعل القدس عاصمة للدولتين لا دولة واحدة فقط، كوسيلة سريعة لتحييد الاثر المأساوي لقرار الكونغرس يجب ان يكون الموضوع الوحيد على جدول اعمال قمتين طارئتين واحدة عربية والاخرى اسلامية. واذا كان الرئيس الامريكي غاضبا او محرجا فقد يكون هذا مخرجا له، وقد يضع عملية السلام على طريق سريعة منتجة اكثر، وسوف تدعمه اوروبا المستاءة، والامم المتحدة التي تجاوزتها اعتبارات الانتخابات الامريكية الداخلية، وروسيا الغاضبة. ولكن شريطة اجراءات عربية واسلامية تتميز بالرجولة والحسم.

لتكن هناك قمتان وبسرعة وجد واصرار مصحوب بعناد وغضب. ميزة هذه الامة الفريدة انها كانت تستعيد شبابها كلما اوصلها الهرم الى حافة الموت، فهل هي فاعلة اليوم وقبل فوات الاوان؟



موقف ...

● محمد كعوش ●

اغتيال الشقاقي.. التوقيت والاهداف؟!

الاغتيال عادة اسرائيلية.. والتصفية الجسدية لاسباب سياسية تقليد مارسته العصابات اليهودية الصهيونية قبل قيام الكيان الاسرائيلي فوق الارض الفلسطينية.

لذلك لم نفاجأ باغتيال فتحي الشقاقي في مالطا.. كما لم نفاجأ باغتيال الكثيرين من قبله.. ولكن لماذا الان، وما هو الهدف من التوقيت؟

السلوك الاسرائيلي هو سلوك عصابات منظمة بعيد كل البعد عن سلوك «حكومة او دولة» مهما كانت الحجج والمبررات التي تقدمها للعالم.. وتاتي العملية القذرة التي نفذها جهاز الموساد في مالطا حلقة جديدة في المسلسل الدموي الاسرائيلي.. وتهدف اسرائيل من وراء هذه الجريمة الى تصعيد دموي في الداخل وتسخين المواقف في الضفة وغزة لوقف عملية الانسحاب وعرقلة المسيرة السلمية رغم الاعلانات والتصريحات

البقية ص ٢٨

وقفة ...

● حمادة فراعنة ●

نجاح المؤتمر

سارت الامور على ما يرام، ونجحنا في عقد المؤتمر تنظيما وترتيبا، ويستحق الذين شاركوا في التنظيم والادارة والتمويل والفكرة وسام الاستحقاق من الدرجة الممتازة على ما بذلوا وحققوا، وان كنا نتمنى ان تكون المشاركة السياسية اوسع وارفع، فغياب البعض عن المؤتمر خسارة لهم، ومع ذلك فان عملية المشاركة الواسعة من الحكومات ورجال الاعمال والصناديق الاستثمارية تبشر بالاهتمام اللائق بحصيلة الاهداف السياسية الاقتصادية المرسومة للمؤتمر.

الملاحظات المصرية التي اوردها الوزير عمرو موسى كانت مفهومة لدى العديد من المراقبين العرب والاجانب حينما استعمل وصف «الهرولة» في وصف مسار التسوية ناسيا الدور المصري الذي صنع مقدماتها في كامب ديفيد.

لا احد ينافس مصر على دورها ومكانتها وهما اكبر من تطلعات نظامها السياسي، لانها تراكم تاريخي ساهم فيه كل المصريين على مختلف اجيالهم وابداعاتهم، ولكن المزاحمة والمنافسة على حساب الاخرين يجعل من الدور المصري بديلا لجهود الاخرين.

الدبلوماسية المصرية المشهود لها، لم توفق هذه المرة في عرض موقفها بشكل مناسب فوقعت في «المطب» ولكن لحسن حظنا ان هذا تم في عمان وليس في مكان اخر، فمكانتها محفوظة ورغبتنا في استمرار الود والاحترام يوفر لها مظلة تحميها من اي مطب.

ستبقى عمان كما ارادت لنفسها البلد الوسيط المسك بالحكمة والتعقل وطول النفس، فنحن ننظر الى المستقبل بعيون مفتوحة وعقل بارد وقلب سليم.

كلمات ...

● ياسر الزعاترة ●

اغتيال الشقاقي.. تصعيد خطير

باغتيال فتحي الشقاقي في مالطا، واعتقال موسى ابو مرزوق في نيويورك واحتمال تسليمه لتل ابيب تكون الاجهزة الصهيونية قد فتحت معركة الخارج الدامية على مصراعيها مع قيادات المقاومة الاسلامية الفلسطينية. فالاول هو القائد الاول لحركة الجهاد الاسلامي، اما الثاني فهو الاهم بين قيادات حركة المقاومة الاسلامية «حماس» في الخارج.

لذا كان «مريقو الدم الصهيوني» مهدري الدم والحرية في الداخل والخارج. بدليل رفض الكيان الصهيوني الافراج عن المعتقلين «ممن تلطخت ايديهم بالدم اليهودي». لذا كان الامر كذلك فان على قادة المقاومة ان يعيدوا حساباتهم من جديد ما دام الصهاينة يعاملونهم معاملة النازيين الاوروبيين ويعتبرونهم اشخاصا مطلوبين على اجندة الملاحقة والقتل.

يجب ان ياخذ قادة المقاومة ورجالها في الاعتبار انهم يدفعون الضريبة الاصعب في الزمن الاسوأ زمن العلو الكبير للصهاينة، ذلك

البقية ص ٢٨

افاق ...

● د. هدى فاخوري ●

هل سيعيد التاريخ نفسه؟

افضل ما يقوم به الشخص المهتم بشؤون الساعة هو قراءة التاريخ وخاصة تاريخ الحروب الصليبية. وقد ابدع الروائي اللبناني «امين معلوف» في كتابه «الحروب الصليبية كما رآها العرب» ايما ابداع اذ اعتمد على شهادات المؤرخين والاخباريين العرب في تلك الحقبة.

ويقول الكاتب انه كتب كتابه انطلاقا من وجهة نظر اهملت حتى الان وهي «رواية حقيقية عن الحروب الصليبية وعن هذين القرنين المضطربين اللذين صنعا الغرب والعالم العربي وما يزالان يحددان حتى اليوم علاقاتهما».

ما اشبه اليوم بالامس، فقد استولى الفرنج على المدينة المقدسة عام «١٠٩٩» بعد حصار دام اربعين يوما، وفي الاخبار ان الكونغرس الامريكي وافق على نقل عاصمة «اسرائيل» من تل ابيب الى القدس عام ١٩٩٩. هل هذا مجرد رقم ام ان هناك من يدرس التاريخ ويرغب في استخدام الارقام لدلالات خاصة تعينهم وتساعدهم على تزوير التاريخ بالطريقة التي يشاؤون. = ،

بعد مرور تسعمائة سنة على بداية الحروب الصليبية والتي بدأت بالتحديد عام ١٠٩٦م يرى كثيرون ان الاوضاع السياسية في المنطقة اشبه ما تشبه ظروفنا في هذه المرحلة مما مكن الفرنج من الاستيلاء على معظم بلاد الشام خلال عقدين ونصف. وكانت الحرب سجالا بين الامراء والفرنجة، فمرة يتحالف امير عربي او سلجوقي مع الفرنجة ضد اخيه وتارة يتحالف الامراء العرب مع بعضهم ضد الفرنجة. وهكذا مر حوالي تسعة عقود الى ان تحررت القدس على يد صلاح الدين عام

البقية ص ٢٨

اضواء ...

● طاهر العدوان ●

قمة السياسة والمال القدس حاضرة

امتزجت السياسة بالمال في اليوم الاول للقمة، وكانت القدس حاضرة بكل اريجها المقريب وهمها العربي الاسلامي الثقيل وهو ما اكد بان قضية تحرير الارض العربية هي بنفس اهمية التنمية والمال والاقتصاد.

تحرير الاقتصاد يتطلب تحرير الارض والانسان، والساسة الذين تحدثوا بلغة اهل المنطقة وشعوبها وفي مقدمتهم جلالة الحسين والرئيس عرفات اوضحوا بكلمات قاطعة بان السلام لا يعني ابدا التنازل عن حقوقنا في القدس وغير القدس من الارض العربية الاسيرة.

انطباعاتي عن القمة في يومها الاول كثيرة ومتشعبة، فهي قمة الكفاءة الاردنية في تنظيم لقاء عالمي بهذا الحجم والاتساع، قمة تؤكد اهلية عمان لتكون مركزا اقليميا وعالميا للعديد من الانشطة الاقتصادية والادارية المؤهلة والعالية في القدرة والكفاءة.

وهي ايضا قمة اللقاء العربي حتى وان بدأ هذا اللقاء في يومه الاول بلمسات نار الخلاف الى جانب حرارة اللقاء الذي يحرص عليها الاردنيون لكنه الخلاف المسؤول القائم الى روح الاجتهاد الاخوي لما فيه مصلحة الشعوب العربية.

لقد اوضح جلالة الملك في المداخلة الاخيرة نقطة هامة وهو ان الاردن لا يرى نفسه طرفا في منافسة عربية على دور على حساب الاخرين، فمصر لها دورها الكبير، وانه اذا كان هناك ثمة منافسة بين الاشقاء العرب فيجب ان تكون من اجل خدمة هذه الامة، لان المنافسة الحقيقية هي مع اسرائيل، ولان اي مكسب لاي بلد عربي هو مكسب للعرب جميعا.

اخيرا تكرتنا قضية القدس في المؤتمر باهمية السياسة والحلول السياسية العادلة في عملية التنمية المأمولة في الشرق الاوسط، وانه بدون الوصول الى حلول سياسية عادلة لجميع جوانب الصراع لا يمكن حدوث تقدم جوهري على صعيد الاقتصاد والتنمية الشاملة.

الثقل السياسي الثقيل كان حاضرا في مؤتمر عمان، كما كان حاضرا في مؤتمر الدار البيضاء لان المال والاستثمار الموعودين للشرق الاوسط مرتبط بالسلام والاستقرار، اي السلام الشامل والاستقرار الشامل، المعادلة واضحة ولا تحتاج الى اوهام.

الافق الدولي ...

● يعقوب جابر ●

حلف الاطلسي اثبت جدواه

اثبت حلف شمالي الاطلسي جدوى استمراريته وذلك لاول مرة منذ انتهاء الحرب الباردة واظهر انه قوة جبارة تستطيع ان تمارس دورا يتسم بالفعالية والكفاءة. فالغارات التي نفذتها طائرات الحلف ضد اهداف محددة لصرب البوسنة هي التي اعادت التوازن الى ارض البوسنة والهرسك وهي التي فرضت على الصرب العتاة قبول خطة متوازنة للسلام.

والحق ان الحلف ما كان ليقوم بهذا الانجاز الكبير لو لم تقترن الارادة السياسية بالقوة العسكرية اللازمة لتمهيد الوقائع على الارض بشكل يتيح التقدم نحو فرض التسوية السياسية. ويمكن ان يعزى الفضل في ذلك للولايات المتحدة التي حزمت امرها بعد تردد طويل ووجهت الحلف الوجهة الصحيحة التي كان من الواجب اتباعها منذ امد بعيد.

والانجاز الذي حققه حلف الاطلسي في البوسنة والهرسك يقوي موقف القائلين بوجوب بقاء التحالف العسكري الغربي بل وتقويته وتوسيع عضويته لتشمل اقطارا من اوروبا الشرقية بالرغم من المعارضة الصارمة التي تبديها روسيا ازاء مثل هذه الخطوة.

لقد ساد الاعتقاد لدى بعض الدوائر السياسية في عواصم الغرب ان بقاء الحلف لم يعد له ما يبرره بعد ان وضعت الحرب الباردة اوزارها وبعد زوال الاتحاد السوفياتي وحل حلف وارسو. فالحلف انشيء اصلا لمجابهة الاتحاد السوفياتي ودول ما كان يسمى بالكتلة الشرقية في اوروبا التي كانت ستتلقى الضربة الاولى في حالة قيام حلف وارسو بهجوم ضد الغرب. ولدى زوال هذه الاسباب لم يعد في راي البعض مبرر لبقاء الحلف على النحو الذي كان عليه الحال خلال الحرب الباردة. وذهب هذا البعض الى الحد الذي اقترح معه تحويل الحلف الى تجمع سياسي على غرار مؤتمر الامن والتعاون الاوروبي الذي لا يملك من مقومات القوة العسكرية شيئا ويمارس فقط ادوارا سياسية ودبلوماسية.

الانجاز الذي حققه حلف الاطلسي في يوغسلافيا السابقة بدد هذه الافكار واعاد للحلف حيويته وقدرته على التعامل مع الاحداث الساخنة ليس فقط داخل مناطقه كما ينص على ذلك ميثاقه بل وفي اماكن اخرى لا تشملها مظلة الحلف العسكرية. بعد ما حدث في البوسنة والهرسك، يتردد سؤال حول ما اذا كان القائمون على الحلف ينوون تحويله الى اداة لفرض السلام ولاخماد الازمات العرقية التي قد تشتعل في القارة الاوروبية. وضمن هذا الاطار فان الحلف يمكن ان يشكل بديلا لعمليات حفظ السلام الدولية التي تقوم بها الامم المتحدة والتي اثبتت في كثير من الاحيان عدم جدواها.

والحلف يفرض السلام وهو امر يبدو اكثر الحاحا في الظروف الراهنة.

مقتل "٧٠" في قتال شرق سري لانكا
جيش كولومبو يزحف على اراضي التاميل

كولومبو – رويتر: قال جيش سري لانكا امس في بيان رسمي ان ما لا يقل عن ٧٠ شخصا قتلوا خلال قتال عنيف بين القوات السريلانكية وبين القوات الانفصالية امس اثناء زحف القوات الحكومية على اراض يسيطر عليها ثوار التاميل في الشمال.

وقال الجيش ان ٤٠ من ثوار جبهة نمور تحرير تاميل ايلام و ٣٠ جنديا قتلوا كما جرح عدد كبير من الجانبين.

وقال البيان ان الهجوم الذي اطلق عليه اسم "هجوم الشمس المشرقة" مازال مستمرا.

وتزامن صدور هذا البيان مع شكوى قسيسين من شبه جزيرة جافنا الشمالية من معاناة المدنيين نتيجة «للقصف العشوائي» الذي تقوم به القوات المسلحة السريلانكية خلال الهجوم الحالي.

وقالا للصحفيين في كولومبو ان اربعة او خمسة مدنيين يقتلون كل يوم منذ بدء الهجوم في ١٧ تشرين الاول.

اخبار غير سياسية

السويد تمنع اعلانا يسيء للنساء

ستوكهولم – (اف ب) – اعتبر "المجلس الاخلاقي للصناعة السويدية" امس السبت ان ظهور شابة لا يغطي جسدها الا المايوه في فيلم اعلاني لسيارة اوبل اوميغا الالمانية امر مسيء الى النساء وقرر منع عرضه في السويد.

فقد استاء المجلس من ظهور الشابة بالمايو وقال ان "المراة استخدمت بشكل فاضح لاغراض جنسية لا علاقة لها بموضوع الفيلم الاعلاني". لذلك لن يرى مشاهدو التلفزيون السويدي هذا الاعلان.

موسوعة فرنسية عن البريدج

باريس – اف ب – شارك خمسة من ابطال العالم في كتابة الموسوعة الفرنسية الاولى عن البريدج التي نشرت باشراف فيليب كورنييه. وتعالج "موسوعة البريدج" كافة جوانب هذه اللعبة بدءا بتاريخها وصولا الى سير كبار لاعبيها ومبارياتهم.

وقد صممت الموسوعة التي تقع في ٤٨٠ صفحة وكتبت بالتعاون مع الاتحاد الفرنسي للبريدج وتتضمن اكثر من ١٠٠ صورة.

تحويل سيارة شاوشيسكو الى تاكسي اجرة

بوخارست – اف ب – ذكرت صحيفة "ادفارول" امس الاول ان صاحب المرسيدس الليموزين التي كان يستخدمها الديكتاتور نيكولاي تشاوشيسكو الذي اعدم في ٢٥ كانون الاول ١٩٨٩ حولها سيارة تاكسي لاجرة.

فقد قرر فاسيلي بولاي الذي يحتاج الى المال ان يعمل سائق تاكسي في مدينة بياترا-نيامت (شمال شرق). وكان تشاوشيسكو تسلم هذه السيارة في ١٩٧٤ ولم يستخدمها سوى مرتين وتعرضت لحادث سير في ١٩٧٩. واشتراها فاسيلي بولاي في مزاد علني في العام التالي. ويتوجب على الراغبين في التنزه بسيارة تشاوشيسكو دفع الف لاي لاجرة كل كلم واحد اي ما يعادل ربع دولار.

حبوب منع الحمل تسبب مخاطر

جنيف (الامم المتحدة) – (اف ب) – اكدت منظمة الصحة العالمية ان مخاطر الاصابة بانسداد الشرايين والاوعية الدموية لدى النساء اللواتي يتناولن حبوب منع الحمل بشكل عام هي "مخاطر طفيفة جدا" نظرا لان الاصابة بالانسداد متدنية جدا لدى النساء في عمر الانجاب. الا ان المنظمة اكدت في الوقت نفسه ان النساء اللواتي يتناولن حبوب منع الحمل الخفيفة التي تحتوي مادة "ديزوجستريل" او "جيستودين" "يواجهن مخاطر اكبر" من اللواتي يستخدمن حبوبا تحتوي هرمونا انثويا هو "ليفونورجيستريل".

وقالت المنظمة ان هذه الملاحظات هي نتيجة دراسة واسعة حول العلاقة بين امراض القلب والشرايين ووسائل منع الحمل التي تحتوي على هرمونات اشرفت عليها كلية الطب في جامعة لندن (يونيفرسيتي كولدج لندن ميديكال سكول). الا ان وزارة الصحة البريطانية، واستنادا الى الدراسة نفسها، حذرت الاسبوع الماضي الجمهور والاطباء من استخدام سبع ماركات من الحبوب المانعة للحمل تستخدمهن ٥ر١ مليون امراة في البلاد. واوصت الوزارة بعدم وصف هذه الحبوب الى النساء اللواتي يعانين من السمنة او الدوالي او اللواتي اصبن من قبل بانسداد في الشرايين. الا ان اللجنة الحكومية المشرفة على الادوية اعتبرت ان مخاطر الاصابة بانسداد الشرايين "طفيفة" وقررت عدم سحب الادوية السبعة من السوق.

برقيــــات

● اعلنت السلطات الاسرائيلية عن مقتل ثمانية اسرائيليين وجرح ١٨ اخرين بعد ان هوت حافلة كانت تقلهم في واد سحيق بين مدينة القدس واريحا الليلة قبل الماضية.

وقال الراديو الاسرائيلي ان الجرحى نقلوا الى المستشفيات في القدس وتم تشكيل لجنة للتحقيق في الحادث.

● ذكرت مصادر سعودية مطلعة ان امير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح سيصل اليوم الى جدة في زيارة تستغرق يومين يبحث خلالها مع العاهل السعودي الملك فهد بن عبدالعزيز اخر المستجدات الاقليمية وخصوصا ما يتعلق منها بالموقف ازاء العراق. ودعوة رئيس دولة الامارات الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان الى رفع الحظر الاقتصادي عن العراق واجراء مصالحة عربية معه.

● ذكرت تقارير ان ما لا يقل عن مائتين وثمانين شخصا لقوا حتفهم من جراء حريق بمترو الانفاق في باكو الليلة قبل الماضية.

ونقلت وكالة الانباء الاذرية "توران" عن بيان لوزارة الداخلية في جمهورية اذربيجان ان هذه الكارثة المروعة اسفرت ايضا عن اصابة اكثر من مائة وخمسين شخصا وان عددا منهم في حالة خطيرة.

● قالت مصادر سياحية فلسطينية ان منظمة السياحة العالمية اعلنت عن قبول السلطة الوطنية الفلسطينية عضوا مشاركا في المنظمة التي تضم نحو ١٠٠ دولة، مشيرة الى ان وزارة السياحة والاثار الفلسطينية «تلقت رسالة بهذا الخصوص من رئاسة المنظمة».

ووصف مسؤولون في الوزارة الفلسطينية ذلك بانه «تطور كبير سيساهم في تشجيع المستثمرين العرب والاجانب على الاستثمار في القطاع السياحي».

● قام وفد يمثل المؤسسات والفعاليات الوطنية في قرى مرتفعات الجولان السوري المحتلة بزيارة تضامنية الى خيمة اعتصام اقامها مهجرون عرب من سكان قرية اقرت الواقعة في الجليل الغربي على مقربة من مدينة نهاريا للوقوف الى جانب الاهالي المهجرين عن قريتهم المدمرة منذ عام ١٩٤٨ والذين لم تسمح السلطات الاسرائيلية لهم باعادة بنائها رغم وجود قرار صادر عن محكمة العدل العليا في العام ١٩٥١ بهذا الصدد.

● قالت منظمة الامم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم «اليونسكو» انها ستنظم مؤتمرا للصحفيين العرب في العاصمة اليمنية صنعاء.

ونقلت صحيفة "اراب نيوز" الناطقة باللغة الانكليزية عن مصدر مسؤول في المنظمة قوله ان المؤتمر سيعقد خلال الفترة ما بين ٧-١١ كانون الثاني القادم.

● ادانت الفلبين امس بشدة التجربة النووية الثالثة التي اجرتها فرنسا في المحيط الهادي وقالت انها ستقدم احتجاجا شديد اللهجة في هذا الصدد للسفير الفرنسي.

● ذكرت صحيفة "اخبار اليوم" السودانية امس ان اثيوبيا عذبت (١٩) عاملا سودانيا وطردتهم بعد اشهر من توتر العلاقات الدبلوماسية بين البلدين في اعقاب محاولة اغتيال الرئيس المصري حسني مبارك في حزيران. وقالت الصحيفة ان السودانيين التسعة عشر كانوا يعملون لمنظمة اسلامية في اثيوبيا.

● تنطق محكمة استئناف في دولة الامارات العربية المتحدة بحكمها اليوم الاثنين على الخادمة الفلبينية سارة بالاباجان التي قتلت مخدومها وينتظر ان تواجه حكما مخففا بالسجن.

● اظهر استطلاع للرأي نشر امس ان اغلبية الاسبان يعتقدون ان فيليب غونزاليس رئيس الوزراء يجب ان يحاكم بسبب «الحرب القذرة» التي شنت ضد منظمة ايتا التي قتل خلالها ٢٧ شخصا في الثمانينات.

ويعتقد ثلث من شملهم الاستطلاع ان خوسيه باريونويفو الذي شغل منصب وزير الداخلية في ذلك الوقت سيحاكم.

● هاجمت رئيس الرابطة المستقلة لحقوق الانسان في تركيا افين بيردال التغييرات التي ادخلت على قانون يفرض قيودا على حرية التعبير.

واضافت قائلة: «هذه ليست سوى خدعة ونوعا من التغيير التجميلي الذي لن يحمينا من العقاب بسبب افكارنا».

● قال مكتب حاكم ديار بكر امس ان قوات الامن التركية قتلت ٣٨ كرديا وخسرت اربعة من افرادها خلال اشتباكات جديدة الليلة قبل الماضية.

● قالت صحيفة "رابورت" امس ان ماجنوس مالان وزير دفاع جنوب افريقيا السابق وعشرة مسؤولين عسكريين سابقين يواجهون الاعتقال فيما يتعلق بهجوم شنته فرق اغتيال ادى الى مقتل (١٣) شخصا من السود في مستوطنة كوازولو ناتال عام ١٩٨٧.

واضافت انه صدرت ايضا اوامر اعتقال لقائدين سابقين لقوة الدفاع وهما كات ليبنبيرج وجان جيلدنيوس.

● توجه الناخبون في تنزانيا امس الى مراكز الاقتراع في اول انتخابات رئاسية وبرلمانية تخوضها عدة احزاب بعد ثلاثة عقود من حكم الحزب الواحد.

وسيختار تسعة ملايين ناخب المرشحين الذين يرون انهم افضل من يقومون بتحسين الوضع الاقتصادي في احدى افقر دول افريقيا وسادس افقر دول العالم كما تظهر احصاءات البنك الدولي.

● نددت الدكتورة حنان عشراوي العضو السابق في طاقم المفاوضات الفلسطينية ورئيس الهيئة الفلسطينية لحقوق الانسان حاليا بشدة بقرار الكونغرس الامريكي بشان نقل السفارة الامريكية من تل ابيب للقدس ووصفته بانه (خطير جدا)، مشيرة الى ان القرار جاء نتيجة ضغط اللوبي الصهيوني وان ممارسات الولايات المتحدة في القدس منذ فترة تؤكد وجود توجه امريكي غير محايد تجاه مشكلة المدينة.

● اعلنت شركة «اي – بي – ام» الامريكية لصناعة الكمبيوتر امس اعتزامها نقل مقرها الاقليمي من ميلانو في ايطاليا الى دبي خلال النصف الاول من العام المقبل، في حين اعلنت شركة كومباك نقل مقرها الاقليمي من البحرين الى دبي.

● اوضح استطلاع للرأي العام الامريكي ان الجنرال كولين باول رئيس الاركان السابق قد يتقدم على غيره من المرشحين لانتخابات الرئاسة في الولايات المتحدة اذا ما قرر خوض هذه الانتخابات كمرشح عن الحزب الجمهوري.

● يبدأ في القاهرة اليوم مؤتمر وزراء العدل في الدول الناطقة بالفرنسية «الفرانكفون» لبحث جملة من القضايا المرتبطة بالقانون وحقوق الانسان والتنمية.

ومن المنتظر ان يصدر عن المؤتمر وثيقة باسم «اعلان القاهرة» تدعو الى ربط القانون بالتنمية ومكافحة الارهاب.

● اظهر استطلاع للرأي في تركيا امس ان حزب الطريق الصحيح الذي تتزعمه تانسو تشيلر رئيسة الوزراء سيتقدم حزبي الوطن الام والرفاه الاسلامي بفارق نقطة واحدة اذا اجريت الانتخابات التشريعية في الوقت الحالي.

المؤسسة الاستهلاكية المدنية

اعادة طرح عطاء رقم ٩٥/٢٥ للمرة الثانية

تعلن المؤسسة الاستهلاكية المدنية عن اعادة طرح عطاء رقم ٢٥ / ٩٥ والخاص ببيع الكرتون الفارغ في اسواق المؤسسة.
يرجى من الراغبين بالاشتراك بهذا العطاء مراجعة المديرية العامة للمؤسسة، الدائرة الادارية / قسم اللوازم اعتبارا من تاريخه لاستلام نسخة الشروط والمواصفات المقررة وذلك لقاء مبلغ خمسة دنانير غير مستردة.
تودع العروض في صندوق عطاءات اللوازم خلال مدة اقصاها تمام الساعة الثانية عشر من ظهر يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١١/٤.

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان طرح عطاء صادر عن مديرية اشغال محافظة الطفيلة

تعلن مديرية اشغال محافظة الطفيلة عن طرح العطاء التالي:

رقم العطاء	وصف العمل	ثمن نسخة العطاء	قيمة كفالة المناقصة
ط/٥٥/٩٥	بشأن تبطين خنادق لطريق الطفيلة/ غور فيفا	(١٠) دنانير	(٣٠٠) دينار

فعلى المقاولين المصنفين طرق وابنية فئة خامسة فما فوق والراغبين الاشتراك في هذا العطاء مراجعة مديرية اشغال محافظة الطفيلة اعتبارا من يوم الاثنين الموافق ١٩٩٥/١٠/٣٠ وفق الشروط التالية:
١- آخر موعد لبيع وثائق العطاء هو يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥.
٢- تودع العروض في صندوق العطاءات بمديرية اشغال محافظة الطفيلة في موعد اقصاه الساعة الثانية عشر من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ١٩٩٥/١١/٦.
٣- على كل مناقص ان يرفق بعرضه كفالة مالية او شيك مصدق بقيمة كفالة المناقصة الموضحة ازاء العطاء المبين في اعلاه وبخلاف ذلك يرفض عرضه.
٤- على كل مناقص ان يبرز شهادة تصنيف سارية المفعول عند شراء نسخ العطاء.
٥- على كل مناقص ان يقوم بتعبئة نموذج التزامات المقاولين المرفق مع العرض.
٦- لجنة عطاءات المحافظة غير ملزمة باحالة العطاء على مقدم افضل الاسعار.

رئيس لجنة عطاءات المحافظة
مدير اشغال محافظة الطفيلة
المهندس تيسير الدعجة

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلان طرح عطاء صادر عن مديرية اشغال محافظة اربد

تعلن مديرية اشغال محافظة اربد عن حاجتها لاستئجار الالات تسوية للعمل في مشاريع المديرية والمكاتب التابعة لها حسب الشروط التالية:
١- مراجعة مديرية اشغال محافظة اربد يوم (الاثنين) الموافق ١٩٩٥/١٠/٣٠ لشراء نسخ المناقصة.
٢- آخر موعد لبيع نسخ المناقصة هو يوم (السبت) الموافق ١٩٩٥/٤.
٣- تودع العروض في صندوق العطاءات بالمديرية في موعد اقصاه الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم (الاحد) الموافق ١٩٩٥/١١/٥.
٤- على كل مناقص ان يرفق بعرضه كفالة مالية بقيمة (٢٠٠) مائتي دينار.
٥- ثمن نسخة العطاء (١٠) عشرة دنانير غير مستردة.
٦- على كل مناقص ان يبرز رخصة سوق سارية المفعول عند تقدمه لشراء نسخ المناقصة.
٧- تكون الآلية المنوي استئجارها خاضعة للفحص.
عدد الاليات المنوي استئجارها (٢) آليات.

رئيس لجنة عطاءات المحافظة
المدير العام
المهندس عبدالله ابوعليم

نوع الالية	العدد	مكان العمل
آلة تسوية	٣	مشاريع مديرية اشغال اربد والمكاتب التابعة لها

ملاحظة: يتم الاستئجار لكل آلية على حدى

بسم الله الرحمن الرحيم

طرح عطاءات صادرة عن مديرية اشغال اربد

يدعى المقاولون المصنفون لدى دائرة العطاءات الحكومية في اعمال (الاشارات الضوئية) من الفئة (—) والراغبين بالاشتراك في هذه المناقصة مراجعة مديرية اشغال اربد يوم الاثنين الموافق ١٩٩٥/١٠/٣٠ لتسلم نسخ المناقصة وحسب الشروط التالية:
١. آخر موعد لبيع نسخ المناقصة هو يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١١/٤.
٢. تودع العروض في صندوق العطاءات بمديرية اشغال اربد في موعد اقصاه الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥.
٣. على كل مناقص ان يرفق بعرضه كفالة بنكية او شيك مصدق وبقيمة كفالة المناقصة والمبينة في ادناه.
٤. على كل مناقص ان يبرز شهادة تصنيف سارية المفعول عند شراء نسخ المناقصة.
٥. على كل مناقص ان يكون على اطلاع تام على نظام الاشغال الحكومية رقم ٧١ لسنة ١٩٨٦ وعلى دفتر عقد المقاولة للمشاريع الانشائية الجزء الاول والثاني.
٦. لجنة عطاءات المحافظة غير ملزمة باحالة العطاء على المتعهدين اقل الاسعار.
٧. لجنة عطاءات المحافظة غير ملزمة باحالة العطاء على مقدم الملتزمين بعطاءات لاي دائرة كانت وزادت قيمة العطاءات المحالة عليهم عن الحد الاقصى المسموح به.

وصف العمل	ثمن نسخة العطاء بالدينار	قيمة كفالة المناقصة بالدينار
تقديم وتركيب اشارة ضوئية لتقاطع دوار النسيم للطريق النافذ اربد عجلون	١٠	٩٠٠

رئيس لجنة عطاءات المحافظة
المدير العام
المهندس عبدالله ابو عليم

مذكرة دعوة
محكمة الحقوق صلح العقبة
رقم الدعوى ١٩٩٥/٣٧٤

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته محمد فرج سليمان/ مجهول مكان الاقامة.
يقتضي حضورك لمحكمة حقوق العقبة يوم السبت الواقع ٩٥/١١/١٨ الساعة ٩ صباحا للنظر في الدعوى التي اقامها عليك مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية / العقبة.

اعلان توظيف
مركز الامل للشفاء

يعلن مركز الامل لمعالجة السرطان عن حاجته لملء الوظائف التالية، وفق الشروط الموضوعة لكل وظيفة وهي:
أ. مراقب علم للميكانيك، وتتوفر لديه الشروط التالية:
١- دبلوم كلية مجتمع تخصص هندسة ميكانيكية.
٢- خبرة ٧ سنوات في الاشراف والصيانة الميكانيكية لدى فنادق كبرى او مستشفيات.
٣- الملم باللغة الانجليزية وقراءة المخططات الميكانيكية.
ب - مشغل نظام السيطرة والتحكم BAS، وتتوفر لديه الشروط التالية:
١- دبلوم كلية مجتمع تخصص تحكم كهربائي او كمبيوتر.
٢- معرفة بالبرمجيات المختلفة والتعامل مع الكمبيوتر.
٣- الملم باللغة الانجليزية وقراءة وتجهيز المخططات الميكانيكية والكهربائية.
ج - مشغل غرفة مراقبة الاجهزة/ الضغط المنخفض Low Volt-age تتوفر لديه الشروط التالية:
١- دبلوم كهرباء تخصص الكترونيات.
٢- خبرة ٧ سنوات في صيانة الاجهزة الالكترونية والكهربائية.
٣- القدرة على استعمال اجهزة الفحص للموجات.
٤- الالمام باللغة الانجليزية وقراءة المخططات.
على من تتوفر فيهم الشروط المذكورة اعلاه، مراجعة مركز الامل للشفاء جنوب مستشفى الجامعة الاردنية، لتعبئة نموذج (طلب التوظيف) وتقديم الاوراق الثبوتية اللازمة في موعد اقصاه يوم الخميس الموافق ١٩٩٥/١١/٢.



● مشهد للجلسة الافتتاحية للقمة الاقتصادية في عمان

عدسة خليل المزرعاوي

المحطة الاخيرة

لا خطر على الهوية العربية!

صالح القلاب

يعتقد كثيرون من الذين حضروا مؤتمر عمان والذين لم يحضروه ان هذا المؤتمر والمؤتمرات السنوية التي ستتلاحق تباعا في الاعوام المقبلة ربما تكون بمثابة غرفة عمليات لتغيير ملامح هذه المنطقة وتحويلها من منطقة عربية ترتدي الكوفية والعقال والعباءة «الحماوية» الى شرق اوسط جديد يعتمر «البرنيطة» الاميركية او «الكلوسة» اليهودية ويستبدل عباءته بسروال قصير.

واجزم ان الذين يفكرون بهذه الطريقة يتعاملون مع قشور الامور ولا يدركون انه من المستحيل احلال المعدة محل القلب والدماغ، فهذه المنطقة منطقة عربية وستبقى منطقة عربية، وكما انه من المستحيل ان تتغير غابة من الزيتون وتصبح غابة «عوسجية» مجرد ان نبتت فيها في ظروف استثنائية شجرة عوسج غريبة كذلك فانه من المستحيل ان تخلع هذه المنطقة عباءتها وترتدي «الشورت» تماشيا مع ظرف عابر وحالة استثنائية.

في هذه المنطقة، اي المنطقة العربية التي هي الشرق الاوسط وشمالي افريقيا حقائق ثابته لا يمكن تغيرها ومن المستحيل دفعها قسرا لتاخذ اشكالا جديدة غير اشكالها الازلية السرمدية، وعلى رأس قائمة هذه الثوابت ان تراب هذه المنطقة عربي وهواءها عربي، وصخورها عربية وسماءها عربية واهلها عرب ولغتها عربية وهمها عربي وتطلعاتها عربية.

ويخطىء خطأ فادحا من يظن ان الهدف من عقد هذا المؤتمر ومؤتمر الدار البيضاء الذي سبقه والمؤتمرات التي ستنعقد لاحقا في عواصم

البقية ص٢٨

الحسين ورابين يبحثان مشروعات القمة

عمان – بترا: استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد اسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي والسيد شمعون بيريز وزير الخارجية حيث جرى البحث في موضوعات قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية المنعقد في عمان والمشروعات الاقتصادية والسياحية الاقليمية المطروحة على جدول اعمال هذه القمة.

واكد الجانبان على ضرورة انجاح هذه القمة واستفادة دول المنطقة من الفرص المتاحة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في هذا الاقليم •

الولايات المتحدة تدعم القمة

الحسين وكريستوفر يؤكدان دعمهما للمسيرة السلمية وتجاوز العقبات

عمان – بترا: استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد وارن كريستوفر وزير الخارجية الاميركي الذي يرأس وفد الولايات المتحدة الى مؤتمر قمة عمان الاقتصادية حيث جرى البحث في المسيرة السلمية واخر المستجدات عليها •

واكد جلالة الحسين والسيد كريستوفر على موقف البلدين الداعم والمؤيد للمسيرة السلمية وضرورة تجاوز ما يعترضها من العقبات على بعض المسارات حتى يتحقق السلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة.

كما جرى البحث في مؤتمر قمة عمان الاقتصادية حيث اكد السيد كريستوفر على دعم بلاده لهذا المؤتمر وحرصها على ان يحقق الغايات المرجوة منه والتي تسهم بالتالي في تنمية المنطقة بشكل ينعكس ايجابيا على مستوى حياة شعوبها •

الحسين يستقبل عددا من رؤساء الوفود المشاركين في القمة الاقتصادية

عمان – بترا: استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد ياشو كوكودا نائب وزير الخارجية الياباني الذي اعرب عن تقدير بلاده لجهود الاردن في سبيل تحقيق السلام في هذه المنطقة وتطلعه لتحسين مستوى حياة شعوبها •• كما اعرب السيد كوكودا عن اهتمام الحكومة اليابانية بتطوير علاقاتها مع الاردن مشيرا الى انه قد بدأ اليوم التوقيع على عدد من اتفاقيات القروض والمساعدات المقدمة من اليابان الى الاردن والتي تبلغ حوالي / ٢١٥ / مليون دولار •

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي •

واستقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد اندريه كوزريف وزير الخارجية الروسي حيث جرى خلال اللقاء استعراض اخر المستجدات على العملية السلمية وسبل تمكينها من تجاوز العقبات التي تعترض بعض المسارات •

كما جرى البحث في مشاركة روسيا في مؤتمر عمان الاقتصادي والدور الذي يمكن ان تقوم به في تنمية التعاون الاقليمي بما يحقق لشعوب المنطقة الاستقرار ومستوى من الحياة الامنة الكريمة •

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي •

كما استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس سمو السيد فيصل بن علي فيصل ال سعيد وزير التراث القومي والثقافة العماني الذي نقل الى جلالته رسالة خطية من اخيه جلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان • وجرى البحث خلال اللقاء في العلاقات الثنائية المتميزة بين البلدين الشقيقين ومشاركة سلطنة عمان الشقيقة في مؤتمر عمان الاقتصادي وعدد من القضايا ذات الاهتمام المشترك •

وحضر اللقاء رئيس الديوان الملكي الهاشمي •

واستقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد اندريه اوليه وزير الخارجية الكندي الذي اعرب عن شكر بلاده لدعوتها لحضور مؤتمر عمان الاقتصادي كما اعرب عن تقدير كندا لجهود جلالة الملك الحسين في سبيل تحقيق السلام الشامل والدائم الذي يمكن شعوب المنطقة من الحياة الامنة الكريمة • كما اكد على اهتمام بلاده المستمر في قضية اللاجئين بصفتها رئيسة للجنة اللاجئين في المفاوضات المتعددة الاطراف •• واعرب عن تطلع بلاده للمزيد من التعاون بين القطاع الخاص الاردني والقطاع الخاص الكندي في المجالات المختلفة • وحضر اللقاء السيد مروان القاسم رئيس الديوان الملكي الهاشمي والوفد الكندي المرافق للسيد اوليه •

كما استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر مساء امس السيد رونالد براون وزير التجارة الاميركي الذي اعرب عن تقديره واعجابه بالترتيبات التي قام بها الاردن من اجل الاعداد لمؤتمر قمة عمان

البقية ص٢٨

مع الحياة والناس

من هم الاذكياء؟

د. جواد العناني

صدق رسول الله العظيم حين قال « ليس الشديد بالصرعه، وانما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب» ، ولعل اجمل تفسير لهذا الحديث يعكسه ما قاله ارسطو يوما : ان تغضب ، فهذا امر كل واحد قادر عليه. اما ان تغضب في الوقت المناسب، وبالقدر المناسب، للهدف المناسب وعلى الشخص المناسب فهذا هو الامر الصعب».

وعلم النفس يتطور يوما بعد يوم. وقد مرت بنا سنون طويلة ونحن نتحدث عن نسبة الذكاء، او «الاي كيو» . وترى الاباء يتفاخرون بان ابناءهم من الذكاء الذي تصل نسبته الى «١٤٠» او «١٥٠» مما يضعهم في خانة العباقرة، ولكن لما دخل هؤلاء مدرسة الحياة، فشلوا فشلا ذريعا.

الا تذكر لما كنا طلابا، فبعضنا كان يشقى دراسة، ويلحقه الطلاب ليجلسوا الى جانبه في فترة الامتحان لينقلوا عنه، وتراه دائما فخر المعلمين عند زيارة المفتشين او المسؤولين . وبعض اخر منا كان لا يأبه بالدراسة ويمضي الايام ضحكا ولعبا. ويدرس الحد الادنى المطلوب، ويمارس النشاط المدرسي، والرياضة، والكشافة ، والرحلات ، وترتيب المهرجانات ، والمسرحيات المدرسية، ويخرج الاثنان الى الحياة. الجاد المتابع، والاجتماعي اللعوب. وينجح الثاني، ويلمع، ويثري، ويعين الاول مهندسا عنده، او رئيسا لقسم الحسابات في

البقية ص٢٨

يلتقي الاسد اليوم

كريستوفر: سوريا مستمرة في عملية السلام
دمشق تربط نجاح مهمة الوزير الاميركي بما تقدمه اسرائيل

عمان – رويتر: قال وارن كريستوفر وزير الخارجية الاميركي امس ان سوريا مستمرة في عملية السلام مع اسرائيل ولم تقرر الانتظار حتى ترى ما تجيء به الانتخابات الاسرائيلية العام القادم.

فقد ادت حالة الجمود المستمرة منذ اربعة اشهر في المحادثات الخاصة بالجولان الى تردد تكهنات على نطاق واسع مفادها ان سوريا وربما اسرائيل ايضا قد توقفت عن محاولة التوصل الى تسوية قبل الانتخابات التي تجري في حزيران.

بيد ان كريستوفر الذي سيجري محادثات مع الرئيس السوري حافظ الاسد اليوم قال «لا ارى اي اشارة تدل على ان (السوريين) قد توقفوا عن العمل او انهم غير مهتمين في استمرار العملية الى ما بعد الانتخابات الاسرائيلية».

وقال كريستوفر ان ترحيب سوريا بزيارته «يوضح لي رغبتهم في المضي قدما والتحرك باسرع قدر ممكن وانه لم يتقرر عدم امكانية حدوث شيء قبل الانتخابات الاسرائيلية».

وادلى كريستوفر بهذه التصريحات لصحفيين رافقوه في طائرته اثناء رحلته الى عمان ليشارك في قمة الشرق الاوسط الاقتصادية.

ومن المقرر ان يلتقي كريستوفر في عمان مع اسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي الامر الذي سيتيح له نقل احدث رؤية اسرائيلية الى الاسد خلال زيارة قصيرة لدمشق اليوم وهو في طريق عودته الى بلاده.

ولمح وزير الخارجية الامريكي الى انه سيحث الاسد على استئناف المحادثات المباشرة مع اسرائيل التي تعثرت منذ ان التقى رئيسا اركان البلدين في واشنطن في نهاية شهر حزيران.

البقية ص٢٨

الجزائر: انفجار سيارة ملغومة يسفر عن مقتل وجرح ٨٨ شخصا

● الدمار الذي خلفه الانفجار (رويتر)

رويبة - الجزائر - رويتر - قالت قوات الامن ان سيارة ملغومة انفجرت في الجزائر امس مما ادى الى مقتل ثمانية اشخاص على الاقل واصابة اكثر من ٨٠ بجروح •

وقال جندي جريح لرويتر في موقع الانفجار في وسط رويبة وهي المركز الرئيسي للصناعة الجزائرية الى الشرق مباشرة من العاصمة الجزائر قتل ثمانية اشخاص على الاقل من بين من تعرفهم.

وانفجرت القنبلة الساعة ١٥ر٥ صباحا في مركز للشرطة ومبنى قريب يضم شققا سكنية لرجال الشرطة وعائلاتهم • وقال ناجون من الانفجار ان المبنى المؤلف من اربعة طوابق يضم حوالي ٥٦ اسرة •

واعربت مصالح الامن عن اعتقادها ان القنبلة كانت مزروعة في شاحنة •

البقية ص٢٨

مبارك: قرار الكونغرس يؤدي الى فقدان الثقة في اي اتفاق

الاسكندرية – ق.ن.أ: قال الرئيس المصري حسني مبارك ان قرار الكونغرس نقل سفارة الولايات المتحدة من تل ابيب الى القدس المحتلة سيؤدي الى فقدان الاطراف المعنية بعملية السلام للثقة في اي اتفاق لا سيما وان القدس موضوع متفق عليه بان يحسم بواسطة المفاوضات.

واعرب الرئيس مبارك في تصريحات ادلى بها للصحفيين امس عن اسفه لصدور القرار الذي قال انه لم يكن متوقعا من واشنطن وفي هذا التوقيت الدقيق، مشيرا الى ان القرار ياتي بعد توقيع الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي على المرحلة الثانية من اتفاق اوسلو.

مقتل ثمانية اسرائيليين في حادث تحطم حافلة

القدس المحتلة - رويتر - قال الراديو الاسرائيلي ان ثمانية اشخاص قتلوا عندما انحرفت حافلة اسرائيلية كانت تقلهم عن الطريق وهوت في واد عميق الليلة قبل الماضية. وقال الراديو ان عدة اشخاص اصيبوا بجروح بالغة في الحادث الذي وقع بسبب الامطار شرقي القدس في الضفة الغربية المحتلة. ولم تتمكن الشرطة من التعقيب على الفور على التقرير الاذاعي.

الدستور
تصدر عن
الشركة الاردنية للصحافة والنشر

المدير العام
سيف الشريف

مدير الادارة
يوسف عماري

عنوان الجريدة
شارع الجامعة الاردنية
الرمز البريدي/الدستور
٥٩١-١١١١٨
عمان - الاردن

ADDRESS
UNIVERSITY ST.
P.O. Box: 11118 - 591
Amman - Jordan

هاتف - مقسم ١٠ خطوط TEL: 664153 TEL: 686121
تلكس: TL.X: 21392 MEDIA JO
فاكس التحرير: Fax:(EDIT.) 667170
فاكس الاعلان: Fax: (ADV.) 685810

الاشتراكات
٦٠ دينارا سنويا او ما يعادلها يضاف اليها اجرة البريد للمشتركين بالخارج.
مكتب المدينة، ت ٦٢٣٣٠٩

الاعلانات
يراجع بشأنها وكالات الاعلان المعتمدة او مكتب اعلانات الدستور
شارع الملك حسين - قرب سينما زهران
هاتف/٦٣٨٣٢٨

Ad Dustour

Issued by: Jordan Press and Publication Company

Director General:

Saif Al-Sharif

Admin. Manager:

Yousef Ammari

Address: University Street P.O. Box 11118 -- 591 Amman, Jordan

Tel: 664153
Tel: 686121

Tlx: 21392 MEDIA JO

Fax: (EDIT) 667170

Fax: (ADS) 685810

Ad Dustour MENA NEWS



A special supplement on the Amman Economic Summit

Jordan: Gateway to Middle East

By Adrian D'Ambra

Photo [illegible] K. [illegible]zra'awi

Jordan has traditionally enjoyed the reputation of a safe destination, free of health risks, in the Middle East. Amman, in particular, has a gentler, easier, more liberal environment than elsewhere in the Arab world. The Jordanian authorities are determined to protect this reputation against tough obstacles after the October 1994 peace treaty with Israel.

The treaty has produced a double-edged boom in tourism. Peace has made Jordan even more popular with its traditional clients, the Holy Land tourists of the Jordan River's East and West banks, and those who yearn for the desert vistas of Wadi Rum, the coral reef at Aqaba, or the archaeological sites of Petra, the Decapolis, and the desert castles.

However, increased numbers of tourists from abroad have to compete for the same hospitality resources with a new competitor in the Jordanian market.

During the peak period for European tourists from March to the end of May, up to 900 Israelis a day have been crossing the border at either the West Bank King Hussein/Allenby Bridge, or the two new crossings at Wadi Araba in the south and the northern Sheikh Hussein Bridge.

Shortages of quality buses, multilingual guides, and accommodation have been reported, including one story of tourists being shuttled round due to overbooking.

Aqaba hotels are sometimes unable to confirm one-off reservations for rooms as they await last-minute bulk bookings from abroad or across the border. Petra's building boom is unlike anything it has seen for two thousand years.

At the grass roots level, ordinary Jordanians are beginning to equate "tourist" with "Israeli" and are more resentful than before. There are many stories of Israelis who will not buy local water, food or goods and those few who disgrace their country by pilfering hotel towels or desecrating religious sites.

Security has been upgraded, Israel tour groups at Rum are accompanied by police.

In the north of the country, the picturesque road following the Yarmouk River from just above the Sea of Galilee to just below the Golan Heights is more heavily patrolled than before. Hebrew can be heard all-round the country.

The worst possibility is that failure to meet the needs of tourists will lead to Jordan being annexed to Israel as a tourist stop-over extension.

However, Jordan is well suited for those same traditional reasons of safety and security - to be a good base for travel to Israel and Syria.

Damascus in Syria is just over 200 km from Amman and the border crossing is permanently open. You must have Syrian visas before arriving. They can be issued in Amman, but are best secured before departure. You must have a double-entry visa to visit Lebanon overland. Already, groups are landing in Amman for extensive tours in Syria.

You cannot enter Syria if your passport contains any evidene of visiting Israel (including Jordanian stamps from Wadi Araba or Sheikh Hussein and Egyptian stamps from Taba). You must either visit Syria before Israel, or insist that the Jordanian and Israeli authorities stamp pieces of paper, not your passport.

You cannot take hire cars into either country from Jordan. Two buses daily make the Amman-Damascus trip; otherwise, share taxis depart when they are full.

Travelling between Jordan and Israel: the Wadi Araba crossing (close to Aqaba, Eilat, Petra and Wadi Rum) and the northern crossing of Sheikh Hussein Bridge (close to Israel's Sea of Galilee and Tiberias, and to Amman and sites in northern Jordan) are open Sunday - Thursday 6.30 am - 800 pm. The Allenby Bridge (most direct link between Amman and Jerusalem) is open between 6:30 am and 8:00 pm and closes at mid-day Friday and all day Saturday. Jordan's land departure tax is approximately S5.50; Israel's is approximately $15. Some local Amman companies offer land trips to Israel, taking in Tiberias, Haifa, Tel Aviv and Jerusalem. Movement in this direction is small compared with the numbers coming into Jordan. ▼

Ministry of Information Operates Special Buses To and From Media Centre

Amman, (Petra)--The Ministry of Information has allocated 11 buses and 25 cars to serve local, Arab, and foreign journalists and facilitate their movement from the Media Centre to the hotels.

A source at the Ministry of Information said that the Ministry will start to operate a bus every 30 minutes to and from the Centre tomorrow.

This service will operate continuously to serve journalists and media personnel working at the Media Centre during the Summit. ▼

News in Brief

- Moscow - President Yeltsin, spending his fourth day in hospital after a mild heart attack, has not yet been allowed to receive visitors, although official reports describe the 64-year-old Russian leader's condition as stable.

- Amman - World delegates overcame last minute snags and agreed to set up a 5 billion Middle East Development Bank only hours before its predicted launch at the Amman Economic Summit opening. The bank will be based in Cairo, which lobbied hard to get it. Jordan won the headquarters of an economic policy coordination body.

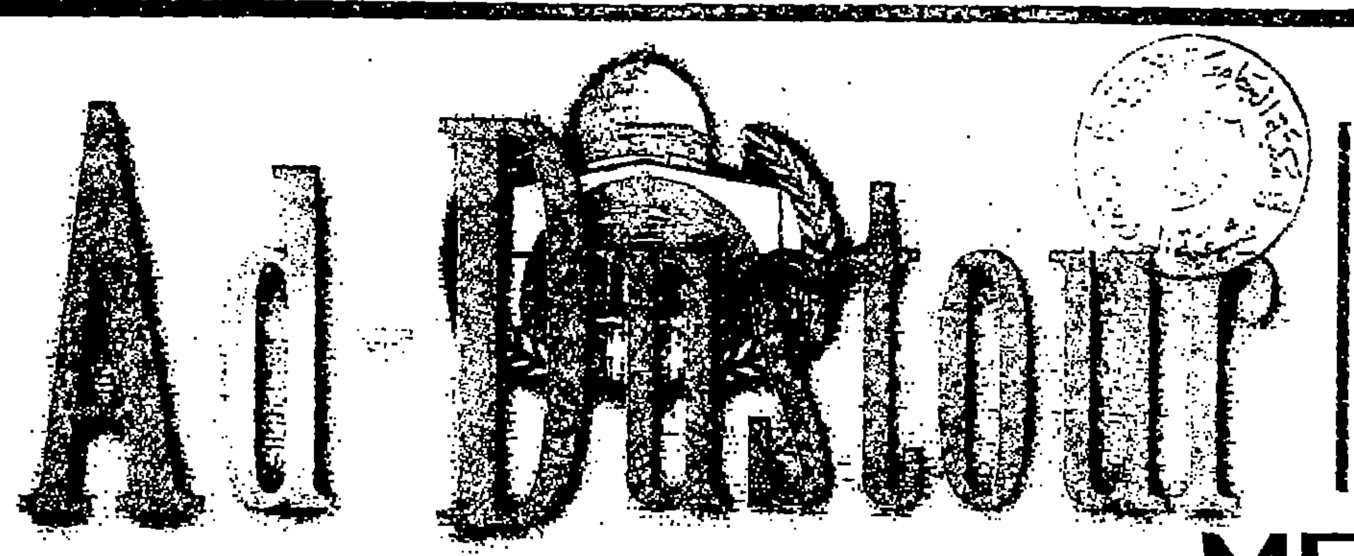
- Valletta - Maltese Police say they cannot confirm that a man gunned down by two men on a motorcycle in Malta was Islamic Jihad leader Fathi Shqadi.

- Manila - Tropical storm Zack killed at least 73 people in a destructive strike across the Visayas region in the central Philippines, officials said on Sunday.

  Fifty-four people died on Negros Island alone after the storm struck on Saturday, authorities said. The death toll may go up once other areas pounded by the storm are heard from, Negros occidental governor Rafael Coscolluela said.

- Cairo - Egypt's women garbage collectors, tired of being treated like human trash, are making money and winning awards by turning rubbish into trendy fashion accessories, rugs and quilts. In a dazzling white building that squats amid rivers of raw sewage, the women stitch together triangles and squares and transform themselves into a workforce to be reckoned with. The garbage collectors staff and manage a business that makes and sells rugs and colourful quilt covers to adorn the city's most photographed and fashionable houses. And the project has won a United Nations award.

12 Pages
Amman
Monday
October 30 1995
Vol. no. 003



Chief Editor:
Dr. Nabil El-Sharif



MENA NEWS

A special supplement on the Amman Economic Summit ملحق خاص تصدره جريدة الدستور بمناسبة انعقاد القمة الإقتصادية في عمان

Successful Opening Day of Economic Summit



Amman-(Petra). His Majesty King Hussein opened in Amman yesterday the Economic Summit, with the participation of a number of heads of states, prime ministers, ministers, and more than 1500 businessmen and economists from 63 countries.

The Summit is Chaired by HRH Crown Prince Hassan and is held under the co-sponsorship of Bill Clinton, President of the United States of America, and Boris Yeltsin, President of the Russian Federation. This conference is also supported and endorsed by Canada, the European Union, and Japan.

Al-Hussein: ***"We are fully aware that consolidating peace and stability is linked to the achievement of comprehensive economic and social development." "We hope that the Amman Summit will be an advanced step towards the rehabilitation of the regional economies, in a spirit of co-operation, confidence and hope."***

His Majesty delivered a speech at the Summit in which he welcomed the participants, in his name and on behalf of the people and government of the Hashemite Kingdom of Jordan, and expressed Jordan's pride in hosting this conference.

Full text of His Majesty's speech on page 2-3

Viewpoint

The World Bank And us - A Friendly Note"

Dr. Bassam Saket

The Amman Summit is currently hosting approximately 2000 participants, three quarters of them are people either engaged directly in business or Indirectly affecting business decisions around the Globe.

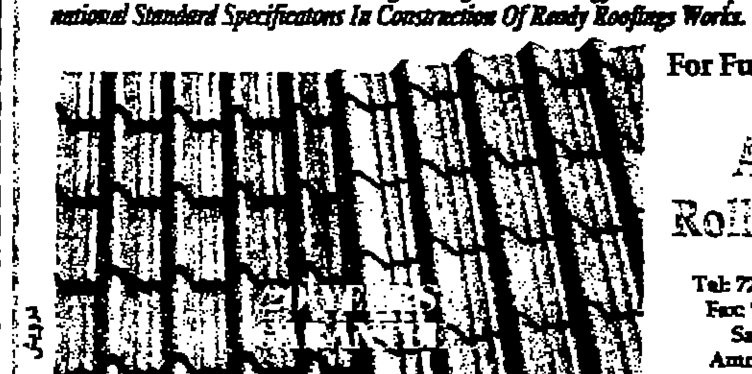
To say to them a word of welcome is a natural and a customary Jordanian courtesy. We would like them to feel, closely, the degree of development our country and people attained, over the past five decades. Truly, the summit is an opportunity, not only for the confreres, but also for us Jordanians so we could engage into a fruitful self appreciation of the development we attained. To see and hear words of evaluation and appreciation from professional quarters, is surely reassuring and worth listening to.

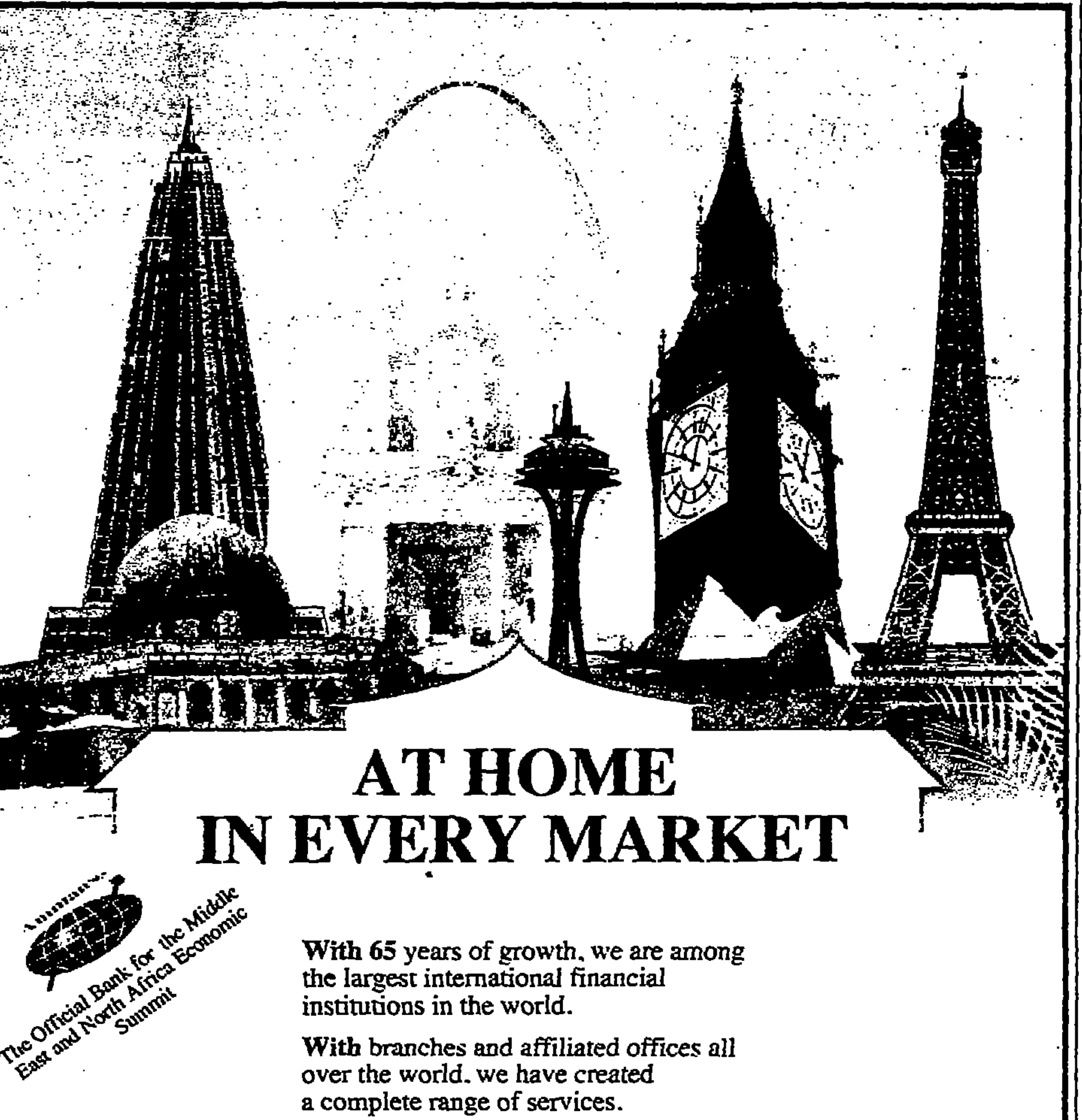
It is obvious that ne cannot indulge into self appreciation unless it has been preceded by a fresh look from the outside. However, we, in Jordan, are people committed to moderation and strong believers in building ties and bridges, and making friends. Beyond borders of politics and ideologies our commitment to moderation has been fruitful at moments of stress and moments of comfort. On the whole, those who saw us at a close range know that we are people with lofty ideals, culture and values. We are a proud nation. Yet this pride has not intoxicated us, nor made us big headed or intolerant. Our visitors are all welcome. We understand their values and culture and accordingly, we expect understanding from them in return.

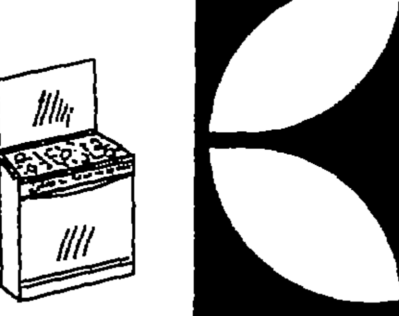
We, in Jordan, are strong believers in dialogue. The conference represents to us all, participants and guests, a golden opportunity to know each other and to know what areas of cooperation exist and which can ultimately

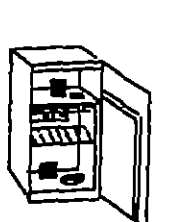
Continued on page 3

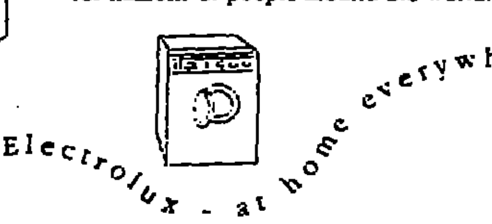


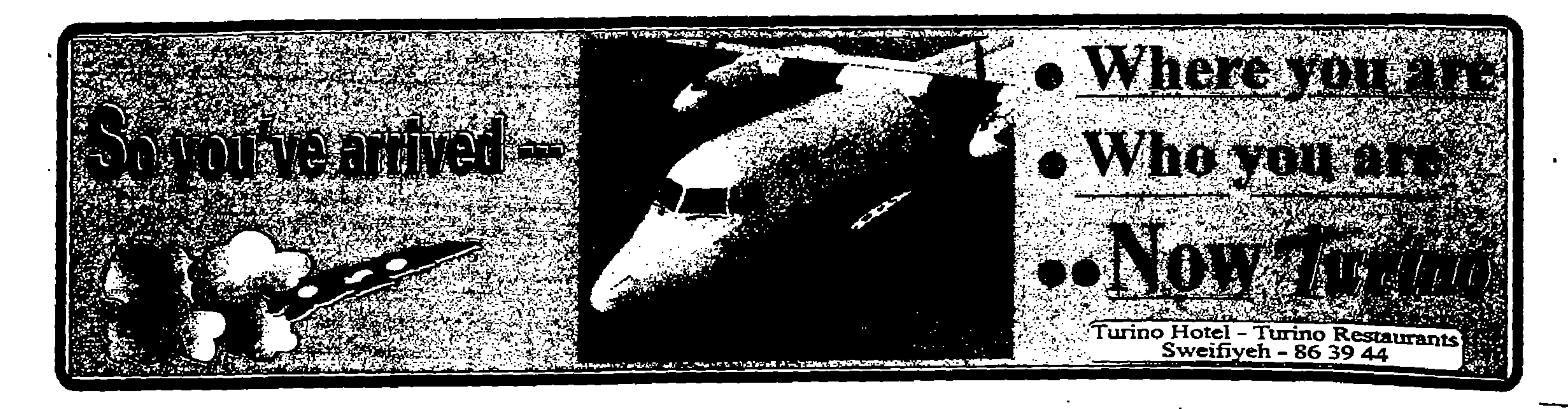


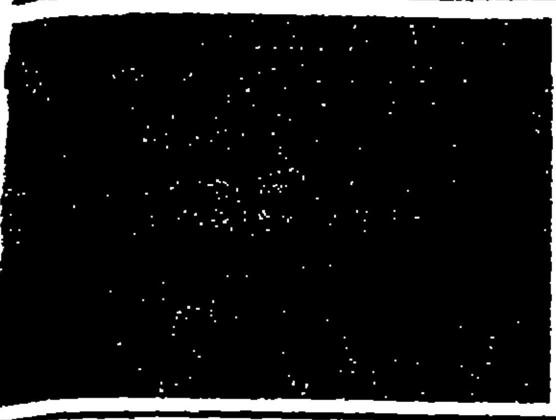












International Backing for Jordan's Economy

Amman - AD-Dustour- Jordan's positive economic standing was acknowledged yesterday through a number of loan agreements that were signed in Amman with a number of countries.

Anthony Nelson, British Minister of Trade announced in Amman that the U.K government would be making medium term export credit cover available for Jordan.

Mr. Nelson also pointed out that all Jordan's aid-related debts to Britain, totalling 46 million pounds sterling had been cancelled.

This is an important political decision and a vote of confidence in Jordan and the Peace Process, he said.

Also, three agreements have been concluded between Jordan and each of Japan and the World Bank. According to the agreement with the World Bank, the bank will offer Jordan a loan amounting to U.S$80 million to support the government's economic liberalisation policies and to encourage investments. The loan will be repaid over a period of 20 years, with a five-year grace period.

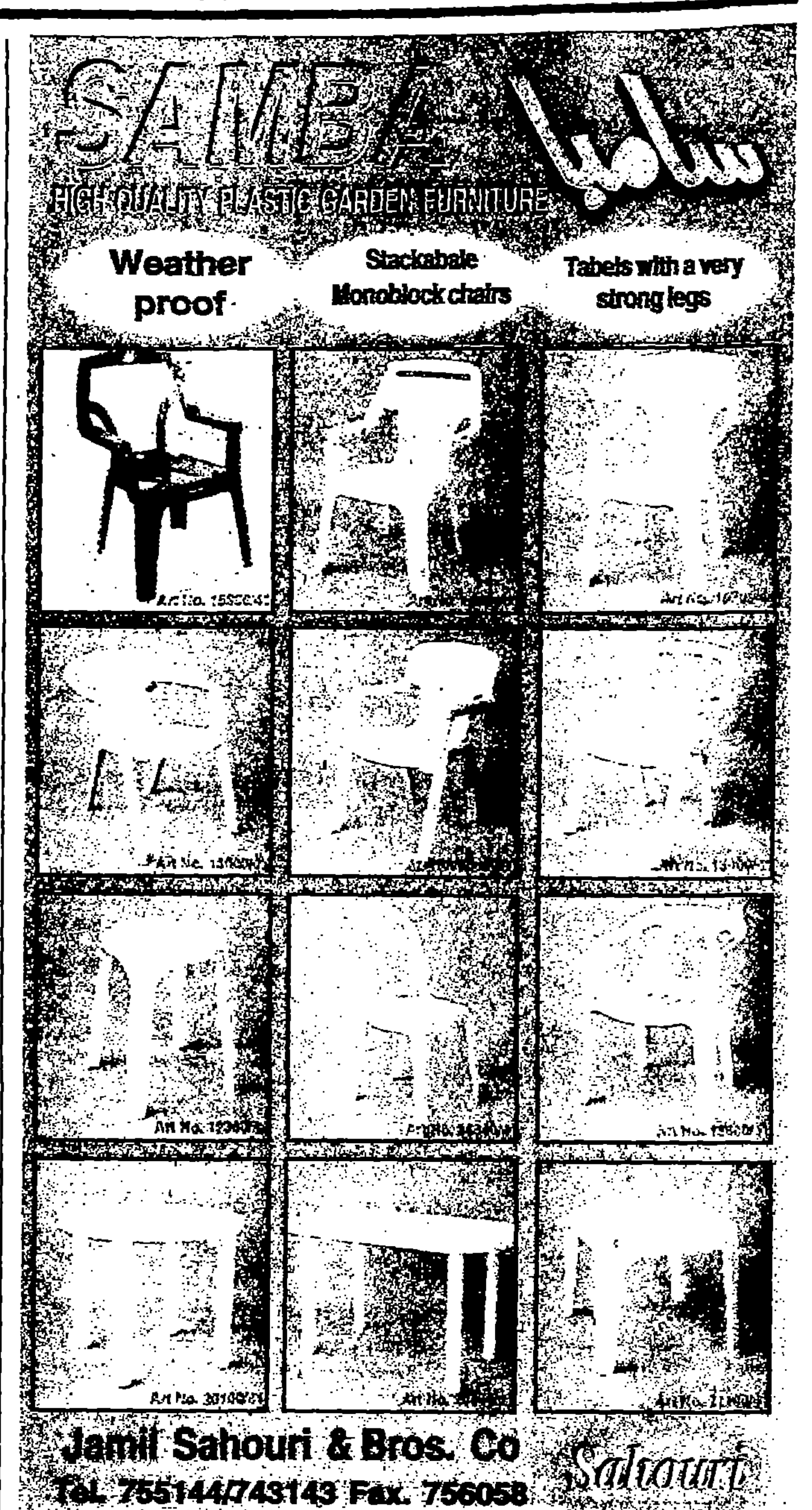
Jordan and the Japanese Bank for Imports and Exports have also concluded an agreement according to which the bank will offer Jordan a loan amounting to U.S$16 million to be used in the financing of the national telecommunications project.

According to another agreement with the Japanese bank, Jordan will obtain a loan of U.S$ 135 million to strengthen its balance of payments and foreign currency reserves.

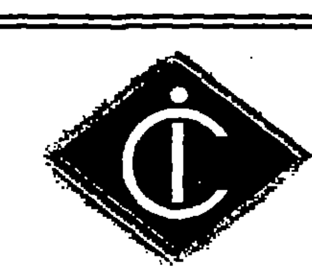
Meanwhile, the Arab Potash Company and the Israeli Dead Sea Bromine consortium signed a memorandum of understanding for the production of Bromine and its by-products in the Ghor Al-Safi area of the Dead Sea region. The two sides will be partners in the project on equal footing Jordan will provide the management for the plants, while Israel will provide the technical expertise. The cost of the first phase of the project, which will be executed in two phases, is about U.S$ 60 million.

The two countries will provide U.S$ 20 million of the cost, and the remaining U.S$40 million will be sought from international funding agencies.

The production capacity of the new company, which will start production in 1998, will be about 25,000 tons of Bromine and its various by-products.











Jordan pavesway for improved investment climate with World Bank loan

Amman - Ad-Dustour- Long constrained by the limitations of a small domestic market, Jordan has been taking major steps to improve its integration with the global economy and to make itself more attractive to foreign investors. During the last twelve months, the government of Jordan has undertaken a very significant package of legislative and procedural reforms in the areas of trade liberalization, private sector development, investment incentives, and the general business regulations. After a thorough evaluation of the positive impact of the reform package that has been put in place, the World Bank Executive Directors approved a U.S$80 million Economic Reforms and Development Loan (ERDL), which will support Jordan's balance of payments and maintain the reform momentum, paving the way for closer trade relations with the European Union and accession to the World Trade Organization (WTO). Passage and implementation of these reforms is a clear and strong signal from the government of Jordan that it has initiated a process of market liberalization through a well thought out partnership with the private sector. Its new policies indicate a definite and sustained move towards less discretion and more transparency in trade and banking regulations, greater flexibility for private sector operations, and a simplified bureaucracy. According to Mr. Koch-Weser, Vice President of the Bank's Middle East & North Africa Region, this should make Jordan a more attractive environment for private investment, both domestic and foreign.

The World Bank's approach of supporting Jordan's economic reform accomplishments to-date with an agreed comprehensive medium-term framework of economic reforms with a single tranche loan is the first such operation in the Middle East region. Usually, the World Bank's adjustment loans are made in multiple tranches on the basis of agreed conditions governing perfomance extending into the future.

The ERDL supports trade and investment policy reforms in various areas. Import licensing requirements have been removed, except for a small negative list. Tariffs and other import charges have been reduced and rationalized to give a boost to export industries. Domestic taxes on imports and locally produced goods have been equalized with a view to strengthen investment incentives and streamline customs administration. Income taxes have been reduced and procedures streamlined.

The World Bank expects that these reforms will lead to increased foreign investments in Jordan and help accelerate growth. The effect of the reforms envisaged under the EDRL is to make export sales more profitable, especially with regard to manufacturing exports such as furniture, clothing, or processed foods. Imported goods such as electronics and home appliances are likely to be available at a lower price.

The World Bank loan is for 20 years, including 5 years grace at the Bank's standard variable rate.▲

Qatar participates actively in Amman Summit

Amman (Reuter) - Top Qatari businessmen, relying on cheap energy and tax breaks, have come to Sunday's Middle East Economic Summit in Amman with a wish-list of 22 development

projects worth millions of dollars.

Many of their leaders have had private and public contacts with Israeli officials -- an advantage for them at the summit, a follow-up to last year's largely political meeting in Casablanca which saw Arabs and Israelis mixing together.It will focus on means to draw investments to the region.Qatar, like its allies in the Gulf Cooperation Council (GCC) lifted an indirect boycott on firms doing business with Israel last September. But it remains committed to GCC's decision to keep a direct economic ban on Israel, imposed since 1948, until an overall settlement of the Arab-Israeli conflict. Once the boycott is lifted, there is no restriction (on business with Israel), but for the time being, we are still abiding by the boycott rule, Sheikh Hamad Bin Jassim Bin Mohammad, head of Qatar's 6,000-strong Chamber of Industry and Commerce, told Reuters in an interview late on Saturday.

Qatar's list of 22 projects, from steel pipes, cement and petrochemicals, to iron oxide pigments and safety gloves -- have ready feasibility studies and are regarded as among the most likely to attract foreign interest. Sheikh Hamad leads a delegation of 48 businessmen and industrialists to the three-day summit, probably among thelargest after the U.S. and Egyptian private sector teams. They are backed by two cabinet ministers and top aides and glossy promotion pamphlets on investments.

"We have selected projects in which Qatar has an advantagein terms of implementation because of the low cost of energy, and the availability of raw materials, especially those which are derivatives from petrochemicals" said Seikh Hamad. "We have selected medium and small-size schemes for ordinary investors...Downstream projects based on large-scale strategic projects that will be implemented by the state-run oil company in joint venture with international oil companies."▲



Privatisation slow to spread in Middle East, Africa

Amman (Reuter) - Privatisation is a popular idea with governments in the Middle East and North Africa but the fear of huge job losses has kept progress to a snail's pace.

Many of the governments in power have nurtured a strong state sector and their supporters are often the employees of loss-making state enterprises.

The social unrest sparked by introducing market reforms in the past has also made governments wary of privatisation and they have limited themselves to selective sales of enterprises.

"In general, privatisation programs in the region have been among the slowest of reforms, reflecting the political difficulties of subjecting public enterprise to market forces," said a World Bank study entitled "Claiming the Future".

But accelerated privatisation was essential to the region's future if it wanted to avoid a continuation of the economic decline suffered over the last decade, the bank said.

Political constraints to privatisation vary across the region with countries like Egypt and Algeria burdened by an especially inefficient public sector and a powerful heritage of socialist-*inspired central planning*.

In contrast, Jordan, Lebanon, Morocco, Tunisia and many Gulf states have less of a bloated state sector.

Opposition to privatisation in the region was caused by various factors.

There were vested interests in state-owned monopolies which did not want to be exposed to competition. There were ideologically opposed groups who disliked the sale of national assets. There was also resistance to selling plum assets to foreigners as this disadvantaged domestic shareholders.

A few states were embracing the idea of privatisation as a good idea in principle and as essential to a strategy of private sector-based growth.

But many were simply turning to it as they desperately needed foreign capital or were now so concerned by their large budget deficits that selling off state-owned companies was seen as a last-resort solution.

Others voiced support for privatisation because it was part of the package of reforms recommended by the World Bank and International Monetary Fund in return for soft loans.

Investors have also found few opportunities to participate in privatisation in the region as it has small stock markets which often placed restrictions on foreign ownership.

Despite these barriers, increasing demands for capital are gradually forcing the pace even though actual deals are still few and far between.

The process appears to be most advanced in north Africa.

Morocco's privatisation revenues are estimated at 7.4 billion dirhams ($870 million) since its programme was launched in 1993.

In Tunisia, 50 firms have been sold in the last five years and a dozen more are currently in the process of being sold.

In the Gulf, progress is more patchy. Saudi Arabia has made a commitment to reduce the role of the state in its economy.

The United Arab Emirates and Bahrain meanwhile have announced plans for the partial sale of public utilities.

Oman has made most progress among Gulf states. It has allowed mutual funds owned by foreigners to operate and targeted areas like desalination and power plants for privatisation.

In Kuwait, a sell-off of stakes in eight companies netting the government $1 billion is mired in political controversy.

In Egypt, ambitious plans to sell off 300 state-owned companies worth billions of dollars – either directly to foreign companies or through share flotations – has slowed to a tortoise pace.

Foreign firms have shown little interest in Egypt's loss making and overstaffed state companies. The government has therefore resorted to floating small shareholdings in the more profitable firms onto the stock market.

Jordan is nibbling at the edges of its extensive public sector with state monopolies being made to run as self-financing corporate entities. But full-scale privatisation is some way off. Tourism and telecommunications are likely contenders.

Regional economic superpower Israel has had little difficulty in attracting foreign investors as it has a stock market open to foreign investors and *many* of its firms are also listed in the United States. ▲

MENA summit to strengthen peace process by promoting business and investment in the region

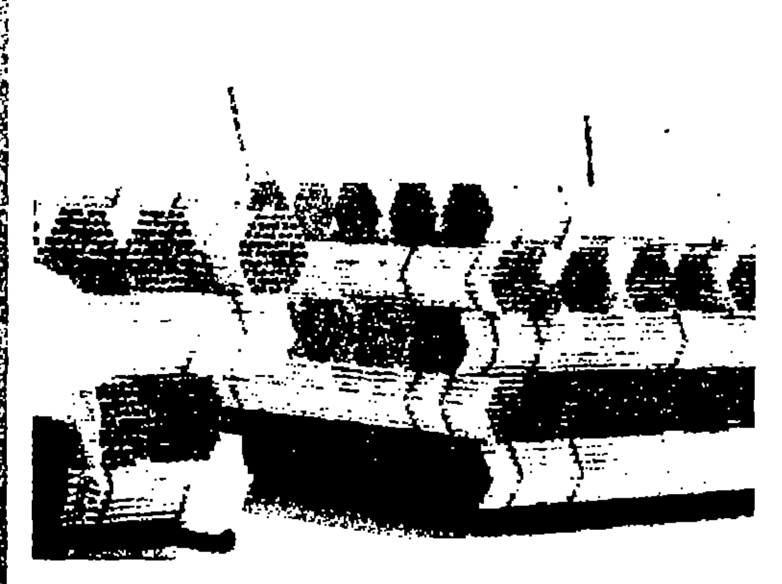
Amman – The World Economic Forum issued a press release quoting Gregory Blatt and Frederic Sicre, Members of the Executive Board of the World Economic Forum, who stressed the importance of bringing together leading businessmen and political decision-makers to strengthen the Peace Process in the region. The Middle East/North Africa (MENA) Economic Summit, an annual Summit advancing economic development and cooperation in the region and creating new forms of partnerships between the public and private sectors, is the watershed event in the region. Blatt and Sicre noted the extensive influence of the Summit, which identifies the issues facing the MENA region and creates strategies whose repercussions are felt positively here and abroad.

At the second MENA Economic Summit, some 1100 businessmen, 300 high-level representatives from governments, regional and international organizations, 50 experts and 550 journalists will meet for three days of intensive discussions in Amman, Jordan, 29-31 October.

Compared to the first MENA Economic Summit held in Casablanca, Morocco, at this time last year, the agenda of the meeting will be "more business-driven," said Gregory Blatt, "and the Summit will produce even more tangible results." The Middle East/North Africa Economic Summit will focus on specific projects for economic development. Business leaders will make direct proposals to government leaders to improve the investment climate in the region. All participants have been invited to contribute to the project exchange, and individual governments will put forward specific projects during the three-day meeting. To foster company-to-company matchmaking, the World Economic Forum has created a database and e-mail system to help participants identify and contact potential business partners. Many business deals, including important contracts in the energy sector, are expected to be concluded during the Summit.

Several current and future projects will be presented at the Summit. Ministers of Israel, Egypt, Jordan and the Palestinian Authority will take the opportunity of the Summit to present seven joint regional projects. In addition, Bahrain, Tunisia, Morocco and Qatar will present projects to the international business community. Finally, individual companies, including ENI, Amoco and Enron, will also present projects which are under development in the Gulf, Levant and Magreb.

The success of the MENA Economic Summit in Amman is a direct result of the sincere and true partnership between the Government of Jordan and the World Economic Forum.▲



The Arab Company for Metal Pipes is awarded the ISO--9002 World Certificate

Amman--Ad-Dustour: The Arab Company for the manufacturing of metal pipes passed world quality specifications ISO-9002, and has been nominated by the British company, ISGQAR for the ISO Award. This award will be presented by its representative, Mr. MacDonald, who arrived in Amman for this purpose. The Arab Company is the first national company to score such an achievement.

Mr. MacDonald said in the presence of the company's Director General, Amin Shajrawi, "the award benefits both the manufacturer and the consumer. The manufacturer guarantees an excellent quality system which, in turn, promotes the product's competitive capability and enhances sales. The consumer gets a high-quality product that provides him with a lucrative dividend."

Engineer Shajrawi, proud of the award, said "the company is a shareholding firm with JD 6 million capital in which 160 people are employed. It produces pipes ranging from 1/2 to 6 inches for water, gas, and pylons. Its yearly capacity amounts to 30,000 tonnes, 25% of which is exported.

National Paints Factories Co.

The company was established in Jordan in 1969. It started production of decorative paint for *buildings* and maintenance work.

The company constructed its new industrial site in 1988 in Abu Alanda area Amman, and has developed new lines of products to cover all industrial decorative staving paints for furniture, auto in all types of nitrocellulose, synthetic, acrylic, and curing and acrylic polyurethane, traffic paints, marine paints and all kinds of putties.

National in brief:

1949: A small store established in Amman city by Mr. Fayed Sayegh to trade with imported paints.

1969: In a small store in Amman, the company began its first product.

1973: A factory was established in Muqablain area/ Amman.

1974: The company concluded a techical cooperation agreement with S. Dyrup & Co. Denmark to produce all kinds of paints.

1977: The company established factory in Sharjah-United Arab Emirates to produce all type of paints especially the distinguished marine paint.

1985: The company started fulfilling its extensive industrial company in cooperation with the Danish S. Dyrup & Co.

1987: A technical cooperation agreement was concluded with International Sherwin Williams Group of America, this agreement aimed at producing advanced types of auto and industrial paints.

1988: The construction of the great industrial complex was completed in Abu Alanda-Ring Road.

1989: Another branch was established in the state of Qatar to cover the need of the area.

1995: A technical cooperation agreement was concluded with *the Italian* company "Inver" to produce advanced types of thermal paints powder.

It became necessary to establish other factories in addition to the main one to be independent and so, the following factories were established.

1- 1989: The Union Locks Company.

2- 1990: The National Resins Factory.

3- 1990: The National Canning Industries Company was purchased.

4- 1993: The National Drums Factory.

This is "NATIONAL" the name that sparkles in the universe of industry and leaves the splendid effects "since 1949 until now."

National Paints Factories Co.

Facts And Figures On Countries Participating In Summit

Editor's note: in line with this supplement's role as a bridge between countries participating in the Amman Economic Summit, we are devoting this page to accquaint our readers with different aspects of life in various MENA countries: and projects presented to ME NA.

Egypt



PROJECTS

Ayoun Moussa Power Station Total Estimated Cost: $627 million Project Objectives: Project involves the supply and installation of a 600 MW thermal power plant at ayoun Moussa. Project components include the following civil works: piling a structural steel. turbine generator, feed water heaters, deaerator, and condenser: boiler and critical piping; electro-mechanical works, switchboad; engineering and architectural services for design and supervision.
Project Status: Tender documents have been completed for instrumental, desalination and switchboard component. Other tender documtns are still under preparation. The Bank has approved three packages of initial documents. The electro-mechnical component of US$20 million, the water treatment component for US$2million, and the uniterrupted power suuply (UPS) component for US$26 million
Contact: Ministry of Energy and Electricity (EEA) of Egypt Project Information Source: African Development Bank

Irrigation Improvement Total Estimated Cost: $27 million Project Objectives: Project will focus on the rehabilitation and improvement of three major command areas serving about 50,000 fed area which would encompanss: (a)improvement of main and secondary canals with introduction of downstream control structures: (b) improvement of tertiary levlaterals by raising, lining or installation of low pressure PVC pipe systme and single lift pumping stations at the intake: (c) creation of irrigation advisory services to reorganize water users groups: (d) strengthening MPWR capacity to design and implement a large scale national program of such improvement: and (e) related technical assistance and training.
Project Status: Approval by the Executive Directors on December 22, 1994.
Contact: Ministry of Public Works and Water Resources (MPWR) of Egypt
Project Information Source: World Bank

Middle Delta Regional Power Control Center (MDRCC)
Total Estimated Cost: $62 million
Project Objectives: The project will consist of (1) the supply and installation of open architecture, supervisory, control and data acquisition system at the master stastion and ninety remote terminal units and the related interfacing works; (ii) the supply and installation of the telecommunications system; (ii) the construction of the control center building for the master station and the civil works at the substations.
Project Status: Appraisal approved in 12/94
Contact: Egyptian Electricity Authority (EEA)
Project Information Source: African Development Bank

Sidi Krir Thermal Power
Total Estimated Cost: $105 million
Project Objectives: 300 MW thermal power plant at Sidi Krir. Project components include the following: a turbine generator feed water heaters, boiler and critical piping, and engineering and architectural services for design and supervision.
Project Status: Project scheduled for approval in 1995 under the 1995 Indicative Lending Program.
Contact: B. Firku. NISI.2,Public Utilities. African Development Bank. Tel: (225) 204518.

Alexandria Metro
Total Estimated Cost: $10 million (for concept design)
Project Objectives: Possible construction of metro system in Alexandria patterned after Cairo's existing and expanding metro
Project Status: Concept study tender is under evaluation
Contact: National Authority for Tunels Cairo
Project Information Source: U.S Foreign Commercial Service, Cairo

El Nakb Airport Upgrade
Total Estimated Cost: $100 million
Project Objectives: Create a regional airport to connect with the expanded Aqaba airport, Israel, and Jordan. The regional airport will serve the Gulf of Aqaba tourist region.
Project Status: Tender released in June 1995
Contact: Civil Aviation Authority, Cairo
Project Information Source: U.S Foreign Commercial Service, Cairo

Internet Connectivity
Total Estimated Cost: $100 million
Project Objectives: To increase private sector internet connections
Project Status: Tender to be announced in Egyptian newspapers
Contact: Dr. Tarek Kamel, IDSC, P:202-3402574.

Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Construction of New Industrial Zones
Total Estimated Cost: $ million
Project Objectives: Erection of new free zones in different governorates
project Status:
Contact:
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Sheikh Zayed Hospital
Total Estimated Cost: $1.5 million
Project Objectives: Construct and supply a hospital
project Status: Bids to be submitted by Nov. 30, 1995.
Contact: Ministry of New Urban Community-Ph. 202-355-1737
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Wind Farms in Zafarana, Red Sea
Total Estimated Cost:
Project Objectives: Upgrade power network in the area
Project Status: Danish Government study currently underway
Contact: Hafez Sharaf el Din, Director, New and Renewable Energy Authority, PH: 202-271-3176
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Construction of Railway Bridge
Total Estimated Cost: $50 + million
Project Objectives: Construction of a double-swing railroad over the Suez Canal at Al-Ferdan.
project Status: Pre-qualified companies selected. Tender documents to be opened December 18, 1995.
Contact: Egyptian National Railway
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Pilot Projects for Biogas and Biomass
Total Estimated Cost: $35+ million
Project Objectives: Project involves the supply and installation of a 20 MW shale oil pilot power plant, with production of Biomass and Biogas.
project Status: Feasibility studies have been completed and proposals submited
Contact: Ministry of Electricity and Energy
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Middle Delta Regional Power Control
Total Estimated Cost: $62 million
Project Objectives: There will be three phases: 1) Supply of data acquisition; 2)
project Status:
Contact:
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Renewable Energy Testing Center
Total Estimated Cost: $22 million
Project Objectives:
project Status:
Contact:
Project Information Source: U.S. Foreign Commercial Service, Cairo

Cairo Inland Waterway (Damietta)
Total Estimated Cost: $ million
Project Objectives: The project will consist of (a) dredging and channel-training works to provide year-round navigation with minimum channel depth of 2.3m; (b) navigation aids, mainly steel buoys and concrete anchor blocks; (c) two new reinforced concrete navigation locks at Delata Barrage and Zifta; (d) new reinforced concrete navigation locks with adjustable weir at El Mansoura; (e) hydraulic structures and mechanical/electrical equipment for all new locks; and (f) technical assistance and studies for trade facilitation, institutional strengthening and establishment of an MIS at the River Transport Authority, and private-sector development.
project Status:
Contact: Ministry of Public Work of Egypt
Project Information Source: Information Source: National Trade Data Bank.

QATAR

PROJECTS

Flat Glass
Total Estimated Cost: $67.5 million
Project Objectives: Construction and operation of plant to manufacture flat glass
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Iron Steel Valves
Total Estimated Cost: $1 million
Project Objectives:
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Aluminium Foil
Total Estimated Cost: $26.6 million
Project Objectives:
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Aluminium Profiles
Total Estimated Cost: $33.8 million
Project Objectives:
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Welded Steel Pipes
Total Estimated Cost: $79.7 million
Project Objectives:
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Steel Billets
Total Estimated Cost: $171 million
Project Objectives:
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Seamless Steel Pipes
Total Estimated Cost: $346 million
Project Objectives: Build and operate a plant to produce 150,000 tons per year steel pipe.
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Iron Oxide Pigments
Total Estimated Cost: $4 million
Project Objectives: Projects to construct and operate a plant to produce 1,350 tons per year of iron oxide pigments
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Safety Gloves
Total Estimated Cost: $1 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 400,000 pairs per year of safety gloves.
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Alkyd Resins for Paints
Total Estimated Cost: $8 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 5,000 tons per year of alkyd resins for paints
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Acrylic Resins for Paints
Total Estimated Cost: $14 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 10,000 tons per year of acrylic resins for paints
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Unsaturated Polyester Resins
Total Estimated Cost: $8 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 5,000 tons per year of unsaturated polyester resins
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Black Printing Ink
Total Estimated Cost: $7 million
Project Objectives:
Project Status: Project to construct and operate a plant to produce 1,000 tons per year of black printing ink.
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

White Cheese (Feta)
Total Estimated Cost: $4 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 1,440 tons per yer of feta cheese
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Light Section Steel Mill
Total Estimated Cost: $32 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 100,000 tons per year of steel
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Anti-Corrosion Concrete Additives Process
Total Estimated Cost: $2 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 2,000 tons per year of of anti-corrosion concrete additives
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

Plastic White Filter
Total Estimated Cost: $1 million
Project Objectives: Project to construct and operate a plant to produce 50,000 tons per year of water filters and 150,000 per year of textile replacement elements.
Project Status:
Contact: Department of Industrial Development
Project Information Source: Government of Qatar

500MW Power Plant
Total Estimated Cost: $ million
Project Objectives:
Project Status:
Contact: Government of Qatar

Profile

Geography
Location: Middle East, peninsula jutting into the central Persian Gulf, between Iran and Saudi Arabia
Map references: Middle East, Standared Time Zones of the World
Area: Total area: 11,000 sq. km
Land boundaries: total 60 km, Saudi Arabia 60 km
Coastline: 563 km
Climate: desert: hot, dry: humid and sultry in summer
Terrain: mostly flat and barren desert covered with loose sand and gravel
Natural Resources: petroleum, natural gas, fish
International agreements: signed, but not ratified - Biodiversity, Law of the Sea

People
Population: 512,779 (July 1994 est.)
Population growth rate: 2.56% (1994 est.)
Labour force: 104,000 (85% non-Qatari in private sector) (1983)

Government
Type: traditional monarchy

Administrative divisions: there are no first-order administrative divisions as defined by the US Government, but there are 9 municipalities (baladiyat, singular - baladiyah): Ad Dawhah, Al Ghuwayriyah, Al Jumayliyah, Al Khawr, Al Rayyan, Al Wakrah, Ash Shamal, Jarayan al Batnah, Um Salal

Economy
Overview: Oil is the backbone of the economy and accounts for roughly 85% of export earnings and 75% of government revenues. Proved oil reserves of 3.3 billion barrels should ensure continued output at current levels for about 25 years. Oil has given Qatar a per capita GDP comparable to the leading industrial countries. Production and export of natural gas are becoming increasingly important.

Arab Bank at MENA summit

THE ARAB BANK will be represented at the Middle East and North Africa (MENA) conference by a high-level delegation comprising the general management as well as representatives from the bank's branches in the United States, the United Kingdom, Italy, Palestine and Jordan.

During the conference the Arab Bank will offer banking services to the participating delegations and technical advice concerning the investment climate in Jordan and the projects they might be enquiring about.

The Arab Bank will also offer technical advice about the nature of financing in the Jordanian market and the procedures for attaining it, in addition to other information about the Amman Financial Market and its dealings.

The Arab Bank delegation will also be ready to provide information about tax laws, investment promotion laws and other investment incentives.

An eight-member team (known as a technical task force) will supervise two of the Arab Bank's units, at the Royal Cultural Centre and at the Press Centre.

The unit at the press centre will be answering journalists' queries and providing them with the necessary information.

The Arab Bank has 300 branches in 30 countries in five continents in addition to a network of 1,500 bank correspondents around the world.



Private-Sector Participants 2

[illegible]

Indonesia

[illegible]

Israel

[illegible]

Greece

[illegible]

Hong Kong

[illegible]

India

[illegible]

Italy

[illegible]

Ireland

[illegible]

Japan

[illegible]

Kuwait

[illegible]

Lebanon

[illegible]

Luxembourg

[illegible]

Morocco

[illegible]

Netherlands

[illegible]

Nigeria

[illegible]

Oman

[illegible]

Palestine

[illegible]



Hexagon Service Adds New Features

Hexagon, the global electronic financial service of The British Bank of the Middle East (BBME) and other members of the HSBC Group, is hitting the market with a new feature to help businesses manage their financial affairs more efficiently. Software for the desktop banking system is now available in a Windows-based environment, which allows for a multitude of additional features that make usage more productive and flexible. Hexagon for Windows better enables users to cope with rapid industry change, meet their customers' needs, and beat the competition.

Hexagon brings the bank to customers' own desks. It is an integrated electronic banking system which enables customers to carry out local and international transactions 24 hours a day, 365 days a year. Anyone controlling their corporate or private finances who has a PC, modem, and telephone line can access Hexagon to do a myriad of activities, such as payments to third parties in over 40 currencies, balance reporting, cash management, trade and securities, balance reporting, loan and credit-card reporting, cash-flow forecasting, PC ledger and book-keeping, as well as accessing market information.

The new Windows format allows Hexagon users to reduce their time accessing and using the system. They can use their mouse to 'click' on an icon to instigate commands, simultaneously view several frames on one screen, and move around the system quickly and easily. Tutorials and a function reduce the time spent adjusting to the new system.

Hundreds of millions of dollars have been spent over the years to develop the service. This is because the HSBC Group continually strives to enhance Hexagon to meet our customers' needs. We listen carefully to the people using Hexagon and develop new features to assist them to do their jobs better, quicker and more easily. The goal is to help businesses adapt to change, meet their customers' needs and stay well ahead of their competition.

Hexagon was launched in 1985 and is now accessible in over 66 countries. The over 13,000 users now on a DOS-based system will be able to continue using their present Hexagon system but may want to upgrade to the new Windows version, as all new Hexagon features will be added only to the Windows version.

modern telecommunication services.

In order to allow investors to assess their risks in what, for Jordan at least, is a very new and unexplored market, it is useful to categorize three different areas in which the private sector may which to invest. *These include:*

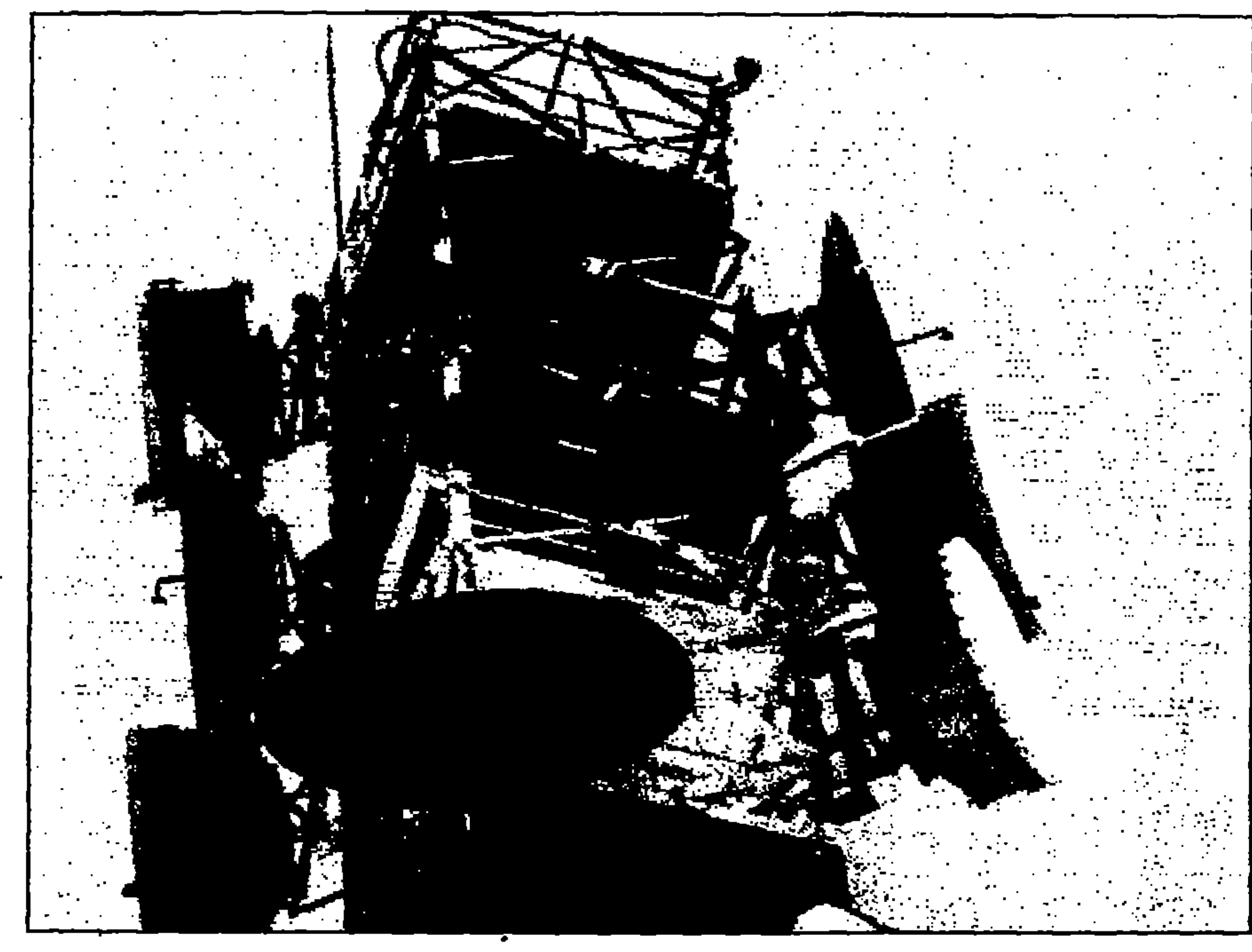
1) New telecommunication services that require only a license from the Telecommunications Regulatory Office

2) Enhancements to existing telecommunication services which require the use of *TCC's backbone facilities*, and/or interconnection to the public switched telephone network

3) Those areas in which the private investor may or may not need to use TCC's existing facilities. By far the most important need in this category is the establishment *of data* networks which, depending on the technology, could be implemented separately or in conjunction with TCC's facilities.

Examples of the type of service that could be introduced in Jordan by the private sector without any liason with TCC include:

- Trunked or 'smart' mobile radio systems, *which usually operate in the UHF* frequency band and are much more efficient in *their spectrum usage* than conventional radios, since the coverage is less than in the VHF bands
- Dispatch and mobile data systems, which allow messages to be displayed on a special purposed terminal and are typically used by emergency vehicles, courier services, and taxis
- The following examples briefly describe some of the areas in which the private sector might be able to provide more and better business services that build on the core activities provided by TCC. The TCC *welcomes proposals for other services* as well. The following are presented only as examples.
- Calling cards, debit cards, and smart cards for long distance and international calling
- Pay phones that are more convenient and much more widespread than current ones



- Increased choice in customer premises equipment (CPE), including inexpensive multi-line phones which are able to replace several separate handsets on an individual's desk, electronic key systems, and modern PBX equipment
- On-line value-added services such as bulletin boards, electronic mail, database services, EDI, and "Free Nets," which can be *provided through* dial-up modems
- Earth stations for Sky Phones, which would allow passengers on flights over the Middle East to make international calls via the public switched telephone network.

Some of these services (e.g., on-line services that use *dial-up modems*) should not require any licensing at all. Other services will *require* the Regulatory *Office* to set *enabling* standards, while a few *(e.g., earth stations) may require* both a licensing process and the allocation of spectrum.

Project Status

A feasibility study for all the projects is not available at the time of publication.

1. National Data Network

The National Data Network is a sub-project of the Private Sector Opportunities project.

Objective

The objective of this sub-project is to build and implement 'a national digital data transmission network in Jordan in order to facilitate data access and exchange among institutions within the country as well as with regional and international institutions.

Rationale

The project rationale is to meet the growing demand for a national network which can be utilized by both public and private sectors institutions.

The need to establish a data transmission network in Jordan is quite evident in the public and private sectors. The fact that the National Information Center (NIC) considers such a network as necessary, *supports this conviction. The* network shall facilitate integration and functional complementarity in the information area by linking national institutions together. *More* importantly, *it will* provide information users with accessibility to appropriate and timely information at the national, regional and international levels.

Project Components

To establish a Wide Area Data Network for Jordan that will facilitate data transmission and exchange for public and private sector institutions, the following *components are required:*

- A detailed technical study to design and specify the required hardware and software, including exhanges, high speed links and communications software
- Data links for clients
- An international gateway
- A Network Management Center
- Training for technical and network management staff

Estimate Cost

The total cost of the project is estimated *at US$ 10 million.*

Project Implementation Time

Project implementation time is estimated at four years.

Project Status

A feasibility study is not available at the time of publication.

ENERGY SECTOR

POWER SYSTEM INTERCONNECTION

Background

A private sector initiative sparked the beginning of Jordan's electricity industry in 1947, however, in the 1960s the push for national electrification brought about the establishment of the Jordan Electricity Authority (JEA), which is responsible for generation and transmission throughout Jordan. A cabinet decision to privatize the JEA was taken in 1994.

During that same year, the Regional Economic Development Working Group agreed to undertake project preparation for interconnecting the electric power grids of Egypt, Jordan, Israel and the Palestinian National Authority. Connection of the four grids maximizes an economy of scale, as the main load and generation centers of the four grids are located within a circle of less than 300 km radius.

A grid interconnection project had already been planned between Egypt and Jordan, and a 600 MW (megawatt) link currently under construction between Taba and Aqaba is scheduled to go into operation in 1997.

The Austrian government and the European Commission jointly financed the preparation of a *pre-feasibility study by* Lahmeyer International of Germany and Verbund-Plan of Austria.

The project will benefit Jordan and the region by:

-Reactivating historic Jordan/West Bank relations

-Providing an alternative power supply to the Palestinian Authority

-Facilitating bilateral exchanges of power according to the technical needs and economic benefits of each partner, and permitting single directional power transport and reduction of network losses.

Project Components

The project is designed to continue the interconnection of the networks of Jordan, Israel, Egypt and the PNA. Interconnection facilities are to be built for two major sub-projects:

a) Jordan-Palestinian National Authority- Israel

- Amman North-Jerusalem East: 65 km of 400 k (kilovolt) double circuit

-Jerusalem East-Zafit: 35 km of 400 k double circuit

-Hebron-Jerusalem East-Nablus: 100 km of 132 k double circuit

-Amman North and Zafit substation extensions: 400 k

-Jerusalem East substation: 400/132 k

-Hebron, Nablus and Jerusalem East substation: 132/33 kV

In order to maintain the technical integrity of the interconnected regional system, Jordan will need to install an additional (single circuit) 400 kV line between *Aqabe and Amman.*

Energy

b) Egypt-Palestinian National Authority-Israel

-Ayoum Mousa-Qantara East: 100 kV of double circuit

-El-Arish-Gaza-Zafit: 100 km of 400 kV double circuit

-Ayoum Mousa Substation: 220 k

-El-Arish Substation: 220/400 k

-Gaza Substation: 400/132 k

-Zafit Substation: 400 k

Financial Aspects

The total estimated capital cost of this project is US$ 240m. The Jordanian component of the project amounts to approximately US$ 152 million. Of this, Jordan is seeking external financing for 80%, or about US$ 120 million. The JEA will cover the remaining amount.

Phase 1 Jordan - PNA - Israel

Regional Transmission Facilities	Amount (in 1995 US$ million)
Jordanian Part	18.0
Palestinian Part	70.4
Israeli Part	18.2
Essential System Reinforcement in Jordan	133.9
TOTAL	240.5m
Jordan's Share (18m + 133.9 m)	152.0m

Phase 2 Egypt-PNA-Israel

Project Status

The final report on the Lahmeyer Verbundplan study was completed in May 1995 and a consultant has been appointed *to identify the projects* and to prepare the Terms of Reference for the detailed technical-economic feasibility study and detailed designs. Construction could start in late 1997 if *funding* is available *for* 1996. *If so,* the project should be completed by the end of 1990

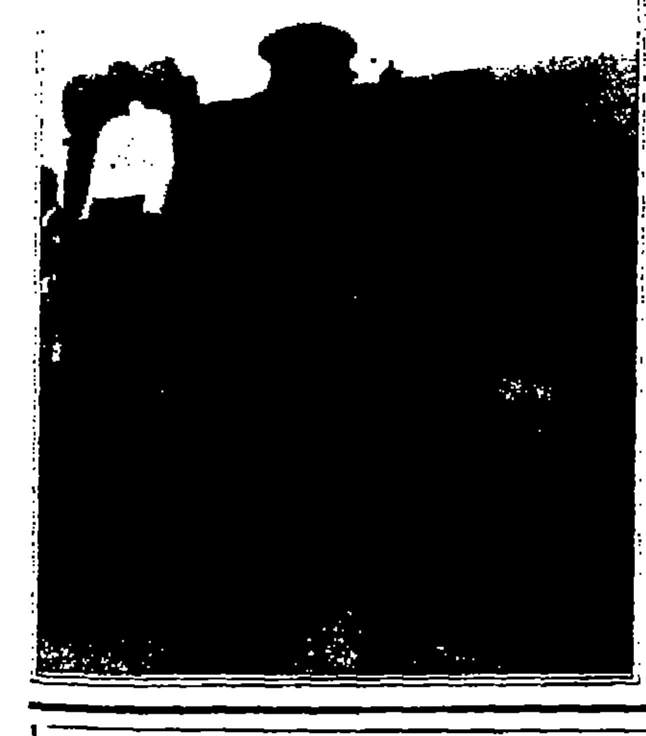
ENVIRONMENT SECTOR

HAZARDOUS WASTE MANAGEMENT

Background

The generation of hazardous waste is a serious and mounting problem in Jordan.

Although industrial development has brought significant growth to Jordan's economy, it has also impacted adversely on the natural and social environment of the country. Of particular concern is the increasing amount of hazardous waste being deposited in an uncontrolled fashion. This pollution adversely affects scarce *surface and ground* water supplies, soils and natural habitats, and, ultimately, the health of the people who depend on these resources.



A 1994 World Bank study of 30 industries indicated that a total of 830 tons of solid hazardous waste and 2,330 tons of liquid hazardous waste are generated annually.

It is estimated that by the year 2000, Jordanian industries will be producing in excess of 18,000 tons of hazardous waste each year.

A hazardous waste disposal site has been identified, and the preliminary design includes the provision of oil waste, mercury waste, pesticide waste, other chemical waste and biologically-infectious hospital waste.

Project Description

The main objective of the project is to protect the natural environment and reduce the *threat to human health through* the safe handling and disposal of hazardous waste. This will be achieved by:

- Preparing a hazardous waste management plan
- Developing a system of safe handling of hazardous wastes
- Disposing of hazardous waste using safe and efficient methods
- Recycling hazardous waste whenever possible
- Preparing an effective plan in the event of accidents

The project will include the following elements:

- Legal framework
- Management plan
- Comprehensive inventory of hazardous waste generators and materials to be handled
- Collection facilities
- Treatment and disposal facilities

Environment

It is envisaged that the project will require both public and private investment. The government shall be responsible for providing a comprehensive legal framework including legislation, standards and by-laws.

Project Implementation

To accommodate treatment, the project will be developed over a period of 10 years, composed of the *four stages outlined below:*

Stage I -first year Immediate action to establish an emergency relief facility

State II-years 2-6 Short term action; the design and construction/installation works to be completed in 2-3 years

Stage III-years 7-10 *Medium term action*

Stage IV-after 10 years Long term action

Financial Aspects

Total capital cost of the project is estimated at USS 16 million. Of this, it is *anticipated that* the government will fund the construction of the access road to the facility, which is estimated to cost USS 4.8 million. Costs for the first and second stages are estimated at USS 8.2 million, and the rest is for the remaining stages.

Project Status

In 1994, consultants financed by the government of Japan concluded a pre-feasibility study that included a *survey* of hazardous waste *materials* being produced in Jordan. The study also included a preliminary design of a hazardous waste facility.

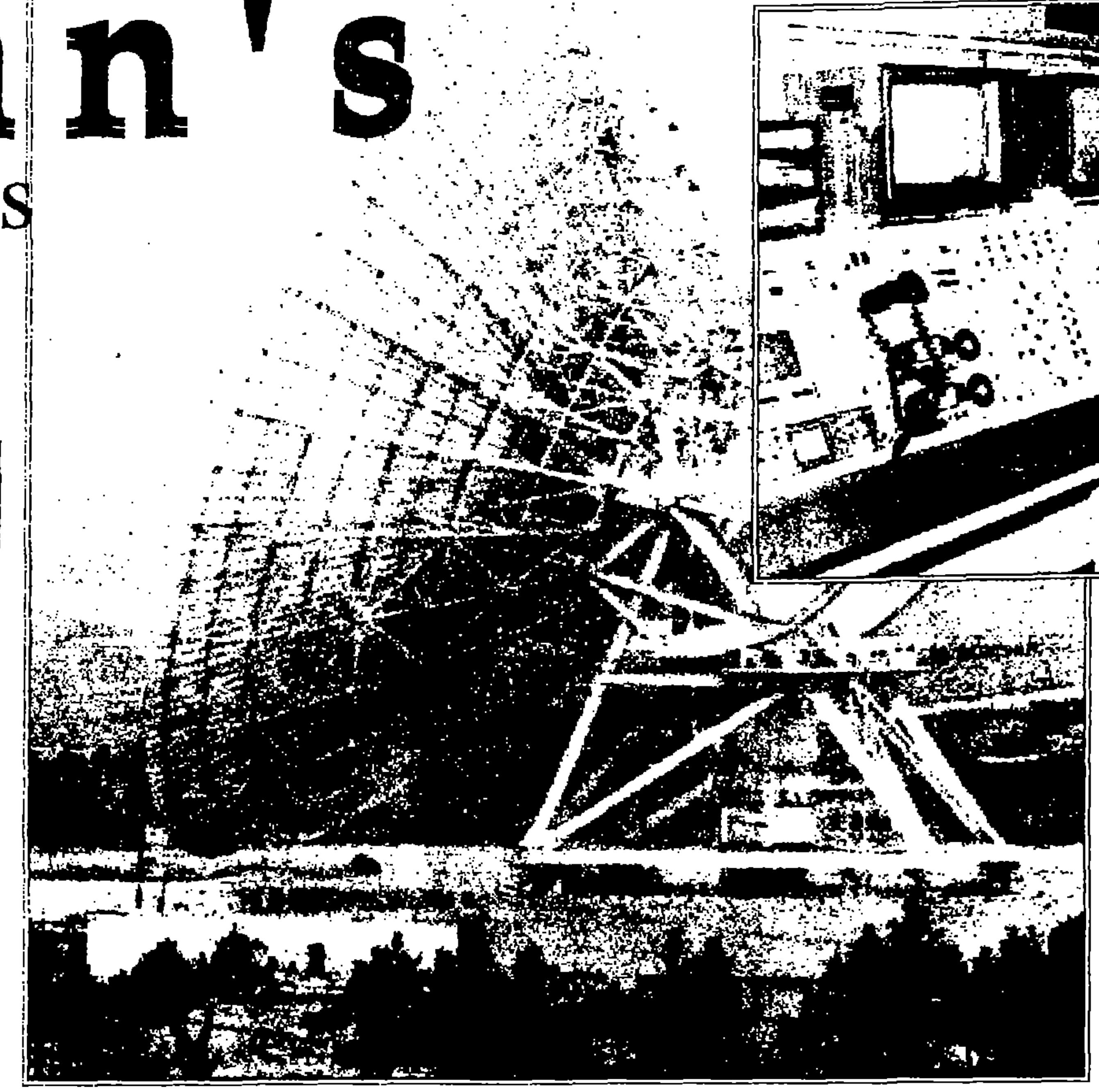
However, this project will require a *detailed* design, *including* the preparattion of a full feasibility study and a comprehensve project management plan. these will have to be carries out by a firm with expertise in hazardous waste management.



Jordan's Priority Projects

TELECOMMUNICATIONS SECTOR

From: *Building a Prosperous Peace, Amman '95*



Frequency Management and Licensing

Background

The Government of Jordan is committed to modernizing and liberalizing its telecommunications sector, in keeping with the country's role as the hub of the new Middle East. As part of this process, a new telecommunications law has been passed which provides a framework for regulated competition and establishes an independent Telecommunications Regulatory Office.

The Regulatory Office will be responsible for managing the radio frequency spectrum in such a way as to promote the delivery of quality telecommunications services while maximizing the return to Jordan from this valuable but limited resource

The radio spectrum is used for a vast array of telecommunication services including radio and television broadcasts, mobile radio dispatches, cellular telephones, ship to shore communications, and citizens' band radios. It is used extensively within the public switched telephone network to link exchanges, carry long distance traffic and provide international service. There is an urgent need to allocate frequencies according to international guidelines and monitor and enforce spectrum usage.

Significant drivers in this s[illegible]

- The introduction of new mobile wireless technologies
- Competition amongst telecommunications equipment and service providers
- International coordination of the radio frequency spectrum

Objective

The objective of the Frequency Management and Licensing project is to equip the Regulatory Office with the capability to manage the radio frequency spectrum in accordance with the national interest.

Implementation

The project will be implemented in two discrete phases over a ten year period:

1) Phase 1, commencing in 1996, will focus on the VHF and UHF portions of the radio spectrum. These bands are facing an explosive growth in the demand due to the introduction of mobile services such as cellular telephones, paging dispatch radios and mobile data
2) Phase 2, commencing in 2001, will address the lower frequencies including VLF, LF, MF, HF microwave frequencies, and SHF band.

Project Cost

The total Phase 1 capital cost in current dollars is estimated at about US$ 7 million.

[illegible]

At the time of publication, plans are under way for conducting a feasibility study.

NATIONAL INFORMATICS INFRASTRUCTURE

Objective

The objective of this project is to establish and manage an integrated National Information System (NIS), linking information-collecting and generating centers in the public and private sectors to ensure the flow of information to users.

Project Components

The project is composed of the following elements:

- Establishment and/or development of 300 information systems
- Establishment of 17 information clusters, along with sectorial subnetworks in all socio-economic and scientific fields
- Development of technical manpower resources through appropriate training, together with awareness programs for users
- Management and coordination of the network and information infrastructure as a whole
- Establishment of unified standards and procedure in information technology

Estimated Cost

The estimated cost of the project is US$ 20 million

Project Implementation Time

Implementation time is estimated to be five years, starting in 1995.

Project Status

The project still requires a feasibility study.

Digital Telecommunication Infrastructure

Introduction

The Digital Telecommunication Infrastructure project is an integral component of the National Telecommunications Investment Program and a natural extension of the first five-year phase. The primary objectives of this project are to expand network capacity by more than 600,000 direct exchange lines in order to meet growing demand in the Amman, Irbid and Ma'an areas, and to boost transmission capacity of the network to support increased economic activity.

This project will extend the coverage and capacity of the digital telecommunication infrastructure in order to increase the number of access lines and improve service quality. It supports the Telecommunications Corporation's (TTC) overall long-range plan to meet the country's growing demand for telecommunication services and to provide enhanced functionality as a vehicle for promoting greater economic growth and diversification

Project Components

The four sub-components of this project will be summarized individually. They are as follows:

1) Replacement of exisiting analog exchanges with digital exchanges
2) Replacement of existing digital exchanges at the end of their economic life
3) Expansion of the basic telecommunications network through the provision of new network switches
4) Installation of a regional fiber-optic transmission link from Amman to Tel Aviv

Estimated Cost

The total estimated cost for the Digital Telecommunication Infrastructure project, including all four subprojects, is US$ 532 million.

Project Status

Preliminary pre-feasibility studies have been conducted for the individual subprojects, but more detailed feasibility studies are required.

1. Replacement Of Old Analog Exchanges

Background

Part of the present telecommunication elements (switching and transmission) have been in operation prior to 1980, and these parts are close to their life end. There are seven analog exchanges in Jordan of the Fetex 100 type, with a total capacity of 98,395 direct exchange lines (DELs). In addition to the lifespan constraint of the above exchanges, they require replacement because of the following technical problems relating to operation and maintenance:

- Software and hardware development have been discontinued by the manufacturer, thereby preventing expansion and upgrading of the system
- Frequent hardware faults occur in these systems

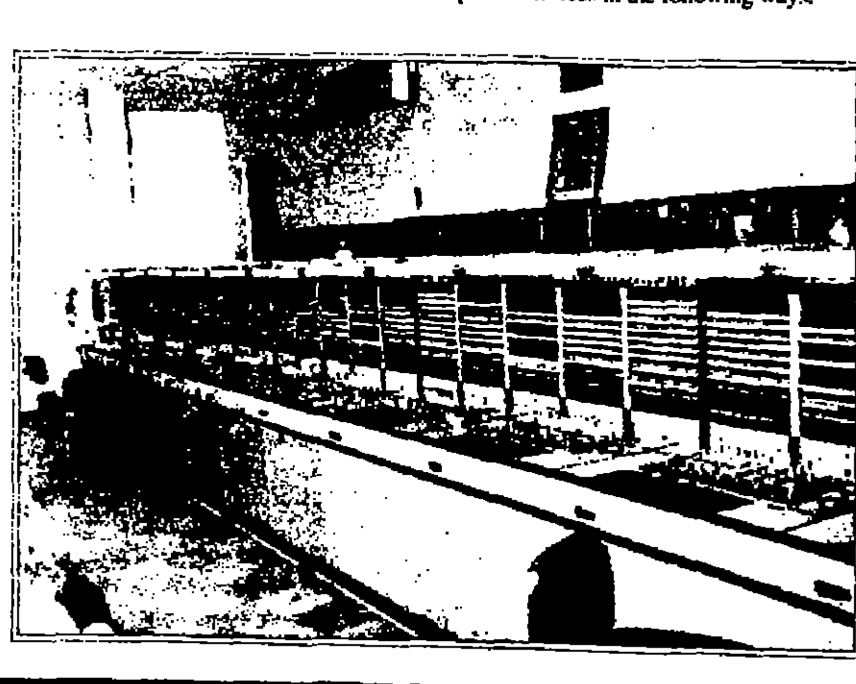


Objective

The aim of this sub-project is to replace the aged elements of the analog network with new digital ones, with a total capacity of 155,000 DELs.

Project Components

The components of this sub-project involve provision and installation of five digital exchanges in Amman and one exchange in Irbld. These exchanges will increase network capacity by some 55,000 main telephone lines. Existing and new capacities are shown below:



Financial Aspects

Projected internal rate of return (IRR), economic rate of return (ERR) and net present value (NPV are summarized below. (IRR and ERR in %, NPV in millions of US$)

	IRR	NPV	ERR	NPV
Services to New Subscribers	30.6	62	32.6	66
Services to Existing Subscribers	76.4	232	84.7	245

Estimated Cost

The total estimated cost of this sub-project is US$ 80 million over a period of four years. Jordan hopes to gain foreign financing for 75% or US$ 60 million of this amount.

2. Replacement Of Digital Exchanges

Background

The present digital exchanges were put into operation during 1983-1987. These exchanges will reach the end of their lifespan in the year 2005, so prior to that time there will be a need to replace them with new switches. There are 12 digital exchanges and 57 remote line units (RLUs) with a capacity of 237,000 DELs.

Objective

The aim of this sub-project is to replace the existing digital nodes, when they start to reach the end of their working life, with new ones to reach a total capacity of 279,000 DELs.

The project will also enchance telephone services in the following ways:

- Modern telecommunication services such as ISDN (Integated Services Digital Network) will be available to customers
- A better grade of service will be achieved

Project Components

The sub-project covers the provision and installation of 12 digital exchanges, 57 RLU's and new transmission links to replace the old ones. The replacements will handle larger capacities in order to cope with increased future demands.

Financial Aspects

The projected internal rate of return (IRR), economic rate of return (ERR) and net present value (NPV) are summarized below. IRR & ERR are in %, NPV is in US$ millions.

	IRR	NPV	ERR	NPV
Service to New Subscribers	19.8	25	21.1	30.0
Services to Existing Subscribers	44.9	363	48.3	38.6

Estimated Cost

The total estimated cost of this project is about US$ 150 million, of which US$ 40 million will be paid for by the government while the remainder will be financed by external sources.

3. Expansion Of The Telecommunication Network (Basic Service)

Background

A growing population and developing economy have outpaced the expansion of the Kingdom's telecommunications network. The last expansion of the network was in 1985. During the period 1995-1998, TCC plans to double the available switching capacity and expand the geographical coverage to make services accessible to more people. This program will raise the penetration ratio to 12% by the year 1999.

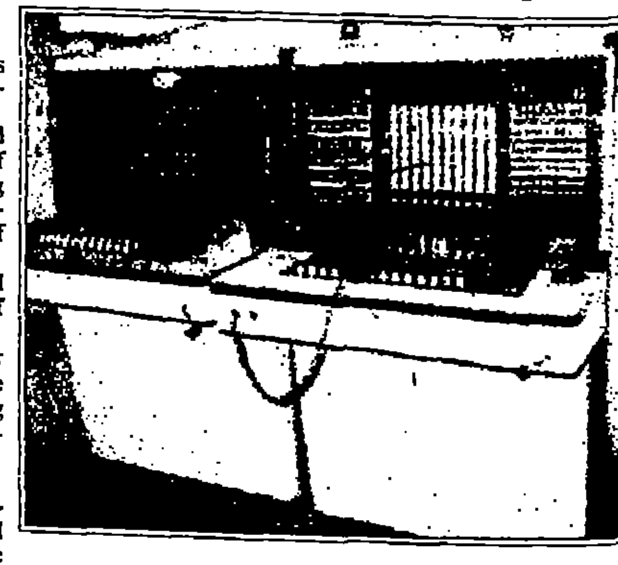
Objective

In order to meet the expected increased demand in the new era of peace, TCC plans to expand the telecommunications network to a 20% penetration ratio by the year 2008. This can be achieved by increasing th 1999 network by 600,000 DELs. The TCC telephone network will reach 1.27 million DELs by the year 2008.

Project Components

The project consists of the following elements:

- Provision and installation of new switching nodes with a total capacity of 600,000 DELs
- Provision and installation of transmission links needed for connecting the new switching codes to the national network
- Rehabilitation and/or expansion of the local line plant in the sites included in the project



Project Implementation

This project shall be implemented in two phases:

1) Phase I: Installation of 300,000 DELs during 1999-2003
2) Phase II: Installation of 300,000 DELs during 2004-2008

Estimated Cost

The total estimated cost of Phase I of this project is about US$ 300 million. Of this, $162 million will be sought from foreign sources while $138 million will be financed by the Jordanian government.

4. Regional Optical Fiber Cable Project (Amman-Tel-Aviv)

Background

Jordan's position as the hub of the Middle East requires it to have modern and reliable communications links with neighboring countries. Optical fiber link is the optimum medium of transmission, due to a number of well-known advantages, including:

- High bandwidth
- Light weight
- Extremely low cross talk

After the peace treaty between Jordan and Israel was signed, communication demands between the two countries increased. Hence, two digital microwave links with capacities of 34 Mb/s (megabits per second) were put into service at the end of 1994. The two links are only used for telephone communication. They are:

1) The Tel Aviv - Amman link, with a 34 Mb/s capacity
2) The Eilat - Aqaba link, with a 34 Mb/s capacity

Objective

The aim of this project is to establish a new optical fiber link between Jordan and Israel in order to accommodate the rising demand for telecommunication services between the two countries.

Estimated Cost

The estimated cost for this project is around US$ 2 million, of which foreign financing is sought for US$ 1 million.

Private Sector Opportunities Projects

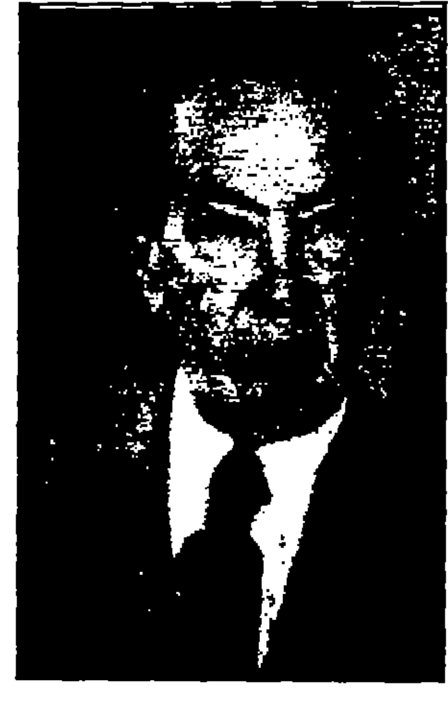
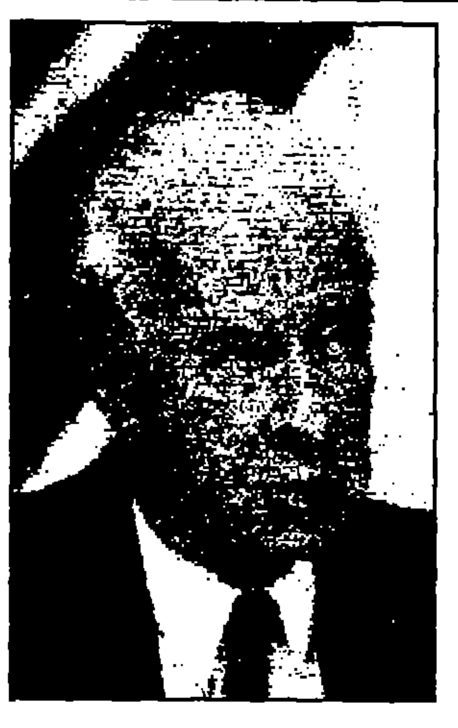
Background

The government of Jordan is committed to modernizing its telecommunications sector, in keeping with the country's role as the hub of the new Middle East. As part of this process, a number of new laws have been introduced, establishing the Telecommunications Regulatory Office and encouraging private sector investment. The government also intends to create a level playing field for all participants in the telecommunications sector, including the TCC, and plans to increase private sector participation by contracting out TCC's non-core activities and mobilizing private sector financing for TCC's investment needs.

Business Opportunities

Jordan still has a very low penetration of basic telephone services (335,000 lines, or about 8 lines per 100 people). TCC is currently only able to meet 77% of the existing demand. Without the proposed expansion plans, this would drop to 55% by 1997. However, plans are now in place to increase the network capacity to 615,000 by 1998 in order to meet the current growth in demand.

As a result of the above situation, there has been little marketing of telecommunication services, with the exception of a paging service and a GSM cellular service that were established while TCC still had a monopoly on telecommunication services and was also responsible for licensing and policy. The demand for these services has far exceeded market projections, suggesting that there is an enormous unmet demand for




"Peace Process in danger"

Arafat

President of the Palestinian National Authority, Yasser Arafat, thanked King Hussein and the Jordanian government for their tireless efforts towards making MENA a success.

Noting that a new page is now being opened in the region, Arafat affirmed that cooperation between states and peoples would facilitate progress and prosperity for all.

Arafat expressed his concern over the U.S. congress resolution to transfer the U.S. embassy in Israel to Jerusalem, describing it as a dangerous precedent threatening to undermine the Middle East Peace Process and endangering the stability and security of the region. He praised the courageous stand by President Bill Clinton in attempting to block the congressional resolution.

The Palestinian leader noted that economic cooperation is one of the fruits of the Peace Process and called for programs to meet the special needs of the Palestinian people. He asserted that freedom of movement of persons, commodities and services is a prerequisite for the success of any economic cooperation.

"The Middle East is doing business"

Christopher

United States Secretary of State, Warren Christopher, opened his address to the MENA Summit with praise for King Hussein as a force for peace and for Jordan's, "spirit of civility and tolerance." Mostly concerned with establishing the economic dividends of peace, he also made a passing reference to, "the shining goal of Israeli- Palestinian reconciliation," and expressed the hope that Syria and Lebanon would one day be included in a comprehensive peace.

Mr Christopher outlined three key initiatives; creation of a Bank for Economic Cooperation and Development; establishment of the Middle East-Mediterranean Travel and Tourism Association and the launching of a Regional Business Council.

The Bank - a joint initiative between Jordan, Egypt, the Palestinians and Israel - will service worthy private sector projects and essential infrastructure development. The Tourism Association will attract hard currency and integrate the region into global tourism networks. The Business Council will develop investment opportunities in a world-class business environment.

Mr Christopher also made reference to the significant representation of 125 American companies at the Summit and to a number of projects already underway with American participation in the Middle East.

"A fabric of coexistence and cooperation"

Rabin

Affirming that the MENA Summit is, "proof that the process which was started in Casablanca was a success," Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin announced a turning point between investing in war and investing in peace in his address yesterday.

Drawing attention to shared difficulties, Mr Rabin noted that the same region which has four million more mouths to feed than it did last year has only raised three per cent of the international funds earmarked for its development.

He asserted Israel's commitment to playing a constructive and coopperative role in developing the hidden economic potential of this region and referred to the dozens of development projects already initiated in such fields as water, transportation, agriculture, environment and energy.

Mr Rabin noted the cardinal role reserved for the international public sector in providing finance and the unique business opportunities being opened up by regional development. He concluded his speech by expressing the hope that the Middle East will become one of the most viable and prosperous regions in the world.

"From Casablanca to Amman"

Filali

Moroccan Prime Minister Abdul Latif Filali said in his speech that the Amman Economic Summit, like the Casablanca Summit one year ago, is an indicator that just and durable Peace in the region can only survive if there are mutual benefits to be reaped. Peace does not mean the conclusion of treaties and agreements and the declaration of the termination of the state of war. It means the rectification of the wrongdoing that has been done to the victims of decades of wars and destruction in the Middle East, particularly the Palestinians. It means constant effort to lay down the foundations of equitable economic and trade relations. Only the economic factor can give legitimacy to the political process, Mr. Filali said.

"Raising the standard of living"

Musa

Egyptian Foreign Minister Amer Musa told the Summit that comprehensive peace cannot be a chieved in the Middle East without progress on the Syrian and Lebanese tracks. He said the exchange of land for peace remains the principle that should govern the achievement of a lasting peace between Israel, Syria, Lebanon and the Palestinians.

The Egyptian Foreign Minister said Egypt seeks to build a healthy relationship between the Arabs and Israel, and that this relationship should be based on equality and benefit for all parties involved in the Peace Process.

He asserted that Egypt was optimistic that Peace must reflect on standards of living for the peoples of the region and that an economic boom will generate the improvements we all seek.

Mr Musa asserted that the more the region moves towards peace, the more it will head towards prosperity. Regional cooperation, manifested primarily in the free flow of trade between the countries of the region will undoubtedly enhance progress and prosperity in the region.

"More efforts to achieve comprehensive peace"

Kozyrev

Russian Foreign Minister Andri Kozyrev also delivered a speech asserting that his country will continue its efforts until comprehensive peace is achieved in the region.

He said that peace negotiations cannot be advanced unless progress is achieved on the Syrian and Lebanese tracks with Israel. This will necessarily require the support of the international community, which can give momentum to the peace process.

Mr. Kozyrev noted that the Amman Economic Summit is tantamount to laying down the foundations of the frameworks of Peace for the entire region, and this will certainly be a barrier in the way of extremists and terrorists in the region.

The Russian Foreign Minister noted that the Middle East and North African Development Bank is a mechanism for cooperation among the region's states. The bank will seek to attract international investments to the region to build agricultural and industrial infrastructures and to implement promising projects. Russia, he said, will continue to contribute to the economic development of the region so as to achieve the economic stability and growth that are needed by the peoples of the region.

"The region has entered a new era"

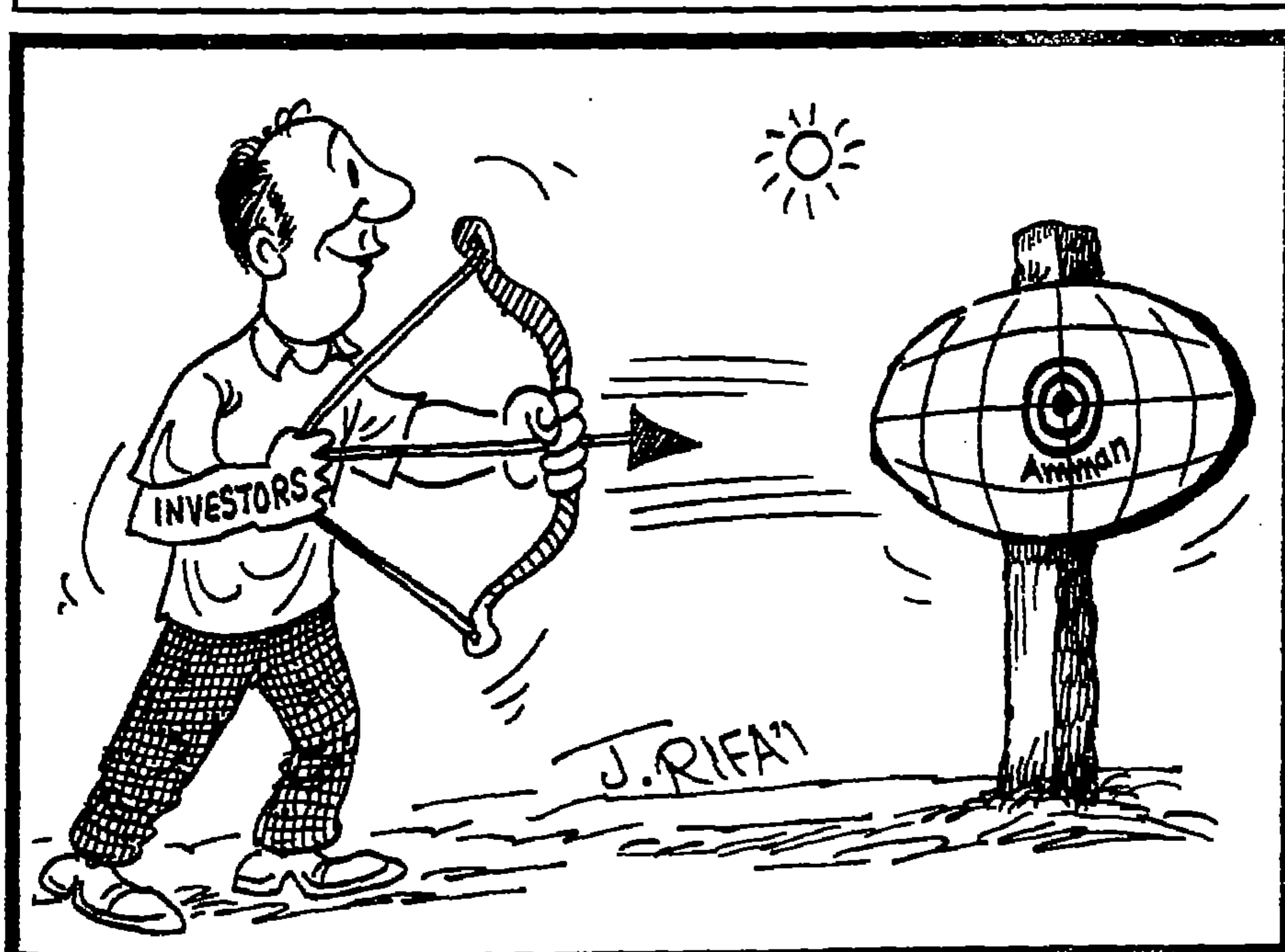
Schwab

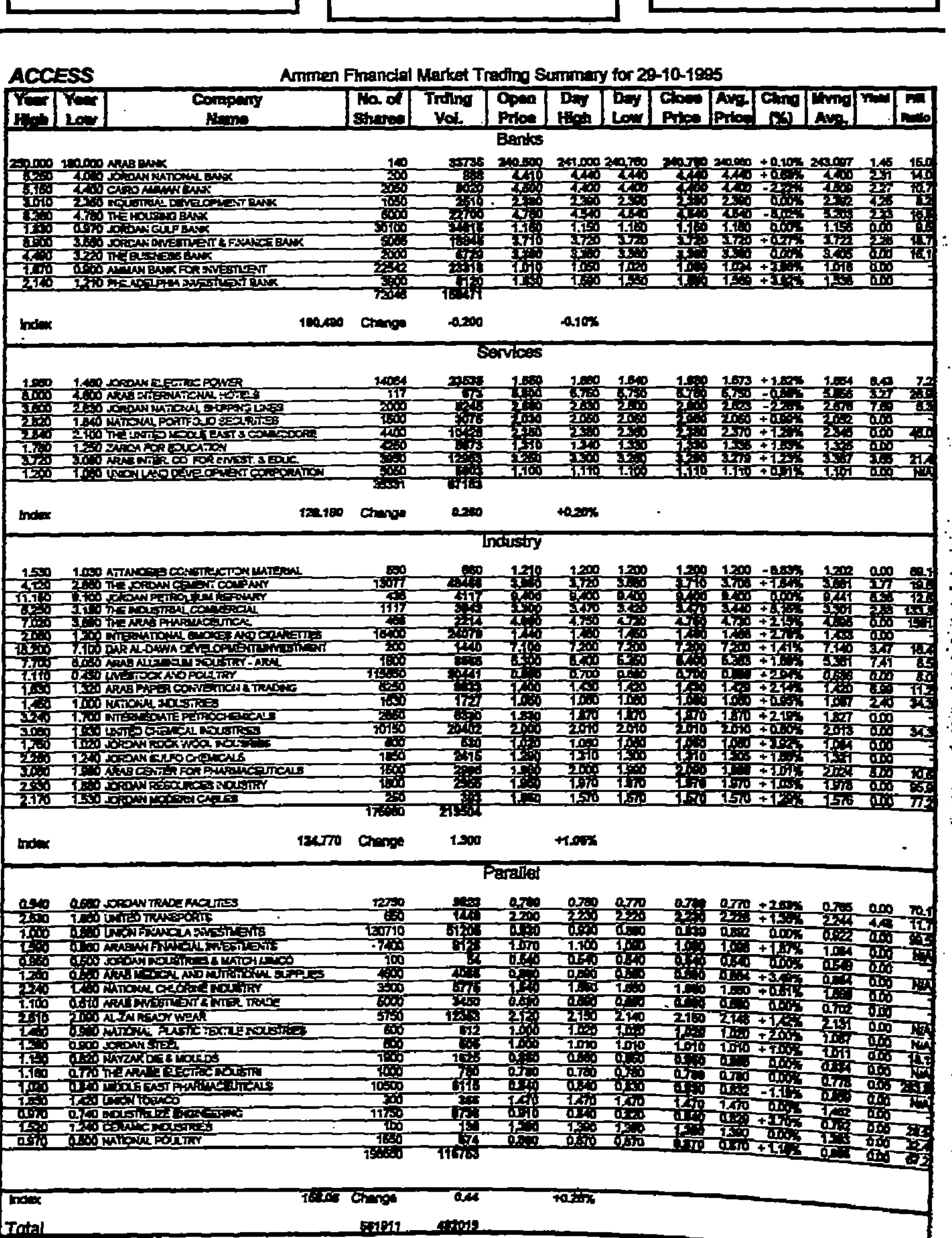
President of the World Economic Forum, Professor Klaus Schwab, opened his address to the MENA Summit by reminding participants that in the minds of many, "the region still travels backwards in history." He then asked them to reconsider this judgement, pointing out that in just one year suspicious strangers had become genuine partners, taking the region into a new era. Professor Schwab also praised those political leaderships whose vision and courage had initiated change.

In an era of mega-competition for access to markets, finance and technology, he expressed the belief that business and government must work together. He outlined the need for coordinated inter- governmental policies and networks in such areas as petroleum pipelines, electricity generation and distribution, communications, tourism and water.

"Regionalisation is today's entry card into the world economy," asserted Professor Schwab. The benefits are obvious. However, failure to meet the challenges of the present time would mean failure to win the hearts and minds of the masses and the threat of revolutionary, radical fervour.



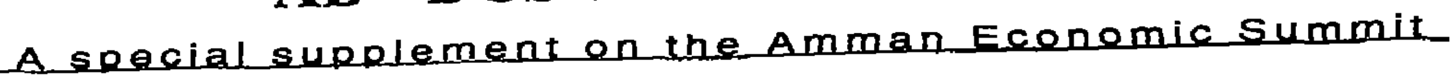


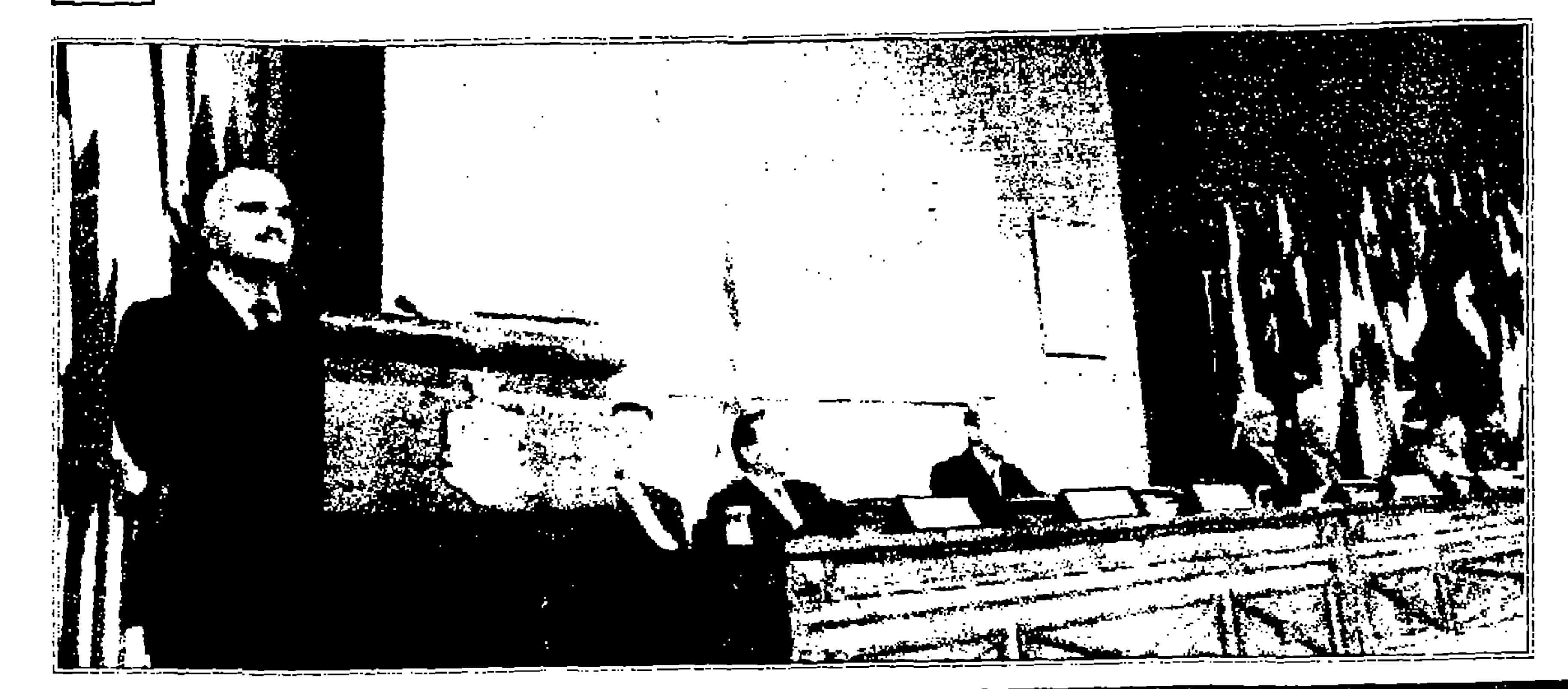


ACCESS

Amman Financial Market Trading Summary for 29-10-1995

Year High	Year Low	Company Name	No. of Shares	Trding Vol.	Open Price	Day High	Day Low	Close Price	Avg. Price	Chng (%)	Mvng Avg.	Yield	P/E Ratio
		Banks											
250.000	180.000	ARAB BANK	140	33736	240.500	241.000	240.750	240.750	240.980	+0.10%	243.097	1.45	15.0
5.280	4.080	JORDAN NATIONAL BANK	200	888	4.410	4.440	4.440	4.440	4.440	+0.68%	4.400	2.31	14.0
5.150	4.400	CAIRO AMMAN BANK	2050	9020	4.500	4.400	4.400	4.400	4.400	-2.22%	4.809	2.27	10.7
3.010	2.360	INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK	1050	2510	2.390	2.390	2.390	2.390	2.390	0.00%	2.392	4.26	8.2
6.380	4.780	THE HOUSING BANK	6000	22700	4.780	4.540	4.540	4.540	4.540	-5.02%	5.303	2.23	16.8
1.330	0.970	JORDAN GULF BANK	30100	34616	1.160	1.150	1.160	1.150	1.150	0.00%	1.156	0.00	8.6
8.500	3.550	JORDAN INVESTMENT & FINANCE BANK	5085	18946	3.710	3.720	3.720	3.720	3.720	+0.27%	3.722	2.28	18.7
4.490	3.220	THE BUSINESS BANK	2000	6720	3.360	3.360	3.360	3.360	3.360	0.00%	3.405	0.00	16.1
1.070	0.900	AMMAN BANK FOR INVESTMENT	22542	23318	1.010	1.050	1.020	1.050	1.034	+3.96%	1.018	0.00	-
2.140	1.210	PHILADELPHIA INVESTMENT BANK	3800	6120	1.630	1.690	1.550	1.660	1.569	+3.92%	1.558	0.00	-
			73046	169471									
Index		180.490	Change	-0.200		-0.10%							
		Services											
1.950	1.460	JORDAN ELECTRIC POWER	14064	23538	1.650	1.680	1.640	1.680	1.673	+1.82%	1.654	8.43	7.2
8.000	4.800	ARAB INTERNATIONAL HOTELS	117	673	6.800	6.750	6.750	6.750	6.750	-0.88%	5.856	3.27	28.8
3.600	2.830	JORDAN NATIONAL SHIPPING LINES	2000	5246	2.690	2.630	2.600	2.600	2.623	-2.26%	2.676	7.69	6.3
2.820	1.840	NATIONAL PORTFOLIO SECURITIES	1500	3076	2.030	2.050	2.050	2.050	2.050	+0.98%	2.052	0.00	-
2.540	2.100	THE UNITED MIDDLE EAST & COMMODORE	4400	10428	2.350	2.380	2.350	2.380	2.370	+1.28%	2.346	0.00	46.0
1.780	1.250	ZARQA FOR EDUCATION	4250	5673	1.310	1.340	1.330	1.330	1.335	+1.53%	1.325	0.00	-
3.720	3.080	ARAB INTER. CO. FOR INVEST. & EDUC.	3950	12953	3.260	3.300	3.260	3.290	3.279	+1.23%	3.387	3.65	21.4
1.200	1.050	UNION LAND DEVELOPMENT CORPORATION	5050	5603	1.100	1.110	1.100	1.110	1.110	+0.91%	1.101	0.00	N/A
			35331	67183									
Index		128.180	Change	0.260		+0.20%							
		Industry											
1.530	1.030	ATTANORES CONSTRUCTION MATERIAL	550	660	1.210	1.200	1.200	1.200	1.200	-0.83%	1.202	0.00	69.1
4.120	2.880	THE JORDAN CEMENT COMPANY	13077	48468	3.650	3.720	3.650	3.710	3.706	+1.64%	3.661	3.77	19.8
11.150	9.100	JORDAN PETROLEUM REFINARY	438	4117	9.400	9.400	9.400	9.400	9.400	0.00%	9.441	8.56	12.8
6.250	3.180	THE INDUSTRIAL COMMERCIAL	1117	3842	3.300	3.470	3.420	3.470	3.440	+5.15%	3.301	2.88	133.9
7.050	3.680	THE ARAB PHARMACEUTICAL	468	2214	4.660	4.750	4.720	4.750	4.730	+2.15%	4.685	0.00	158.1
2.080	1.300	INTERNATIONAL SMOKES AND CIGARETTES	16400	24079	1.440	1.480	1.450	1.480	1.468	+2.78%	1.433	0.00	-
18.500	7.100	DAR AL-DAWA DEVELOPMENT&INVESTMENT	200	1440	7.100	7.200	7.200	7.200	7.200	+1.41%	7.140	3.47	18.4
7.700	6.050	ARAB ALUMINIUM INDUSTRY - ARAL	1800	8966	6.300	6.400	6.350	6.400	6.365	+1.59%	5.361	7.41	8.5
1.110	0.450	LIVESTOCK AND POULTRY	115850	80441	0.680	0.700	0.680	0.700	0.688	+2.94%	0.688	0.00	8.0
1.650	1.320	ARAB PAPER CONVERTION & TRADING	6250	8833	1.400	1.430	1.420	1.430	1.429	+2.14%	1.420	6.99	11.9
1.480	1.000	NATIONAL INDUSTRIES	1630	1727	1.050	1.060	1.060	1.060	1.060	+0.95%	1.067	2.40	34.3
3.240	1.700	INTERMEDIATE PETROCHEMICALS	2860	6590	1.830	1.870	1.870	1.870	1.870	+2.19%	1.827	0.00	-
3.080	1.930	UNITED CHEMICAL INDUSTRIES	10150	20402	2.000	2.010	2.010	2.010	2.010	+0.50%	2.015	0.00	34.3
1.760	1.020	JORDAN ROCK WOOL INDUSTRIES	400	530	1.020	1.060	1.050	1.050	1.050	+3.92%	1.084	0.00	-
2.280	1.240	JORDAN SULFO CHEMICALS	1850	2415	1.280	1.310	1.300	1.310	1.305	+1.56%	1.321	0.00	-
3.050	1.980	ARAB CENTER FOR PHARMACEUTICALS	1500	2998	1.980	2.000	1.990	2.000	1.999	+1.01%	2.024	0.00	10.8
2.930	1.880	JORDAN RESOURCES INDUSTRY	1800	2565	1.950	1.970	1.970	1.970	1.970	+1.03%	1.978	0.00	95.9
2.170	1.530	JORDAN MODERN CABLES	250	393	1.550	1.570	1.570	1.570	1.570	+1.29%	1.576	0.00	77.2
			176680	219504									
Index		134.770	Change	1.300		+1.06%							
		Parallel											
0.940	0.680	JORDAN TRADE FACILITIES	12750	9823	0.760	0.780	0.770	0.780	0.770	+2.63%	0.765	0.00	70.1
2.530	1.850	UNITED TRANSPORTS	650	1448	2.200	2.230	2.220	2.230	2.228	+1.36%	2.244	4.48	11.7
1.000	0.880	UNION FINANCIAL INVESTMENTS	130710	51206	0.930	0.930	0.880	0.930	0.892	0.00%	0.922	0.00	95.9
1.500	0.860	ARABIAN FINANCIAL INVESTMENTS	7400	8125	1.070	1.100	1.090	1.090	1.098	+1.87%	1.084	0.00	N/A
0.850	0.500	JORDAN INDUSTRIES & MATCH JIMCO	100	54	0.540	0.540	0.540	0.540	0.540	0.00%	0.548	0.00	N/A
1.260	0.580	ARAB MEDICAL AND NUTRITIONAL SUPPLIES	4800	4088	0.860	0.890	0.860	0.890	0.854	+3.49%	0.844	0.00	-
2.240	1.480	NATIONAL CHLORINE INDUSTRY	3500	5776	1.640	1.660	1.650	1.660	1.650	+0.61%	1.658	0.00	N/A
1.100	0.610	ARAB INVESTMENT & INTER. TRADE	5000	3450	0.690	0.690	0.690	0.690	0.690	0.00%	0.702	0.00	-
2.610	2.090	AL-ZAI READY WEAR	5750	12363	2.120	2.150	2.140	2.150	2.148	+1.42%	2.131	0.00	-
1.480	0.980	NATIONAL PLASTIC TEXTILE INDUSTRIES	600	612	1.000	1.020	1.020	1.020	1.020	+2.00%	1.067	0.00	N/A
1.390	0.900	JORDAN STEEL	600	606	1.000	1.010	1.010	1.010	1.010	+1.00%	1.011	0.00	N/A
1.150	0.820	NAYZAK DIE & MOULDS	1900	1625	0.850	0.850	0.850	0.850	0.855	0.00%	0.854	0.00	18.1
1.160	0.770	THE ARABIE ELECTRIC INDUSTRI	1000	780	0.780	0.780	0.780	0.780	0.780	0.00%	0.778	0.00	N/A
1.090	0.840	MIDDLE EAST PHARMACEUTICALS	10500	8115	0.840	0.840	0.830	0.830	0.832	-1.19%	0.859	0.00	283.1
1.850	1.420	UNION TOBACO	300	385	1.470	1.470	1.470	1.470	1.470	0.00%	1.462	0.00	N/A
0.970	0.740	INDUSTRIALIZE ENGINEERING	11750	9736	0.810	0.840	0.820	0.840	0.829	+3.70%	0.792	0.00	-
1.520	1.240	CERAMIC INDUSTRIES	100	138	1.380	1.380	1.380	1.380	1.380	0.00%	1.383	0.00	28.3
0.970	0.800	NATIONAL POULTRY	1650	974	0.860	0.870	0.870	0.870	0.870	+1.16%	0.866	0.00	87.2
			198880	116763									
Index		168.06	Change	0.44		+0.26%							
Total			581911	482019									







EL-Hassan: "The Middle East is open for business"

His Royal Highness Crown Prince Hassan, Chairman of the Summit presented His Majesty King Hussein and delivered H.R.H delivered the following speech :

Your Majesty, Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

"It was the best times, it was the worst of times, it was the age of wisdom, it was the age of foolishness, it was the epoch of belief it was the epoch of incredulity, it was the season of light, it was the season of darkness, it was the spring of hope, it was the winter of despair." Charles Dickens, 1859.

Addressing humanitarian problems is a challenge to the mind as well as to the heart. We recognize the limitations of our endeavour. We realize also that feelings and thoughts in themselves are not a substitute for action. But that is where action begins.

This is how Your Majesty supported Jordan's presentation of the New International Humanitarian Order to the U.N. General Assembly in 1987. Being humanitarian is a responsibility which human beings are finding increasingly difficult to assume in the present social, economic and political environment. But if people, whether paralysed by poverty or dazzled by abundance, would allow themselves to be humane, many of their problems would become easier to solve. We see humanitarianism as the bridge between the ethics and human rights, both of which are needed to make global society healthy and secure for the present and future generations.

In this, the sixtieth year of your long life, we look towards the next millennium with hope and positive expectations.

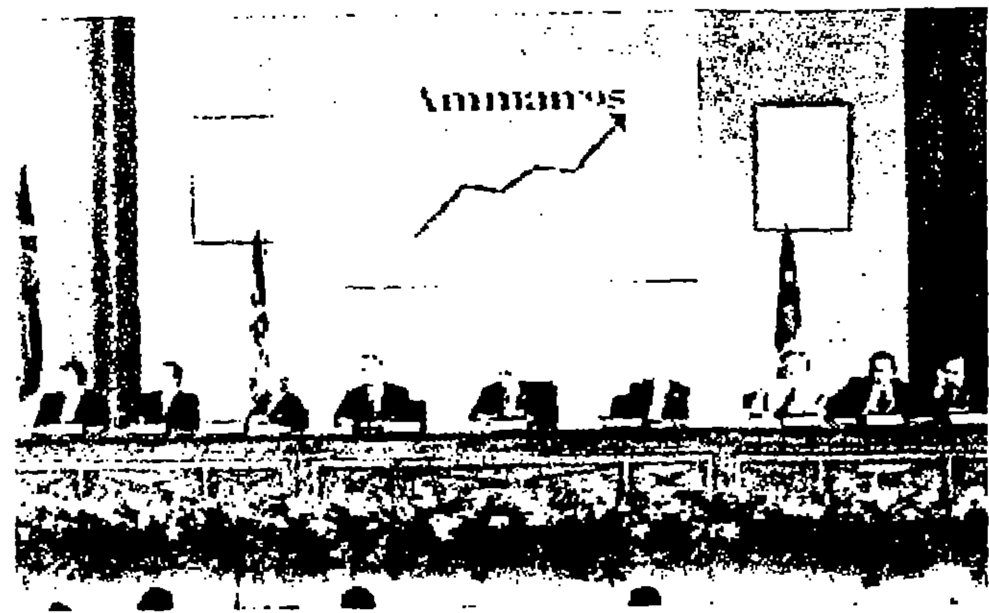
If there is only one phrase that you remember in the coming days, let it be this: the Middle East is open for business.

After all the years of conflict and closure, it is truly a pleasure for me to chair the Middle East and North Africa Economic Summit in Amman, and to welcome you all to our capital. The government of Jordan and the world economic forum have tried to bring together government and business leaders from around the world. We are honoured to host this meeting, and have done our utmost to prepare the right environment, programme and logistics. However, I want to make it clear at the outset, that this is an international conference. Its success depends entirely on your support and participation. I would like to thank Presidents Bill Clinton and Boris Yeltsin for their co-sponsorship of this summit. I would also like to thank His Majesty King Hasan 11 for his kind effort to launch the successful summit at Casablanca.

Distinguished guests,

The Middle East and North Africa are called by US in the Arabic language the Mashreq and the Maghreb- where the sun rises in the east, and where it sets in the west. Between these two celestial poles, language, faith, culture, commerce and history have given the peoples of these areas shared perceptions of the past, and common aspirations for the future.

The presence in Amman at this summit conference of the distinguished representatives of governments, financial institutions, public corporations, and of private business persons not only demonstrates the significance of our mashreqi and maghrebi space to the international community, it also opens up for our peoples the possibility of joining in the global adventure of the 21st century.



As chairman, it is my duty to raise a few items for discussion. I *would like to do this by asking three major questions: How did we* get here, what do we hope to achieve, and how do we hope to achieve it?

Firstly, how did we get here? Five years ago, this gathering would have been unthinkable. Cast your mind back to October 1990.

Regional tensions were at a boiling point, for the Middle East was about to be torn apart by the Gulf War. Yet only a year later, the Madrid Peace Conference was convened, and we set foot together on the road to reconciliation, peace, partnership and prosperity.

The Casablanca Summit, so ably hosted by Morocco, demonstrated the value of co-operation among the countries of the region. It also provided an opportunity for people from the region to get to know one another. With the Amman Summit, we intend to move on to the next level. This Summit is an opportunity to start the process of reconstructing the economies of the Middle East and North Africa in the most practical way possible.

This leads me to my second question: What do we hope to achieve over the next few days? Simply stated, we hope to set in motion a dynamic process to rebuild our shattered region. We must seize the opportunity provided by peace-making, to engage in peace-building.

Let us be clear about our long-term goals. We want to give every man, woman and child in the Middle East a stake in their common future. We want our region to be known for something other than death and destruction. We want to see the day when a product labelled 'made in the Middle East' inspires confidence. We want, in short, to achieve shared prosperity through self-reliance.

Ladies and gentlemen, This leads me to my third question, which is perhaps the hardest, and requires the greatest attention. *How should we go about the monumental task of rebuilding the* Middle East?

The Peace Process is restoring regional security, and along with developments such as the move towards democratisation, will bolster domestic stability. It is now the task of the MENA govern*ments to generate rapid, sustainable* and widely-shared economic growth. A partnership entailing joint commitments based on common interests will be central to achieving this goal.

The best strategy is to harness a trilateral partnership of governments, businesses and international finance.

It is the job of the regional governments to create a climate that attracts international investors while supporting their own private sectors. We must make the Middle East competitive, we must tap the latent energies of our own societies while attracting the capital and expertise of foreign investors. It is the right of the local and foreign investor to ask for a good investment climate. We are working hard to satisfy these concerns. Jordan has just passed a legislative package that liberalises and streamlines business regulations, offers incentives to foreign investors, and encourages domestic savings and investment. The time is past when foreign investors feared for their copyrights, or the repatriation of their capital and dividends. Other countries of the region are also planning and implementing market-friendly reforms and impressive privatization programmes.

Middle Eastern governments must create a suitable environment for regional co-operation. We must harmonise legislative structures and policies, promote regional capital markets, create specialised economic zones and trade hubs, and adopt international quality standards. Our long-term goal must be to liberalise and dismantle all barriers in the region, whether in terms of trade, investment, labour, capital or services. For freer trade in the region will contribute both to prosperity and to peace.

It has been suggested that this process could begin with a free-trade agreement embracing a core of Jordan, Egypt, the Palestinians and Israel, which could evolve into customs union and ultimately a common market. Other building blocs are emerging both in the maghreb and in the Gulf. Ultimately, economic arrangements in the MENA region must involve all parties who wish to be involved.

Such possibilities may lie in the future, but to quote one recent study, 'the prospect of a sizeable, thriving region with open trade and a diverse skill base, could help create a new emerging market, which would bring much needed foreign capital and investment to all partners'. This, ladies and gentlemen, is surely what we are seeking to achieve.

Over the next few days, we will get down to the heart of the matter. We will discuss specific joint investments and regional projects in detail. They both make, and embody, a statement about the inter-connected nature of our future.

It is important to remember that we are seeking joint ventures and equity partners, we are not looking for a free ride, but for serious investment in the future of the region.

To this end, we will also devote a good portion of the coming days to discussing trade liberalisation, industrial policy, infrastructure, resource development and financial mechanisms. We will consider ways to institutionalise peace-building and to stimulate trade and investment. We will work on arrangements for regional financial bodies to co-ordinate and regulate investment for development. By the end of the Summit, we hope to have chartered a number of regional institutions called for in the Casablanca declaration, including a regional tourism association, a regional business council and a regional financing mechanism, and a regional body for policy coordination. It is only natural and healthy that different approaches are initially proposed for these institutions until a consensus is reached.

Ladies and gentlemen, none of this can succeed without you. To our guests, we say again: Welcome to Amman, look around you. The region has changed. The Middle East is open for business.

Thank you very much.

A Jordanian, international investment initiative

The Housing Bank Jordan Fund in Cooperation with Alliance Capital Management L.P.

Zuhair Khouri:

- The Housing Bank Jordan Fund is a banking initiative which underlines the importance of *the banking system* for economic development and investment in the coming era.
- Subscription to the Fund in Jordan dinars is open to Jordanian and foreign investors.
- The Fund is going to invest in Jordanian securities.
- The groundwork is prepared now, more than at any time in the past, for Jordan to act as an Arab and international base for investment.
- The new Package of Investment and Tax Legislation has created real change, which will motivate investment.
- The Housing Bank has proven the feasibility of Arab investment in Jordan.

With the start of the Peace Process, which will provide economic development for the entire region as a result of the fair and equitable peace achieved, and after the region has started to enter a new phase in its history after decades of conflict and instability, the Amman Economic Summit has come to declare a new beginning for development in Jordan and the Middle East. The goals of the Summit are in line with Jordan's national goals, which are to realign the economies of the region by creating a friendly investment environment for regional investment projects which will create job opportunities and improve the general standard of living. The international congregation in Amman has come to prove the meaning of regional cooperation in improving the standards of societies in the region and to create a solid base for peace in the area.

With the convening of the MENA Economic Summit, the groundwork in Jordan is prepared, more than at any other time in the past, for the country to act as an investment base for the region. This is especially true after the passage of the new package of investment and tax legislation, which has created real change in the country and placed it on the right path for attracting local and international investment.

In line with this new reality, and in accordance with the development of the country under the guidance of His Majesty, King Hussein, and the direction of His Royal Highness, Crown Prince Hassan, public and private sector corporations in Jordan have prepared for their participation in the Summit by submitting proposals for feasible economic projects. The banking sector is also set to play a more effective role in the development process by increasing its financing capabilities to meet investment needs in addition to developing its capabilities to interact with international financial markets in cooperation with them and at the same level of professionalism.

The Housing Bank Jordan Fund With this studied movement toward national economic development, and with the congregation in Jordan of international investors from all over the world, Mr. Zuhair Khouri, Chairman and General Manager of The Housing Bank, the second largest financial institution in Jordan, announces a major investment initiative, which underlines the banking sector's importance for economic and investment development in the coming era. This initiative was signified by the creation of The Housing Bank Jordan Fund in Jordan dinars. It is the first and largest mutual investment fund denominated in Jordan dinars and is open to Jordanian, Arab and foreign investors who are interested in benefiting from the potential investment opportunities arising out of the new economic developments, which will in turn bring growth to the Amman Financial Market.

An agreement between The Housing Bank of Jordan and alliance capital to manage the fund. In order to guarantee the activity of this fund, a contract was signed between The Housing Bank and Alliance Capital, an American Corporation which is considered the second largest fund manager in the world since it manages US$136 billion in assets around the world and its shares are traded on the New York Stock Exchange. It also manages the assets of 49 American companies and has offices in many countries including the USA, Japan, UK, Singapore, Canada, Australia, Luxembourg, Bahrain and Turkey.

The Housing Bank Jordan Fund is the first investment fund in Jordan on this scale which is managed by this corporation, due to its conviction of The Housing Bank's place in the Jordanian financial system, as well as its reputation internationally.



Jordanian professionals will market the fund In accordance with The Housing Bank's capabilities to oversee this fund, it has applied its resources to achieve the required level of professionalism among its concerned employees in order to apply *the necessary competence to* manage its clients' funds and provide the best quality services possible to them. The Housing Bank is well noted for its ability to invest profitably due to its dynamic management and its ability to discover good investment opportunities locally and internationally. The Housing Bank team will, as such, oversee and market this Jordanian dinar denominated fund.

The Housing Bank Jordan Fund conditions and investment policies

The executive summary of the Housing Bank Jordan Fund includes the investment policies of the fund, as it will *invest in securities (shares and bonds)* issued by the Hashemite Kingdom of Jordan, as well as government corporations and Jordanian public shareholding companies traded on the Amman Financial Market in addition to time deposits and various Jordan dinar denominated financial instruments. It can also invest in foreign currency bonds issued by the Government of Jordan, as well as in the capital of private companies not traded on the exchange with the condition that the total holdings in these companies do not exceed 15% of the capital of the Fund, which is JD 20 million.

The size, currency and unit price of the Fund

The executive summary of the Fund also included some of the following main terms for subscription:

= The currency of the Fund -- Jordan dinars

= Per value of each unit – JD 100

= Price of each unit -- initial subscription will be for the per value of JD 100 – but any subsequent purchases will be priced at the unit net asset value of the Fund

= Minumum investment -- 10 units initially equally JD 1000

= Type of fund -- the Fund will be close-ended for the first three years after its establishment, after which it will become open- ended

Mr. Zuhair Khouri, Chairman and General Manager of The Housing Bank, spoke about this new investment initiative and addressed the reasons for announcing it at this time, and said:

"The coming era requires that the banking sector in Jordan play an effective role in solidifying the national economic structure. It must strengthen its ability to finance the projects which will be developed in Jordan, as well as reinvigorate the role of banks in the investment process as a whole. After the Peace Process, many international investors started to focus on Jordan as a center for their investments in the Middle East region. Many financial and investment corporations throughout the world are now looking to Jordan to act as their base from which they can strategically enter the markets of the region. This is especially true now that Jordan is prepared, more than at any other time in the past, to become an investment center due to its political and social stability under the Hashemite leadership, which has gained the world's confidence as well as given Jordan a special place in the world. Additionally, Jordan is geographically well situated as a trading center and a transit point for the Middle East region as a whole. Strong and consistent economic growth, in addition to the new package of investment and tax legislation have provided even greater motivation for foreign investment and savings in the country.

His Majesty's guidance, as well as the efforts of the Royal Commission for Renewal and Development, headed by His Royal Highness Crown Prince Hassan, in addition to the efforts of the Government and its agencies, as well as the policies of the Central Bank of Jordan, *are designed to achieve managed growth* through a stable currency. Liberalized foreign exchange controls are the reasons for the presence in Jordan of the right conditions for foreign investment in the country, as well as the repatriation of locally-owned, foreign-based funds.

Mr. Khouri stated that "in view of these realities, and after gaining the approval of the Central Bank, The Housing Bank created its Housing Bank Jordan Fund in order to play a more effective role within the Jordanian banking sector on the one hand, as well as to attract foreign funds for investment in Jordan on the other hand. "To this effect", he stated, "two years ago The Housing Bank established its Foreign Currency Investment Fund in cooperation with some of the most prestigious investment houses in the world, which have jointly managed this fund on behalf of The Housing Bank's clients.

The Housing Bank:

A successful model for inter-Arab investment in Jordan

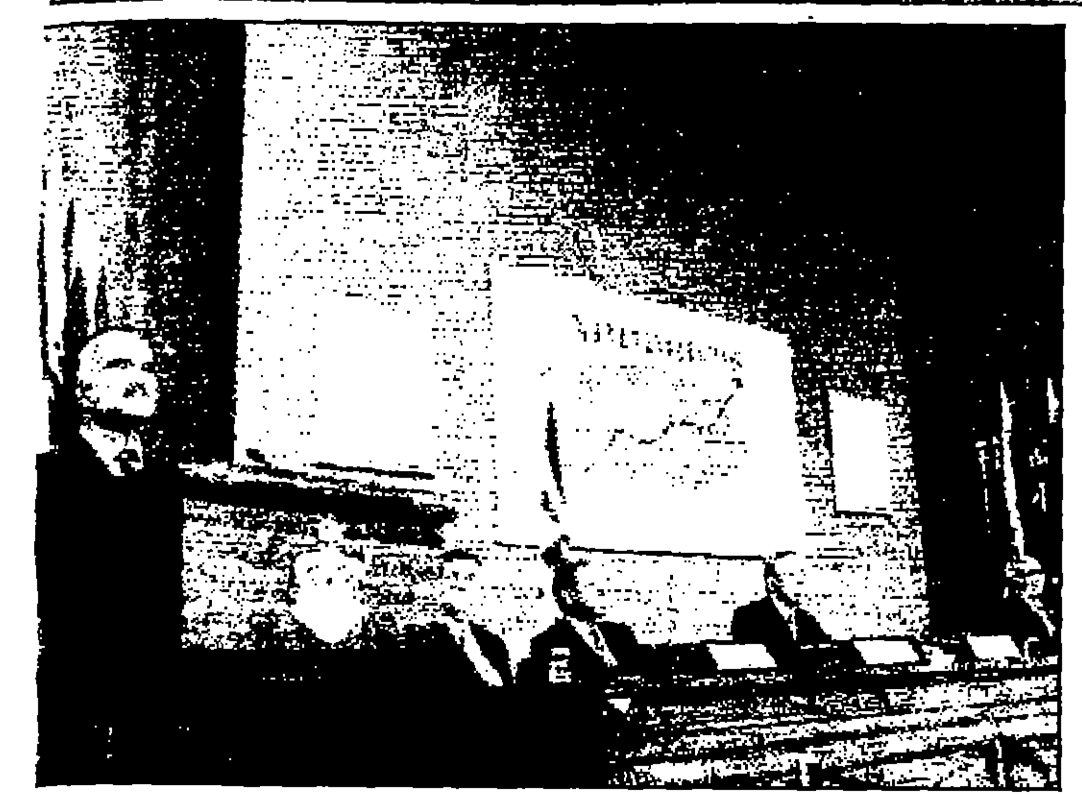
It is significant to note that The Housing Bank was established in Jordan in 1974 with local, Arab and Islamic investment represented by the governments of Kuwait, Qatar, the Sultanate of Oman, and the Islamic Republic of Iran, in addition to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and local and Arab financial institutions, as well as individuals. In 1974, The Housing Bank started off with a paid up capital of JD 0.5 million, which was increased sev*eral times in the late 1970's until it was* raised to JD 25 million by the last quarter of 1995. That was in compliance with the CBJ directive to the Jordanian banks to raise their capital to at least JD 20 million by the end of 1996. With this latest increase Owners Equity of The Housing Bank will become JD 80 million by the end of 1995. This will strengthen the financial position of the bank and raise its capital adequacy ratio to 14.1%, according to the Basle Committee, which is well above the minimum of 8% set by it.

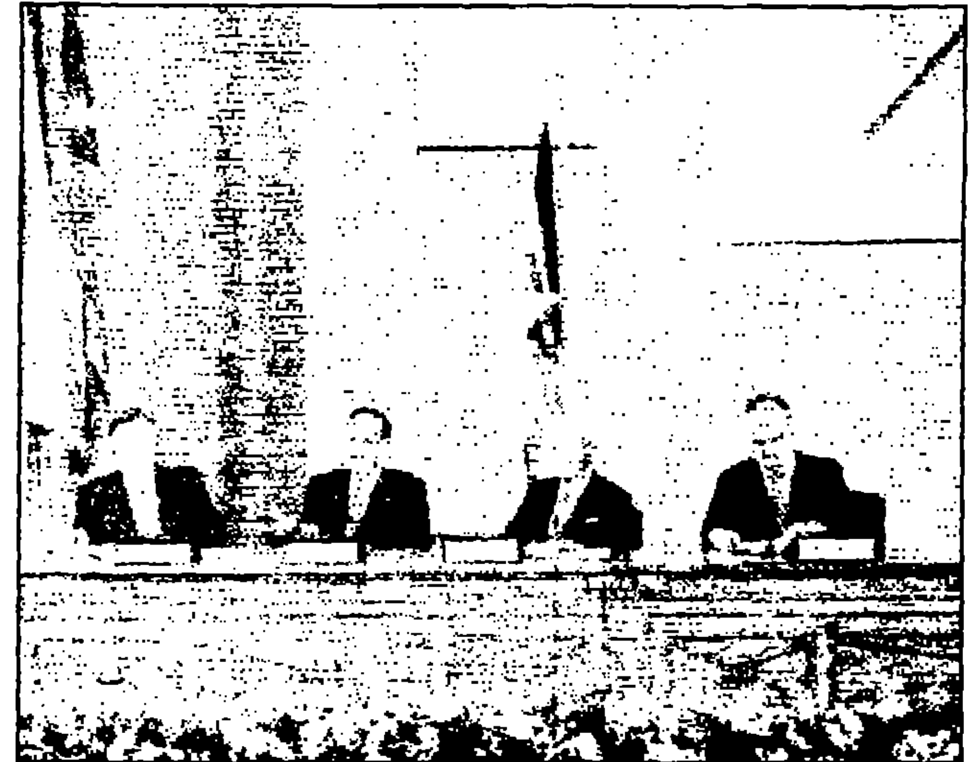
With this new capital increase, all of the major indicators of The Housing Bank have also increased. Total assets became JD1,046.5 and client deposits rose to JD858 million as at the end of September 1995. By the end of 1994, Owners Equity was JD45.9 million and is expected to become JD 80 million by the end of 1995.

The Housing Bank also plays a vital role in providing for the housing and development needs of the population. It has provided JD1968 million in housing and development loans from its establishment until the end of September 1995. Various sectors of Jordanian society have benefited from these housing loans, especially middle and low income earners. Additionally, many development loans have been provided to industrial, commercial, agricultural, construction, touristic and service entities. The bank has also financed the establishment of various companies involved in industry, agriculture, tourism and construction, thereby fulfilling its role in the national economy. The Housing Bank has invested in a total of 109 companies worth JD49.5 million, as at the end of September 1995.

With these accomplishments, The Housing Bank has become the second largest bank in terms of assets and deposits and it is the first bank in terms of branch network, with 118 branches spread throughout the Kingdom, in addition to one branch in Ramallah, West Bank.

These are some of the most significant financial statistics, as well as banking and investment accomplishments of The Housing Bank, within the scope of economic development of the country. It has proven the feasibilty of Arab investment in Jordan and explains the high rates of growth achieved within a comparatively short history.





Hussein:"Comprehensive reform should not be limited to-high leadership."

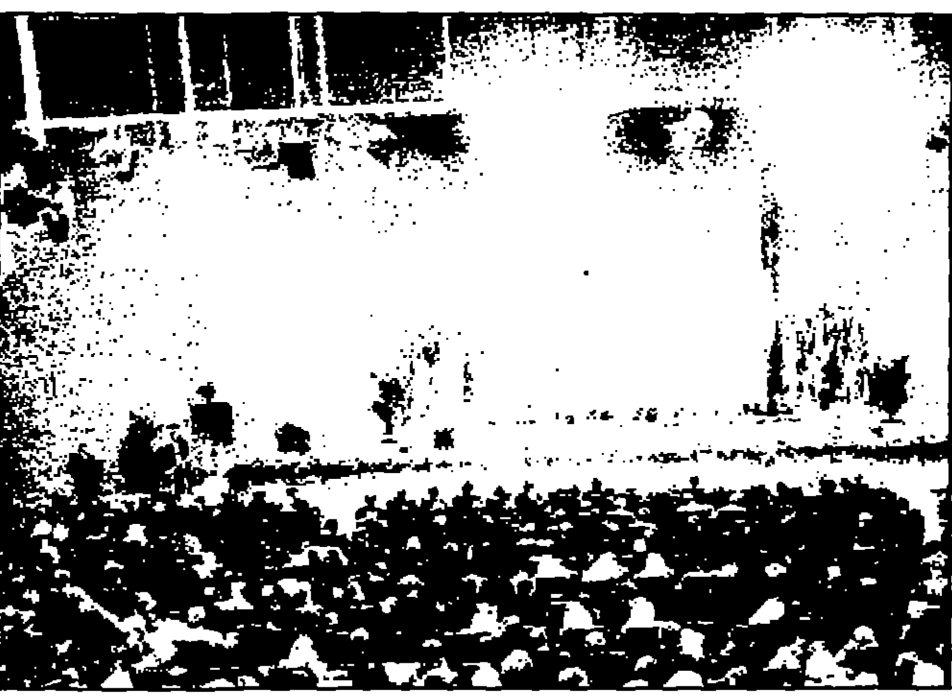
ontinued from page 2

eate a healthy environment that attracts lo-d and foreign investments. We have boost-l this by releasing the powers of human eativity. and ensuring full freedom of ex-ession and participation in the decision-aking process. Our starting point in these forms was our conviction that the total sta-ility of the national economy is the funda-ental condition for achieving balanced ustainable growth. We have achieved this stability by virtue of fiscal and monetary policies which aimed at controlling govern-ment expenditure. limiting the budget def-icit. stabilising the exchange rate of the di-nar, and preventing inflation from obstructing our economic progress. We have also implemented a policy package which aims at promoting savings, encouraging in-vestment, and activating the private sector. so it can contribute to the process of de-velopment. the creation of new op-portunities for employment. and raising the level of economic growth. In addition. we have worked assiduously to develop our hu-man resources, which have been central to mproving the standard of living in our so-ciety. They have contributed also to the de-velopment of other countries in the region, through the expertise and qualifications which they made available to these coun-tries. We have sought to rectify the re-lationship between the public and private sectors in Jordan. to make it one of partner-ship and complementarity between their roles. In this relationship the public sector lays down the foundations of an investment attractive environment. and the organiza-tional framework that permits the private sector to invest in projects that include the infrastructure. Comprehensive reform should not be limited to high leadership. It should include those at the forefront in ad-ministration. the economy. and the law.

In the past few months, the Jordanian Par-liament ratified a number of new economic laws that aim to make the investment cli-mate in Jordan stable and full of promise and of opportunities. You will be able to fa-miliarise yourselves closely with these op-portunities in the course of this conference.

Honourable guests, we are fully aware that consolidating peace and stability is linked to the achievement of com-prehensive economic and social develop-ment. We are also aware that peace and prosperity cannot prevail except in an at-mosphere of justice, freedom, democracy, respect for human rights, and the su-premacy of the law. Based on this firm con-viction, we shall continue our diligent ef-forts to ingrain these concepts in our society, until Jordan becomes an example of the commitment to these noble ob-jectives.

Honourable guests, in co-operation with our colleagues in the Steering Committee of the Amman Summit, which held the last of its meetings yesterday evening. we have



worked to prepare the declaration of Amman, which we hope will be ratified by this conference. We hope that it will be an advanced step towards the re-habilitation of the regional economies, in a spirit of co-operation. confidence and hope.

Once again I welcome you all to Am-man, and I thank all those who have con-tributed to the preparations for this Ec-onomic Conference, particularly the World Economic Forum, and the Steer-ing Committee of the conference.

May God help us to achieve that which brings benefit to our peoples, and may Cod bless you all.

Viewpoint

Continued from page 1

lead to a better world.

Fifty years ago, two institutions were brought into ex-istence, namely, the World Bank and the International Monetary Fund (I.M.F). The first institution ... meant to reshape the world economies and help take coun... and economies out of destitute, instability and towards a new socio-economic order. The I.M.F. on the other hand, was also meant to help countries adjust their monetary problems, and balance of payments and bring them into order. The third institute which was meant to come into existence, simultaneously, with the other two, did not appear until January 1995. namely the World Trade Organisation W.T.O.

The World Bank continued to be seen in its role in last resort, and as lending to developing countries on differ-ent terms. It has bailed out so many economies over the past five decades. Yet, according to the Bank's an-nual report, so many of the Bank's projects were not sustainable and could not stand on their own feet with-out additional support.

Jordan is a country which has been associated with the Bank for decades. The Bank preached budgetary re-straint, stringency and structural adjustments. It has been a good lender and a partner in our development. Some experts and some economists understand the Bank's functions. Others, accuse the Bank of breeding socio-economic inappropriate policies. which are ir-relevant, and which sometimes squeezesthe less-to-do. In certain instances, some countries consider the Bank's policies recipes for revolt. Privatisation and eliminating food subsidies to the less-to-do sectors. raising prices of fuel and water, are but a few ex-amples.

Understanding these concerns could lead to a solid partnership between the Bank and the peoples of the developing countries. They understand that the Bank cannot turn into a philanthropic organisation.Further, it cannot sustain its operations without prudent and ac-countable policies. However, they feel that the stan-dard policies of the Bank ought to be gradually applied with less burden on the underprivileged sectors of so-ciety.

We, in Jordan, appreciate the Bank's help and would like to say candidly:

(a) We support the Bank's emphasis on the four I's, namely: information, incentives institutions and in-vestments.

(b) we support the Bank's thoughts on the need for a rapid, shared and sustained growth. we further say, that the region's development cannot be sustained with the existence of an uneven growth and uneven income and wealth distribution . Disparities in income can create instability and can negate growth.

(c) We require "more" doses of understanding from the World Bank so Jordan can surpass its current problems of debt and growth. So many of our problems were the outcome of events around us which we did not bring about. (wars and demographic movements).

(d) We look forward to further help for Jordan, in order to allow us a smooth transition from difficulties into opportunities.

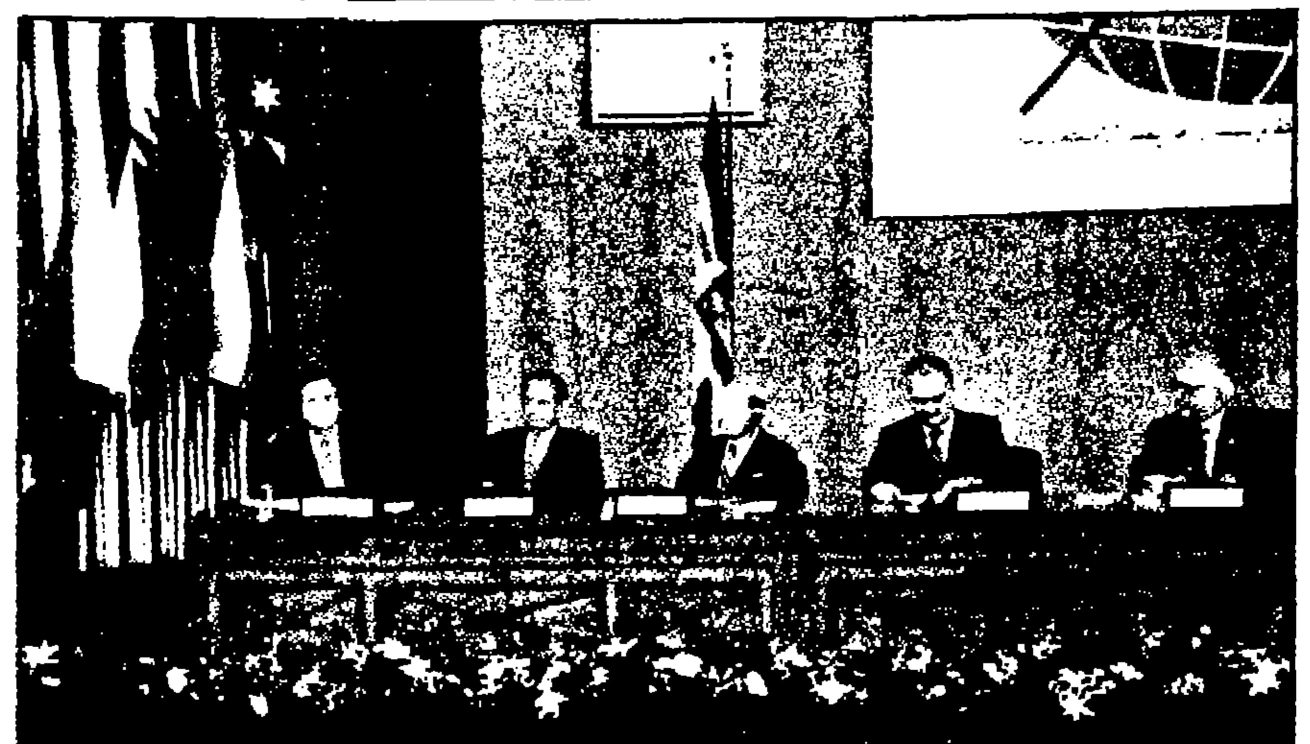
(c) We look forward to the Bank's support in pro-moting, not only trade in the region, but also capital and labour movements.

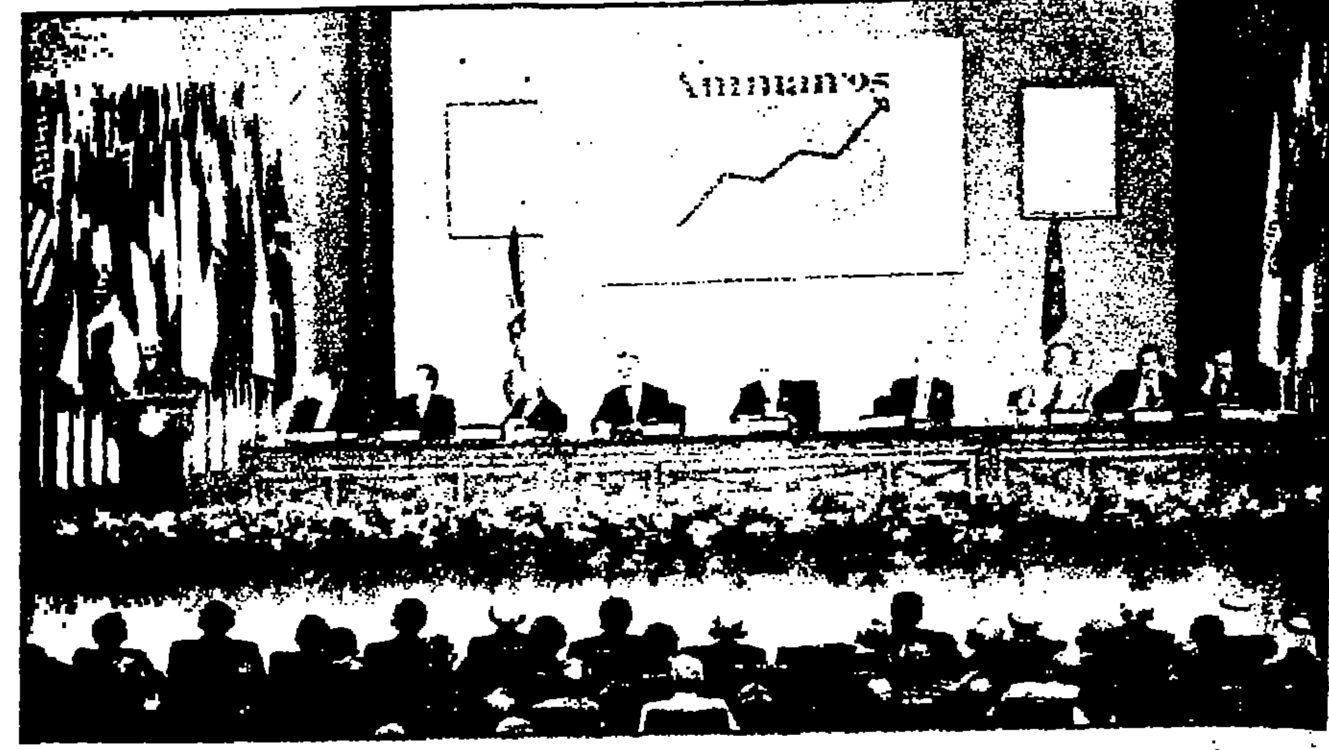
Finally, our economy has been building up greater ac-countability practices, respect to human rights and fi-nally regional cooperation and peace. All, we feel, war-rant Jordan higher understanding and support.

AD - DUSTOUR

30 OCTOBER 1995

A special supplement on the Amman Economic Summit





"The peace which we seek must be accompanied by sincere and persistent efforts in social and economic development."

Your Highnesses, Your Excellencies, Honourable Guests,

I am happy to welcome you all, in the name of the people and government of the Hashemite Kingdom of Jordan, and to express our pride to host this conference, which comes as a continuation of the work which we started in the last Economic Summit held in Casablanca last year. The objectives which we hope to achieve are to revitalise the process of development in this region, and to improve the standard of living of its people, who have suffered the consequences of continuous conflict and tension throughout the past century.

Honourable guests, this region witnessed many forms of the conflict and international rivalry that accompanied the cold war. When this war was over, and the opportunity became ripe to bring peace to the Middle East, we went to Madrid to resolve the Arab-Israeli conflict on the basis of international legitimacy, as embodied in resolutions 242 and 338. Our efforts were crowned with success when we signed the Jordanian-Israeli Peace Treaty, which we hope will be the launching pad for comprehensive, just, and lasting peace in the whole region. But the peace which we seek must be accompanied by sincere and persistent efforts in social and economic development, so that the peoples of the region may overcome the negative effects of decades of conflict, and realise the importance of peace through tangible and positive change in their standards of living.

We are fully aware that regional co-operation between all countries should be based on complementarity and justice, so that the region may enjoy greater harmony, and fewer disparities in the levels of development among its countries. This harmony would only reinforce social stability and our ability to eliminate the root causes of future insecurity.

"The objectives we hope to achieve are to revitalise the process of development in this region, and to improve the standard of living of its people."

We are also fully aware that regional co-operation between the peoples of the Middle East must be in the framework of active and positive interaction with the world economy. If the countries of the region have taken advanced steps towards a partnership between Europe and the Middle East, this is due to the historic and cultural ties between our region and Europe. It does not suggest in any way that this partnership should be at the expense of our participation in, and interaction with the world economy.

It is worthy of mention at this point, that the countries of the region have already initiated their co-operation, which is based on clear foundations, in three areas: the environment, water, and the infrastructure. Concerning the environment, everybody realises that national policies for the protection of the environment are ineffective in the absence of regional co-ordination. The countries of the region are so closely intertwined geographically and demographically that it is impossible for any party to live in isolation of its surroundings. Concerning water, co-operation in this field is a vital necessity dictated by the nature of our region, which suffers a shortage of this basic life-supporting resource. This situation demands creative thinking in order to preserve and develop our sources of water. As for the infrastructure, all efforts must be concentrated on developing a continuous infrastructure network to achieve complementarity between the countries of the region, and foster co-operation among them, in order to create a climate that attracts investment in all fields.

Honourable guests, the international community is able to contribute to the rehabilitation of the economies of the region at minimum cost. To achieve this result, there should be a clear and common outlook for the future which we seek for the region, in partnership and through co-operation with the international community. Each one of us will have a distinctive role to play in making our sub-region an active participant in the regional and world economies.

We in Jordan have worked diligently to liberate the economy and to

Continued on page 3